مهافق المانطولة

تحفة النظار، في غرائب الأمصار، وعائب السفار

وقف على تهذيبه وضبط ضريبه وأعلامه

أحمد العوامرى بك 6 ومجد أحمد جاد المولى بك الفتن الأول لغة العربية الفتن برزارة المارف برزارة المارف

الجزء الأول

حتى هذه الطبعة محموط للوزارة

القاهرة طبع الطبعة الأميرية بيولاق ١٩٣٨

## وزارة المعارف العمومية

# منافر خالز بطوطة

المساة

# تحفة النظار، في غرائب المصار، وعائل السفار

وقف على تهذيبه وضبط غريبه وأعلامه

أحمد العوامري بك 6 وعجد أحمد جاد المولى بك

مزارة المارث

المفتش

المفتش الأول للغة العربية بوزارة المعارف .

الحزء الأول

حق هذه الطبعة محفوظ الوزارة

القامسة طبع المطبعة الأميرية ببولاق 1174

#### فهسرس

#### كتَّاب مهذب رحلة ابن بطوطة

			,,			•		-							
مغمة															
(L)		***			,				•••	***	***		•••	:	مقدما
(0)	***	***		***	***			***	***	•••	***		بطوطة	ابن	ترجمة
1										مأان	ـ السا	کاتہ	6.7	2013	مقدمة
÷		225										•		اور و اور و	
							***					0	-		ابتدا
٧											-		~	•	وصول
4												-		ملطان	-
.11		•••								•••					وصف
17												-	•	-	رسب وصف
15		***											-	-	ذكره
10		***								-	_				دکرہ ذکرہ
77															د بر ب وصف
40					•••										وصد وصف
,															وصد ذکر م
.44												-			-
44	***	***											-	-	i 5 i
74	***	***	•••												53
41															153
" "										***					
 44	***	***													ذكي
7.8	***	***	***												ذكرا
40,	***	***		***										_	ذكرب
41	***	•••	•••	***	***	•••	***	بعياد	لى الم	مقره	۽ وب	بعر	ممل	وم الح	ذكري
M	•••	•••		•••	***										بكح
24	***														عودة
		***	• • • • •	***	***		***	***	•••	***	مذقه	بف	م ووه	، الشا	دخول
VE V	1	***	***	100	110	***	***	***	***	سغرة	بّة ال	س و	المقد	لسجا	153

مبلعة	ذكر بعض المشاهد الماركة بالقدس الشريف
4 A	
29	ذكر بعض فضلاء القدس
* 1	وصف مدينة صور
0 7	وصف مدينة طرابكس الشام
	وصف مدينة حلب
3 7	حكاية أدهم
3.4	وصف دشق
٧١	ذكرجامع دمشق المعروف بجامع بني أمية
77	ذكر المدرسين والمعلمين به
٧A	ذكر مدارس دمشق وأبوابها ومشاهدها ومزاراتها
٨.	ذكر أرباض دمشق وقاسيون ومشاهده المباركة
A 1	ذكر الربوة والقرى التي تواليا
84	ذكر الأرقاف بدمثق وبعض فضائل أهلها وعاداتهم
٨V	ذكر سماعي بدمشق ومن أجازني من أهلها
8.8	وضف تبوك من من الله الله الله الله الله الله الله الل
9.	طَيَّبَة مدينة رسول أنَّه صلى أنَّه عليه وسلم ومسجده وروضته الشريفة
41	ذكر ابتداء بناء المسجد الكريم
4 8	فكرالميرالكريم
90	ذكر الخطيب والإمام بمسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم
90	ذكرخدام المسجد الشريف والمؤذنين به
44	ذكر أمير المدينة الشريخة
17	ذَكُر بعض المشاهد الكريمة بخارج المدينة الشريفة
1	وصف الطريق إلى مكة
1.5	ذكر كة المظمة المظمة
1 - 8	وصف المسجد الحرام شرفه الله وكرمه
1	ذكر الكعبة المعظمة
1.4	ذكر الميزاب المبارك والحجر الأسود
1 . 4	ذكر المقام الكريم
1 . 4	ذكر المجر والمطاف و زمزم المباركة الله من الله الله الله المسام

مفته
فكر أبراب المسجد المرام وما داريه من المشاهد الشريفة المسجد المرام
· ذكر السنا مالموة
فكرابياة الماركة
ذكر بعض المشاهد خارج مكة الما المشاهد خارج مكة
ذكر الجبال الطيفة بحكم
ذكرأميرى مكة وأهلها وفضائلهم المري مكة وأهلها وفضائلهم
ذكر هادة أهل مكة في صلواتهم الم
ذكر عادتهم في الخطبة وصلاة الجمعة الخطبة وصلاة الجمعة
ذكرعادتهم في استهلال الشهور المجادل الشهور المجادل الشهور المجادلة المج
ذكرعادتهم في شهرويجب وعمرة ويجب الم الم
ذكرعادتهم في ليلة النصف من شعبان المستعد المستعدد
ذكرعادتهم في شهر ومضان
ذكر عادتهم في شوال
ذكر إحام الكبة
ذكر شعار الحيم واعماله المار الحيم واعماله
ذكر كدوة الكعية
ذكر الانفصال عن مكة شرفها الله الله الله
ذكر الرومة والقبور التي بها
ذَكر نقيب الأشراف الأشراف
ذكر مدينة واسط واسط الم
ذكر مدينة العرق
حكاية احتار ١٤٠
ذكر المشاهد المباركة بالبصرة ١٤١
وصف علينة تُستِّن
ذكرمك المذج وتستر
وصف شيراتي
حكاية في بيب تعليمه قاضي شهرال من من من من من من من من من ا
109

منط
ذكر بعض المقاهد بشيران مناسة على المناسبة المناه الما الما الما الما الما الما الما ال
عليثة الكوقة من من من من من من من الما الما الما الم
With the see t
ذكر الجانب الغربي من بغداد مد مد مد العرب الماد
ذكر الجانب الشرق منها المانب الشرق منها الاهاد
قبور بعض الخلفاء بيغداد بدر بدر بدر المد المد المد المد المداد
ترتيب علك العراق في رحيله
المودة إلى بغداد
ىدية الموصل بسيسيسي مدين مدين مدين المدينة الموصل
سلطان ماردین
الحرم الى بنداد ١٨٣
سلطان بزيرة سواكن
ملطان حِلْ
كراة لأحمد بن المجيل ١٩١
صلطان الين
مدينة صنعاء ، ومدينة مدن
مدينة زيام
سلطان مَقَاشُو
سلطان کُلوّا
سلطان کُلُوَّا
التانبول
سلمان طفان طفان المسام
1.V
المنافعة الم
السفولل هرمن
ملان هرمن الله الله الله الله الله الله الله الل
ملطان لاد ينا بيد است بيانسان بين بين بين الساني ألك ألك ألك الم وا
مقاص أيلوهن مدد مدان مدان مدد المدان ومدارية المدان مدد مدد مدد مدد المدال
العردة إلى الحار بين
الفردة إلى صعيف عصرا وروا مدة مدة مدة مدة مدة مدة مدة مدة المادة المدة المدة المدة المادة الم

															_
7 T E	***	•••	***	***		***	***		***	•••	***	***	الملايا	الله ا	÷,
140	***	***	***	***	•••	***	***	•••	•••	***	***	ن	أأفتيا	الأخ	)
177		***	***	***			•••	,	***	•••	***	***	لضيافة	مث ا	
* * *	•••	***	•••	***	•••	•••	***	***	.,.	***		***	نطاكة	لماان أ	-
***	•••	***	*1*	•••		***	•••		***	•••		14	لسح يدود	لطان	-
**	•••		***	***	***	***	***			***	***	1	ل حصا	لطان ة	-
171													لاذق		
***													بيلاس		
377													زنية		
140													الارندة		
444													بواس		
779													S		
741													5.		
1 4 4	. 4.	***	***	***		•••	•••	***	•••	***	•••	•••	3	اينة تبر	la.
1 2 2		•••	***	***	***	***	•••		***	•••	***		اسكوق	ديثة أي	la
7 2 0	***	***	***	•	***		***		***	***	•••	***		بير	
727		***	***	•••	***	***	•••	***	•••	•••	•••	•••	ر. مغنیسیة	لمنان	
727													رغة .	لطان	
réa	***	•••	***	***	***	•••	***	***	•••		•••	***6	بلي كشري	لطان	
169		***	d'an	****	w	***	***	.1.4	466		•••	•••	رَّمَا	لماان ع	į.
	***	***		***	***	***						لى	کُردی بو	لملان	á
107					***							الله الله	ر و رو آميطنو	سف ال	U,
rav								**	,			ż	سر امطور	المائد	
***		***	***		1	. ,	•••	•••	•••	•••	***	3	مدينة الد	·	
111													41.	t	
771	***,	•••	****		***	171	111				د خان	-41	زاق عداد:	اللا	N.
1 V T	***	***	***	11	***	***	121			در پی		-	راق عمل أوا زور تند	الدان	
rvi			-40	•••			1.		***.	***		: Heli:	، وترتيبيز الكبرى	عود ير عاد د	:
Y V a	***	•••	***	,	***	***.	,	***	•••	***.	*	111	التالغة و	حاور المائدات	1
777		,,		***	***	*11	/41	***	•••	***	ld:	-10	اللاحث. المالحث.	11	

rvv'	***	***	`	•••	•••	•••	***		น	ل الفا	وأوخ	بلغار	بدية	رال	السة
174													, العيد		
441													القسطا		
***	***	***		•••	•••	***	•••	•••	•••	•••	•••	بنية	سطنعا	ن الق	سلطا
19.	•••	•••	***	***	•••	***	•••	***	***	***	***	بنية	حائط	ے الق	ومن
111		***	***	***	•••	404	•••	•••	***	•••	٠٠٠٠	العظم	كنيسة	ن ال	وميا
Y4.Y.													يس		
117													ماعلية		
***	***			***		•••	•••	•••	•••		علينية	لقسط	عن ا	سراف	الان
440		***		***			***		***	***	***	444	i	السر	مدينا
***				***	***	***	***	***	***	•••	***	400	أرذم	-	مدينا
*44		***	***	•••	•••	***		***	•••	***		***	زم	خوار	أمير
													رنم		
T - T				•••		•••		•••	***		***	•••	ث	গ্ৰা	مدينا
r • r			•••			•••	***	***	***	***	***	اری	يهم بح	2	التترو
4-1		***		***		***			***	***	***	يُو	رواه ال	ن ما و	سلطا
r.v	140	•••	***	***		•••	***	•••	***	***	800	ie	رمشير	ان ط	السلط
*1:				•••		***		***	***		***	***	زخان	. نکر	ككاب
rit												ond.	الم ال	ومعاه	وزن
317						***		***	**		٠.	العيام	ديم فتم بن	. وقير	مرقنا
412						***	400		***	***		***		رمد	4.4
T1V.	***		•••		***	***	•••	•••	***	***			•••	بكنح	مدينة
414			000	***		***		***	***	***	***	***	444	116	ايرعا
414		4				***	***	***	***	***		أقشة	اة والر	أهرا	سلطان
rri				***	***	***	•••	***	***		***	أدين	نظام ا	نثيه	تتل ال
***							***		***	***		***		طومز	مدينة
***						***			***				25	نيسابو	2,1
770										***	***		•	بسطاء	بدينة
***												7.1	2. 3.	·U.	ש וצ
TTA		•			***			***		***	***	***	***	ركابل	1
***	•••				:	***		000	•••		***	***	***	-	نج آب

#### مفت زمة

لما كلفتنا وزارة المعارف تهذيب رحلة ابن بطوطة ، ليقرأها طلبة السنة الرابعة من المدارس الثانوية ، وجدنا أنفسنا أمام عمل خطير، لما يقتضيه من بحث وتنقيب ومراجعة ، لكثرة ماوقع في النسخ المطبوعة في مصر من تحريف وتغيير وتبديل ، مما اجترعه جهلة النساخ في خلال تلك الإخاب المتطاولة .

ولقد كنا نطالع بعض الفقر فلا نجد لها معنى يساغ ، فنتامس ماقد يقع بأيدينا من مختلف الطبعات ، عامًّا نصيب جادّة الصواب . ولكنا كثيرا ما كنا نخطئها، فنفضل أن نمحو تلك الفقر، ضَنانة بوقت الطالب أن يذهب فى غير جدوى ، كما عمونا ما أسهب فيه المؤلف مما يُمينُ المطالع ويضجره .

ُ ولا نكتم القارئ أن ابن بطوطة لم يكن ليتحرّز أحيانا من أن يجسح قلمه بألفاظ وعبارات يأباها الحياء . فعمدنا إلى مثل هذا فحوناء ، توقيا وتحرّزا ، وتنزيها للطالب أن يقع بصره أو يطرق سمعه ما يُستحيا منه .

ولم نبال أيضا أن نغير بعض العبارات والألفاظ ونهـ نبها طبقا لأصول الله ، لما ذكرنا آنفا من عبّث اللساخ وتحريفهم الكلم عن مواضمه .

على أن لابن بطوطة نفسه تعبيرات غربية، وأساليب قد تخالف مانعهده للفصحاء وأكمة القول. فحس وجدنا له منها مسوعاً أقيناه ، و إلا أصلحناه ، أو استبدلنا به مرادة ، أو شرحا مراده منه فى الحاشية ، إن لم يكن هنه منتشج. ورجل حلف أسفار وجؤاب آفاق كابن بطوطة ، لم يكن لديه من الوقت ما يقسع للتحرى والتأنق فى العبارة : وإنما كانت تقييدات عاجلة ، وملحوظات خاطفة ، لخصها فيها بعد ابن جُزّى كاتب السلطان ، كما يرى فى مفتتح الكتاب وخاتمته .

وله أيضا أساليب والوان عنافة من التعبير، وضروب متفايرة من الإنشاء: فن الجزل الرائق العذب ، إلى المضطرب المعقد . وبينا تجده آونة يسخى بالتافه من الشيء يصغه ويطنب في وصفه ، إذ هو صامت أمام ما تشتاق فيه النفس الشرح الشافي والإيضاح المستوعب : ذلك بأنه كانب يعتلج في نفسه إذ يكتب من نوازع الياس والرجاء ، والخوف والأمن ، والحزن والحذل ، ما نامسه في تضاعيف الكتاب جيعا .

وبعد فإن الطالب سيجد فى هذه (الرحلة) متعة لنفسه ، ونزهة خاطره ، وأنسا لوحدته ، وشخذا لقريمته ، لما فيها من فنوف الوصف البديع لحوادث و بلاد وأصفاع ، ونبات وحيوان ومعادن ، وهيسا كل وقصور ومصانع ، وملوك ورجال ، وأخلاق وعادات ، وحضاوات يَذَخت ثم اندكت ، ومدنيات بزخت ثم أندكت ،

وسيعلم الطالب أيضا بمسايرته لهمذا الرحالة الفدّ في جولانه واضطرابه ، أنه دقيق الملاحظة ، ناف البصر ، من النقد ، كيف بدراسة الطبائع الإنسانية ، حريص على أن يودع كتابه من تجاريبه وملاحظاته كل مفيد نافع . فهو بحق إمام علماء تقويم البلدان السابقين الأولين الذين ساروا في الأرض فنظروا ، واخترقوا الآفاق فكشفوا .

ثم إنا تركنا للرجل جلَّ آرائه وعقائده، و إدب كان بعضها من الحرافة والسُّخف بمكان، حرصا منا على أن يعرن للقارئ على حقيقته، و إيقاء على عصر و بيئة من الحق أن يمثلا للمبان غير متقوصين

وقد عُنينا أن نشرح في الحاشية ما قد يعتاص على الطالب . ولم نكن في ذلك يمستوعبين ، بل تركنا للدوس إكمال النقص ، وشرح الموجر . ولو أن الوقت انفسح أمامنا لحققنا في هذه السبيل ما نَبتنيه من كمال . ولم نأل جهدا أن تراجع المصادر الموثوق بها لضبط أسماء الرجال أو الأمكنة أو غيرذلك مما لم يتمرض المؤلف لضبطه. وانتفعنا في هذا الباب وغيره من وجوه التحيص والتجقيق بالنسخة المطبوعة في باريس سنة ١٨٥٨م مع ترجمتها الفرنسية ، السنشرقين س. دفير مري والدكتور ب. ر. سَانجيونِقُ. فقد بلل هذان الفاضلان في تحرى الصحة في طبع الأصل العربي ما ليس وراءه ظاية لمستزيد، وإن كان الايفلومن هفوات وزلات. وجاءت الترجمة الفرنسية ، فاوضحت ما خفي ، وأبانت ما استغلق . وهكذا يفعل هؤلاء المستشرقون فيا يتناولون من آثار العرب بالدراسة . فهناك التحقيق والتدقيق والملم الغزير . وما توفيقنا إلا بالله . وهو حسينا ونعم الوكيل .

عد أحمد جاد المولى . أحمد العوامري

## ترجمة ابن بطوطة

### الجؤابون من العرب قبل ابن بطوطة وآثارهم

#### أسباب الرحلات:

اقتضت أحوال البلاد الإسلامية أن تكثر الرحلات حين اتسعت رقعة الإسلام، وانشعبت سلطة الخلافة بين الملوك والأحراء، حتى استقل بعضهم بحكم ما ولى من البلاد ، إذ كانت عناية الخلف، حيثلا منصرفة إلى توثيق حرا المودة بين أولئك الأحراء ، ليقووا على صد فارات من يناوثهم من الاعداء ، وقع ما يجدث من الفتن في داخل البلاد .

بِفَابِوا البلاد لدراسة أحوالها ومعرفة سبلها ووعرها ، وجبالهـــ وأوديتها وطرفها البرية والبحرية ، وما تلتمبه أرضها من أنواع الفلات ، حتى يجي الخراج بنسبة ذلك . ونظموا البريد وقاسوا الأبعاد بين البلاد .

ومن أولئك الجئوابين الذين ساحوا فى القرن العاشر الميلادى ابن خوداذبة صنة ٩١٢،واليعقو بى وقدامة سنة ٩٣٢، والبلخى سنة ٩٣٤، وابن حوقل سنة ٨٨١. وقد كتبوا فيا شاهدوه من أحوال البلاد التى زاووها كتبا فيمة.

وقد كانت الرحلات في أول أمرها وسمية لإيجاد الصلة والتعاون بين أمراء البلاد وحكامها . لهذا لم يتجاوز الجؤابون حدود البلاد الإسلامية إلى غيرها ، فكانوا في كل ماكتبوه لا يَعدون وصف ما شاهدوه في بلاد المسلمين . وهذا ما جمل وحلابهم ضيقة النطاق ، ذات فائلة محدودة .

ولكن التجار من المسلمين وغير المسلمين اجتازوا حدود البلاد الإسلامية إلى ماتا مها من المسالك الآجنبية في يطلبون ما فيها من عروض التجارة ، وابتغاء للرزق بالضرب في الأرض ، فجابوا أقطار الأرض شمسالا إلى بلاد الفراء وطلبوا المعالمين في الجنوب حتى مقاطعات النَّوية ، وفي الغرب وصلوا إلى جبل طارق . وفي الشرق إلى بلاد الحرير والعاج والأفاويه المختلفة .

و بالرحلات الرسمة والتجارية درست أحوال البلاد الإسلامية وما يجاورها من الهمالك . ولكن التجار لم يكونوا ليتحروا الصدق فيا ينقلون من الأخبار، وما يشاهدون من أجوال الاعمالي خالها فاليسوا جل حكاياتهم وأخبارهم ثوبا من الخيسال ، جعلها سائفة مقبولة ، وإن بعدت من الحقيقة . وفيا ذكر في سفرات السندياد البحرى ، جل ما فيها من الخيال، ما يدلنا على ما كان يقاسيه تجار ذلك المهد من منشاق السفر وويلاته .

وهناك عدا ما تقسدم من الأسباب السياسية والتجارية سيب, مهم يدعو إلى الرحلة وهو أداء فريضة الحج ، فقد أتاحت هـــذه الأسفار لكثير من قصّاد بيت الله الحرام أن يصفوا مايشاهدون في طريقهم للمج . ومن هؤلاء ابن جبير الأندلسي ، وابن سعيد المغربي .

#### آثارهم :

معجم البلدأن - وهو لياقوت الرومى ، كتبه بعد أن رحل التجارة اللاث مرابك، وطوقت ماطقف ، ثم أتبعها سفرات أخرى المتنقطع إلا قبل وفاته بالمنات فقط من الميلاد. وقد كان لكتابه هذا أثر عظيم في اله المفتوافية . و يعد فيمسم البلدان من الكتب النادرة التي لا يستغنى عنها عالم أو منظم

عمائب البلدان -- وهو لأبى دلف بن مهلهل الشاعر، وهو من أقدم جوّابى العرب وسياحهم . خرج من بلاده سائحا ، تشوقه غرائب الشعوب، وتدفع به عجائب المخلوقات ، فسافر إلى بلاد الهند مع أحد أمرائها ، فزار بلاد الهند وكشمير وأفغانستان . ثم كتب كتابه هذا . وقد استمان به كثيرا ياقوت والقرويق .

مروج الذهب — السعودى ، كتبه بعد أن سافر إلى يلاد الفرس سنة ٩٦٥ م والهند والخزر والتبت وجزيرة سرنديب ، ومنها عاد عرب طريق ثُمَان ، وقصد شاطئ بحر الخزر ، قزار بلاد الروم وسوريا وفلسطين ومصر والسودان . ولشدة ولوعه بحوب الآفاق ورخبته في الوقوف مل أحوال العالم ، حج للسياحة ولم يسلخ العشرين من سنى حياته .

تاريخ الهند - لأبي الريحان جمد البيروني ، الفيلسوف الرياضي الفلكي الجلواب ، وقد كان مُولَما بالأسفار ، عبا الانتجاع والغربة ، فسافر إلى بلاد الهند وجاب آفاقها ودرس أخلاق أهله دراسة علمية صحيحة ، أسامها النظر والإعتبار . بفاء كما له من أوفي الكتب تعريفا بأحوال الهند .

المسالك والممالك — لأبي عبيد البكري الأندلسي ، ألفه بعد سياحة طويلة المدى في بلاد الشرق والغرب .

رحملة أبن جبير — ألفها بعد أن جاب يلاد الشرق مرتبر . وقد كتبها بعبارة مونقة ، إلا أنه يغلب فيها السجع المتكلف . وهي كتاب جزيل الفائدة جليل النفع . وحمتاز هذه الرحلة عن رحلة ابن بطوطة بصدق الوصف ودقة الرواية وحسن العبارة .

المُغْرِب - وُهُو للكاتب الأديب ابن سعيد المغربي، وقد أودعه كثيرا من أخبار أسفاره إلى بلاد المشرق، وبعد أن رحل إلى بغداد وحلب وبلاد الشام وبلاد أرمينية ، وما زال كلفا بالأسفار والتنقل بين الإقطار حتى مات في دمشق وهو راجع إلى بلاد المغرب سنة ١٢٧٤ م .

#### ابن بطوطة ورحلته ۱۳۰۶ – ۱۳۷۷ م

نشأته \_ نشأ أبن بطوطة فى طنجة وأقام بها حتى ١٣٢٥ م واسمه محمد ابن عبد الله ، ولقبه شمد الله ، ولقبه شمس الدين ، ويعرف بابن بطوطة . وكان مولده فى طنجة في١٧ من رجب سنة ٣٠٧ ه . وقد أقام بها حتى بلغ الشائية والعشرين من عمره . وقد نشأ بين أهله وذويه فى بسطة مر لله العيش وطمأنينة بال ، فلم يكن يخطر له أن يزايل أهله ، ويهجر وطنه ويسافر إلى غير بلاده ، حتى دعاه داعى الحج ، غرج مليا داعى الله .

آخلاقه وصفاته — إن المطلع على رحلة ابن بطوطة يستشف من خلال كلامه عن نفسه أنه كان شديد التأثر ، يقظ الوجدان، رقيق العاطفة، تقيا عبا لوالديه ، معظا للا تقياء والصالحين ، يزور قبورهم للتبرك بهم ، ويردى كثيرا من كراماتهم وما ينسب إليهم من أعمال البر ، كإقامة الزوايا والتكايا ، وحبس الأوقاف الكثيرة عليها . ومما يدل على شدة ورعه وتقواه أنه كان لا يفتأ يذكر أن ما مُثّع به في حياته من نعمة وجاه إنما كان لأنه عمر حبات .

أما حبه لوالديه فقد أفصح عنه أيّب إفصاح ، حيث يقول في مقدّمة رحله : إنه تركيما ( فتحمل لبعدهما وصبا ، كما لتي من الفراق نصبا ) . وإنه لما عاد من رحلته الأولى و بلغه موت أمه حزن حزنا شديدا قطمه عن كل شيء ، حتى صلته بحاشية الملك أبى عنان في قاس ــ وهي مصدو ما لقيه من تكريم ونعمة ــ وسافر إزيارة قبر والدته .

وأما سرعة تأثره فإنا نسوق إليك قوله وقد وصل إلى تونس: (قبرز أهلها للقاء الشيخ أبي عبد الله الزبيدى ، ولقاء أبي الطيب ابن الفاضى أبي عبدالله النفزاوى. فأقبل بعضهم على بعض بالسلام والسؤال، ولم يسلم على أحد لعدم معرفق بهم . قوجدت من ذلك في النفس ما لم أملك معه سوايق العبرة . واشتد بكائى ، فشعر بحالى بعض الجباج ، فأقبل على بالسلام والإيناس . ومازال يؤانسني بحديثه، حتى دخلت المدينة ونزلت فيها بمدرسة الكتبيين).

وما ظنك برجل يعد من أفضل أصدقائه وأوفاهم له من يقدم طيه فيلقاه بالبشر والإيناس ، ويكرمه ولو مرة واحدة . ولعموى تلك تعيية إن دلت على شيء فإنما تدل على ما في الرجل ،ن صفاء النفس وطهارة القلب ونقاء السريرة ، وإن لم يكن فيها الاعتداد بالأخذ بالحذر والحيطة في اصطفاء الإخوان والأصدقاء ، ولاسميا من كان مثله غريبا نائيا عن أهله وبلاده .

#### رحلاته ( ۱۳۲۵ – ۱۳۵۶ م)

قام ابن بطوطة بثلاث رحلات واسعة النطاق، جاب فيها أكثرما عرف في زمانه من البلاد .

#### الرحلة الأولى ( ١٣٢٥ – ١٣٤٩ م) :

قضى ابن بطوطة فى رحلته الأولى ع ٢سنة : فخرج من طنجة فى سنة ١٣٢٥م اللحج ، فمر بمراكش والجذائر وتونس وطراباس الفسوب ومصر. ثم قصد إلى عيذاب على البحو مارا ببلاد الصعيد ليجتاز البحر الأحمر ، فلم يتميأ لدذلك، للحرب التى كانت قائمة بين المماليك والبجاة ، فعاد الى الفسطاط . ثم رسل عنها إلى فلسطين ولينان وسووية والحجاز، فحجة الأولى . ومن مكة سافو

إلى بلاد العراق والعجم و بلاد الأناضول. ثم عاد إلى مكة، فحج جميمة النائية، وأقام بها سنتين ، ثم فادرها إلى الين واجتاز البحر إلى إفريقية الشرقية ، ثم عاد منها ماوا بجنوى جزيرة العرب حتى الخليج الفارسى ، فزار عمان والبحرين والأحساء . ثم رجع إلى مكة ، فج حجته الثالثة . ثم خرج من مكة إلى بلاد الهند، فر بحوارزم وحواسان وتركستان وأفغانستان وكابول والسند . وتولى القضاء في دهلي على المذهب المالكي المسلطان مجد شاه . وإلى أراد السطان مجد أن يرسل وفدا إلى ملك الصين ، حرج ابن بطوطة فيه . وفي عودته مر بجزيرة سرندب وجزائر الهند والصين . ومن ثم عاد إلى بلاد العرب عن طريق سومطرة سنة ١٣٤٧ م، فزار بلاد المجم والعراق وسورية وفلسطين . ومنها إلى مكة ، فج حجته الراجة .

و بعد هذا رأى أن يعود إلى وطنه ، فمو بمصر وتونس والحزائر ومراكش ، فوصل فاسى سنة ١٣٤٩ م .

#### الرحلة الثانية :

لم يقم ابن بطوطة فى فاس طو يلا ، حتى وجد فى نفسه نزوعا إلى السفر إلى بلاد الأندلس ، فمر فى طريقه بطنجة وجبل طارق وغَرَناطة . ثم عاد إلى ناس .

#### الرحلة الثالثة (سنة ١٣٥٢ – ١٣٥٤ م):

كانت رحلته الثالثة إلى بلاد السودان مبتدئة بسجاماسة ،ثم تغازا ومائى وذاقَرِى وكارسخو وتمبكنو وتكنّا وهكاًر ، ومن هناك رجع إلى فاس. ويعد ابن بطوطة أول سائع كتب عن مجاهل إفريقية المتوسطة .

#### إملاؤه الرحلة :

اتصل ابن بطوطة بالسلطان أبي عنان من بني حرين ، وأقام في حاشيته يَعدث الناس بما رآه من عجائب الإسفار، وهم يسجبون من ذلك، فلق من لدن السلطان من جميل الرعاية ما حبب إليه البقاء في حاشيته ، حتى مات في بلاد فاس سنة ١٩٧٧م. ولما علم السلطان بأمره وما ينقله من طرائف الإخيار عن البلاد التي زارها أمر كاتبه الإديب محد بن بُحرَّى الكلي أن يكتب ما يمليه عليه الشيخ ان بطوطة ، فاتهى من كابتها سنة ١٩٥٦ م ، يكتب ما يمليه عليه الشيخ ان بطوطة ، فاتهى من كابتها سنة ١٩٥٦ م ،

#### صدقه وأمانته فى النقل :

قد كان ابن بطوطة يحدّث الناس بما رأى من عجيب صنع الله في خلق الحيوان والنبات ، وما شاهده من أخلاق الأم وعاداتهم وأحوالهم ، مما يعد ضريبا عند من لم يوه أو يقع مثله له فانبرى له جماعة من معانديه وحساده ، من نفسوا عليه منزلته لدى السلطان ، يكذبونه ويسقهون رأيه ، و يعدون ما أتى به حديث حرافة وافتراه . ولكنه كان يلق من بعض المنصفين تأييدا وإنصاتا لما يرويه، ما دام في حيز المحكن الممقول، وما دام لم يقم على نفيه دليل من السجاع أو الرؤية .

وقد نبه ابن بطوطة برحلته الأفكار ، وأيقظها بعد طول سباتها ، ووجه الانظار إليه ، فكان الناس فها قال بين مصدق ومكنب . وقدا الداب خاص في المقال المن بطوطة في أهل زمانه حيث يقول :

< ﴿ وَإِنَّ اللَّمْوَالَ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ عَلَا مَن ملوك بن حرائين تزجل من المشيخة طبحة بعرف بالله بطوطة ، كان وخل المنت حشرين المنت قبلها إلى المشيخة طبحة بعرف بالله بطوطة ، كان وخل المنت حشرين المنت قبلها إلى المشرق ، وتقل معينة دلها العاصرة الملتون والمنت ، ويقعل معينة دلها العاصرة المنافرة .

ملك المند، وهو السلطان مجد شاه . وكان له منه مكان . واستعمله في خطة النضاء بمذهب المسالكية في عمله . ثم انقلب إلى المغرب وانصل بالسلطان أبي عنان . وكان يحدث عن شأن رحلته وما وأى من الصحائب بمالك الأرض. وأكثر ما كان يحدث عن دولة صاحب الهند، ويأتى من أحواله بما يتحجب منه السامعون : مثل أن ملك الهند إذا خرج إلى السفر أحصى أهل مديلته من الرجال والنساء والولدان، وفرض لهم وزق سنة أشهر يعطونه من عطائه ، وأنه عند رجوعه من سفره يدخل في يوم مشهود يبرزفيه الناس كانة إلى صحراء البسلد ، ويطوفون به ، وينصب أمامه في ذلك الحفسل منجنيقات، ترى بها شكائر الدراهم والدنانير على الناس إلى أن يدخل إيوانه .

وليس ابن خلدون أول من شك فيا قاله ابن بطوطة ، فقد أبدى كاتب الرحلة ابن جزى الشك في بعض ما نقله الرحالة فقال :

( وأوردت جميع ما أورده من الحكايات والأخبار ، ولم أتموض لبحث عن حقيقة ذلك ولا اختبار ) .

وقد عنى كثير من علماء المستشرقين بمقابلة أقوال ابن بطوطة بأقوال فيره من جوّايهم في عصره، أو في عصر يقرب من عصره، فبدا لهم صدق قوله، وخلوه من الخنال . للشروه وخلوه من الغلق . ولوظهر لهم كذب روايته أو غلق في انقله من الأخبار للشروه وحرصوا على إذاعته ، وهم على ما نعلم من وفور الصلم وصدق البحث وقوة الاستنباط، والقدرة على تمحيص الحقائق، والتمييز بين غث القول وسمينه .

 الحكاية ، فإذا نسى اسم صاحبها قال : قد أنسيته .. وقد كانت له مندوحة: عن أن يصف نفسسه بالنسيان باختراع اسم لصاحب الحكاية ، كما يفعل بعض الذين يسوقون الحكايات تسلية السامعين ، وكثيرا ماكان يصنع مثل هذا في أسماء الأماكن والبلاد .

ومن هذا نعلم أن رحالتناكان يجتهد في تحرى الحقيقة ، ويشعر بانه مأخوذ يمــا يقول . وحسبه أن العلامة دوزي سماه ( الرحالة الأمين ) .

#### ابن بطوطة بين الجؤابين :

ونحن أذ ننصف الرجل ونقول فيه ما قلنا > لاقصد بهذا أن تنزله منزلة المؤايين في المصر الحاضر من العلماء والمفكرين > الذين يخرجون زرافات ووحدانا > لحوب البلاد ودراسة أحوالها دواسة صيحة > قائمة على العلم وصدق الاستنباط > ويتعرفون آخلاق الأم وأحوالهم > في معاشهم وطرق كسب العيش عندهم > ومبلغ رقيهم وتقدمهم في الحضارة والعلم > وحالتهم السياسية والاجتماعية ، فإن ابن بطوطة في رحلته لم يكن إلا وصافا لمشاهد رقاه > سرّة بعضها وأحرنه بعضها ، فذكرها على حالها بمبارة مقبولة ساذجة ، وقد يعقب ذلك بملاحظة لا تخلو من دقة نظر ، وهو بهذا قد أفاد علم الجنواقية > وصرفه إلى ما يتعلق بالحياة العملية > فصار سهلا مقبولا > بعد أن كان صعبا مرذولا .

#### أسلوب الرحلة :

إن الذي يقرأ الكتاب من أوله إلى آخره ، يرى أن مقدمت وخاتمته كتبتا بعبارة فيها شيء من التنميق والسجع المتكلف ، وكذلك كل مقدمة

لزميقت مدينة عظيمة . ويفلب على الفلن أن هذا كتب بقلم ابن جرى ، لأنه هو الذى تولى تلخيص الرحلة والنظر فى أيواجها وأقسامها ، وفيا له من سعة الوقت وانفلماح المجال ، الظهور بمظهر الكاتب الأديب فى حاشمية السلطان ، ما يحمله على التانق فى حبارة الكتاب وتحسينها جهد المستطاع ، ولا سيما إذا أضفنا إلى هدذا أن ابن جزى كان يستمين فى كتابة بعض الموضوعات برحاة ابن جبير ، وهى كثيرة التنميق والسجح .

وفى غير ما تقدم نجد عبارة الكتاب سهلة لاتأنق فيها ولا تكلف ، حتى إنها لتبدو فى بعض الموضوعات خالية من الترتيب والتأليف ، على نسق يقرب من إنشاء العامة .

# عناية الإفريج بالرحلة :

جد كثير من المستشرقين في البحث عن تسم الرحلة الأصلية زمنا طويلا، فعثر السائح وويوركها ردت "على مختصر لها ، فظهرت به قيمة هذا المؤلف المظهر .

ثم جاء بعده <sup>وو</sup>كوسفارش فبحث حتى عثرعل تسخة ألحرى ، فترجم عنها إلى اللاتينية أسفار ابن بطوطة إلى بلاد إفريقية وفارس وبلاد التتر والحزائر وتشركا ستة 1881 م

وفى سنة ١٨٢٩ م ترجم القَسَّ <sup>وو</sup> صيوئيل لى <sup>م،</sup> قسماً كَبْيِراً مُنْهَا ۖ إِلَىٰ اللَّهَٰةُ الإنجليزية وطبعه فى لندن .

و بعد ذلك قام العالمــان الفرنسيان <sup>60</sup>دى سلان<sup>60</sup> و <sup>70</sup>ادوارد ديلوديه <sup>60</sup> قَرْجَمُ كُلِّ مُمْهُمَّا فَنْنَا فَرَنْ الرَّمَاةِ نَتْظُو الْقِالِةِ الإنْسَالِ لِلهِ سَنَعَة ١٨٤٣ و ١٨٤٤، ثم مُثَالًا وما زال أولئك العلماء يتقبون و يبحثون ، حتى عثروا على تبسخ من الكتاب كاسلة ، فقو بل بعضها ببعض ، وطبعت مع برحتها إلى اللغة القرنسسية في باديس سسنة ١٨٥٣ — ١٨٥٩ م في مجلدات أربعة ، يتحقيق العالمين للستشرقين ود دفر يمرى "وود سانجونت " .

وبعد هذا طبعت الرحلة في القاهرة طبعتين عربيتين عن الطبعة الياريسية في مجلدين ، الأولى سنة ١٨٧١ – ١٨٧٥ م والثانية سنة ٤٠٤ م .

هم طبعت في هامبورغ مترجمة إلى اللغة الألمانية سنة ١٩١١ ــ ١٩١٣ م طبعها المستشرق <sup>دو</sup> مزيك <sup>...</sup> .

ولارحلة ترجمة تركية اسمها (تفويم وقائع) .

#### قيمة الرحلة :

تحوى الرحلة كثيرا من طريف الأخبار ، ونادر الحكايات ، وهجائب المخلوقات ، فى الحيوان والنبات ، فكان لذلك أثرظاهر فى تقدم علم الجغرافية وتمو الثروة الأدبية لدى المتأذيين .

وحسب الكتاب أن يشهد بفضله على العلم والأدب الرحالة الشهير والعالم الكير وسيترن " فيقول ما معناه : ( أى سائح أور بى يمكنه أن يفتخر بأنه قضى من الزمن ما قضاه ابن بطوطة فى البجث لكشف المجهول من أحوال هذا العدد الكثير من البلدان السحيقة ، وتحل من مشاق الآسفار ما تحله يصبر وثبات وشجات وشجاعة ؟ بل أى أمة أور بيسة كان يمكنها منذ خمسة قوون

أن تجد من أبنائها من يحوب البلاد الأجنبية ، وفيه من الاستقلال بالحكم والقدرة على الملاحظة ، والدقة فى الكتابة ، ما لهذا الرحالة العظيم ؟ إن ما جاء به من المعلومات الصحيحة عن جهات إفريقية المجهولة لا يقل فى فائدته عن معلومات تعلاون " الإفريق .

أما جغرافية بلاد العرب وبخارى وكابول وقندهار ، فقد استفادت من الرحلة كثيرا . وفي كتبه عن الهند وجزيرة سرنديب من المعلومات المفيدة ما يدغو انجليز الهند إلى قراءته ، فإن فيه ما يفيدهم في سياستهم ) ، ه .

أحمد العوامرى عجد أحمد جاد المولى

# بسسم اللد الرحن الرحيم

#### مقدمة ابن جُزَى كاتب السلطان

قال الشيخ الفقيه ، العالم الثقة النيه ، الناسك الأبر ، وفد الله المشمر ، شرف الدين ، المعتمد في سياحته على رب العالمين ، أبو عبد الله عهد ابن عبد الله بهد ابن عبد الله بهذا الله بهذا الله المورف بابن يطوطة ، (رحمه الله ورضى عنه بمنه وكرمه آمين) .

الحديد الذي ذلل الأرض لعباده ليسلكوا منها سبلا بقاجا ، وجعل منها وإليها تاراتهم الثلاث نباتا و إعادة وإخراجا ، دحاها بقدرته فكانت مهادا للعباد ، وأرساها بالأعلام الراسيات والأطواد ، ورفع فوقها سمك السهاء بغيرهماد ، وأطلع الكواكب هداية في ظلمات البروالبحر ، وجعل القمر نورا والشمس سراجا ، ثم أثرل من السهاء ماء فاحيا به الأرض بعد الحمات ، وأنبت فيها من كل الثرات ، وفطر أقطارها بصنوف النبات ، وفر البحرين عذبا فراتا ، وملحا أباجا ، وأكمل على خلقه الإنسام ، بتذليل مطايا الأنعام ، وتسخير المنشآت كالأعلام ، ليمتطوا من صهوة القفو ومتن البحر أشاجا (٢٠) ، وصلى الله على سيدنا ومولانا عجد الذي أوضح لخات منهاجا ، وطلع نور هدايته وهاجا ، بعنه الله تعالى وحمة للمالمين ، واختاره غنات النبيين ، وأمكن صوارمه من رقاب المشركين ، حتى دخل الناس في دين الله أفواجا ، وأيده بالمعجزات الباهرات ، وأنطق بتصديقه في دين الله أفواجا ، وأيده بالمعجزات الباهرات ، وأنطق بتصديقه

<sup>(</sup>١) الْوَانَى : نسبة لَلْوَانَة كَسَمَابة رهى قبيلة بالبرير .

<sup>(</sup>٢) الأثباج : جمع تُبَج ما بين الكاهل إلى الظهر ، ومن الحياز : (ركب تُبَجّ البحر) -

الجمادات ، وأحما مدَّءوته الرمم الباليات ، ويقو من بين أنامله ماء كَجَّاجا ، ورضى الله تعالى عن المتشرفان بالانتماء إليه أصحابا وآلا وأزواجا ، المقسمين قناة الدين فلا تنحشي بعدهم اعوجاجا ، فهم الذين آزروه على جهاد الأعداء ، وظاهروه على إظهار الملة البيضاء ، وقاموا بحقوقها الكرعة من الهجرة والنصر والإيواء ، واقتحموا دونه نار الباس حامية ، وخاضوا بحر الموت عَجَّاجًا ، ونستوهب لله تعالى لمولانا الإمام الخليفة أمير المؤمنين ، المتوكل على رب العالمين ، المجاهد في سبيل الله ، المؤيد بنصر الله ، أبي عنان (١) قارس ، ابن موالينا الأثمة المهتدين ، الحلفاء الراشدين ، نصرا يُوسعُ الدنيا وأهلها ابتهاجا ، وسعدا يكون أزمانة الزمان علاجا ، كما وهب ألله بأسا وجودا لم يدع طأغيا ولانحتاجا ، وجعل بسيفه وسيبه (٢) لكل ضيقة انفراجا. (وبعد) فقلد قضت العقول ، وحكم المعقول والمتقول ، بأن هذه الخلافة العلية ، الجياهدة المتوكلية الفارسية ، هي ظل الله انميدود على الأنام، وحبله الذي به الاحتصام، وفي سلك طاعته يجب الانتظام، فهي ألى أبرأت الدبن عنبد اعتلاله ، وأغمدت سيف العدوان منهد انسلاله ، وأصلحت الأيام بعد فسادها ، وَتَقْقَتْ (٢) سوق العلربعد كسادها ، وأوضحت طرق البرعند إنهاجها ، وسَكَّنتْ أقطار الأرض عند ارتجاجها ، وأحبت سنن المكارم بعد عاتها ، وأماتت رسوم (١٤٠ لظالم بعد حياتها ، وأحدت نار الفتنة عند اشتعالها ، وتَقَضِت أحكام البغي عند استقلالها ، وشادت مباني الحق على عساد التقوى ، واستمسكت من التوكل على الله بالسبب أذراله على يَجْرِّة الساء ، والسعد الذي رد على الزمان غض شبابه ، والعدل

دا حرأحد أمراء بن مرين الذين حكوا مراكش بعد أن طردوا أمراء الموحدين من
 ١٣٦٩ - ١٥٥١ م

<sup>. 48</sup>m (Y)

<sup>(</sup>۱) نقبت

<sup>(</sup>٤) ملامات ،

الذي مد على أهل الإيمان مديد أطنابه ، والجود الذي قطر سمايه اللهيم والنضار ، والباس الذي فيضُ تحالبُه الاصل ، والباس الذي نيضُ تحالبُه الاصل ، والبطش الذي سبق سسيفه الاصل ، والباش الذي سبق سسيفه المدل ، والأناة التي لا يُملُ عندها الأمل ، والحزم الذي يسد على الأمداء وجوه المسارب ، والعزم الذي يقل جموعها قبل قراع الكائب، والحلم الذي يمنى العفو من ممر الذنوب ، والرفق الذي جمع على عميته بنات القلوب ، والعلم الذي يملو نوره دياجي المشكلات ، والعمل المقيسد بالإخلاص (والأعمال بالنيات) .

ولى كانت حضرته العلية مطمع الآمال ، ومسرح هم الرجال ، وعط رسال الفضائل ، ومثابة أمن الخائف ومُنية السائل ، توخى الزمان خدمتها بيدائم تحفه ، ودائم طرفه ، فانثال (۱) عليها العلماء انثيال جَوْدها (۲) على العماة (۲) ، وتسابق إليها الأدباء تسابق عزماتها إلى المُداة ، وجج العارفون حمها الشريف ، وقصد السائحون استطلاع معناها المنيف ، وبنا الخافون إلى الامتناع بعز جنابها ، واستجارت الملوك بضدمة أبوابها ، فهى القطب الذي عليه مدار العالم ، وفي القطع بتفضيلها تساوت بعيه عقل الجاهل والعالم ، وعن ماثرها القائمة يُسيد صحاح الآثار كلَّ مسلم ، وطركال عاسنها الرائقة يفصح كل معلم .

### وفود ابن بطوطة على الخليفة

وكان ممن وفد على بابها السامى، وتعدى أوشال (\*) البلاد إلى بحرها الطاعي، الشائم الشيخ الفقيد السائح الثقالم بالطول

<sup>(</sup>١) انثال طما العلماء : انصبوا .

<sup>(</sup>٢) ايلَوْدُ : المعلمرالتتريد •

<sup>(</sup>٣) المقاة : المخرة المياء المساء -

 <sup>(4)</sup> جع وَشل : وهو الماء الغليل يأملب من صفر أو جبل

والعرض ، أبو عبد اقد عد بن عبد الله بن عبد بن إبراهيم اللّواتى الطنجى المعروف بابن بطوطة ، المعروف في البلاد الشرقية بشمس الدين ، وهوالذي طاف الأرض معتبرا ، وطوى الأمصار محتبرا ، و باحث فرق الأمم ، وسَبَر العرب والعجم ، ثم ألق عصا السّيار بهذه الحضرة العليا ، لما علم أن له الغرب ، وآثرها على الأقطار إيثار التبر على الترب ، اختيارا بعد طول بالغرب ، وآثرها على الأقطار إيثار التبر على الترب ، اختيارا بعد طول الخمياء البلاد والخلق ، ورغبة في المحاق بالعائفة التي لا تزال على الحق ، فغمره من إلحال ، وأغناه عن طول الترجال ، وحقر عنده ما كان من سواه المحاضى بالحال ، وأغناه عن طول الترجال ، وحقر عنده ما كان من سواه بحولان البلاد ، وظفر بالمرعى الحصب بعد طول الارتياد ، ونفذت الإشارة الكريمة بأن يملى ما شاهده في رحلته من الأمصار ، ومامائها الأخيار ، وأوليائها الأخيار ، وأوليائها الأخيار ، وأوليائها الأبرار ، فاملى من فلك ما فيه تزعة الخواطر ، وبهجة المسامع والنواظر ، من كل غربية أفاد باجتلائها ، وعجيبة المرف بانتحائها .

#### أمر ابن جزئ بكتابة الرحلة

وصدر الأمر العالى لعبد مقامهم ، الكريم عليهم ، المنقطع إلى بابهم ، المتشرف بخدمة جنابهم ، عدين مجد بن بُوتي " الكليّ ، أعانه الله على خدمتهم ، وأوزعه (1) شكر تعمتهم – أن يَشُم أطراف ما أملاه (الشيخ أبو عبد الله )

<sup>(</sup>۱) آنیا : استثناه . (۲) نزین از (۲)

<sup>(</sup>٢) المَثْنُ ؛ الْمُبالَة فه .

<sup>(</sup>٣) الحفيل : الكثير .

ر (۵) أَنْهُ ، اللَّهُ ،

من ذلك ، في تصنيف يكون على فوائده مشتملا ، ولنيل مقاصده مكلا ؟ متوخيا تنقيح الكلام وتهذيه ، معتمدًا إيضاحه وتقريبه ، ليقع الاستمتاع يتلك الطرف ، ويعظم الانتفاع بذرها عند تجريده عن الصدف ، فامتثل ما أصر به مبادرا، وشرع في منهله (١) ليكون (بمعونة الله) عن توفية الغوض منه صادرا . ونقلت معماني كلام الشيخ أي عبد الله ، بالفاظ موفية القاصد التي قصدها، موضحة للناحي التي اعتمدها، وربما أوردت لفظه على رضعه، فلم أخل بأصله ولا فرعه، وأوردت جميع ما أورده من الحكايات والإخبار، ولم أتعرض لبحث عرب حقيقة ذلك ولا اختبار ؛ على أنه سلك في إسناد صحاحها أقوم المسالك ، وخرج عن عهدة سائرها بمــا يشعر من الألقـــاظـ بذلك ، وقيد المشكل من أسماء المواضع والرجال بالشكل والنقط ، ليكون أنفع في التصحيح والضبط. وشرحت ما أمكنني شرحه من الأسماء العجمية ، لأنها تلتبس بعجمتها على الناس ، ويخطئ في فك مُعمَّاها معهود القياس . وأنا أرجو أن يقع ماقصدته من المقام العلى ( ايده الله ) بمحل الفبول ، وأبلغ من الإغضاء عن تَفْصِيرِي المـــأمول ؛ فعوائدهم في السياح جميلة ، ومكارمهم بالصفح عن الهفوات كفيلة . والله ( تمالى) يديم لهم عادة النصر والتمكين ، ويعرفهم عوارف التأييد والفتح المبين .

#### ابتداء الرحلة من بلاد المغرب

قال الشيخ أبو حبد الله : كان خروجى من طنجة مسقط رأسى ، فى يوم الخيس الثانى من شهر الله ريخب الفرد، عام خمسة وعشر ين وسبماله، معتمدا حج بيت الله الحرام، وزيارة قبرالرسول (عليه أفضل الصلاة والسلام) ، منفردا عن رفيق آنس بصحبته ، وركب أكون فى حلت ، كاعث على

<sup>(1) .</sup> المورد وموضع الشرب على الطريق -

النفس شديد العزائم ، وشوق إلى تلك المعاهد الشريفة كامين في الحيازم (١٠) . فجزمت أمرى على هجر الأحباب من الإفاث والذكور ، وفارقت وطلى 
مفارقة الطيون للوكور؛ وكان والداى بقيد الحياة فتحملت لبعدهما وصبا (٢) 
ولقيت كما لقيا من الفراق نصبا ؛ وسنى يومثذ ثنتان وعشرون سنة . ( قال 
ابن جرى : أخبرنى أبو عبد الله بمدينة غَرْناطة : أن مولده بطنجة ، 
في يوم الاثنين السابح عشر من رجب الفرد ، سنة ثلاث وسبمائة ).

(وجع) وكان ارتحالى فى أيام أمير المؤمنين ، وناصر الدين ، الحاهد في سبيل رب العالمين، الذي رُويت أخبار جوده موصولة الأسناد بالإسناد، وشهرت آثار كرمه شهرة واضحة الأشهاد ، وتحلت الآيام بحلى فضله ، ورتع الأنام فى ظل رفقه وعدله : الإمام المقدس أبو سعيد ، ابن مولانا أمير المكفر بعداول صوارمه : الإمام المقدس أبو يوسف بن عبد الحق ، وأطفأت نار الكفر بعداول صوارمه : الإمام المقدس أبو يوسف بن عبد الحق ، وتتهانه (٤٠٠ وجزاهم أفضل الجزاء عن الإسلام والمسلمين، وأبق الملك فى عقبهم إلى يوم الدين . فوسلت مدينة تملسان ، وسلطانها يومئذ أبو تاشفين ، عبدالرحن بن موسى بن عان ي يتمكم الن و وسلطانها يومئذ أبو تاشفين ، عبدالرحن بن موسى بن عان ي يتمكم الن وهما : قاضى الزواج بمدينة إفريقيد ، السلطان أبي يحيى ( رحمه الله ) وهما : قاضى الزواج بمدينة تونس ، أبو عبد الله محمد بن أبي بكربن على بن ابراهيم النوادي ، والشيخ تونس ، أبو عبد الله محمد بن أبي بكربن على بن ابراهيم النفزاوي ، والشيخ تونس ، أبو عبد الله محمد بن أبي بكربن على بن ابراهيم النفزاوي ، والشيخ

<sup>(</sup>١) المتبازم : يحم سيزوم ؛ الصدود -

<sup>(</sup>۲) - الوَّمَنْبُ : المُوضِ

<sup>(</sup>٢٢٠ العال ؛ المعلن الشميط م

<sup>(</sup>٤) آبانه : موابها (تبنانه) مصحمة من نسخةٍ طبع أورية وهو المطر المنصب ه

الصالح ، أبو عبد الله عد بن الحسين بن عبد الله القرشي الزُبيدى - بعثم الزاى نسبة إلى قرية بساحل المهدية - ( وهو أحد الفضلاء ، وفاته عام أربعين (١١). وفي يوم وصولي إلى تيأسان ، حرج عنها الرسولان المذكوران ، فأشار حلى بعض الإخوان بمرافقتهما ، فاستخرت الله عن وجل في ذلك ، وأقت بيأسان ثلاثا في قضاء ماربي ، وخوجت أجد السير في آثارهما ، فوصلت مدينة مأيانة وأدركتهما بها ، وذلك في إبان القيظ ، فلحق الفقيهين مرض أقمنا بسببه عشرا ، ثم اوتحلنا وقد اشستد المرض بالقاضي منهما ، فاقمنا بمعض المياه على مسافة أربعة أميال من مأيانة ثلاثا ، وقعني القاضي تحيد محما اليوم الرابع ، فعاد ابنه أبو الطيب ورفيقه أبو عبد الله الزُبيدي . كان مليانة فقيروه بها ، وتركتهم هنالك ، وارتحلت مع رُفقة من تجار الى مليانة فقيروه بها ، وتركتهم هنالك ، وارتحلت مع رُفقة من تجار ونس، منهم الحاج مسعود بن المنتصر ، والحاج المُدولية ومجد بن المجر.

#### وصوله مدينة الجزائر

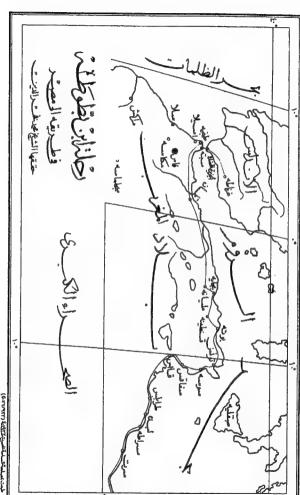
قوصلنا مدينة الحزائر وأقمنا بخارجها أياما ، إلى أن قدم الشيخ أبوعبدالله وابن القساضى ، فتوجهنا بميما على منيجة إلى جب الزان ، ثم وصلنا إلى مدينة يجاية ، فترل الشيخ أبو عبد الله بدار قاضيها : أبي عبدالله الزّواري ، وكان أبو الطيب ابن القساخى بدار الفقيسه أبي عبد الله المفسر ، وكان قدتونى أمر يجارة أو ألطيب ابن القساخة بن محمد بن سيد الناس الحاجب . وكان قدتونى من ثمار توفيل الذين صحبتهم من ميّانة : محمد بن المجر (االذي تقدّم ذكرة) وترك ثلاثة آلاف دينار من الله المؤائر ، ورشه بتوفيل ، فالتهى خود لابر بسيد الناس ، فالترعها من يده ، ورشه بتوفيل ، فالتهى خود لابر سيد ألناس ، فالترعها من يده ، وهبذا أول ما شهدته من ظلم عسال سيد ألناس ، فالترعها من يده ، وهبذا أول ما شهدته من ظلم عسال

<sup>(</sup>١) أي سيمالة وأربعين .

الموحدين (١)وولاتهم . ولما وصلنا إلى يجاية (كما ذكرته ) أصابتني الجي ، فاشارعا. أبو عبد الله ألزَّبيدى بالإقامة فيها حتى يتمكن البرء مني ، فأبيت وقلت : إن قضي الله عز وجل بالمسوت ، تكن وفاتي بالطسريق وأثا قاصد أرض انجاز . فقال لى : أما إن حرمت ، فبع دابتك ويُقل المتاع ، العرب في الطريق . ففعلت هـــذا ، وأعارني ما وعد به ( جزاه الله خيرا ) وكان ذلك أول ما ظهر لي من الألطاف الإلهية ، في تلك الوجهة الجازية . وسرنا إلى أن وصلنا إلى مدينــة قُسَنْطِينَةَ فنزلنا خارجها ، وأصابنا مطر جَوْد ، اضطرنا إلى الخروج عن الأخيية لبلا إلى دُور هنالك . فلما كان من الغد ، تلقانا حاكم المدينة ( وهومن الشرفاء الفضلاء يسمى بأبي الحسن)، فنظر إلى ثيابي ــ وقد لؤثها المطر ــ فأمر بغسلها في داره وكان الإحرام (٢) منها خَلَقا ، فبعث مكانه إحرامًا بعلبكيا ، وصرَّ في أحد طرفيه دينارين من الذهب ؛ فكان ذلك أول ما فتح به على في وجهتي . ورحلنا إلى أن وصلنا مدينة بُونَة ، ونزلنا بداخلها ، وأقمنا بها أياما ، ثم تركا بها من كان في صحبتنا هن التجار ، لأجل الخوف في الطريق ، وتجردنا للسير ، وواصلنا الجد ، وأصابتني الحيى ، فكنت أشد نفسي بمامة فوق السرج ، خوف السقوط بسهب الضعف ، ولا يمكنني النزول من الخوف ؛ إلى أن وصلنا مدنة تويِّس ، فبرز اهلها للقاء الشيخ أبي عبدالله الزُّبيدي ، ولقاء أبي الطيب ابر القاضي أبي عبد الله النَّفْراوي ؛ فأقبل بعضهم على بعض بالسلام

<sup>(</sup>۲) الموحدون ، ادم دولة من أمراه الدير حكمت كل إفريقية الذيالة ونصف أسبانيا مخرينا ( ۱۹۳۰ – ۱۹۲۹ م ) وكان بينهم دبين المريفين أصحاب مراكش ما بشات حتى فاز المريفون وطردوم سنة ۱۹۹۹ م .

 <sup>(</sup>۲) الإحام : نوع من لباس الرأس كان يستصله عرب الأندلس والمغرب .



(のインスカナン をはなびまりからし

والسؤال، ولم يسلم على أحد لعدم معرفق بهم، فوجدت من ذلك فى النفس ما لم أملك معه حوابق العبرة ، واشتد بكائى ، فشعر بحالى بعض الججاج، فأقبل على بالسلام والإيناس ، وما زال يؤنسنى بحديثه ، حتى دخلت المدينة ، ودخلت منها بمدرسة الكتهيين .

### دُكر سلطان توسس

وكان سلطان آبى ذكريا يحيى ، ابن السلطان أبى إسحق إبراهيم ، ابن السلطان أبى ذكريا يحيى ، ابن السلطان أبى إسحق إبراهيم ، ابن السلطان أبى زكريا يحيى ، ابن السلطان أبى يصفص (١١) (رحمه الله) . وكان بتونس جماعة من أعلام العلماء ، منهم قاضى الجماعة بها أبو عبد الله مجمد ، ابن قاضى الجماعة أبى العباس أحمد بن عبد بن حسن بن عبد الأنصارى أبو إسحق إبراهيم بن حسين بن على بن عبد الرفيع الربيعيّ ، وولى أيضا قضاء أبو إسعق إبراهيم بن حسين بن على بن عبد الرفيع الربيعيّ ، وولى أيضا قضاء وولى أيضا هضاء كل يوم جمعة بمد صلاتها ، إلى بعض أساطين الجامع الأعظم المعروف كل يوم جمعة بمد صلاتها ، إلى بعض أساطين الجامع الأعظم المعروف بجامع الربيونة ، ويستفيه الناس في المسائل . فلما أفتى في أربعين مسالة النصوف عن مجلسه ذلك .

وأطلنى بتونس عيمد الفطر ، فحضرت المصلى ، وقد احتفسل الناس لشهود عيمدهم ، وبرزوا في أجمل هيشمة وأكمل شارة ، ووأن السلطان أبو يحيى راكبا ، وجميح أقاربه وخواصمه وخدام مملكته مشاة

۱۱ هو من أمراء بن حفس ، وهى دولة أسمها أبو حفس ثالد أمراء الموسدين من المراء الموسدين المسلمين ال

على أقدامهم فى ترتيب عجيب . وصليت العسلاة ، وانقضت ، الحطبة وانصرف النكس إلى منازلهم . وبعد مدة تعين لركب الحجساز الشريف شيخ يعرف بأبى يعقوب السوسى ، من أهل أقلى (١) من بلاد إفريقية ، فقدمونى فاضيا بينهم . وخرجنا من تونس فى أواخر شهو ذى القعدة ، سالكين طريق الساحل ، فوصلنا إلى بلدة سُوسة ، وهى صغيرة حسنة ، مبلة على شاطئ البحر ، بينها وبين مدينة تونس أد بعدون ميلا . ثم وصلنا إلى مدينة صفائت (وبحارج هذه البلدة قبر الإمام أبى الحسن المُقيمى المالكي ، مؤلف كتاب التبصرة فى الفقه ) . قال ابن بُحرَّى : فى بلدة المالكي ، مؤلف كتاب التبصرة فى الفقه ) . قال ابن بُحرَّى : فى بلدة صَمَافَسَ بقول على معيب التنونى :

سقيًا لأرض صَفَاقُس ذات المصانع والمصلَّ 1 بلد يكاد يقدول حين تزوره : أهلا وسهلا! وكأنه – والبحر يحسير تارة صنه ويملا - صَّبُّ يريد ذيارة فأذا رأى الرقباء ولى

وفى مكس ذلك يقول الأديب البارع أبو عبد الله عد بن أبي تميم (وكان من الهيدين المكثرين):

صَفَافُس لا صفا عيش لساكنها ، ولا ستى أرضها غيثُ إذا انسكها ! المعيك (٢) من بلدة من حلَّ ساحتها عانى بها العاديين : الروم والعربا كم ضل فى البر مسلوبًا بضاعته ، وبات فى البحريشكو الأسروالعطبا قد عاين البحرُ من لؤم لقاطنها ، فكلما هم أن يدنو لهما هربا

<sup>(</sup>١) (أقلى) صحمت من نسخة طبع أوربة .

<sup>(</sup>٢) ناهيك : حسُّك .

### وصف مدينة قابِس

( رجع ) ثم وصلنا إلى مدينة قابس ونزلنا بداخلها ، وأقمنا بها عشرا ؛ لتوالى نزول الأمطار . قال ابن جزئ : فى ذكر قابس يقول بعضهم :

لهنى على طيب ليال خلت بيمانب البطحاء من قابس كان قلبي عند تذكارها جذوة نار بيــد الفالم

(رجع) ثم خرجنا من مدينة قابس، قاصدين طرابلُس، وصحبنا في يعض المراحل إليها نحو مائة فارس أو يزيدون ؟ وكان بالركب قوم وماة فها يتهم العرب، وتحامت مكانهم، وعصمنا الله منهم، وأطلنا عيد الأضحى في يعض تلك المراحل؛ وفي الرابع بعده وصلنا إلى مدينة طرابلُس، فأقمنا بها مدة ، وكنت عقدت بصفاقس على بقت بعض أمناء تونس، فبنيت عليها بطرابلُس ، ثم خرجت من طرابلس أواخر شهر المحرم ، من رضعت العلم وتقدمت عليم ، وأقام الركب في طرابلس خوفا من المجامدة ، وقد وضعت العلم وتقدمت عليم ، وأقام الركب في طرابلس خوفا من المبد والمحلم ، وتجاوزنا ( مشلاتة ومشراتة وقصور شرت ) ، وهنالك أرادت من أذيتنا ، ثم توسطنا الغابة ، وتجاوزناها إلى قصر برصيص العابد ، إلى من أذيتنا ، ثم توسطنا الغابة ، وتجاوزناها إلى قصر برصيص العابد ، إلى قبة سالام ، وأدبح بين صهرى مشاجرة أوجبت فراق بنته ، وتزوجت بنا لبعض طلبة فاس ، وبنيت بها بقصر الزعافية، وأولمت و يجه حست لها الركب يوما وأطعنهم.

<sup>(</sup>١) القابس؛ الآخذ من الثار -

# وصف مدينة الإسكندرية

هم وصلنا في أول جمادى الأولى إلى مدينة الإسكندرية (حربهما الله) ، وهي التفر المحروس ، والقطر المسانوس ، السجيبة الشأن ، الأصيلة البليان ، بها ما شئت من تحسين وتحصين ، ومآثر دنيا ودن ، كرمت معانها ، ولطفت معانها ، وجمعت بين الضخامة والإحكام مبانها ، فهى الفريدة تجلّى سناها ، والخريدة تجلّى في حلاها ، الزاهبة بجالحا المُقْرِب ، الجمامعة لمفترق المحاسن لتوسطها بين المشرق والمغرب ، فكل بديعة بها اجتلاؤها ، وكل طرفة فإليها انتهاؤها ، وقد وصفها الناس فاطنبوا ، وصنفوا في عجائبها فأخروا ، وصنفوا في عجائبها فأخروا ، وحسب المشرف إلى ذلك ، ما سطره أبو تُحبّه في كتاب المسالك (١) .

# ذكر أبوابها ومرساها

ولمدينة الإسكندرية أربعة أبواب: باب السدرة و إليه يشرع (٢) طريق المغرب و باب وشديد ، وباب البحر، والباب الآخضر، ( وليس يفتح الا يوم الجمعة فيخرج الناس منه إلى زيارة القبور). ولها المرسى العظيم الشأن ، ولم أرفى مراسى الدنيا مثله ، إلا ما كان من مرسى كُولم وقاليقوط بلاد الهند، ومرسى الكفار يسسوداق ببلاد الاتراك (٣) ، ومرسى ازيتون بالاد الصين ؛ وسيقع ذكرها.

<sup>(</sup>١) هر كاب "المساك والحاك" لأب تحيَّد البكري الأعدلس (١٠٤٠ - ١٠٩٤)

<sup>(</sup>٢) يَشْرِع : يَتَّمِيل .

<sup>(</sup>٣) بلاد الأثراك : بلاد القرم ،

<sup>(</sup>٤) تىرف علىه المدية الآن باسم تشيهون .

#### ذكر المنسار

قصدت المناد من هذه اليجهة ، فرأيت أحد جوانه متهدما ؟ وصفته أنه بناء مربع ذاهب في الهواه ، وبابه مرتفع على الأرض ، وإزاء بابه بناء مربع ذاهب في الهواه ، وبابه مرتفع على الأرض ، وإزاء بابه أز يلت لم يكن له سبيل ، وداخل الباب موضع بالموس حارس المناد ، أز يلت لم يكن له سبيل ، وداخل الباب موضع بالموس حارس المناد ، الحائط عشرة أشباد ، وعرض المناد من كل جهة من جهاته الأدبع مائة وأربعون شبرا . وهو على تل مرتفع ؟ ومسافة ما بينه وبين المدينة فرصخ واحد ، في بر مستطيل يحيط به البحر من الاث جهات إلى أن يتمسل البحر بسور البلد ، فلا يمكن التوصل إلى المناد في البر اللا من المدينة . وقصدت المناد عند عودتي الى بلاد المغرب عام خسين وسبعائة ، فوجدته قد استولى عليه المرابعيث إلى بلاد المغرب عام خسين وسبعائة ، فوجدته قد استولى عليه المرابعيث لا يمكن دخوله ولا الصعود إلى بابه ؟ وكان الملك الناصر (رحه الله) قد شرع في بناء منار مثله بإزائه فعاقه الموت عن إيمامه .

### ذكر عمود السوارى

ومن غرائب هده المدينة عمود الرَّخام الهائل الذي بخارجها المسمى عسده بعمود السوارى ، وهو متوسط في غابة نخل ، وقد امتاز عن شجراتها سموا وارتفاعا ، وهو قطعة واحدة محكة النحت ، وقدأة م على قواعد حجارة مربعة أمثال الدكاكين (۱) العظيمة ، ولا تعرف كيفية وضعه هنالك، ولا يتحقق من وضعه . وقال ابن جَرَّف : أخبرتى بعض أشياس الرحالين الرحالين

الدكاكين : جع دكان وهو بناء يسمطح أعلاه كالمصطلة ويجلس عليه ٤ أما الدكان يعنى الحانوت فعرب عن الفارسية .

إن أحد الماة الإسكندرية ، صعد إلى أعل ذلك العمود ، ومعه قوسه وَكُانَتُهُ ﴾ واستقرهناك ، وشاع خبره ، فاجتمع ألجم الغفير لمشاهدته ، وطال العجب منه ، وخفى على الناس وجه احتياله ، وأظنه كان خائفا أو طالب حاجة ، فأنتج له فعله الوصولَ إلى قصده ، لغرابة ماأتي به . وكيفيةُ احتياله في صعوده ، أنه رمي بُنشابة قد عقد بفُوقها خيطا طو ملا ، وعقد نطرف الخيط حبلا وثيقا ، فتجاوزت النشابة أعلى العمود معترضة عليه ، ووقعت من الجهة الموازية للرامي ، فصار الخيط معترضا على أعار العمود ، فحذبه ، حتى توسط الحبل أعلى العمود مكان الخيط ، فأوثقه من إحدى الجهتين في الأرض ، وتعلق به صاعدًا من الجهة الأخرى ، وإستقر بأعلاه ، وجذب الحبل ، واستصحب من احتمله ، فلم يهتد الناس لحيلته ، وعجبوا من شأنه .

(رجع) وكان أمير الإسكندرية في عهد وصولي إليها ، يسمى بصلاح الدين ﴾ وكان فيها أيضا في ذلك العهد سلطان (١) إفريقيَّة المخلوع ، وهو ذكريا أبو يحي بن أحمد بن أبي حفص المعروف باللَّيْاني ، وأمر الملك الناصر بإنزاله بدار السلطنة من إسكندرية، وأجرى له مائة درهم فيكل يوم، وكان معه أولاده عبد الواحد، ومصرى ، و إسكندرى، وحاجبه أبوزكريا ابن يعقوب ووزيره أبو عبد الله بن ياسبن . وبالإسكندرية توفي اللمساني وولده الإسكندري ، و يقي المصرى بها إلى اليوم . قال ابن جزي : من الفريب ما اتفق من صدق الزُّجْر (٢) في اسمَى ولدى اللَّمياني : الإسكندري والمصرى ، فحات الإسكندري بها ، وعاش المصري دهرا طو يلابها ، وهي من بلاد مصر ، وتحول عبد الواحد لبلاد الأندلس والمغرب و إفريقية وتوفى هنالك بجزيرة تخربة .

<sup>(</sup>١) هو من أمراء بن حفص الذين حكوا تونس بعد سقوط دولة المرحدين .

<sup>(</sup>٢) التكين .

## ذكر بعض علماء الإسكندرية

فمنهم قاضيها هماد الدين الكندى إمام من أثمة علم اللسان ، وكان يعتم بعلمة خوقت المعتاد للعائم ، لم أرقى مشارق الأرض ومفار بها همامة أعظم منها ، وأيته يوما قاعدا في صدر محراب ، وقد كادت همامته أن تملا المحواب . ومنهم غرالدين بن الريفى ، وهو أيضا من القضاة بالإسكندرية ، فاضل من أهل العلم .

#### حكاية

يذكر أن جد القاضى غير الدين الريفى كان من أهل ريغة ، واشتغل بطلب السلم ، ثم رحل إلى الجماز ، فوصل إلى الإسكندرية بالعثى ، وهو قليل ذات اليد ، فأحب ألا يدخلها حتى يسمع فألا حسنا ، فقعد قريبا من بابها ، إلى أن دخل جميع الناس، وجاء وقت سد الباب، فاغتاظ الموكل بالباب من إبطائه ، وقال متهكا : ادخل يا قاضى ا فقال : قاض إلى شاء الله ، ودخل إلى بعض المدارس ، ولازم القراءة ، وسلك طريق الفضلاء ، فعظم صبته وشهر اسمه ، وحرف بالزهد والورع ، واتصلت الخفيد، نا فعظم صبته وشهر اسمه ، وحرف بالزهد والورع ، واتصلت أخباره بملك مصر . واتفق أن توفى قاضى الإسكندرية ، وجها إذ ذاك الجم النفير من النفقهاء والعلماء ، وكلهم متشوف (١) للولاية ، وهومن بينهم لا يتشوف النفير من الناس ، من كانت له خصومة فليحضر لها ، وقعد للفصل بين الناس ، فاجتمع الفقهاء وسواهم إلى رجل منهم ، كانوا يظنون أن القضاء لا يتعداه ، وتفاوضوا في مراجعة السلطان في أمره ، وغاطبته بأن الناس لا يتعداه ، وتفاوضوا في مراجعة السلطان في أمره ، وغاطبته بأن الناس لا يتعداه ، وتفاوضوا في مراجعة السلطان في أمره ، وغاطبته بأن الناس لا يتعداه ، وتفاوضوا في مراجعة السلطان في أمره ، وغاطبته بأن الناس لا يتعداه ، وتفاوضوا في مراجعة السلطان في أمره ، وغاطبته بأن الناس لا يتعداه ، وتفاوضوا في مراجعة السلطان في أمره ، وغاطبته بأن الناس لا يتعداه ، وتعاطبة بأن الناس المتحدين ، فقال لهم : لا تفعلوا

<sup>(</sup>١) منصُّع ، (٢) يقابل (المرسوم) في أيامنا ،

ذلك ؛ فإنى عدلت طالع ولايته وحققه ، فظهر لى أنه يمكم أربعين سنة ، فأضر بوا هما همتوا به من المراجعة فى شأنه ، وكار أمره على ما ظهر للمنجم ، وحرف فى ولايته بالعدل والنزاهة . ومنهم وجيهالدين العيثهاجي من قضاتها ، مشتهر بالعلم والفضل . ومنهم شمس الدين ابن بنت التيسي ، فاضل شهير الذكر . ومن الصالحين بها الشيخ أبو عبد الله الفامى ، من كبار أولياء الله (تعالى) ، يذكر أنه كان يسمع رد السلام عليه إذا سلم من صلاته . ومنهم الإمام العالم الزاهد الخاشم الودع (خليفة ) .

### كامة له

أخبرنى بعض التقات من أصحابه قال : وأى الشيئخ خليفة رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في النوم ، فقال : ياخليفة زونا : فرسل إلى المدينة الشريفة ، وأى المسجد الكريم ، فدخل من باب السلام ، وحيا المسجد وسلم على رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ، وقعد مستندا إلى بعض سوارى المسجد، ووضع رأسه على ركبتيه ، ( وذلك يسمى عند المتصرفة الترفيق ) ، فلما رفع رأسه ، وجد أربعة أرخفة ، وآثية فيها لين ، وطبقا فيه تمر ، فأكل هو واصحابه ، وإنصرف عائدا إلى الإسكندرية ، ولم يحج تلك السنة (١).

ومنهم الإمام العالم الزاهد الورع الخاشع ، برهانُ الدين الأعرج من كبار الزهـاد ، وأفراد العباد ، لقيتــه أيام مقــامى بالإسكندرية ، وأقمت في ضيافته ثلاثاً .

### ذكر كرامة له

دخلت طبه يوما ، فقال لى : أواك تحب السياحة والجلولان فى البلاد ، فقلت له : نعم إنى أحب ذلك ، ولم يكن حيثقذ خطر بمناطرى التوغل فى البلاد القاصية من الهند والصين ، فقال : لا بدلك (إن شاء الله) من زيارة أحى فريد

<sup>(</sup>١) هذه الحكاية رأمنا لها عما جاء في هذا الكتاب ممادخله الغلو والمهالغة من النقلة را فرماة .
وقد نبهنا على ذاك فيا بيل من الحواش .

الدين بالهند، وأخى ركن الدين ذكرياء بالسند، وأخى برهان الدين بالصين . فإذا بلغتهم فأبلغهم منى السلام . فعجبت من قوله ، وألثى فى رُوعى التوجه إلى تلك البلاد ، ولم أذل أجول حتى لقيت الثلاثة الذين ذكرهم وأبلغتهم سلامه . ولما ودعته زودنى دراهم لم تزل عددى محوطة ، ولم أحتج بعد إلى إنفاقها ، إلى أن سلبها منى كفار الهنود في سلوه لى فى البحر .

ومنهم الشيخ ياقوت الحهشى من أفراد الرجال ، وهو تلميذ أبي العباس المرسى ، وابو العباس المرسى تلميذ ولى الله (تعالى) أبي الحسن الشاذلى الشهير، ذى الكرامات الجليلة والمقامات العالمية .

كرامة لأبي الحسن الشاذئي — أخبر في الشيخ ياقوت عن شيخه أبي العباس المُرسى: أن أبا الحسن كان يجمع في كل سنة ، ويجعل طريقه على صعيد مصر، و يجاور بمكة شهر رجب وما بعده إلى انقضاء الحج ، ويزور القبر الشريف ، ويمود على الدرب الكبير إلى بلده ؛ فلما كان في بعض السنين (وهي آخر سنة خرج فيها) قال لخادمه : استصحب فأسا وقفة وحنوطا(١١) وما يجهز به الميت ، فقال له الخادم : ولماذا ياسيدى ؟ فقال له : ف حُميْثُوا سوف ترى ؟ وحميثوا في صعيد مصر في صحراء عَيذاب ؟ وبها مين ماء زُعاق (١٢) وهي كنين ، وقبضه الله (حزوجهل) في آخر سجدة من صلائه ، ودفن هناك . وقفن هناك .

<sup>(</sup>١) الْمَنُوطُ : طببٌ بخلط لبت خاصة •

<sup>(</sup>٢) الزماق : الماء المرالنليظ لا يطاق شريه حبر

#### حكاية

ومما جرى عدمة الإسكندرية سنة سبع وعشرين، وبلغنا خبر ذلك بمكة (شرفها الله ) : أنه وقع بين المسلمين وتجار النصارى مشاجرة ، وكان والى الإسكندرية رجلا يعرف الكُرُك، فذهب إلى حماية الروم، وأمر بالمسلمين فحضروا بين فصيل (١) باب المدينة ، وأغلق دونهم الأبواب نكالا لهم، فأنكر الناس ذلك وأعظموه ، وكسروا الباب ، والروا إلى منزل الوالي ، فتحصير منهم ، وقاتلهم من أعلاه ، وطيرالحمام بالخبر إلى الملك الساصر ، فبعث أميرا يعرف بالجَمَالى، ثم أتبعه أميرا يعرف بطُوفَان، جبارِ قاسى القلب متَّهُمَ فى دسه ، يقال: إنه كان يعبد الشمس ؛ فدخلا إسكندرية ، وقبضا على كِارَ أهلها وأعيان التجارب الكوبك وسواهم، وأخذا منهم الأموال الطائلة ، وجعلت في عنق عماد الدين القاضي جامعة حديد . ثم إن الأميرين قتـــلا من أهل المدينة ستة وثلاثين رجلا ، وجعلوا كل رجل قطعتين ، وَصَلَّهُوهُم صَفَين ، وذلك في يوم جمعة ، وخرج الناس على عادتهم بعد الصلاة لزيارة القبور، وشاهدوا مصارع القوم، فعظمت حسرتهم، وتضاعفت أحزانهم ﴾ وكان في جملة أولئك المصلوبين تاجر كبير القدر ، يعرف بابن رَوَاحَة ، وكان له قاعة معدة للسلاح ، فهي كان خوف أو قتال جهز منها المائة والمائتين من الرجال بما يكفيهم من الأسلحة ، وبالمدينة قاعات على هذه الصورة لكثير من أهلها ؛ فزل لسانه وقال للاميرين : أنا أضمن هذه المدينة ، وكل ما يحدث فيها أطالَب به ، وأكُّفي السلطان مرتبات العساكر والرجال ، فأنكر الأمـيران قوله ، وقالا : إنمــا تريد الثورة على السلطان ؛ وقتلاه ، و إنما كان قصده (رحمه الله) إظهارَ النصح ، والخدمة السلطان ، فكان فيه حتفه .

<sup>(</sup>١) القَصيل حائط صغير دون سور البلد .

وكنت سمعت أيام إقامتي بالإسكندرية بالشيخ الصالح العابد المنقطع ، أبى عبد الله المرشدى، وهو من كبار الأولياء : أنه منقطع بمُنية بنى مرشد، له هنالك زاوية هو منفرد فيهـا ، لا خَادم له ولا صاحب ، ويقصــــده الأمراء والوزراء ، وتأتيه الوفود من طوائف الناس في كل يوم ، فيطعمهم الطعام. وكل وإحد منهم ينوى أن ياكل عنده طعاما أو فاكهة أو حلوى، فياتي لكل واحد بمــا نواه ، وربمــا كان ذلك في غير إبَّانه . وذلك كله من أمره مستفيض متواتر ؛ وقد قصده الملك الناصر مرات بموضعه . فخرجت من مدينة الإسكندرية قاصدا هذا الشيخ (نفعنا الله به) . ووصات قرية تَرَوُّجَة وهي على مسيرة نصف يوم من مدينة الإسكندرية ، قرية كبيرة بها قاض ووال وناظر ، ولأهلها مكارم أخلاق ومرومة ؛ صحبت قاضب صِفٌّ الدِّن وخطيباً فحرَّ الدِّن ، وفاضلا من أهلها نسمي بمبارك و بنعت برين الدين ، ونزلت بها على رجل من المبَّاد الفضلاء كبير القدر ، يسمى عبد الوهاب؛ وأضافني ناظرها زينُ الدين، وسألني عن بلدى وعن مجباه ؛ فأخبرته أن مجباه نحو اثنى عشر ألفًا من دينار الذهب ، فعجب وقال لى : رأيت هــذه القرية ? فإن مجياها اثنان وسبعون ألف دينار ذهبا . وإنمــا عظمت مجابي ديار مصر ، لأن جميع أملا كها لبيت المـــال .

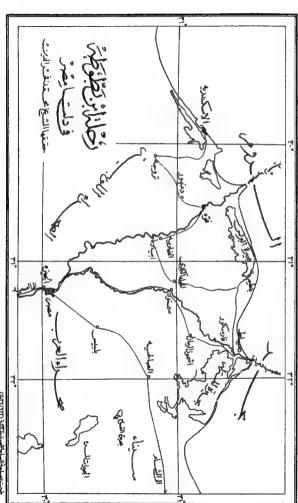
ثم خرجت من هذه القرية فوصلت مدينة تَمَمُّورَ ، وهي مدينة كبيرة ، جبايتها كثيرة ، وعاسنها أثيرة ،أم مدن البحية بأسرها ، وقطبها الذي عليه مدار أمرها . وكان قاضيب في ذلك المهد نقر الدين بن مسكين من فقهاء الاشافية ، وتولى قضاء الإسكندرية ، لما عزل عنها عماد الدين الكِنْدي بسبب الواقعة التي قصصناها . وأخبرني الثقة أن ابن مسكين أعطى عمسه وصمرين ألف دوهم ، وصَرفها من دنانير الذهب ألف دينار ، على ولا ية القضاء بالإسكندرية .

ثم رجعنا إلى مدينة قوا (١١) وهذه المدينة عجيبة المنظر ، حسنة الخبر ، بها البسانين الكتيرة ، والفوائد الخطيرة الإثبرة ، وبها قبر الشيخ الولى ألى النجاة الشمير الاسم ، خبير تلك البلاد . وفاوية الشيخ أبى عبد الله المرشدى ، الشميرة الاسم ، خبير تلك البلاد . وفاوية الشيخ أبى عبد الله المرشدى ، المدينة ، تعديم وصلت المدينة ، تعصل بينهما خليج هنالك ، فلما وصلت المدينة ، تعديم ووجدت عنده الأميرسيف الدين يَلْمَلَك وهو من الخاصكية ، وسلمت عليه ، ووجدت عنده الأميرسيف الدين يَلْمَلَك وهو من الخاصكية ، وزل هذا الأمير بعسكره خارج الزاوية . ولما دخلت على الشيخ (رحمه الله) قام إلى وحالتنى ، وأحضر طعاما فواكلنى (٢) ، وكانت عليه حبة صوفى سوداه ، فلما حضرت صلاة العصر قدمنى للصلاة إماما . ولما أودت النوم قال لى : اصعد إلى سطح الزاوية فنم هنالك (وذلك أوان الفيظ ) نقلت للأمير: باسم الله ، فقال لى : "قوما منا إلا له مقام معلوم؟ . فصعدت السطح فوجدت به حصيرا ونطعاً وآنية للوضوء وجرة ماء وقدما للشرب ، فنمت هنالك .

كرامة لهذا الشيخ — رأيت ليلى تلك (وأنا نائم بسطح الزاوية ) كأنى على جناح طائر عظيم يطيد بى فى سمّت القبلة ، يتيامن، ثم يُشَرِّق، ثم يذهب فى سمّت القبلة ، يتيامن، ثم يُشَرِق، ثم يدهب فى ناحية الشرق ، وينزل فى أرض مظلمة خضراء ، ويتركنى بها ، فسجبت من هذه الرؤيا ، وقلت فى نفسى: ان كاشفنى الشيخ برؤياى ، فهو كما يمكى عنه . فلما غدوت نصلاة الصبح قدمنى إماما لها ، ثم أتاه الأمير يَلَملَكُ فودّعه وانصرف ، وودّعه من كان هناك من الزواد ، وانصرف الجمين بعد ان زودهم تُحيكات صغارا ، ثم سبّحت سُبعة الضحا، ودعانى وكاشفنى برؤياى ، فقصصتها عليه ، فقال:

<sup>(</sup>١) وضبطها في معجم البلدان والقاموس وونوع " و

<sup>(</sup>۲) اکل سی .



(GTY/NT) SUELL STATE AND A SHALL BE

سوف تحج وتزور النبي (صلى الله عليه وسلم) ، وتجول في بلاد اليمن والعراق وبلاد النبي والعراق وبلاد النبي دلشاد و بلاد النبي من شدة تقع فيها ، ثم زودنى كميكات ودراهم ، وودعته وانصرفت ، ويخلصك من شدة تقع فيها ، ثم زودنى كميكات ودراهم ، وودعته وانصرفت ، ومنذ فارقته لم الق في أسفارى إلا خيرا ، وظهرت على بركاته، ثم لم ألق فيمن لقيته مشدله إلا الولى سيدى مجمدا المولّة ، بارض الهند .

هم رحلنا إلى مدينة النُّحُرَازيَّة ، وهي رحبة الفِناء حديثة البناء ، أسواقها حسنة الرواء ، وأميرها كبير القدر يعرف بالسعدى ، وولده في خدمة ملك الهند (وسنذكره) ، وقاضيها صدر الدين سلمان المالكي من كار المالكية ؛ مَنْهَرَ عن الملك التاصر إلى العراق وولى قضاء البلاد الغربية ، وله هيئة جيلة وصورة حسنة . وخطيبها شرف الدين السخاوي من الصالحين . ورحلت منها إلى مدينة أبيَّار ، وهي قديمة البناء، أيجة الأرجاء (١) ، كثيرة المساجد. ذات حسن زائد ، وهي بمقربة من النُّحْرَاريَّة ، ويفصل بينهما النيل . وتصنع بأبيُّ رثياب حسان ، تعلو قيمتها بالشبام والعراق ومصر وغيرها . ومن الغريب قُرْبُ النحرارية منها ، والثياب التي تصنع بها غير معتبرة ولا مستحسنة عند أهلها ، ولقيت بأيِّسار قاضيها عن الدين المكيحي الشافعي ، وهو كريم الشاعل (٢) كبير القدر ، حضرت عنده مرة يوم الرحكية (وهم يسمون ذلك يوم ارتقاب هلال رمضان) . وعادتهم فيه : أن يجتمع فقهاء المدينــة ووجوهها بعد المصر من اليوم التاسع والمشرين لشمبان بدار القاضى، و يقف على الباب نقيب المتعممين ، وهو ذو شارة وهيئة حسنة ؛ فإذا أتى أحد الفقهاء أو الوجوء تلقاء ذلك النَّقيب ، ومشى بين يديه قائلا : باسم الله ، سيدنا فلان الدين ! فيسمع القاضي ومن معــه فيقومون له ، ويُجلســه النقيب في موضع يليق به . فإذا تكاملوا هنالك ركب القــاضي وركب من معــه أجمعون ، وتبعهم جميع من بالمدينة من الرجال والنساء والصديان ، وينتهون

<sup>(</sup>١) الأرج توج رمج الطيب ، والأرجاء جمع رجا وهو الناحية ،

<sup>(</sup>٢) الخصال واحدها شمال .

إلى موضع مرتفع خارج المدينة ، وهــو مرتقب الملال عنــدهم ، ورّد فرش ذاك الموضع بالبسط والفرش ، فينزل فيه القاضي ومن معه ' فيرتقبون الهلال ، ثم يعودون إلى المدينة بعد صلاة المغرب؛ وبين أيديهم الشمع(١) والمشاعل والفوانيس . ويوقــد أهل الحوانيت بحوانيتهم الشمّع ، ويصل الناس مع القاضي إلى داره ، ثم ينصرفون . هكذا فعلهم في كل سـنة . ثم نوجهت إلى مدينة المحلَّة الكبيرة ، وهي جليلة المقدار ، حسنة الآثار ، كثير أهلها ، جامع بالمحاسن شملها . ولهذه المدينة قاضي القضاة ووالى الولاة ؟ وكانُ قاضي قضاتُها أيام وصولى إليها في فراش المرض ، ببستان له على مسافة فرسخين (٢)من البلد، وهو عز الدين بن الأشمَرين ؛ فقصدت زيارته صحبة نائبه الفقيه أبي القاسم بن يَنُون المالكي التونسي ، وشرف الدين الدَّميري. قاضی محلة مَنوف . وَأَقْمَنا عنـــده يوما ، وسمعت منـــه (وقد جری ذکر الصالحين): أن على مسيرة يوم من المحلة الكبيرة بلاد البُرنس ونَسْتَرَوْ؟ وهي بلاد الصالحين ؛ وبها قبر الشيخ مرزوق صاحب المكاشفات ، فقصدت تلك البلاد ، ونزلت بزاوية الشيخ المذكور . وتلك البلاد كثيرة النخل والثمار ، والطير البحرى ، والحوت المعروف بالبوري . ومدينتهم تسمى مَلْفِلين (٣) ، وهي على ساحل البحيرة المجتمعة من ماء النيل ويعاء البحر، المعروفة بجيرة تنَّيس ، ونسترو بمقربة منها ، نزلت هنالك بزاوية الشبيح شمس الدين القلوى من الصالحين . وكانت تنَّيس بلدا عظيما شهيرا ، وهي الآن خراب . قال ابن جُزَّى : (تنيس بكسر الناء المثناة والنون المشددة و ياء وسين مهمل) وإليه ينسب الشاعر المجيد أبو الفتح بن وكيع ، وهو القـــائل في خلجها:

والريح تثنى ذوائب القصب قسد طرزتها البروق بالذهب

قم فاسقِنی والخایج مضطوب والجـــو فی حلة ممســـکة

<sup>(</sup>١) واحدتها شَّمَة .

<sup>(</sup>٢) الفرسخ ألف باع ، والباع ثلاث أذرع .

<sup>(</sup>٣) لعانها المدروة الآن يلطح .

### وصف مدينة دمياط

عم سافرت إلى مدينة ديمياط وهى مدينة فسيحة الأفطار ، متنوعة الثمار، عجيبة الترتيب ، آخذة من كل حسن بنصيب .

ومدينة دمياط على شاطئ النيسل ، وأهل الدور الموالية له يستقون منه المداء بالدلاء ، وكثير من دورها بها دركات بنال فيها إلى النيسل . وشجر الموز بها كثير، يحل ثمره إلى مصر في المراكب ، وضعها ساعة هملا بالليل والنهار ، ولهذا يقال في دمياط : سورها حَلْوَى وكلابها غنم . وإذا دخلها أحد لم يكن له سبيل إلى الخروج عنها إلا يطابع الوالى : فمن كان من الناس معتبرا طبع له في قطعة كاغد (۱) يستظهر به لحراس بابها ، وغيرهم يطبع على ذراعه فيستظهر به . والطير البحرى بهذه المدينة كثير متناهى السمن . على ذراعه فيستظهر به . والطير البحرى بهذه المدينة كثير متناهى السمن . وبها الألبان الجاموسية التي لا مثيل لها في صدوبة الطعم وطبيب المذاق . وبها الحوت اليورى (۲) يحل منها إلى الشام و يلاد (۱۳) الروم ومصر . وبخارجها بها شيخها المعروف بابن قُقْل ، وحضرت عنده ثيلة جمة ومعه جماعة من جزيرة بين الدعوب بابن قُقْل ، وحضرت عنده ثيلة جمة ومعه جماعة من ودعياط هذه حديثة البناء ، والمدينة (۱) القديمة هي التي خرجها

<sup>(</sup>١) الكافد: أأرس محض بمنى الترطاس .

 <sup>(</sup>٦) البُورى : نسبة إلى بلدة بُورَة بصر ، وهــذا النوع من السلك يكثر في بحرااروم راخيط الاطلخي

<sup>(</sup>۲) بلاد الروم ــ آسیا الصغری .

<sup>(</sup>٤٤) هم قرم عميدون يهيشون من حسنات المؤمنين و يطلق لفظ الفقير في الحند على المتعبد الفاسك من جميع الأديان •

 <sup>(</sup>٥) لم يحترب الترتجة دسياط و إن كانوا دخارها مرتين في ستني ١٢١٩ ، ١٢٩ م و إثما الذين شريرها هم أسمهاء مصر في ذلك الوقت سنة ١٢٥٠ م بعد شروج الفرنجة شها خواة من مودتهم إليها

الإفريج على عهد الملك الصالح ؛ وبها زاوية الشيخ جمال الدين الساوى ، قدوة الطائفة المعروفة بالقَرَنْدَرية ، وهم الذين يحلقون لحاهم وحواجبهم . ويسكن الزاوية في هذا المهد الشيخ فتح التّكرووي .

كرامة لحسلنا الشيخ - يذكر أنه لما قصد مدينة دمياط ازم مقبرتها ، وكان بها قاض يعرف بابن العميد ، فخرج يوما إلى جِنازة بعض الأعيان ، فرأى الشيخ جمال الدين بالمقبرة، فقال له : أنت الشيخ المبتدع ! فقال له: وأنت القاضي الحاهل ! تمر بدابتك بين القبور ، وتعلم أن حرمة الإنساق ميتا كمرمته حيا . فقال له القاضي : وأعظممن ذلك حلقك للحيتك ! فقال له : لماى تعنى ؟ وزعق الشيخ ثم رفع رأسه ، فإذا هو ذو لحية سوداءً عظيمة ، فسجب القاضي ومن معه ، ونزل إليه عن بغلته ؛ ثم زعق ثانيــة فإذا هو ذُولَحِية بيضاء حسنة ، ثم زعق ثالثة ورفع رأســـه فإذا هو بلا لحية كهيئته الأولى . فقبل القاضي يده ، وتتلمذ له ، وبني له زاوية حسنة ، وصحيه أيام حياته ؟ ثم مات الشيخ فدفن بزاويته (١) ولما حضرت القاضي وفائة أوصى أن يدفن بباب الزاوية ، حتى يكون كل داخل إلى زيارة الشيخ يطأ قبره. وبخارج دمياط المزار المعروف بشَّطًا ، وهو ظاهر البركة ، يقصده أهل الديار المصرية ، وله أيام في الســنة معلومة لذلك . وبخارجها أيضاً يين بساتينها موضع يعرف بالمنية، فيه شيخ من الفضلاء يعرف بابن النعان، قصدت زاويته وبت عنده . وكان بدمياط ، أيام إقامتي بها ، وال يعرف يالمحسني ، من ذوى الإحسان والفضل ، بنى مدرسة على شاطع البنيل ، بها كان نزولى فى تلك الأيام، وتأكدت بينى وبينه مودة. ثم سافوت إلى مدينة فَارَسْكُورِ ، وهي مدينة على ساحل النيل ؛ وتزلت بخارجها ، ولحقثي هناك

 <sup>(</sup>۱) هذه الحكاية من مبالغات المتماس كغيرها في هذا الكتاب ...

قارس وجهه إلى الأمير المحسنى ، ققال لى : إن الأمير سأل عنك وعرف مسيرتك ، فيمث إليك بهذه النفقة ؛ ودفع إلى جملة دراهم (جزاه الله خيرا). ثم سافرت إلى مدينة أشهون الرمان ، ونسبت إلى الرمان لكثرته بها ؛ ومنها يحل إلى مصر ؛ وهي مدينة عتيقة كبيرة ، على خليج من خُلُج النيل ، ولها قطوة خشب ترسو المراكب عندها ، فإذا كان المصر وفعت تلك الخشب، وجازت المراكب صاعدة ومنحدرة . وبهذه البلدة قاضى القضاة ووالى الولاة . ثم سافرت عنها إلى مدينة سمنود، وهي على شاطئ النيل ، كثيرة المراكب ، ثم سافرت عنها إلى مدينة سمنود، وهي على شاطئ النيل ، كثيرة المراكب ، ركبت النيل مصيدا إلى مصر، ما بين مدائن وقرى منتظمة ، متصل بعضها ركبت النيل الموضوء والصلاة وشراء الزاد وغير ذلك ، والأسواق متضلة للمساطئ تؤل للوضوء والصلاة وشراء الزاد وغير ذلك ، والأسواق متضلة من مدينة الإسكندرية إلى مصر، ومن مصر إلى مدينة أسوان من الصعيد . هم وصلت إلى مدينة مصر .

#### وصف مصر

وهى أم البلاد ، وقوارة فرعون ذى (١١) الأوتاد ، ذات الأقاليم العريضة ، وألبلاد الأريضة (٢٠) ، المتناهية فى كثرة العارة ، المتناهية فى الحسن والنضارة ، مجمع الوارد والصادر ، ومجمل رحل الضعيف والقادر ، ومجمل ما شئت من عالم وجاهل ، وجاد وهاذل ، وحليم وسفيه ، ووضيع ونبيه ، وشريف ومشروف ، ومنكر ومعروف ، تمرج موج البحر بسكانها ، وتكاد تضيق مهم على سعة مكاتبا ، شبابها يجد على طول العهد ، وكوكب تعديلها

 <sup>(</sup>۱) ذی الأرتاد : سمی بذلك لكثرة جنده رخیامهم وأرتادهم ، أمر الأنه كان يُدَّق فن پی بد تعذیه ارچة أوتاد پرجله فنها تم بعذبه بما بیماه ( الأنوسی ) .

<sup>(</sup>١) أريضة : زُكِةٌ سُجَّة عَلِيْة للحر.

لا يبرح من منزل السعد ، قهرت قاهرتُها الأم ، وتَمَكَّتُ ملوكها نواصى العرب والعجم ؛ ولها خصوصية النيل التي جلّ خَطْرُها ، وأغناها عن أن يستمد القطر قُطُوها ؛ وأرضها مسيرة شهر لهجد السير ، كريمة الترية مؤنسة لذوى الغربة ، قال ابن جُزَّى : وفيها يقول الشاعر :

لعمرك ما مصر بمصر و إنما هي الجنة الدني لمن يتبصر فأولادها الولدان والحور عينها وروضتها الفردوس والنيل كوثر وفيها يقول ناصر الدن من ناهض :

شاطئ مصرجنةً ما مثلها من بلد لا سيا مذ زُخرفت بنيلها المطــرد والسرياح فوقه سَوَايِخٌ من زَرَد مسودة (۱۱) مامسها داودها يمــبُرد والفُلكُ كالأفلاك يــــن حادر ومُعْمعيد

(رجع) ويقال إن بمصر من السقائين على الجمال اثنى عشر ألف سقاء ، وإن بها الاثنين ألف ألف مكار ، وإن بنيلها من المراكب ستة وثلاثين ألفا للسلطان والرعية ، تمر صاعدة إلى الصحيد ومنحدوة إلى الإسكندرية ودمياط بأنواع الحيات والمرافق ، وعل ضفة النيل ثما يواجه مصر الموضع الممروف بالروضة ، وهو مكان النزهة والتفرج ، وبه البساتين الكثيرة المسنة ، وأهل مصر دوو طرب وسرور ولهو ، شاهدت بها مرة فرجة (٢) بسبب بره الملك الناصر من كسر أصاب يده ، فزين كل أهل سوق سوقهم ، وعقوا بحوانيتهم الحلل والحل وثياب الحرير ، وبقوا على ذلك أياما .

 <sup>(</sup>۱) مسرودة ؛ منبوجة أو غيطة .

 <sup>(</sup>٢) الفرحة مثلثة الفاء : الخاوص من الشدة والمم .

# ذكر مسجد عمرو بن العاص والمدارس والمـــارُستانات والزوايا

ومسجد عرو برس العاص مسجد شريف كبر القدر، شهير الذكر، تقام فيه الجمعة ، والطريق يعترضه من شرق إلى غرب ، وبشرقه الزاوية ، حَيْثَ كَانَ يِدْرُسَ الإِمَامُ أَبُو عَبْدُ اللهِ الشَّافِعِي . وأما المدارس بمصر فلا يحيط أحد بحصرها لكثرتها . وأما المارَستان الذي بين القصرين عند تربة الملك المنصور قلاوون ، فيعجز الواصف عن عاسنه ، وقد أعد فيه من المرافق والأدوية ما لا يحصر، ويذكر أن عِباه(١) ألف دينار كل يوم. وأما الزوايا فكثيرة ، وهم يسمونها الخوانق (٢) واحدتها خانقة ؛ والأمراء بمصريتنافسون في بناء الزوايا ، وكل زاوية بمصر معينة لطائفة من الفقراء وأكثرهم الأعاجم، وهم أهل أدب ومعرفة بطريقة التصوف، ولكل زاوية شيخ وحارس ، وترتيب أمورهم عجيب . ومن عاداتهم في الطعــام أنه يأتى خادم الزاوية إلى الفقراء صباحا ، فيعين له كل واحد مايشتهيه من الطعام ، فإذا اجتمعوا للا كل ، جعلوا لكل إنسان خزه ومرقه في إناء على حدة لايشاركه فيسه أحد . وطعامهم مرتان في اليوم ؛ ولهم كسوثه الشتاء ، وكسوة الصيف ، ومرتب شهري مرف ثلاثين دوهما للواحد ق الشهر إلى عشرين. ولهم الحلاوة (٣٠ من السكر في كل ليلة جمعة ، والصابون لغسل أثوابهم ، والأجرة لدخول الحسام ، والزيت للاستصباح . وهم أعراب (٤) ، والتروجين زوايا على حدة ، ومن المشترط عليهم حضور الصلوات الخمس ، والمبيت بالزاوية ، واجتماعهم بقبة داخل الزاوية ، ومن عاداتهم

<sup>(</sup>۱) مجياء : جايته .

 <sup>(</sup>۲) أمكنة يتعبدبها الصوفيون

<sup>(</sup>٣) مصدر حلا الذي مار حلوا . والحكوى خد المركى وكذلك الحساواء .

<sup>(</sup>٤) جم عزب : رهر فير المزوجين .

أن يجلس كل واحد منهم على سجادة مختصة به . و إذا صلوا صلاة الصبح قرءوا سورة الفتح وسورة الملك وسورة عم ، ثم يؤتى بنسخ من القرآن العظيم بحزأة ، فيأخذ كل فقير جزءا ويختمون القرآن ويذكرون . ثم يقرأ القراء على عادة أهل المشرق ، ومثل ذلك يفعلون بعد صلاة العصر . ومن عاداتهم مع القادم أنه يأتى باب الزاوية ، فيقف به مشدود الوسط ، وعلى كاهله سجادة ، وبيمناه العكاز ، وبيسراه الإبريق ، فيعلم البواب خام الزاوية بمكانه ، فيخرج إليه ويسأله من أى البلاد أتى ؟ وبلى الزويا نزل فى طريقه ؟ ومن شيخه ؟ فإذا عرف صحة قوله ، ادخله الزاوية وفرش له سجادته فى موضع يليق به ، وأراه موضع الطهارة ، فيجدد الوضوء ، ويأتى إلى سجادته فيمل وسطه ويصلى ركمتين ، ويصالح الشيخ ومن حضر ويقعد معهم ، ومن عاداتهم أنه إذا كان يوم الجمة أخذ الخادم ومن حضر ويقعد معهم ، ومن عاداتهم أنه إذا كان يوم الجمة أخذ الخادم جميع سجاجيدهم ، فيذهب بها إلى المسجد ، ويفرشها لهم هذا الك ، على سجادته ؛ فإذا فرغوا من الصلاة قرءوا القرآن على عادتهم ، ثم ينصرفون عجمعين إلى الزاوية ومعهم شيخهم ، فيأتون المسجد ، ويصلى كل واحد عجمعين إلى الزاوية ومعهم شيخهم ، فيأتون المسجد ، ويصلى كل واحد على سجادته ؛ فإذا فرغوا من الصلاة قرءوا القرآن على عادتهم ، ثم ينصرفون عجمعين إلى الزاوية ومعهم شيخهم .

### ذكر قرافة مصر ومزاراتها

ولمصر الفرافة العظيمة الشأن . وهم يبنون بها القباب الحسنة ، ويجملون عليها الحيطان فتكون كالدور ، ويبنون بها البيوت ، و يرتبون القراء يقرءون ليلا وتهارا بالأصوات الحسان ، ومنهم من يبني الزاوية والمدرسة إلى جانب التربة (۱۱) ، ويخرجون في كل ليلة جمعة إلى المبيت بها بأولادهم ونسائهم ، ويطوقون على المزارات الشهيرة ، ويخرجون أيضا للبيت بها ليلة النصف من شعبان ، ويخرج أهل الأسواق بصنوف المآكل .

<sup>(</sup>١) للقبر ، والجام ترب ، أه لسان .

ومن الترارات الشريفة ، المشهد المقدس العظيم الشائ ، حيث رأس الحسين بن على (عليهما السلام) وعليه رباط ضخم عجيب البناء ، على أبوابه حمل الفضة وصفائحها، وهو موقى الحق من الإجلال والتعظيم ، ومنها تربة السيدة نفيسة بنت الحسن الأنور بن ذيد بن على بن الحسين بن على (عليهم السيدة نفيسة بنت الحسن الأنور بن ذيد بن على بن الحسين بن على ، (عليهم مشرقة الضياء ، عليه وباط مقصود ، وينها تربة الإمام أبى عبد الله محمد ابن إدريس الشافعي (رضي الله عنه) وعليها رباط كبير ، ولها جراية ضخمة ، وبها القبة الشهيرة البديمة الإعمان ، المجيبة البديان ، المتناهية الإحكام ، المفرطة السمو ، وسعتها أزيد من ثلاثين ذراط ،

و يقرأفة مصر من قبور العلماء والصالحين ما لا يضبطه الحصر ، وبها عدد جم من الصحابة وصدور السلف والخلف ( رضى الله تعلى عنهم ) : مثل عبد الرحن بن القمام ، وأشهب بن عبد العزيز ، وأصبغ بن الفرج ، وابنى عبد الحكم ، وأبى القامم ابن شعبان ، وأبى مجمد عبد الوهاب . لكن ليس لهم بها اشتهار، ولا يعرفهم إلا من له بهم عناية . والشافى (رضى الله عنه) ساعده الجد فى نفسه وأثباعه وأصحابه فى حياته وبمائه ، فظهر من أمره مصداق قوله :

الجَمْدُ يدنى كل أمر شاسع والجد يفتح كل باب مغلق

## ذکر نیل مصر

ونيل مصريفضل أنهار الأرض علوبة مذاق ، واتساع قطر ، وعظم منفعة، والمدن والقرى بضغتيه ١١٠ منتظمة ، ليس في المممور مثلها، ولا يعلم مستر٢٣ عليه ما يُزدرع طرالديل، وليس في الأرض نهو يسمى بحوا فيه.

<sup>(</sup>١) الشفة بالقدم وتكسرالضاد . جانب الهر .

<sup>(</sup>١١) مزيديدي ه

قال الله (تمالى) : وفو فإذا خفت عليه فالقيه فى اليم ". فسياه يما وهو البحر. ومجرى النيل من الجنوب إلى الشيال ، خلافا لجميع الأنهار . ومن عجائبه أن ابتداء زيادته فى شدة الحر عند تقص الأنهار وجفوفها ، وابتداء نقصه حين زيادة الأنهر وفيضها . ونهو السند مثله فى ذلك (وسياتى ذكره) وأولى ابتداء زيادته فى حريران وهو يونيه ، فاذا بلغت زيادته ست عشرة ذراعا تحال الخصب فى العام ، والصلاح التام ، فان بلغ ثمانى عشرة ذراعا أضر بالضياع ، وأعقب الوباء ، وإن نقص ذراعا عن ست عشرة نقص خراءين الناس وكان الغير الشديد .

والنيل أحد أنهار الدنيا المجسة الكبار ، وهي: النيل ، والفرات ، والدّجلة ، وسَيْحُون ، وجَيْحُون ، وتماثلها أنهار خمسة أيضا : نهر السند ويسمى بنّج آب (١١) ونهر الهند ويسمى الكنك ، وإليه تحج الهنود ، وإذا حرقوا أمواتهم رموا برمادهم فيه ، ويقولون : هو من الجنسة ، ونهر الجون بالمهند أيضا ، ونهر إلى بصحراء قفيجق ، وعلى ساحله مدينة السرا ، ونهر السرو(١٢) بأرض الحلال (٢١) ، وعلى ضفته مدينة خان بالق (١٠) ، ومنها ينحد إلى مدينة الخلسا (٥) ، ثم إلى مدينة الزيتون (١٦) بأرض الممين ، في يعدر إلى مدينة الخلسا (٥) ، ثم إلى مدينة الزيتون (١٦) بأرض الممين من مصر على ثلاثة أقسام ، و لا يعبر نهر منها إلا في السفن شتاء وصيفا ؛ وأهل كل بلد لم خلجان تخرج من النيل ؛ فإذا أسد ترعها فاضت على المزارع .

(٤) بدية يكن .

<sup>(</sup>١) معتاء الأنهر الحاسة .

<sup>(</sup>٢) هو النبر الأصغر . (٥) مدينة هافتر .

<sup>(</sup>٣) المين الثالية . (١) مدينة تشيو .

# ذكر الأهرام والبرابي (١)

وهى من العجائب المذكورة على سر الدهور ، وللناس فيها كلام كثير، وخوض فى شآنها وأولية بنائها . ويزجمون (٢٠) أن جميع العلوم الى ظهرت قبل الطوفان أخذت عن هرمس الأول الساكن بصعيد مصر الأعلى ، ورسعى أخترخ ، وهو إدريس (عليه السلام) وأنه أول من تكلم في الحركات الفلكية ، والحواهر العلوية ، وأول من بنى الهيا كل وبجد الله (تعالى) فيها ، وأنه أنذر والبراى ، وصور فيها جميع الصناعات والآلات ، ورمم العلوم فيها ، لتبقى علامة . ويقال إن دار العلم والملك بمصر مدينة منف ، وهى على بريد من القسطاط ، فلما بنيت الإسكندرية انتقل الناس إليها ، وصارت دار العلم والملك ، إلى أن أتى الإسلام ، فاختط عمر و بن العاص ( رضى الله عنه ) مدينة الفسطاط . فهى قاعدة مصر إلى هذا العهد .

# وصف الأهرام

والأهرام بناه بالمجر الصلد المنحوت ، متناهى السمو ، مستدير ، متسع الأسفل ، ضيق الأعلى كالشكل المخروط ، ولا أبواب لهما ، ولا تعسلم كيفية بنائها . ومما يذكر (٣) في شانها أن ملكا من ملوك مصرقبل الطوفان ، وأى وقريا هالته ، وأوجبت عنسده أنه بنى تلك الأهرام بالجانب الغربى من النيل ، لتكون مستودعا للعلوم و بلنث الملوك ، وأنه سأل المنجمين : هل يفتح منها موضع ؟ فأخبروه أنها تفتح من الجانب الشهالى ، وعبنوا له الموضع الذي تفتح منه ، ومبلغ الإنفاق في قتحه ، فأمر أن يجعل بذلك

<sup>(</sup>١) لفظة فبطية أصلها (يرب) ومعناها الهبكل أو المعبد .

<sup>(</sup>٢) قد دل الكشف الحديث على بطلان جميع هذه المزامع .

<sup>(</sup>٣) حديث نراقه ،

الموضع من المسال قدر ما أخبروه أنه ينفق فى فتحه . واشتد فى البناء فاتمه فى ستين سنة ، وكتب عليها : بنينا هذه الأهرام فى ستين سنة ، قليهدمها من يريد ذلك فى ستهائة سنة ، فإن الهدم أيسر من البناء .

فلسا أفضت الخلافة إلى أمير المؤمنين المأمون > أواد هدمها > فاشار عليه بعض مشايخ مصرألا يفعل > فلج في ذلك > وأحر أن تفتح من الجانب الشالى > فكانوا يوقدون طبها النار > ثم يرشونها بالحل ويرمونها بالمنجنيق > حتى فتحت الثُّمة التي بها إلى اليوم > ووجدوا بإزاء النقب مالا أحر أمير المؤمنين بوزنه > فحصرما أفق في النقب فوجدهما سواء > فطال عجبه من ذلك > ووجدوا عرض الحائط حشرين ذراعا .

#### ذكر سلطان مصر

وكان سلطان مصر على حهد دخولى إليها الملك الناصر أبو الفتح عهد ابن الملك المنصور سيف الدين قلاوون الصالحى . وكان قلاوون يسرف بالألقى لأن الملك المصالح اشتراه بالفت ديت رفعها ، وأصله من قفيجق . والملك الماصر (رحمه اقد) السيمة الكريمة ، والفضائل المغليمة ، وكفاه شرفا انتاؤه شخدمة الحرمين الشريفين ، وما يفعله فى كل سنة من أفعال البراتي تعين المجاج ، من الجسال التي تعمل الزاد والمساء ، المتعلمين والضعفاء ، ومحمل من تأخراً وضعف عن المشيى فى الدربين : المصرى والشامى . وبنى زاوية عظيمة يسرياً فحص خارج القاهرة . لكن الزاوية التي بناها مولانا أمبرا لمؤمنين وناصر الدين ، وكهف الفقراء والمساكين ، خلفة الله فى أرضه ، القائم من الجهاد بنغله وفرضه ، الوعان ( آيد الله أمره وأظهره، وسنى له الفتح من الجماد بنغاد وفرضه ، الوعان ( آيد الله أمره وأظهره، وسنى له الفتح لما فى المصور ، فى إتفان الوضع ، وحسن البناء والنقش فى الجمس ، بحيث لا يقدر أهل المشرق على مثله . وسياتي ذكر ما حمره (أيده الله) من المدارس والمبارستانات والزوايا ببلاده ، (حرمها الله وحفظها بدوام ملكه ) .

## ذكر بعض أمراء مصر

منهم ساق الملك النــاصر، وهو الأميرُ بُكْتُمور، وهو الذي قتله الملك الناصر بالسم (وسيذكر ذلك) ﴾ ومنهم نائب الملك الناصر أرْغُون الدُّوادار ، وهوالذي يلي بكتمور في المنزلة . ومنهــم طُشُط المعروف بحص أخضر ، وكان من خيار الأمراء ، وله الصدقات الكثيرة على الأيتام ، من كسوة ونفقة وأجرة لمن يعلمهم ألقرآن. وله الإحسان العظيم (للحرافيش)، وهم طائفة كبيرة، أهل صلابة وجُوه ودعارة . وسجنه الملك النــاصر مرة فاجتمع من (الحرافيش) آلاف، ووقفوا بأسفل القلعة، ونادوا بلسان واحد : يا أعرج النحس! (يعنون الملك الناصر) أخرجه ؛ فأخرجه مر\_ محبسه ؛ وسجنه مرة أخرى ، ففعل الأيتام مثل ذلك فأطلقه . ومنهم وزيرالملك الناصر ، يعرف بالجَمَالى. ومنهم بدر الدين بنالباً به . ومنهم جمال الدين نائب الكَرْك . ومنهم تُقُرْدُمُور . ومنهم بهادُر الحِبازى . ومنهم قَوْصُون . ومنهم بَشْستَك . وكل هؤلاء يتنافسون فأفعال الخيرات، وبناء المساجد والزوايا . ومنهم ناظر جيش الملك الناصر وكاتبه ، القاضي فخر الدين القبطي ، وكان نصرانيا من القبط ، فأسلم وحسن إسلامه . وله المكارم العظيمة ، والفضائل التامة ، ودرجته مرمي أعلى الدرجات عند الملك الناصر ، وله الصدقات الكثيرة والإحسان الجزيل.

ومنعادته أن يجلس حشى النهار في عجلس له بأسطوان (١) داره على النيل، ويليه المسجد ، فإذا حضر المغرب صلى في المسجد ، وعاد إلى مجلسه ، ولا يمنع حينئذ أحد من الدخول كائن من كان ، فن كان

<sup>(</sup>١) يريدُ إِهِ الْبِيوِ ، وليسَ هو يهذا المني عربيا .

ذا حاجة تكلم فيها فقضاها له ، ومن كان طالب صدقة أمر مملوكا له يدعى بر الدين، واسمه ثقائق ، بأن يصحبه إلى خارج الدار، وهنالك خازنه وممه صرر الدراهم ، فيمطيه ما قدر له ؛ ويحضر عنده فى ذلك الوقت الفقهاء ، ويُقرأ بين يديه كاب البخارى ، فإذا صلى العشاء الأخيرة انصرف الناس عنسه .

## ذكر القضاة بمصر في عهد دخولي إليها

فنهم قاضى القضاة الشافعية ، وهو أعلاهم متزلة وأكبرهم قادرا ، وإليه ولاية القضاة بمصر وحرئم، وهو القاضى الإمام العالم بدر الدين بن جماعة . وابنه عز الدين هو الآن متولى ذلك . ومنهم قاضى القضاة المالكية الإمام الصالح تيق الدين الأُخاتى . ومنهم قاضى القضاة الحنفية الإمام العالم شمس الدين الحريرى ، وكان شديد السطوة لاتأخذه في اقد لومة لائم ، وكانت الأمراء تفافه . ولقد ذُكر لى أن الملك الناصر قال يوما لجلسائه : إلى لا أخاف أحدا إلا شمس الدين الحريرى . ومنهم قاضى القضاة الحنبلية ولا أعرفه الآن ، إلا أنه كان يدعى بعز الدين .

#### حكاية

كان الملك الناصر ، (رحمه الله) ، يقعد النظر في المظالم ، ورقع قصص المتشكين ، كل يوم اثنين وخميس ، ويقعد القضاة الأربسة عن يساوه ، ويقرأ القصص بين يديه ، ويعين مزيشال صاحب القصة ضها . وكان رسم القضاة المذكوزين أن يكون أعلاهم منزلة في الجاوس قاضي الشافسية ، ثم قاضي الحنيلية . فلما توفي شمس قاضي الحنيلية . فلما توفي شمس المدني الحريري وولى مكانه برهان الدين بن عبد الحق الحنفي ، أشار الإصراء على الملك الناصر بأن يكون مجلس المالكي فوقه ، وذكوا أن العادة جرب

بذلك قديما ، إذ كان قاضى المالكية زين الدين بن مخلوف يل قاضى الشافعية تقى الدين بن دقيق العيد . فاصر الملك الناصر بذلك . فلها عام به قاضى الحنفية غاب عن شهود المجلس أنقد من ذلك . فأنكر الملك الناصر مغيبه ، وعلم ماقصده ، فأمر بإحضاره ، فلما مثل بين يديه ، أخذ الحاجب بيده وأقعده ، حيث نفذ أمر السلطان ، عما يل قاضى المالكية ، واستمر حاله على ذلك .

# ذكر بعض علماء مصر وأعيانها

فمنهم شمس الدين الأصُّبهَاني ، إمام الدنيا في المعقولات ، ومنهم شرف الدين الزوَّاوِي المالكي ، ومنهم برهان الدين ابن بلت الشاذلي، نائب قاضي والقضاة بجامع الصالح . ومنهم ركن الدين بن الَّغُو بَع التونسي ، من الأثمــة فى المعقولات . ومنهم شمس الدين بن عدلان ، كبير الشافعيــة . ومنهم بهاء الدين بن عقيل ، فقيه كبير . ومنهم أثير الدين أبو حيان محمدبنيوسف ابن حيان الغَرَاطي ، وهو أعلمهم بالنحو . ومنهم الشيخ صالح بدر الدين عبد الله المَنُّونِ ، ومنهم برهان الدين الصَّفَاقُسى. ومنهم قوام الدين الكِرْماني، وكان سكناه بأعلى سلطح الجامع الأزهر ، وله جماعة من الفقهاء والقراء يلازمونه ، ويدرس فنون العلم ، ويغتى فى المذاهب ، ولباسه صباءة صوف خشنة وعمامة صوف سوداء ، ومن عادته أنْ يذهب بعد صلاة العصر إلى مواضع الفُرَج والتُرُّعات منفردا عن أصحابه . ومنهم السيدالشريف شمس الدين ابن بنت الصاحب تاج الدين بن حِنَّاء . ومنهم شيخشيوخ القراء بديارمصر، عِد الدين الأقْصَرَائي (نسبة إلى أَقْصَرا من بلاد الروم) ومسكنه سَرْ ياقُص. ومنهم الشيخ جمال الدين الحُوَ يُزانى ، ﴿ وَالْحَوْزَةُ عَلَى مَسْعِيةٌ ثَلَاثُةٌ أَيَامُ مِنْ البصرة ) ومنهم نقيب الأشراف بديار مصر ، السيد الشريف المعظم ، بدر الدين الحسيني ، من كبار الصالحين . ومنهم وكيل بيت المال ، المدرس بقبة الإمام الشافعي ، مجد الدين بن حَرَييّ . ومنهم المحتسب بمصر، نجم الدين السَّهْرَتِي ، من كبار الفقهاء ، وله بمصر رياسة عظيمة وجاه م

# ذكر يوم المحمل بمصر

وهو يوم دوران الجل ، يوم مشهود . وكيفية ترتيبهم قيد : أنه بركب فيه القضاة الأربعة ، وويكل بيت المال ، والمحتسب ، وقد ذكرنا جميعهم . ويركب معهم أعلام الفقها ، وأمناء الرؤساء ، وأرباب الدولة ، ويقصدون جميعا باب القلمة دار الملك الناصر ، فيخرج اليهم المحمل على جمل ، وأمامه الأمير المعين لسفر الجاز في تلك السنة ، ومعه عسكوه ، والسقاءون على جمالم . ويحتمع لذلك أصناف الناس من رجال ونساء ، ثم يطوفون بالمحمل (وجميع من ذكرنا معه ) بمدينتي القاهرة ومصر ، والحداة يحدون أمامهم . ويكون من ذكرنا معه ) بمدينتي القاهرة ومصر ، والحداة يحدون أمامهم . ويكون ذلك في رجب . فعند ذلك تهيج العزمات ، وتنبعث الأشواق ، وتتحرك البواحث ، ويلق (الله ) تعالى العزيمة على الحج فقلب من يشاء من عباده ، فيأخذون في التأهب لذلك والاستعداد .

### سفره إلى الصعيد

هم كان سفرى من مصر على طريق الصعيد ، برسم الجحساز الشريف ، فيت ليلة نهر وجي بالرباط الذي بناه الصاحب تاج الدين بن عناه يديرالطين ، وهو رباط عظيم ، بناه على مفاخر عظيمة ، وآثار كريمة ، أودعها إياه : وهي قطمة من قصمة رسول الله (صلى الله عليه وسلم ) ، والجيل الذي كان يكتمل به ، والإشفى الذي كان يخصف به نعله ، ومصحف أميرالمؤمنين على بن أبي طالب الذي بخط يده (رضى الله عنه ) ، ويقال : إن الصاحب اشترى ماذ كوناه من الآثار الكريمة النبوية ، بحائة ألف درهم . و بخي الرباط المذكور ، و بخي الرباط الله تعلى بقصده المبارك ) . ثم خرجت من الرباط المذكور ، ومردت بمنية الله تعلى بلدة صفيرة على ساحل النبل ، ثم سرت منها إلى مدينة بوش . وهذه

المدينة أكر بلاد مصر كتانا ، وبنها يجلب إلى سائر الديار المصرية و إلى إفريقية . ثم سافرت منها فوصات إلى مدينة دَلَاص ، وهذه المدينة كثيرة الكتار في أيضا ، كثل التي ذكرنا قبلها ، ويحل أيضا منها إلى مدينة البهتسا ، وفي مدينة كبيرة ، وبساتينها كثيرة ، وتصنع بهذه المدينة ثباب الصوف الجيدة . وممن لقيته بها قاضها العالم شرف الدين، وهو كريم النفس فاضل ، ولقيت بها الشيخ الصالح أبا بكر المجمى، ونزلت عنده وأضافني . ثم سافرت منها إلى مدينة منية ابن خصيب وهي مدينة كبيرة الساحة ، متسعة المساحة ، مبلية على شاطع النيل، وحق لها على بلاد الصعيد التفضيل ؛ بها المدارس والمشاهد، والزوايا والمساجد ، وكانت في القديم منية عامل مصر الخصيب .

### حكاية خصيب(١)

يذكر أن أحد الملفاء من بنى العباس (رضى الله عنهم) غضب على أهل مصر ، فألى (٢) أن يولي عليم أحقر عبيده وأصغرهم الله ، قصدا الإذلالهم والتنكل بهم ؛ وكان خصيب أحقرهم ، إذ كان يتولى تسخيرا لحام ، فألم عليه وأمره على مصر ، وظنه أنه يسير قيم سيرة سوه ، و يقصدهم بالأذية لما هو المجهود بمن ولى من غير عهد بالعز ؛ فاما اسستقر حسين بمصر ، سار فى أهلها أحسن سيرة ، وشهر بالكرم والإيثار ، فكان أقارب الملفاء وسواهم يقصدونه فيعجل العطاء لهم ، و يعودون إلى بعداد شاكرين لما أولاهم . وأن الحليفة انتقد أحد العباسين وغاب عنه مدة عم أتاه ، فسأله عن منيه ، وأن الحليفة وأمر بسمل (٢) عنى خصيب وإخان عطاء جزيلا) فغضب الحليفة وأمر بسمل (٢) عنى خصيب وإخابة من مصر إلى بغداد ،

في هذه الحكاية غرابة وتلفيق من القصاص .

<sup>(</sup>٢) آل وأثل وتألى : أقسم •

<sup>(</sup>۳) تف، مینه ،

وأن يطرح فى أسواقها ؛ فلما ورد الأمر بالقبض عليسه ، حيل بينه وبين دخول متزله ، وكانت بيده ياقوتة عظيمة الشأن ، فجأها عنده ، وخاطها فى ثوب له ليسلا ، وسملت عيناه وطرح فى أسواق بقسداد ؛ فحر به بمض الشعراء ، فقال له : يا خصيب ، إلى كنت قصدتك من بغداد إلى مصر مادحا لك بقصيدة ، فوافقت انصرافك عنها، وأحب أن تسمعها، فقال: كيف بسهاعها وأنا على ما تراه ؟ فقال إنما قصدى سماعك لها ، وأما العطاء فقد أعطيت الناس وأجزات ، (جزاك القدخرا) . قال فافعل فأنشده :

أنت الحصيب وهذه مصر ، فتدفق فكلاكما بحسر

فلما أتى على آخرها قال له : افتق هذه اللياطة ! فغمل ذلك ؟ فقال له : خذ اليافوية ! فأي ، فأقسم عليه أن يأخذها ، فأخذها وذهب بها إلى سوق الجوهريين ، فلما عرضها عليهم قالوا له : إن هذه لاتصلح إلا للليفة ؟ فرموا أمرها إلى الخليفة ، فأمر الخليفة بإحضار الشاعر ، واستفهمه عن شأن الياقوية ، فأخيره بحبرها ، فتاسف على ما فعله بخصيب ، وأحر بمثوله يعن يديه ، وأجزل له العطاء ، وحكه فيا يريد ، فرغب أن يعطيه هذه المنية ، فقعل ذلك ، وسكنها خصيب إلى أن توفى وأورثها عقبه إلى أن انقرضوا . وكان قاضى هذه المنية أيام دخولي إليها فرالدين التوريح الممالكي ، وواليها في الله بهذه المبلدة ، فرأيت الناس وكان قاضى أمير خير كريم . دخلت يوما الحمام بهذه البلدة ، فرأيت الناس لا يسترون ، فعظم ذلك على ، واتبته فأعلمته بذلك ، فأمرني ألا أبرح ، وأمر باحضار المكترين الهامات ، وكتبت عليهم المقود : أنه متى دخل وأحد الحمام دون مترو ، فإنهم يؤاخذون على ذلك ، واشند عليهم اعظم أحداد .

هم انصرفت عنه وسافوت من منية بن خصيب إلى مدينة منايي ، وهى صغيرة مبنية على مسافة ميلين من الديل ؛ وقاضيها الفقيه شرف الدين الدميرى الشافى . و كارها قوم يعرفون بني قُمَيْل ؛ بنى أحدهم جامعا أنفق فيه صميم ماله : و بهذه المدينة إحدى عشرة مَعصرة للسكر . ومر عاداتهم أنهم لا يمنعون فقيرا من دخول معصرة منها ؛ فيأتى الفقير بالخبرة الحارة ، فيطرحها في القدر التي يطبخ السكر فيها ، ثم يخرجها (وقد امتلات سكرا) ، فينصرف بها . وسافرت من مناوى إلى مدينة منقلوط ، وهى مدينة حسن رواؤها ، مُويِّق بناؤها على ضِفة النيل ، شهيرة البركة .

### حكاية (١)

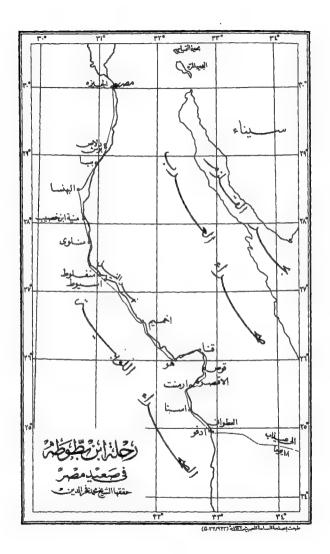
أخبرنى أهل هذه المدينة : أن الملك الناصر (رحمه الله) أمر بعمل متبر عظيم ، محكم الصنعة ، بديع الإنشاء ، برسم المسجد الحرام ( زاده الله شرفا وتعظيم) . فلما تم عمله ، أمر أن يصعد به في النيل ، ليجاز إلى بحرجدة ، ثم إلى مكة ( شرفها الله ) . فلما وصل المركب الذي احتمله إلى منفلوط ، وحادى مسجدها الجامع ، وقف وامتنع من الجري ، مع مساعدة الريح ، فحسب الناس من شأنه أشد المحب ، وأقاموا أياما لا ينهض بهم المركب ، فكتبوا بخبره إلى الملك الناصر (رحمه الله) ، فأمر أن يحمل ذلك المدير بجامع مدينة منفلوط ، فقعل ذلك المدير بجامع مدينة منفلوط ، فقعل ذلك ؟ وقد عايته بها .

ويصنع بهذه المدينة شبه العسل ، يستخرجونه من القمع ، ويسمونه النَّيدا ، يهاع بأسواق مصر . وسافرت من هذه المدينة إلى مدينة أسيوط ، وهي مدينة وفيعة ، أسواقها بديعة . وقاضيها شرف الدين بن عبد الرخيم الملقب ( بحاصل ما تُمَّ ) — لقب شهر به — وأصله أن القضاة بدياد

<sup>.</sup> ۱۱ ناته .

مصر والشام ، بأيسيم الأوقاف والصدقات لأبناء السبيل ، فاذا أتى نقير لمدينة من المدن، قصد القاضى بها، فيعطيه ما قدرله ؛ فكان هذا القاضى إذا آثاه الفقير، يقول له : حاصل ما ثم ! (أى لم يتى من المال الحاصل شىء) فقب بذلك ولزمه . وبها من المشايخ الفضلاء الصالح شهاب الدين ابن الصباغ ؛ أضافني بؤلويته .

وسافرت منها إلى مدينة إخْمِيم، وهي مدينة عظيمة أصيلة البذيان، عجيبة الشأن ، بها (البربي) للعروف باسمها ؛ وهو مبنى بالحجارة ، في داخله نقوش وكتابة للأوائل ، لا تفهم في هذا العهد ، وصور الأفلاك والكواكب، و يزعمون أنها بنيت والنسر الطائر بيرج العقرب ، وبها صور الحيوانات وسواها ، وعند الناس فى الصور أكاذيب لا يعرّج عليها . وكان بإخميم رجل يمرف بالخطيب، أمر بهدم هذه البرابي، وابتني بمجارتها مدرسة، وهو رجل موسر معروف باليسار ، ويزعم حساده أنه استفاد ما بيـــده من المـــال من ملازمته لهمـــذه البرابي . وتزلت من هـــذه المدينة بزاوية الشيخ أبي العباس ابن عبد الظاهر ، ويها تربة جدّه عبد الظاهر . وله من الإخوة ناصر الدين، وبجد الدين ، وواخد الدين . ومن عاداتهم أن يجتمعوا جيما بمد صلاة الجمة ، وممهم الخطيب نور الذين المذكور وأولاده ، وقاضي المدينة والفقيه غلص وسائر وجوه أهلها ، فيجتمعون القرآن ، ويذكرون الله ، إلى صلاة المصر، فإذا صلوها قرءوا سورة الكهف ثم اتصرفوا . وسافرت من إجميم إلى مدينة ( هو ) مدينة كبيرة بساحل التيل (وضبطها يضم الهاء) . نزلت منها بمدوسة تق الدين بن السراج ، ورأيتهم يقرمون بها في كل يوم بعد صلاة الصبح حزيا من القرآن ، ثم يقرعون أوراد الشيخ أبي الحسن الشاذلي ، وحزب البحر. وبهذه المدينة السيد الشريف أبو عهد عبد الله الحسني ، من كبار الصالحين.



#### كرامة له

دخلت إلى هـذا الشريف متبركا برقيت والسلام طيه ، فسألنى عن قصدى ، فأخبرته أنى أريد حج البيت الحرام على طريق جدة ، فقال لى : لا يحصل لك هذا في هذا الوقت ، فارجع و إنما تمج أول حجة على الدرب الشامى . فانصرفت عنه ولم أهمل على كلامه ، ومضيت في طريق حتى وصلت حَيدَلب ، فلم يمكن السفر ، فعدت واجعا إلى مصر ، ثم إلى الشام ، وكان طريق في أول حجاتى على الدرب الشامى ، على ما أخبرنى المشريف ( نفع إنه به ) .

ثم سافرت إلى مدينة قنا، وهي صفيرة حسنة الأسواق وبها قبر الشريف الصالح الولى ، صاحب البراهين العجيبة ، والكرامات الشهيرة عبد الرحيم القناوى (رحمة الله عليه) . ورأيت بالمدرسة السيفية منها حقيده شهاب الدين أحمد .

وسافوت من هذا البلد إلى مدينة قُوس ، مدينة عظيمة ، لها خيرات عيمة ، بسانينها مورقة ، وأسواقها مُوقِقة ، ولها المساجد الكثيرة ، والمدارس الأثيرة ، وهي منزل ولاة الصحيد ، وبخارجها زاوية الشيخ شهاب الدين بن عبد النفار ، وبها اجتماع الفقراء المتجردين في شهر رمضان من كل سنة . ومن علمائها القاضي جمال الدين بن السديد ، والحطيب بها فتح الدين بن دقيق العيد ، أحد الفصحاء البلغاء الذين حصل لهم السبق في ذلك ، لم أر من يسائله إلا خطيب المسجد الحوام بهاء الدين العلبرى ، وخطيب مدينة خُوارَدُم حسام الدين الشاطبي (وسيقع ذكرهما) . ومنهم وخطيب مدينة أواردُم حسام الدين الشاطبي (وسيقع ذكرهما) . ومنهم الفقيد بهاء الدين بن عبد العزيز ، المدوس بمدوسة الممالكية ، ومنهم الفقيد يرهان الدين إيراهم الأندلسي ، له زاوية عالية .

ثم ساذت إلى مدمنة الأقُصُر وهي صغيرة حسنة ، وبها قبر الصالح العابد أى الجاج الأقصري ، وطيه زاوية . وسافرت منها إلى مدينة أرمَنْت ، وهي صغيرة ذات بساتين مبنية على ساحل النيل ، أضافني قاضيها (وأنسيت اسمه ). ثم سافرت منها إلى مدينة أسنا ، مدينة عظيمة ، متسعة الشوار ع، ضخمة المنافع ، كثيرة الزوايا والمدارس والجوامع ، لها أسواق حسات ، وبساتين ذات أفنان ﴾ قاضيها قاضي القضاة شهاب الدين بن مسكين ، أضافني وأكرمني وكتب إلى نوابه بإكرامي . وبها من الفضلاء الشيخ الصالح نور الدين على، والشيخ الصالح عبد الواحد المِثْخَاسي، وهو على هذا العهد صاحب زاوية بقوص. ثم سافرت منها إلى مدينة أَدْفُو، وبينها وبين مدينة أسنا مسيرة يوم وليلة في صحراء . ثم جزنا النيل من مدينــة أدفو إلى مدينة المَطْوَانِي ، ومنها اكترينا الجمال ، وسافرنا مع طائفة من العرب تعرف بِكُفَيْمٍ ، في محواء لا عمارة بهـا ، إلا أنها آمنة السبل ، وفي بعض منازلها نزلنا حَيْثُمُ احبِث قبرولي الله أبي الحسن الشاذلي ، وقد ذكرنا كرامته في إخباره أنه يوت بها . وأرضها كثيرة الضباع ؛ ولم نزل ليلة مبيتنا بهما تحارب الضباع ، وثقد قصدت رحلي ضبع منها فمزقت عدُّلاكان به ، واجترت منه جراب تمر ، وذهبت به ، فوجدناه لما أصبحنا ممـزقا ، مأ كولا معظم ما كان فيه .

ثم لما سرنا خمسة عشر يوما ، وصلنا إلى مدينة عيذاب (١) ، وهي مدينة كيرة كثيرة الحوت واللبن، ويحمل إليها الزرع والتمر من صعيد مصر، وأهلها البجائة ، وهم سود الألوان يلتحفون ملاحف صفرا ، ويشدون على رموسهم عصائب يكون عرض العصابة منها إصبعا ؛ وهم لا يورثون

<sup>(</sup>۱) يقال : ميذاب رميذاب ه

البنات ، وطعامهم ألبان الإبل ، ويركبون المهارى(١) ويسمونها الصّهب . وتلف المدينة للك الناصر، وثلثاها لملك البجاة وهو يعرف بالحَدَّر بي . وبمدينة عبداب مسجد ينسب القَسْطَلَانى ، شهير البركة ، وأيته وتبركت به . وبها الشيخ الصالح موسى ، والشيخ المسن عبد المرّا كُشّى ، زم أنه ابن المرتضى ملك مراكش ، وأن سنه خمس وتسعون سنة .

ولما وصلنا إلى عيذاب ، وجدنا الحمد بي سلطان البجاة يصارب الإتراك () وقد خرق المراكب وهرب الترك أمامه ، فتمذر سفرنا في النحر ؛ أمننا ما كنا أصدناه من الزاد ؛ وحدنا مع العرب الذين اكترينا الجمال منهم إلى صعيد مصر ، فوصلنا إلى مدينة قوص التي تقدم ذكرها .

### عودته إلى شمال مصر

وانحدرنا منها في النيل ؟ وكان أوان مده ، فوصلنا بعد مسيرة عمان من قوص إلى مصر ، فبت بمصر ليلة واحدة ، وقصدت بلاد الشام ، وذلك في منتصف شعبان سنة ست وحشرين، فوصلت إلى مدينة بلييس (٢) وهي مدينة كبيرة ، فات بساتين كثيرة ، ولم ألق بها من يجب ذكره . ثم وصلت إلى الصالحية ، ومنها دخلنا الرمال ونزلنا منازلها ، وبكل منزل منها فندك ، ومي يسمونه الحان، ينزله المسافرون بدوابهم، وبخارج كل خان ساقية للسبيل، وحانوت يشترى منه المسافر ما يحتاج إليه لنفسه ودابته . ومن منازلها قطيًا المشهورة ، والناس يبدلون ألفها هاء تأنيث ؟ وبها تؤخذ الزكاة من التجار، وتقت عما الدجم أشد البحث ؟ وفيها الدواوين والعال،

<sup>(</sup>١) نسبة إلى مهرة ، حق من العرب ، الواحدة مهرية .

<sup>(</sup>١٢) المالك ،

وية الديمة الما عالميس و قاموس. و الموس.

والكتاب والشهود ، وعجباها فى كل يوم ألف دينار من الذهب . ولا يجوز طيها أحد من الشام إلا بعراء من مصر ، ولا إلى مصر إلا بعراه من الشام ، احتياطاً على أموال الساس ، وتوقيا من الجواسيس العراقيين . وطريقها فى ضان العرب ، وقد وكلوا بجفظه ، فإذا كان الليل مسحوا على الرمل لا يبيق به أثر ، ثم يأتى الأمير صباحا فينظر إلى الرمل ، فان وجد به أثرا طالب العرب بإحضار مؤثره ، فيذهبوب فى طلبه فلا يفوتهم ، فيأتون به الأمير فيعاقبه بما شاء . وكان بها فى عهد وصولى إلها عن الدين أستاذ الدار أقماري ، من خيار الأمراء ، أضافنى وأكرمن ، وأباح الجواز لمن كان معى .

### دخول الشام ووصف مدنه

ثم سرنا حتى وصانا إلى مدينة عزة ، وهي أول بلاد الشام تما يل مصر، متسعة الأقطار ، كثيرة العارة ، حسنة الأسواق ، بها المساجد الكثيرة ، والأسوار عليا ، وكان بها مسجد جامع حسن . والمسجد الذي تقام الآن به الجمعة فيا ، بناه الأمير المعظم الماولة ، وهو أثيق البناه ، عكم الصنمة ، ومبتره من الرّنام الأبيض . وقاضى هزة بدر الدين السّلختى الحوراني ، ومدرسها ما الدين بن سالم . وبنو سالم كبراه هذه المدينة . ومنهم شمس الدين قاضى الله المدينة المليل (صلى الله على بهيا وعليه وسلم تسليا ). وهي مدينة صغيرة الساحة ، كبيرة المقدار، عشرقة الأتوار ، حسنة المنظر ، عبية المغبر ، في فيان واد ، ومسجدها أنيق الصنعة ، عكم العمل ، بديم الحسن ، سامى الارتفاع ، مبنى الصخرالمتحوت ، فأحدار كافه صفرة ، أحد بديم الحسن ، سامى الارتفاع ، مبنى الصخرالمتحوت ، فأحدار كافه صفرة ، أحد أن الماره سبمة وثلاثون شعرا . ويقال ، إن سليان (عليه السلام) أصر الجن بينائه . وفي داخل المسجد الغار المكرم المقدس ، فيه قبر إبراهم وإسحاق ويحقوب ، وفي داخل المسجد الغار المكرم المقدس ، فيه قبر إبراهم وإسحاق ويحقوب ،

( صلوات الله على نبينا وعليهم ) . ويقابلها قبور ثلاثة ، هي قبور أزواجهم . وعن يمين المتبر بلصق جدار القبسلة موضع يهبط مته على درج رخام محكمة العمل ، إلى مسلك ضيق ، يفضى إلى ساحة مفروشة بالرخام ، فيها صور القبور الثلاثة ، ويقال إنها محاذية لها ؛ وكان هنالك مسلك إلى الغار المبارك وهو الآن مسدود . وقد نزلت بهذا الموضع مرات . ومما ذكره أهل العلم دليلا على صحة كون القبور الثلاثة الشريفة هنالك ، ما نقلته من كتاب على ابن جعفر الرازى ، الذي سماه ( المسفر للقلوب ، عن صحة قبر إبراهم و إسحاق ويمقوب) ، أسند فيه إلى أبي هريرة . قال : قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) : لما أسرى بى إلى بيت المقدس ، مر بى جبريل على قبر إبراهم، نقال : أنزل فصل ركمتين ، فإن هنا قبر أبيك إبراهيم ، ثم مر بي على بيت لح وقال : آنزل فصل ركعتين ، فإن هنا ولد أخوك عيسى (عليه السلام) ، ثم أتى بي إلى الصخرة (وذكر بقية الحمديث). ولما لقيت بهذه المدينة المدرس الصالح المُعمّر الإمام الخطيب برهان الدين المعمّري ، أحد الصلحاء المرضيين ، والأئمة المشهورين، سألته عن صحة كون قبر الخليل (عليه السلام) هالك ، فقال لى : كل من لقيته من أهل العلم يصححون أن هذه القبور قبور إبراهيم و إسحاق و يعقوب (على نبينا وطيهم السلام) ، وقبور زوجاتهم. ولا يطمن في ذلك إلا أهل السدع ، وهو نقل الحلف عن السلف ، لا يشك فيه . ويذكر أن بعض الأتمة دخل إلى هذا الغارووقف عنــــد قبر سرّة ، فدخل شيخ فقال له : أيَّ هذه القبور هو قبر إبراهيم ؟ فأشـــار له إلى قبره المعروف ؛ ثم دخل شاب فسأله كذلك ، فأشار له إليه ، ثم دخل صى فسأله أيضًا ، فأشار له إليه ؛ فقال الفقيه : أشهد أن هذا قبر إبراهم ( عليه السلام ) لا شك ، ثم دخل إلى المسجد فصلي به ، وارتحل من الغد. وبداخل هــذا المسجد أيضا قبر يوسف (عليه الســلام). وبشرقي حرم

الخليل تربة لوط (عليه السلام) ؛ وهي على تل مرتفع يشرق منه على غور الشام ، وعلى قبره أطية حسنة ، وهو في بيت منها حسن البناء مبيض ولا ستور عليه . وهنالك بحيرة لوط ، وهي أبّاج ، يقال إنها موضع ديار قوم لوط . و بقربة من تربة لوط مسجد اليقين ؛ وهو على تل مرتفع ، له نور و إشراق ليس لسواه ، ولا يجاوره إلا دار واحدة ، يسكنها قيمه . وفي المسجد بقربة من بابه ، موضع متخفض ، في حجر صلد ، قد هي فيه صورة عمراب ، لا يسع إلا مصليا واحدا . ويقال إدن ابراهيم سجد في ذلك الموضع شكا لله تعالى عند هلاك قوم لوط . وبالقرب مر هذا للسجد منارة فيها قبر قاطمة بنت الحسين بن على (عليها السلام) . وبأعل الغير واسفله لوحان من الرخام ، في أحدهما مكتوب منقوش خط بديع : بسم الله الرحمن الرحيم لله المنوق والبقاء ، وله ما ذراً وبرأ ، وعلى خط بديع : بسم الله الرحمن الرحيم لله المؤة والبقاء ، وله ما ذراً وبرأ ، وعلى خط بديع : بسم الله المنه . وفي اللوح الآسرمنقوش : صنعه عهد بن أبي سهل المغاس رضي الله عنه ) . وفي اللوح الآسرمنقوش : صنعه عهد بن أبي سهل المغاش بحسر ؛ وتحت ذاك هذه الأبيات :

أسكنتُ من كان في الأحشاء مسكنه بالرغم منى بين النهب والجمو ياقبر فاطمة ، بنت ابر فاطمة بنت الأتمة ، بنت الأنجم الزُّهر ياقبر ، ما فيك من دين ومن ودع ومن عفاف ومن صونومن خفر؟

ثم سافرت من هـذه المدينة إلى القدس ، فزرت فى طريق إليــه تربة يونس ( عليه السلام ) ، وطلبها يُنِيَّة كبية ويسجد . ورزت أيضا بيت لمي، موضع ميلاد عيسى ( عليه السلام ) ، وبه أثر جذع النخلة ، وعليه عمــارة كثية ، والنصارى يمظمونه أشد التعظيم ، ويضيفونـــ من نزل به . ثم وصلنا إلى بيت المقدس (شرفه اقه )، ثالث المسجدين الشريفين في رتبة الفضل ، ومصعد رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا) ومَعْرَجُه إلى السهاء. والبلدة كبيرة مُنيفة ، مبلية بالصخر المنحوت. وكان الملك الصالح الفاضل صلاح الدين بن أيوب ( جزاه الله عن الإسلام خيرا ) لما تصح هذه المدينة، هدم بعض سورها ، ثم أثم الملك الظاهر هدمه ، خوفا أن يقصدها الروم فيتمنعوا بها . ولم يكن في هذه المدينة نهر فيا تقدم . وجلب لها الماء في هذا المدينة .

#### ذكر المسجد المقدس

وهو من المساجد العجيبة الرائقة ، الفائقة الحسن ، يقسال : إنه ليس على وجه الأرض مسجداً كبر منه ، وإن طوله من الشرق إلى النرب سبعائة واثنان وخمسون دراعا بالذراع المساكية (١) وعرضه من القبلة إلى الجوف أربعائة دراع وخمس وثلاثون دراعا ، وله أبواب كثيرة في جهاته الثلاث، وأما الجسهة القبلية منه فلا أعلم بها إلا بابا واحدا ، وهو الذي يدخل منه الإمام . والمسجد كله فضاه غير مَسْقُوف ، إلا المسجد الأقصى فهو مسقوف ، في النهاية من إحكام العمل وإتقان الصنعة ، محرة بالذهب والأصبغة الرائقة ، وفي المسجد مواضع سواه مسقوفة .

# ذكر قبة الصخرة

وهى من أعجب المبانى وأتفنها وأغربها شكلا ؛ قد توافر حظها من المحاسن، وأخذت من كل بديعة بطرف. وهى قائمة على نَشُرُ<sup>(۲)</sup> فى وسط المسجد، يصعد إليها فىدرج رخام، ولها أربعة أبواب ، والدائر بها مفروش بالرَّخام أيضا ، عكم الصنعة، وكذلك داخلها . وفي ظاهرها وباطنها من أنواع

<sup>(</sup>١) الفراع المالكية : طولها ٣٢ إصبعاً .

<sup>(</sup>۲) مرتمع ه

الترويق، ورائق الصنعة ما يعجز الواصف، وأكثر ذلك مغشى (١) بالذهب. فهي تسلالا نورا ، وتلمع لمان البرق ، يمار بصر متأملها في محاسنها ، ويقصر لسان رائيها عن تمثيلها . وفي وسط الفية الصخرة الكريمة ، التي جاء ذكرها في الآثار، فإن النبي (صلىالله صليه وسلم) عرج (٢) منها إلى السباء . ومي صخرة صماء ، ارتفاعها نحو قامة ، وتحتها مفارة في مقدار بيت صغير ، ارتفاعها نحو قامة ، وتحتها مفارة في مقدار بيت صغير ، ارتفاعها نحو قامة أيضا ، يزل إليها طي درج . وهناك شكل محدراب . وعلى المبخرة شباكان اثنان محكما العملي ، يفلقان عليها ؟ أحدهما ( وهو الذي يلى الصخرة) من حديد بديع الصنعة ، والثاني من خشب؛ وفي القبة درقة (٣) كيرة من حديد معلقة هناك ، والناس يزجمون أنها درقة حزة بن عبد المطلب ( رضى الله عنه ) .

# ذكر بعض المشاهد المباركة بالقدس الشريف

فنها يسكنو (1) الوادى المعروف بوادى جهنم ، ف شرقى البلد ، على تل مرتفع هنابك ، يُنية يقسال : إنها مصعد عيسى (عليه السلام) إلى السهاه . ومنها أيضا قبر رابعة البدوية ( منسوية إلى البادية ) ، وهى خلاف رابعة المدوية الشهيرة . وفي بطن الوادى المذكور كنيسة يعظمها النصارى ، ويقولون : إن قبر مريم ( عليه السلام ) بها . وهناك أيضا كنيسة أخرى ممظمة يحجها النصارى ، ويعتقدون أن قبر عيسى ( عليه السلام ) بها . وعلى منظمة يحجها ضرية معلومة للسلمين . وهناك موضع مهد عيسى ( عليه السلام ) بها . وعلى مترك به .

<sup>(</sup>۱) مثبلی ه (۲) صدده

<sup>(</sup>۱۲) رُس من جلده

<sup>(4)</sup> چانپ الوادی رحاقه .

### ذكر بعض فضلاء القدس

فنهم قاضيه العالم شمس الدين عهد بن سالم الفَزِّى ، وهو من أهـل غزة وكبرائها . ومنهم خطيبه الصالح الفاضل عمـاد الدين النابُلُسى . ومنهـم الهـن المنابِقاء الدين الطبرى . ومنهـم مدرس المـالكية وشيخ الخـانقةاه الكريمة ، أبو حبد الله عهد بن مُثينت الفرناطي ، نزيل القدس . ومنهم الشيخ الزاهد أبو على حسن المعروف بالهجوب، من كاد الصالحين. ومنهم الشيخ الصالح العابد كال الدين المراغى . ومنهم الشيخ الصالح العابد الموجد الرحم عبد الرحمن بن مصطفى ، من أهل أزز الروم ، وهو من الامذة تاج الدين المواقعى ، صحبته وليست منه تحرقة التصوف .

هم سافرت من القدس الشريف برسم زيارة نفر صَّفَلان . وهو حواب قد عاد رسوما طامسة ، وأطلالا دارسة . وقل بلد جعمن المحاسن ما جعته عسقلان : إتقانا وحسن وضع وأصالة مكان ، وجعا بين مرافق البر والبعر . وبها المشهد الشهير ، حيث كان وأس الحسين بن عل (عليه السلام) قبل أن يتقل إلى القاهرة . وهو مسجد عظم سامى العلو، فيهجب المساء ، أمر بينائه بعض المُسِدِيين (وكتب ذلك على بابه) . وفي قبلة هذا المزار مسجد كبير يعرف بمسجد عمر ، لم يبق منه إلا جيطانه ، وفيه أساطين رخام لا مثل له على الحسن ، وهى ما بين قائم وحصيد . ومن جملتها أسطوانة حراء عجيبة ، في الحساس أن النصارى احتماوها إلى بلادهم ثم فقدوها ، فوجدت في موضعها بعسقلان . وفي القبلة من هذا المسجد بئر تعرف ببئر إبراهيم (عليه السلام ) ينزل إليها ف درج منسعة ، ويدخل منها إلى بيوت ، وفي كل جهة من جهام الأربع عين تفرج من أسراب مطوية بالحيادة ، وماؤها حذب وليس بالغزير . ويذكر الناس من فضائلها كثيرا . وبظاهر حسقلان

بوادى النمل ، ويقال : إنه المذكور في الكتاب العزيز. وبجبانة عسقلان من قبور الشهداء والأولياء مالا يحصر لكثرته ؛ أوقفنا عليهم قَيِّم المزار المذكور. وله حِراية بجورِم له ملك مصر ، مع ما يصل إليه من صدقات الزوار .

ثم سافرت منها إلى مدينة الرَّملة (وهي فَلَسَطِين) مدينة كبيرة ، كثيرة الخسيرات ، حسنة الأسواق ؛ وبها الجامع الأبيض ، ويقال إن في قبلته اثانياة من الأنبياء مدفونين (طيهم السلام). وفيها من كبار الفقهاء مجد الدين النابدي . ثم خرجت منها إلى مدينة قابلس ، وهي مدينة عظيمة كشيرة الاشجار ، مطردة الأنهار ، من أكثر بلاد الشام زيتونا ؛ ومنها يحل الزيت إلى مصر ودمشق . وبها تصنع حلواء الخروب ، وتجلب إلى دمشق وفيرها. (وكيفية عملها) : أن يطبخ الحروب، ثم يعصر ، ويؤخذ ما يخرج منه من الرب قنصت منه الحلواء . ويجلب ذلك الرب أيضا إلى مصر والشام . وبها الباثقان والحسن ؛ وفي وسطه كركة ماه عنب . والمسجد الجامع في نهاية من العاتمان والحسن ؛ وفي وسطه كركة ماه عنب .

ثم سافرت منها إلى مدينة عَجَلُون ، وهي مدينة حسنة ، لها أسواق كثيرة ، وقلعة خطيرة ، ويشقها نهر ماؤه عذب . ثم سافرت منها بقصد اللاذقية ، فررت بالفور ، وهو واد بين تلال ، به قبر أبي صبيدة بن الجواح أمين هذه الأمة ( رضى الله عنه ) . زرناه ، وطيه زاوية فيها الطعام لأبناء السبيل . و بتنا هنالك ليلة ، ثم وصلنا إلى القصير ، و به قبر مُماذِبن جَبَل رضى الله صنه ) ، تبركت أيضا بريانته ، ثم سافرت على الساحل ، فوصلت إلى مدينة حَكَّة وهي مواب . وكانت حكة قاعدة بلاد الإفريج بالشام ، إلى مدينة حَكَّة وهي مواب . وكانت حكة قاعدة بلاد الإفريج بالشام ، ومرمى سفنهم . وتشبه قسطنطينية العظمى . وبشرقها عين ماء تعرف بعين البقر كدم ( عليه السلام) (١٠) ، بعين البقر كدم ( عليه السلام) (١٠) ، ويهذه المدينة قبد صالح ( عليه السلام ) .

<sup>(</sup>١) لا يعرف هذا في الآثار الصحيحة .

#### و وصف مدينة صور

ثم ساقوت منها إلى مدينة صور وهي حراب ، وبخارجها قرية معمورة. وأكثر أهلها أرفاض (١١) ، ولقد تزلت بها حرة على بعض المياه أريد الرضوء ، فاتى بعض أهل القرية ليتوضأ ، فبدأ بغسل رجليه ، ثم غسل وجهه ، ولم يتضمض ، ولا استنشق ، ثم مسح رأسه . فأخذت عليه في فعله ، فقال لى : إن البناء إنما يكون ابتداؤه مر . الأساس . ومدينة صور هي التي يضرب بها المثل في الحصانة والمتمة ؛ لأن البحر عيط بهنا من ثلاث جهاتها ، ولها با الذي يشرع جهاتها ، ولها با الذي يشرع فصلات ، كلها في ستاثر عيطة بالباب . وأما الباب الذي يشرع فهو بين برجين عظيمين . وبناؤها ليس في بلاد الدنيا أعجب ولا أغرب شأنا منه ؟ لأن البحر عيط بها من ثلاث جهاتها ، وطي الجهة الرابعي مسلمة تدخل السفن تحت السور وترسو هناك . وكان فيا تقدم بين البرجين سلسلة تدخل السفن تحت السور وترسو هناك . وكان فيا تقدم بين البرجين سلسلة حديد معترضة ، لاصيل إلى الداخل هناك . وكان ألم المنارج ، إلا بعد حطها . وكان طبها الحراس والأمناء ، فلا يدخل داخل ولا يخرج خارج السفن الصغار .

ثم سافرت منها إلى مدينة صَيْداه ، وهي على ساحل البحر ، حسنة كثيرة الفواكه ، يحل منها التيز والزبيب والزبيت إلى بلاد مصر . نزلت عند قاضيها كمال الدين الانتموني المصرى ، وهو حسن الأخلاق كريم النفس . ثم سافرت منها إلى مدينة طَبَرِيَّة ، وكانت فيا مضى مدينة كبيرة ضخمة ، ولم يبق منها إلى مدينة طَبَرِيَّة ، وكانت فيا مضى مدينة كبيرة ضخمة ، ولم يبق منها إلى رسوم تُنجع من ضخامتها وعظم شانها ، وبها الحامات [11]

السجيبة : لها بيتان أحدهما للرجال والتانى للنساء ، وماؤها شديد الحوارة . وله البحيرة الشهيرة ، وطولها نحو ستة فراسخ ، وعرضها أذيد من ثلاثة قراسخ . وبطبرية مسجد يعرف بمسجد الأنبياء ، فيسه قبر شعيب ( عليه السلام ) ، وقبر سليان وعليم)، وقصدنا منها زيارة الجمب الذي ألقي فيه يوسف ( عليه السلام ) ، وهو في صحن مسجد صغير ، وعليه زاوية . والجب كبير عميق ، شربنا من مائه المجتمع من ماه المطر ، واخبرنا قبيه أن الماء ينبع منه إيضا .

ثم سرنا إلى مدينة بَيْرُوت ، وهى صغيرة حسنة الأسواق ، وجامعها بديع الحسن ، وتجلب منها إلى ديار مصر الفوا كه والحديد ، وقصدنا منها زيارة أي يعقوب يوسف، الذى يزهمون أنه من ملوك المغرب . وهو بموضع يعرف بكرك نوح ، من بقاع العزيز . وعليه زاوية يطم فيها الوارد والصادر ، ويقال إن السلطان صلاح الدين وقف عليها الأوقاف . وقيل السلطان فورالدين ، وكان من الصالحين، ويذكر أنه كان ينسج المُعْشَر و يقتات بثنها .

# وصف مدينة طَرَابُلُس الشام

ثم وصلت إلى مدينة طرابلس ، وهى إحدى قواعد الشام ، وبلدانها الضغام ، مخترقها الاتهار ، وتحقّف بها البساتين والأشجار ، ويكنفها البحو بمرافقه المعيمة ، والبربخيراته المقيمة ، ولما الاسواق المجيبة ، والمسارح الخصيبة ، والبحو على ميليز منها ، وهى حديثة البناء . وأما طرابلس القديمة فكانت على ضِفة البحر وتملكها الروم زمنا ، فلما استرجعها الملك القديمة فكانت على ضِفة البحر وتملكها الروم زمنا ، فلما استرجعها الملك القطاهر حربت ، واتفيذت هذه الحديثة . وبهذه المدينة نحو أربعين من أمراء الأتراك ، واميرها طيلان الحاجب المعروف بملك الأمراء ، ومسكنه



طبعت بجسلعة الساحة المبرية المكاللة (٢٢/٩٢٣)

بالدار المعروفة بغار السعادة . ومن عاداته أن يركب في كل يوم اثنيرُ 📆 وخميس ، ويركب معه الأمراء والعساكر ، ويخرج إلى ظاهر المدينـــ ، فإذا عاد إليها وقارب الوصول إلى منزله ، ترجل الأمراء ونزلوا عن دوابهم، ومشوا بين يديه ، حتى يدخل منزله ، وينصرفون ، وتضرب الطَّبْلُخانة (١) عند دار كل أمير منهم بعد صلاة المغرب من كل يوم ، وتوقد المشاعل . ومن كان بها من الأعلام كاتب السربهاء الدين بن غانم أحد الفضلاء المسباء، معروف بالسخاء والكرم ، وأخوه حسام الدين هو شيخ القدس الشريف ، وقد ذكرناه ، وأخوهما علاء الدين كاتب السر بدمشق . ومنهم وكيل بيت المال قوام الدين بن مكين ، من أكابر الرجال . ومنهم قاضي قضاتها شمس الدين بن النقيب من أعلام علماء الشام. و بهذه المدينة حامات حسان، منها حمام القاضي القَرْمي، وحمام سَنْدَمور . وكان سندمور أمير هذه المدسنة. ويذكر عنه أخبار كثيرة في الشدة على أهل الجنايات : منها أن امرأة شكت إليه أنَّ أحد مماليكه الخواص، تعدى طيها في لين كانت تبيعه فشريه، ولم تكن له بينة ، فأمر يه فوسط (<sup>٧)</sup> فخرج اللبن من مُصْرانه . وقد اتفق مثل هذه الحكاية للعتريس، أحد أمراء الملك الناصر ايام إمارته على عيذاب ، واتفق مثلها اللك كبك سلطان تركستان

ثم سافرت من طرابلس لملى حصن الأكراد ، وهو بلد صغير كثير الاثنجار والآنهار بأعل تل ، وبه زاوية تعرف بزاوية الإبراهيمى ، نسبة إلى بعض كباء الأمراء ، ونزلت عند قاضيها ولا أحقق الآن اسمه . ثم سافرت إلى مدينة حمص ، وهي مدينة مليحة ، أرجاؤها مُوقِقة ، وأشجارها مورقة ، وأنهارها متدفقة ، وأسواقها فسيحة الشوارع ، وجامعها متميز بالحسن الجامع ، وفي وسطه بركة ماء . وأهل حمص عرب لهم فضيل وكرم .

<sup>(</sup>١) المؤسيقا العسكرية ٥٠

<sup>(</sup>٢) كيلع تعينين و

وبخارج هذه المدينة قهرخالد بن الوليد سيف الله و رسوله ، وعليسه زاوية ومسجد، وعلى القبر كسوة سوداء. وقاضي هذه المدينة جمال الله بن الشهر يشيى ، من أجل الناس صورة ، وأحسنهم سيرة . ثم سافرت منها إلى مدينة حماه ، إحدى أمهات الشام الرفيعة، ومدائنها البديعة ، ذات الحسن الرائتي ، والجمال الغائق ، تحقّف بها البساتين والجنات ، عليها النواعير كالأفلاك الدائرات ، يشقها النهر العظيم المسمى بالماصى . ولها ربض سمى بالمنصورية ، أعظم من المدينة، فيه الإسواق الحافلة والحمامات الحسان. وجماة الفواكه الكثيرة ، المدينة ونهرها ونواعيرها و بساتينها يقول الأديب قال ابن جزى : وفي هذه المدينة ونهرها ونواعيرها و بساتينها يقول الأديب الرسال ، نور الدين أبو الحسن على بن موسى بر سعيد المتذيبي الممارى النراطي ، نسبة لهار بن ياسر ، (وضى الله عنه) :

حى الله من شكل حماة مناظرا وقفت عليها السنع والفكر والطرفا وترقيق مبان تمنع الواصف الوصفا وترقيق مبان تمنع الواصف الوصفا وأشهون أن أعمى الصون والتّبي وأضاح الكأمن واللهو والقَصْفا وأشدو لدى تلك النواعر شدّوها وأغلب رقصا وأشبها غرفا ترب عرآها وتسالما المعلفا المعلفا

ولبعضهم في نواعيرها ذاهبا مذهب التورية :

وناعورة رقمت لِمُظْم خطیئے قدماینتقصدیمن المنزل القاصی بکت رحمة لی ثم باحت بِشَجُوها وحسبك أن الخشب تبکی علی العاصی

ولبعض المتأخرين فيها أيضا ، من التورية :

باسادة سكنوا حماة وحقم ما حلت عن تقوى وهن إخلاص والطرف بعد كم إذا ذكر اللف يُحرِي المدامع طائعا كالصاصي

(رجم) ثم سافرت إلى مدينة المعرّة التي ينسب إليها الشاعر أبو العلاء المدرى وكثير سواه من الشعراء ، قال ابن جزى : وإنما سميت بمعرة النعان لأن النعان بن بشير الأنصارى ، صاحب رسول الله (صل الله عليه وسلم) ، تونى له وله أيام إمارته على حمص ، فدفته بالمعرة ، فعرفت به، وكانت قبل ذلك تسعى ذات القصور ، وقبل إن النعان جبل مُطِلًّ عليها سميت به .

(رجم) والمعرة مدينة كبيرة حسنة ، أكثر شجرها التين والفستق ، ومنها يحل إلى مصر والشام ، ومجارجها على فرسخ منها قبر أمير المؤمنين عمر بن عبد العزيز ، ولا زاوية عليه ولا خادم له ، وسعبب ذلك أنه وقع فى بلاد صنف من الرافضة أرجاس ، يبغضون المَشَرَة من الصحابة (رضى التعنهم)، ولَمَنَّ مبغضهم، ويغضون كل من اسمه عمر ، وخصوصا عمر بن عبد العزيز (رضى الله عنه) ، كما كان من فعله في تعظيم على "، (رضى الله عنه) .

ثم سرنا منها إلى مدينة سرمين ، وهي حسنة كثيرة الساتين ، وأكثر شجرها الزيتون ، وبها يصنع الصابون الآجرى ، ويجلب إلى مصر والشام ، ويصنع بها أيضا الصابون المطيب ، لفسل الأيدى ، ويصبغونه بالحمرة والضغرة ، ويصنع بها ثياب قطن حسان ، تنسب إليها ، وأهلها سبابون يخضون العشرة (۱۱) ، ومن الصحب أنهم لا يذكون لفظ العشرة ، وينادى سماسرتهم بالأسواق على السلم ، فاذا بلغوا إلى العشرة ، فالوا: تسعة وواحد ، وحضر بها بعض الأثواك يوما فسمع سمساوا ينادى : تسعة وواحد ، فضر به بالدبوس (۱۲) على رأسه وقال : قل عشرة بالدبوس ، وبها مسجد جامع فيه تسع قباب ، ولم يحملوها عشرًا قياما بمذهبهم القبيح .

 <sup>(</sup>۱) هر أمحاب رسول الله صلى الله طبه وسلم .

<sup>(</sup>۱۲) الديوس كتنور واحد الديابيس للقباسع ، كأنه سوي ، قاموس ،

#### وصف مدينة حلب

ثم سرنا إلى مدينة حلب ، المدينة الكبرى ، والقاعدة العظمى ، قال أبو الحسين ابن جَبِر في وصفها: قدرها خطير ، وذكرها في كل زمان يطيره خطابها من الملوك كثير ، وعلها من النفوس أثير ، فكم هاجت من كفاح ، وسل طبها من بيض الصفاح ، لها قلمة شهيرة الامتناع ، بائتة الارتفاع ، تنزهت حصانة من أدن ترام أو تستطاع ، منحوثة الأرجاء ، موضوعة على نسبة اعتدال واستواء ، قد طاولت الأيام والأعوام ، وشيعت الخواص فل نسبة اعتدال واستواء ، قد طاولت الأيام والإعوام ، وشيعت الخواص فالعوام ، أين أمراؤها المجتذانيون وشعراؤها ، فني جميعهم ولم يتى إلابناؤها ، فياجبا لبلاد تبق ويلهب أملا كها ، ويهلكون ولا يقضى هلا كها ، وتخطب فيا يعدهم فلا يتعدر إملا كها ، وترام فيتيسر بأهون شي اورا كها ! هذه حلب بعدهم فلا يتعدر إملا كها ، وترام فيتيسر بأهون شي اورا كها ! هذه حلب تعدل المنات سيوم شهابها ، ويعدم خطابها ، ويسرع فيها بعد حين خيابات سيوم شهابها ، ويعدم خطابها ، ويسرع فيها بعد حين خرابها .

وقلعة حلب تسمى الشهباء . وبداخلها جُبَّان يتبع منهما المساء ، فلا تضاف الظما . ويُعليف بها سوران ، وطبها خندق عظيم ينبع منه المساء . وسورها متدانى الأبراج ، وقد انتظمت بها العلالى العجيبة للفتحة الطبقان ، وكل برج منها مسكون . والطعام لا يتغير بهذه القلمة على طول المهد . وبها مشهد يقصده بعض الناس ، يقال : إن الخليل (عليه السلام) كان يتعبد به . وهذه القلمة تشبه قلمة رَحْية مالك بن طوق التي على الفراف .

بين الشام والعراق . ولما قصد قازان طاغية التتر مدينة حلب ، حاصر هذه القلمة أياما ، ونكس عنها خائبا . قال ابن جرى : وفي هذه القلمة يقول الحالدي شاعر سيف الدولة :

وخوقاء قد قامت على من يرومها بمرقبها السالى وجانبها الصعب عصد طبها الجوجيب غمامه ويليسها حقداً بأنجيه الشهب إذا ما سرى برق بدت من خلاله كالاحتالعذواء من خلاله للسحب فكم من جنود قد أماتت بغصة وذى سطوات قد أبانت على حقب وفيها يقول أيضا وهو من بديع النظم :

بسيط أفيح (١) ، عريض ، يه المزارع العظيمة ، وشجرات الأعساب منتظمة به، والبساتين على شاطئ نهرها، وهو النهر الذي يمر بحماة، ويسمى العاصين (٢) ، وقيل إنه سمى بذلك لأنه يخيل لناظره أن جريانه من أسفل إلى علو. والنفس تجد في خارج مدينة حلب انشراحا وسرورا ونشاطا لا يكون في سواها ، وهي من المدن التي تصلح لخلافة .

وبحلب ملك الأمراء أرغوين الدوادار ، أكبر أمراء الملك الناصر . وهو من الفقهاء ، موصوف بالعدل لكنه بخيل . والقضاة بحلب أربعة الذاهب الأربعة: فنهم القاضي كمال الدين بن الزَّمَلْكَانِي، شافعي المذهب، عالى الهمة ، كبير القدر، كريم النفس، حسن الأخلاق، متفنن بالعلوم. وكان الملك الناصر قد بعث إليه ليوليه قضاء القضاة بحاضرة ملكه ، فلم يقض له ذلك، وتونى بُدِّيس وهو متوجه إليها ولما ولى قضاء حلب قصدته الشعراء من دمشق وسواها ، وكان فيمن قصده شاعر الشام جمال الدين أبو بكر عدابن الشيخ المحدث شمس الدين أبي عبد اقه، عد بن نباتة القرشي الأموى الفاروقي ، فامتدحه بقصيدة طويلة حافلة ، أولها :

وتباشرت لقسدومك الشهباء (ه) (ه) وعلا ربا حلب سينا وسناء حتى غدت ولنسورها لألاء ممن أيخسل عنده الكرماء تتعم ؛ فتم الفضــــــل والنعاء

المنت لفقدك جأتي الفيحاء وعلا دمشق، وقدر حلت، كآبة قد أشرقت دارسكنت فنامها يا سائلا سَــق المكارم والعلا مــــذا كال الدين لذ يجنابه

 <sup>(</sup>۱) أفيح متسع .
 (۲) خطأ ظاهر لأن العاص لا يمرق حلب . والثهر الذي يمرقبها اسمه : <sup>64</sup>القو يق<sup>44</sup> .

<sup>(</sup>٣) جائي ۽ دمشتي .

<sup>(</sup>٤) ضوء البرق ، ونبت يتداوى په .

<sup>(</sup>٥) الرضة والشرف .

شرفت به الآباء والأبناء قه وضّع الفضل حيث يشاء فكأنما ذاك الذكاء ذكاء(١) عن أن تسرك رتبة شماء فى الفضل دون علها الجوزاء كالصبح شق له الفلام ضياء والفضل ماشهدت به الأعداء قاض زكا أصلا وفرها فاعتلى مر... الإله على بنى حلب به كشف المعمّى فهمه وبيسانه ياحاكم الحكام قدرك سابق إن المناصب دون همتك التى لك في العلوم فضائل مشهورة ومناقب شهد العسدو بفضلها

وهى أزيد من خمسين بيتا ، وأجازه عليها بكسوة ودراهم . وانتقد عليه الشمراء ابتداؤه بلفظ أسفت، قال ان جزى : وليس كلامه في هذه القصيدة بذاك ، وهو في المقطعات أجود منه في القصائد ، وإليه انتهت الرياسة في الشعر على هذا المهد في جميع بلاد الشرق . وهو من ذرية الحطيب أبي يحيد الرحم بن نباتة ، منشئ الحطب الصغية ، ومن بديع مقطعاته في التورية قوله :

تجنى على عقـــل الحب وقلبـــه فندت مطوفة بمــا بخلت به

ثم سافرت منها إلى مدينة تيزين وهي على طريق قنسَّرين ، وهي حديثة الفسلها التركيان ، وأسواقها حسان ومساجدها في نهاية من الإتقان ، وقاضيها بدر الدين المسقلاني ، وكانت مدينة قنصرين قديمة كبيرة ، ثم خريت ولم يبقى إلا رسومها ، ثم سافرت إلى مدينة أنظاكية وهي مدينة عظيمة ، وكان عليها سور محمّم لا نظيرله في أسوار بلاد الشام ، فلما فتحها الملك الظاهر هدم سورها ، وأنظاكية كثيرة الهاوة ، ودورها حسنة البناء كثيرة الإنتجار والمياه ، وبخارجها نهر العاصى ، وبها قبر حبيب النجار رضى

<sup>(</sup>١) الشمس ،

للله عنه ، وعليه زاوية فيها الطعام للوارد والصادر ، شيخها الصالح المعمو على منه تنفي الصالح المعمو على منه منه أن المسالح المعمو المحد بن على منه منه المدينة . ورأيت ابت هقد أناف على التحايين ، إلا أنه محدود الظهر لا يستطيع النهوض ، ومن يراها يظن الوالد منهما ولدا والولد والدا . ثم سافرت إلى حصن بُقراس، وهو حصن منيع لايرام ، عليه البساتين والمزارع ، ومنه يدخل إلى بلاد عيس ، وهي بلاد كفار الأرمن ، وهم رعية الملك الناصر ، يؤدون إليه عيس ، وهي بلاد كفار الأرمن ، وهم رعية الملك الناصر ، يؤدون إليه ولد ولد فاضل اسمه علاء الدين ، وابن أخ اسمه حسام الدين ، فاضل كريم يسكن الموضع المعروف بالرضص ، ويحفظ الطريق إلى بلاد الأرمن .

#### حكاية

شكا الأرمر... مرة إلى الملك الناصر من الأمر حسام الدين ، وذؤروا عليه أمورا لاتليق ، فضد أمره لأمير الأمراء بحلب أن يُمنَقَه. فلما توجه الأمرع ، بغ ذلك صديقا له من كبار الأمراء نطدخل على الملك الناصر وقال ي يأخوند (١) إن الأمير حسام الدين هو من خيار الأمراء ، ينصح السلمين ياخوند (١) إن الأمير حسام الدين هو من خيار الأمراء ، ينصح السلمين فيمنعهم ويقهرهم ، وإنحا أرادوا إضعاف شوكة المسلمين بقتله . ولم يزل به حتى أنفذ أمرا ثانيا بسراحه ، والحلم عليه ورده لموضعه . ودعا الملك الناصر بريديا يعرف بالأقوش، وكان لا يبعث إلا في مهم ، أمره بالإمراع والجلد في الدير على مسيرة شهر ، والجد أمير حلب قد أحضر حسام الدين وأخرجه إلى الموضع الذي يختق به فوجد أمير حلب قد أحضر حسام الدين وأخرجه إلى الموضع الذي يختق به الناس ، خلصه الله (تعالى) ، وعاد إلى موضعه .

<sup>(</sup>۱) یا سیدی ه

ثم سافرت إلى حصن القُمَسير، تصغير قصر، وهو حصن حسن، أميرهُ علاء الدين الكردي ، وقاضيه شهاب الدين الأَرْمَنْتَى ، من اهل الديار المصرية . ثم سافرت إلى حصن الشُّغربكاس، وهو منيع في رأسشاهي، أميره سيف الدين الطُّنطاش، فاضل، وقاضيه جمال الدين بن شجرة، من أصحاب ابن تَيْميَّةً . ثم سافرت إلى مدينة صِهيون ، وهي مدينة حسنة ، بها الإنهار المطردة ، والأشجار المورقة، ولها قلعة جيدة ، وأميرها يعرف بالإبراهيمي، وقاضيها نُحْيى الدين الجِمْسي ، وبْخَارِجها زاوية ڧوسط بستان ، فيها الطعام للوارد والصادر ، وهي على قبر الصالح العابد ميسي البدوي (رحمه الله) ، وقد زرت قبره . ثم سافرت منها فررت بمصن القَدْمُوس ، ثم بحصن المَيْنَقَة ، ثم بحصن المُليَّة ، واسمــه على لفظ واحدة العليق ، ثم بحصن مِصيَّاف ، ثم بحصن الكهف . وهذه الحصون لطائفة يقال لهم الإسماعيلية، ويقال لهم الفداوية ، ولا يدخل عليهم أحد من غيرهم ، وهم سهام الملك الساصر ، بهم يصيب من يعسدوعليه من أعدائه بالعراق وغيرها ، ولهم المرتبات . وإذا أراد السلطان أن يبعث أحدهم إلى اغتيال عدقرله أعطاه ديته ، فإن سلم بعد تأتَّى ما يراد منه، فهي لا ، و إن أصيب فهي لولده . ولم سكاكين مسمومة ، يضربون بها من بعثوا إلى قتله . وربما لم تصبح حيلهم فقتلوا ، كا جرى لم مع الأمير قراستُقور، فإنه لما هرب إلى العراق بعث إليه الملك الناصر حملة منهم ، فقتلوا ولم يقدروا عليه لأخذه بالحزم

#### حكاية

كان قراسَتْهُور من كار الأمراء، وبمن حضر قتل الملك الأشرف أنح الملك الناصر، وشاوك فيه. ولما تمهد المُلْك للك الناصر، وقربه القرار، واشتدت أواعى(١) سلطانه ، جعل يتتبع قتلة أخيسه فيقتلهم واحدا واحدا إظهارا للاَخذ شار أخيه ، وخوفا أن يتجاسروا عليه بمسا تجاسروا على أخيه . وكان فراستقور أمير الأمراء بحلب ، فكتب إلملك الناصر إلى جميع الأصراء أن ينفروا بعساكرهم، وجعل لهم ميعادا يكون فيه اجتماعهم بحلب ونزولهم عليها، حتى يقبضوا عليه . فلما فعلوا ذلك خاف قراسنقور على نفسه ، وكانله ثمانمائة مملوك، فركب فيهم وخرج على العساكر صباحا فاخترقهم وأعجزهم سبقا ، وكانوا في عشرين ألفا ، وقصد منزل أمير العرب مَهْنا بن عيسي ، وهو على مسيرة يومين من حلب . وكان مهنا في قنص له ، فقصم بنته وتزل عن فرسه وألمق العامة في عنق نفسه ، ونادى : الجمواريا أميرالعرب ، وكانت هناك أم الفضل زوج مهنا و بنت عمه، فقالت له : فقد أجرناك وأجرنا من معك " فقال : ود إنما أطلب أولادي ومالي " فقالت له : ود لك ما تحب فانزل في جوارنا " ففعل ذلك. وأتى مهنا فأحسن نُزُله وحكمه في ماله فقال : و إنما أحب أهلي ومالي الذي تركته بحلب . " فدعا مهنا بإخوته و بني عمه فشاويهم في أمره ، فمنهم من أجابه إلى ما أراد ، ومنهم من قال له : كيف نحارب الملك الناصر، وتحن في بلاده بالشام؟ فقال لهم مهنا : أما أنا فأفعل لهذا الرجل ما يريده ، وأذهب معه إلى سلطان العراق . وفي أثناء ذلك ورد عليهم الخبر بأنب أولاد قراستقور سُيِّروا على البريد إلى مصر ، فقال مهنا لقراسنقور: قد أما أولادك فلا حيلة فيهم وأما مالك فنجتهد في خلاصه " (١) الأرانى: مفرده أخيَّه ٤ عود في حائط أو في حبل يدمن طرقاه في الأرض و يبهـ

طرف كالحلقة تشدُّ فيها الدابة . والكلام على اتنشبيه .

فركب فيمن أطاعه من أهله ، واستنفر من العرب نحو خمسة وعشرين ألفا، وقصدوا حلب ، فأحرقوا باب قلعتها وتغلبوا علمية ، واستخلصه ا منها مال لمراستقور ومن يق من أهله ، ولم يتعدوا إلى سوى ذلك . وقصدوا ملك العراق وصحبهم أمير حمص الأفرم ، ووصلو إلى الملك عِد خُدًا سَدَّه سلطان العراق ، وهو بموضع مصيفه المسمى قراباغ ، وهو ما بين السلطانية وتأبرين. فاكرم نزلم وأعطى مهنا عراق العرب ، وأعطى قراستقور مدسة مَرَاغة م عراق العجم ، وتسمى دمشق الصغيرة ، وأعطى الأنوم مَسْدَان. وأقاموا عنده مدّة مأت فيها الأفرم، وعاد مهنا إلى الملك الناصر ، بعد مواثيق وعهود أخذها منه ، و بق قراستقور على حاله. وكان الملك الناصر سعث له الفداوية مرة بعد مررة . فنهم من يدخل عليه داره فيقتل دونه ، ومنهم من يرمى بنفسه عليه وهو راكب فيضربه . وقتل بسببه من الفداوية جماعة . وكان لا يفارق الدرع أبدأ . فلما مات السلطان عهد وولى ابنه أبو سعيد ، وقع ما سنذكره من أمر الجُوبان ، كبير أمرائه وفرار ولده الدُّمْرُطاش إلى الملك الناصر . ووقعت المراسلة بين الملك الناصروبين أبي سعيد واتفقا على أن بعث أبو سعيد إلى الملك الناصر برأس قراستقور ، وببعث إليه الملك الناصر برأس الدمرطاش . فبعث الملك الناصر برأس الدمرطاش إلى أبي سعيد . فلما وصله أمر بحملةراستقور إليه . فلما عرف قراستقور ذلك أخذ خاتما كان له مجوفا فى داخله سم ناقع .فنزع فصه وامتص ذلك السم فمات لحينه . فعرف أبو سعيد بذلك الملك الناصرولم يبعث له براسه .

ثم سافرت من حصون الفداوية إلى مدينة جَبَلة ، وهى ذات أنهار مطردة وأشجار ، والبحر على نحو ميل منها ، وجها قبر الولى الصالح الشهير إبراهيم بن أدهم رضى الله عنه ، وهو الذى نبيذ الملك ، وانقطع إلى الله تعالى كما شهر ذلك ، ولم يكن إبراهيم من بيت ملك كما يظنه الناس ، إنما ورث الملك عن جده أبى أمه ، وأما أبوه أدهم فكان من الفقراء الصالحين السائمين المتعبدين الورمين المنقطعين .

# حكاية أدهم (١)

یذکر آنه مر ذات یوم ببساتین مدینه بخاری وتوضأ مرے بعض الأنهار التي تتخللها ، فإذا بتفاحة يجلها ماء النهر ، فقال : هذه لا خطر لها ، فَأَكُلُهَا ، ثم وقع في خاطره من ذلك وَسُـواس ، فعزم على أن يستحل من خساحب البستان، فقرع باب البستان فحرجت إليه جارية فقال لها: ادعى لى صاحب المنزل ، فقالت : إنه لا مرأة ، فقال : استأذني لي طمها ، ففعلت ، فأخير المرأة بخبر التفاحة ، فقالت له : إن هـــذا البستان نصفه لى ونصفه للسلطان ، والسلطان يومئذ ببَّلْخ ، وهي مسيرة عشرة من بخارى ، وأحلته المرأة من تصفها .وذهب إلى بلخ فاعترض السلطان في سُوْ كِه ، فأخبره إلحبر واستحله ، فأصره أن يعود إليه من الغد . وكان للسلطان بنت بارعة الجمال ، قد خطبها أبناء الملوك فتمنعت ، وحببت إليها العبادة وحب الصالحين ، وهي تحب أن تتروج من ورع زاهــد في الدنيا ، فلما عاد السلطان إلى منزله ، أخبر بلته بخبر أدهم ، وقال : ما رأيت أورع من هذا ، يأتى من بخارى إلى بلخ لأجل نصف تفاحة! فرغبت في تزوجه ، فلما أتاه من الند قال : لا أحلك إلا أن تتروج ببنتي، فاتقاد لذلك بعد استعصاء وتمنع، فتروج منها، فولات إبراهيم . ولم يكن لجده ولد ، فأسند الملك إليه . وكان من تخليه عن الملك ما اشتهر.

وعلى قبرابراهيم بن أدهم زاوية حسنة فيها بركة ماء ، وبها العلمام للصادر والوارد ، وخادمها لم براهيم الجُمْسى من كبار العمالحين . والناس يقصدون هذه الزاوية ليلة النصف من شعبان من سائر أقطار الشام ، ويقيمون بها ثلاثا. ويقوم بهبا خارج المدينة سوق عظيم فيسه من كل شيء . ويَقْدَمُ الفقراء المتجردون من الافاق لحضور هذا الموسم ، وكل من يأتى من الزوار لهذه

<sup>(</sup>۱) تكاد تكون نير سقولة ،

التربة يعطى خادمها شمعة ، فيجتمع من ذلك قناطيركثيرة ، وأكثر أهـل هـذه السواحل هم الطائفة النَّصَيْرية ، الذين يعتقـدون أن مل " بن أبى طالب إله ، وهم لا يصـاون ولا يتطهرون ولا يصـومون ، وكان الملك الظاهر ألزمهم بنـاه المساجد بقراهم ، فبنوا بكل قرية مسجدا بعيـدا عن الهارة ، ولا يدخلونه ، ولا يعمرونه ، ور يمـا أوت إليه مواشيهم ودواجم، ور يمـا وصل الغريب إليهم فيتزل بالمسجد ويؤذن للصـلاة فيقولون له : لا تَنْهَنَى ، علفك ياتيك ، وعددهم كثير .

#### حكاية

ذكر لى أن رجلا جهولا وقع ببلاد هذه الطائفة، فادعى المداية، وتكاثروا عليه ، فوعدهم بتملك البلاد ، وقسم بينهم بلاد الشام ، وكان يعين لم البلاد ويأمرهم بالحوج إليها ، ويعطيهم من ورق الزيتون ويقول لهم : واستظهروا بها فإنها كالأوامر لكم من ، فإذا نحيج أحدهم إلى بلد أحضره أميرها ، فيقول له : أين أميرها ، فيضرب ويعيس ، ثم إنه أهرهم بالتجهيز التنال المسلمين ، وأن يدعوا بمدينة جبلة ، وأمرهم أن يأخذوا عوض التنال المسلمين ، وأن يدعوا بمدينة جبلة ، وأمرهم أن يأخذوا عوض فندروا مدينة جبلة وأهلها في صلاة الجمعة ، فدخلوا الدور وهتكوا الحريم، وثار المسلمون من مسجدهم ، فاخذوا السلاح وقتلوهم كيف شاموا ، واتصل وتار المسلمون من مسجدهم ، فاخذوا السلاح وقتلوهم كيف شاموا ، واتصل فاتى أمير الأهراء بساكوه ، وأتبعوهم حتى قتلوا منهم نحو عشرين ألفا ، المير الأمراء بساكوه ، والسلوا ملك الأمراء ، والترموا أن يعطوه ويمنارا عن كل رأس إن هو حاول إبقامهم ، وكان المبر قد طير به الحام وينارا عن كل رأس إن هو حاول إبقامهم ، وكان المبر قد طير به الحام دينارا عن كل رأس إن هو حاول إبقامهم ، وكان المبر قد طير به الحام دينارا عن كل رأس إن هو حاول إبقامهم ، وكان المبر قد طير به الحام دينارا عن كل رأس إن هو حاول إبقامهم ، وكان المبر قد طير به الحام دينارا عن كل رأس إن هو حاول إبقامهم ، وكان المبر قد طير به الحام

إلى الملك الناصر ، وصدو جوابه أن يحل عليهم السيف ، فراجعه ملك الأمراء ، وألق له أنهم عمال المسلمين فى حرائة الأرض ، وأنهم إن قتلوا ضعف المسلمون لذلك ، فأحر بالإيقاء عليهم .

ثم سافرت إلى مدينة اللاذقية وهي مدينة عييقة على ساحل البحر، يزعمون أنها مدينة الملك الذي كان يأخذ كل سفينة غصبا ، وكنت إنما قصدتها لزيارة الولى الصالح عبد المحسن الإسكندري ، فلما وصلتها وجدته غائبا بالحجاز الشريف ، فلقيت من أصحابه الشيخين الصالحين سعيدا البحائي ويميي السلاوي ، وهما بمسجد علاء الدين بن البهاء ، أحد فضلاء الشام وكبرائها ، صاحب الصدقات والمكارم ، وكان قد عمر لها زاوية بقرب المسجد وجعل بها الطعام الوارد والصادر ، وقاضيها الفقيه الفاضل جلال الدين عبد الحق المصرى المالكي ، فاضل كريم ، تعاق يطيلان ملك الأمراء فولاه قضاءها ، وبخارج اللافقية الدير الممروف بدير الفاروس ، وهو أعظم دير بالشام ومصر ، يسكنه الرهبان ، ويقصده النصاري من الآفاق ، وكل من زل به من المسلمين فالنصاري يضيفونه ، وطعامهم الحبز والجبن والزيتون والحل من المسلمين فالنصاري يضيفونه ، وطعامهم الحبز والجبن والزيتون والحل من المسلمين النصاري يضيفونه ، وطعامهم الحبز والجبن والزيتون والحل من المسلمين النصاري يضيفونه ، وطعامهم الحبز والجبن والزيتون والخل من المسلمين النصاري يضيفونه ، وطعامهم الحبز والجبن والزيتون والخل من تقصط له المسلمية عليه سلسلة بين برجين ، لا يدخله أحد ولا يخرج من أحسن المواسي بالشام .

ثم سافرت إلى حصن المَرقب وهو من الحصون العظيمة ، يماثل حصن الكرّك ، ومبناه على جبل شاخ ، وخارجه ربض ينزله الغرباء ، ولا يدخلون قلمته ، وامتتحه من أيدى الروم الملك المنصور قلاوون ، وطبه ولد ابنه الملك الناصر ، وكان قاضيه برهان الدين المصرى ، من أفاضل القضاة وكرماتهم ، ثم سافرت إلى الجبل الأقرع ، وهو أعلى جبل بالشام ، وأول ما يظهر منهامن البحر ، وسكانه التركيان ، فيه العيون والأنهار ، وسافرت منه إلى جبل أبنان ، وهو من أخصب جبال الدنيا ، فيه أصناف الفواكه وعيون الماء ، والظلال الوافرة ، ولا يخلو من المنقطمين إلى الله (تعالى) والزهاد والصالحين ، وهو شهير بالك . ورأيت به بماعة من الصالحين ، فد أصناف القو اكانه (تعالى) بمن لم يشتهراسمه .

#### حكاية

أخبر فى بعض الصالحين الدين لقيتهم به ، قال : كا بهدا الجبل مع أ جاعة من الفقراء أيام البرد الشديد ، فاوقدنا فارا عظيمة وأحدقنا بها ، فقال بعض الحاضرين : يصلح لهذه النار مايشوى فيها . فقال أحد الفقراء من تزديه الأءين ولا يعبأ به : فعانى كنت عند صلاة العصر بمتعبد إبراهيم ابن أدهم ، فرأيت بمقر بة منه حمار وحش قد أحدق التلج به من كل جانب، وأظنه لا يقدر على الحواك . قلو ذهبتم إليه لقدرتم عليه وشويتم لحمه في حذه النار . "قال : فقمنا إليه في خمسة رجال ، فلقيناه كما وصف لنا ، فقبضناه وأثينا به أصحابنا ، وذبحناه وشوينا لحمه في تلك النار . وطلبنا الفقير الذي نبه عليه فلم نجمده ، ولا وقعنا له على أثر ، فطال عجبنا منه .

هم وصلنا من جبل لبنان إلى مدينة بَعْلَك ، وهي حسنة قديمة من أطيب مدن الشام ، تحدق بها البساءين الشريفة ، والجنات المنيفة ، وتحفرق أرضها الأنهار الجادية ، وتضاهى دمشق في خيراتها المتناهية ، وجها يصنع الديس المنسوب إليها ، وهو نوع من الرب يصنعونه من العنب ، ولهم تربة يضمونها فيه ، فيجمد ، وتكسر القلة التي يكون بها فيبق قطعة واحدة . وتصنع منه الحلواء ويحمل فيها الفسستى واللوز ويسمونها حلواء بالملكب ، وهي كثيرة الألبان وتجلب منها إلى دمشق، ويسمونها أيضا يجلد الفرس . وهي كثيرة الألبان وتجلب منها إلى دمشق، وينهما مسيرة يوم العبد ، وأما الرفاق فيخرجون من بعلك فييتون ببلدة صغيرة تعرف بالزيداني ، كثيرة الفواكه ، ويقدون من بعلك فييتون ببلدة ببعلك الثياب الملسوبة إليها من الإحرام وفيره . ويصنع بها أوانى الخشب بعلبك الثياب الملسوبة إليها من الإحرام وفيره . ويصنع بها أوانى الخشب وملاعقه التي لانظير لها في البلاد ، وهم يسمون الصحاف بالدسوت ، وربما

صنموا الصَّخفة وصنموا صحفة أحرى تسع فى جوفها أحرى إلى أن يبلغوا العشر ، يخيل ارائيها أنها صحفة واحدة . وكذلك الملاحق يصنمون منها عشرا واحدة فى جوف واحدة ، ويصنعون لها غشاه من جلد ، ويمسكها الرجل فى حزامه . وإذا حضر طعاما مع أصحابه أخرج ذلك فيظن رائيه أنها مِلْمقة واحدة ، ثم يخرج من جوفها تسعا . وكان دخولى لبطبك عشية النهار ، وخرجت منها بالفُذُر لفوط اشتياق إلى دمشقى .

# وصف دمشق

ووصلت يوم الخيس التاسع من شهر رمضان المعظم ، عام ستة وعشر بن إلى مدينة دمشق الشام ، فترلت منها بمدرسة المالكية المعروفة المارشية . ودمشق هي التي تفضل جميع البلاد حسنا وتتقدمها جمالا . وكل وصف وإن طال فهو قاصر عن عاسنها ، ولا أبدع مما قاله أبوالحسين ابن جبير (رحمه الله تعالى) في ذكرها . قال : وأما دمشق فهي جنة المشرق، ومعالم نورها المشرق، و وخاتية بلاد الإسلام التي استقريناها ، وحروس المدن التي اجتليناها ، قد تعلت بأزاهير الرياحين ، وتجلت في حلل سندسية من البساتين ، وحلت موضع الحسن بالمكان المكين ، وتزينت في منصتها أجمل تريين ، وتشرف بأن أوى المسيح (عليه السلام) وأمه منها إلى ربوة نسم فرا ومعين . ظل ظليل ، وماء سلسيل ، ودياض يحيي النفوس نسمها المليل ، تترج لناظريها يُحتَّلُ صقيل ، وتناديهم : هدوا المن مرس نسمها المليل ، تترج لناظريها يُحتَّلُ صقيل ، وتناديهم : هدوا المن مرس نسمها المليل ، تترج لناظريها يُحتَّلُ صقيل ، وتناديهم : هدوا المن مرس نسمها المليل ، تترج لناظريها يُحتَّلُ صقيل ، وتناديهم : هدوا المن مرس فيك د تناديك بها العم العسلاب : اركض برجك هدا منسل بارد وشراب. وقد أحدق الساتين بها إحداق الهالة بالقمر، والأكام بالاثر (١٠) وقد أحدق الساتين بها إحداق الهالة بالقمر، والأكام بالاثر (١٠)

<sup>(</sup>١) جم کے ، وجو خلاف اللہ -

وامتدت بشرقيها غُوطَتُها الخضراه امتداد البصر ، ونه صدق القائلين عنها : إن كانت الجنة فى الأرض فدمشق لا شك فيها، وإن كانت فى السهاء فهى تساميها وتحافيها. قال ابن جزى: وقد نظم بعض شعرائها فى هذا الممنى فقال :

إن تكن جنة الخلود بأرض فلسشق ولا تكون سواها أو تكن في السهاء فهى عليها قد أبدَّت (١) هواهها وهواها بلد طيب ورب غفور فاغتنمها عشية وضحاها

وذ كرها شيخنا المحدث الرحال شمس الدين أبو عبد الله عد بنجابر بن حسان القيسى الوادى آشى ، نزيل تونس . وتَصَّ كلام ابن جبير ، ثم قال: والقد أحسن فيا وصف منها وأجاد ، وتوَّق الأنفس للتطلع على صورتها بما أفاد. قال ابن جرى : والذى قالته الشمراء فى وصف عاسن دمشق لا يحصر كثرة. وكان والدى (رحمه الله) كثيرا ما ينشد فى وصفها هذه الأبيات ، وهى وشفها الدين بن عسن رحمه الله (تمانى) :

دمشق بنا شــوق إليها مُبِّح وإن لَجَّ وإش أو ألح عذول بلاد بها الحصباء در وتربها حبير وأنفاس النّهال تتمـُـول تسلسل فيها ماؤها وهو مطلق وصح نسيم الروض وهو عليل وهذا من النمط العالى من الشعر. وقال فيها عرقلة الدسشق الكلمى : الشام شامة وجنــة الدنيا كا إنسان مقاتها النضيضة جأتى من آمها لك جنة لا تنقضى ومن الشــقيق جهم لا تحرق

<sup>(</sup>١) يَمَالُ ۽ أَيَّدُ العِنَاءُ بِينَ الناسُ أَعْلَىٰ كِلاَيْدُهُ أَيْنَا خَاجِتِهِ ،

وقال أيضا فما :

أما دمشق بفنات معجلة ما صاح فيهــا على أوتاره قمر ياحبذا ودروع الماء تنسجها

وله فمها أشعار كثيرة سوى فلك .

وقال فيهـ أبو الحسن على بن مومى بن سـعد المَنْسي الغُرْناطي ، المدهو نور الدين :

> دمشق منزلنا حيث النعم بدأ (٢٠). التُصبراقصة والطيرصادحة وقد تجلت من اللذات أوجهها وكل واد به موسى يفجُّره

وقال فما أيضا :

أما دمشيق فحنسة لله أيسام السمبو انظر بعیتك هسل تری في موطن غـني الحـــا

وغدت أزاهر روضه

ينسى بها الوطن الغريب تبهاومنظرها العجبب إلا محب أو حبيب

للطالبين سها الولدان والحور

إلا يغنيه كُمْرِي وَكُفُسُرُورِ(١)

أناء ـــل الريح إلا أنها زور

مكلا وهـو في الآفاق مختصر

والزهر مرتفع والماء منحدر لكنها بظللال الدوح تستر

وكل روض على حَافَاتَهُ الْحَضُرُ

م به على رقص القضيب ، تختال فی فوح وطیب

وأهل دمشق لا يعملون يوم السبت عملا ، إنما يخرجون إلى المتنزهات وشطوط الأنهار، ودوحات الأشجار، بين البساتين النَصْرة، والمياه الحارية، فيكونون بهـا يومهم إلى الليل . وقد طال بنا الكلام في محاسن دمشق ، فلنرجع إلى كلام الشيخ أبي عبد الله .

<sup>(</sup>١) طَائرُ أَسُودُ أَكْبُرُ مِن السَّفُورُ حَسَنَ الْصُوتُ وَأَلِمُعَ شَحَارِيرٍ هُ

 <sup>(</sup>٢) جمع نصياء : رهي جاية التمهيد بونيتها ،؛

# ذكر جامع دمشق المعروف بجامع بني أمية

وهو أعظم مساجد الدنيا احتفالا، وأتقنها صناعةً، وأبدعها حسنا وبهجة وكالا ، ولا يعلم له نظير ، ولا يوجد له شبيه . وكان الذي تولى بناءه وإتقانه أمير المؤمنين الوليد بن عبد الملك بن سروان ، ووجَّه إلى ملك الروم بقسطنطينية يأمره أن يبعث إليه الصناع، قبعث إليه اثني عشر ألف صانع، وكان موضع المسجد كنيسة ، فلما افتتح المسلمون دمشق ، دخل خالد ان الوليد (رضي الله عنه) من إحدى جهاتها بالسيف ، فانتهى إلى نصف الكنيسة ، ودخل أبو عبيدة بن الجراح (رضى الله عنه) من الجهة الغربية صلحا ، فاتنبى إلى نصف الكنيسة ، فعبنع المسلمون من نصف الكنيسة الذي دخلوه عَنْوة مسجدًا ، ويق النصف الذي صالحوا عليــه كنيسة . فلما مزم الوليد على زيادة الكنيسة في المسجد ، طلب من الروم أنْ ببيعوا منه كنيستهم تلك بما شاءوا من عوض ، فأبوا عليه ، فاتتزعها من أيديهم. وكانوا يرعمون أن الذي يهدمها يجن، فذكروا ذلك للوليد، فقال : أنا أول من يجن في سبيل الله ، وأخذ الفاس وجعل يهـ هم بنفسه ، فلمـــا رأى للسلمون ذلك تتابعوا على الهدم ، وأكذب الله زمم الروم . وزين هـــــذا المسجد بفصوص الذهب المعروفة بالتُسَيِّفُسَاء ، تخفُّ لطها أنواع الأصبغة الغربية الحسن .

وذَرْع المسجد في الطول من الشرق إلى الفسرب مائت خطوة ، وهي اثنائة ذراع ، وعرضه من القبلة إلى الجوف مائة وخمس وثلاثون خطوة ، وهي مائتا ذراع (١١) وعدد (شمسات) الزجاج الملونة التي فيه أربع وسبعون ، و بلاطاته ثلاثة مستطيلة من شرق إلى غرب، مسعة كل بلاطمنها ثما في عشرة خطوة ، وقد قامت على أربع وخمسين سارية وثماني أرجل جِصّية تتخللها، وست أرجل مرخعة مرصعة بالرّخام الملون ، قد صورفيها أشكال محاريب

<sup>(</sup>١) الأجمع : مائنًا فراع وفرامان ونصف فراع •

وسواها ، وهي تُقلُّ قبة الرَّماص التي أمام الحسراب المساة بقبة النَّسْر، كأنهم شبهوا المسجد تسرا طائرا، والقبة رأسه. وهي من أعجب مبانى الدنيا، ومن أي جهة استقبلت المدينة بدت لك قبة النسر ذاهبة في الهواء ، مُنيفة على جميع مبانى البلد ، وتستدير بالصحن بلاطات ثلاثة من جهاته الشرقية والغربية والجوفية ، سعة كل بلاط منها عشر خُطا . وبهــا من السوارى ثلاث وثلاثون ، ومن الأرجل أربع عشرة ، وسعة الصحن مائة ذراع، وهو من أجمل المناظر وأتمها حسناً . وبها يجتمع أهل المدينة بالعشايا(١١) فمن قارئ ومحدث ، ويكون انصرافهم بعد العَشَّاء الأخيرة ، وإذا لتى أحدكبرائهم من الفقهاء وسواهم صاحبا له أسرع كل منهما نحوصاحبه وحط رأسه . وفي هذا الصحن ثلاث من القباب ، إحداها في غربيَّــه وهي أكبرها ، وتسمى قبسة عائشة أم المؤمنين ، وهي قائمة على ثماني سوار من الرخام، من عرفة بالفصوص والأصبغة الملونة مَسْقُوفة بالرصاص ، يقال إن مال الْجامع كان يُحترَن بها. وذكر لى أن فوائد مُسْتَفَلَّات الحامع وجبايته نحو مسة وعشر من ألف دمار ذهبا في كل سنة، والقبة الثانية من شرق الصحن على هيئة الأشرى إلا أنها أصغرمنها ، قائمة على ثمان من سوارى الرخام ، وتسمى قبة زين العابدين. والقبة الثالثة في وسط الصحن وهي صنيرة مثمنة من رخام عجيب عمكم الإلصاق، قائمة على أربع سوار من الرخام الناصع، وتحتها شُباك حديد في وسطه أنبوب نحاس، يميج الماء إلى مُلُوَّ فيرتفع ثم ينتني كانه قضيب لِحَدِينَ (٢) ، وهم يسمونه قفص الماء، ويستحسن الناس وضع أفواههم فيه للشرب، وفي الجانب الشرقي من الصحن باب يفضي إلى مسجدً بديع الوضع، يسمى مشهد على بن أبي طالب (رضي إنه عنه). وفي قبلة المسجد المقصورة العظمي التي يؤم فيها إمام الشافعية ، وفي الركن الشرق منها إزاء المحراب خزانة

<sup>(</sup>۱) يعم مشية ۽ وهي آثر النهار ه

<sup>(</sup>Y) mis

كيرة فيها المصحف الكريم الذى وجهه أمير المؤمنين عثمان بن عفان ( رضى الله عنه) إلى الشام . وتفتح تلك الخزانة كل يوم جمعة بعد الصلاة ، فيزدم الناس على لله ذلك المصحف الكريم . وهناك يحلف الناس غرماهم ومن ادعوا عليه شيئا. وعن يسار المقصورة محراب الصحابة ، ويذكر أهل التاريخ أنه أول محراب وضع في الإسلام ، وفيه يؤم إمام الممالكية ، وعن يمين المقصورة محراب الحنفية وفيسه يؤم إمامهم ، ويليه محراب الحنفية وفيسه يؤم إمامهم ، ويليه محراب الحنابلة وفيسه

ولهـ نا المسجد ثلاث صوامع كل إحداها بشرقيه وهي من بناه الروم عوبابها تناخل المسجد كلاث صوامع كل إجداها بشرقيه وهي من بناه الروم و وابها تناخل المسجد و وبأسفاها مَطْهَرة و بيوت للوضومة الثانية بغربيه ، وهي أيضا من بناه الروم ، والصومعة الثانية بشياله وهي من بناء المسلمين . وعدد المؤذنين به سبمون مؤذتا . وفي شرق المسجد مقصورة كبيرة فيها صهر يح ماء ، وهي لطائفة الزيالعة (١) السودان (١) . وفي وسط المسجد قبر زكريا (طيه السلام) وعليه تابوت ممترض بين اسطوانتين ، مكسو بثوب حرير آسود مُمثم ، فيه مكتوب بالأبيض ( ياذكريا أنا نبشرك بغلام اسمه يحيي ) . وهذا المسجد شهير الفضل . وقرأت في فضائل دمشق عن سفيان التوري أن الصلاة في مسجد دمشق بثلاثين أنف صلاة . وفي الأثر عن الني ( صلى انه المصلاة في مسجد دمشق بثلاثين ألف صلاة . وفي الأثر عن الني ( صلى انه المحادار ألقيل منه وضمه بي انه هود (عليه السلام ) ، وأن قبره به . وقد رأيت على مقربة من مدينة قبر هود بن عابر (صلى انه طيه وسلم ) . ومن فضائل هذا على مترب عليه : هذا قبر هود بن عابر (صلى انه عليه وسلم ) . ومن فضائل هذا المسجد أنه لا يضاء عن قراءة القرآن والهدالا ، والأطيلا من الزمان ، كا

<sup>(</sup>١) نسبة إلى زيام على بحرالحيشة م

<sup>(</sup>٢) جع أسود .

سنذكره. والناس يجتمعون به كل يوم إثر صلاة الصبح ، فيقرعون همم من القرآن ، ويجتمعون بعد صلاة العصر لقراءة تسمى الكوثرية ، يقرمون فيها من سورة الكوثر إلى آخر القرآن . وللجتمعين على هذه القراءة مرتبات تجرى لهم ، وهم نحو ستمائة إنسان ، ويدور عليهم كاتب الغيية ، فمن غاب منهم قطع له عند دفع المرتب بقدر غيبته .

وفي هــذا المسجد جماعة كبيرة من المجاو رين لا يخرجون منه ، مقبلون على الصلاة والقراءة والذكر لا يَفتُرُون عن ذلك ، ويتوضئون من المطاهم التي بداخل الصوممــة الشرقية التي ذكرناها . وأهل البلد يعينونهم بالمطاعم والملابس من غير أن يسألوهم شيئا من ذلك . وفي هــذا المسجد أر بعــة أبواب : باب قبــلي يعرف بباب الزيادة ، وبأعلاه قطعــة من الرمح الذي كانت فيه راية خالد بن الوليد (رضى الله عنه) . ولهذا الباب دهايز كبير متسع فيه حوانيت السقاطين (١) ومنه يذهب إلى دار الخيل . وعلى يسار الخارج منه سماط الصَّفارين (٢٠) ، وهي سوق عظيمة ممتدة مع جدار المسجد القبل ، من أحسن أسواق دمشق . و بموضع هذه السوق كانت دار معاوية بن أبي سفيان ( رضي ألله عنه ) ودور قومه ، وكانت تسمى الخضراء ، فهدمها بنو العباس (رضى الله عنهم) وصار مكانها سوقا ، وباب شرق وهو أعظم أبواب المسجد ، ويسمى بباب جَيْرُون ، وله دِهْلَيْرَعظم يُحْرِج منه إلى بلاط عظيم طويل، أمامه عمسة أبواب لها ستة أعمدة طوال . وفي جهة اليسار منه مشهدعظيم كاذفيه رأس الحسين (رضي الله عنه). و بإزائه مسجد صغير ينسب إلى عمر بن عبد العزيز (رضى الله عنه) ، وبه ماء جار . وقد انتظمت أمام البلاط درج يُخدر فيها إلى الدهليز ، وهو كالخندق العظيم، يتصل بباب عظم الارتفاع ، تحته أعمدة كالجذوع طوال . وبجانبي هذا الدهليز أعمدة فد

<sup>(</sup>١) جمع سقاط وهو بائم السقط وهو ودىء المتاع

<sup>(</sup>٢) الصفادون صناع النَّماس وعو المُنفَر ه

قامت عليها شوارع مستديرة فيها دكاكين البزازين(١١)وغيرهم ، وعليها شوارع مستطيلة فيها حوانيت الجوهريين والكتبيين وصناع أوإنىالزجاج العجيبة . وفي الرُّحَيَّة المتصلة بالباب الأول دكاكن لكيار الشهود ، منها دكانان للشافعة ، وسائرها لأصحاب المذاهب ، يكوين في الدكان منها الخمسة والســــــة من العدول ، والعاقد للزواج من قبـــل القاضي . وســـــائر الشهود مفترقين في المدمنة ، و بمقربة من هذه الدكاكين سوق الورّاقين الذين ييمون الكاتمة والأقلام والمداد . وفي وسط الدهليز المذكور حوض مرب الرخام كبير مستدير عليه قبة لا سقف لها تُقلُّها أعمدة رخام . وفي وسط الحوض أنبوب تحاس يمج الماء بقوة ، فيرتفع في الهواء أزيد من قامة الإنسان ، يسمونه الفَّرَّارة ، منظره عجيب . وعن يمين الخسارج من باب جَيْرُون وهو باب الساعات ، غرفة لها هيئة طاق كبير فيه طيقان صفار مفتحة ، لها أبو إب على عدد سـاعات النهار . والأبواب مصـبوغ باطنها بالخضرة وظاهرها بالصفرة ، فاذا ذهبت ساعة من النهار انقلب الياطن الأخضر ظاهرا والظاهر الأصفر باطنا . ويقال إن بداخل الغرفة مرب يتولى قلبها بيده عند مضى الساعات . والباب الغربي يعرف بياب البريد ، وعن يمين الخارج منه مدرسة للشافعية ، وله دهايز فيه حوانيت للشهامين وسماط لبيع الفواكه . و بأعلاه باب يصمد إليه في درج ، له أعمدة سامية في الهواء , وتحت الدرج سقايتان (٢) عن يمين وشمال مستديرتان . وعن يمين المارج منه خالقاه فى وسطها صهريج ماء ، ولها مطاهر يجوى فيها المساء . ويقال إنهاكانت دار عمر بن عبد العزيز (رضي الله عنه). وعلى كل باب من أبواب السجد الأربعة) دار وضوء ، يكون فيها نحو مائة بيت تجرى فيها المياه الكثيرة .

<sup>(</sup>١) باثمر التياب ،

<sup>(</sup>٢) السقَايةِ ما يستق مه .

### ذكر المدرسين والمعلمين به

ولهذا المسجد حلقات التدريس في فنون العلم ، والمحدثون يقرءون كتب الحديث على كراسي مرتفعة . وقراء القرآن يقرءون بالأصوات الحسينة صباحا ومساء ، ويه جماعة من المعلمين لكتاب الله يستند كل واحد منهم إلى سارية (١)من سوارى المسجد، يلقن الصبيان و يقرئهم . وهم لا يكتبون القرآن في الألواح تنزيها لكتاب الله (تعالى) ، و إنما يقرعون القرآن تلقينا . ومعلم الخط غيرمعلم القرآن ، يعلمهم بكتب الأشمار وسواها ، فينصرف الصبي من التعليم إلى التكتيب ، وبذلك جاد خطه ، لأن المعلم للخط لا يعلم غيه . ومن المدرسين بالمسجد المذكور العالم الصالح برهان الدين بن الفَرْكَح الشافعي، ومنهم العالم الصالح نور الدين أبو اليسر بنالصائغ، منالمشتهرين بالفضل والصلاح . ولما ولى القضاء بمصر جلال الدين القزويني وجه إلى أبي اليسر الحلحة (٢) والأمر بقضاء دمشق، فامتنع من ذلك. ومنهم الإمام العالم شهاب الدين بن جَهْيَل من كبار العُلماء ، هرب من دمشق لما امتنع ابو اليسر من قضائها، خوفا من أن يقلد القضاء، فاتصل ذلك بالملك الناضر، قولى قضاء دمشق شيخ الشيوخ بالديار المصرية قطب المأرفين ، لسان المتكلمين، علاء الدين القُونُوى، وهو من كبار الفقهاء . ومهم الإمام الفاضل بدر الدين على السخاوى المسالكي ، (رحمة الله طبيم اجمعين) .

### حكاية

وكان بدمشق من كبار الفقهاء الحنابلة تتى الدين بن تيميّةً ، كبير الشام ، يتكلم فى الفنون إلا أن فى عقله شــيثا . وكان أهل دمشق بعظمونه أشد التعظيم ، و يعظهم على المنبر. وتكلم مرة بأمر أنكر الفقهاء ، ورفعوه إلى

<sup>(</sup>۱) أسطواة ،

<sup>(</sup>۱۲ الكسوة ،

الملك الناصر، فأمر بإشخاصه(١) إلى القاهرة، وجمع القضاة والفقهاء يجلس الملك الناصر ، وتكلم شرف الدين الزواوى المالكي وقال: إن هذا الرجل قال كذا وكذا وعدَّد ما أنكر على ابن تيمية ، وأحضر العقود مذلك ، ووضعها بين مدى قاضي القضاة، وقال قاضي القضاة لابن تبية: ما تقول؟ قال: لا إله إلا الله. فأعاد عليه فأجاب بمثل قوله ٤ فأمر الملك الناصر بسجنه ٤ فسنجن أعواما . وصنف في السجن كتابا في تفسير القرآن، سماه بالبحر المحيط، في نحو أربعين عِلِدًا . ثم إن أمه تعرضت للك الناصر وشكت اليسه ، فأمر بإطلاقه إلى إن وقع منه مثل ذلك ثانية . وكنت إذ ذاك بدمشق ، فحضرته يوم الجمعة وهو يعظ الناس على منبر الجامع ويذكرهم ، فكان من جملة كلامه أن قال : إن الله ينزل إلى سماء الدنيا كنزولي هذا . ونزل درجة من درج المنبر ، فعارضه فقيه مالكي يعرف بابن الزهراء ، وأنكرما تكلم به . فقامت العامة إلى هــذا الفقيه وضربوه الأيدي والنعال ضربا كثيرا ، حتى سقطت عمامته ، وظهر على رأسه (شاشيّة) حرير فأنكروا عليه لباسها ، واحتملوه إلى دار عن الدين بن مسلم قاضي الحنابلة ، فأمر بسجنه وعزَّره بعد ذلك. فأنك فقهاء المالكية والشافعية ماكان من تعزيره ، ورفعوا الأمر إلى ملك الأمراء صيف الدين تَنْكِيز ، وكان من خيار الأمراه وصلحائهم ، فكتب إلى الملك الناصر بذلك، وكتب عقدًا شرعيا على ابن تيمية بامور منكرة : منها أن المطلق بالثلاث في كامة واحدة لا تلزمه إلا طلقة واحدة ، ومنها أنَّ المسافر الذي ينوى بسفره زيارة القبر الشريف (زاده الله طيباً) ، لا يقصر الصلاة ، وسوى ذلك مما يشبهه، و بعث العقد إلى الملك الناصر ، فاص بسجن إن يمية بالقلعة ، فسجن بها حتى مات في سنجن .

<sup>(</sup>۱۱) المقطارة و

### ذ کر مدارس دمشق

اعلم أن للشافعية بدمشق جملة من المسدارس ، أعظمها العادلية ، وبها يحكم قاضى القضاة ، وتقابلها المدرسة الظاهرية ، وبها قبر الملك الظاهر، وبها جلوس نواب القاضى ، ومن نوابه ففر الدين القبطى ، كان والده من كتاب القبط وأسلم ، ومنهم جمال الدين بن بحملة ، وقسد تولى قضاء قضاة الشافعية بعد ذلك ، وعنل لأمر أوجب عزله .

## ذكر أبواب دمشق

ولمدينة دمشق ثمانية أبواب: منها باب الفراديس، ومنها باب الجايية، ومنها الباب الصابة من الصحابة ومنها الباب الصفير، وفيا يين هذين البابين مقبرة فيها العدد الجم من الصحابة والشهداء فن بعدهم. قال عهد بن جزى: لقد أحسن بعض المتأخوين من أهل دمشق، في قوله:

### ذكر بعض المشاهد والمزارات بها

فنها بالمقبرة التي بين البابين باب الجابية والباب الصغير ، قبر أم حَيِينَة بنت أبي سفيان أم المؤمنين ، وقبر أخيها أمير المؤمنين معاوية ، وقبر بلال مؤذن رسول الله (صلى الله عليه وسلم، ورضى الله عنهم أجمعين) ، وقبر أُويْس القرّن ، وقبر كلب الأحبار (رضى الله عنهما) ، ووجدت في كماب المُعمَّم في شرح صحيح مسلم للفرطبي أن جماعة من الصحابة صحبهم أويس القرنى من المدينة إلى الشام، فتوفى في أثناء الطريق في برية لا عمارة فيها ولا ماء ، قتصيروا فى أصره، فنزلوا فوجدوا حَنُوطا وكفنا وماه، فعجبوا من قلك وفسلوه وكفنوه وصلوا عليه ودفنوه ، ثم ركبوا ، فقال بعضهم : كيف نترك قهم بغير علامة ؟ فعادوا للوضع غلم يجدوا القبر من أثر ، قال ابن جزى : ويقال: إن أويسا قتل يصفين مع على (() (عليه السلام) وهو الأصح، و بل باب ابلحابية باب شرقى عنده جيانة فيها قبر أبى بن كعب صاحب (رسول الله صلى الله على وسلم) .

#### حكاية

شاهدت أيام الطاعون الأعظم بدمشق في أواخر شهر وبيع الشانى مسنة تسع وأربيين ، من تعظيم أهل دهشق لهذا المسجد ما يسجب منه : وهو أن ملك الأهراء نائب السلطان أرغون شاه ، أمر مناديا ينادى بدمشق أن يصوم الناس ثلاثة أيام ، ولا يطبغ أحد بالسوق ما يؤكل نهارا ، وأكثر الناس بها إنما يأكون الطعام الذي يصنع بالسوق ، قصام الناس ثلاثة أيام متوالية كان آخوها يوم الخيس - ثم اجتمع الأمراء والشرفاء والقضاء والقضاء وسائر الطبقات مل اختلافها في الجامع ، حتى غصّ بهم ، وبانوا ليلة الجعمة به مايين مصل وذاكر وداع - ثم صلوا الصبح وخوجواجميما على أقدامهم وبايديم المصاحف ، والأمراء حفاة ، وخوج جميع أهل البلد ذكرا وإنان صغارا وكبارا ، وخرج البود بتوراتهم والنصارى بإنجيلهم ومهم على المساء والولدان ، وجميعهم باكون متضرعون متوسلون إلى الله بكتبه وأنبيائه ، الساء والولدان ، وجميعهم باكون متضرعون متوسلون إلى الله بكتبه وأنبيائه ، ومناه المهمة موالي المهم وما النهى عدد الموتى الما ألفين في اليوم الواحد ، وقد انتهى صدهم بالقاهرة ومصر إلى اد بعد وصري ألفا في يوم واحد .

<sup>(</sup>١) أي أنه كان في جيش على .

### ذكر ارباض دمشق

وتدور بدمشق من جهاتها ما عدا الشرقية أرباض فسيحة الساحات ، دواخلها أملح من داخل دمشق ، لأجل الضيق الذى فسككها . وبالجهة الثهالية منها رَبض الصالحية ، وهي مدينة عظيمة ، لها سوق لانظير لحسنه ، وفيها مسجد جامع ومارستان ، وبها مدرسة تعرف بمدرسة ابن عمر، موقوفة عل من أراد أن يتعلم القرآن الكريم من الشيوخ والكهول ، وتجرى لهم ولمن يعلمهم كفايتهم من المآكل والملابس ، وبعاخل البلد أيضا مدرسة مثل هذه تعرف بمدرسة ابن مُتبتى ، وأهل الصالحية كلهم عل مذهب الإمام احمد بن حنبل ( وضى الله عنه ) .

# ذكر قايسُون ومشاهده المباركة

وتاسيون جبل في شمال دمشق ، والصالحية في سفحه ، وهو شهير البركة الأنبياء (عليم السلام) ، ومن «شاهده الكريمة الفار الذي ولد فيه لم الحليل (عليه السلام) ، وهو غار مستطيل ضيق ، عليه مسجد كبير ، وله صومعة عالية ، ومن ذلك الفار وأي الكوكب والقمر والشمس على ما ورد في الكتاب العزيز ، وفي ظهر الفار مقامه الذي كان يخرج إليه ، وقد وأيت بهلاد العراق قرية تعرف برض ما بين الحللة و بغداد ، يقال : إن مولد إبراهيم ( عليه السلام ) كان بها ، وهي بمقربة من بلد ذي الكفل ( عليه السلام ) كان بها ، وهي بمقربة من بلد ذي الكفل ( عليه السلام ) وقد أبق الله منه في الحجازة أثرا مجرا ، وموها بالجل دم هابيل ابن آدم ( عليه السلام ) ، وقد أبق الله منه في الحجازة أثرا مجرا ، وموها المؤسم الذي قتله آخره به ، واجتره إلى المفارة (١٠) ، ويذكر أن تلك المفارة مبل

<sup>(</sup>١) مذا إلى الرافة أترب ،

نبها إبراهيم وموسى وعيس وأيوب ولوط (صلى الله عليهم أجمعين). وطليها مسجد متقن البناء ، يصعد إليه على درج ، وفيه بيوت ومرافق للسكنى ، ومنتج فى كل يوم اثنين وخميس ، والشمع والسرج توقد فى المغارة ، ومنها كهف بأعلى الجبل ينسب لآدم (عليه السلام) وعليه بناء، وأسفل مته مغارة تعرف بمغارة الجموع ، يذكر أنه أوى إليها سيمون من الأنبياء (عليهم السلام) ، وكان عندهم وغيف ، فلم يزل يدور عليهم وكل منهم يؤثر صاحبه به حتى ماتوا جميما ، (صلى الله عليم) (١١) ، وعلى هذه المفارة مسجد مينى ، والسرج توقد به ليلا ونهارا ، ولكل مسجد من هذه المساجد أوقاف كثيرة معينة ، ويذكر أن فيا بين باب الفراديس وجامع قاسيون ، مدفن سبعائة تبى ، وطارج المدينة المتبقة ، وهى مدفن الأولياء والصالحين ، وفي طوفها وعنا بل البسائين أرض متخفضة ، غلب عليها الماء .

# ذكر الرَّبوة والقرى التي تواليها

وفى آمر جبل قاسيون الريوة المباركة المذكورة فى كتاب الله ، ذات القراو والممين، ومأوى المسيح عيسى وأمه (عليهما السلام)، وهى من أجمل مناظر الدنيا ومتزهاتها ، وبها القصور المشيدة ، والمبانى الشريفة ، والمبانى الشريفة ، والمبانى المديدة ، والماوى المبارك مناوة صغيرة فى وسطها كالبيت الصغير ، وإذا معا يبت يقال إنه مُعمَّل المحضر (عليه السلام ) ، يبادر الناس إلى الصلاة فيها ، والمأوى باب حديد صغير ، والمسجد يدور به ، وله شوارح دائرة ، ويتقاية ، ينزل لها الماء من علو ، ويتقب فى شاذَرُوان (٢٧فى الجدار، يتصل جيوض من رخام ، ويقع فيه الماء ، ولا نظيرله فى الحسن وغرابة الشكل ، وبقرب ذلك مطاهر الموضوء يجوى فيها الماء ، وهذه الربوة المباركة هي رأس بساتين دهشق ، وبها منام مياهها ، وينقعم الماء الحارج منها

<sup>(</sup>١) ذلك أشبه بالأساطير.

 <sup>(</sup>٢) الشاذرمان ها مجرى و تتضمن هذه الكلة بالفارسية النفطية والستر و وهو هنا كذاك .

على سبعة أنهار ، كل نهر آخذ في جهة ، ويعرف ذلك الموضع بالمقاسم . واكبر هـــذه الأنهار ، النهر المسمى بتَوْرَّة ، وهو يشق تحت الربوة ، وقد نحت له بجرى في الحجر الصلد كالغار الكبير، و ربما انغمس ذوالجسارة من العوامين في النهر من أعلى الربوة ، واندفع في المــاء حتى يشق مجراه ويخرج من أسفل الربوة ، وهي غاطرة عظيمة . وهذه الربوة تشرف على البساتين الدائرة بالبلد ، ولما من الحسن واتساع مسرح الأبصار ما ليس لسواها . وتلك الأنهار السبعة تذهب في طرق شتى ، فتحار الأعين في حسن اجتماعها وافتراقها واندفاعها وانصبابها . وجمال الربوة وحسنها التـــام أعظم من أن يحيط به الوصف ؛ ولها الأوقاف الكثيرة من المزارع والبساتين ، تقام منها وظائفها للإمام والمؤذن والصادر والوارد ، وبأسفل الربوة قرية النَّيْرْبِ ، وقد تكاثرت بساتينها ، وتكاثفت ظلالها ، وتدانت أشجارها ، فلا يظهر من بنائها إلا ما سما ارتفاعه ، ولها حمام ملبح، ولها جامع بديع مفروش صحنه بفصوص الرخام ، وفيه سقاية ماء رائقة الحسن ، ومطهرة فيها بيوت عدَّة يجرى فيها الماء . وفي القبل من هــــذه القرية قرية المؤه وتعرف بمزة كلب ، نسبة إلى قبيسلة كلب ، وكانت إقطاعا لهم . وإليها ينسب الإمام حافظ الدنيا، جمال الدين يوسف بن الزكى الكلبي المزَّى ، وكثير سواه من العلماء . وهي من أعظم قرى دمشق ، بهما جامع كبير عجيب وسقاية مَعينة . وأكثر قرى دمشق فيها الحامات والمساجد الجامعة والأسواق ، وسكانها كأهل الحاضرة في مناحيهم . وفي شرق البلد قرية تعرف ببيت الآلهة ، وكانت فيها كتيسة يقال إن آزر(١١) كان يُغَتَّت فيها الأصنام ، فيكسرها الخليل (عليـــه السلام). وهي الآن مسجَّد جامع بديع مزين بفصوص الرخام الملؤنة المنظمة بأعجب نظام وأزين التئام .

<sup>(</sup>١) أزر: هو أبو سيدنا إبراهيم (عليه السلام) .

ذكر الاوقاف بدمشق وبعض فضائل أهلها وعاداتهم

والأوقاف بدمشق لا تحصر أنواعها ومصارفها لكثرتها : فمنها أوقاف على المابرين عن الحج، يعطاها من يحج عن الرجل منهم كفايته، ومنها أوقاف تجهيز البنات إلى أزواجهن ، وهم اللواتى لا قدرة لأهلهن على تجهيزهن ، ومنها أوقاف لأبناء السيل ، يمطون منها ما يأكلون ويلبسون ويترودون لبلادهم ، ومنها أوقاف على تعديل الطريق ورصفها ، لأن أزقة دمشق لكل واحد منها رصيفان في جنيه يمر عليهما للترجلون، ويمر الركبان بين ذلك، ومنها أوقاف لسوى ذلك من أضال الخير.

### حكاية

مردت يوما بعض أزقة دمشق ، فرأيت به علوكا صغيرا قد سقطت من يده سخفة من الفَخّار الصيني ، وهم يسمونها الصحن ، فتكمرت ، واجتمع عليه الناس ، فقال له بعضهم : واجمع شَقَفَها (١١ وآحملها معك الصاحب أوقاف الأواني " ، فحممها وذهب الرجل معه إليه فأراه إياها ، فلف له ما اشترى به مثل ذلك الصحن . وهذا من أحسن الأعمال ، فإن سيد الفلام لابد له أن يضربه على كسر الصحن أو ينهره ، وهو أيضا يتكسر قلبه ويتغير لأجل ذلك . فكان هذا الوقف جبرا للقلوب جزى الله خيرا من تسامت همته في الخير إلى مثل هذا .

وأهل دمشق يتنافسور ف عسارة المساجد والزوايا والمساداس والمشاهد، وهم يحسنون الفان بالمفار بة ، ويطمئنون اليهم بالأموال والاهلين والأولاد.وكل من انقطع بجهة من جهات دمشق لابد أن يتاتى له وجه من المعاش: من إمامة مسجد ، أو قراءة بمدرسة ، أو ملازمة مسجد يجى، إليه فيه رزقه ، أو قراءة القرآن، أو خدمة مشهد من المشاهد المباركة ، أو يكون

<sup>(</sup>١) الشقف : الخزف أو مكسره .

يُحملة الصوقية بالخوانق تجرى له النفقة والكسوة . فمن كان بها غريبا على خير لم ينزل مصوفا عن بذل وجهه ، محفوظا عما يزوى بالمروءة ، ومن كان من أهل المَّهِنَة والخدمة فله أسباب أخرَّ من حاسة بستان ، أو امائة طلحونة ، أو كَفَالة صبيان يفدو معهم إلى التعليم وروح . ومن أواد طلب العلم أو التفرغ للعبادة وجد الإمانة التامة على ذلك .

وبن فضائل أهل دمشق أنه لا يفطر أحد منهم في ليالي رمضان وحده النة : فن كان من الأمراء والقضاة والكراء ، فإنه مدعو أصحامه والفقراء يفطرون عنده ، ومن كان من التجار وكبار السوقة صنع مثل ذلك ، ومن كان من الضعفاء والبادية ، فإنهم يجتمعون كل ليلة في دار أحدهم أو في مسجد ، و يأتي كل أحد بما عنده ، فيفطرون جميعا . ولمما وردت دمشقي وقعت بيني و بن بور الدين السخاوي مدرس المسالكية صحبة . فوغب مني ان أفطر عنده في ليالي رمضان فحضرت عنده أربع ليال ، ثم أصابِتني الحمي فنبت عنه ، فبمث في طلى فاعتذرت بالمرض فلم يسمني عذرا ، فرجعت إليه وبت عنده . فلما اردت الانصراف بالغد منعني من ذلك ، وقال لي : أُحسب داري كانها دارك أو دار أبيك أو أخبك ، وأمر ماحضار طبيب، وأن يصنع لى بداره كل ما يشتهيه الطبيب من دواء أو غذاء . وأقت كذلك عنده إلى يوم العيد ، وحضرت المصلى وشفاني الله (تعالى) بما أصابتي . وقد كان ماعندى من النفقة نَقد ، فعلم بذلك ، فاكترى لي جمالا وأعطاني الزاد وسواه ، وزادنی دراهم ، وقال لی : تکون لما عسی آن یعتریك من آمی مُهِم ، (جزاه الله خيرا) . وكان بدمشق فاضل من آناب الملك الناصر يسمى عمادالدين القَيْصَرَانى ، من عادته أنه متى سمع أن مغربيا وصل إلى دمشق بحث عنه وأضافه وأحسن إليه ، فإن عرف منه الدين والفضل أمره ىلازمته ، وكان يلازمه منهم جماعة . وعلى هذه الطريقة أيضا كاتب السر

الفاضل علاء الدين بن غانم وجماعة غيه . وكان بهــا فاضل من كبرائها وهو الصاحب عز الدين القلائيس، له مآثر ومكارم وفضائل و إيثار ، وهو ذومال عريض ؛ وذكروا أن الملك الناصر لمــا قلم دمشق أضافه وجميع أهل دولته وبماليكه وخواصه ثلاثة أيام ، فسياه إذ ذاك بالصاحب .

وبما يؤثر من فضائلهم أن أحد ملوكهم السالفين لما نزل به الموت ، أوصى أن يدفن بقبــلة الجــامع المكرم ويختى قبره ، وعيّن أوقافا عظيمة لقراء يقرمون سُبُعا من القرآن الكريم في كل يوم إثر صلاة الصبح ، بالحهة الشرقية من مقصورة الصحابة (رضى الله عنهم) حيث قبره، فصارت قراءة القرآن على قبره لاتنقطع أبدا ، و يق ذلك الرسم الجميل بعـــده مخلما . ومن عادة أهل دمشق وسائر تلك البلاد أنهم يخرجون بعد صلاة العصر من يوم عرفة ، فيقفون بصحون المساجد كبيت المقسدس ، وجامع بني أمية وسواها ، ويقف بهم أتمتهم كاشفى رموسهم داعين خاضعين خاشعين ملتمسين البركة. ويتوخون الساعة التي يقف فيها وفد المه(تمالي)، وحجاج بيته بعرفات، ولا يزالون في خضوع ودعاء وابتهال وتوسل إلى الله(تعالى)بحجاج بيته إلىأن تغيب الشمس، فينفرون كما ينفر الحاج باكين علىماحُرموه من ذلك الموقف الشريف بعرفات ، دامين إلى الله (تعالى) أن يوصلهم إليها ولا يخييهم من بركة القبول فيا فعلوه . ولهم ايضا في اتباع الجنائز رتبة عجيبة ، وذلك أنهم يمشون أمام الجنازة، والقراء يقرءون القرآن بالأصوات الحسنة، والتلاحين المبكية، التي تكاد النفوس تطير لها رقة (١). وهريصلون على الجنائز بالمسجد الجامع، قُبَالةَ المقصورة . فإن كان الميت من أئمة الجامعأو مؤذنيه أوخدامه أدخلوه بالقراءة إلى موضع الصلاة عليه، و إن كان من سواهم قطموا القراءة عندياب المسجد ، وادخلوا الجنازة . وبعضهم يجتمع له بالبلاط الغربي من الصحن

<sup>(</sup>١) لايزال في مصرفيء من ذلك وهو يدعة فير مستحسة شرعة .

عقربة من باب البريد ، فيبجلسون وأمامهم ربعات القرآر في يقرعون فيها ويرفعون أصواتهم بالنداء لكل من يصل للعزاء من كبار البلدة وأعيانها ، ويفعون أحدال وشمس وبدر وغيرذلك. ويقولون : باسمالله ، فلان الدين ، من كال وجمال وشمس وبدر وغيرذلك. فإذا أنموا القراءة قام المؤذنون فيقولون : افتكروا واعتبرها ؛ صلاتكم طي فلان الربل الصالح العالم، ويصفونه بعيفات من الخير، ثم يصلون عليه ويذهبون به إلى مدفنه .

ولأهل الهند رتبة عجيبة في الجنائز أيضا ، زائدة على ذلك : وهي أنهم يجتمعون بروضة الميت صبيحة الثالث من دفنه ، وتفرش الروضة بالثياب الرفيعة ، و يكسى القبر بالأكسية الفاخرة ، وتوضع حوله الرياحين من الورد والنيْسرين(١)والياسمَين ، وذلك النُّوَّار لاينقطع عندهم. ويأتون بأشجار الليمون والأَثْرُجُ، و يجعلون فيهاحبوبها إن لم تكن فيها ، ويجعل سرادق يظلل الناس نحوه، ويأتى القضاة والأمراء ومن يما الهم فيقعدون ويقابلهم القراء، ويؤتى بالربمات الكرام ، فيأخذ كل واحد منهم جزءا . فإذا تمت القراءة من القراء بَالْأُصُواتِ الحَسَانُ يَدْعُو القَاضَى ويقوم قائمًا ، ويخطب خطبة معدة لذلك ، ويذكر فيها الميت ويرثيه بأبيات شعر ، ويذكر أقاربه ويعزيهم عنه، ويذكر السلطان داهیا له . وعند ذكر السلطان يقوم الناس و يحطون رموسهم إلى مَّمْت الجهة التيها السلطان . ثم يقعد القاضي، ويأتون بمـــاء الورد، فيعسب على الناس صبا، يبدأ بالقاضى ثم من يليه كذلك إلى أن يم الناس أجمعين . ثم يؤتى بأواني السكر، وهو الحُلَّاب محلولا بالمــاء فيســقون الناس منه ، وبيــد ون بالقاضي ومن يليه ، ثم يؤتى بالتأنبول ، وهو اليقطين الهندى ، وهم يعظمونه ويكرمون من يأتى لهم به . فاذا أعطى السلطان أحدا منه فهو أعظم من إعطاء الذهب والخلع (٢) . وإذا مات الميت لم ياكل أحله التانبول إلا فُذَلَكَ اليوم، فيأخذ القاضَى أو من يقوممقامه أوراقا منه، فيعطيهاولى المبت فيأكلها، وينصرفون-مبلئذ.وسياتي ذكر التائبول إن شاء الله (تعالى).

<sup>(</sup>۱) ورد أبيض طرى قوى الراعة .

<sup>(</sup>٢) جمع خلمة بالكسر، ما يخلع على الإنسان، وخيار المسأل .

# ذكر سماعي بدمشق ومن أجازني من أهلها

ولما استهل شؤال من السنة المذكورة خرج الركب الحجازي إلى خارج دمشق ، ونزلوا القرية المعروفة بالكسوة ، فأخذت في الحركة معهم . وكان أمد الركب سيف الدين الجويان من كبار الأمراء ، وقاضيه شرف الدين الأُذْرَى الحَوَّواني . وجم في تلك السينة مدرس المبالكة صدر الدين النهارى . وكان سفرى مع طائفة من العرب تدعى العَجَارِمة أميرهم عبد ابن رافع ، كبيرالقدر في الأمراء. وارتحلنا من الكسوة إلى قرية تعرف بالصَّنَمين عظيمة . ثم ارتحلنا منها إلى بلدة زَرْعة ، وهي صغيرة من بلاد حَوْران . نزلنا والقرب منها . ثم ارتحلنا إلى مدينة بُصْرَى ، وهي صغيرة، ومن عادة الركب أن يقيم بها أربعا ليلحق بهم من تخلف بدمشق لقضاء مآربه . و إلى بصم ي وصل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قبل البعث في تجارة خديجة، وبها مبرك تاقته،قد بني عليه مسجد عظم . ويجتمع أهل حَوْران لهذه المدينة، ويتزود الحاج منها ثم يرحلون إلى بركة زيزًى ، ويقيمون طيها يوما ، ثم يرحلون إلى الجُّون وبها المساء الجارى . ثم يرحلون إلى حصن الكرُّك ، وهـــو من أعجب الحصون وأمتمها وأشهرها، ويسمى بحصن الغراب، والوادي يطيف به من جميع جهاته .وله باب واحد قد نحت المدخل إليه في الجيم الصلد<sup>(١١)</sup>، ومدخل دهـ لميزه كذاك . ويهذا الحصن يتحصن الملوك ، وإليــه يلجئون في النوائب . وله بخأ الملك الناصر ، لأنه ولى الملك وهو صغير السن ، قاستولى على التــدير مملوكه سلّار النائب عنه ، فأظهر الملك الناصر أنه يريد الحبج ، ووافقه الأمراء على ذلك . فتوجه إلى الحجج ، فلما وصل عقبة أيَّلة لجا إلى الحصن وأقام به أعواما إلى أن قصده أمراء الشام واجتمعت عليه الماليك . وكان قد ولى الملك في تلك المدة بيبرس الشَشَنْكير، وهو أميرالطعـــام . وتسمى بالملك المظفر. وهو الذي بني الخاتياه البيبرسيَّة بمقربة من خانيًّاه

ولا ملياملي .

معيد السعداء ، التي بناهـا صلاح الدين بن أيوب . ققصده الملك الناصر بالمساكر ففر بيرس إلى الصحراء . فتبعته العساكر وقبض عليـه ، واتى به إلى الملك الناصر فاحر, بقتله فقتل. وقيض على سلّار وحبس فى جب حنى مات جوعا . ويقال إنه أكل جيفة من الجلوع ، (نعوذ بالله من ذلك) .

وأقام الركب بخارج الكرك اربعة آيام، بموضع يقال له النَّذيّة ، وتجهيز وا لدخول البرية . ثم ارتحلنا إلى مَمّان وهو آخر بلاد الشام ، ونزلنا من حقبــة الصَّوّان إلى الصحراء التي يقال فيها : داخلها مفقود وخارجها مولود . وبعد مسيرة يومين نزلنا ذات جج وهي حِسْيَان (١) لا عمارة بها ، ثم إلى وادى بَلْدَح ، ولا ماه به .

#### رو وصف تبوك

ثم إلى "بوك وهو الموضع الذى غزاه رسول القد (صلى الله عليه وسلم)، وفيها عين ماه كانت تَبِعَى (١٦ بشىء من المساء، فلما نزلها رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، وتوضأ منها، جادت بالمساء المدين ولم يزل إلى هذا العهد ببركة رسول الله (صلى الله عليه وسلم). ومن عادة حجاج الشام أنهم إذا وصلوا منزل تبوك، أخذوا أسلحتهم ، وحروا على المتزل ومضر بوا الله خيل بسيوفهم ، وحلوا على المتزل ومنز بوا الله لي المقلم على هذه العين في منها جميعهم، ويقيمون أربعة أيام للراحة و إرواء الجمال، واستمداد المساء للبرية المفوفة التي بين المُلا وتبوك. ومن عادة السقامين أنهم واستمداد المساء للبرية الحفوفة التي بين المُلا وتبوك. ومن عادة السقامين أنهم كالصهار على جوانب هذه العين ، ولمم أحواض مصنوعة من جلود الجواميس كالصهار على جواف هذه العين ، ولمكل كالصهار على الفترب ، ولكل كالمهار على ويما يسقون منها الجمال ويملئون الروايا والقرب ، ولكل أعبر أو كبير حوض يستى منه جماله وجمال أصحابه ، ويملاً رواياهم .

 <sup>(</sup>١) لم تر هذا الجلم - وفي القاموس: الحشَّشُ و يكسر والحِسَى كالى سهل من الأرض يستشع فيه المساء . جمعة أحساء ويحساء ا ه باختصار .

وسواهم من الناس من يتفق مع السقائين على ستى جمله ومل قربته بشى مم مسلوم من الدراهم . ثم يرحل الركب من تبوك ويحدون السير ليلا ونها را خوفا من هدنه البرية ، وفي وسطها الوادى الأخييمر كانه وادى جهنم ، (اعادنا الله منها). وأصاب الحجاج به في بعض السنين مشقة بسبب ربح السموم التي تهب ، فانتشفت المياه ، والتبت شرية الماء إلى ألف دينار . ومن هنالك ومات مشتريها و بائمها ، وكتب ذلك في بعض صخر الوادى . ومن هنالك يتزلون بركة المدتملم ، وهي مخمة ، نسبتها إلى الملك المعظم من أولاد أيوب .

وفي الخامس من أيام رحيلهم عن تبوك يصلون الى برُ الحِجْر: حجر تمود، وهي كثيرة الماء. ولكن لايردها أحد من الناس مع شدة عطشهم ، اقتداء يفعل رسول الله(صلى الله عليه وسلم)حين مرجا في غزوة تبوك، فأسرع براحلته وأمر ألا يستى منها أحد.وهنالك ديار ثمود في جبال من الصحر الأحمر متحوتة ، لها عَتَب منقوشة، يظن رائيها أنها حديثة الصنعة . وعظامهم نخرة في داخل تلك البيوت؛ إن في ذلك لمبرة. ومبرك ناقة صالح (عليه السلام) بين جبلين هنالك . و بينهما أثرمسجد يصلي الناس فيه . وبين الحجر والعُلَّا نصف يوم أو دونه ، والعسلا قرية كبيرة حسنة لها بساتين النخل والميساء المَعينة ، يقيم بها الحجاج أربعا، يتزودون ويغسلون ثيابهم ويتحُون بها ما يكون عندهم أمانة، وإليها ينتهى تجار نصارى الشام لايتعدونها، وبيايعون الجاج بها الزاد وسواه . ثم يرحل الركب من العلا فيترلون في غد رحيلهم الوادي المعروف بالمُعلاس ، وهو شديد الحرَّبُّ فيه السُّمُومِ المهلكة ، هبت بعض الستين على الركب فلم يخلص منهم إلا اليسير، وتعرف تلك السنة بسنة الأميرالجَالِق. ومنه ينزلون هُديَّةً ، وهي حسَّان ماء بواديحفرون به فيخرج المـــاء وهو زُمَّاق. وفي اليوم التالث يتزلون بظاهر البلد المقدس الكريم الشريف . طَيْبَةَ مدينة رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وشرَّف وكرَّم

وفى عشى خلك اليوم، دخلنا الحرم الشريف واتهينا إلى المسجد الكريم، فوقفنا بياب السلام مسلمين، وصلبنا بالروضة الكريمة بين القبر والمبر الكريم، واستلمنا القطعة الباقية من الجذع الذي حقّ إلى رسول القرصل القعالية وسلم)، وهى ملصقة بعدود قائم بين القبر والمنبر عن يمين مستقبل القبلة و وأدينا حق السلام على سيد الأولين والآخرين، وشفيع العصاة والمذنيين، الرسول النبي الهاشي الأبطحي، عد (صل الله عليه وسلم) تسليا، وشرف وكرم، وحقّ السلام على ضيعيه وصاحبيه أبي بكر الصديق وأي حفص عمر الفاروق، (وضى المسلام على ضيعيه وصاحبيه أبي بكر الصديق وأي حفص عمر الفاروق، (وضى بقيل هذه المنة الكبرى، عامدين الله (تعالى) على البلوغ إلى معاهد رسوله الشريفة ، ومشاهده العظيمة المنيقة، دامين ألا يجمل ذلك آخر عهدة بها ، وأن يجعلنا عمن قبلت زيارته وكتبت في سبيل الله سَمْوته .

# ذكر مسجد رسول الله (صلى الله عليه وسلم) وروضته الشريفة

المسجد المعظم مستطيل، تَحْنُف به من جهاته الأربع بلاطات دائرة به ، ووسطه صحن مفروش بالحصى والرمل . ويدور بالمسجد الشريف شارع مبلط بالمجر المنحوت. والروضة المقدسة (صلوات الله وسلامه على ساكنها) : في الجمهة القبلية بما يلى الشرق من المسجد الكريم ، وشكلها عجيب لايتأتى تمثيله ، وهي مدورة بالرخام البديع النحت الرائق النعت ، قد ملاها تضميخ المسك والعليب معطول الأزمان ، وفي الصفحة القبلية منها مسياد فضة ، هو قباً الديم الدجم . وهنالك يقف الناس السلام مستقبلين الوجه

الكريم ، مستدبرين القبلة ، فيسلمون ، ومنصرفون بمينا إلى وجه أبى بكر الصديق. ورأس أب بكر(رضى الله عنه)عند قدى رسول الله(صلى الله عليه وسلم).ثم ينصرفون إلى عمو بن الحطاب. ورأس عمر عند كتفى أبى بكر(رضى الله عنهما). وفى الحوف من الروضة المقدسة (زادها الله طيبا)، حوض صغير مرخم فى قبلته شكل عمواب ، يقال إنه كان بيت فاطمة بنت رسول الله (صلى الله عليمه وسلم تسليا) ، ويقال إنه كان بيت فاطمة بنت رسول الله

وفى وسط المسجد الكريم دَمَّة (١) مُطْيِقة على وجه الأرض مقفلة على سرداب له درج يفضى إلى دار أبى بكر (رضى القحنه) خارج المسجد ، وعلى ذلك السرداب .كان طريق بنته عائشة أم المؤمنين (رضى الله حنها) إلى داره . ولا شك أنه هو المَوْحَة التى ورد ذكرها فى الحديث ، وأحر الني (صلى الله عليه وسلم) تسليا بإبقائها وسد ما سواها .و بإذاء دار أبى بكر (وضى القحنه) دار محروداو ابنه عبد الله بن عمر ( وضى الله عنهما ) . وبشرقى المسجد الكريم دار إمام المدينة أبى عبد الله مالك بن أنس (رضى الله عنه) . وبقربة من باب السلام سقاية ينزل إلها على درج . ماؤها مَعين وتعرف بالدين الزرقاء .

### ذكر ابتداء بناء المسجد الكريم

قدم رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا) المدينة الشريفة دار الهجرة يوم الاثنين الثالث عشر من شهر ربيع الأول ، فنزل على بنى عمرو بن عوف ، وأقام عندهم اثنتين وعشرين ليلة ، وقيل أربع عشرة ليلة ، وقيل أدبع ليال. ثم توجه إلى المدينة فنزل على بنى النجار بدار أبى أيوب الأنصارى (رضى الله عنه)، وأقام عنده سبعة أشهر حتى بنى مساكنه ومسجده. وكان موضع المسجد مربيات الاسميل وسهيل ابنى رافع بن أب عمر بن عاند بن تعلية بن غانم بن مالك

<sup>(</sup>۱) شيء كالوح .

<sup>(</sup>٢) المربدُ : موضع الإبل أو موضع البمر •

أن النبار ، وهما نتيان في حُجْر أسعد من زُرَارة، (رضي الله عنهم أجمعين). وقيل كانا في حجر أبي ايوب(رضي الله عنه). فابتاع رسول الله (صلي الله عليه وسلم) تسليا ذلك المربد، وقيل بل أرضاهما أبو أيوب عنه، وقيل إنهما وهباه لرسول الله(صلى الله عليه وسلم تسلما) . فيني رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسلما) المسجد ، وعمل فيه مع أصحابه ، وجعل عليه حائطًا ، ولم يجعل له سقفًا ولا أساطين ، وجعله مربعا طوله مائة ذراع وعرضه مثل ذلك، وقيل إن عرضه كان دون ذلك ، وجمــل ارتفاع حائطه قدر القامة . فلما اشتد الحر تكلير أصحابه في سَقُّفه ، فأقام له اساطين من جذوع النخل ، وجعل سقفه من جريدها. فلما أمطوت السياء وكَفَ <sup>(١)</sup>المسجد، فكلم اصحاب رسول القراصلي الله عليه وسلم تسليها) رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في عمله بالطين، فقال: كلا ا عَريش كعريش موسى، أو ظُلة كظُّلة موسى، والاصر أقرب من ذلك! قيل: وما ظلة موسى؟ قال(صل الله عليه وسلم): كان إذا قام أصابالسقف رأسه.وجعل السجد ثلاثة أبواب ثم سد الجنوبي منها حين حولت القبلة. ويق المسجد على ذلك حياة رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليما)وحياة أبي يكر (رضى الله عنه) الهما كانت أيام عمر بن الخطاب(رضيافه عنه) زاد في مسجد رسول الله (صل الله عليه وسلم "سليا). ثم زاد فيه عثمان(رضي الله عنه)، وبناه بقوة وباشره بنفسه ، فكان يظل فيه نهاره، و بيُّضه وأتقن محله بالحجارة المتقوشة ووسعهمنجهاته ٤ إلا جهة الشرق منها ، وجعل له سواري حجارة مثبتة بأعمدة الحديد والرصاص وسقفه بالساج(٢٦) ، وصمتع له محراباً . وقيل إن مروان هو أول من بنى المحراب، وقيل عمر بن عبد العزيز في خلافة الوليد \_ ثم زاد فيه الوليد بن عبد الملك، تولى ذلك عمر بن عبد العزيز فوسعه وحسنه و يالغ في إتقائه وعمله بالرخام والساج المذهب. وكان الوليد بعث إلى ملك الروم:

<sup>(</sup>١) وَكُفُّ ؛ سَالَ .

<sup>(</sup>٢) نوع من الشجر .

إنى أريد ان أبن مسجد "بيتا(صلى الله عليه وسلم تسليم) فأعِنى فيه. قبعث إليه الفعلة وثمــاتين ألف مثقال من الذهب . وأمر الوليد بإدخال حجر أزواج النبي (صلى الله عليه وسلم تسليما) فيه، فاشترى عمر من الدور مازاده في ثلاث جهات من المسجد . فلمــا صار إلى القبلة امتنع عبيدالله بن عبدالله بنعمر من بيع دار حفصة ، وطال بينهما الكلامحتى ابتاعها عمر على أن لهم ما يق منها ، وعلى أن يخرجوا من باقيها طريقا إلى المسجد ، وهي الخوخة التي فالمسجد. وجعل عمر للسجد أربع صوامع في أربعة أركانه ، وكانت إحداهامطلةعلىدار مروان . فلما حج سليان بن عبد الملك نزل بها ، فأطل عليه المؤذن حين الأذان فأمر بهدمها . وجعل عمر السجد عرابا ، ويقال : هواول من أحدث الحراب. ثم زاد فيه المهدئ بن أبي جعفر المنصور ، وكان أبوه هَرَّبللك ولم يقض له. وكتب إليه الحسن بن زيد يرغبه في الزيادة فيه من جهة الشرق ، ويقول : إنه إن زيد في شرقيه توسطت الوضة الكريمة المسجد الكريم. فاتهمه أبوجعفي بأنه إنما أراد هدم دار عثمان (رضى الله عنه)، فكتب إليه: إنى قد عرافت الذي أردت فاكفف عن دار عثمان ، وأمر أبو جعفر أن يظلل الصحن أيام القيظ بستور تنشر على حيال ممـــدودة على خشب تكون في الصحن ، لتُكنُّ المصاين من الحر. وكان طول المسجدة بناء الوليد ماثق ذراع ، فبأنه المهدى إلى ثلثمائة ذراع ، وسوّى المقصورة بالأرض ، وكانت مرتفعة عنها بمقدار ذراعين ، وكتب اسمه على مواضع من المسجد .

هم أمر الملك المنصور قَلَاوُون ببناء دار للوضوء عند باب السلام، فتولى بناءها الأمير الصالح طلاءالدين المعروف بالأقمر ، وأقامها متسعة الفيناء تمستدير بها البيوت ، وأجرى إليها المساء. وأواد أن ينى بمكة، (شرفها انة تعالى)،مثل ذلك فلم يتم له، فبناه ابنه الملك الناصر بين الصفا والمروة، وسيذكر إنشاءالله. وقبلة مسجد رسول القراصل الله وسلم تسليا) قبلة قطع (١) لأنه (صل الله عليه وسلم تسليا) قبلة قطع (١) لأنه (صل الله عليه وسلم تسليا) قامها، وقبل: كان يشير جبريل له إلى سمّنها وهو يقيمها . و بكل اعتبار فهى قبلة قطع . وكانت القبلة أول ورود النبي (صلى الله عليه المدينة إلى بيت المقدس، ثم حولت إلى الكعبة بعد سنة عشر شهرا .

### ذكر المنبر الكريم

وفي الحديث أن رسول القراصلي المتعليه وسلم تسليا) كان يخطب إلى جذع نخلة بالمسجد ؛ فلما صنع له المنبروتحقل إليه حنّ الجلاح حتين الناقة إلى حُوارها . وروى أن رسول القراصلي الله عليه وسلم تسليا) تزل إليه فالترمه فسكن. وقال: لو لم ألترمه لحنّ إلى يوم القيامه (٢) . واختلفت الروايات فيمن صنع المنبرالكريم . فروى أن تميا الدّارى (رضى الله عنه) هو اللهى صنعه ، وقيل: إن غلاما للمباس (رضى الله عنه) صنعه ، وقيل : فلام المراة مر الأنصار . وورد ذلك في الحديث الصحيح . وصنع من طَرْقاه (٢) الفاية ، وقيل من الأثل . وكان له تلاث درجات ، فكان رسول الله (صلى الله وسلم) يقعد على علياهن ، ثلاث درجات ، فكان رسول الله (صلى أبو بكر الصديق (رضى الله عنه) قعد على وسطاهن ووضح رجليه على أولاهن ، فلما ولى غور (رضى الله عنه) قعد على وسطاهن ووضح رجليه على الأرض. وفعل ذلك عثمان (رضى الله عنه) حبّ سل أولاهم وجعل رجليه على الأرض. وفعل ذلك عثمان (رضى الله عنه) أواد نقل المنبر إلى الشام فضج المسلمون ، فلما رأى ذلك معاوية ترضى الله عنه المدون . فلما رأى ذلك معاوية تم ترفي له ست درجات من أصفله ، فيلغ تسم درجات .

<sup>(</sup>۱) أى تبلة مقطوع بعيمتها .

<sup>(</sup>٢) لم يثبت حنين الجلاع ثبوت قبلم .

<sup>(</sup>٢٠) الطرفاء والأثل نومان من الشجر .

# ذكر الخطيب والإمام بمسجد رسول الله (صلى الله عليه وسلم)

وكان الإمام بالمسجد الشريف فى حهد دخولى إلى المدينة ، بهماء الدين ابن سلامة ، من كبار أهل مصر ، وينوب عنه العمالم النجاح الزاهد يغية المشايخ عز الدين الواسطى (نفع الله به ) ، وكان يخطب قبله . ويقضى بالمدينة الشريفة سراج الدين عمر المصرى .

### حكاية

يذكر أن سراج الدين هذا أقام فى خُطّة القضاء بالمدينة والخطابة بها نحو أربعين سنة . ثم إنه أواد الخروج بعد ذلك إلى مصر فرأى رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فى الدوم ثلاث مرات ، فى كل مرة ينها، عن الحروج منها ، وأخبره باقتراب أجله ، فلم ينته عن ذلك ، وخرج فات بموضع يقال له سُويْس، على مسيمة ثلاث من مصر قبل أن يصل إلها . وكان ينوب عنه الفقيه أبو عبد الله عهد بن فرحون (رحمه الله). وأبداه الآن بالمدينة الشريفة: أبوعبد عبد الله عدرس الممالكية ونائب الحكم ، وأبو عبد الله عبد وأصلهم من مدينة تونس، ولهم بها حسب وأصالة . وتولى الخطابة والقضاء بالمدينة الشريفة بعد ذلك جمال الدين الأسيوطى من أهل مصر ، وكان قبل ذلك قاضيا بعصن الكرك .

ذكر خدام المسجد الشريف والمؤذنين به وخدام هـذا المسجد الشريف وسَدَنَته فتيان من الأحابيش وسواهم . وهر علىهيئات حسان وصور نظاف وملابس ظراف . وكبيهم يعرف بشيخ الخدام . وهو في هيئة الأمراء الكبار . ولهم المرتبات بديار مصر والشام ، ويؤتى إليهم بها في كل سنة . ورئيس المؤذنين بالحرم الشريف الإمام المحدث الفاضل جمال الدين المطرى ، من مطريّة ، قرية بمصر ، وولده الفاضل عفيف الدين عبد الله ، والشيخ المجاور الصالح أبو عبد الله عبد ابن عبد المذّا الحرب . .

## ذكر أمير المدينة الشريفة

كان أمير المدبنة تحييش بن منصور بن بَمَّاز ، وكان قد قتل همه مقيلا. ويقال : إنه توضأ بدمه . ثم إن كبيشا خرج سنة سبع وعشرين إلى الفسلاة في شدة الحرومه أصحابه ، فادركتهم القائلة في بعص الأيام ، فتفرقوا تحت ظلال الأشجار ، فا راعهم إلا وأبناء مقيل في جماعة من عبيدهم ينادون ؛ يالنارات مقبل ! فقتلوا كبيش بن منصور صبرا ، ولعقوا دمه . وتولى بعده أخوه طفيل بن منصور .

### ذكر بعض المشاهد الكريمة بخارج المدينة الشريفة

الله على باب البقيع الفَرْقَد ، وهو بشرق الملاينة المكرمة ، ويخرج إليه على باب يعرف بباب البقيع . فأول ما يلق الخارج إليه على يساره عند خروجه من الباب قبر صفية بنت عبد المطلب (رضى الله عنها) ، وهى حمة رسول الله (صلى الله حليه وسلم تسليا)، وأم الزبير بن العوام (رضى الله عنه)، وأمامها قبر أمام المدينة أبي عبد الله مالك (١) بن أنس (رضى الله عنه)، وعليه قبة صفيرة عنصرة البناء. وأمامه قبر السلالة الطاهرة المقدسة النبوية الكريمة ، إبراهيم ابن رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا)، وعليه قبة بيضاء. وعن يمينها تربة عبد الرحن بن عمر بن الخطاب (رضى الله عنهما)، وهو المعروف بأبي تتحدة .

<sup>(</sup>١) سيدنا مالك صاحب المذهب المشهور (رضي الله عنه ) .

و بإذاته قبر عقيل بن أبي طالب (وضى الله عنه) وقبر عبد الله بن ذى المناحين جمفر، أبي طالب (وضى الله عنهما) . وبإذائهم روضة يذكر أن قبور أمهات المؤمنين بها (وضى الله عنهن) . ويلها روضة فيها قبر المباس بن عبد المطلب عمر رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ، وقبر الحسن بن على بن أبي طالب (عليهم السلام) ، وهي قبة ذاهبة في الحواه ، بديعة الإحكام عن يمين الخارج من باب البقيع . ورأس الحسن إلى رجلي العباس (عليهما السلام) ، وقبراهما مرتفعان عن الأرض ، متسعان مُمَشَّان بالواح بديعة الإلهاق مرصعة بعنه الم الهدر اله

والبقيع قبور المهاجرين والأنصار، وسائر الصحابة (وضى الله صنهم) ، إلا انها لا يعرف أكثرها وفي آخر البقيع قبر أمير المؤمنين أبي عمر حيان بن عفان (رضى الله عنه)، وعليه قبة كبيرة . وعل مقربة منه قبر فاطمة بنت أسد بنهاشم أم على بن أبي طالب (رضى الله عنها) وعن ابنها . ومن المشاهد الكريمة قباء وهو قب للمدينة نحو مبلين منها ، والطريق بينهما في حدائق النعل ، وبه المسجد الذي أسس على التقوى والرضوان ، وهو مسجد صريع فيه صوممة بيضاه طويلة ، تظهر على البعد، وفي وسطه مبرك الناقة بالنبي (صلى الله عليه وسلم سليا) ، يتبرك الناس بالصلاة فيه . وفي الجمهة القبلية من صحنه عراب على مصطبة ، هو أول موضع ركم فيه النبي (صلى الله عليه وسلم سليا) ، وفي قبل المسجد دار كانت لأبي أيوب الانصاري (رضى الله عنه ، و يليها دور تاسب الأبي يكر وعمر وفاطمة وعائشة (وضى الله عنه وسلم تسليا) ، وفي التي عاد ماؤها عذبا لما تقل فيه النبي (صلى الله عليه وسلم تسليا) بعد أن كان أحاراً عنه النبي (صلى الله عليه وسلم تسليا) بعد أن كان أجاراً الكريم من عثمان (رضى الله عنه ومه ) . ومن المشاهد عاد ماؤها عذبا لما تقل وغيه النبي (صلى الله عليه وسلم تسليا) بعد أن كان أسلما المناهد عنه المناهد عنه المناهد عنه المناهد عنه المناهد عنه النبي (صلى الله عليه وسلم تسليا) عنه أن كان أبيا المناهد ومن المشاهد وعالمة وعالم الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان (رضى الله عنه عنه ) . ومنها وقع الخاتم الكريم من عثمان ورض الله عنه عنه النبي ومن الله عنه عنه . ومنه المنه عنه ومن المنه عنه ومنه المنه عنه النبي ومنه المنه عنه النبي ومنه المنه و على النبي ومنه المنه و المنه على المنه و المناه المنه ومن المنه و المناه المنه ومنه المنه والمنه والمنه والمنه المنه ومنه المنه والمنه ومنه المنه والمنه والم

<sup>(</sup>١) المنف و النماس .

<sup>(</sup>٢) يس بئاب بوتا نطعياً

قة حجر الزيت بخارج المدينة الشريفة ، يقال إن الزيت رشح مرب حجو هناك للنبي (صل الله عليه وسلم) تسليا ( ) . و إلى جهة الشمال بتر بضاعة . وعلى شفير الخندق الذي حفره رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا) عند تمجزب الأحزاب المدينة . وأمامة إلى جهة الغرب بقر روعة التي اشترى أمير المؤمنين عثمان لمزاب المدينة . وأمامة إلى جهة الغرب بقر روعة التي اشترى أمير المؤمنين عثمان (رضى الله الذي قال فيه رسول الله (صلى الله المدينة الشريفة على نحو فرسخ منها ، وبإزائه الشهداء المكرموني ونحيه . وهو يجوار المدينة الشريفة على نحو فرسخ منها ، وبإزائه الشهداء المكرموني (رضى الله عنه ) ، وحوله الشهداء المستشمكون في أحد (رضى الله عنهم ) ، وقبورهم لقبل أحد. وفي طريق أحد مسجد ينسب لعل بن أبي طالب (رضى الله عنه ) ، ومسجد ينسب إلى سلمان القارمي (رضى الله عنه ) ، ومسجد الفتح ، حيث ومسجد ينسب إلى سلمان القارمي (رضى الله عيه ) ، ومسجد الفتح ، حيث أبي طالب (رضى الله عنه ) ،

وكانت إقامتنا بالمدينة الشريفة ف هذه الوجهة أربعة أيام، وفى كل ليلة نبيت بالمسجد الكريم، والناس قد حلقوا في صحنه حَلقًا وأوقدوا الشمع الكثير، وبينهم ربيانه القرآن الكريم يتلونه، وبعضهم لم كرون الله ، وبعضهم في مشاهدة التربة المعاهرة (زادها الله طيبا)، والحُدّاة بكل جانب يترنمون بمدح رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا)، وهكذا دأب الناس في تلك الليالي المباركة ، ويجودون بالصدقات الكثيرة على المجاودين والمتناجين . وكان في صحبتي في هذه الوجهة من الشام إلى المدينة الشريفة رجل من أهلها فاضل، يعرف يمنصور بن شكل ، واجتمعنا سد ذلك بحلب وبخارى . وكان في صحبتي أيضا قاضى الزيدية شرف الدين قاسم بن سنان . وصحبتي أيضاً أحد الصلحاء الفقراء من أهل غمرناطة ، يسمى على بن حجر الإموى .

<sup>(</sup>١) ليس هذا بنابت نبوةا فطعيا .

#### 265

لما وصلنا إلى المدينة، كرمها الله، على ساكنها أفضل الصلاة وأزكى السلام، ذكر لى على بن حجر هذا أنه رأى تلك الليلة فى النوم قائلا يقول له: اسمع منى واحفظ عنى :

هنيف لكم يا زائرين ضريحه أيثتُم به يوم المعاد من الرجس ومسلم إلى قبر الحبيب بِطَنِينَـة فطو بى لن يُضْحى بطيبة أو يُمسِى

وجاور هــذا الرجل بعد صحبه بالمدينة ، ثم رحل إلى مدينة دهلى قاصدة بلاد الهند ، في سنة ثلاث وأربعين ، فنزل في جوارى ، وذكرت حكاية وقياه بين يدي ملك الهند، فأمر بإحضاره، فحضر بين يديه وحكى له ذلك ، فأعبه واستحسنه ، وقال له كلاما جميلا بالفارسية ، وأمر بإنزاله وأعطاه تأثياته تنكة من ذهب ، ووزن التنكة من دنانير المغرب ديناران ونصف دينار ، وأعطاه فرسا عمل السرج والجام ، ويغلمة ، ومين له مرتبا في كل يوم ، وكان هنالك فقيه طيب من أهل خَرْناطة ومولده بيجاية ، يعرف هنالك وأزله بدوية خارج داره ، واشترى جارية وغلاما ، وكان يترك الدنانير وأزله بدوية خارج داره ، واشترى جارية وغلاما ، وكان يترك الدنانير في مفرش ثيابه ولا يطمئن بها لأحد ، فاتفق الغلام وابلارية على أخذ ذلك في مفرش ثيابه ولا يطمئن بها لأحد ، فاتفق الغلام وابلارية على أخذ ذلك فامغرض اسفا على ما جرى عليه ، فامنت من الطعام والشراب ، فاست ته المرض اسفا على ما جرى عليه ، فعرضت قضيته بين يدى الملك ، فامر أن يُحْلَفَ له ذلك ، فبعث إليسه فعرضت قضيته بين يدى الملك ، فامر أن يُحْلَفَ له ذلك ، فبعث إليسه من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث إلى من يعلمه بذلك ، فبعث إلى المن يعلمه بذلك ، فبعث إلى على من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث الها من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث السه من يعلمه بذلك ، فبعث المنا من يعلم المنا من يعلم المنا من المنا من القال المنا من المنا على المنا من المنا على المنا المنا على المنا المنا على المنا المنا

#### وصف الطريق إلى مكة

وكان رحيلنا من المدينة نريد مكة ( شرفهما الله تعالى ) . فنزلت إهرب مسجد ذى الحُلَيْقَــة الذى أحرم منه رسول الله (صلى الله طيه وسلم تسليما)، والمدينة منه على خمسة أميال. وهو منتهى حرم المدينة. و بالقرب منه وادى العقيق . وهناك تجردت من يَخيط الثياب، واغتسلت ولبست ثوب إحرامي وصليت ركمتين، وأحرمت بالحيج مفردا . ولم أزل ملبيا فى كل سهل وجبل وصعود وحُدور ، إلى آن أتيتَ شعْبَ على (عليه السلام)، و به نزلت تلك الليسلة - ثم رحلنا منه ونزلنا بالرُّوحاء ، وبهما بثر تعرف ببئر ذات العَلَم ، ويقال إن طياً (عليه السلام) قاتل بها الجن ـــثم رحلنا ونزلنا بالصفراء ، وُهُو واد معمور فيه ماء ونخلو بنيان، وقصر يسكنه الشرقاء الحسنيون وسواهم، وفيها حصن كبر ، وتواليه حصون كثيرة وقرى متصلة ــــ ثم رحلنا منــه ونزلنا سِّسَدَر حيث نصر الله رسوله (صل الله عليه وسلم تسليما)، وأنجز وعده الكريم ، واستأصل صناديد المشركين . وهي قرية فيها حدائق نخل متصلة ، وبها حصن منيم ، يُدْخل إليه من بطن واد بين جيال . ويبـــدر عين فؤارة يجرى ماؤها . وموضع القليب(١) الذي تُعب به أعداء الله المشركون هو اليوم بستان ، وموضع الشهداء (رضى الله عنهم) خلفه . وجبل الرحمة الذي نزلت به الملائكة على يسار الداخل منه إلى الصفراء . و بإزائه جبل الطبول وهو شبة كتيب الرمل ممتد . ويزم أهسل تلك البلدة أنهم يسمعون هنالك مثل أصوات الطبول في كل ليلة جمعة . وموضع عريش رسول الله (صل الله عليه وسلم ) الذي كان به يوم بدر يناشد ر به جَلُّ وتعالى متصل بسفع ج ل الطول. وموضع الوقيمة أمامه . وصد مخل القليب مسجد يقال له : مىرك ناقة الذي (صلى الله عليه وسلم تسلياً). وبين بدر والصفراء نحو بريد '٢٠ ق واد يين جبال تُطرد فيه العيون. وتتصل حدائق النخل .

<sup>(</sup>١) القليب ؛ البرر .

<sup>(</sup>۱۲ اربه برام .

ورحلنا من بدر إلى الصحراء المروفة بقاع البرواء ، وهي برية يضل بها الدليل ، ويَدْهَل عن خليله الخليل ، مسبعة ثلاث ، وفي منهاها وادى رايخ الدليل ، ويَدْه يُوم حجاج مصر يتكوّن فيه بالمطر فدران بيق بها الماء زمانا طويلا ، ومنه يحرم حجاج مصر والمغرب وهو دون الجُحُفة . وسرنا من رابغ ثلاثا إلى خُليص ، ومررتا بعقية السّويق ، وهي على مسافة نصف يوم من خليص ، كثيرة الرمل ، والجاج يقصدون شرب السويق بها ، ويستصحونه من مصر والشام برسم ذلك ، ويستقونه الناس . هم نزلنا بركة خُليص وهي في بسيط من الارض كثيرة حداثق النفل ، لها حصن موب ، وبها النفل ، لها حصن موب ، وبها النفل ، لها حصن منوب ، وبها النفل ، لها أخاديد في الأرض وسريّب الله الفياع . وصاحب عني فوارة قد صنعت لها أخاديد في الأرض وسريّب الما الفياع . وصاحب خليص شريف حسني النسب . وعرب تلك الناحية يقيمون هنالك سوقا عليم و عظيمة يجلبون إليها الغنم والإدام (١١) .

هم رحلنا الى صُنقان وهى فى بسيط من الأرض بين جبال ، وبها آبار ماء مين ، تلسب إحداها إلى عثمان بن عفان (رضى الله عنه) . والمذرج الملسوب إلى عثمان أيضا على مسافة نصف يوم من خليص، وهو مضيق بين جبلين، وفي موضع منه بلاظ على صورة درج ، وأثرهمار ققديمة . وهنالك بثر تنسب إلى على (عليه السلام) ، ويقال إنه أحدثها . وبعسفان حصن عتيق و برح مشيد ، قد أوهنه الحراب، وبه من شجر المُقل كثير . ثم رحلنا من عسفان وترلنا بعلن مَن الظّهران ، وهو واد محصب كثير النخل ذو عين فوارة سيالة قسق تلك الناحية . ومن هذا الوادى تجلب الفواكه والحُمَر إلى مكة

<sup>(</sup>۱) ماغدمیه،

(شرفها الله تعالى) . ثم أدبخنا (١) من هذا الوادى المبارك والنفوس مستشرة ببلوغ آمالها، مسرورة بحالها ومآلها، فوصلنا عندالصباح إلى البلد الأمين مكة (شرفها الله تعالى) ، فوردنا منها على حرم الله وُمُبِّوًّا إخليله إبراهيم ، وسبعث صفيه عد (صل الله عليه وسلم) . ودخلنا البيت الحرام الشريف الذي من دخله كان آمنا ، من باب بني شَيَّة ، وشاهدنا الكعبة الشريفة (زادها الله تعظما)، وهي كالعروس تجلى على منصة الحلال ، وترفُّل في برود الجمال ، محقوفة بوفود الرحمن ، موصلة إلى جنة الرضوان . وطفنا بهــا طواف القدوم ، واستلمنا المجرالكريم ، وصلينا ركعتين بمقام إبراهيم ، وتعلقنا باستار الكعبة عند الْمُلْكَرَّم، ﴿ يين الباب والمجرالأسود ، حيث يستجاب الدعاء . وشربنا من ماء زمزم ، وهو لمَـا شُيرِب له ، على ماورد عن النبي (صلى الله عليه وسلم تسليما) . ثم سعينا بين الصفا والمروة ، ونزلنا هنا لك بدار بمقربة من باب إبراهيم. والحمد للهالذي شرفنا بالوفادة على هذا البيت الكريم ، وجعلنا ممن بلغته دعوة الخليل (عليه الصلاة والتسليم)، ومتّع أعيننا بمشاهدة الكعبة الشريفة والمسجد العظم والجرالكريم، وزمزم والحطيم (٢) . ومن عجائب صنع الله (تعالى) أنه طبع القلوب على النزوع إلى هذه المشاهد المنيفة ، والشوق إلى المثول بماهدها الشريفة ، وجعل حبها متمكمًا في القلوب، فلا يُحلُّ بها أحد إلا أخذت بجامع قلبه، ولا يفارقها إلا أسفا لفراقها متولها لبعاده عنها ، شديد الحنين إليها ، ناويها لتكرار الوفادة عليها. فأرضها المباركة نُعْسِ الأعين.، وعمبتها حشو القلوب ، حكمة من الله بالغة ، وتصديقا لدعوة خليله (طيه السلام) . والشوق يحضرها وهي نائية ، ويمثلها وهي غائبًة ، ويهون على قاصدها مايلقاه من المشاق ، ويعانيه من العناء . وكم من ضعيف يرى الموت عيانا دونها ، ويشاهدالتلف في طريقها .

<sup>(</sup>١) أدلج : سارليلا .

<sup>(</sup>٢) الحطيم : حجرُ الكمة حيث يضم الناس للدعاء .

﴿ الله عنه بها شمله تلقاها مسرورا مستبشرا ، كأنه لم يلتى لما مرارة ، الله كابد عنة ولا نصبا ! إنه لأمر إلمي وصنع وبانى ، وخلالة لايشوبها ليس ، ولا تنشاها شبهة ، ولا يطرقها تمويه، وتعز في بصيرة المستبشرين، وتبدو في فكر المتفكرين، ومن رزقه الله (تمالى) الحلول بتلك الأرجاء، والمثولي بذلك الفتاء ، فقسد أنهم الله طيه النممة الكبرى ، وحَوَّله خير الدارين ، الدنيا والأخرى ، فحقى عليه أن يكثر الشكر على ماخوله ، ويديم الحمد على ما أولاه ، جملنا الله (تمالى) ممن قبلت زيارته ، وربحت في قصدها تجارته ، وكتبت في صبيل الله (تمالى) ممن قبلت زيارته ، وربحت في قصدها تجارته ، وكتبت في سبيل الله آثاره ، وعيت بالقبول أوزاره ، بحثه وكرمه .

### ذكر مدينة مكة المعظمة

وهى مدينة كبيرة متصلة البنيان، مستطيلة فى بطن واد تَحُفَّ به الجبال، فلا يراها قاصدها حتى يصل إليها ، وتلك الجبال المطلة عليها ليست بمفرطة الشموخ، والانخْشَبان من جبالها هما : جبل أبى قبيس، وجبل قُميقمان (١٠) وفي الشهال منها الجبل الأحمر، ومن جهة أبى قبيس أجياد الأكبر وأجياد الأصفر، وهما شِمْبان، والحنذَنَمة، وهى جبل، (والمناسك كلها : مَنَى الأصفر، والمُذَوّد لِفَة) بشرق مكة (شرفها انه) .

ولمكة من الأبواب ثلاثة : باب المَعْل بأعلاها ، وباب الشّبَيْكَ. من أسفلها ، وياب الشّبَيْكَ. من أسفلها ، ويعرف أيضا بباب الزاهر، وبباب المُعْرة، وهو إلى جهة المغرب، وعليه طريق المدينة الشريقة ومصر والشام وجُدَّة، ومنه يتوجه إلى التّبعيم، وسية كرذلك ، وياب المُسْفَلَة وهو من جهة الجنوب ، ومنه دخل خالد أبن الوليد (رضى الله عنه) يهم الفتح . وبكة (شرفها الله) ، كما أخبر الله في كتابه

<sup>(1)</sup> تُعَرِّمَانُ ، جبل بمكة وجهه الى أبي تبيس كانت برقم تصنع أسلمتها فيسه فتعملم أه (قاموس) .

الدزير حاكيا عن أبيه الخليل، بواد فيرذى زرع ، ولكن سبقت لها الدعوة المباركة ، فكل طُرَقة تجلب إليها ، وثيرات كل شيء تجهي إليها ، ولقدأ كلت بها من الفواكه : العشب، والتين، والخلوج، والرطب، مالا نظير له في الدنياء وكذلك البطيح المجلوب إليها لا يمائله سواه طبيا وحلاوة ، والمحوم بها سمان المنيذات الطموم ، وكل ما يفترق في البلاد من السلم فيها اجتماعه ، وتجلب لما الفواكه والخُمَر من الطائف، ووادى نخلة ، وبعلن مَن الظهران ، لطفاً من القد بسكان حومه الأمين وبجاورى يقه العتبق .

# وصف المسجد الحرام (شرفه الله وكرمه)

والمسجد الحرام في وسط البلد، وهو متسع الساحة، طوله من شرق إلى غرب أزيد من أربعائة فراع (حكى ذلك الأزرق) وعرضه يقرب من ذلك، والكمية المنظمي في وسطه. ومنظره بديع، ومرآه جيل، لا يتعاطى اللسان وصف بدائمه، ولا يحيط الواصف بحسن كاله وارتفاع حبطانه نحو عشرين فراعا، وسقفه على أعمدة طوال، مصطفة ثلاثة صفوف ، يأتفن صناحة وأجملها، وقد انتظمت بلاطاته الثلاثة انتظاما عجيبا ، كانها يلاط واحد، وصد سواريه الرّخامية أو بعائة و لمحدى وتسعون سارية، ماعدا الجصية التي ق دار (۱) الندوة للمؤددة في الحراق، وفعناؤها متصل بحنل من هذا البلاط إله. و يتصل بجدال الرّخامية البلاط مصاطب تحت قسى حنايا ، يجلس بها المقرقون ، والمتساخون والخياطون . وفي جدارالبلاط الذي يقابله مصاطب تماظها وسائر البلاطات شحت محدياتها . وعتد باب إيراهيم مدخل من البلاط شحت محدياتها . وعتد باب إيراهيم مدخل من البلاط شعت محدياتها . وعتد باب إيراهيم مدخل من البلاط

 <sup>(</sup>١٠ دار التَّذَرَّة : بناها تُمْنَى ، لأنهم كانوا يَتْكُون فيها أى يجتمون (مصباح) .

الغربى فيه سوارجصية . ولخليفة المهدى عهد ابن الخليفة أبى جعفر المنصوو (رضى الله عنهما) آثار كريمة في توسيع المسجد الحوام، و إحكام بنائه .وفي أعلى جدار البلاط الفربى مكتوب : <sup>وو</sup> أمر عبد الله عهد المهدى أمير المؤمنين ، (اصلحه الله) ، بتوسعة المسجد الحرام لحاج بيت الله وعمارته ، في سنة سمع وسنين ومائة "، .

ذكر الكعبة المعظمة الشريفة، (زادها الله تعظما وتكريماً) والكمبة ماثلة في وسط المسجد وهي بُنْيَــة مربعة ارتفاعها في الهواء من الحهات الثلاث ثمـان وعشرون ذراعا ، ومن الحهة الرابعــة التي بين الحجر الأسود والركن اليماني تسع وعشرون ذراعا ، وعرض صفحتها التي من الركن العراق إلى المجر الأسود أربعة وخمسون شيراً ، وكذلك عرض الصفحة التي تقابلها من الركن اليماني إلى الركن الشامي . وعرض صفحتها التي من الركن المراقى إلى الركن الشامي من داخل الجرثمانية واربعون شيرا، وكذلك عوض الصفحة التي تقابلها من الركن الشامي إلى الركن العراق . وأما خارج الحجر فإنه مائة وعشرون شبرا . والطواف إنما هو خارج الحجر. ويناؤها بالحجارة الصُّم السمر ، قد ألصةت بأبدع الإلصاق وأحكه وأشَّد ، فلا تغيرها الأيام ولا تؤثر فيها الأزمان . وباب الكتبة المعظمة في الصُّفح.(١) الذي بين الحجر الأسود والركن العراق ، وبينه وبين المجرالاسود عشرة أشبار . وذلك الموضع هو المسمى بالمُأترَّم حيث يستجاب الدعاء. وارتفاع الباب عن الأرض أحد عشر شيرا ونصف شير ، وسعته تمانية أشبار ، وطوله ثلاثة عشر شرا ، وعرض الحائط الذي ينطوي عليه عسة أشبار. وهو مصفح بصفائح الفضة، بديم الصنعة ، وعضّادتاه وعتبته العليا مصفحات بالفضة . و يفتح الباب الكريم في كل يوم جمعة بعد الصلاة ، و يفتح في يوم مولد رسول الله (صلى الله عليه

وسلم تسلماً). ورسمهم في فتحه أن يصعوا كرسيا شــبه المنبرله كَرْج وقوائم خشب ، لما أربع بكرات يجرى الكرسي عليها ، ويلصقونه إلى جدار الكعبة الشريفة ، فيكون درجه الأعلى متصلا بالعتبة الكريمة ، ثم يصعد كيير الشَّيبين(١) وبيده المفتاح الكريم ، ومعه السَّدَفة ، فيمسكون الستر المسبل على باب الكعبة المسمى بالبرقم ، بخلال ما يفتح رئيسهم الباب ، فإذا فتحه قبّل العتبة الشريفة ودخل البيت وحده ، وسد الباب ، وأقام قدر ما يركم ركمتين . ثم يدخل سائر الشيبيين ، ويسدون الباب أيضا ويركمون،ثم يفتح الباب ويبادر الناس بالدخول . وفي أثناء ذلك يقفون مستقبلين الباب الكريم بأبصار خاشعة، وقلوب ضارعة ، وأيد مرسوطة إلى الله (تعالى) . فإذا نتح كبروا ونادوا : اللهم افتح لنا أبواب رحمتك ومغفرتك يا أرحم الراحمين. رداخل الكمبة الشريفة مفروش بالرخام المجزّع وحيطانه كذلك ، وله أعمدة ثلاثة طوال مفرطة العلول من خشب الساج، بين كل عمود منها و بين الآخو أربر خُطا . وهي متوسطة في الفضاء داخل الكعبة الشريفة ، يقابل الأوسط منها نصف عرض الصفح الذي بين الركنين العراق والشامي. وستور الكمية الشريفة من الحرير الأسود مكتوب فيها بالأبيض ، وهي تتلا لأعليها نورا وإشراقا ، وتكسو جميعها من الأعلى إلى الأرض . ومن عجائب الآيات فى الكتبة الكريمة أن بابهــا يفتح والحرم غاص بأمم لا يحصيها إلا افته الذى خلقهم ورزقهم ، فيدخلونها أجمعين ولا تضيق عنهـــم . ومن عجائبها انهـــا لاتخلوعن طائف أبدا ليلا ولا نهـــارا ، ولم يذكر أحد أنه رآها قط دور طائف . ومن عجائبها أن حمام مكة على كثرته وسواه من الطير لا ينزل عليها ولا يعلوها في الطيران ، وتجد الحمام نطير على أعلى الحر كله ، وإذا حاذيني الكعبة الشريفة عرج عنا إلى إحدى الجهات ولم يعلها (٢) .

<sup>(</sup>١١) الشيبيون : بنوشية بن عان الحجي ، يبدهم مفاتيح الكمبة ولهم سداتها .

<sup>(</sup>۲) کلام نیه نظر ه

### ذكر الميزاب المبارك

والميزاب في أعلى الصَّفْع الذي على الجِيْر، وهو من الذهب وسعته شهر واحد، وهو بارذ بحدار ذراعين ، والموضع الذي تحت الميزاب مَطِنة استجابة الدعاء . وتحت الميزاب في المجر قبر إسماعيل (هليه السلام) ، وعليه رُخامة خضراء مستطيلة على شكل عراب، متصلة برخامة خضراء مستديرة ، وكلتاهما سعتها مقدار شهر ونصف شهر ، وكلتاهما غربية الشكل رائقة المنظر . وإلى جانبه عما على الركن العراق قبر أمه هابتر (علها السلام) ، وعلامته رخامة خضراء مستديرة سعتها مقدار شهر ونصف . ويين القبرين سبعة إشبار .

## ذكر الحجر الأسود

وأما المجر الأسود فارتفاعه عن الأرض سنة أشيار ، فالطويل من الناس يتطامن لتقبيله ، والصغير يتطاول إليه ، وهو ملصق في الركن الذي إلى جهة المشرق، وسعته ثلثا شبر ، وطوله شبر وعقد، ولا يعلم قدر ما دخل منه في الركن، وفيه أربع قطع ملصقة. وجواب الحجر مشدودة بصفيحة من فضة، يلوح بياضها على سواد الحجر الكريم، فتجتلي منه الدون حسنا باهرا. ولتقبيله للذة ينتم بها اللغ ، و يود لاثمه ألا يفارق لثمه ، خاصة مودعة فيه ، وعناية رائية به . وكفي قول وسول الله (صلى الله عليه وسلم) : إنه يمين الله في أرضه. ( تفعنا الله باستلامه ومصافحته ، وأوقد عليه كل شيق إليه) . وفي القطعة ( نضعا المصحيحة من الحجر الأسود ، مما على جانبه الموالي ليمين مستلمه، نقطة بيضاء

صغية مشرقة ، كانها خال فى تلك الصحيفة البهية ؛ وترى الناس إذا طافوا بها يتساقط بعضهم على بعض ازدحاما على تقبيله فقلما يتمكن أحد من ذلك إلا بعد المزاحمة الشديدة ، وكذلك يصنعون عند دخول البهت الكريم . ومن عند الحجر الأسود ابتداء الطواف ، وهو أول الأركان التي يلفاها الطائف ، إذا استلمه تقهقر عنه قليلا ، وجعل الكعبة الشريفة عن يساره ، ومضى فى طوافه ، ثم يلتى بعده الركن العراق ، وهو إلى جهة الشهال ، ثم يلتى الركن الشماى وهو إلى جهة الشوب ، ثم يلتى الركن السماق وهو إلى جهة الشرق . جهة المعدوب ، ثم يعود إلى المجر الأسود وهو إلى جهة الشرق .

# ذكر المقام الكريم

اعلم أن بين الكتبة ، (شرقها اقه) ، وبين الركن العراق موضعا طوله اثنا عشر شبرا ، وعرضه نحو النصف من ذلك ، وارتفاعه نحو شبرين ، وهو موضع المقام في مدة إيراهيم (عليه السلام) ، ثم صرفه النبي (صلى التحليه وسلم) إلى الموضع الذي هو الآن مصلى . وبيق ذلك الموضع شبه الحوض ، وإليه ينصب ماه البيت الكريم إذا غسل ، وهو موضع عبارك يزدحم الناس للصلاة فيه . وموضع المقام الكريم يقابل ما بين الركن العراق والباب الكريم ، وهو إلى الباب أميل ، وعليه قبة تحتم اشباك حديد متعياف عن المقام الكريم قدر الباب أميل ، وعليه قبة تحتم اشباك حديد متعياف عن المقام الكريم قدر والشباك مقفل ، ومن و رائه موضع عوز قد جعل مصلى لركمتى العلواف. وفي الصحيح أن رسول اقد (صلى الله عليه وسلم تسليا) لما دخل المسجد أتى البيت فعاف به سبعا ، ثم أتى المقام فقراً : (وانحذواس مقام إبراهيم مصلى) ، وركم خلفه وكمتين . وخلف المقام مصلى إمام الشافعية في الحطم الذي

# . ذكر الحجر والمطاف

وَدُورُ جِدَارُ الجُمْرُ تُسع وعشرون خطوة ، وهي أربعة وتسعون شبرا من داخل الدائرة ، وهو بالرخام البديع المجزع المحكم الإلصاق . وارتفاعه خمسة أشبار ونصف شبر ، وداخل المجو بلاط واسع مفروش بالرخام المجزع المنظم المسجز الصنعة ، البديع الإتقان . وبين جدار الكعبة الشريفة الذي تحت الميزاب ، وبين ما يقابله من جدار المجم المعز المسواة أربعون شبرا . وللحجر ملخلان : أحدهما بينه وبين الركن المراق وسعنه ستة أذرع . وهذا الموضع هو الذي تركته قريش من البيت وسته أيضا سئة أذرع . وبين المدخلين تمانية وأربعون شبرا . وموضع وسته أيضا سئة أذرع . وبين المدخلين تمانية وأربعون شبرا . وموضع المطواف مفروش يالمجارة السود ، محكة الإلصاق ، وقد اتسعت عن البيت الطواف مفروش يالمجارة السود ، محكة الإلصاق ، وقد اتسعت عن البيت بهدار تسع خطا ، إلا في الجهة التي تقابل المقام الكريم ، فإنها استدت إليه حتى أساطة و المراق المراه م مع البلاطات ، مفروش برمل أبيض .

# ذكر زمزم المباركة

وقية برَّ زَمَرَم تقابل الحجر الأسود ، وبينهما أربعة وعشرون خطوة . والمقام الكريم عن يمين القبة ، ومن ركتها إليه عشر خطا . وداخل القبة مفروش بالرَّخام الأبيض . وتَتُور (١) البئر المباركة في وسط القبة مائلا إلى الحسار المقابل للكعبة الشريفة ، وهو من الرخام المبديع الإلصاق ، مُنْهَرَع بالرَّصاص ، ودوره أربعون شبرا ، وارتفاعه أربعة أشبار ونصف شبر . وعق البئر إحدى عشرة قامة . وهم يذكون أن اماها يتزايد في كل ليلة جمة .

<sup>(</sup>١) تَنُور البُّر ۽ مَفْجَر المـاء أو موضع اجماعه ه

وباب القبة إلى جهة الشرق ، وقد استداوت بداخل القبة سقاية سعتها شبر وعمقها مثل ذلك ، وارتفاعها عن الأرض نحو خمسة أشبار ، تملا ما للوضوء . وحولها مصطبة يقعد الناس عليها للوضوء . وعلى قبة زمزم قبة الشراب المنسوبة إلى العباس (رضى الله عنه) ، وبابها إلى جهة الشمال . وهي الاشراب المنسوبة إلى العباس (رضى الله عنه) ، وبابها إلى جهة الشمال . وهي واحد ، وترك بها ليبرد فيها الماء فيشربه الناس . وبها اختران المصاحف الكريمة ، والكتب التي للحرم الشريف. وبها خزانة تحتوى على تابوت مبسوط متسعفيه مصحف كرم بخطر زيد بن ثابت (رضى الله عنه) ، منتسخ سنة ثماني عشرة من وفاة رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا) . وأهل مكة إذا أصابهم عقط أو شدة أخرجوا هذا المصحف الكرم، وفتحوا باب الكعبة الشريفة ، ووضعوه على العتبة الشريفة ، ووضعوه في مقام إبراهيم (عليه السلام) ، واجتمع الدين متضرعين متوسلين بالمصحف المزيز ، النساس كاشفين رمومهم ، داعين متضرعين متوسلين بالمصحف العزيز ، والمنام الكرم، فلا ينفصلون إلا وقد تدار كهم الله برحمة ، وتعدهم بلطفه.

ذكر أبواب المسجد الحرام وما دار به من المشاهد الشريفة

وأبواب المسجد الحرام ، (شرفه الله تعالى) ، تسعة عشر بابا . وأكثرها مفتحه على أبواب كثيرة . فنها باب الصفا وهو مفتح على خمسة أبواب ، وكان قديما يعرف بباب بنى غزوم ، وهو أكبر أبواب المسجد ، ومنه يخرج للى المسعى . ويستحب الوافد على مكة أن يدخل المسجد الحرام (شرفه الله) من باب بنى تثيبة ، ويخرج بسد طوافه من باب الصفا ، جاعلا طريقه بن الأسطوانين اللتين أقامهما أمير المؤمنين المهدى ، (حه الله) ، مله اعلى طريق رسول الله (صل الله عليه وسلم تسليا) إلى العماء . وبنها باب أثبياد الأصغر

مفتح على بابين ، ومنها باب الخياطين، مفتح على بابين ، ومنها باب العباس رضي الله عنه ، مفتح على ثلاثة أبواب ، ومنها باب النبي (صلى الله عليه وسلم تسليا)، مفتح على بايين، ومنها باب بني شهبة، وهو في ركن إلحدار الشرق من جهة الشهالأمام باب الكعبة الشريفة متياسرا، وهو مفتح على ثلاثة أبواب، وهو باب من عبدشمس، ومنه كان دخول الخلفاء، ومنهاماب صغير إذاء ماب بني شببة لا أسم له ، ومنها باب النَّدُوة \_ ويسمى بذلك ثلاثة أبواب : اثنان منتظمان ، والثالث في الركن الغربي من دار الندوة . ودار الندوة قد جعلت مسجداً شارعاً في الحرم مضافا إليه ، وهي تقسابل الميزاب . ومنها باب صغير لدار العَجَّلة ، مُحدَّث ، ومنها باب السُّدَّرة ، واحد ، ومنها باب العُمْرة، واحد، وهو من أجامل أبواب الحرم، ومنها باب إبراهيم، واحد . والناس مختلفون في تسبته : فبعضهم ينسبه إلى إبراهيم الخليل (عليه السلام). والصحيح أنه منسوب لإبراهيم الخُوزِيُّ من الأعاجم . ومنها باب الحَزْوَرَة، مفتح على بابين ، ومنها باب أجياد الأكبر، مفتح على بابين ، ومنها باب ينسب إلى أجياد أيضا، مفتح على بايين، وباب ثالث ينسب إليه، مفتح على بابين، ويتصل بياب الصفاء ومن الناس من ينسب البابين، من هذه الأربعة المنسوية لأجياد ، إلى الدقاقين .

وصوامع المسجد الحرام بحمس : إحداهن على ركن أبي قُبيْس عند باب الصفا ، والنالث على باب دار الندوة ، والرابعة على ركن باب السدرة ، والخامسة على ركن أجياد ، وبحقر بة من باب العمرة مدرسة حمرها السلطان المعظم يوسف بن وسول ملك ايمن المروف بالملك المظفرية باليمن ، وكان يكسو الكمية إلى أن غلبه على ذلك المنتقد والكمية إلى أن غلبه على ذلك الملك المنصور قلاوون ، وبحارج بف

إبراهيم زاوية كبيرة فيها دار إمام الممالكية الصالح أبى عبد الله محمد برف عبد الرحن المدعو بخليل و وعلى باب إبراهيم قبة عظيمة مفرطة السموء قد صنع في داخلها من غرائب صنع الجيس مايعجز عنه الوصف و وبإزاء هذا الباب عن يمين الداخل إليه كان يقعد الشيخ العابد جلال الدين عهد بن أحمد الأفتيموى، وخارج باب إبراهيم بتر تنسب كلسبته، وعنده أيضا دار الشيخ العالم دانيال السعلمان أبي سعيد تأتى على يديه ، و بمقربة منه رباط المُوقَق وهو من أحسن الرباطات عسكته أيام مجاورتي بمكة المعظمة ، وكان به في ذلك العهد الشيخ العالم ابوعيد الله الزواوي المغربي ، وسكن به أيضا الشيخ الصالح الطيار سعادة الشريف عد طريق الله عنه المشيخ المالم الشيخ العالم الشيخ المالم شيم الدين عبد الشامي نحوا من أربعين سنة ، وسكن به الشيخ المالم شعيب المغربي من كار الصالحين ، دخلت عليه يوما فلم يقع بصرى في بيته على شيء سوى حصير ، فقلت له في ذلك ، فقال لى استر على الميات .

وحول الحرم الشريف دوركثيرة لها مناظر وسطوح يخرج منها إلى سطح الحرم ، وأهلها في مشاهدة البيت الشريف على الدوام ، ودور لها أبواب تفضى إلى الحرم ، منها دار زُسِدة زوج الرشيد أمير المؤمنين ، ومنها دار السَّجلة ودار الشرابي وسواها، ومن المشاهد الكريمة بمقربة من المسجد الحرام قبة الوحى ، وهي في دار خديجة أم المؤمنين (رضى الله عنها) ، بمقربة من باب النبي (صلى الله طيه وسلم) ، وفي البهت قبة صغيرة حيث ولدت فاطمة (عليها السلام)، و بمقربة منها دار أبي بكر الصديق (رضى الله عنه) ، ويقابلها جدار ميارك فيه جرمباوك بارز طرفه من الحائط يستلمه النساس ،

### ذكر الصفا والمكروة

ومن باب الصفا الذي هو أحد أبواب المسجد الجسرام إلى الصفا ست وسيعون خطوة ، وسعة الصفا سبع عشرة خطوة ، وله أربع عشرة درجة، عُلياهن كأنها مصطبة . وبين الصفا والمروة أربعائة وثلاث وتسعون خطوة، منها من الصفا إلى الميل الأخضر ثلاث وتسعون خطوة، ومن المل الإخصر إلى الميلين الأخضرين خمس وسبعون خطوة ، ومن الميان الأخضر بن إلى المروة ثاثياتة ونعس وعشرون خطوة . والمروة خمس درجات ، وهي ذات قوس واحدة كبيرة . وسعة المروة سَبع عشرة خطوة . والميل الآلخضر هو سارية خضراء مثبتة مع ركن الصومعة التي على الركن الشرق مع الحرم ، عن بسار الساعي إلى المسروة . والميلان الأخضران هما ساريتان خضراوان إزاء باب على مرمى أبواب الحسرم ، إحداهما في جدار الحرم عن بسار الحارج من الباب، والأخرى تقابلها. وبين الميل الأخضر والمين الأخضر بن يكون الرَّمَلُ (١) ذاهبا وعائدا . وبين الصفا والمروة مسيل فيه سوق عظمة، بياع فيها الحبوب واللجر والتمر والسمن وسواها من الفواكه . والساعون بين المهذا والمسروة لا يَكَادُون يُخلُّمُونَ لازدحام الناس على حوانيت الساعة . وليس بمكا سوق منتظمة سوى هــــــــذه ، إلا الزازون والعطارون عند باب بنى شيبة. وبين الصفا والمروة دار العباس (رضى الله عنه)، وهي الآن رباط يسكنه المجاورون، عمره الملك الناصر (رحمه الله)، و بنى أيضا دار وضوء فيها بين الصفا والمروة سنة ثمان وعشرين ، وجعل لها بابين أحدهما في السوق المذكور ، والآخر في سوق العطارين ، وعليها ربع يسكنه خدامها . وتولى بناء ذلك الأمير علاء الدين بن هلال . وعرب يمين المروة دار أمير مكة سبف الدين عُطَبْفَة بِن أَبِي نُمِّي . وسنذكره .

١١) المريلة . .

### ذكر الجبانة المباركة

وجبانة مكة خارج باب المُعَلَى ، ويعــرف ذلك الموضع أيضًا بالجِمَّوُن . وإياه عنى الحارث بن مُضَاض الْمِرُهِــي بقوله :

كأن لم يكن بين المجون إلى الصفا انيس ولم يَسْمُر بمسكة سامر لل ٤ نحت كنا أهلها فأبادنا صروف الليالي والجدود العواثر

و يذه الجباة مدفن الجم النفير من الصحابة والتابعين والصلاء والصالمين والأولياء إلا أن مشاهدهم دَرَّتُ وذهب عن أهل مكة علمها ، فلا يعرف منها إلا القليل . فن المعروف منها قبر أم المؤمنين ووذير سيد المرسلين خديجة بنت خُرَيْد، أم أولاد النبي (صلى الله عليه وسلم تسليا) كلهم، ماعدا إبراهيم، وجدة السبطين الكريمين (صلوات الله وسلامه على النبي صلى الله عليه وسلم تسليا وعليم أجمعين). وبمقربة منه قبر الخليفة أمير المؤمنين أبي جعفر المنصور، وعبد الله بن عجد بن على بن عبد الله بن العباس، (رضى الله عنهم أجمعين). وفيها الموضع الذي صلب فيه عبد الله بن الدياس، (رضى الله عنهما)؟ وعن يمين مستقبل الجانة مسجد حراب يقال إنه المسجد الذي با يعت الجن فيه رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا). وعلى هذه الجبائة طريق الصاعد فيه رسول الله وطريق الذاهب إلى الطائف و إلى المواق.

## ذكر بعض المشاهد خارج مكة

فمنها الحِجَوَن وقد ذكرناه . ويقال أيضب إن الحجون هو الجبل المطل على الجبانة ، ومنها المُحصَّب، وهو أيضا الأبطح، وهو يلي الجبانة المذكورة، وفيه خَيفُ جى كنانة الذى نزل به رسول الله (صلى الله طيه وسلم تسليما) ، ومنها ذو مُوى، وهو واد يهبط على قبور المهاجرين التي بالحَصْحَاص، دون تَلَيَّسة كَدَاء ، ويخرج منه إلى الأعلام الموضوعة حَجْزًا بين الحل والحرام . وكان عبدالله بن عمر (رضيالله عنه) إذا قدم مكة (شرفها الله تعالى)يييت بذي طوى ثم يغتسل منه ويغدو إلى مكة ، ويذكر أن رسول الله ( صلى الله عليه وسلم تُسليها) فعل ذلك. ومنها تَنْيِنَّه كُذَى ( بضم الكاف ) وهي بأعلى مكة ، ومِنها دخل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) في حجة الوداع إلى مكة، ومنها ثنية كماء ( بفتح الكاف ) ، ويقال لها الثلية البيضاء وهي بأسفل مكة ، ومنها خرج رسول الله (صلى الله عليه وسلم تسليا) عام الوداع ، وهي بين جبلين ، وفي مَضية ما كُوم حجارة موضوع على الطريق ، وكل من يمر به يرجمه بمحر . ويقال إنه قبرأى لهب وزوجه حمالة الحطب . و بين هذه الثنية و بين مكة نسبط سهل ينزله الركب إذا صدروا عن مني. و بمقربة من هــذا الموضع على نحو ميل من مكة (شرفها الله) مسجد بإزائه حَجْر موضوع على الطريق ، كأنه مَصْطَبة ، يعلوه حجر آخر كان فيه نقش فَدَثَرَ رسمه، يقال إن النبي (صلى الله عليه وسلم تسليما ) قعد بذلك الموضع مستريحا عند مجيئه من مُحْرته ، فيتبرك الناس يتقبيله، ويستندون إليه . ومنها التنهيم وهوعلي فرسخ من مكة ،ومنه يمتمر أهل مكة ، وهو أدنى الحِلِّ إلى الحرم . ومنه اعتمرت أم المؤمنين هائشة ( رضىالله عنها) حين بعثها رسول الله (صلىالله عليه وسلم تسليها) في حجمة الوداع مع أخيها عبدالرحمن (رضي الله عنه)، وأمره أن يُعمّرها من التنعم. وبنيت هنالك مساجد ثلاثة على الطريق، تنسب كلها إلى عاشة (رضي الله عنها ) . وطريق التنعيم طريق نسيح ، والناس يتحرون كنسه في كل يوم ، رغبة في الأجروالثواب ، لأن من المعتمرين من يمشي فيه حافيا . وفي هذا الطريق الآبار العذبة التي تسمىالشَّبيُّكة . ومنها الزاهر وهو على نحو ميكين من مكة على طريق التنميم ، وهو موضع على جانبى الطريق فيسه الردور وبسانين وأسواق . وعلى جانب الطريق دكان مستطيل تصف عليه كيزان الشرب وأوانى الوضوء ، يملؤها خادم ذلك الموضع من آبار الزاهر ، وهي مددة القمر جدا . والحادم من الفقراء المجاورين ، وأهل الحديد يعينونه على خلك ، لما فيه من المرتققة المعتمرين من الفسل والشرب والوضوء . وذو طوى يتصل بالزاهر .

# ذكر الحبال المُطيفة بمكة

له الجبل أبى قُبيش ، وهو فى جهة الجنوب والشرق من مكة ، (حربها الله) ، وهو أحد الأخشين ، وأدنى الجبال من مكة (شرفها الله ) ، ويقابل ركن المجبر الأسود ، وبأعلاه مسجد وأثر رباط وحمارة . وكان الملك الظاهر (رحمه الله) أراد أن يعمره . وهو مطل على الحرم الشريف وعلى جميع البلد ، ومنه يظهر حسن مكة ، (شرفها الله) ، وحمال الحرم واتساعه والكعبة المعلمة . وفي جبل أبى قُبيش ، وضع موقف النبي (صلى الله عليه وسلم ) حين انشق له القمر ، ومنها تُقيقِعان وهو أحد الأخشين (1) . ومنها الجبل حين انشق له القمر ، ومنها تقيقِعان وهو أحد الأخشين (1) . ومنها الجبل عند الشعبين المعروفين بأجياد الأكر وأجياد الأصفر ، ومنها جبل الطيروهو على أد بعة عن جهتى طريق التنمي ، يقال إنها الجبال التي وضع عليها الخليل طي أد بعة عن جهتى طريق التنمي ، يقال إنها الجبال التي وضع عليها الخليل (عليه السلام) أجزاء الطير ثم دعاها ، على مانص الله فى كتابه العزيز ين وطبها أعلام من جارة . ومنها جبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على منجارة . ومنها جبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على منجارة . ومنها جبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على منجارة . ومنها جبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على منجارة . ومنها اجبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على منجارة . ومنها جبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على منهورة . ومنها بجبل حراء وهو فى الشال من مكة (شرفها الله تعالى) ، على

<sup>(</sup>١) الوارد بالقاموس أن الأخشيين هما أبر قيمس والأحر .

محمول القه (صلى الله على وسرف على منى ، فاهب فى الهواء ، عالى الله فقد . وكان رسول القه (صلى الله على وسلم) يتعبد فيه كثيرا قبل المبعث، وفيه اتاه الحق من ربه وبدأ الله ى ، وهو الذى اهتر تحت رسول الله (صلى الله عله وسلم يسلم) ، اثبت فما عليك إلا نبى وصدَ يق تسلمها) ، فقال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) ، اثبت فما عليك إلا نبى وصدَ يق وقد روى أن العشرة كانوا معه وقد روى أن العشرة كانوا معه وقد روى ان جبل تيم اهتر تحته أيضا ، ومنها جبل تور ، وهو على مقدار رسول الله (شرفها الله تسلمها) على طريق اليمن وفيه الغاد المذى أوى إليه ومعه الصَّدِيق (رضى الله عنه) على طويق اليمناب العزيز، فلما دخل رسول الله والحمائد عنه على على ما ورد فى الكتاب العزيز، فلما دخل رسول الله والحمائد ، وصاحبه الصديق معه ، فسجت العنكوت من حينها على باب الهار ، وصنعت الحمائم هشا قرَّر خت (١) فيه بإذن الله تعالى ، فاتهى المشركون ومعهم قُصًاص الأثر إلى الغاز ، فقالوا : هاهنا اققطع الأثر ، ورأو االمنكبوت والناس يقصدون زيارة هذا الغار المبارك ، فيرومون دخوله من الباب الذى والناس يقصدون زيارة هذا الغار المبارك ، فيرومون دخوله من الباب الذى دخل منه النبى (صلى الله عليه وسلم) تبركا بذلك .

#### حكاية

ومما اتفق بهما الجلبل لصاحبين من أصحابي : أحدهما الفقيه المكرم أبو مجد عبمه الله بن فرحان الإفريق التَّذِيّ ، والآخر أبو العباس أحمه الأندلسي الاشي ، أشهما قصدا ( الفار ) في حين مجاورتهما بمكة (شرفها الله تعالى) في سنة ثمان وعشرين وسبعائة ، وذهبا متفردين لم يستصحبا دليلا عارفا بطريقه ، فناها وضلا طريق الفار ، وسلكا طريقا سواها منقطعة ،

<sup>(</sup>۱) مارلما ترخ ه

وذلك في أوان اشتداد الحر ، فلما نفد ما كان عندهما من الماء وهما لم يصلا إلى النار، أخذا في الرجوع إلى مكة (شرفها الله تعالى) فوجدا طريقا فاتبعاه ، وكان يفضي إلى جبل آخر ، واشتد بهما الحر وأجهدهم العطش، ، وعامنا الهلاك ، وعجز العقيه أبو عهد بن فرحان عن المشي جملة، وألق ينفسه إلى الأرض ، ونجا الاندلمي بنفسه ، وكان فيمه فضل قوة . ولم يزل يسلك تلك الحبسال حتى أفضى به الطريق للى أجياد ، فدخل إلى مكة (شرفها الله تعالى) وقصدني وأعلمني بهذه الحادثة ، وبما كان من أمر عبد الله التَّوزي والقطاعه في الجبل ، وكان ذلك في آخر النهار . ولعبد الله المذكور ابن عبر اسمه حسن ، وهو من سكان وادى نخلة ، وكان إذ ذلك بمكة ، فأعلمته بما جرى على ابن عممه ، وقصدت الشيخ الصالح الإمام أبا عبد الله عهد بن عبد الرحمن المعروف بخليل ، إمام المـــالكية (نفع الله به ) ، فأعلمته بخبره ، فبعث جماعة من أهل مكة عارفين بتلك الحسال والشعاب في طلبه . وكان من أمر عبد الله التُّوَّزي : أنه لمـــا فارقه رفيقه لِمَا إلى حجر كبير فاستظل بظله ، وأقام على هذه الحالة من الجُهَد والمطش، والغربان تطاير فوق رأسه وتنتظر موزته ، فلما انصرم النهار وأتى الليل، ، وجد ف نفسه قوة ، وأنعشه برد الليل فقام عند الصبياح على قدميه ، ونزل من الجبل إلى بطن واد حجبت الجبال عنه الشمس ، فلم يزل ماشيا إلى أنبدت له داية فقصد قصدها ، فوجد خَيْمة للعرب ، فلما رآها وقع إلى الأرضولم يستطع النهوض ، فرأته صاحبة الخيمة ، وكان زوجها قد ذهب إلى ورد الماء ، فسقته ماكان عندها من الماء ، فلم يَرُو ، وجاء زوجها فسقاه تربة ماء فلم يرو ، وأركبه حمــارا له وقدم به مكة ، فوصلها عنـــد صلاة المصر من اليوم الثاني متغيرا كأنه قام من قير .

#### ذکر آمیری مکة

وكانت إمارة مكة في عهد دخولي إليها للشريفين الأجلين الأخوبن : أسد الدين رُمَيْنَة ، وسيف الدين عُطَيْفة ، ابني الأمير أبي بُمَّى بن أبي سعد ابن على بن قتادة الحسدين . ورميئة أكبرهما سنا ، ولكنه كان يقدم آسم عطيفة في الدعاء له بمكة لعدله . ودار عطيفة عن يمين المروة ، ودار أخيه رميئة برباط الشرابي عند باب بني شيبة . وتضرب الطبول على باب كل واحد منهما عند صلاة المغرب من كل يوم .

### ذكر أهل مكة وفضائلهم

ولأهل مكة الأقعال الجيلة ، والمكارم التاسة ، والأخلاق الحسنة ، والإيث للضعفاء والمنقطعين ، وحسن الجوار لافرياء . ومن مكارمهم والإيث للضعفاء والمنقطعين ، وحسن الجوار لافرياء . ومن مكارمهم ويستدعيم بتلطف ورفق وحسن خلق ، ثم يطعمهم . وأكثر المساكين المنقطين يكونون بالأفران حيث يطبخ الناس أخبارهم ، فإذا طبخ أحدهم خبنه واحتمله إلى مناله يتبعه المساكين ، فيعطى كل واحد منهم ما قسم له ولا يردهم خاشين ، ولو كانت له خبزة واحدة ، فإنه يسطى ناشها أو نصفها ، متب النفس بذلك من فير خجر .. ومن أفعالم الحسنة أن الأينام الصنار القفة مكتلا، فياتى الرجل من أهل مكة إلى السوق ، فيشترى الحبوب والمحم الخفض و يسطى ذلك العبي ، فيجمل الحبوب في إحدى قفتيه ، والمحم والخضر في الأحرى ، ويوصل ذلك إلى دار الرجل ليمياً له طعامه منها ، ويذهب الرجل إلى طوافه وحاجت ه ، فلا يذكر أن أحدا من الصهبان خان ويذهب الرجل إلى طوافه وحاجت ه ، فلا يذكر أن أحدا من الصهبان خان ويذهب الرجل إلى طوافه وحاجت ه ، فلا يذكر أن أحدا من الصهبان خان ويذهب الرجل إلى طوافه وحاجت ه ، فلا يذكر أن أحدا من الصهبان خان ذلك العامة منها ،

اجرة معلومة مري فلوس . وأهل مكة لهم ظرف ونظافة في الملابس . وأكثر لباسهم البياض ، فترى شياجهم أبدا ناصحة ساطعة ، ويستعملون الطيب كثيرا ، ويكتحلون ، ويكثرون السواك بعيدان الأراك الأخضر . ونساء مكة فائتات الحسن ، بارعات الجمال ، ذوات صلاح وعفاف . ومن يكثرن التطيب، حتى إن إحداهن لتبيت طاوية وتشترى يقوتهاطيبا . ومن يقصدن الطواف بالبيت في كل ليلة جمعة ، فياتين في أحسن زى ، وتنظب على الحرم رامجة طيبهن ، وتذهب المرأة منهن فييقي أثر الطيب بعمد ذهابها عبقا . والأهل مكة عادات حسنة في الموسم وغيره .

# ذكر عادة أهل مكة في صلواتهم ومواضع أتمتهم

فن عادتهم أن يصل أول الأعة إمام الشافسة وهو المقدم من قبل أولى الأمر, وصلاته خلف المقام الكريم مقام ابراهيم الخليل (عليه السلام) ك في حطم له هنالك بديع . وجمهور الناس بمكة على مذهبه . والحطم خشبتان موصول ما بينهما نادرع شبه السلم تقابلهما خشبتان على صفتهما ك وقد عقدت على ارجل مجموسة ، وعرض على أهل الحشب خشبة أخرى فيها خطاطيف حديد ، يعلق منها قناديل زجاج . وإذا صلى الإمام الشافى على محمده إمام الممالكية في عواب قبالة الركن اليمانى ، ويعسل إمام الممالكية في عواب قبالة الركن اليمانى ، ويوضع شم يصلى إمام المفتقية قبالة المبزاب الممكم تحت حطيم له هنائك . ويوضع بين أيدى الأثمة في عاربهم الشفع ، وترتيبهم هكنا في الصلوات الأربع . ويدخل على الناس من ذلك مهو وتقليط ، فر بما و كم الممالكي بركوخ وبدخل على الناس من ذلك مهو وتقليط ، فر بما و كم الممالكي بركوخ الشافي ، وسيعه طانفته لكلا يدخل عليه السهو .

# ذكر عادثهم فى الخطبة وصلاة الجمعة

وعادتهم في يوم الجمعة أن يلصق المنبر المبارك إلى صَفْح الكعبة الشريفة فيها بين الحجر الأسود والركن العراقي ، ويكون الخطيب مستقبلا المقام الكريم . فإذا خرج الخطيب أقبل لابسا ثوب سواد معيمًا بعامة سوداء وعلمه طلسان أسود ، كل ذلك من كُسُّوة الملك الناصر ، وطيه الوقار والسكينة ، وهو بتبادي من راسين سوداوين يمسكهما رجلان من المؤذمن ، ومن بديه أحد القُّومة في يده الفرقعة ، وهي عود في طرفه جلد رقيق مفتول 4 مع من يداخل الحرم وخارجه، من بداخل الحرم وخارجه، فيكون إعلاما بخروج الخطيب . ولايزال كذاك إلى أن يغرب من المند ، فيقبل الحجر الاسود ويدعو عنده . ثم يقصد المنبر ، والمؤذن الزمزى، وهو رئيس المؤذنين ، بين بديه لابسا السواد وعلى عاتقه السيف ، ممسكا له بيده. وتركي الرايتان عن جانبي المنبر ، فإذا صعد أول درجة من درج المنبر قلده المؤذن السيف ، فيضرب بنصل السيف ضربة في الدوجة يُسمع بها الحاضرين ، ثم يضرب في الدرجة الثانية ضربة ثم في الثالثة أخرى . فإذا استوى في طيا الدوجات ضرب ضربة رابعة ، ووقف داعيا بدعاء خفي مستقبلا الكعبة . ثم يقبل على الناس فيسلم عن يميته وشماله ، ويرد عليه الناس ، ثم يقعــد . ويؤذن المؤذنون في أعلى قبة زمزم فيحين واحد ، فإذا فوغ الأذان خطب الخطيب خطبة يكثر بها من الصلاة على النبي ( صلى الله عليه وسلم ) ، و يقول ف أثنائها : اللهم صل على عد وعلى آل عد ماطاف يهذا البيت طائف ، ( ويشير بإصبعه إلى البيت الكريم ) ، اللهم صل على عد وعلى آل عد ماوقف بعرفة واقف ، ويترضى عن الملفاء الأربعة وعن سائر الصحابة وعن عمّى النبي (صلى الله عليه وسلم) وسبطيه وأمهما وخديجة جدسهما (على جميههم السلام). ثم يدعو لللك الناصر ، ثم السلطان المجاهد نور الدين على ابن الملك المؤيد داود ابن الملك المظفر يوسف بن على بن رسول . ثم يدعو السيدين المثريفين الحسدين أميرى مكة : سيف الدين عطيفة ، وهو أصغر الأخوين ويقدم اسمه لعدله ، وأسد الدين رُمينة ابنى أبى تُمَى بن أبى سعد بن على ابن وتقدم اسمه لعدله ، وأسد الدين رُمينة ابنى أبى تُمَى بن أبى سعد بن على ابن وتقدم وقد دعا لسلطان المراق مرة ثم قطع ذلك . فإذا فرغ من خطبته صل وانصرف ، والرايتان عن يمينه وشماله والفرقعة أمامه ، إشعارا بانقضاء المحبرة . ثم يعاد المنبر إلى مكانه إزاء المقام الكريم .

# ذكر عادتهم فى استهلال الشهور

وعادتهم فى ذلك أن يأتى أمرٍ مكة فى أولى يوم من الشهر وقواده يَحَفُون به وهو لابس البياض ، معتم متقلد سيفا ، وعليه السكينة والوقار ، فيصلى عند المقام الكريم ركعتين ، ثم يقبل الحجر ، ويشرع فى طواف أسبوع ، ورئيس المؤذنين على أعل قبة زمنم . فعند ما يكل الأمير شوطا واحدا ويقصد المجر لتقبيله يندفع رئيس المؤذنين بالدعاء والتهتة بدخول الشهر راقعا بذلك صوته . ثم يذكر شعرا فى مدحه ومدح سلفه الكريم ، ويفعل به هكذا فى السبعة الأشواط . فإذا فرغ منها ركع عند المُلكَّزَم ركعتين ، ثم ركم خلف المقام أيضا ركعتين ، ثم انصرف . ومثل هذا سواء يفعل إذا أواد سفرا وإذا قدم من سفر ايضا .

# ذکر عادتهم فی شهر رجب

وإذا هل هلال رجب ، أمر أمير مكة بضرب الطبول والبوقات إشمارا بدخول الشهر ، ثم يخرج في أول يوم منه واكبا ، ومعه أهل مكة قُرسانا ورجالا على ترتيب عجيب ، وكلهم بالأسلحة يلعبون بين يديه ، والفرسان يمولون ويعرون ، والرجّالة بتواثبون ويرمون بحرابهم إلى الهواء ويلقفونها ، والأمير رَمّيتة والأمير صَلَيْقة معهما أولادهما وقوادهما مثل عبد بن إبراهم ، وعلى وأحمد ابنى صبيح ، وعلى بن يوسف ، وشداد بن عمر ، وغيرهم من كار أولاد الحسن ، ووجوه القواد ، وبين أيديهمالرايات والطبول ، وطبيم السكينة والوقار ، ويسيرون حتى يلتهوا إلى الميقات . ثم يأخذون فالرجوع على معهود ترتيبهم إلى المسجد الحرام ، فيطوف الأمير بالييت والمؤذن فالزجوع الزمزى بأعلى قبة زمنم يدعو له عند كل شوط ، على ماذكرناه من عادته ، فإلى المتسمى فسمى واكبا ، والقواد يحقون به ، ثم يسير إلى منزله . وهذا اليوم عنده عيد من الأعياد ، ويلبسون فيه أحسن الثياب ، ويتنافسون فيذاك .

# . ذكر تُحْمَرة رجب

وأهل مكة يمتفلون لعمرة رجب الاحتفال الذى لا يعهد مشله . وهى متصلة لملا ونهاول ، وأوقات الشهر كله معمورة بالعبادة ، وخصوصا أول يوم منه ويوم محسة عشر والسابع والعشرين ، فإنهم يستعدون لها قبل ذلك بأيام : شاهدتهم في ليلة السابع والعشرين منه ، وشوارع مكة قد غَمَّست بالحوادج عليها أكبية الحرير والتكان الرفيع، كل أحد يفعل بقدراستطاعته،

والحال مزينة مقلدة بقلائد الحرير، وأســـتار الهوادج ضافية، تكاد تمسر الأرض ، فهي كالقياب المضروبة . ويخرجون إلى ميقات التنعم فتسيل أياطح مكة بتلك الهوادج ، والنسيران مشعلة بجنبتي الطريق ، والشسمع والمشاعل أمام الهوادج ، والجبسال تجيب بصداها إهلال المهللين ، فترقُّ النفوس ، وتنهمل الدموع . فإذا قضوا العمرة وطافوا بالبيت حرجوا إلى السعى بين الصفا والمروة، بعد مضى شيء من الليل، والمسمى متقد السُّرج، غاصَ بالناس ، والساعيات في هوادجهن ، والمسجد الحرام يتلا لا تورا . وهر يسمون هذه المُمَّرة بالعُمَّرة الأكمية ، لأنهم يحرمون بها من أكمَّة أمام مسجد عائشة ( رضى الله عنها ) ٤ على مقربة من المسجد المنسوب إلى علم: ﴿ رضى الله عنه ﴾ . والأصل في هـــذه العمرة أن عبـــد الله بن الزبير ( رضي الله عنهما ) لما فرغ من بناء الكعبة المقدسة ، خرج ماشيا حافيا مُعتَّموا ومعه أهل مكة ، وذلك في اليوم السابع والعشرين من رجب ، وأتنهى إلى الأكة فاحرم منها ، وجمل طريقه على تَتَيَّة الْجَدُون إلى المَّهَلِ من حيث دخل المسامون يوم الفتح، فيقيت تلك العمرة سُنَّة عند اهل مكة إلى هذا العهد. وكان يوم عبدالله مذكورا أهدى فيه بُدَّاً كثيرة ، وأهدى أشراف مكة وأهل الاستطاعة منهم ، وأقاموا أياما يَعْلَمَمُون و يُطْمَمُون ، شكرا لله تعالى على ما وهبهم من التيسير والمعونة في بناء بيته الكريم على الصفة التي كان طها في ايام الخليل (صلوات الله عليه) . ثم لما قَتِل ابن الربير، تفض الجِّساج الكمية وردها إلى بتائها في عهد قريش ، وكانوا قد اقتصروا في بنائهـا . وأبَّقاها رسول الله (صلى الله عليه وسلم) على ذلك لحِدْثان عهدهم الكفر . ثم أراد الخليفة أبو جعفر المنصور ان يعيسدها إلى بنساء ابن الزير ، فنهاه مالك ( رحمه الله ) عن ذلك، وقال : يا أمير المؤمنين، لا تجمل البيت مَلْمَية

لللوك ، منى أراد أحدهم أن يغيره فعل . فتركه طلحاله سَدًا للذَّر يعة. وأهل الحهات المواليــة لمكة ، سادرون لحضور عمرة رجب، ويجلبون إلى مكة الحبوب والسمن والعسل والزبيب واللوز ، فترخُص الأسمار بمكة و ترخَد عيش أهلها وتعمهم المرافق ، ولولا اهل هــذه البلاد لكان أهل مكة في شَظَف (١) من العيش . ويذكر أنهم متى أقاموا ببلادهم ولم يأتوا بهذه الميرة أجدبت بلادهم ووقع الموت في مواشيهم ، ومتى أوصلو أ يرة أخصبت بلادهم وظهرت فيهـــا البركة ونمت أموالهم . فهم إذا حان وقت ميرتهـــم وأدركهم كسل عنها ، اجتمعت نساؤهم فأخْرَجْنَهُم . وهذا من لطائف صنع الله تعالى وعنايته ببلده الأمين. و بلاد السَّرو (٢) مخصبة كثيرة الأعناب وافرة الغلات ، وأهلها قصحاء الألسن لهم صــدق نية وحسن اعتقاد . وهم إذا طافوا بالكعبة يتطارحون طبها لائذين بجوارها، متعلقين باستارها ٢٠داعين بأدعية تتصدع لرقتها القلوب ، وتدمع العيون الجامدة ، فترى الناس حولهنم باسـطى أيديهم ، مؤتمنين على أدعيتهم ، ولا يمكن غيرهم الطواف معهم ، ولا أستلام المجر لتراحمهم على ذلك. وهم شجعان أتجاد، ولباسهم الجلود، ، إذا وردوا مكة هابت أعراب الطريق مَقْدَّمهم، وتجنبوا اعتراضهم، ومنصحبهم من الزوار حمد صحيتهم . وذكر أن النبي ( صلى الله عليه وسلم ) ذكرهم وأثنى عليهم خيرًا وقال : علموهم الصلاة يعلموكم الدعاء . وكفاهم شرفًا دخولهم في عموم قوله ( صلى الله طليه وسلم ) : الإيمان يمان والحكمة يمانية . وذكر أن عبد الله بن عمر ( رضى الله عنهما ) كان يتحرى وقت طوافهم ويدخل في جملتهم تبركا بدعائهم . وشأنهم عجيب كله . وقد جاء في أثر : زاحموهم ف الطواف فإن الرحمة تتصب عليم صباً .

<sup>(</sup>١) الشظف : الضيق والشدة . (٢) عَلَمْ جَبِي - الموس .

# ذكر عاداتهم في ليلة النضف من شعبان

وهذه الليلة من الليالى المعظمة عند أهل مكة ، يبادرون فيها إلى أعمال البر من الطواف والصلاة جماعات وأفذاذا والاعتار، ويجتمعون في المسجد الحرام جماعات، لكل جماعة إمام ، ويوقدون السرج والمصابيح والمشاعل. ويقابل ذلك ضوء القمر، فتتلالاً الأرض والسماء نورا، ويصلون مائة ركمة، يقرعون في كل ركمة بأم الفرآن وسورة الإخلاص يكر رونهما عشرا ، و بعض الناس يصلون في الجيد منفردين ، و بعضهم يطوفون بالبيت الشريف ، وبعضهم قد خرجوا للاعبار .

# ذكر عاداتهم فى شهر رمضان المعظم

وإذا هل هلال رمضان تضرب الطبول عند أمير مكة ، ويقع الاحتفال بالمسجد الحرام ، من تجليد الحُصر وتكثير الشمع والمشاعل ، حتى يتلالا الحرم نووا ، ويسطع بهبجة وإشراقا ، وتتفرق الأتمة فرقا : وهم الشافعية ، والحنفية ، والحنبية ، والرابعة ، والرابعة من القراء يتناوبون القراء ويوقدون الشمع ، ولا تبقى في الحرم زاوية ولا تاحيسة إلا وفيها قارئ يصلى باعته ، فيرنج المسجدلاً صوات القراء ، وترق النفوس ، وتحضر القلوب ، وتبمل الأعين ، ومن الناس من يقتصر على الطواف والصلاة في الجرم منفردا ، والشافعية أكثر الأممة اجتهادا ، وعاداتهم أنهم إذا أكلوا التراويح المعتادة ( وهي عشرون ركمة ) يطوف إمامهم وجماعته ، فاذا فرغ من الأسبوع ضربت الفرقمة التي ذكرنا أنها تكون بين يدى الخطيب يوم الجمعة ، وكان ذلك إعلاما بالمودة إلى الصلاة ، ثم يصلون كمت يا عطرف أسبوعا ، هكذا إلى أن يتم عشرين ركسة أعرى ، ثم يصلون الشفع والوثر أسبوعا ، هكذا إلى أن يتم عشرين ركسة أعرى ، ثم يصلون الشفع والوثر أسبوعا ، هكذا إلى أن يتم عشرين ركسة أعرى ، ثم يصلون الشفع والوثر وتسمرفون، وسائر الأئمة لايزيدون عن العادة شيئا ، وإذا كان وقت السحود

يتولى المؤفذ الزمزمى التسمير فى الصومعة التى بالركن الشرقى من الحرم ، فيقوم داعيا ومذكرا ومحرضا على السمحور ، والمؤذنون فى ساتر الصوامع ، فإذا تمكلم أحد منهم أجابه صاحبه . وقد نصبت فى أعل كل صومعة خشبة على رأسها عود معترض قد علق فيه قنديلان من الزجاج كبران يوقدان . فإذا قرب الفجر ، حط القنديلان وابتدأ المؤذنور بالأذان ، وأجاب بعضهم بعضا .

ولديار مكة (شرفها الله) سطوح ، فمن بعدت داره بحيث لا تسمع الأذان يبصر القنديلين المذكورين فيتسحر ، حتى إذا لم يبصرهما أقلم عن الأكل. وفى كل ليلة وترمن ليالى العشرالأواخرمن ومضان يختمون الفرآن ، ويحضر الحتم القاضي والفقهاء الكبراء ، و يكون الذي يختم بهم أحد أبناء كبراء أهل مكة . فإذا ختم نصب له متبر مزين بالحرير، وأوقد الشسمع، وخطب. فإذا فرغ من خطبته استدعى أبوه الناس إلى منزله ، فأطعمهم الأطعمة الكثيرة والحلاوات . وكذلك يصنعون في جميع ليــالى الوتر. وأعظم تلك الليالى عندهم ليلة سبع وعشرين ، واحنفالهم لهــــ أعظم من احتفالهم لسائر الليالي ، ويختم بهـا القرآن العظيم خلف المقـام الكريم . وتقام إزاء حطيم الشافعية خشب عِظام توصل بالحطيم ، وتعرض بينها ألواح طوال ،وتجمل ثلاث طبقات وعليها الشم وقناديل الزجاج ، فيكاد يُعشَّى الأبصار شعاع الأنوار . ويتقدم الإمام فيصلي فريضة العشاء الآخرة ، ثم يبتدئ بقراءة سورة القدر ، و إليها يكون آتهاء قراءة الأثمة في الليلة التي قبلها . وفي تلك الساعة يمسك جميع الأئمة عن النراويح تعظيما لختمة المقسام ، ويحضرونها متبركين ، فيختم الإمام في تسليمتين ، ثم يقوم خطيبا مستقبل المقام ، فإذا فرغ من ذلك عاد الآيمة إلى صلاتهم ، وانفض الجمع ، ثم يكون الجتم ليلة هسع وعشرين في المقام المسالكي في منظر مختصر ، وعن المباهاة منزه موقو .

## ذكر عاداتهم في شؤال

وعاداتهم في شوال (وهو مفتتح أشهر الحج المعلومات) أن يوقدوا المشاعل ليلة استهلاله ، ويسرجون المصابيح والشمع على نحو فعلهم فى ليسلة سبع وعشرين من رمضان ، وتوقد السرُّج في الصوامع من جميع جهاتها، ويوقد سطح المسجد الذي بأعلى أبي قُبيَّس ، ويقيم المؤذنون ليلتهم تلك في تهليل وتكبيروتسبيح ، والنـاس ما بين طواف وصلاة وذكر ودعاء . فإذا صلوا صلاة الصبح أخذوا في أهبة العيد ، وليسوا أحسن ثيابهم ، وبادربوا لأخذ مجالسهم بالحرم الشريف ، به يصلون صلاة العيد ، لأنه لا موضع أفضل منه . ويكون أول من بيكر إلى المسجد الشَّيْبيون ، فيفتحون بابَّ الكمبةُ المقدسة ، و يقعد كبيرهم في عنبتها وسائرهم بين يديه ، إلى أن يأتي أمير مكه فينقونه . ويطوف بالبيت أسبوعا ، والمؤذن الزمزمي فوق سطح قبة زمزم على العادة ، رافعا صوته بالثناء عليــه والدعاء له ولأخيه كما ذكر . ثم يأتى الخطيب بين الرايتين السوداوين، والفرقعة أمامه وهو لايس السواد، فيصل خلف المقام الكريم ، ثم يصعد المنبرويخطب خطبة بليغة . ثم إذا فرغ منها أقبل الناس بمضهم على يعض بالسلام والمصافحة والاستغفار . ويقصدون الكعبة الشريفة فيدخلونها أفواجا ،ثم يخرجون إلى مقبرة باب المعلى ، تبركا بمن أيها من الصحابة وصدور السلف ، ثم ينصرفون .

## ذكر إحرام الكعبة

وفى اليوم السابع والعشرين من شهردى القَمْدة تشمر أستار الكعبة الشريفة ( زادها الله تعظيا ) إلى نحو ارتفاع قامة ونصف من جهاتها الأربع ، موذ لها من الأيدى ان تلتهبها . ويسمون ذلك إحرام الكسمة ، وهو يوم مشهود بالحرم الشريف ، ولا تفتح الكميمة المقدسة من ذلك اليوم حتى شقضى الوقفة يعرفة .

### ذكر شعائر الحج واعمأله

وإذا كان أول يوم من شهر ذي الججة تضرب الطبول في أوقات الصلوات بكرة وعشية ، إشعارا بالموسم المبارك ، ولا تزال كذلك إلى يوم الصعود إلى عرفات. فإذا كان اليوم السابع من ذي الجمة خطب الخطيب إثر صلاة الظهو خطبة بليغة ، يعلم الناس فيها مناسكهم ويعلمهم بيوم الوقفة . فاذا كان اليوم الثامن بكر النــاس بالصعود إلى يني . وأمراء مصر والشام والعراق وأهل العلم ببيتون تلك الليسلة بمنى . وتقع المياهاة والمفاخرة بين أهل مصر والشام والمراق في إيقاد الشمع ، ولكن الفضل في ذلك الأهل الشام داعً . فإذا كان اليوم التاسع رحلوا من مني بعسد صلاة الصبح إلى عرفة ، فيمرون في طريقهم بوادي مُحسّر ويهرولون ،(وذلك سنة) ، ووادي محسر هو الحد ما بين مُزْدَلَقَة ومني ؛ ومُزْدَلِقَة بسيط من الأرض فسيح بين جبلين ، وحولها مصائم وصهار يج للاء مما بنته زبيدة ابنة جعفر س أبي جعفر المنصور ، زوجة أمر المؤمنين هارون الرشيد ، وبين منى وعرفة محسة أميال ، وكذلك وز \_ مني ومكة أيضًا خمسة أميال . ولعرفة ثلاثة أسماء وهي عرفة وجَمْع والمشمر الحرام، وعرفات بسيط من الأرض فسيح أَفْيَم تُعْدَق به جبال كثيرة. وفي آخر بسميط عرفات جبل الرحمة وفيه الموقف ، وفيما حوله ، والعَلَّمَانُ قيله بنحو ميل ، وهما الحدما بين الحلِّ وألحرم . ويمقربة منهما بما يلي عرفة عُرَنَة (١) . وجبل الرحمة الذي ذكرناه قائم في وسط يسيط جَمُّ ، منقطع عن بطن الجبال ، وهو منججارة منقطع بعضها عن يعض . وفي أعلاه قبة تنسب إلى أم سَلَمَة (رضي الله عنها )، وفي وسطمها مسجد يتزاحم الناس للصلاة فيه، وحوله سطح فسيح يشرف على بسيط عرفات ، وفي قبليَّه جدار فيه محاريب منصوبة يصل فيها الناس . وعن يسار العلمين الستقبل أيضا وادى الأراك ،

<sup>(</sup>۱) پستن پدرد ت -

وبه اراك أخضر يمتسد فى الأرض اجتدادا طويلا . وإذا حان وقت النَّهْر أشار الإمام المسالحي بيده وتزل عن موقفه ، فدفع الناس بالنفر دفعة ترجح لحما الأرض وترجف الجبال . فياله موقفا كريما ومشهدما عظيما ترجو النفوس حسن عقباه ، وتطمع الآمال إلى نفعات رُشماه . جعلنا الله ممن خصه فيه رضاه .

وكانت وقفتي الأولى يوم الخيس سنة ست وعشرين ، وأمير الركب المصرى يومشـذ أَرغُون الدُّوادار نائب الملك السـاصر . وحجت في تلك السنة آبسة الملك الناصر ، وهي زوجة أبي بكرين أرغوب هــذا . وحجت فيها زوجة الملك الناصر المسهاة بالخُولْدَة ، وهي بنت السلطان الممظم عِد أُوزْ بَكَ ملك السَّرَاوِخُوارَزَم ، وأمير الركب الشاميّ سيف الدين الجويان . ولما وقع النفر بعد غروب الشمس وصلنا مزدلفة عند العشاء الآخرة ، فصلينا بها المغرب والعشاء جمعا بينهما ، على ما جرت سنة رسول الله (صل الله عليه وسلم). ولـــا صلينا الصبح بمزدلقة غدونا منها إلى مِنْي بعد الدقوف والدعاء بالمشمر الحرام . ومزدَّلفة كلها موقف إلا وادى عُسَرَ ، ففيه تقع الهرولة حتى يخرج عنه ، ومن مزدلفة يستصحب أكثر الناس حصّيات الحسار ، وذلك مستحب ، ومنهم من يَلْقُطُها حول مسجد الخَيْف ، والأمر في ذلك واسع . ولما انتهى الناس إلى منى بادروا لرمى جَمَّرة العقبة، ثم نحروا وذبحوا ثم حلقوا وحلوا من كل شيء إلا النساء والطيب ، حتى يطوفوا طمواف الإفاضة . ورَحْيُ هذه الجمرة عند طلوع الشمس من يوم النحر . ولمسارموها توجه أكثر الناس بعد أن ذبحوا وحلقوا إلى طواف الإفاضـــة ، ومنهم من أقام إلى اليوم الثاني . وفي اليوم الثاني رمى الناس عند زوال الشمس بالجمرة الأولى سبع حصيات ، وبالوسطى كذلك ، ووقفوا للدعاء بهاتين الجمرتين ، اقتداء بفعل رسول الله (صلى الله طليه وسلم) . ولما كان اليوم الثالث تعجل الناس الانحدار إلى مكة (شرفها اقه ) ، بعد أن كل لهم رمى تسع وأربعين حصاة . وكثير منهم أقام اليوم الثالث بعد يوم النحر حتى رمى سبعين حصاة .

# ذكر كُسُوة الكعبة

وفي يوم النحر بعثت كسوة الكعبة الشريفة من الركب المصرى إلى البيث الكريم فوضعت في سلطحه . فلما كان اليوم الثالث بعسد يوم النحر أخذ الشُّنيون في إسيالها على الكعبة الشريفة. وهي كسوة سوداء حالكة من الحرير معطنة الكَتَّان ، وفي أملاها طراز مكتوب فيه والبياض وعمل الله الكعبة اليبت الحرام قياما" الآية. وفي سائر جهاتها طُرزُّ مكتوب بالبياض فيها آيات من القرآن ، وعليها نور لائح مشرق من سوادها . ولى كسيت شُمّرت أذبالها صورًا من أبدى الناس . والملك الناصر هو الذي يتولى كسوة الكمية الكريمة ، وسعت مرتبات الفاضي والحطيب والأثمة والمؤذنان والفراشين والقَوْمَة ، وما يحتاج إليه الحرم الشريف من الشمع والزيت في كل سنة . وفي هـــذه الأيام تفتح الكعبة الشريفة في كل يوم للمراقبين والخُراسانيين وسواهم ممن يصل مع الركب العراق . وهم يقيمون بمكة بعد سفر الركبين الشامي والمصرى أربعة أيام، فيكثرون فيها الصدقات على المحاود بن وغيرهم. ولقد شاهدتهم يطونون بالحرم ليلا ، فر\_ لقوه في الحرم من المجاورين أو المكين أعطوه الفضة والثياب . وربما وجدوا إنسانا نائمًا فحملوا في فيه الذهب والفضة حتى يفيق . ولما قدمت معهم من العراق سنة ثمان وعشرين فعلوا من ذلك كثيرا . وفي هذه السنة ذكر اسم السلطان أبي سعيد ملك العراق على المنبروقبة زمزم .

ذكر الانفصال عن مكة ( شرفها الله تعالى )

وفى الموفى عشرين لذى الحجة خرجت من مكة فى ضحبة أمير ركب العراق البَهْوان (١) عبد الحموية ع. وهو من أهل الموصل، وكان يل إمارة الحاج بعد (١) أَيْهُول الفاحل والسيد الجامع لكل خير، تعرب يَبُوان . ويظهر أن هذا قنه أو

لقب أسرته •

موت الشيخ شهاب الدين قَلَندر . وكان شهاب الدين سخيا فاضلا عظيم الحرمة عند سلطانه، يحلق لحيته وحاجبيه على طريقة القلندرية . وخريجت من مكة (شرفها الله تعالى) في صحبة الأمير البهلوان بعد طواف الوداع إلى بطن مر، في جمع من العواقبين والخرَّاسانيين والفارسيين والأعاجم لا يحصي عديدهم، تموج بهم الأرض موجا ، ويسيرون سيرالسحاب المتراكم . فن خرج عن الركب لحاجة ولم تكن له علامة يستدل بها على موضعه ضل عنه لكثرة الناس . وفي هذا الركب نواضِح كثيرة لأبناء السبيل يستقون منها المـــاء ، وجال لرفع الزاد الصدقة ورفع الأدوية والأشربة والسكر لمن يصيبه مرض. وإذا نول الركب طبخ الطعام في قدور تحساس عظيمسة تسمى الدسوت ، وأطعم منها أبناء السبيل ومن لازاد معه . وفي الركب جملة من الجمال يحمل طيها من لا قدرة له على المشي ، كل ذلك من صدقات السلطان أبي سعيد ومكارمه . قال ابن جُزَّى: كرم الله هذه الكُنيَّة الشريفة ، فما أعجب أمرها فى الكرم ، وحسبك بمولانا بحر المكارم ، ورافع رايات الجود ، الذي هو آية في الندى والفضل ، أمير المؤمنين أبي سعيد ابن مولانا قامع الكفار ، والآخذ للإســـــلام الثار ، أمير المسلمين أبي يوسف ، قدس الله أرواحهم الكريمة ، وأبيق الملك في عقبهم الطاهر إلى يوم الدين .

(رجم) وفهذا الركب الاسواق الحافلة والمرافق العظيمة وأنواع الأطعمة والفواكه . وهم يسبون بالليل ويوقدون المشاعل ، فترى الأرض تتلا لأ أنوارا ، والليل قد عاد بهاوا ساطعاً . ثم رحلنا من بطن مَن آلى عُسْفان ثم إلى خُلِيص . ثم رحلنا أو مراحل ، وتزلنا وادى السمك ، ثم رحلنا خسسا فرنزلنا في بدر . وهذه المراحل ثنتان في اليوم : إحداهما بعد الصبح والاحرى بالمشي . ثم رحلنا من بدر فنزلنا الصفراه وأقمنا بها يوما مستريحين ، ومنها إلى المدينة الشريفة مدينة رسول الله المدينة الشريفة مدينة رسول الله

(صلى الله عليه وسلم) ، وحصلت لنا زيارة رسول الله (صلى الله عليه وسلم ) ثانيا ، وأفمنا بالمدينة (كرمها الله تعالى) ستة أيام ، واستصحبنا منها الماء لمسميرة ثلاث . ورحلنا عنها فنزلنا في التالثة بوادي العَرُوس ، فتزودنا منه المساء من حسيان (١) يحفرون طبها في الأرض فينيطون ماء عذبا معينا ، ثم رحلنا من وادى العروس ودخلنا أرض نجد ، وهو بسيط مربي الأرض مد اليضر ، فتلسمنا نسيمه الطيب الأرج ؛ ونزلت بعد أربع مراحل على ماء يعرف بالمسيلة ؛ ثم رحلنا عنه ونزلنا ماء يعرف بالنُّقُرَّة ، فيه آثار مصامم كالصهاريح العظيمـــة ؛ ثم رحلنا إلى ماء يعرف بالقارورة ، وهي مصـــاتع مملوءة بمناه المطر ، ممنا صنعته زُبَيْدة ابنة جعفر (رحمها الله ونفعها) . وهذا الموضع هُو وسط أرض تجد ، فسيح طيب اللسيم صحيح الهواء نتى النرية ، معتدلً في كل فصل . ثم رحلنا من القار ورة ونزلنا بإلحاج ، وفيه مصانع الحاء . ثم رحلنا ونزلنا تُسميرة ، وهي أرض غائرة في بسيط فيه شــبه حصن مسكون ، وماؤها كثير في آبار إلا أنه زُعاق . ويأتي عرب تلك الأرض والغنم والسمن واللبن فيبيمون ذلك من الحجاج بالثياب (الحام) ولا يبيمون بسوى ذلك . ثم رحلنا ونزلنا بالحبل المخروق وهو في بيداء من الأرض ، وفي أعلاه تَقْب نافذ تخرِقه (٢) الربح . ثم رحلنا منه إلى وادى الكُّروش ولا ماء به . ثم أسرينا ليـــلا وصَّبَّحنا حصن فَيْد ، وهو حصن كبير في بسيط من الأرض يدور به سمور وطيه رَبَّص ، وساكنوه عرب يتعيشون مع الحاج في البيع والتجارة . وهنالك يترك الحجاج بعض أزوادهم حين وصولم من العراق إلى مكة (شرفها الله تعالى) ، فإذا عادوا وجدوه . وهــو نصف الطريق من مكة إلى بغداد ، ومنه إلى الكوفة مسيرة اثنى عشر يوما في طريق سهل به المياه في المصانع . ومن عادة الركب أن يُدخلوا هذا الموضع على تعبئة فأُهْبة الحرب؛ إرهام للعرب المجتمعين هنالك، وقطعا لأماياعهم عن الركب، وهنالك

 <sup>(</sup>۱) تقدّم الكلام على هذا الجمع في الحواشي .
 (۲) تمر فيه .

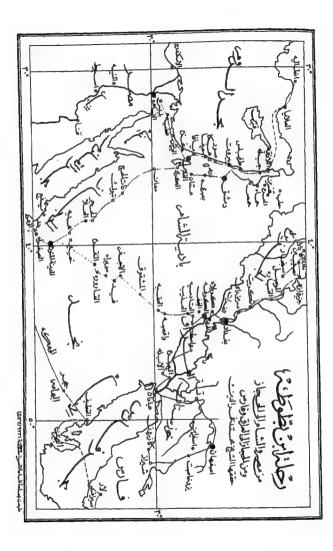
لقينا أميرى العرب : وهما فياض وحيار ، وهما ابنا الأمير مُهَنّا بن عيسي، ومعهمًا من خيل العرب ورجالم مر لا يحصون كثرة ، فظهر منهما المحافظة على الحاج والرحال والحيطة لهم . وأتى العرب بالجمال والغنم فاشترى مُنهم الناس ما قدروا عليمه . ثم رحلتُ ونزلنا الموضع المعروف بالأجْفَر ، ويشتهر باسم العاشــقين جميل وبثينة . ثم رحلنا ونزلنا بالبيداء . ثم أسرينا ونزلنا زُرُود ، وهي بسيط من الأرض فيه رمال مُنْهالة ، وبه دور صعار قد أداروها شبه الحصن، وهنالك آبار ماء ليست بالعذبة . ثم رحلنا ونزلنا التَّعْلَبِيَّة ، ولهـــا حصن خرب، وإزائه مصنع هائل ينزل إليه في درَّج، و به من ماء المطرما يعم الركب . ويجتمع من العرب بهذا الموضع جمع عظيم ، فيبيعون الجمال والغنم والسمن واللبن . ومن هذا الموضع إلى الكوفة ثلاث مراحل، ثم رحلنا فتزلنا يبركة المرجوم ، وهو مشهد على الطريق عليه كُوم عظم من حجارة ، وكل من مر به رجمه ؛ ويذكر أن هذا المرجوم كان رافضيافسافر مع الركب يريد الحج ، فوقعت بينه وبين أهل السُّنَّة من الأثراك مشاجرة، فسب بعض العابة فقتلوه بالحجارة . وبهذا الموضع بيوت كثيرة للمرب. ويقصدون الركب بالسمن واللبن وسوى ذلك . و به مصنع كبيرييم جميع الركب ، مما بلته زبيدة (رحمة الله عليها) . وكل مصنع أو بركة أو بقر بهذه الطريق التي بين مكة وبغداد ، فهي من كريم آثارها ( جزاها الله خيرا وو في لهـ أجرها) ؛ ولولا عنايتها بهذه الطريق ما سلكها أحد . ثم رحلنا ونزلن موضعاً يعرف بالمشقوق ، فيه مصنعان بهما الماء العذب الصافى ؛ وأراق الناس ماكان عندهم من المــاء وتزودوا منهما . ثم رحلنا ونزلنا موضعايمرف بالتنازير ، وفيه مصنع تمتلئ بالمساء ، ثم أسرينا منه واجتزنا ضحوة بزُّمالة (١) وهي قرية معمورة بها قصر للعرب ومصنعان للـاء وآبار كثيرة ، وهيمن

<sup>(</sup>١) في معجم البلدان (زبالة) وينطبق طيها عدًا الوصف -

مناهل هذا الطريق . رحلنا فنزلنا الهَيْثُمين ، وفيه مصنعان للـــاء . ثم رحلنا فتزلنا دون المقبة المعروفة بعقبة الشيطان ، وصعدنا المقبة في اليوم التاني ، وليس بهذا الطريق وَعْر سواها ، على أنهــا ليست بصعبة ولا طائلة . ثم نزلنا موضعا يسمى وَاقْصِة، فيه قصر كبيرومصانع للــاء، معمور بالعرب، وهو آخر مناهل هذا الطريق , وليس فيما بعسده إلى الكوفة منهَل مشهور ، إلا مشارع ماء الفرات ، وبه يتلتى كثير من أهل الكوفة الحاج ، ويأتون بالدقيق والخبز والتمر والفواكه ، ويهنئ الناس بعضهم بعضا بالسلامة . مم نزلنا موضعاً يعرف بألوزة ، وفيــه مصنع كبير للساء . ثم نزلنا موضعاً يعرف بالمساجد فيسه ثلاثة مصانع . ثم نزلنــا موضعا يعرف بمنارة القرون ، وهي منارة في بيداء من الأرض بائنة الارتفاع مجللة بقرون الغزلان ، ولا عمارة حولها . ثم تزلنا موضعا يعرف بالعُذَّيْثِ ، وهو واد نخصب عليه عمارة وحمله فلاة خصبة فيها مسرح للبصر . ثم نزلنا القادسية حيث كانت الوقعة الشهيرة على الفُرْس ، التي أظهر الله فيها دين الإسلام ، وأذل المجوس عبدة النار ، فلم تقم لهم بعدها قائمة ، وإستأصل الله شأفتهم . وكان أمير المساسين يومئذ سعد بن أبي وقاص ( رضي الله عنه ) . وكانت القادسية مدينة عظيمة افتتحها سعد ( رضى الله عنه ) . وخربت فلم يبق منها الآن إلا مقدار قرية كبيرة ، وفيها حدائق النخل ، وبها مشارع من ماء الفرات . ثم رحلنا منها فترلنا مدينة مشهد على بن أبي طالب (رضي الله عنه) بالتَّجَف، وهي مدينة حسنة في أرض فسيحة صُلَّبة ، من أحسن مــدن العراق وأكثرها نامها وأتقنها بناء ، ولها أسواق حسنة نظيفة . دخلناها من باب الحضرة ، فاستقبلنا سوق البقالين والطباخين والخبازين ، ثم سوق الفاكهة ثم سوق الخياطين ثم سوق العطارين ثم باب الحضرة حيث القبر الذي يزعمون. أنه قبر على (طيه السلام) . و بإزائه المدارس والزوايا والخوانق، معمورة أحسن عمارة ا وحيطانها بالقاشاني •

### ذكر الروضة والقبور التي بها

ومدخل من باب الحضرة إلى مدرسة عظيمة يسكنها الطلبة والصوفية من الشيعة ، ولكل وارد عليها ضيافة ثلاثة أيام من الخبز واللم والتمر مرتبز في الموم. ومن تلك المدرسة طخل إلى باب القيسة ، وعلى بأبها الجماب والنقباء . فعند ما يصل الزائر يقوم إليه أحدهم او جميعهم ( وذلك على قدر الزائر) ، فيقفون معــه على العتبة ويسستأذنون له ، ويقولون : عن أمركم يا أمر المؤمدن ، هذا العبد الضعيف يستأذن على دخوله الروضة العلية ، فإن اذنتم له و إلا رجع ، و إن لم يكن أهلا لذلك فأنتم أهل المكارم والستر. ثم يأمرونه بتقبيل العتبـة وهي من الفضـة وكذلك العضادتان . ثم يدخل الفية ، وهي مفروشة بأنواع البسط من الحرير وسواه ، وبها قناهيل الذهب والفضة منها الكار والصنار وفي وسط القبة مصطبة مربعة مكسوة بالشب عليه صفائح الذهب المنقوشة الحكمة العمل، مسمرة بمسامير الفضة، قد غلبت على الخشب بحيث لا يظهر منه أى شيء . وارتفاعها دون القامة ، وفوقها ثلاثة من القبور ، يرعمون أن أحدها قبر آدم (عليه الصلاة والسلام) ، والتاني قبر نوح (عليه الصلاة والسلام ) 6 والثالث قبر على (رضى الله تمالى عنه) . وبين القبور مُلسُوت ذهب وفضة فيها ماء الورد والمسك وأنواع الطيب ، يفمس الزائر يده في ذلك ويَدْهُنُ به وجهسه تبركا . والقبسة باب آخر عنبته أيضا من الفضة ، وعليه ستور من الحرير الملون ، يفضي إلى مسجد مقروش بالبسط الحسان ، مستورة حيطانه وسقفه بستور الحرس ، وله أربعة أبواب عتياتها فضة وعليها ستور الحرير , وأهل هذه المدينة.كلهم رافضية .



### ذكر نقيب الأشراف

وتقيب الأشراف مقدم من ملك العراق ، ومكانه عنده مكين ، ومتاته رفيعة . وله الأعلام والأطبال ، وتضرب (الطباخانة) عند بابه مساء وصباحا و إليه حكم هذه المدينة ولا والى بها سواه . وكان النقيب في عهد دخوني إليها نظام الدين حسين بن تاج الدين الآوى ( نسبة إلى بلدة آوة من عراق العجم أهلها رافضة ) . وكان قبله جماعة يل كل واحد منهم بعد صاحبه ، منهم جلال الدين بن الفقيه ، ومنهم قوام الدين بن طاوس ، ومنهم ناصر الدين مُطّهر ابن الشريف العسالح شمس الدين عد الأوهرى من عراق العجم ، وهو الآن بأوض الهند ، من ندماه ملكها .

ولما تمت لنا زيارة أمير المؤمنين على (عليه السلام) ، سافر الركب إلى بغداد ، وسافرت إلى البصرة صحبة رفقية كبيرة من عرب خفّاجة . وهم أهل تلك البلاد ، ولم شوكة عظيمة و بأس شديد ، ولا سبيل للسفر في تلك الأفطار إلا في صحبتهم . فا كتريت جملا على يد أمير تلك الفافلة شامر بن درّاج الخفاجي . وحرجنا من مشهد على (عليه السلام) ، فتزلنا الحَورَق ، موضع سكني النمان بن المنذر وآبائه من ملوك بني ماء السها . و به عمارة و بقايا قباب ضخمة ، في فضاء فسيح على نهو يفرج من الفرات ثم رحلنا عنه فنزلنا موضعة يمرف بقائم الواثق ، وبه أثر قرية خربة ومسجد حرب لم يتى منه إلا صومعته . ثم رحلنا عنه آخذين مع جانب الفرات بالموضع المعروف بالعذار ، وهو غابة قصب في وسط الماء ، يسكنها أعراب بعرفون بالمتداد ، وهو غابة قصب في وسط الماء ، يسكنها أعراب بعرفون بالمتداد ، وهم قطاع قصب في واسط المناء ، وهم يقصنون مناك الفابة و يمتنمون بها ممن يريدهم . فسلوهم حتى النمال ، وهم يقصنون مناك الفابة و يمتنمون بها ممن يريدهم .

### مدينة واسط

وهي حسنة الأقطار ، كثيرة البساتين والأشجار . وأهلها من خيار أهل المراق، بل هم خيرهم على الإطلاق، أكثرهم يحفظون القرآن الكريم ويحيدون تجويده بالقراءة الصحيحة ، وإليهم يأتى أهل بلاد العراق لتعلمه . وكان في القافلة التي وصلنا فيها جماعة من الناس أتوا لتجويد القرآن على من بها من الشيوخ . وبها مدرسة عظيمة حافلة ، فيها نحو ثلثائة خلوة ينزلها الفراه القدمون لتعلم القرآن، عمرها الشيخ تق الدين عبد المحسن الواسطى، وهو من كيار أهلها وفقها أنها . ويعطى كل متعلم بها كسوة في السنة ، ويمرى له نفقته في كل يوم، ويقعدهو وإخوانه وأصحابه لتعليم القرآن بالمدرسة .وقد لفيته وأضافي وزودني تمراً ودراهم .

ولما نزلنا مدينة واسط أقامت القافلة ثلاثا بخارجها للتجارة ، فسعح لى زيارة قبر الولى أبي العباس أحمد الرفاعى ، وهو بقرية تعرف بأم نجيئة ، على مسية يوم من واسط ، فطلبت من الشيخ تني الدين أن يبعث معى من يوصلى إليها ، فبعث معى ثلاثة من حرب بنى أسد ، وهم قطان تلك الحمة ، وأركبنى فرسا له . وخرجت ظهرا فبت تلك الليلة يحوش بنى أسد ، ووصلنا في ظهر اليوم التانى إلى الرواق ، وهو رياط عظيم فيسه آلافى من الفقراء ، وصادفنا به قدوم الشيخ احد قوجك حفيد ولى افقه أبى العباس الواعى ، الذى قصدنا زيارته . وقد قدم من موضع سكناه من بلاد الروم لزيارة قبر جده ، و إليه انتهت الشُيوخة بالرواق . ولما اقتضت صلاة المصر ضربت الطبول والدقوف وأخذ الققراء في الرقس ، ثم صلوا المغزب وقدموا السياط ، وهو خز الأرز والسمك واللين والتم فأ كل الناس . ثم صلوا المساء الأسرة وإخذوا في الذكر ، عالين والتم فأ كل الناس . ثم صلوا المشاء الأسرة وإخذوا في الذكر ، والشيخ احمد قاعد على سجودة بجده "ن

ثم أخذوا فى الساع ، وقد أعدوا أحمالا من الحطب فأججوها نارا ودخلوا فى وسطها يرقصون ، ومنهم من يتمرخ فيها ، ومنهم من يأكلها بضمه حتى أطفئوها جميعا ، وهذا دأبهم . وهذه الطائفة الأحمدية مخصوصون بهذا ، وفيهم من يأخذ الحية العظيمة فيعض بأسنائه على رأسها حتى يقطعه .

ولما حصات لى زيارة الشيخ أبى العباس الرفاعى ( نفع الله به ) صدت إلى مدينة واسط ، فوجدت الرفقة التي كنت فيها قد رحلت ، فلحقتها فى الطريق ، ونزلتا ماء يعرف بالهضيّب . ثم رحلنا ونزلنا بوادى النُكراع ، وليس به ماء . ثم رحلنا ونزلنا موضما يعرف بالمُشيّر ب. ثم رحلنا منه ونزلنا بالقرب من البصرة . ثم رحلنا فدخلنا ضحوة النها رإلى مدينة البصرة .

### مدينة البصرة

فترانا بها رباط مالك بن دينار. وكنت رأيت عند قدوى عليها على نمو ميلين منها بناء عاليا مثل الحصن ، فسألت عنه فقيل لى هو مسجد على بن أب طالب ( وضى الله عنه ) . وكانت البصرة من اتساع الحلقة وانفساح الساحة بحيث كان هذا المسجد فى وسطها ، و بينه الآن و بينها ميلان ، وكذلك بينه و بين السور الأول الحيط بها نحو ذلك ، فهو متوسط بينهما . وكذلك بينه و بين السور الأول الحيط بها نحو ذلك ، فهو متوسط بينهما . الأرجاء ، الموققة الأفناء . فات البسانين الكثيرة ، والفواكه الأثيرة ، توافو في مسمها (١) من النضارة والمحب ، لما كانت بجع البحرين الأجاج والمذب فيسمها (١) من النضارة والمحب ، لما كانت بجع البحرين الأجاج والمذب وليس فى الدنيا أكثر نحلا منها ، فياع الترف وسوقها بحساب أربعة عشر وطلا عمل البحل على تكلف ، فأودت بيعها فيبعت بتسعة دراهم ، أخذ الحال منها المثها عن أبرة حملها من المتر عسل طيب

<sup>(</sup>١) حظّها ه (٢) القوصرة وعاء التمر ه

والبصرة ثلاث تحكّرت (١): إحداها محاة هُذَيْل ، وكبيها الشيخ الفاضل علاء الدين بن الأثير، من الكرماء الفضلاء، اضافي وبعث إلى بثياب ودراهم. والمحلة الثانية محلة بخي حرام، كبيرها السيد الشريف مجد الدين مومي الحسق، نو مكارم وفواضل ، أضافني وبعث إلى التمر والدراهم . والمحلة الثالثة محلة المعجم ، كبيرها جمال الدين بن أللوكي . وأهل البصرة لهم مكارم أخلاق وإيناس للغريب وقيام بحقه ، فلا يستوحش فيا بينهم غريب . وهم يصلون الجمعة في مسجد أمير المؤمنين على (رضى الله عنه) الذي ذكرته ، ثم يصد فلا يأتونه إلا في الجمعة . وهذا المسجد من أحسن المساجد ، وصحف متناهي الانهساح ، مفروش بالحصباء الحراء التي يؤتى بها من وادى السباع . وفيه المصحف الكريم الذي كان عثمان (رضى الله عنه) يقرأ فيه لما قتل ، وأيه المصحف الكريم الذي كان عثمان (رضى الله عنه) يقرأ فيه لما قتل ، وأثم المصحف الكريم الذي كان عثمان (رضى الله عنه) يقرأ فيه لما قتل ، وأثم المسجد العربة الذي فيها قوله تعالى : "ففسيكفيكهم الله وهو السميع العابي"

#### حكاية اعتبار

شهدت مرة بهذا المسجد صلاة الجمعة ، فاما قام الخطيب به إلى الخطبة وسردها، لحن فيها لحنا كثيرا جليا ، فسجبت من أمره ، وذكرت ذلك للقاضى حجة الدين، فقال لى : إن هذا البلد لم يبق به من يعرف شيئا من علم النحو. وهذه عبرة لمن تفكر فيها ، فسبحان مغير الأشياء ومقلب الأمور الهذه البصرة التي إلى أهلها انتهت رياسة النحو ، وفيها أصله وفرعه ، ومن أهلها إمامه الذي لا ينكر سبقه ، لا يقيم خطيبها خطبة الجمعة على دُمو به عليها ا

ولهذا المسجد سبع صوامع : إحداها الصومعة(٢)التي تتحرك بزهمهم عند ذكر على بن أبى طالب ( رضى الله عنه ) ، صعدت إليهــا من أعلى سطح المسجد وممى بعض أهل البصرة، فوجدت فيركن من أركانها مَقْبِض خشب

<sup>(</sup>١١) المحلة منزل القوم ، محتار .

<sup>. 4355 (4)</sup> 

مسترا فيها ، كأنه مقبض تملسة (١) البناء . فحمل الوجل الذي كان معى يده ف ذلك المقيض وقال : بحق رأس أمير المؤمنين على (رضى الله عنه ) تحرك الوجر الله وهز المقيض فتحركت الصومعة ، فعلت أنايدى فى المقبض وقلت له : وأنا أقول : بحق رأس أفى بكر خليفة رسول الله (صلى الله وسلم ) تحرك ، وهززت المقبض ، فتحركت الصومعة ، فسجوا من ذلك . وأهل البصرة على مذهب السنة والجماعة ، ولا يخاف من يفعل مثل فعلى عندهم . ولو جرى مثل هدنا أرساوه ، أو الموقعة ، أو بالبحرين ، أو في مأه وقاشان ، أرساوه ، أو آوة ، أو فاشان ، أرساوه ، أو آوة ، أو فاسلا المنات بعديدة برشانة من وادى المنصورة من بلاد الأنتلس (حاطها الله ) صومعة تهتز من غير أن يذكر لها أحد من الخلفاء أو سواهم .

### . ذكر المشاهد المباركة بالبصرة

فنها مشهد طَلْحة بن صَبَيْد الله أحد المشرة ( رضى الله عنهم ) وهو بداخل المدينة ، وطيه قبة ومسجد وزاوية فيها الطعام للوارد والصادر ، وأهل البصرة يعظمونه تعظيا شديدا ، ومنها مشهد الزبير بن العوام حوايي رسول الله (صل الله عليه وسلم ) وابن عمت ( رضى الله عنه ) وهو بخارج البصرة ولا قبة عليه . وله مسجد وزاوية فيها العلمام لأبناه السيل . ومنها قبر حليمة السعدية ، أم رسول الله (صلى الله عليه وسلم) من الرضاعة (رضى الله عنها). و إلى جانبها قبر ابنها رسيل رسول الله (صلى الله عليه وسلم) . ومنها قبر أبي يكرة صاحب رسول الله (صلى الله عليه وسلم) . ومنها قبر أبي يكرة صاحب رسول الله (صلى الله على سنة أميال منها قبر أبي يكرة صاحب رسول الله (صلى الله على سنة أميال منها قبر أبي يكرة صاحب رسول الله (صلى الله على سنة أميال منها قبر أبي يكرة صاحب رسول الله (صلى الله على سنة أميال منها قبر وادى السباع

<sup>(</sup>١) في الأساس : وملس أرض بالمالاسة والْمُلَمة ، وهي الخشية التي يُملَّس بها •

<sup>(</sup>٢) فالية : مبالغون •

قبر آنس بن مالك خادم رسول الله (صلى الله عليه وسلم)، ولا سبيل إزيارته إلا فيجم كثيف، لكثرة السباع وعدم العمران. ومنها قبر الحسن بن أبي الحسن المهمرى سيد التابعين (رضى الله عنه) ومنها قبر عجد بن سيرين (رضى الله عنه). ومنها قبر عجد بن سيرين (رضى الله عنه). ومنها قبر عُنبة الفلام (رضى الله عنه) ومنها قبر عُنبة الفلام (رضى الله عنه) ومنها قبر سيد الله الله الله الله ومنها قبد عنها . وعلى كل قرر منها قبة مكتوب فيها اسم صاحب القبر ووفاته. وذلك كله داخل السور الله يم. وهي المعوب فيها اسم صاحب القبر ووفاته. وذلك كله داخل السور الله يم. وهي المصابة والتابعين المستشبدين يوم الجمل . وكان أمير البصرة حين ورودى علما يسمى بركن الدين السجمى التوريزى ، أضافى فأحسن إلى .

والبصرة على ساحل الفرات ودِجْلة ، وبها المد والجنور كثل ما هو بوادى سلاً من بلاد المفرب وسواه . والخليج الملّح الحارج من بحر فارض على عشرة أميال منها ، فإذا كان المد غلب الماء المالحمل المذب، وإذا كان المد غلب الماء المالحمة المبسرة الماء المحورهم ، ولذلك غلب الماء الحلو على الملح ، فيستسبق أهل البصرة الماء المحورهم ، ولذلك يمن ماهم زُعاق ؛ قال ابن جزى : وبسبب ذلك كان هواء البصرة غير جيد ، وألوان أهلها مصفرة كاسفة ، حتى ضرب بهم المثل . وقال بعض الشعراء وقد أحضرت بين يدى الصاحب (۱) أترَّحة :

له أترج غدا بيننا معياعت حال ذي عَبْرة لما كما الله ثياب الضنا أهل الهوى وساكني البصرة

(رجع ) ثم ركبت من ساحل البصرة فى (صنبوق) وهو القاريب الصغير ، إلى الأبكة ، و بينها و بين البصرة عشرة أميال، فى بساتين متصلة وتخيل مظلة عن ايمين واليسار، والباعة فىظلال الأشجار بييمون الخبز والسمك والتمر واللبن

<sup>(</sup>١) الماحب بن مباد .

والفواكه ، وفيا بين البصرة والأبلة متعبد سهل بن صد الله النّسترى ، فإذا حاده المناس بالسفن تراهم يشر بون المساء مما يحاذيه من الوادى ، ويدعون عند ذلك تبركا بهسذا الولى ( وضى الله عنه ) ، وكانت الابلة مدينة عظيمة يقصدها تجار الهند وفارس ، فخربت ، وهى الآن قرية بها آثار قصور وغيرها دالة على عظمها ، ثم ركبنا في الخليج الخارج من بحر فارس في مركب صغير لرجل من أهل الأبلة يسمى بمُقابس ، وذلك فيا بعد المغرب فصبعنا عبادان ، وهي قرية كررة في سبَّعة (١) لا عمارة بها ، وفيها مساجد كثيرة ومتعبدات ورباطات للصالحين ، و بينها وبين الساحل ثلاثة أميال ، قال ابن بحرَّى : عبادان كانت بلدا فيا تقدم ، وهي مجدبة لا ذرع بها ، وإنما يجلب إليها ، وإلماء أيضا بها قليل ، وقد قال فيها بعض الشهراء :

مب مبلغ أندلسا أنى حلت عبادان أقصى الثرى أُوحَشُ ما أبصرت لكننى قصدت فيها ذكرها فى الورى الله بها تشترى

(رجع) وعلى مساحل البحر منها رابطة تعرف بالنسبة إلى الحقس وإلياس (عليهما السلام) ، وبإزائها زاوية يسكنها أربعة من الفقراء بأولادهم يحدُّمون الرابطة والزاوية ، وكل من يمر بهم يتصدق عليهم ، وذكر لى أهل هذه الزاوية أرب بعيادان عابداً كبير القدر ولا أنيس له ، يأتي هذا البحر مرة في الشهر فيصطاد فيه ما يقوته شهرا ، ثم لا يرى إلابعد تمام شهر ، وهو على ذلك منذ أعوام ، فلما وصلنا عبادان لم يكن لى شأن إلا طلبه، فاشتفل من كان مهى بالصلاة في المساجد والمتعبدات، وانطلقت

<sup>(</sup>١) السُّبنة بفتم الباء رسكونها: أرض ذات رَّ وملع م

طالبًا له عَلِمُنت مسجدًا خربًا ، فوجدته يصل فيه ، فجلست في حاشه ، فأوجر في صلاته ، ولما سلم أخذ بيدي وقال لي : بلغك الله مرادك في الدنيا والآخرة . فقد بلفت بحد الله مرادي في الدنيا وهو السياحة في الأرض، وبلغت من ذلك مالم يبلغه غيري (فها أعلمه) . وبقيت الآخري ، والرجاء قوى في رحمة الله وتجاوزه ، وبلوغ المراد من دخول الجنــة . ولمــا أتيت أصحابي أخبرتهم خبر الرجل وأعامتهم بموضعه ، فذهبوا إليه فلم يجدوه ولاوقعوا له على خبر ، فسجبوا من شأنه ، وعدنا بالعشيُّ إلى الزاوية فيتناسها ، ودخل علينا أحد الفقراء الأربعة بعد صلاة العشاء الآخرة، ومن عادة ذلك الفقيران يأتي عبادان كل ليلة فيُسْرج السروج بمساجدها، ثم يعود إلى زاويته ، فلما وصل إلى عبادان وجد الرجل العابد، فأعطاه سمكة طرية، وقال له : أوصل هذه إلى الضيف الذي قَدم اليوم . فقال لنا الفقير عند دخوله علينا : من رأى منكم الشيخ اليوم؟ فقلت له: أنا رايته . فقال يقول لك: هذه ضمافتك . فشكرت الله على ذلك ، وطبخ لنا الفقير تلك السمكة ، فأكلنا منها كلنا أجمعون. وما أكلت قط سمكا أطيب منها . وهجس في خاطري الإقامة بقيــة العمر ف خدمة ذلك الشيخ ، ثم صرفتني النفس الجُّوج عن ذلك .

ثم ركبنا البحر عند الصبح بقصد بلدة ما چُول ، ومن عادثى فى سفرى ألا أعود على طريق سلكتها ما أمكننى ذلك ، وكنت احب قصد بغداد العراق، فأشار على بعض أهل البصرة بالسفر إلى أرض اللور ، ثم إلى عراق العجم ، ثم الى عراق العرب ، فعملت بمقتضى إشارته ، ووصلنا بعد اربعة ايام إلى بلدة ما جول ، وهى صفيرة على ساحل هذا الخليج الذى ذكرنا أنه يخرج من بحر فارس ، وأرضها سيخة لا شجر فيها ولا ثبات ، وها سوق عظيمة من

أكبر الأسواق . وأقمت بها يوما واحدا ، ثم اكتريت دابة لركو بي من الذين يملون الدين بوب من وامر إلى ما جول ، وسرنا ثلاثا في صحراء يسكنها الأكراد في بيوت الشعر، ويقال : إن أصلهم من المرب . ثم وصلنا إلى مدينة رامز ، وهي مدينة حسنة ذات قواكه وأنهار ، وتزلنا بها عند القاضي حسام الدين مجود ، ولقيت عنده رجلا من أهل العلم والدين والورع ، هندى الأصل يدعى بها الدين أبي ذكر يا الممثلة نقل عنها الدين أبي ذكر يا الممثلة وقرا على مشايح توريز وغيرها . وأقمت بمدينة وامن ليلة واحدة . ثم رحلنا منها ثلاثا في بسيط فيه قرى يسكنها الأكراد ، وفي كل مرحلة منها زاوية فيها للوارد الحد بنر واللم والحلواء . وحلواؤهم من رب السنب علوطا بالدقيق والسمن . وفي كل زاوية الشيخ والإمام والمؤذون والخادم الفقراء والسيد، والحدم يطبخون العلمام . ثم وصلت إلى مدينة تُستر وهي آخر البسيط من والحدم يطبخون العلمام . ثم وصلت إلى مدينة تُستر وهي آخر البسيط من والحدم يطبخون العلمام . ثم وصلت إلى مدينة تُستر وهي آخر البسيط من

# وصف مدينة تستر

مدينة كبيرة رائقة تَغْرة، وبها البساتين الشريفة ، والرياض المنيفة ، ولها المحاسن البارمة، والأسواق الجامعة. وهي قديمة البناء، افتتحها خالد بالوليد، ووالى هذه المدينة ينسب إلى سهل بن حبد الله . ويحيط بها النهر المعروف بالأزرق، وهو عجيب ، في نهاية من الصفاء، شدد البرودة في أيام الحر، ولم أر كرفته إلا نهر بلخضان. ولها باب واحد المسافرين . ولها آبواب غيره شارعة إلى النهر . وعلى جاني النهر البساتين والدواليب . والنهر عميق وعلى باب المسافرين منه جسم على القوارب بقسم بغداد والحلة .

والفواكه بتستر كثيرة ، والخيرات متيسرة غزيرة ، ولا مثل لأسوافها في الحسن . وبخارجها تربة معظمة يقصدها أهل تلك الأقطار للزيارة ، ولها زاوية بها جماعة من الفقراء ، وهم يزعمون أنها تربة ذين العابدين عليّ ان الحسين بن على بن أبي طالب . وكان نزولي من مدينة تستر في مدرسة الشيخ الإمام الصالح المتفنن شرف الدين موسى ، ابن الشيخ الصالح الإمام العالم صدر الدين سليمان ، وهو من ذرية سهل بن عبد الله , وهــــذا الشيخ ذو مكارم وفضائل ، جامع بين العلم والدين والصلاح والإيثار. وله مدرسة وزاوية ، وخدامها نِتْيَانَ له أربعة : سنبل ، وكافور ، وجوهر، وسرود. أحدهم موكل بأوقاف الزاوية ، والثانى متصرف فيها يُحتاج إليه من النفقات في كل يوم ، والثالث خَادم السهاط بين أيدى الواردين ومرتب الطعام لهم، والرابع موكل بالطباخين والسقائين والفراشين . فأقمت عنده سنة عشر يوما. فلم أر أعجب من ترتيبه ولا أرغد من طعامه : يقدم بين يدى الرجل مايكفي الأربعة من طعام الأرز المفلفل المطبوخ في السمن ، والدجاج المقل والحبر واللم والحلواء . وهذا الشيخ من أحسن الناس صورة وأقومهم سيرة ، وهو يعظ الناس بعد صلاة الجمعة بالمسجد الجامم . ولما شاهدت مجالسه فى الوعظ صَفَر لدى كل واعظ رأيته قبله بالجاز والشام ومصر ؛ ولم ألق فيمن لقيتهم مثله . حضرت يوما عنده ببستان له على شــاطع النهر ، وقد اجتمع فقهاء المدينة وكبراؤها ، وأنى الفقراء من كل ناحية ، فأطعم الجميع . ثم صلى بهم صلاة الظهر ، وقام خطيباً وواعظا بعد أر. قرأ القراء أمامه بالتلاحين المبكية ، والنفات المحركة المهيَّجة . وخطب خطبة بسكينة ووقار، وتصرف فى فنون العلم من تفسير كتاب الله، و إيراد حديث رسول الله والتكلم على معانيه . ثم ترامت عليه الرقاع من كل ثاحية . ومن عادة الأعاجم أن يكتبوا المسائل في رفاع و يرموها إلى الواعظ فيجيب عنها . فلمسا رُمي إليه

بتلك الرقاع جمعها فى يده وأخذ يجيب عنها واحدة بعد واحدة بأبدع جواب وأحسنه . وحان وقت صلاة العصر فصل بالقوم وانصرفوا . وكان مجلسه علم ووعظ و بركة ، وتبادر التائبورين فأخذ عليهم العهد ، و برخ نواصيهم ، وكانوا خمسة عشر رجلا من الطلبة قدموا من البصرة لذلك ، وعشرة رجال من عوام تستر.

ثم سافرنا من مدينة تستر ثلاثا في جبال شاغة ، وبكل منزل زاوية كما تقدم ذكر ذلك ، ووصلنا إلى مدينة إينج ، وهي حضرة السلطان أنايك ، وحيد وصولى إليها اجتمعت بشيخ شيوخها العالم الورع نور الدين الكرّماني، وله النظر في جميع الزوايا ، وهم يسمونها المدرسة ، والسلطان يعظمه ويقصد زيارته ، وكذلك أرباب الدولة وكبراء الحضرة يزورونه غدوًا وعشميا ، فأكرمني وأضافني وأنزلني بزاوية تعرف باسم النينوري ، وأقحت بها أياما ، وكان وصولى في أيام القيظ ، وكان في صحبتي آثنا عشر فقيرا منهم إمام وقارئان عبدان وخادم ، ويحن على أحسن تربيب .

# ذكر ملك إيدج وكستر

وملك إيلج في عهد دخولى إليها السلطان أتابك أقرآسياب، أبن السلطان أتابك أحد، وأتابك عندهم: "ممة لكل من يلي هذه البلاد من ملك . وتسمى هذه البلاد بلاد اللور . وولى هذا السلطان بعد أخيه أتابك يوسف، وولى يوسف بعد أبيه أتابك أحمد . وكان أحمد ملكا صالحا ، "بمعت من الثقات ببلاده أنه عمر أربعائة وستيزي زاوية ببلاده ، منها بحضرة إيذج أربع وأربعون . وقدم خراج بلاده أثلاثا : فالثلث منه لنققة الزوايا والمدارس ، والثلث منه لمرتب العساكر ، والثلث لنققته وفقة عياله وعبيده وخدامه .

ويبعث منه هدية لملك العراق فى كل سنة ، ودبماً وقد عليه بنفسه ، وساهدت من آثاره الصالحة ببلاده أن أكثرها فى جبال شامخة ، وقد نحست الطرق فى الصخور والجمارة وسويت ووسعت ، بحيث تصعدها الدواب بأحالما ، وطول هدنه الجبال مسيمة سبعة عشر فى عرض عشرة ، وهى بأحالما ، وطول هدنه الجبال مسيمة سبعة عشر فى عرض عشرة ، وهى من دقيقه الخبز ، وفى كل منزل من مناذلها زاوية يسمونها المدرسة ، فإذا وصل المسافر إلى مدرسة منها أتى بمنا يكفيه من الطعام والعلف لدابته ، سواء طلب ذلك أولم يطلبه ، فإن عادم منهم قرصين من الخبز ولجا وحلواه ، وكل من الناس ، ويعطى كل واحد منهم قرصين من الخبز ولجا وحلواه ، وكل من الوا من أوقاف السلطان عليها ، وكان السلطان أتابك أحمد زاهدا صالحا

### حكاية

قدم السلطان أتابك أحمد مرة على ملك العراق أبي سعيد ، فقال له بعص خواصه : إن أتابك يدخل عليك وعليه العرع ( وظن ثوب الشعر الذي يُمت ثيابه درعا) ، فأمرهم باختبار ذلك عل جهة من الانبساط ليعرف حقيقته ، فلدخل عليه يوما فقام إليه الأمير الجُوبان عظيم أمراه العراق ، والأمير سوريّة أمير ديار بكر ، والشيخ حسن الذي هو الآن سلطان العراق ، وأسكوا بثيابه كأنهم بهاز حونه ويضاحكونه ، فوجدوا تحت ثيابه ثوب الشعر ، ورآه السلطان أبو سعيد ، وقام إليه وعاقه وأجلسه إلى جانبه ، وقال له : سن آطا ، ومعناه بالتركيه أنت أبى ، وعوضه عن هديته بأضمافها ، وكتب له ألا يطالبه بهدية بعدها هو ولا أولاده ، وفي تلك السنة توفى ، ووفى ابنه أتابك يوسف عشرة أعوام ، ثم ولى أخوه أفراسياب ، ولما دخلت البنة أبابك يوسف عشرة أعوام ، ثم ولى أخوه أفراسياب ، ولما دخلت المينة إيذج أددت رؤية السلطان أفراسياب المذكور، فلم يتأت لى ذلك

هسبب أنه لا يخرج إلا يوم الجمعة لإدمانه على الخمر . وكان له ابن هو ولي عهدة وليمس له سواء ، فمرض في تلك الأيام . ولما كان في إحدى الليالي أتاني أحد خدامه وسألني عن حالي فعرفته، ونهب عني، ثم جاء يعد صلاة المغرب ومعه طَيْقُوران(١١) كبيران : أحدهما بالطعام ، والآخر بالفاكهة، وخريطة فيها دراهم، ومعه أهلالسياع بآلاتهم ، فقال : اعملوا السياع حتى يُرهج (٢) الفقراء ويدعوا لان السلطان ، فقلت له : إن أصحابي لايدرون بالسَّاع ولا بالرقص . ودعونا للسلطان ولولده ، وقسسمت الدراهم على الفقراء . ولما كان نصف الليل سمعنا الصراخ والنُّواح وقد مات المريض . ولماكان من الغد دخل على شيخ الزاوية وأهل البلد وقالوا: إن كعراء المدسة من القضاة والفقهاء والأشراف والأمراء قد ذهبوا إلى دار السلطان للمزاء ، فينبغي اك أن تذهب في جملتهم ، فأبيت ذلك ، فعزموا على فلم يكن لي مد من المسير ، فسرت معهم ، فوجدت مشور (٣) دار السلطان ممتلئا رجالا وصبيانا من الهاليك وأبناء الملوك والوزراء والأجناد، وقدليسوا التلاليس (١) وَّجِلال الدواب ، وجعلوا فوق رمومهـــم التراب والتين ، وبعضهم قد حزًّ ناصيته . وانقسموا فرقتين : فرقة بأعلى ( المشور ) وفرقة بأسفله ، وتزحف كل فرقة إلى جهة الأحرى ، وهم ضاربون بأينيهم على صدورهم قائلون : خوندكارما ? ومعناه مولاى أنا : ( مولانا ) ، فرأيت من ذلك أمرا هائلا ومنظرا فظيما لم أعهد مثله .

الطيفور : وهاء الطعام يظهر أنه على شكل طائر ، لأن الطيفور لنة طو يثر .

 <sup>(</sup>٢) من معانى الإرهاج الصحب ، والمراد هنا التواجد والرقص .

الشوركلة أعجمية يهاد بها مجلس السلطان الاستقبال . وقد ضبطها بعض المستشرقين
 هكذا : مشور .

 <sup>(</sup>٤) التلاليس : لعله جم تليِّسة > هـة تسوى من الخوص > رتمانق على ابلوالق والزكائب
 في الصعيد .

#### حكانة

وبن غرب ما اتفق لي يومشه أني دخات فرأيت القضاة والخطباء والشرفاء قد استندوا إلى حيطان (المشور)، وهوغاص بهم من جميع جهاته ، وهم بين باك ومتباك ومطرق ، وقد لبسموا فوق ثيابهم ثيبًا من ظيظ القطن غيرمحكة الخباطة ، بطائنها إلى أعلى ووجوهها ممسا يلي أجسادهم ، وعلى رأس كل واحد منهم قطعة خرقة أومتزر أسود . وهكذا يكون فعلْهم إلى تمام أربعين يوما ، وهي نهاية الحزن عندهم . وبعدها يبعث السلطان لكلمن فعل ذلك كسوة كاملة . فلما رأيت جهات (المشور) غاصة بالناس نظرت يمينا وشمالا أرتاد موضعا لجلوسي ، فرأيت هناك سقيفة مرتفعة عن الأرض مقدار شرر ، وفي إحدى زواياها رجل منفود عن الناس قاعد ، عليه نوب صوف شبه اللُّبُد ، يلهســـه بتلك البلاد ضعفاء الناس أيام المطر والثلج وفي الأسفار . فتقدّمت إلى حيث الرجل ، وإنقطع عني أصحابي لما رأواً إقدامى نحوه، وعجبوا منى وأنا لا علم عندى بشيء من حاله . فصعدت السقيفة وساست على الرجل، فرد السلام وارتفع عن الأرض كأنه يريدالقيام، وفعدت في الركن المقابل له . ثم نظوت إلى النــاس وقد رموني بابصارهم جميعاً ، فعجبت منهم ، ورأيت الفقهاء والمشايخ والأشراف مستندين إلى ْ الحائط تحت السقيفة. وأشار إلى أحد القضاة أنَّ أنحط إلى جانبه فلمأفعل. وحيئة استشعرت أنه السلطان . فلما كان بعد ساعة أتى شيخ المشايخ نورالدين الكَّرْماني الذي ذكرناه قبل، فصعد إلى السقيفة وسلم على الرجل، فقام إليه وجلس فيا بيني وبينه ، فحينئد عامت أن الرجل هو السلطان . ثم جيء بالحنازة وهي بين أشجار الأثرُجّ والليمون والنارَج ، وقد ملئوا أغصانها مثمارها، والأشجار بأيدى الرجال ، فكأن الجنازة تمشى في بستان ، والمشاعل في رماح طوال بين يديها ، والشمع كذلك ، فصلى طبها ، وذهب الناس معها إلى مدفن الملوك ، على أربعة أميال من المدينة . وهنالك مدرسة عظيمة يشقها

النهر، وبداخلها مسجد تقام فيه الجمعة، وبخارجها حمام، ويُحُفُّ سانستان عظم ، ويها الطعام للوارد والصادر . ولم أمتطع أن أذهب معهم إلى مدفن الحنازة لبعد الموضع ، فعدت إلى المدرسة . فلما كان بعد أيام بعث إلى السلطان رسوله الذي أتاني بالضيافة أولا ، مدعوني إليه ، فذهبت معه إلى باب يعرف بباب السر، وصعدنا في درج كثيرة ، إلى أن انتهينا إلى موضع لافوش به ، لأجل ماهم فيه من الحزن ، والسلطان جالس فوق مخدة وبين مديه آنيتان قد غطيتا: إحداهما من النهب والأخرى من الفضة . وكانت بالمجلس سجَّادة خضراء، ففوشت لي بالقرب منه وقعدت عليها ، وليس بالمحلس إلا حاجبه الفقيه مجمود، ونديم له لا أعرف اسمه. نسألني عن حالي وبلادي . وسألنى عن الملك الناصر و بلاد الحجاز ، فأجبته عن ذلك . ثم جاء فقيه كبير هو رئيس فقهاء تلك البلاد ، فقال لي السلطان : هذا مولانا فُضِّئل، والفقيه ببلاد الأعاجم كلها إنما يخاطب بمولانا ، وبذلك بدعوه السلطان وسواه . ثم أخذ في الثناء على الفقيه المذكور ، وظهر لي أن السكر غالب عليه ، وكنت قسد عرفت إدمانه على الخمر به ثم قال لى باللسان العرب ( وكان يحسنه ) تكلم ! فقلت له : إن كنت تسمع مني أقل لك : أنت من أولاد السلطان أتابك أحمد المشهور بالصلاح والزهد ، وليس فيك مايقدح في سلطنتك غير هذا (وأشرت إلى الانيتين) ، غبل من كلامي وسكت وأردت الانصراف فأمرني بالجلوس، وقال لي: الاجتماع مع أمثالك رحمة . ثم رأيته يتمايل ويريد النوم فانصرفت . وكنت تركت نعلى بالباب فلم أجدها ، فترل الفقيه مجود ف طلبها ، وصعد الفقيه فُضَيْل يطلبها في داخل المجلس ، فوجدها في طاق هنالك ، فأتى إلى بها فانجلني بره ، واعتذرت إليه ، فقبَّل نعلي حيلئذ ووضعها ملى رأسه ، وقال لى : بارك الله فيك ، هــذا الذي قلته لسلطاننا لايقـــدر احد أن يقوله له ضرك ، و إنى لأرجو أن يؤثر ذلك فيه .

هم كان رحيلي من حضرة إيلج بعد أيام ، فتزلت بمدرسة السلاطين التي بها قبورهم وأقمت بها أياما ، وبعث إلى السلطان بجلة دنانير و بعث بمثلها لأصحابي . وسافرنا في يلاد هدذا السلطان عشرة أيام في جبال شاغة ، وفي كل ليلة نقل بمدرسة فيها الطعام ، فنها ما هو في الهارة ، ومنها ما لاعمارة حوله ، ولكن يحلب إليها جميع ماتحتاج إليه . وفي اليوم الهاشر نزلنا بمدرسة تعرب بمدرسة كريُو الرُخ (وهي آخر بلاد هذا الملك) . وسافرنا منها في بسيط من الأرض كثير المياه من عمالة (١) مدينة أصفهان . ثم وصلنا إلى بلدة أشتركان ، وهي لدة حسنة كثيرة المياه والبساتين ، وطا مسجد بديع يشقه النهر . ثم رحلنا منها إلى مدينة قيروزان ، واسمها كأنه تثنية فيروز ، وهي مدينة صفية ذات أنهار واثنجار وبساتين ، وصلناها بعد صلاة المصر ، فرأينا أهلها قد خوجوا لتشيع جنازة ، وقد أوقدوا خلفها وأمامها المشاعل . وأتبوها بالمزامير والمنهن بأنواع الأغاني المطربة ، فحجبنا من شأنهم . وأتبوها بالمزامير والمنهاية من الحسن ، يصمد إليه في درج وتحقف به واله جانبه مسجد في النهاية من الحسن ، يصمد إليه في درج وتحقف به الهدامين .

وسرنا يومنا فيا بين البساتين والمياه والقرى الحسان الكثيرة أبراج الحام، ووصلنا بعد العصر إلى مدينة أصفهان من حراق العجم . ومدينة أصفهان من كبار المدن وحسانها إلا أنها الآن قد حَرِبَ أكثرها بسبب الفتنة التي بها بين أهل السنة والروافض ، وهي متصلة بينهم حتى الآن ، فلا يزالون ف قتال . وجها الفواكه الكثيرة ومنها المشمش الذي لانظير له ، يسمونه في قتال . وجها الفواكه الكثيرة ومنها المشمش الذي لانظير له ، يسمونه بقمر الدين ، وهم يبيسونه ويدخرونه ، ونواه ينكسر عن لوز حلو .

 <sup>(</sup>١) العالة مثلثة العين أجرالعامل . ولكن المراد هنا نحو الإثليم ، وهو بعيد مر المعنى
 التعوى .

ومنها السَّفَرَجَل الذي لامثل له في طيب المطم وعظم الحِرْم ، والأعناب الطيبة ، والبطيخ العجيب الشأن الذي ليس في الدنيا مثله ، إلا ماكان من بطيخ بُخَارَى وخُوارَدَم، وقشره أخضر وداخله أحمر ، وله حلاوة شديدة، ومن لم يكن ألِف أكله فإنه فيأول أمره يُسْعِله ، وكذلك انفتى لىل أكلته بإصفهان .

وأهل أصفهان حسان الصور ، وألوانهم بيض زاهرة مشوبة بالحمرة > والغالب عليهم الشجاعة والتُّجدة ، وفيهــم كرم وتنافس عظيم فيا بينهم من الأطعمة، تؤثّر عنهم فيه أخبار غريبة ؛ وربما دعا أحدهم صاحبه فيقول له : اذهب معي لنأكل نانا وماسا، (والنان بلساتهم: الحبر، اوالماس : اللبن) ، فإذا ذهب معه أطعمه أنواع الطعام العجيب سُباهبا له بذلك . وأهــل كل صناعة يقدمون على أنفسهم كبيرا منهم ، وكذلك كبار المدينة من غير أهل الصناعات . ولقد ذكر لى أن طائفة منهم أضافت أخرى فطبخوا طعامهم بنار الشمع ، ثم أضافتها الأخرى فطبخوا طعامهــم بالحــرير . وكان نزولى بأصفَهان في زاوية تنسب للشيخ على بن سمل تلميذ الجُنَيْد ، وهي معظمة يقصدها أهل تلك الآفاق ويتبرَّكون بزيارتها، وفيها الطعام للوارد والصادف وبها حمام عجبيب مفروش بالرُّخام وحيطانه بالقاشاني ، وهو موقوف في السبيل ، لا يلزم أحدا في دخوله شيء . وشيخ هذه الزاوية الصالحالمابد الورع قطب الدين حسين ابن الشيخ الصالح ولى ألله شمس الدين محمد بن مجود بن على المعروف بالرجاء . وأخوه العالم المفتى شهاب الدين أحمـــد . أقمت عند الشيخ قطب الدين بهذه الزاوية أربعة عشر يوما ، فرأيت من اجتهاده في العبادة وحبه في الفقراء والمساكين وتواضعه لهم ما قضيت منه العجب، وبالغ في إكرامي وأحسن ضيافتي وكساني كسوة حسنة ، وساعة وصسولي الزاوية بمث إلى بالطعام وبثلاث بطيخات من البطيخ الذي وصفناه آنفا، ولم أكن رأيته قبل ولا أكلته .

## كرامة لهذا الشيخ

دخل على يوما بموضع نزولى من الزاوية، وكان ذلك الموضع يشرف على بسنان للشيخ ، وكانت ثيابه قد غسلت فى ذلك البوم ونشرت فى البستان . ووأيت فى جمام جبة نظرف تاحية البستان وقال لبعض خدامه : الديد . قاما دخل على الشيخ نظر فى ناحية البستان وقال لبعض خدامه : التنى بذلك التوب فاتوا به فكسانى إياه ، فأهويت إلى قدميم أقبلهما ، وطلبت منه أن بلهسنى (طاقية) من رأسه ويجيزنى فى ذلك بما أجازه والده عن شيوخه . فألبسنى إياها فى الرابع عشر بحاًدى الآخرة سنة سبع وعشرين وسبعائة بزاويته المذكورة .

ثم سافرنا من أَصْفَهَان بقصد زيارة الشيخ مجد الدين بشيراز ، وبينهما مسيرة عشرة أيام ، فوصلنا إلى بلدة كَلِيل ، وبينها وبين أصفَهان مسـيرة اللائة ، وهي بلدة صغيرة ذات أنهار وبساتين وفواكه : رأيت التفاح بياع فى سوقها خمسة عشر رطلا عراقيــة بدرهم . ونزلنا منها بزاوية عَمَرَها كبير هذه البلدة المعروف بخواجه كافي ، وله مال عريض قد أعانه الله على إنفاقه في سبيل الخميرات ، من الصدقة وعمارة الزوايا و إطعام الطعام لأبناء السهيل . ثم سرنا من كَليل يوميز\_ ووصلنا إلى قــرية كبــيرة تعرف بصُرْماء ، وبها زاوية فيها الطمام للوارد والصادر ، عمــرها خواجه كاني أيضًا . ثم سرنا منها الى يَزْدُخاص، بلدة صغيرة متفنة العارة حسنة السوق . والمسجد الحامع بها عجيب مبنى بالحجارة مسقوف بها، والبلدة على ضفة خندق فيه بساتينها ومياهها.وبخارجها رياطً ينزل به المسافرون عليه باب حديد،وهو في النهاية من الحصانة والمُنَّعَة . وبداخله حوانيت بياع فيهاكل ما يحتاج إليه المسافرون. وهذا الرباط عمره الأمير عد شاه ينجُو والدالسلطان أي إسحق ملك شيراز.وفي يَزُدُخاص يصنع الجبن اليزدخاصي،ولا نظير له في طيبه، وزن الجُبْنة منه من أوقيتين إلى أربع . ثم سرنا منها على طريق دَشْت الروم، وهي صحراء يسكنها الأتراك . ثم سآفرنا إلى ما يين ، وهي بلدة صغيرة كشـيرة الأنهــار والبساتين حسنة الأسواق، وأكثرا شجارها الجوز، ثم سافرنامنها إلى مدينة شيراز.

### وصف شيراز

وهي مدينة أصيلة البناء ، فسيحة الأرجاء ، شهيرة الذكر ، منيفة القدر للساتين المُوقِة ، والانهار المتدفقة ، والأمواق البديعة ، والشوارع الرفيصة ، وهي كثيرة الهارة ، متفنة المبائى ، عجيبة التركيب ، وأهل كل صناعة في سوقها لا يخالطهم غيرهم ، وأهلها حسان الصور نظاف الملابس . وليس في المشرق بلدة تدافي مدينة دمشق في حسن أسواقها وبساتينها وأنهارها الهساتين من جميع الجهات ، وتشقها خمسة أنهار : أحدها النهر المعروف برئن آباد ، وهو عذب الماء شديد البوودة في الصيف ، سحن في الشتاء ، فينبعت من عين في مسفح جبل هنائك يسمى القُلْيَعة . ومسجدها الأعظم يسمى بالمسجد المعتبق ، وهو من أكبر المساجد ساحة وأحسنها بناه ، وصحنه يسمى بالمسجد المعتبق ، وهو من أكبر المساجد ساحة وأحسنها بناه ، وصحنه مقسع مفروش بالمرمر ، ويفسل في أوان الحركل ليلة ، ويجتمع فيه كار أهل المدينة كل عشية ، ويصلون به المغرب والمشاء . وبشياله باب يعرف بباب حسن يفضي إلى سوق الفاكهة ، وهي من أبدع الأسواق ؛ وأنا أقول بباب حسن يفضي إلى سوق باب البريد من دمشق .

وأهل شيراز أهل صلاح ودين وعفاف ، وخصوصا نسامها ، وهرب يلبسن المُفَاف، ويحرجن ملتحفات متبرقعات قلا يظهر منهن شيء، ولهن الصدقات والإيثار. ومن غريب حالهن أنهن يبتمعن لساع الواعظ فى كل يوم اثنين وخميس وجمعة بالجامع الأعظم ، فربما اجتمع الألف والألفان ، بأيديهن المراوح بروحن بها على أنفسهن من شدة الحد . ولم أد اجتماع اللساء فى مثل عددهن فى بلدة من البلاد . وعند دخولى إلى مدينة شيراز لم يكن لى هم إلا قصد الشيخ القاضى الإمام قطب الأولياء ، فريد الدهر ،

ذي الكامات الظاهرة بجد الدين اسماعيل بن محمد ين خداد، ومعنى خداد ، عطمة الله . فوصلت إلى المدرسة المَهْديةُ المنسوبة إليه ، وبها سكاه ، وهر من عمارته . فدخلت إليه رابع أربعة من أصحابي ، ووجدت الفقهاء وكبار أهل المدينة في انتظاره ، فخرج إلى صلاة العصر ، ومعه عب الدبن وعلاء الدين ابنا أخيه شقيقه ، روح الدين ، أحدهما عن يمينه والأخرعن شماله . وهما نائباه في القضاء لضعف بصره وكبرسنه . فسلمت عليه وعاتقي وأخذ نيدى إلى أن وصل إلى مصلاه ، فأرسل بدى ، وأوما إلى أن أصل إلى جانبه ففعلت . وصلى صلاة المصر ، ثم قرئ بين يديه من كتاب المصابيح وشوارق الأنوار للصَّاغاني . وطالعه نائباه بمــا جرى لسيما من القضايا . وتقدم كار المدينة السلام عليه ، وكذلك عادتهم معه صباحا ومساء. ثم سألني عن حالى وكيفية قدوى ، وسألنى عن المغرب ومصر والشام وانجاز فأخرته بذلك . وأمر خدامه فأنزلوني بدورة صفيرة بالمدرسة . وفي غد ذلك اليوم وصل إليه رسول ملك العراق السلطان أبي سعيد ، وهو ناصر الدين الدَّرَقَنْدي من كبار الأمراء ، خرساني الأصل ، فعند وصوله إليه نزع ( شاشيته ) عن رأسه ، وقبل رجل القاضي، وقعد بين يديه ممسكا أذن نفسه بيده . وهكنا فعَّل أمراء التترعند ملوكهم . وكان هــذا الأميرقد قَدم في تُعــو خمسالة . فارس مر مماليكه وخدامه وأصحابه ، ونزل خارج المدينة ، ودخل إلى القاضي في خمسة نفر ، ودخل مجلسه وحده منفردا تأدبا .

### حكاية

هى السبب فى تعظيم هذا الشيخ وهى من الكرامات الباهرة كان ملك العراق السلطان عد خُدَابَنَد، ، قد صحيه فى حال كفره فقيه من الروافض الإمامية يسمى جمال الدين بن مطهر . قلما أسلم السلطاف وأسلمت بإسلامه التتر، زاد فى تعظيم هذا الفقيسه ، فزين له مذهب

الروافضل وقضله على فيره ، وشرح له حال الصحابة والخلافة وقور لدمه أن أَمَا بِكُرُوعُمْ كَانَا وَزَيْرِينَ لُرْسُولَ الله ، وأَنْ عَلِيا أَبِنْ عَمْهُ وَصَهْرِهُ هُو وَارْتُ الخلافة ، ومثل له ذلك بما هو مألوف عنده من أرب الملك الذي بيده إنما هو إرثه عن أجداده وأقاربه ، مع حِدْثان عهد السلطان بالكفر وعدم معرفته بقواعد الدين. فأمر السلطان بحل الناس على الزُّفض ، وكتب بذلك إلى العراقين وفارس وأُذَرْ بيجان وأصْفَهَان وكَرْمَان وخُواسان ، ويعث الرسل إلى البلاد ، فكان أول بلاد ومسل إليها ذلك بفيداد وشيراز وأصفّهان . فأما أهل بغداد فامتنع أهل الأزَّج منهم ، وهم أهل السنة ، وأكثرهم على مذهب الإمام أحسد بن حنبل، وقالوا: لاسم ولا طاعة! وأتوا المسجد الجامع يوم الجمسة في السلاح وبه رسول السلطان . فلمسا صعد الخطيب المنبر قاموا إليه ، وهم نحو اثنى عشر ألفا في سلاحهم ، وهر حُماة بنسداد والمشار إليهم فيها، فحلفوا له أنه إن غيَّر الخطبة المعتادة أو زاد فيها أو نقص منها فإنهم قاتلوه وقاتلورسول الملك ومستسلمون بعد ذلك لما شامه الله . وكان السلطان أمر بأن تسقط أسماء الخلفاء وسائر الصحابة من الخطية ، ولا يذكر إلا اسم على ومن تبعه كَمَّار ( رضى الله عنهم ) . فخـاف الخطيب من القتل وخطب الخطبة المعتادة ، وفعل أهل شيراز وأصفهان كفعل أهل بغداد . فرجعت الرسل إلى الملك فأخبروه بمساجري في ذلك، فأمر أن ؤتي بقضاة المدن الثلاث ، فكان أول من أتى به منهم القاضى مجد الدين قاضي شراز، والسلطان إذ ذاك في موضع يعرف بِقَرَابَاغ، وهو موضع مُصِيفه . فلما وصل القاضي أمر آن يرمي به إلى الكلاب التي عنده ؛ وهي كلاب ضخام ف أعناقها السلاسل معدة لأكل بني آدم. فإذا أتى بمن يسلط عليه الكلاب جُعل فررَّعبة كبيرة مطلقا غير مقيد، ثم بُعثت تلك الكلاب عليه، فيفرأ مامها ولا مفرله ، فتدرك فتمزقه وتأكل لحمه. فلما أوسلت الكلاب على القاضى عبد الدين ووصلت إليه بصبصت إليه وحركت أذنابها بين يديه ولم تحتم عليه بشيء . فبلغ ذلك السلطان فخرج من داره حافى القدمين ، فأكب على رجل القاضى يقبلهما ، وأخذ بيسده وخلع عليه جميع ماكان عليه من الثياب . وهي أعظم كرامات السلطان عندهم . وإذا خلع ثيابه كذلك على أحدكانت شرفا له ولبنيه وأعقابه يتوارثونه ، ما دامت تلك الثياب أو شيء منها . وأعظمها في ذلك السراويل ولما خلع السلطان ثيابه على القاضى مجدالدين أخذ بيده وأدخله إلى داره وأمر تساه بتعظيمه والتبرك به . ورجع السلطان عن مذهب الرفض ، وكتب إلى بلاده أن يقر الناس على مذهب أهل السنة والجامة ، وأجزل العطاء للقاضى وصرفه إلى بلاده مكرما معظا ، وأعظاه في جملة عطاياه مائة قرية من قرى جَمْكان ، وهو خندق بين جياين طوله أربعة وعشرون فرسخا يشقد نهر عظي ، والقرى منتظمة بجانيه ، وهو أحسن موضع بشيراز (۱) .

ومن عجائب هذا الموضع المعروف بجكان: أن نصفه مما يلي شسيراز، وذلك مسافة اثنى عشر فرصحا، شديد البرد، وينزل فيه الناج، وأكثر شجره الجوز، والنصف الآخر مما يلي يلاد هُنج و بلاد اللار، في طريق هُومُن، شديد الحروفيه شجر التخيل. وقد تكرر لي لقاء القاضي بجسد الدين ثانية عين خوجي من الهند، قصدته من هرمن متبركا بلقائه ، وذلك مسنة ممان وأربعين، وبين هرمن وشيراذ مسيرة خمسة وثلاثين يوما ، فدخلت عليه، وهو قد ضعف عن الحركة، فسلمت عليه فعرفني، وقام إلى فعاتقني، عليه، وهو قد ضعف عن الحركة، فسلمت عليه فعرفني، وقام إلى فعاتقني، ووقعت يدى على مُرفقه ، وجلده لاصق بالعظم لا لحم بينهما . ووقعت يدى على مُرفقه ، وجلده لاصق بالعظم لا لحم بينهما . وأزلني بالمدوسة حيث أثراني أول مرة ، وزرته يوما فوجدت ملك شيراز السلطان أبا إصحاق (وسيقع ذكره) قاعدا بين يديه بمسكا بإذن نفسه ، وذلك

<sup>(</sup>١) في هذه الحكامة ميالتة غاهرة .

هو ناية الأدب عندهم ، و يفعله الناس إذا تعدوا من يدى الملك . والبتد مرة أخرى إلى المدرسة فوجدت بابها مسدودا ، فسألت عن سبب ذلك فأخرت ان أم السلطان وأخته نشأت بينهما خصومة في ميراث ، فصرفهما إلى القاضى مجد الدين ، فوصلتا إليه إلى المدرسة وتحاكتا عنده ، وفصل بينهما بواجب الشرع . وأهل شيرافو لايدعونه بالقاضى ، و إنما يقولون له ، مولانا أعظم ، وكذلك يكتبون في التسجيلات والمقود التي تفتقر إلى ذكر اسمه فيها . وكان آخر عهدى به في شهر ربيع الثاني من عام ثمانية وأر بمين وسبعائة . ولاحت على أنواره وظهرت لي بركانه ( نفع اقد به وبأشاله ) .

## ذکر سلطان شیراز

وسلطان شيراز في عهد قدوى عليها الملك الفاضل آبو إسماق بن عبد شاه غير ، سماه آبوه باسم الشيخ إلى إسماق الكازرُون ( نفع الله به ) . وهو من خبار السلاطين ، حسن الصورة والحسية والحبثة ، كريم النفس جميل الأخلاق متواضع صاحب قوة وملك كبير ، وحسكو فيف على بحسين الفا من الزك والأعاجم . وبطانته الأدنون إليه أهل اصفهان ، وهو لاياتمن أهل شيراز على نفسه ، ولا يستخدمهم ولا يقربهم ولا يبيح لأحد منهم حمل السلاح ، لأنهم أهل تجدد وباس شديد وجراءة على الملوك . ومن وجهد بيده السلاح منهم عوقب . ولقد شاهدت مرة رجلا تجره ( الجنادرة ) (١١) بيده السلاح منهم عوقب . ولقد شاهدت مرة رجلا تجره ( الجنادرة ) (١١) وجدت في يده قوس بالليل . فذهب السلطان المذكور إلى قهر أهل شيراز وتفضيل الأصفها نيين عليم ، لأنه يخافهم على نفسه . وكان أبوه عبد شاه وتفضيل الأصفها نيين عليم ، لأنه يخافهم على نفسه . وكان أبوه عبد شاه أهرا الحلم المناف المراق ، وكاد صدن السيرة عببا إلى أهرا إلى الما أبو سعيد مكانه الشيخ حسينا ، وهو إين الجو بان

<sup>(</sup>۱) هارسیة ، جم جندار، وهو حارس ذات الملك .

أمير الأمراه ( وسيأتي ذكره ) ، وبعث معه العشاكر الكثيرة ، فوصل إلى شراز وملكها ، وضبط مجايبها ، وهي من أعظم بلاد الله تجني : ذكر لى الحاج قِوَام الدين الطَّمَنْجِي، وهو والى الحبي بها : أنه ضمنها بعشرة آلاف دينار دراهم في كل يوم ، وصرفها من ذهب المغرب ألفان وخمسهائة دينار ذهبا . وأقام بها الأمر حسين مدة ، ثم أراد القدوم على ملك العراق فقبص على إسحاق بن عهد شاه ينجو ، وعلى أخويه ركن الدين ومسعود بك ، وعلى والد"، طاش خاتون ، وأداد حملهم إلى العراق ليطالبوا بأموال أيبهم . فلما وسطوا السوق شراز كشفت طاش خانون وجهها وكانت مترقعة حاء أن تُرى في تلك الحال ، فإن عادة نساء الأتراك ألا يفطين وجوههن ، واستغاثت بأهل شيراز، وقالت : أهكذ يأهل شيراز أخرج من بينكم وأنا فلانة زوجة فلان ؟ فقام رجل من النجارين يسمى بَهْلُوان مجود، وقد رأيته بالسوق حين قدومى على شيراز ، فقال: لانتركها تخرج من بلادنا ولا نرضي بذلك ، فتابعه الناس على قوله ؛ وثارت عامتهم ودخلوا في السلاح ، وقتلوا كثيرا من العسكر، وأخذوا الأموال وخلصوا المرأة وأولادها .وفر الأمير حسين ومن معه،وقدم على السلطان أبي سعيد مهزوما، فأعطاه العساكر الكثيفة ، وأمره بالعود إلى إُشيراز والتحكم في أهلها بما شاء . فلما بلغ أهلها ذلك علموا أنهم لاطاقة لهريه، فقصدوا القاضي بجد الدين وطلبوامنه أن يحقن دماء الفريفين ويوقع الصاحى فخرج إلى الأمير حسين ، فترجل له الأمير عن فرسه وسلم عليه ووقع|الصلح. ونزل الأمير حسين ذلك اليوم خارج المدينة . فلما كان من الفد برز أهلها للقائه في أجمل ترتيب . وذينوا البلد وأوقدوا الشمم الكثير . ودخل الأميرحسين في أبهة وحَفُّل عظيم ، وسار فيهم باحسن سيرة . فاسا مات السلطان أبو سعيد وانقرض عقبه وتغلب كل أمير على مابيده ، خافهم الأمير حسين على نفسه وخرج عنهم . وتغلب السلطان أبو إمحاق عليها وعلى أَصْفَهان وبلاد فارس ، وذلك مسرة شهر ونصف شهر. واشتدت شوكته ، وطميعت همته

إلى تملك ما يليه من البلاد، فبدأ بالأقرب منها وهي مدمنة زَّد، مدمنة حسنة نظيفة عجسة الأسواق ذات أنهار مطردة وأشجار نضيرة ، وأهلها تجار شافسة الممانية ، فحاصرها وتغلب علمها ، وتحصين الأدبر مُظَلِّمٌ شاه ابن الأمعر عد شاه بن مظفر بقلمة على ستة أميال منها منيعة تحدق ما الرمال ، فاصره بها ، فظهر من الأمير مظفر من الشجاعة ما حرق المعتاد ولم يسمع بمشله : فكان يضرب على عسكر السلطان أبى إصحـــاق ليلا ، ويقتل ما شاء ويحرق المضارب والفساطيط، ويعود إلى قلعته فلا يقدر على النبل منه ، وضرب ليلة على دقار(١) السلطان، وقتل هنالك جماعة وأخذ من عتاق خيله عشرة، وعاد إلى قلعته . فأمر السلطان ان تركب في كل ليلة خمســة آلاف فارس ويصنعوا له الكمائن ، ففعلوا ذلك . وخرج على عادته في مائة من أصحابه فضرب على العسكر ، وأحاطت به الكمائن وتلاحقت العساكر ، فقاتلهم وخَلَص إلى قلمته ، ولم يصب من أصحابه إلا واحد ، أتى به إلى السلطان أبي إسحاق فخلع عليه واطلقه ، وبعث معه أمانًا لمُغلفَّر لينزل إليه فأبي ذلك . ثم وقعت بينهما المراسلة، ووقعت له محبة في قلب السلطان أبي إسحاق، كما رأى من شجاعته ، فقال : اربد أن أراه ، فإذا رأيتمه انصرفت صه . فوقف السلطان في خارج القلمة ﴾ ووقف هو بيابها وسلم عليه ، فقال له الساطان : انزل على الأمان ، فقال له مظفَّر : إنى عاهدت الله ألا أنزل إليك حتى تدخل أنت قلعتي ، وحينئذ أنزل إليك ، فقال له : أفعلُ ذلك. فدخل إليه السلطان في عشرة من أصحابه الخواص . فلما وصل باب القلمة ترجل مظفر، وقبل ركابه، ومشى بين يديه مترجلا. فأدخله داره وأكل من طمامه ، ونزل معه إلى المحلة (٢) واكبا، فأجلسه السلطان إلى جانبه وخلع عليه ثيابه وأعطاه مالا عظيها ووقع الاتفاق بينهما أن تكون الخطبة باسم السلطان أبي إسحاق ، وتكون البلاد لمُظفر وأبيه . وعاد السلطان إلى بلاده .

<sup>(</sup>١) المراد هنا الحقيم ، ولكنه ليس من معانى الدوار .

 <sup>(</sup>٢) المراد المسكر ، وقد استميل الرحالة هذه الكلمة كثيرا عداً المئي .

وكان السلطان أبو إصاق طَمَع ذات مرة إلى بناء إيوان كايوان كسرى، وأمر أهل شميراز أن يتولوا حفر أساسه ، فأخذوا في ذلك ، وكان أهل كل صناعة يباهون كلّ من عداهم؟ فانتهوا في المباهاة إلى أن صنعوا القفاف لتقبل التراب من الجلد وكسوها ثباب الحرير المزركش . وفعلوا نحو ذلك في براذع الدواب وأُخْرَاجها . وصنع بعضهم الفئوس من الفضـة ، وأوقدوا الشمع الكثير ، وكانوا حين الحفر يلبسون أجمل ثيابهم و يربطون فُوطَ الحرير على أوساطهم ، والسلطان يشاهد أفعالهم من مَنْظَرَةٍ له . وقد شاهدت هذا المَنْنَى وقد ارتفع عن الأرض نحسو ثلاثة أذرع . ولما بني أساسه رفع عن أهل المدينة التخدم فيه ، وصارت الفعلة تخسدُم فيه بالأجرة، ويُعشر لذلك آلاف منهم. وسممت والى المدينة يقول: إن معظم يُّجَّاها بنفق في ذلك البناء . وقد كان الموكل به الأمير جلال الدين بن الفلكي التُّوريزي ؛ وهو من الكبار ، كان أبوه نائبًا عن وزير السلطان أبي سميد المسمى على شاه جَيْلان . ولهذا الأمير جلال الدين الفلكي أخ فاضل اسمه هبة الله ، و يلقب بهاء الملك ، وَقَدَ على ملك الهبند حين وفودى طيه، ووفد معنا شرف الملك أمير بَخْت ، فخلع ملك الهند طينا جميعا ، وقدم كل وإحد فى شغل يليق به ، ودين لنا المرتب والإحسان (وسنذكر ذلك) ، وهذا السلطان أبو إسحاق يريد التشب بملك الهنـد في الإيثار وإجزال المطايا ، ولكر. أين الثُّريا من النَّرَى ؟ إذ أعظم ما تعرفْنا من عطيات أبي اصحاق أنه أعطى الشيخ زاده الخراساني، الذي أتاه رسولا عن ملك هراة سبعين ألف ديناو و وأما ملك الهند فلم يزل يعطى أضعاف ذلك لمن لا يُحْصِي كثرة من أهل خراسان وغيرهم .

#### حكاية

ومن عجيب فعل ملك الهند مع الحُراسانيين أنه قَيْم عليه رجل من فقهاء خواسان ، هرقي الدار من سكان خُوارَدَم ، يسمى بالأمير عبد اقد ، بعثته الخاتون تُرابَّك زوج الأمير قطُلُويُمور ، صاحب خوارزم ، بهدية إلى ملك الهند المذكور ، فقبلها وكافا عنها بأضافها ، وبعث ذلك إليف . واختار رسولها الإقامة عنده فصيره في ندمائه . فلما كان ذات يوم قال له : ادخل إلى الحزانة فارفع منها قدر ماشتطيع أن تحمله من الذهب ، فذهب إلى داره فاتى بثلاث عشرة خريطة ، وجعل في كل خريطة قدر ماوسعته ، وربط كل خريطة بعضو من أعضائه ، (وكان صاحب قوة ) وقام بها . فلما خرج من الحزانة وقع ولم يستطع النهوش ، فأمر السلطان بوزن ماتوج به فكان جمته كائة عشر منا بأمنان دهلي ، والمثل الواحد : خمسة وعشرون رطلا مصرية . فامر أن يأخذ جميع ذلك فاخذه وذهب به .

## حكاية تناسبها

اشتكى مرة أمير بحشت الملقب بشرف الملك الخراسانى ، وهو الذى تقدم ذكره آنفا ، بحضرة ملك الهند ، فأتاه الملك عائدا . ولما دخل طيه أراد التيام فحلف له الملك ألا يتزل عن كته . والكت : هو السرير ، ووضع للسلطان متكأة فقصد عليها ، ثم دعا بالذهب والميزان فجيء بذلك ، وأمر المريض أن يقصد في إحدى كفّتى الميزان ، فقال : يأخوه. (۱) فَأَمَ الوصلت آنك تفعل هذا الميست على ثيابا كثيرة ، فقال له : الهس الآن جميع ماعندك من الثياب ، فليس ثيابه المعدة للبرد المحشوة بالقطن ، وقعد في كفّة الميزان ، ووضع الذهب فالكفة الأشرى حتى رجحه الذهب (١).

المعوند عالم : يا ملك العالم . (٢) في هذه الحكاية والتي تبلها مبالغة الاتحقى . .

## ذكر بعض المشاهد بشيراز

فمنها مشهد أحمد بن موسى أخى على الرضا بن موسى بن جعفر بن عهد ابن على بن الحسين بن على بن أبى طالب ( رضى الله تعالى عنهم ) . وهو مشهد معظم عند أهل شيراز، يتبركون به ويتوسلون إلى الله (تعالى) بفضله، وَ بِلْتَ عَلِيهُ طَاشَ خَاتُونَ أَمُ السَّلْطَانَ أَبِي إسحاقَ مَدْرُسَـةٌ كَبِيرَةٌ وَزَاوِيةٌ فَيِهَا الطعام للوارد والصادر . والقراء يقرءونُ القرآن على التربة دائما . ومن عادة الخاتون أنها تأتى إلى هذا المشهد في كل ليلة اثنين ، ويجتمع في تلك الليلة القضاة والفقهاء والشرفاء . وشيراز من أكثر بلاد الله شرفاء ، سمعت من الثقات : أن الذين لهم بها المرتبات من الشرفاء ألف وأربعاتة وَنَيِّف ، بين صغير وكبير. وتقييهم عُضد الدين الحسيني . فإذا حضر القوم بالمشهد المبارك ختموا القرآن قراءة في المصاحف ، وقرأ الفراء بالأصوات الحسنة ، وأتى بالطعام والفواكه والحلواء . فاذا أكل القوم وعظ الواعظ . و يكون ذلك كله من بعد صلاة الظهر إلى العشي ، والخاتون في غرفة مطلة على المسجد لها شباك . ثم تضرب الطبول والأنقار والبوقات على باب التربة كما يفعل عند أبواب الملوك (1) . ومن المشاهد بها مشهد الإمام القطب الولى إلى عبدالله بن خفيف ، المعروف عندهم بالشيخ ، وهو قدوة بلاد فارس كلها ومشهده معظم عندهم يأتون اليه بكرة وحشيآ . وقد رأيت القاضي عجد الدين أتاه زائرًا . وتأتى الخانون إلى هذا المسجد في كل ليلة جمعة . وطيه زاوية ومدرسة ، ويجتمع به القضاة والفقهاء ، ويفعلون به كفعلهم في مشهد أحمد بن موسى . وقد حضرت الموضعين جميعا . وتربة الأمير عمد شاه يُتُجُو والد السلطان أبى إسحاق متصلة بهذه التربة . والشيخ أبوعبد الله بن خفيف كبير القدر في الأولياء شهير الذكر ، وهو الذي أظهر طريق جبل سَرَيْديب يجزيرة سَيكان من أرض الهند .

البوقات جم بوق (كما في المصباح) وأما الأنفار فضرب من الأبواق ، في هربية،
 ولطهم أخذوها من التنفير وهوشيه الصفير كما في القاموس .

## كرامة لهذا الشيخ (١)

يمكى أنه قصد مرة جبل سرّنديب ومعه نحو الاثبين من الفقراء ؟ فأصابتهم مجاعة في طريق الجبل حيث لا حمارة ، وتاهوا من الطريق ، وهي وطلبوا من الشيخ ان يأذن لهم في القبض على بعض الفيلة الصفاد ، وهي في ذلك المحل كثيرة جدا ، ومنه تحمل إلى حضرة ملك الهند . فنهاهم الشيخ عن ذلك ، فغلب عليهم الجوع ، فتعدّوا قول الشيخ وقيضوا على فيل صفير منها ، وذكره وأكلوا لحمه ، وامتنع الشيخ من أكله . فلما ناموا تلك اللهة الجسمت الفيلة من كل ناحية وأنت إليهم فكانت تشمّ الرجل منهم وتقتله ، حتى أنت على جميعهم ، وشمت الشيخ ولم تتعرض له . وأخذه قبل منها ولف عليه نُوطومه ورمى به على ظهره ، وأى به الموضع الذي فيه الهارة . فلما تأرب منهم اسمكه الفيل بخرطومه ووضعه عن ظهره إلى الأرض بحيث يرونه ، بغاها وإليه وتمسحوا به ، وذهبوا به إلى ملكهم فعرفوه خبره ( وهم كفار ) ،

ونلك الموضع على خَوْر يسمى خور الخَـيَزُوان . وبذلك الموضع مناص الجموه . ويذكر أن الشيخ غاص فى بعض تلك الأيام بمضر ملكهم وخرج وقد ضم يديه مما ، وقال اللك : اختر ما فى إحداهما فاختار ما فى ايمنى ، فرى إليه بما فيها ، وكانت ثلاثة أحجار من الياقوت لامثل لها ، وهى عند ملوكهم فى التاج يتوارثونها . وقد دخلتُ جزيرة سيلان هـنه . وهم مقيمون على الكفر ، إلا انهم يعظمون نقراء المسلمين ويُووفهم لى دورهم ، ويطمعونهم الطعام ، ويكونون فى بيوتهم بين أهليم وأولادهم ؛

<sup>(</sup>۱) آشه باغرافات .

خلافا لسائر كفار الهند ، فانهم لا يقربون المسلمين ولا يطعمونهم في آنيتهم ولا يستونهم فيها ، مع أنهم لا يؤذونهم ولا يهجونهم . ولقد كما أضطر إلى أن يطبّخ لنا بعضهم اللم فياتون به في قدورهم و يقعدون على بعد منا ، ويتعبون بأوراق الموز فيجعلون عليها الأرز ( وهو طعامهم ) ، ويتعبون عليه الكوشان (وهو الإدام) ويذهبون ، فتأكل منه ، وما فضل عنا تأكله الكلاب والطير . وإن أكل منه الولد العسفير الذي لا يعقسل ضربوه وأطعموه روث البقر ، وهو الذي يعلهر ذلك في زعمهم .

(رجع) وهذه المشاهد كلها بداخل المدينة ، وكذلك معظم قبور أهلها، فإن الرجل منهم يموت ولده أو زوجه ، فيعخذ له تربة من بعض بيوت دارمويد فيه هناك ، ويفرش البيت بالحُمُر والبسط ، ويجعل الشمع الكثير عند رأس الميت ورجليه ، ويصنع للبيت بابا إلى ناحية الزُقاق ، وشُباك حديد ، فيدخل منه القراء يقرمون بالأصوات الحسان ، وليس في معمور الأرض أحسن أصواتا بالقرآن من أهل شياز ، ويقوم أهمل الدار بالتربة ويَقُرُ شونها ، ويقودن السُرَح بها ، فكأن الميت لم يجرح ، وذكر لى أنهم يطبخون في كل يوم نصيب الميت من الطعام ويتصدقون به عنه .

### حكاية

مردت يوما يعض أسواق مدينة شيراز ، فرأيت بهما مسجدا متفن البناه جميل الفرش ، وفيه مصاحف موضوعة في خرائط حرير موضوعة فوق كرمى. وفي الجهسة الشيالية من المسجد زاوية فيها شباك مفتوح إلى جهة السوق ، وهنالك شيخ جميل الهيئة واللباس وبين يديه مصحف يقرأ فيه . فسلمت طيه وجلست إليه ، فسألني عن مُقدَّى فأخبرته ، وسألته عن شأر سهذا المسجد ، فأخبرنى أنه هو الذى عمره ووقف عليه أوقاقا كثيرة للقراء وسواهم ، وأن تلك الزاوية التي جلست إليه فيها هي موضع قبره إن قضى الله موته سلك المدينة . ثم رفع بساطاكان تحته ، والقبر مغطى علبه ألواح خشب، وأرانى صندوقاكان بإزائه فقال . في هذا الصندوق كفنى وحنوطى، ودراهم كنت استأجرت بها نفسى فى حفر بار لرجل صالح، فدفع لى هذه الدراهم، فتركتها لتكون نفقة مواواتى ، وما قضل منها يتصدق به ؛ فعجبت من شانه ، وأردت الانصراف ، فحلف على وأضافنى بذلك الموضع .

ومن المشاهد بخارج شيراز قبرالشيخ الصالح المعروف بالسعدي، وكان أشعر أهل زمانه باللسان الفارسي ، وربحاً ألم في كلامه بالعربي . وله زاوية كان قد عمرها بذلك الموضع حسنة، بداخلها بستان مليح. وهي بقرب رأس النهر الكبير المعروف بركن آباد . وقد صنع الشيخ هنالك أحواضا صغارا من المرمرلفسل الثياب، فيخرج الناس من المدينة لزيارته، و يأكلون من سمّاطه، وينسلون ثيابهم بذلك النهر وينصرفون . وكذلك فعلت عنده ( رحمه الله ) . و مقربة من هذه الزاوية زاوية أخرى تتصل بها مدرسة مبنية على قير شمس الدين السَمناني، وكان من الأمراء الفقهاء، ودفن هنالك بوصية منه بذلك. و بمدينة شيراز من كبار الفقها، الشريف بُجيدالدين، وأمره في الكرم عجيب، وربمــا جاد بكل ما عنده ، وبالثياب التي كانت عليه ، ويلبس مرقّعة له ، فيدخل طيه كبراء المدينة فيجدونه على تلك الحال فيكسونه . ومرتبه فى كل يوم من السلطان خمسون دينارا دراهم ثم كان خووجي من شيماز برسم زيارة قبر الشيخ الصالح أبي إسحاق الكازُّرُوني بكازُّرُون ، وهي على مسية يومين من شيراز ، فترلنا أول يوم ببلاد الشُّول ، وهم طائفة من الأعاجم يسكِّنون البرية ، وفيهم الصالحون .

## كرامة لبعضهم

كنت يوما بعض المساجد بشيراز، وقد قمدت أنمو كتاب الله (عن وجل) إثر صلاة الظهر ، فخطر بخاطرى أنه لوكان لى مصحف كريم لتلوت فيه ، فلدخل على في أثناء ذلك شاب وقال لى بكلام قوى: خذا فرقست وأسى إليه فالتى في حَجْرى مصحفا كريما وذهب عنى، فختمته ذلك اليوم قراءة ، وإنتظر لأرده له فلم يعد إلى ، فسألت عنه فقيل لى: ذلك بُهُلُول الشُولى ، ولم أره

ووصانا في عشى اليوم الشاتى إلى كازرُون ، فقصدنا زاوية الشيخ إلى إسماق (قفع الله به) و بتنا بها تلك الليلة . ومن عادتهم أن يطعموا الوارد كاشا من كان من الحريسة المصنوعة من اللم والقمح والسمن ، وتؤكل كاشا من كان من الحريسة المصنوعة من اللم والقمح والسمن ، وتؤكل بالرقاق . ولا يتركون الوارد عليهم المسفر حتى يقيم في الضيافة ثلاثة أيام للزاوية ، وهم يزيدون على مائة ، منهم المتروجون ومنهم الأعزاب المتجردون، فيختمون القرآن ويذكرون الذكرة ويدعون له عند ضريح الشيخ أبي إصحاق، فقضى حاجته بإذنت ألله . وهذا الشيخ أبو إصحاق معظم عند أهل الهند والعمين . ومن عادة ركاب بحر العمين أنهم إذا تذير عليم الحدواء وخافوا المصواء ونافوا برالسلامة صحد خدام الزاوية إلى المركب وأخذوا من كل فاذا وصلوا برالسلامة صحد خدام الزاوية إلى المركب وأخذوا من كل ناذر نلره (١١) . وما من ركب يأتى من العمين أو الهند إلا وفيسه المنقراء من الدنانين فيأتى الوكلاء من جهة خادم الزاوية فيقيضون ذلك . ومن الفقراء من يأتى طالبا صدقة الشيخ مغوشة من يأتى طالبا عدة الشيخ مغوشة من يأتى طالبا عدة الشيخ مغوشة من يأتى طالبا عدة الشيخ مغوشة عدم يأت المنابية عند المنا المنه الشيخ مغوشة عدم يأتى طالبا عدة الشيخ مغوشة عدم يأتي عليه المن المنابق عدم المنابق عن يأتى طالبا عدله المنه الشيخ مغوشة عدم يأتي المنابق عدم المنابق المنابق عدم المنابق عدم يقوشة الشيخ من المنابق عدم المنابق عدم المنابق المنابق المنابق المنابق عدم المنابق المنابق

۱۱۶ مثل هذه النفور فير شرهى ، كما نبينا على ذلك فى الحواهى . وقراءة القرآن على الأضرحة واقداد عندها من البدع .

فى قالب من الفضة، فيضعون القالب فى صِبْغ أحمر و يلصقونه بالأمر، فيبقى اثر الطابع فيه ، ويكون مُضَمَّنه أن من عنده نقر للشيخ أبى إسحاق فليمط منه فلانا كذا ، فيكون الأمر بالألف والمائة وما بين ذلك ودونه على قدر المفتير. فإذا وَجَد من عنده شيء من النذر قبض منه وكتب له رسما في ظهر الأمر بما قبضه، ولقد نذر ملك المند مرة للشيخ أبى إسحاق عشرة آلاف دينار، ، فبلغ خبرها فقراء الزاوية ، فاتى أحدهم إلى الهند وقبضها وانصرف بها له الزاوية .

هم سافرنا من كازَرُون إلى مدينسة الزَّيدَين . وسميت بهلك لأن فيها قبر زيد بن أرتم الأنصار بين ، صاحبي رسول الله (صل الله عليه وسلم تسليا و رضى الله عنهما) . وهي مدينة حسسة كثيرة البسائين وإلمياه ، مليحة الأسواق عجبية المساجد ، ولأهلها صلاح وأمانة وديانة ، والميا القاضى نور الدين الزَّيداتي ، وكان و رد عل أهل الهنسد فولى المقضاء منها بينيبة المهل (١) ، وهي جزائر كثيرة ملكها جلال الدين بن صلاح الله و وتروج باخت هسذا الملك ( وسياتي ذكره وذكر بنته ضليها الدين صالح على توارد بنه المبارئ ، وجها توفي القاضى نور الدين الملك ورا

ثم سافرة منها إلى الحُوْيَزاء، وهى مدينة صغيمة يسكنها السجم، بينها و بين البصرة مسيرة أربع ، و بينها وبين الكوفة مسيرة خمس . ومن أهلها الشيخ الصالح العابد جمال الدين الحَوَيْزاكى ، شيخ خانقاه سعيد السعداء بالقلامرة .

ثم سافرنا منها قاصدين الكوفة فى برية لا ماء بها إلا فى موضع واحد يسمى الطُرْفَاوى ، وردناه فى اليوم الثالث من سفرنا ، ثم وصلنا بعد اليوم الثانى من ورودنا عليه إلى مدينة الكوفة .

<sup>(</sup>۱) بزار مدید ، کاسیاتی .

### مدينة الكوفة

وهي إحدى أمهات البلاد العراقية ، المتميزة فيها بفضل المزية ، مَثْوَى الصحابة والتابعين ، ومنزل العلماء والصالحين ، وحضرة على بن أبي طالب أمير المؤمنين ، إلا أن الحراب قد استولى عليهــا بسبب أيدى العدوان التي امتدت إليها ، وفسادها من عرب خفاجة المجاورين لهـــا ، فإنهم يقطعون طريقها . ولا سور عليهــا ، ويناؤها بالآجر، وأسواقها حسان ، وأكثر ما يباع فيها التمر والسمك. وجامعها الأعظم جامع كبير شريف، بلاطاته سبمة قائمة على سوارى حجارة ضخمة متحوتة ، قد صنعت قطعا ووضع بعضها على بعض، وأفرغت بالرصاص، وهي مفرطة الطول ، وبهذا المسجد آثار كريمة ، فنها بيت إزاء الحراب عن يمين مستقبل القبلة ، يقال إن الخليل صلوات الله طيه كان له مصلى بذلك الموضع، وعلى مقربة منه محراب محلَّق عليه بأحواد الساج مرتفع ، وهو محراب على بن أبي طالب رضي الله عنــه ، وهنالكُ ضربه الشتيّ ابن مُلْجَم، والناس يقصدون الصلاة به . وفي الزاو بة من آخرُ هذا البلاط مسجد صفير محلَّق عليه أيضا بأعواد الساج ، ﴿ لَا أَنَّهُ المُوضَّعُ الذي فار منه التنور حين طوفان نوح (عليه السلام). وفي ظهره خارج المسجئة بيت يزعمون أنه بيت نوح (عليه السلام) . و إزاءه بيت يزعمون أنه متعبَّدُ إدريس (عليه السلام) . ويتصل بذلك فضاء منصل بالجدار القيل من المسجد يقال إنه موضع إنشاء سفينة نوح (عليه السلام) . وفي آخر هذا الفضاء دار على بن أبي طالب (رضي الله عنه) ، والبيت الذي غسل فيه ، ويتضل به بيت يضال أيضا إنه بيت نوح (عليه السلام) . والله أعلم بصحة ذلك كله . وفي الجهة الشرقية من الجامع بيت مرتفع يصعد اليه، فيه قبرمُسُلم بن عَقيْل ابن أب طالب (رضي الله عنه) . وبمقربة منه خارج المسجد قبرعاتكة وسَكُّيْنَةَ بنت الحسين (طيه السلام) ﴿ وأما قصر الإمارة بالكوفة الذي بناه سعد بن أبي وقَّاص (رضى الله عنه) فلم يبق منه إلا أساسه .

والقرآت من الكوفة على مسافة نصف فرسخ في الحسانب الشرق منها ، وهو منتظم بمحدائق النخل الملتفة المنصل بعضها بيعض . و رأيت بغربي جبانة الكوفة موضعا مستودا شديد السواد في بسيط أبيض، فأخبرت أنه قبر الشقى ابن مُلّجم، وأن أهل الكوفة يأتون في كل سنة بالحطب الكثير فيوقدون النار على موضع قبره سبعة أيام . وعلى قرب منه قبة أخبرت أنها على قبر المختار بن على موضع قبره سبعة أيام . وعلى قرب منه قبة أخبرت أنها على قبر المختار بن

ثم رحلنا ونزلنـــا بثر مَلَّاحة ، وهي بلدة حسنة بين حدائق نخل . ونزلت بخارجها وكرهت دخولها ، لأن أهلها روافض . ورحلنا منها الصبح فترانب مدينة الحلة وهي مدينة كبيرة مستطيلة مع الفرات وهو بشرقيها ، ولها أسواق حسنة جامعة للرافق والصناعات ، وهي كثيرة العارة ، وحداثق النخل منتظمة بهما داخلا وخارجا ، ودورها بين الحدائق ، ولهما جسر عظيم معقود على مراكب متصلة منتظمة فيا بين الشطين ، تُحف بها من جانبها سلاسل من حديد مربوطة فى كلا الشطين إلى خشبة عظيمة مثبتة بالساحل. وأهل هذه المدينة كلها إماميّة إثنا عشرية ، وهم طاثفتان : إحداهما تعرف بالأكراد ، والأخرى تعرف يأهل الجامِعيُّن . والفتنة بينهم متصلة والقتال قائم أبدا . وبمقربة منالسوق الأعظم بهذه المدينة مسجد على يابه ستر حرير مسدول . وهم يسمونه مشهد صاحب الزمان . ومن عاداتهم : أنه يخرج فى كاليلة مائة رجل منأهل المدينة عليهم السلاح وباليديهم سيوف مشهورة ، فيأتون أمير المدينة بعد صلاة العصر ، فيأخذون منه فرسا مسرجا ملجاً أو بغلة كذلك، ويضربون الطبول والأنفار والبوقات أمام تلك الدابة، ويتقدمها خمسون منهم ويتبعها مثلهم ، ويمثى آخرون عن يمينها وشمالها ، و يأتون مشهد صاحبالزمان، فيقفون بالباب ويقولون: باسمالة ياصاحب الزمان، باسمالله احرج اقد ظهرالفساد وكثرالظلم؛ وهذا أوان مروجك فَيَفْرَق إلله بلى بين الحق والباطل. ولا يزالون كذلك وهم يصر بون الأبواق والأطبال والأنقار إلى صلاة المفرب. وهم يقولون: إن مجد بن الحسن العسكرى دخل ذلك المسجد وغاب فيه ، وإنه سيخرج. وهوالإمام المنظر عندهم. وقد كان ظب على مدينة الحلة ، بعد موت السلطان أبى سعيد ، الأمير أحمد بن رمينة ابن أبى تمنى أمير مكن ، وحكها أعواما. وكان حسن السيرة يحمده أهل المراق ، المأن غلب عليه الشيخ حسن سلطان العراق ، فعذبه وقتله ، وأخذ الأموال والذخائر التي كانت عنده .

ثم سافرنا منها إلى مدينة (كربكره) مشهد الحسين بن على (طعهما السلام). وهي مدينة صفية تحقق بها حدائق النخل، ويسقيها ماء الفرات. والروضة المقدسة داخلها ، وعليب مدرسة عظيمة وزاوية كريمة فيها العلمام الواود والصادر. وعلى باب الروضة المجاب والقومة، لايدخل أحد إلا عن إذنهم، فيقبل العتبة الشريفة ( وهي من الفضة ) . وعلى الضريح المقسدس قتاديل الذهب والفضة ، وعلى الأبواب أستار الحرير. ثم سافرنا منها إلى بغداد .

#### مديئة بغداد

مدينة دار السلام ، وحضرة الإسلام، ذات القدر الشريف، والفضل المنيف ، متوى الحلفاء ، ومقر العاماء . قال أبو الحسين بن جبير (رضى الله عنه ) : وهذه المدينة العتيقة وإن لم تزل حضرة الحلافة العباسية ، ومنابة اللهعوة الإمامية القرشية ، فقد ذهب رسمها ، ولم يتى إلا آسمها ، وهي بالإضافة إلى ما كانت عليه قبل إنحاء الحوادث عليها ، والتفات أعين النوائب إليها ، كالطل الدارس ، أوتمتال الحيال الشاخص، فلا حسن فيها يستوقف الهموة بين صفحتن ،

أو العقد المنتظم بين لَبَّين ، فهى تردها ولا تظمأ ، وتتطلع منهـــا في صرآة صقيلة لا تصدأ . قال ابن جُرَّى : وكأن أيا تمــام حبيب بن أوَّس اطلع على ما ال إليه أصرها حين قال فيها :

لقد أقام على بنسداد ناعيب فليبكها لخراب الدهر باكيها كانت على مائها (والحرب موقدة والنسار تعلقاً) حسنا في نواحيها تُرْجى لها عودة في الدهر صالحة فالآن أضمر منها الياس راجيها مثل العجوز التي ولت شييتها وبان صها جمال كان يُصطلعا .

وقد نظم الناس فی مدحها وذكر محاسنها فأطنبوا ، و وجدوا مكان القول ذا سعة فاطالوا وأطابوا؛ وفيها قال الإمام القاضی أبو محمدعبدالوهاب بن علی ابن نصر المــالكی البغدادی ، وأنشدنیه والدی (رحمه افت) مرات :

طِيب الهــواء ببغدادٍ يُتَسَـوَّقَى قربا إليب ، وإن عاقت،مقادير وكِيفأرحلعنها اليوم|ذجمعت طيب الهواءين ممدود ومقصور

وفيها يقول أيضا ( رحمه الله تعالى ورضى عنه ) :

سلام على بفداد في كل موطن وحق لها منى السلام المضاعف فواقه ما فارقها عرب قل لها و إنى بشطى جانبيها لعارف ولكنها ضافت على يرُحْبِها ولم تكن الأقدار فيها تساعف وكانت كمِثل كنت أهوى دنوه وأخلاقه تنأى به وتفالف

وفيها يقول أيضا مغاضبا لها ، وأنشدنيه والدى ( رحمه الله ) فير ما صرة :

بغداد دار لأهل المال واسمة وللصماليك دار الضنك والضيق خ غَلِلُت أمشى مُضاها في أزقتها كانني مصحف في بيت زنديق

ولبعض تساء بغداد في ذكرها :

وظبائها والسحر فى أحداقها تبددو أهلتها على أطواقها خُلِقالهوى العُذْرِيَ من أخلاقها في ألدهر تشرق من سنا إشراقها

( رجع ) وليغداد جسرات اثنان معقودان على نحو الصفة التي ذكرناها في جسر مدينة الحلَّة ، والناس يَعْبُرُونهما لبلا ونهارا رجالا ونساء . فهم فذلك في نزهة متصلة وببغدادمن المساجد التي يخطب فيها وتقام فيها الجمة أحد عشر مسجداً ، منها بالجانب الغربي ثمانية ، وبالجانب الشرق ثلاثة ي والمساجد سواها كثيرة جدا، وكذلك المدارس إلا أنها عَربَتْ وحامات بغداد كثيرة ، وهي من أبدع الحامات. وأكثرها مطلية بالقار مُسَطَّعة به، فيخيل لرائيه أنه رُخام أسود . وهذا القار يجلب من عين بين الكوفة والبصرة تَنْبَع أبدا به، ويصير في جوانبها كالصلصال فيجرف منها ويجاب إلى بغداد وفي كل حمام منها خَلَوات كثيرة ، كل خلوة منها مفروشة بالقار، مطل إنصف حائطها مما يلي الأرض به ، والنصف الأعلى مطلى بالحصِّ الأبيض الناصم؛ فالضدان بها مجتمعان متقابل حسنهما . وفي داخل كل خلوة حوض من الرخامفيه أشبوبان، أحدهما يجرى بالمساء الحار والآخربالماء البارد؛ فيدخل الإنسان الخلوة متفردا لا يشاركه أحد إلا إن أراد ذلك . وفي زاوبة كل خلوة أيضا حوض آخرالاغتسال ، فيه أيضا أنبو بان يجريان بالحـار والبارد . وكل داخل يعطى ثلاثا من الفوط : إحداها يترَّر بها عند دخوله ، والأخرى يترَّر بها عند خروجه ، والأخرى يَنْشَف بها المـــاه عن جسده . ولم أر هــــذا الإتفان كله في مدينة سوى بغداد ، وبعض البلاد تفاربهـــا ف ذلك .

## ذكر الجانب الغربي من بغداد

الحانب الغربي منها هو الذي عمر أولا ، وهو الآن خراب أكثه . وعلى ذلك فقد بيق منسه ثلاث عشرة تحلّة ، كل عملة كأنها مدينة ، بها رخمامان والثلاثة. وفي ثمان منها المساجد الجامعة . ومن هذه الحَمَّلات عملة باب البصرة ، وبها جامع الخليفة أبي جعفر المنصور (رحمه الله) والمارَسْتان فيا بين محلة باب البصرة ومحلة الشارع على دِجُلة ، وهو قصر كبير حرب، بقيت منه الآثار . وفي هذا الجانب الغربي من المشاهد قبر معروف الكَرْحو (رضى الله عنه )، وهو في عملة باب البصرة ، وبطريق باب البصرة مشهد حافل البناء في داخله قسر متسع السنام عليه مكتوب : هذا قبر مون ، من أولاد عل بن أبي طالب . وفي هذا الجانب قبر مونى الكاظم بن جعفر الصادق ، والد عل بن مومى الرضا .

## ذكر الجانب الشرق منها

وهذه الجهة الشرقية من بغداد حافلة الأسواق عظيمة الترتيب ، وأعظم أسواقها سوق يعرف بسوق الثلاثاء ، كل صناعة فيه على حدة. وفي وسط هذا السوق المدرسة النظامية السجيبة التي صارت الأمثال بضرب بحسنها ، وفي آخوه المدرسة المستنصرية ، ونسبتها إلى أمير المؤمنين المستنصر بالله ألى جعفر ابن أمير المؤمنين المستنصر بالله ألى الأربعة ، لكل مذهب إيوان فيه المسجد وموضع التدويس ، وجلوس الأدبعة ، لكل مذهب إيوان فيه المسجد وموضع التدويس ، وجلوس اللدرس وقلية السكينة والوقار ، لابسا ثياب السواد مُعتماً ، وعلى يمينه ويساره مُعيدان يسدان كل ما عليه ، وحكنا ترتيب كل علس من هذه المجالس الأربعة . يسدان كل ما عليه ، وحكنا ترتيب كل علس من هذه المجالس الأربعة .

من المساجد التي تقام فيها الجمعة ثلاثة : أحدها جامع الخليفة وهو المتصل بقصسور الخلفاء ودورهم ، وهــو جامع كبير فيه سقايات ومطاهر كثيرة للوضوء والنسل. لقيت بهذا المسجد الشيخ الإمام العالم الصالح مُستَد العراق، مراج الدين أبا حفص عمر بن على بن عمرالقزويني . وسمعت عليه فيه جميع مُستَد أبي عمد عبد الله بن عبد الرحن بن الفضل بن بَهْرام الدَّارِي ، وذلك في شهر رجب النرد عام سبعة وعشرين وسبعائة .

والجامع النانى جامع السلطان، وهو خارج البلد، وتتصل به قصور تنسب للسلطان ؛ والجامع النالث جامع الرصافة ؛ وبينه وبين جامع السلطان نحو المبل.

ذكر قبور الخلفاء يبغداد ، وقبور بعض العلماء والصالحين بها وقبور الخلفاء المباسين ( رضى الله عنهم ) بالرصافة ، وعلى كل قسر منها اسم صاحبه ؛ فنهم قبر المهدى ، وقبر الحادى ، وقبر الأمن ، وقبر المعتمى ، وقبر الواتى ، وقبر المتوكل ، وقبر المتصر ، وقبر المستمين ، وقبر المعتدى ، وقبر المعتمى ، وقبر المستعمى ، وقبر المعتمد ، وقبر المستعمى ، وعبله دخل المترب بفعد المامن والمعام في المعام المعام فيها ما عدا هداد الزوية . فسبحان مبيد الأسباء ومدما ، يعلم الطعام فيها ما عدا هداد الزوية . فسبحان مبيد الأسباء ومدما ، وبالقرب منها قبر الإمام إلى عبد القداحدين عبيد الأسباء ومدما ، وبالقرب منها قبر الإمام إلى عبد القداحدين فيه المام فيها ما عدا هداد الزوية . فسبحان مبيد الأسباء ولا فبدعيه ، وبالقرب منها قبر الإمام إلى عبد القداحدين وبيل المتعمد ) ولا فبدعيه ، وبالقرب منها قبر الإمام إلى عبد القداحدين وبيل المتحديد ، وبالقرب منها قبر الإمام إلى عبد القداحدين وبيل المتحديد ، وبالقرب منها قبر الإمام إلى عبد القداحدين وبيل المتحديد ،

ويذكر أنها بنيت على قرم مرارا فتهدمت بقدرة الله تعالى . وقربه عند أهل بنداد معظم ، وأكثرهم على مذهبه ، وبالقرب منه قبر أبى بكر الشّبلى ، من أثمة المتصوفة ( رحمه الله ) ، وقبرسَرى السّفطى ، وقبر بشر الحاق ، وقبر داود الطانى ، وقبر أبى القاسم الجنّيد ( رضى الله عنهم أجمعين ) . وأمل بغداد لهم يوم فى كل جمعة لزيارة شيخ من هؤلاء المشايخ ، ويوم الشيخ آخريله ، هكذا إلى آخرالأسبوع ، ويغداد كثير من قبور الصالحين والعلماء ( رضى الله تعالى عنهم ) . وهذه الجمهة الشرقية من بغداد ليس بها فواكه ، وإنما تجلب إليها من الجمهة الفربية ، لأن فيها البساتين والحدائق. وواقق وصولى إلى بغداد كون ملك العراق بها ، فلنذكره هاهنا :

## ترتيب ملك العراق في رحيله

(ولنعد إلى ما كنا بسبيله). ثم خرجت من بغداد فى تحكّة (١) السلطان أبى سعيد، وفرضى أن أشاهد تربيب ملك العراق فى رحيله ونزوله وكيفية تنقله وسغره. وعاداتهم أثهم يرحلون حند طلوع الفجر ويتزلون حند الضما. وترتيبهم أنه يأتى كل أمير من الامراء بسسكره وطبوله وأعلامه ، فيقف فى موضع لا يتمداه، قد عين له إما فى الميمنة أو الميمية ، فإذا توافوا جميها وتكاملت صغوفهم ، ركب الملك وضربت طبولى الرحيل وبوقاته وأنقاره ، وأتى كل أمير منهم فسلم على الملك وجاد إلى موقفه . ثم يتقدم أمام الملك المجاب والنقباء ثم يليهم أهل الطرب ، وهم نحو مائة رجل ، عليهم الثياب الحسنة ونحتهم مراكب السلطان . وأمام أهل الطرب عشرة من القراسان قد تقلدوا عشرة من الطبول ، وخمسة من الفرسان لديهم حس صرايات (٢) فيضر بون تلك الأطبال ، الصرايات ، ثم يسكون . ويغنى عشرة من اهل الطرب نو بتهم . فإذا

<sup>(</sup>١) المراد هنا : في حاشيته رما يِّنجها من آلات السفر وعدده • اسمية أصطلاحية لا لغوية •

<sup>(</sup>۲) الصرباية ضرب من الناى ، غير عربية ،

قض ها ضر ستقلك الأطبال والصر نايات، ثم أمسكوا، وغني عشرة آخرون نوبتهم ، هكذا إلى أن تتم عشر نو بات، فعند ذلك يكون النزول . ويكون عن عن السلطان وشماله حين سيره كبار الأمراء وهم نحو خمسين ، ومن ورائه أصحاب الأعلام والأطبال والأنقار والبوقات ، ثم مماليك السلطان، ثم الأمراء على مراتبهم . وكل أمير له أعلام وطبول وبوقات ، ويتسولي ترتيب ذلك كله أمير الجنادرة (١) . وسافرت في هذه المحلة عشرة أيام ، ثم صحبت الأمر طاء الدن عدا إلى بلدة تبريز . وكان من الأمراء الكار الفضلاء ، فوصلنا بعد عشرة أيام إلى مدينة تُبريز(٢) ، ونزلنا بخارجها في موضع يعرف بالشام ، وهنالك قبر قازان ملك العراق ، وعليه مدرسة حسنة و زاوية فمها الطمام للوارد والصادر ٤ من الخبز واللجم والأرز المطبوخ بالسمن والحلواء ٤ وأثرلني الأمير بتلك الزاوية ، وهي ما بين أنهار متدفقة وأشجار مورقة . وفي غد ذلك اليوم دخلت المدينة عإيباب يعرف بياب بغداد، ووصلنا إلى سوق عظيمة تعرف بسوق قازان ، أحسن سوق رأيتها في بلاد الدنيا ، كل صناعةً فيها على حدة لا تخالطها أخرى . واجتزت بسوق الجوهريين ، فحار بصرى مماً وأيته من أنواع الجواهر ، وهي بأيدى مماليك حسان الصور ، عليهم الثياب الفاخرة، وأوساطهم مشدودة بمناديل الحرير، وهم بين أيدى التجار يَموضون الجواهر. وبتنا ليلة بتبريز. ثم وصل بالغد أمر السلطان أي سعيد إلى الأمير علاه الدين بأن يصل إليه ، فعدت معه. ولم ألق بتبريز أحدا من العلماء ثم سافرنا إلى أن وصلنا محلةالسلطان، فأعلمه الأمر المذكور بمكاني، وأدخاني عليه، فسألني عن بلادي وكساني وأركبني ؛ وأعلمه الأمير أنيأريد السفر إلى الجاز الشريف ، فأص لى بالزاد والركوب في السبيل مع المحمل، وكتب لى بذلك إلى امر بفداد خواجه معروف .

<sup>(</sup>١) سيق شرح هذه الكلمة ه (٢) يفتم التاء وكسرها ه

### العودة إلى بغداد

عدت إلى مدينة بغداد، واستوفيت ما أمر لى به السلطان، وكان قد يق لأوانسفر الركب أذيد من شهرين، فظهرلي أن أسافر إلى الموصل ودياو بكر، لأشاهد تلك البلاد وأعود إلى بغداد في حين سفر الركب، فأتوجه إلى الججاز الشريف. فخرجت من بغداد إلى متزل على نهر دُجَيْل، وهو يتفرع عن دِجلة فيسقى قرى كثيرة . ثم نزلن بعد يومين بقرية كبيرة تعرف بحرَّية ، محمية فسيحة . ثم رحلنا فنزلت موضعا على شط دجلة بالقرب من حصن يسمى المشوق، وهو مبنى على دَجُّلة . وفي المُدُّوة الشرقية من هذا الحصن مدينة (سرُّ من رأى) ، وتسمى أيضا سَامَرًا . وقد استولى الخراب على هذه المدينة فلم يبق منها إلا القليل، وهي معتدلة الهواء راثقة الحسن على دُروس معالمها. وفيها أيضا مشهد صاحب الزمان كما بالحلَّة .ثم سرة منها مرحلة ووصلنامدينة تُكُرِيت ، وهي مدينة كبرة فسيحة الأرجاء مليحة الأسواق كثيرة المساجد، وأهلها موصدوفون بحسن الأخلاق ؛ ودجَّلة في الجهة الشالية منها ؛ ولهــــاً قلمة حصينة على شعَّد دجلة ، والمدينة عتيقة البناء علمها سور يُطلف من . ثم رحلنا منها مرحلتين، ووصلنا إلىقرية تعرفبالمَقْرعلىشط دجْلة ، وبأعلاها ُ رَّبُوةَ كَانَ بها حصن ، وبأسفلها الخان المعروف بخان الحديد ، له أبراج، وبناؤه حافل ، والقرى والعارة متصلة هنالك إلى المَوْصِل .

ثم رحلنا ونزلنا موضعا يعرف بالقيّارة، بمقر بة من دجلة ، وهنالك أرض سوداء فيها عيون تُلْبَع بالقار ، ويصنع له أحواض ويجتمع فيها ، فتراه شبه الصلصال على وجه الأرض ، حالك اللون صقيلا رطبا ، وله رائحة طبية ، وحول تلك العيون بركة كبيرة سوداء يعلوها شبه الطُّحَلُب الرقيق، فتقذفه إلى جوانبها فيصير أيضا قارا . و بمقربة من هذا الموضع مين كبيرة ، فإذا أرادوا نقل القار منها أوقدوا طبها الثار، فتمشّفُ النارُ ما هنالك من رطوبة مائية، ثم يقطعونه قطعا و يتقلونه . وقد تقدم لنا ذكر العين الكوفة والبصرة على هذا النحو. ثم سافرنا من هذه العيون مرحلتين وصلنا بعدهما إلى الموصل.

## مدينة المكوصل

وهي مدينة حتيقة كثيرة الخصب، وقلعتها المعروفة بالحذباء عظيمة الشأن، شهيرة الامتناع ، عليها سور محكم البناء مشيد البروج ، وتتصسل بها دور السلطان ، وقد فصل بينها و بين البلد شارع متصل مستطيل من أعلى البلد أسطان ، وعلى البلد سوران اثنان وثيقان أبراجهما كثيرة متقاربة ، وفي باطن السور بيوت بعضها على بعص مستديرة بجداره . ولم أر في أسوار البلاد مثله إلا السور الذي على مدينة دهل حضرة ملك الهند وللوصل ربض (۱) كبير فيه المساجد والحمامات والفنادق والأسواق ، و به مسجد جامع عل شط كبير فيه المساجد والحمامات والفنادق والأسواق ، و به مسجد جامع عل شط يدجله ، تدور به شبابيك حديد ، وتتصل به مصاطب تشرف على دجله ، في النهاية من الحسن والإتمان ، وأمامه مارستان ، وبداخل المدينة جامعان أحدهما قديم ، والاحر حديث . (وقيسارية) الموصل ملبحة لها أبواب حديد، أحدهما قديم ، والاحر حديث . (وقيسارية) الموصل ملبحة لها أبواب حديد، مشهد حريبيس النبي (عليه السلام) وعليه مسجد ، والقر في زاوية منه عن مشهد حريبيس النبي (عليه السلام) وعليه مسجد ، والقر في زاوية منه عن لمن الداخل إليه ، وهو فيا بين الحام الجديد وباب الجسر، وقد حصلت لنا زيارته والصلاة بمسجد ، والحد لله تعالى .

وهنالك تل يونس (طيه السلام)، وعلى نحو ميل منه المين المنسو بة إليه، يقال إنه أمر قومه بالتطهر فيها، ثم صعدوا التل ودعا ودعوا ، فكشف الله عنهم العذاب . ويمقربة منه قرية كبيرة يقرب منها خراب، يقال إنه موضع المدينة المعروفة بنيتوى مدينة يونس (طيه السلام) ، وأثر السور المحيط بها ظاهر . وفي التل بساء عظيم ورياط فيسه بيوت كثيرة ومقاصر ومطاهر وسقايات، يضم الجميع باب واحد . وفي وسط الرباط بيت عليه ستر حرير، وله باب مرصع ، يقال إنه الموضع الذي به موقف يونس ( عليه السلام ). وعراب المسجد الذي بهذا الرباط يقال إنه كان بيت متعبده (عليه السلام).

<sup>(</sup>١) وَيَضُ المدينة ما حولها ه

واهل الموصل يخرجون فى كل ليلة جمعة إلى هذا الرباط يتمبدون فيه. وأهل الموصل لهم مكارم اخلاق ولين كلام وفضيلة وهمية فى الغريب وإقبال طيه . وكان أميرها حين قدومى طيب السيد الشريف الفاضل علاء الدين على "بن شمس الدين عمد الملقب يحيدر . وهو من الكرماء الفضلاء ، أثراتي يعلق وأجى على الإنفاق مدة مُقامى عنده . وله الصدقات والإيثار المعروف . وكان السلطان أبو سعيد يعظمه ، وفوض إليه أمر هذه المدينة وما يليها .

ويركب فى موكب عظيم من مماليكه وأجناده ، ووجوه أهل المدينة وكبراؤها يأتون السلام عليه غُدُق وعشيا ، وله شجاعة ومهابة ، ثم رحلنا من الموصل ونزلنا قرية تعرف بعين الرَّصَد ، وهي على نهر عليه جسر مبنى ، وبها خان كبير ، ثم رحلنا ونزلنا قرية تعرف بالمو يُلمة ، ثم رحلنا منها ونزلنا عرية ابن عمر ، وهي ملينة كبيرة حسنة ، محيط بها الوادى ، ولذلك سميت جزيرة ؛ أكثرها خراب، ولها سوق حسنة ومسجد عنيق مبنى بالمجارة، عمم اللممل، وسورها مبنى بالمجارة أيضا، وأهلها فضلاء لمم محبة في القرباء، ويوم نزولنا بها رأينا جبل الجودي ، المذكور في كتاب أنه عن وجل ، المذي استوت عليه سفينة نوح (عليه السلام) وهو جبل عال مستطيل .

ثم رحلنا منها مرحلتين ووصلنا إلى مدينة تصييبين ، وهي مدينة عتيقة متوسطة ، قد غرب أكثرها، وهي في بسيط أفيح فسيح، فيه المياه الجارية، والبسانين الملتفة ، والإشجار المنتظمة ، والفوا كه الكثيرة ، وبها يصنع ماء الوردالذي لانظيرله في الطيب ويدور بها نهر يعطف عليها انعطاف السوار، منبعه من عيون في جيل قريب منها ، وينقم انقساما فيتخلل بساتينها ، ويدخل منه نهر إلى المدينة فيجرى في شوارعها ودورها ، وينترق صحرب مسجدها الأعظم ، وينصب في صهر يجين ، أحدهما في وسط العميض ،

والآخر عند الباب الشرق ، وبهذه المدينة مَارَسَتان ، ومدرستان ، وأهلها أهل صلاح ودين وصدق وأمانة ، ولقد صدق أبو نُوَاس في قوله : طابت تصيين لي يوما وطبت لها ع بالبت حظى من الدنب نصيبن أثال ان بُحرَّت ؛ والناس يصفون مدينة نصيبين بفساد المساه والوضامة.

ثم رطنا إلى مدينة سِنْجار ، وهى مدينة كبيرة كثيرة الفواكه والإشجار والعيون المطردة والأنبار ، مبنية فى سفح جبل، تشبه بدمشق فى كثرة أنهارها وبساتينها ، ومسجدها الجامع مشهور البركة ، ويدو ربه نهر ماء ويشسقه. وأهل سِنْجاد أكراد ولهم شجاعة وكرم .

وعمن لقيته بها الشيخ الصالح العابد الزاهد عبد الله الكُودى ، أحد المشايخ الكبار ، صاحب كرامات ، يذكر عنه أنه لا يفطر إلا بعد أربعين يوما ، ويكون إنطان على نصف قرص من الشعير ، لقيته برابطة بأعلى جبل سنجار ، ودعالى وزودنى دراهم لم تزل عندى إلى ان سلبنى كفار الهنسود إياها ، ثم سافرنا إلى مدينة دارا ، وهى عتيقة كبيرة بيضاء المنظر لها قلمة مشرنة ، وهى الآن حراب لاعمارة بها ، وفى خارجها قرية معمورة ، بها كان نزولنا ، ثم رسلنا منها فوصلنا إلى مدينة ماردين ، وهى عظيمة فى سطح جبل ، من الحسن مدن الإسلام وأبدعها وأتقنها وأحسنها أسواقا ، وبها تصنع الثياب المنسوبة إليها من الصوف المعروف بالمرع (١١ ٤ ولها قلمة شماه في قنة جبلها . قال ابن جزى ، قلمة ماردين هذه تسمى الشهباء ، وإياها عنى شاعر العراق ، صفى الدين عبد العرز بن سرايا الحلق بقوله في شمطه :

فدع ربوع الحِملَة الفيحاء ، وازورَّ بالميس عن الزوراء ولا تقف بالمُوصِل الحدباء ، إن شهاب القلصة الشهياء محرقُ شيطان صروف الدهر

 <sup>(</sup>۱) الزخب الذي تحت شعر العنز ، كما سيأتى في الحواشي .

. وقلعة حلب تسمى الشهباء أيضا. وهذه المُسَمَّطة بديعة ، مدح بها الملك المنصور سلطان ماردين ، وكان كريما شهير الصيت ، ولى الملك بها نحو محسين سنة ، وأدرك أيام قازان ملك التتر ، وصاهر السلطان خُذَابَنَده باينته دنيا خاتُون .

## ذكر سلطان ماردين في عهد دخولي إليها

وهو الملك الصالح ابن الملك المنصور الذى ذكرناه آنفا ، ورث الملك عن أبيه ، وله المكارم الشهيرة ، وليس بأرض العراق والشام ومصر أكرم منه : يقصده الشعراء والفقهاء فيجزل لهم العطايا جريا على سنن أبيه . قصده أبو عبد الله عهد بن جابر الأندلسي المروى الكفيف مادحا فأعطاء عشرين ألف درهم . وله الصدقات والمدارس وازوايا الإطعام العلمام . وله وزير كبير القدر وهو الإمام العالم وحيد الدهر وفريد العصر جمال الدين المستجارى ، قرأ بمدينة تجريز وأدرك العلماء الكبار . وقاضي قضاته الإمام الكامل برهان الدين الموصلي . وهو ينتسب إلى الشيخ الولى فتح الموصلي . وهذا الفاضي من أهل الدين والورع والفضل ، يلبس الحشن من شاب وهذا الفاضي من أهل الدين والورع والفضل » يلبس الحشن من شاب المصوف الذى لا تبلغ قيمته عشرة دراهم ، ويعمم بنحو ذلك . وكثيرا ما يحلس للأحكام بصحن مسجد خارج المدرسة ، كان يتعبد فيه ، فإذا رآء من لا يعرفه ظنه بعض خدام القاضي وأعوانه .

## الرجوع إلى بغداد

، ثم رحات عائدا إلى بغداد فوصلت إلى مدينة الموصل التي ذكرناها ، فوجدت ركبها بخارجها متوجهين إلى بغداد، وفيهم امرأة صالحة عابدة تسمى بالنست زاهدة، وهي من ذرية الخلفاء، حجت مرارا وهي ملازمة الصوم ؟ سلمت طيها وكنت في جوارها ، ومعها جملة من الفقراء يخدُمونها . وفي هذه الوجهة توفيت (رحمة الله عليها)، وكانت وفاتها بَرَدُود، ودفنت هناك. أخم وصلنا إلى مدينة بفداد فوجدت الحاج في أهبة الرحيل ، فقصدت أميرها . هروف خواجه ، فطلبت منه ما أمر لى به السلطان ، فعين لى زاد أربعة من الرجال وماهم ، وكتب لى بذلك ، ووجهه إلى أمير الركب ، وهو البهلوان عجد الحُويَّة فأوساه بى . وكانت المعرفة بينى و بينه متقدمة فزادها تأكيدا ، ولم أزل في جواره وهو يحسن إلى ويزيدني على ما أمر لى به ، وأصابى عند خروجنا من الكوفة إسهال ، فكانوا ينزلونني من أعلى المحيّل مرات كثيرة في اليوم ، والأمير يتفقد حالى ويوصى بى ، ولم أزل مريضا حتى وصلت مكمة حرم الله تعالى (زادها الله شرفا وتعظيا) ، وطفت البليت الحرام (كرمه الله تعالى) طواف القدوم ؛ وكنت ضعيفا بحيث أؤدى المكتوبة قاعدا ، فعلفت وسعيت بين الصفا والمروة راكها على فرس الأمير الحكوبة قاعدا ، فعلفت وسعيت بين الصفا والمروة راكها على فرس في الراحة والإيلال من مرضى .

ولما انقضى الحج أقمت مجاورا بمكة تلك السنة ، وجاور في تلك السنة من المصريين جماعة من كبرائهم : منهم تاج الدين بن الكو يك ، ونور الدين التاضى ، وزين الدين بن الأصيل ، وابن الخليل ، وناصر الدين الأسيوطى ، وسكنت تلك السنة بالمسدرسة المظفّرية ، وعافانى الله من مرضى فكنت في أم ميش ، وتفرغت المطواف والمبادة والاعتار ، وآتى في أثناء تلك السنة عجاج الصعيد ، وقدم معهم الشيخ الصالح بجم الدين الأَصفُونى ( وهي أول جمة جها ) ، والأخوان علاء الدين على وسراج الدين همر ، ابنا القسمى الصالح بجم الدين البالسي قاضى مصر ، وجماعة غيرهم ، وفي متصف ذى القمدة وصل الأميرسيف الدين يَلدَك ، وهو من الفضلاء ، ووصل في صحبته جماعة من أهل طنجة بلدى ( حرسها الله ) .

وكانت وقفتنا في تلك السنة في يوم الجمعة مر. ﴿ عَامَ ثُمُــانُ وعَشَّمُ مِنْ ﴿ ولما انقضى الحج أقمت مجاوراً بمكة (حرسها الله) سنة تسع وعشرين . وفي هذه السنة وصل أحد ابن الأمير رُمَيْثة ومبارك ابن الأمير عُطَيْفة ، من العراق، ف صحبة الأمير عد الحُوَيج والشيخ زاده الحرُّ باوى والشيخ دَانيــال . وأتوا بصدقات عظيمة للجاورين وأهل مكة من قبل السلطان أي سعيد ملك العراق ؛ وفي تلك السينة ذكر اسمه في الخطبة بعد ذكر الملك النياصر ، ودعوا له بأعلى قبة زمزم ، وذكروا بعده سلطان البمن الملك المجاهد تور الدس. ووقفنا تلك السنة وهي سنة تسع وعشرين يوم الثلاثاء . ولما انقضي الحج أقمت مجاورًا بمكة حرسها ألله سنة ثلاثين . وفي موسمها وقعت الفتنة بين إمير مكة عُطَيْفة وبين آلدُّمُورِ أمبرجُّندار الناصري . وسدب ذلك: أن تجارام. أهل الين سُرقوا، فتشكوا إلى آيدمور بذلك، فقال أيدمور لمبارك ابن الأمعر عطيفة : ايت بهؤلاء السراق ؛ فقال : لا أعرفهم فكيف نأتى بهم ؟ وبعد فأهل البين تحت حكمنا ولا حكم عليهم لك ، إن سُرق لأهل مصر والشام شيء فاطلبني به . فشتمه آيدمور ، وضربه على صدره ، فسقط ووقعت عمامته عن رأسه ، وفضب له عبيده . وركب آيدمور يريد عسكره ، فلحقه مبارك وعبيده فقتلوه وقتسلوا ولده . ووقعت الفتنة بالحرم ، وكان به الأمير أحمد ابن هم الملك الناصر ؛ ورمى الترك بالنَّشاب فقتلوا امرأة قيل إنها كانت تحرض أهل مكة على القتال . وركب من بالركب من الأثراك وأميرهم (خَاص تُرك ) . فخرج إليهم القاضي والأعمة والمجاورون ، وفوق رمومهم المصاحف، وحاولوا الصلح ، ودخل الججاج مكة فأخذوا ما لهم بها وانصرفوا إلى مصر. وبلغ الحبرالملك النــاصر فشق عليه ، وبعث العســاكر إلى مكة ، ففر الأمير عطيفة وابنــه مبارك ، وخوج أخوه رُمَيْنة وأولاده إلى وادى نخلة .

فلما وصل العسكر إلى مكة بعث الأمر رميثة أحد أولاده يطلب له الأمان

ولواده فأمنوا . وأتى رُميثة وكَفَنُه في يده إلى الأمير فخلع عليه ، وساست إليه مكة ، وعاد العسك إلى مصر . وكان الملك الناصر (رحمه الله) عليا فاضلا . فحرجت في تلك الأيام من مكة (شرفها الله تعالى) قاصدا بلاد أبين فوصلت إلى حدة ، وهي نصف الطريق ما بين مكة وجُدة . ثم وصلت إلى جُدة وهي بلدة قديمة على ساحل البحر ، يقال : إنها من عمارة الفوس ، ويخارجها مصانع قديمة ، وجها جباب لما مشورة في المجر الصلاد يتصل بعضها ببعض ، تفوت الإحصاء كثرة . وكان هذه السنة قليلة المطر ، وكان الماء يجلب إلى جدة على مسية يوم ، وكان المجاج يسالون الماء من أصحاب البيوت .

#### حكاية

ومن شريب ما اتفق لى بجمدة أنه وقف على باب سائل أعمى يطلب الماء ، يقوده غلام ، فسلم على وسائل باسمى وأخذ بيدى ، ولم أكن عرفته قط ولا عرفى . فسجبت من شأنه . ثم أمسك أصبى بيمده وقال : أين التَشْفة (١١) ؟ (وهى الخاتم) وكنت حين حروجى من مكة قد لقيني بعض الفقواء وسائلى، وكم يكن عندى فى ذلك الحين شيء ، فدفست له خاتمى ؛ فلما سألنى عنه هذا الأعمى ، قلت له : أعطيته فقيرا ، فقال : ارجع فى طلبه فإن فيه أسماء مكتوبة فيها سر من الأسرار ؛ فطال تسجي منه ومن معوفته بذلك كله ، والله أعلم بطاله .

وكان الأمربها أبا يعقوب بن عبد الزاق ، وقاضيها وخطيبها الفقيه عبد الله من أهل مكة ، شافعي المذهب . وإذا كان يوم الجمعة واجتمع الناس للصلاة ، أتى المؤذن وعد أهل جدة المقيمين بها ، فإن كماوا أربعين خطب وصلى بهم الجمعة ، وإن لم بيلغ عددهم أربعين صلى ظهرا

<sup>(</sup>١) الفتخة : خاتم كبر يكون في اليد والرجل . (قامرس) .

أربعا . ولا يعتبر من ليس من أهلها ، و إن كانوا صددا كثيرا . ثم ركبنا البحر من جُدّة في سركب يسمونه الجنّبة ، وكان لرشيد الدين الألقى البين الحبشى الأصل ، وركب الشريف منصور بن أبي ثُمَّى في جلبة أخرى ، ورغب فيأن أكون معه في جلبته الجمال، فخفت من ذلك ، ولم أكن ركبت البحر قبلها . وكان هنالك جملة من أهل البمن قد جملوا أزوادهم وأمتمتهم في (الجملب) وهم متأهبون للسفر .

#### حكاية .

ولما ركبنا البحر أمر الشريف منصور أحد غلمانه أن يأتيه (بعديلة) دقيق (وهي نصف حمل)، (وبطة) سمن، يأخذهما من (جَليب) أهل ايمن، فاخذهما وأتى بهما إليه، فأتانى التجار باكين، وذكوا لى أن فى جوف تلك السديلة عشرة آلاف درهم نُقَرة (١١)، ورغبوا من أن أكلمه فردها وأن يأخذ سواها، فأتيته وكلمته فى ذلك وقلت له: إن التجار فى جوف هذه (المديلة) شيئا، فقال: إن كان سكراً (٢) فلا أرده إليهم، وإن كان سوى ذلك فهو لهم، ففتحوها فوجدوا الدراهم فردها إليهم، وإن كان سجى ذلك فهو لهم، ففتحوها هو ابن أخيه رُميتة، وكان قد دخل فى تلك الأيام دار تاجر من أهل دمشق كان قاصدا لليمن، فذهب بمظهما كان فيها . وعجلان هوأمير مكة على هذا المهد ، وقد صلح حاله وأظهر العدل والفضل .

ثم سافرنا فى هذا البحر بالريح الطيبة يومين ، وتغيرت الريح بعد ذلك ، وصدتنا عن السبيل التى قصدناها ، ودخلت أمواج البحر معنا فى الموكب واشتد المَيْدُ (٣) بالناس ، ولم نزل فى أهوال حتى خرجنا فى ترميى يعرف برأس

<sup>(</sup>١) من الفضة .

<sup>(</sup>٢) نبيد التمر .

<sup>(</sup>٣) الميد: الحركة والاضطراب •

هواثر، فها بين عَبْدَاب وسواكن، فتزلنابه، ووجدنا بساحله عَرِيش قصب على هيئة مسجد ، وفيه كثير من قشور بيضالنعام مملوءة ماء ، فشر بنا منه وطبخنا . ورأيت بذلكالمرسيعجبا : وهوخُّور مثل الوادى يخرج منالبحر، فكان الناس يأخذون النوب وبمسكون بأطرافه ويخرجون به وقــد امتلاً سمكا ، كل سمكة منها قدر الذراع ، ويعرفونه بالبُورى. فطبخ منه الناس كثيرا واشتووا . وقصدت إلينا طائفة من البُجاة وهم سكان تلك الأرض ، سود الألوان ، لباسهم الملاحف الصفر ، ويشدونُ على رءوسهم عصائب حرا في عرض الأصبع . وهم أهل تَجْدة وشجاعة ، وسلاحهم الرماح والسيوف، ولم حال يسمونها الصَّبْب، يركبونها بالسروج . فاكترينا منهم الجال وسافرنا معهُم في برية كثيرة الغزلان، والبجاة لاياً كلونها، فهي تأنس بالآدمي ولاتنفر منه . و بعد يومين من مسيرة وصلنا إلى حى من العرب يعرفون بأولاد كاهلٍ، مختلطين بالبجاة عارفين بنسانهم . وفي ذلكاليوم وصلنا إلى جزيرة سواكن ، وهي على نحو سنة أميال من البر ، ولا ماء بها ولا زرع ولا شجر، والمساء يجلب إليها في القوارب ، وفيهاصهار يج يجتمع بها ماه المطر ، وهي جزيرة كبيرة ، وبها لحوم النعام والغزلان وُخُر الوحش . والمِعْزَى عندهم كثير ، والألبان والسمن، ومنها يجلب إلى مكة ، وحبوبهم (الْحُرْجُور)(١١) وهُونوع من اللرة كبير الحب ، يجلب منها أيضا إلى مكا .

### ذكر سلطانها

وكانسلطان جزيرة سواكن حين وصولى إليها الشريف زيد بن أبي نُمَى ، وأبوه أمير مكة ، وأخواه أميراها بسده ، وها عَطَّيفة ورَمَيَّة اللذان تقدم ذكرهما ، وصارت إليه من قِبل البجاة، فإنهم أخواله، ومعه عسكر من البجا وأولاد كاهل وعرب جُهِيَّنة .

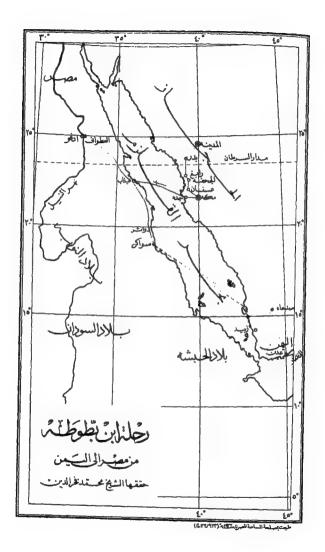
الفالب أن القط فير مربي بهذا المنى

وركمنا البحر من جزيرة سواكن نريد أرض اليمن ، وهذا البحر لا نساقو فيه بالليل لكثرة أحجاره، و إنما يسافرون فيه من طلوع الشمس إلى غروبها ، و رسون و ينزلون إلى البر . فإذا كان الصباح صــعدوا إلى المركب ، وهم يسمون رئيس المركب الرَّبان ، ولا يزال أبدا في مقدم المركب ينبه صاحب السُّكَّانَ(١١)علىالأحجار، وهم يسمونها النبات . و بعدستة أيام منخروجنا عن جزيرة سواكن وصلنا إلى مدينة حَلى، وتعرف باسمابن يعقوب، وكان من سلاطين اليمن ساكنا بها قديماً . وهي كبيرة حسنة المهارة ، يسكنها طائفتان من العرب وهم : بنو حُوام ، وبنو كنانة . وجامع هــــذه المدينة من أحسن الجوامع ، وفيه جماعة من الفقراء المنقطمين إلى العبادة ، منهم الشيخ الصالح العابد الزاهد قُبُولة الهندي، من كبار الصالحين، لباسه: مُرَقَّعة وقلنسوة لبد، وله خلوة متصلة بالمسجد ، فرشها الرمل، لاحصير بها ولا بساط ، ولم أربها حين لقائي له شيئا إلا إبريق الوضوء ، ويُسفّرة من خوص التخيل فيها كُسَر شعير يابسة ، وصُحَيْقة فيها ملح وسَمْتر ؛ فإذا جاءه أحد قدم بين يديه ذلك، من غير تكلف شيء . وإذاصلوا العصر اجتمعوا للذكر بين بدي الشيخ إلى صلاة المغرب. وإذاصلوا المغرب أخذ كل واحدمنهم موقفه التنفل، فلا يزالون كذلك إلى صلاة العشاء الآخرة . فإذا صلوا العشاء الآخرة أقاموا على الذكر إلى ثلث الليل، ثم انصرفوا . ويعودون في أول الثلث الثالث إلى المسجد فيتبجدون إلى الصبح ، ثم يذكرون إلى أن تحين صلاة الإشراق فينصرفون بعد صلاتها . ومنهم من يقيم إلى أن يصلى صلاة الشُّبحًا بالمسجد؛ وهذا دأبهم أبدًا . ولقد كنت أردت الإقامة معهم باقى عمرى فلم أوفق لذلك ﴾ والله تعالى يتداركنا بلطفه وتوفيقه .

<sup>(</sup>١١) دُنب السفية ، وهو ما به تُوجُّه .

### ذكر سلطان حلى

وسلطانها عامرين ُذَوِّيب من بني كنالة ، وهومن الفضلاء الأدباءالشعراء، صحبته من مكة إلى جُدَّة وكان قد حج في سنة ثلاثين . ولما قدمت مدمثته أنزلن وأكمني، وأقت في ضيافته أياما . وركبت البحرف مركب له ، فوصلت إلى بلدة السُّرْجَة ، بلدة صغيرة يسكنها طائفة من تجاراليمن، أكثرهم ساكنون بعَسَعْداء ، ولهم فضل وكرم وإطعام لأبناء السبيل . ويعينون الحجاج ويركبونهم في مراكبهم ويزودونهم من أموالهم، وقد عرفوا بذلك واشتهروا به . وكَثَرَاتَهُ أَمُوالُمْ وَزَادَهُمْ مِنْ فَضَلَّهُ وَأَعَانِهُمْ عَلَى فَعَلَ الْخَيْرِ . وَلِيسَ بِالأَرْضُ من يماثلهم في ذلك إلا الشيخ بدر الدين النقاش الساكن ببلدة التحمد ، فله مثل ذلكمن المآثر والإيثار . وأقمنا بالسرجة ليلة واحدة فيضيافةالمذكورين. ثم رحلنا إلى مرسى(الحادث) ولم ننزل به ، ثم إلى مرسى (الأبواب) ، ثم إلى مدينة زَّبيد ، مدينة عظيمة بالبمن ، بينها وبين صنعاء أربعون فرسمتها . وليس باليمن بعد صنعاء أكبر منها ولا أغنى من أهلها ، واسعة البساتين ، كثيرة المياه والفواكه من الموز وغيره ، وهي بَرَّية لاشَـطية ، إحدى قواعد بلاد أيمن ، مدينة كبرة كثيرة العارة ، بها النخل والبساتين والمياه ، أملح بلاد اليمن وأجملها ، ولأهلها لطافة الشيائل وحسن الأخلاق وجمال الصور ، ولنسائها الحسن الفائق الفائت . وهي وادي الْحُصِّيبِ الذي بذكر فى بعض الآثار : أن رسول الله (صلى الله عليه وسلم) قال لمعاذ في وصيته : يا مُعاذَ ، إذا جئتِ وادى الْحَصِيبِ فهرول. ولأهل هذه المدينة سُبُوت النخل المشهورة : وذلك أنهم يخرجون في أيام البُسْر والرطب في كل سبت إلى حدائق النخل ، ولا يبقى بالمدينة أحد من أهلها ولا من الغرباء ، ويخرج أهل الطرب ، وأهل الأسواق لبيــع الفواكه والحلاوات . ويخرج النساء



بمتطيات الجمال في المحامل ، ولهن مع ما ذكرناه من الجمال الفائت الأخلاق المسنة والمكارم ، والفريب عندهن مزية ، ولا يمتنعن من تزوجه كما نفعله تساء بلادنا ؛ فإذا أراد السفر خرجت معه وودحته ؛ و إن كان بينهما ولد فهى تتكفّله وتقوم بمايهب له إلى أن يرجع أبوه ، ولا تطالبه في أيام الغبية بنفقة ولا كسوة الإسواها ؛ وإذا كان مقيافهي تفنع منه بقليل النفقة والكسوة ؛ لكتهن لا يخرجن عن بلدهن أبدا ؛ ولو أعطيت إحداهن ما عسى أن تعطاه على أن تخرج من بلدها لم تفعل و وعلما على البلاد وفقها أهل صلاح ودين تفرج من بلدها لم تفعل و وعلما على البلاد وفقها أهل صلاح ودين أباسنة العرب الشيخ العالم السالح أبا عهد الصنعاني ، والفقيه الصوفي المحقق أبا العباس الأبياني ، والفقيه المحدث أبا على الزبيد والمنقيه المحدث حدائقهم ، واجتمعت عند بعضهم بالفقيه القاضي العالم أبي زيد عبد الرحمن الصوفي ، أحد فضلاء اليمن ، ووقع عنده ذكر العابد الزاهد الخاشع أحد بن العبين ، وكان من كبار الرجال وأهل الكرامات .

### كامسة له

ذكوا أن فقهاء الزيدية وكبراءهم أنوا مرة إلى زيارة الشيخ أحد بن السُجيل ، فلم يبرح الشيخ السُجيل ، فلم يبرح الشيخ موضعه ، فسلموا عليه وصافحهم ورحب بهم ، ووقع بينهم الكلام فى مسألة القدر ، وكانوا يقولون أن لا قدر ، وأن المكلف يخلق أفعاله . فقال لهم الشيخ: فإن كان الأمر على ما تقولون فقوموا عن مكانكم هذا ؛ فأرادوا القيام فلم يستطيعوا ، وتركهم الشيخ على حالم ودخل الزاوية ، وأقاموا كذلك ، واشتد بهم الحر ، ولحقهم وهج الشمس ، وشجوا بما تزل بهم ، فدخل أصحاب الشيخ إليه وقالوا له : إن هؤلاه القوم قد تابوا إلى الله ورجعوا عن مذهبهم الشيخ إليه وقالوا له : إن هؤلاه القوم قد تابوا إلى الله ورجعوا عن مذهبهم

الفاسد ، فخرج عليهم الشيخ فأخذ بأيديهم ، وعاهدهم على الرجوع إلى الحق وترك مذهبهم السِّيءَ ، وأدخلهم زاويته فأقاموا في ضيافته ثلاثا . وانصرفوا إلى بلادهم(١). وخرجت لزيارة قبرهذا الرجل الصالح، وهو بقرية يقال لها غَسَّانة خارج زَبِيد ، ولقيت ولده الصـالح أبا الوليد إسمـاعيل ، فأضافي وبت عنده ، وزرت ضريح الشيخ وأقمت معــه ثلاثاً . وسافوت في محصيته إلى زيارة الفقيه أبي الحسن الزُّيْلَمي ، وهو من كبار الصالحين . وأهل تلك البلاد وأعرابها يعظمونه ويحترمونه ، فوصلنا إلى جَبِلَة ، وهي بلدة صفية حسنة ذات نخل وفواكه وأنهار، فلما سمع الفقيه أبو الحسن الزيلمي بقدوم الشيخ أبي الوليد، استقبله وأنزله بزاويته . وسلمت عليه معه ، وأقمنا صده ثلاثه أيام في خيرُمُقَام . ثم انصرفنا ، وبعث معنا أحد الفقراء ، فتوجهنا إلى مدينة تَعَزُّ ، حضرة ملك البين ، وهي من أحسن مدن ابين وأعظمها و وأهلها ذور تجير وتكر وفظاظة ، وكذلك الغيالب على البيلاد التي يسكنها الملوك . وهي ثلاث محلات : إحداها يسكنها السلطان وبمــاليكه وحاشبته وأرباب دولته، وتسمى باسم لا أذكره، والثانية يسكنها الأمراء والأجناد وتسمى مُدَّيَّنَةَ ، والثالثة يسكنها عامة الناس ، وبها السوق العظمي وتسمى المحالب .

## ذكر سلطان اليمن

وهو السلطان المجاهد نور الدين على ابن السلطان المؤيد هزّ برّ الدين داود ابن السلطان مظفر يوسف بن على بن رسول ؟ شهر جده برسول لأن أحد خلفاء بنى العباس أرسله الحاليين ليكون بها أميرا ، ثم استقل آولاده بالملك، وله ترتبب عجيب فى قعوده وركوبه . وكنت لما وصلت هذه المدينة مع الفقيد الذى بعثه الشيخ الفقيه أبو الحسن الزيلى فى صحبتى ، قصد بى الى

<sup>(</sup>١) من المالفات .

قاض، القضاة الإمام المحدث صفى الدين الطيري المكي، فساسنا عليه ورحب بنا ، وألمنا بداره في ضيافته ثلاثا . فلما كان في اليوم الرابع (وهو يوم الخميس) وفيه يجلس السلطان لعامة الناس، دخل في طيه. فساست عايه . وكيفية السلام عليه : أن يمس الإنسان الأرض بسبابته ، ثم يرفعها إلى رأســـه ويقول : أدام الله عزك ! فغملت كشل ما فعله القاضي . وقعد القاضي عن يمين الملك، وأمرنى فقعدت بين يديه، فسألنى عن بلادى وعن مولانا أميرالمسلمين جواد الأجواد أبي سعيد ( رضى الله عنه ) ، وعن ملك مصر وملك العراق وملك اللُّور ، فأجبته عمــا سأل من أحوالهم . وكان وزيره بين يديه فأمره يها كراس و إنزالي . وترتيب قعود هـ نما الملك : أنه يجلس فوق دكانة (١) مفروشة منرسة بثياب الحرير، ومن يمينه ويساره أهل السلاح، ويليه مبهم أصحاب السيوف والدَّرق ، ويليهم أصحــاب القسيّ ، وبين يديه في الميمنة والميسرة الحاجب وأرياب الدولة وكاتب السر ، وأمير (جَنْدار) على رأسه ، ( والشَّاوُشِيَّة ) وهم من ( الجنادرة ) وقوف على بعسد . فإذا قعد السلطان حباحوا صبيحة واحدة : باسم الله ، فإذا قام فعلوا مثل ذلك ، فيعلم جميع من بالمشوّر (٢) وقت قيامه ووقت قموده . فإذا اســتوى قاعدًا دخل كلُّ من عادته أن يسلم عليه ، فسلم ووقف حيث رسم له في الميمنة أو الميسرة ، لا يتعدى أحد موضعه ، ولا يقعد إلا من أمر بالقمود : يقول السلطان للأمير ( جندار ) : مر فلانا يقمد ، فيتقدم ذلك المأمور بالقعود عن موقفه قليلا ، ويقعد على نساط هنالك بين أبدى القائمين في الميمنة والمهسرة . ثم يُؤتى بالطمام ، وهو طعامان : طمام العامة ، وطعام الخاصة . فأما الطمام: الخاص فيأكل منه السلطان وقاضي القضاة والكبار من الشرفاء ومن الفقهاء والضيوف. وأما الطعام العام فيأكل منه سائر الشرفاء والفقهاء والقضاة

<sup>(</sup>١) الذي في كتب الله ( دكان) لا دكان ، وقد نبينا مل ذلك في الحواشي الآئية .

<sup>(</sup>۲) سبق تفسیرها ه

والمشايخ والأمراء ووجوه الأجناد . ومجلس كل إنسان الطعام ممين لا يتعداه ولا يزاحم أحد منهم أحدا . وعلى مثل هذا الترتيب سواء ، ترتيب ملك المند في طعامه ، فلا أعلم أسلاطين الهند أخذوا ذلك عن سلاطين المند أم سلاطين المند ؟ وأقت في ضيافة سلطان اليمن أما عارضين إلى وأكبني .

### مدينة صنعاء

وانصرفت مسافرا إلى مدينة صنعاء ، وهي قاصدة بلاد اليمن الأولى ، مدينة كبيرة حسنة العارة بناؤها بالآجر والجمس ، كثيرة الأشجار والفواكه وازرع ، معتدلة الهواء طبية الماء . ومن الغريب أن المطر ببلاد الهند وابين والحبشة إنما يتزل في أيام القيظ، وأكثر ما يكون نزوله بعد الظهر من كل يوم في ذلك الأوان ، فالمسافرون لا يستعجلون صند الزوال لك من كل يوم في ذلك الأوان ، فالمسافرون إلى منازلم لأن أمطارها وابلة متدفقة . ومدينة صنعاء مفروشة (١) كلها ، فإذا نزل المطر صنعاء من أحسن الجوامع ، وفيه قبرنبي من الأبنياء (غليهم السلام) .

## مدينة عَدَن

ثم سافرت منها إلى مدينة عدن مرّسى بلاد اليمن على ساحل البحر الأعظم، والجبال تحف بها ، ولا مدخل إليها إلامن جانب واحد ، وهى مدينة كبيرة ولا زرع بها ولا شجر ولا ماء ، وبها صهاريح يجتمع فيها الماء أيام المطر ، والماء على بعد منها ، فربما منعته العرب وحالوا بين أهل المدينة و بينه حتى

<sup>(</sup>١) مبلية ،

يصانعوهم بالممال والثياب . وهي شديدة الحر . وهي مرسى أهل الهند ، تأتى إليها المراكب العظيمة . وتجار الهند ساكنون بها ، وتجار مصر أيضا . وأهل عدن ما بين تجار وحالين وصيادين للسمك . وللتجار منهم أموال عريضة ، وربما يكون لأحدهم المركب العظيم بجيع مانيه ؛ لا يشاركه فيه غيره ، لسعة ما بين يديه من الأموال ؛ ولهم في ذلك تفاخر ومباهاة .

ونزلت فى عدن عند تاجر بعرف بناصر الدين الفارى، فكان يحضر طمامه كل ليلة نحو عشرين من التجار ؟ وله خلمان وخدام أكثر من ذلك . ومع هدا كله فهم أهل دين وتواضع وصلاح ومكارم أخلاق ، يحسسون الى الفريب ويؤثرون الفقير، ويعطون حق الله من الزكاة على مايجب . ولقيت بهذه المدينة قاضيها الصالح سالم بن عبد الله الهندى ، وكان والده من العبيد الحالين ، واشتغل ابنه بالعلم فَرأَس وساد . وهو من خيار القضاة وفضلائهم ، الحمد في فيافته أياما . وسافرت من مدينة عدن فى البحر أربعة أيام ووصلت إلى مدينة زيام .

## مدينة زَيْلُع

وهى مدينة البرابرة، وهم طائفة من السودان شافعية المذهب، و بلادهم صحراء مسيمة شهرين ، أوله زيام وآخيها مَقْدَشُو . ومواشبهم الجال ، ولم أغنام مشهورة السمن . وأهل زيام سود الألوان ، وأكثرهم رافضة . وهى مدينة كبيرة لها سوق عظيفة، إلا أنها أقذر مدينة في الممور وأوحشها وأكثرها تُثنا . وسهب تلنها كثرة سمكها ودماء الإبل التي ينحرونها في الأزقة . ولما وصلنا إليها اخترنا المبيت بالبحر على شدة هوله ، ولم نبت بها لقذرها . ولم اسافرنا منها في البحر عمس عشرة ليلة ، ووصلنا مقدشو، وهي مدينة متناهية في الكبر ، وأهلها لهم جمال كثيرة ينحرون شها الميين في كل يوم . ولهم أغنام كثيرة ،وهم تجار أقوياء . وبها تصنع الثياب الملسوية إليها التي لا نظيرها .

ومنها تمحل إلى ديار مصر وغيرها . ومن عادة أهل هذه المدينة أنه متى وصل مركب إلى المرسى تصعد الصنابق ( ) وهى القوارب الصغار إليه ، و يكون ف كل (صُنْبوق) جماعة من شبان أهلها ، فيأتى كل وإحد منهم بطبق مغطى فيه الطعام ، فيقدمه لتاجر من تجار المركب، ويقول ، هذا نزيل ! وكذلك فيفل كل واحد منهم . ولا يتل التاجر من المركب إلا إلى دار نزيله من هؤلاء الشبان ، إلا من كان كثير التردد إلى البلد وحرف أهله ، فإنه يتزل حيث شاء . فإذا نزل عند نزيله باع له ما عنده واشترى له .

ولما صعد الشبان إلى المركب الذى كنت فيه جاء إلى بعضهم فقال له أصحابي : ليس هذا بساسر، وإنما هو فقيه ، فصاح بأصحابه وقال لم : هذا نزيل القاضى ، وكان فيهم أحد أصحاب القاضى ، فترفه بذلك ، فأتى إلى ساحل البحر في جملة من الطلبة ، وبعث إلى أحدهم ، فنزلت أنا وأصحابي ، وسلمت على القاضى وأصحابه ، وقال لى : باسم الله نتوجه للسلام على الشيخ ، فقلت : ومن الشيخ ، فقال السلطان الشيخ ، فقلت له : إذا نزلت توجهت إليه . فقال لى : إن المادة للسلطان الشيخ ، فقلت له : إذا نزلت توجهت إليه . فقال لى : إن المادة فذا جاء الفقيه أو الشريف أو الرجل الصالح ألا ينزل حتى يرى السلطان ، فذهبت عمهم إليه كما طلبوا .

# ذكر سلطان مَقْدَشُوْ

وسلطان مقدشو ، كما ذكرناه ، إنما يقولون له الشيخ ، واسمه أبو بكرا إن الشيخ عمر . وهو فى الأصل من البرابرة ، وكلامه بالمقدشي، و يعرف اللسان العرب ، ومن عاداته أنه متى وصل مركب يصعد اليه صنبوق السلطان فيسأل عن المركب من أين قدم ؟ ومن صاحيه ؟ ومن رُبَّانه (وهو الرئيس)

<sup>(</sup>۱۱) المفظ عدِ مرين .

وما ومُثَّةُه (١)؟ ومن قدم فيه منالتجار وغيرهم؟ فيعرف بذلك كله ، ويعرضُ على السلطان ، فمن استحق أن ينزله عنده أنزله . وبلــا وصلت مع القاضي لملذكور ( وهو يعرف بابن البرهان المصرى الأصـــل ) لمل دار السلطان ، خرج بعض الفتيان فسلم على القاضي ، فقسال ؛ بلغ الأمانة ، وعرف مولانا الشيخ أن هذا الرجل قد وصل من أرض الجاز ؛ فبلم ؛ ثم عاد وأتى بطبق فيه أوراق <sup>(٢)</sup> التانبَوُل والفَوْفَل <sup>(٣)</sup> ، فأعطاني عشر أوراق مع قليل من الفوفل ، وأعطى القاضي كذلك ، وأحطى أصحابي وطلبة القاضي ما يق في الطبق ، وجاء بِقُمْقُم من ماء الورد الدِّمَشْق فسكب على وعلى القاضي ، وقال : إن مولانا أمر أن ينزل بدار الطلبة (وهي دار مُعدَّة نضيافة الطلبة) ؟ فأخذ القاضى بيـــدى وجثنا إلى تلك الدار ، وهي بمقربة من دار الشيخ ، مفروشة مربّبة بمــا تحتاج إليه . ثم أتى بالطعام من دار الشيخ ومعـــه أحد وزرائه ، وهو ألموكل بالضيوف ، فقال : مولانا يسلم عليكم ويقول لكم : قدمتم خيرةً ذَم : ثم وضع الطعام فأكلنا . وطعامهم الأرزالمطبوخ بالسمن، محملونه في صحفة خشب كبرة ، و يجملون فوقه صحاف ( الكوشان ) ، وبعو الإدام من الدجاج واللم والحوت والبقول ، ويطبخون الموزقبـــل نضجه في اللبن الحليب ، ويجعلونه في صحفة ، ويجعلون اللبن الرائب في محفة ، ويجعلون عليه الليمون ، وعناقيد الفلفل المخلوج ، والزنجبيل الأخضر، والعنبا (١) ، وهي مثــل التفاح . ولكن لهــا نواة ، وهي إذا نَضجت شديدةُ الحلاوة ، وتؤكل كالفاكهة ، وقبل نضجها حامضة كالليمون ، ،

<sup>(</sup>۱) رسقه : حله .

 <sup>(</sup>۲) ضرب من اليقطين طعم و وقد كالقرنفل ، شه مطرب ، قاموس .

الفوفل: نوع من النخل كنخل التارجيل تحمل كائس فيها الفوظ أمثال الهمر. قامرس.

<sup>(</sup>٤) المنجوكما بأن في الحواهي والكلمة غير عربية ه

الموالح والمخالات . والواحد من أهل مَقْدَشُو يا كل قدوما تا كله الجماعة منا عادة ، وهم في نهاية من ضخامة الجسوم وسمنها . ثم لما طَعمْنا انصرف عنا القاضي . وأقمنا ثلاثة أيام يؤتى إلينا بالطعام ثلاث مرات في اليوم ( وتلك عادتهم ) . فلما كان اليوم الرابع وهو يوم الجمعة جاءني القاضي والطلبة وأحد وزراء الشيخ وأتونى بكسوة . وكسوتهم فوطة خَرُّ يشدِّها الإنسان في وسطه عوض السراويل ، فإنهم لا يعرفونها ، ودُرَّاعة من المقطع المصرى مُعْلَمة ، وفرجية من القُلْسي (١) مبطنة ، وعمامة مصرية معلمة . وأتوا لأصحابي يُكُسا تناسبهم . وأتينا الحامع فصلينا خلف المقصورة ؛ فلمسا خرج الشيخ من باب المقصورة سامت عليه مع القاضي ، فرحب ، وتكلم بلسانهم مع القاضي ، ثم قال باللسان العربي : قدمت خيرمقدم، وشرفت بلادنا وآنستنا . وخوج إلى صحن المسجد ، فوقف على قبروالده ( وهو مدنون هناك ) فقرأ ودعا ؛ ثم جاء الوزراء والأمراء ووجوه الأجناد فسلموا . وعادتهم في السلام كمادة أهل البين : يضع سبَّابته في الأرض ثم يجعلها على رأسه ويقول : أدام الله عنك الم خرج الشيخ من باب المسجد ، فلبس نعليمه ، وأمر القاضي أن ينتمل ، وأمرنى أن أنتعل ، وتوجه إلى منزله ماشيا وهو بالقرب من المسجد ، ومشى النــاس كلهم حُفاة . ورفعت فوق رأسه أربع قباب من الحريرالملون، وعلى أعلى كل قبة صورة طائر من ذهب؛ وكان لباسه فيذلك اليوم فرجية قُدْسية خضراء ، وهومتقلد بفوطة حرير ، ومعتم بعامة كبرة . وضربت بين يديه الطبول والأبواق والأنقار ، وأمراء الأجناد أمامه وخلنه والقاضى والفقهاء والشرفاء معــه . ودخل إلى ( مشورِه ) على تلك الهيئة ، وقعد الوزراء والأمراء ووجوه الأجناد في سقيفة هنالك ، وفرش للقاضي بساط لا يجلس معه غيره عليــه ، والفقهاء والشرفاء معه . ولم يزالوا كذلك

<sup>(</sup>١) نسبة إلى القدس ه

إلى صلاة العصر . فلمــا صلوا العصر مع الشيخ أتى جميع الأجناد ووقفوا صفوفا على قدر مراتبهم ، ثم ضربت الأطبال والأنقار والأبواق والصُّر إيات ، وعند ضربها لايتحرك أحد ولايتزجزج من مقامه ، ومن كان ماشيا وقف فلم يتحرك إلى خلف ولا إلى أمام . فآذا فرغ من ضرب ( الطبلخانة ) سلموا يأصابعهم كما ذكرناه وانصرفوا. وتلك عادة لهم في كل يوم جمعة . و إذا كان يوم السبت يأتى الناس إلى باب الشيخ فيقعدون في سقائف خارج الدار ، ويدخل القاضي والفقهاء والشرفاء والصالحون والمشايخ والحجاج إلى (المشور) الثاني ، فيقعدون على دكاكين خشب معدة لنلك ، ويكون القاضي على دكان وحده ، وكل صنف على دكان لايشاركهم فيه سواهم . ثم يجلس الشيخ يمجلسه ، ويبعث إلى القاضي فيجلس عن يساوه ، ثم يذخل الفقهاء فيقعد كبراؤهم بين يديه ، وسائرهم يسلمون وينصرفون ، ثم يدخل الشرفاء فيقعد كبراؤهم بين يديه ، ويسلم سائرهم وينصرفون ، وإن كانوا ضيوفا جلسوا عن يمينه . ثم يدخل المشايخ والجحاج فيجلس كبراؤهم ، ويسلم سائرهم وينصرفون هم يدخل الوزراء ثم الأمراء ثم وجوه الأجناد : طائفة بعد طائفة أخرى ، فبسلمون وينصرفون . و يؤتى الطعام فيأكل بين يدى الشيخ القاضى والشرفاء ومن كان قاعدا بالمجلس ، ويأكل الشيخ معهم . وإن أراد تشريف أخد من كبار أمرائه بعث إليه فأكل معه ، ويأكل سائر الناس بدار الطعام. وأكلهم على ترتيب مثل ترتيبهم في الدخول على الشيخ . ثم يدخل الشيخ إلى داره ، ويقعد القاضي والوزراء وكانب السر وأربعة من كبار الأمراء للفصل بين الناس وأهل الشكايات ، ف كان متعلقا بالأحكام الشرعية حكم فيه القاضي ، وماكان من سوى ذلك حكم فيه أهل الشُّورى ، وهم الوزراء والأمراء ، وما كان مفتقرا إلى مشاورة السلطان كتبوا إليه فيه، فيخرج لمنم الجواب من حينه على ظهر البطاقة بما يقتضيه نظره . وتلك عادتهم داتماً . ثم ركبت البحرمن مدينة مقدَّشُّو متوجها إلى بلاد السواحل قاصدا مدينة كُلُولُ من بلاد الزنوج .

## مدينة كُلُوا

فوصلنا إلى بزيرة متبتى (١) ، وهى جزيرة كبيرة بينها و من أدض السواحل مسيرة يومين فى البحر ، ولا بر لهما ، وأشجارها الموز والليمون والاثريخ ، ولم فاكهة يسمونها الجثون ، وهى شبه الزيتون ، ولها نوى كنواه ، إلا أنها شديدة الحلاوة . ولا زدع عند أهل هذه الجترية و إنما بجلب إليهم من السواحل ؛ وأكثر طعامهم الموز والسمك . وهم شافعية المذهب ، أهل دين وعفاف وصلاح . ومساجدهم من الخشب محكة الإثقان ، وعلى كل باب من أبواب المساجد البئر والثنان ، وعمق آبارهم ذراع أو ذراعان ، فيستقون منها المماء بقدح خشب قد غرز فيه عود رقيق فى طول الذراع . والأرضحول المسجد مسطحة ، فمن أراد دخول المسجد غسل رجليه ودخل ، ومن أراد الوضوء أمسك القدح وعلى باب قطعة حصير غليظ يمسح بها رجليه . ومن أراد الوضوء أمسك القدل بين غذيه وصب على يديه وتوضا . وجميع الناس يمشون حفاة الأقدام .

و بتنا بهذه الجزيرة ليلة، وركبنا البحر إلى مدينة كُلُوا ، وهي مدينة عظيمة ساحلية ، أكثر أهلها الزوج المستخكو السواد ، ولهم شرطات في وجوههم كما هي في وجوه الليميين (٢) من جَنَادة . وذكر لى بعض التجار أن مدينة سُفَالة على مسيرة نصف شهر من مدينة كلوا ، وأن بين سُفَالة ويُوفي من يلاد الليميين مسيرة شهر . ومن يوفي يؤتى بالتبر إلى سُفَالة .

ومدمنة كلوا من أحسن المدن واتقنها عمارة ، وكلها بالخشب . والأمطار بهــا كثيرة . وهم أهل جهاد لأنهم فى برواحد متصل مع كفار الزنوج . والغالب طبهم الدين والصلاح ، وهم شافعية المذهب .

النوث : منهسة .

<sup>(</sup>٢) اليميين : في بعض الكتب اليمنين .

## ذكر سلطان كُلُوا

وكان سلطانها في عهد دخولي إليها أبو المظفّر حسن ، وكان كثير النزو إلى أرض الزنوج، يغير عليهم و يأخذ المناتم فيخرج خمسها، و يصرفه في مصدة، الممينة في كتاب الله تعالى ، ويجعل نصيب ذوى القربي في خزانة على حدة، فإذا جاء الشرفاء دفعه إليهم . وكان الشرفاء يقصدونه من العراق والجاز وسواها ، ورأيت عنده من شرفاء الجهاز جماعة . وهذا السلطان له تواضع شديد ، ويعلس مع الفقراء ويأكل معهم ، ويعظم أهل الدين والشرف .

### حكاية من مكارمه

حضرته يوم جمعة وقد خرج من الصلاة قاصدا إلى داره، فتمزض له أحد الفقراء ايمنين فقال له : يا آبا المواهب ! فقال : لبيك يافقير ، ماحاجتك؟ قال العطفي هذه الثياب التي طبك . فقال له : نعم أعطيكها ؛ قال : الساعة؟ قال : نعم الساعة . فرجع إلى المسجد ودخل بيت الخطيب فلبس ثيا باسواها و وخلع تلك الثياب، وقال الفقير: ادخل ففنعا . فدخل الفقير وأخذها و و بطها في منديل وجعلها فوق رأسه وانصرف . فعظم شكر الناس السلطان على ما ظهر من تواضعه وكرمه ؛ وأخذ ابنه ولى عهده تلك الكسوة من الفقير وعرضه عنها بعشرة من العبيد . و بلغ السلطان ما كان من شكر الناس له على ذلك ، فأمر الفقير أيضا بعشرة رءوس من الرقيق ، وجملين من العاج . ومعظم عطاياهم العاج ، وقلما يعطون الذهب . ولما توقيه السلطان الفاضل الكريم ، رحمة الله عليه وفي أخوه داود ، فكان على الضد من ذلك ، إذا أناه سائل يقول له : ممات الذي كان يعطى ولم يترك من بعده ما يعطى ، ويقيم الوفود عنده الشهور الكثيرة ، وحينئذ يعطيم القليل ، حتى انقطع الوافدون عن بابه .

وركمنا البحر من كُلُوا إلى مدينة ظَفَار الحُوْض ، وهي آخر بلاد انين على ساحل البحر الهندي ، ومنها تحمل الخيل البتاق إلى الهند . ويقطع البحر فيا بنها و بن بلاد المند، مع مساعدة الريح، في شهر كامل، قد قطعته مرة مَن قَالَةُوط من بلاد الهند إلى ظفار في ثمانية وعشرين يوما بالريح الطبية ، لم ينقطم لنا جرى بالليل ولا بالنهسار . وبين ظفار وعدن في البرمسيرة شهر في صراء ، و بينها وبين حَضْرَمُوت سنة عشر يوما ، و بينها وبين عُمان عشرون يوما . ومدينة ظفار في صحراء منقطعة لا قرية بها ولا عمالة لهـــا . والسوق خارج المدينة بربض يعرف بالحَرْجاء ، وهي من أقذر الأسواق واشدها تَتَنَّا ، وأكثرهاذبابا ، لكثرة ماياع بها من الثمرات والسمك. وأكثر سمكها النوع المعروف السردين، وهو بها في النهاية من السمن . ومن العجائب أن دوابهم إنما علقها من عذا السردن، وكذلك غنمهم ، ولم أر ذلك في سواها. وأكثر باعتها الخدم . وزرع أهلها الذرة وهم يسقونها من آبار بعيدة المــاء ، وكيفية سقيهم أنهم يصنعون دلواكبيرة ويجعلون لهما حبالا كثيرة ، ويتحرم بكل حبل عبد أو خادم، و يجرون الدلوعلى عود كبير مر تفع عن البئر، و يصبونها في صِهريج يسقون منه , ولهم قمح يسمونه الْمَلْس (١) وهوفي الحقيقة نوع . من السُّلْت (٢) . والآرز يجلب إليهم من بلاد الهند وهو أكثر طعامهم. يرز

ودراهم هذه المدينة من النحاس والقَصْدير ولا تَنْفَق في سواها . وهم أهل تجارة لا عيش لمم إلا منها . ومن حادثهم أنه إذا وصل مركب من يلاد الهند أو غيرها خرج عبيد السلطان إلى الساحل وصعدوا في (صنبوق ) إلى المركب وصعم الكسوة الكاملة لصاحب المركب أو وكيله ، والريان وهو الرئيس ،

 <sup>(</sup>۱) فى القاموس : ضرب من البر تكون حبتان فى قشر ، وهو طمام صنعاء .

<sup>(</sup>١٢) في القاموس : ضرب من الشعير .

ولكاتب المركب . ويؤتى اليهم بثلاثة أفراس فيركبونهما . وتضرب (مامهم الأطبال والأبواق من ساحل البحر إلى دار السلطان ، فيسلمون على الوزير وأمير جَنْدار. وتبعث الضيافة لكل من بالمركب ثلاثا، وبعد الثلاث ¡ كلون بدار السلطان ؛ وهم يفعلون ذلك استجلابا لأصحاب المراكب . وهم أهل تواضع وحسن أخلاق وفضيلة ومحبة للغرباء . ولباسهم القطن وُهو يُحلبُ إليهم من بلاد الهند ، ويشدورن الفوط في أوساطهم عوض السراويل ، وأكثرهم يشــــــــــ فوطة في وسطه ويجمل فوق ظهره أخرى من شدة الحر. وينتسلون مرات في اليوم . وهي كثيرة المساجد ، ولهم في كل مسجد مطاهر كثيرة معدة الاغتسال . ويصعربها ثياب من الحرير والقطن والكتان حسان جدا . والغالب على أهلها رجالا ونساء المرض المعروف بداء الفيل ، وحو انتفاخ القدمين . ومن عاداتهم الحسنة التصافح في المسجد إثر صلاة الصبح والعصر ، يستند أهل الصف الأول إلى القبلة ويصافهم الذين يلونهم ؟ وكذلك يغملون بعد صلاة الجمة ، يتصافحون أجمعون . ومن خواص هذه المدينة وعجائبها أنه لا يقصدها أحد بسوء إلا عاد عليه مكروه . وحيل بينه و بينها ٤ وذكر لى : أن السلطان قطب الدين تمهَّتَن بن طُوران شاه صاحب هُرُمُن، نازلها مرة في البرواليحر، فأرسل الله (سبحانه) عليه ريما عاصفا كسرت مراكبه ، ورجع عن حصارها وصالح ملكها . وكذلك ذكر لى : أن الملك المجاهد سلطان ايمن عَيَّن ابن هم له بعسكر كبير لانتزاعها من يد ملكها (وهو أيضا ابن همه) ، فلما نوج ذلك الأمير عن داره سقط عليه حائط وعلى جماعة من أصحابه فهلكوا جميعًا ، ورجع الملك عن رأيه وترك حصارها وطلبها . ومن الغرائب أن أهل هذه المدينـــة أشبه الناس بأهل المغرب فى شؤونهم: تزلت بدار الخطيب بمسجدها الأعظروهو عيسي بن على ، كبير القدر كريم النفس ، فكان له جوار مسميات بأسماء

خدم المغرب ، إحداهنّ اسمها بخيتة ، والأخرى زاد المسال . ولم أسمم هذه الأسماء في بلد سواها. وأكثر أهلها رمومهم مكشوفة لا يجعلون طبها العائم. وفى كل دار من دورهم سجادة الخوص معلقة في البيت، يصلى طيها صاحب البيت ، كما يفعل أهل المغرب . وأكلهم الذرة ؛ وهذا التشابه كله مما يقوى القول بأن صَنْهاجة وسواهم من قبائل المغرب أصلهم من حِمْيرَ . ويقرب من هذه المدينة ــ بين بساتينها ــــزاوية الشيخ الصالح العابد أبي عد بن أبي بكر ابن عيسي ، من أهل ظَّفَار ؛ وهذه الزَّاوية معظمة عندهم يأتون إليها غدوا وعشيا ويستجيرون جا ، فإذا دخلها المستجير لم يقدر السلطان عليه ؛ رايت بها شخصا ذكر لى : أن له بها مدة سنين مستجيرًا لم يتعرض له السلطان . وفى الأيام التي كنت بها استجار بها كاتب السلطان وأقام فيها حتى وقبريينهما الصلح . أبيت هذه الزاوية فبت بها في ضيافة الشيخين أبي العباس أحمد وأبي عبد الله عد ابن الشيخ أبي بكر المذكور ، وشاهدت لها فضلا عظما. ولما غسلنا أيدينا من الطعام أخذ أبو العباس منهما ذلك المماء الذي غسلنا به فشرب منه ، و بعث الحادم بباقيه إلى أهله وأولاده فشر بوه ، وكذلك يفعلون بمن يتوسمون فيه الخير من الواردين طيهم . وكذلك أضافتي قاضيها الصالح أبوهاشم عبد الملك الزّييدي، وكان يتولى خدمتي وغسل يدى بنفسه، ولا يكل ذلك إلى غيره . و بمقربة من هذه الزاوية تربة سلف السلطان الملك المغيث ، وهي معظمة عندهم . ومن عادة الجند أنه إذا تم الشهر ولم يأخذوا أرزافهم، استجاروا بهذه التربة ، وأقاموا في جوارها إلى أن يعطوا أرزاقهم. وعلى مسيرة تصف يوم من هذه المدينة الأحقاف وهي منازل عاد . وهنالك زاوية ومسجد على ساحل البحر، وحوله قرية لصيادي السمك. وفيالزاوية قبرمكتوب عليه: هذا قبر هود بن عامر (عليه أفضل الصلاة والسلام). وقد ذكرت أن بمسجد دمشق موضعاً عليه مكتوب : هذا قبر هود بن عامر ؟ 

بساتين فيها موزكثيركبير الحرم ، وُزِنت يَحَضَرى حبة منه فكان وزنها اثلتى عشرة أوقية ، وجب أيضا التانبُول عشرة أوقية ، وجب أيضا التانبُول والنارَجيل المعروف يجوز الهند ، ولا يكونان إلا ببلاد الهند و بمدينة ظفار هذه لشبهها بالهند وقربها منها، اللهم إلا أن في مدينة زَيد في بستان السلطان شبيرات من النارَجيل . و إذ قد وقع ذكر التانبُول والنارَجيل فلنذكرهما ولنذكر خصائصهما .

## ذكر التانبول

والتانبول شجر يفرس كما تغرس دوالى العنب ، ويصنع له مُعرَّشات من القصب كما يصنع لدوالى العنب، أويفرس في مجاورة شجرة النارجيل، فيصعد فيها كما تصعد الدوالى، وكما يصعد الفلفل، ولا تمرلتانبول، وإنما المقصود منه ورقه وهو يشبه ورق المُنيَّق، وأطيبه الإصفر، وتجنى أو راقه في كل يوم. وأهل الهند يعظمون التانبول تعظيا شديدا ، وإذا أتى الرجل دار صاحبه فاعطاه احس ورقات منه فكانما أعظم شأنا وأدلى على الكرامة من إعطاء أميرا أو كبيرا . وإعطاؤه عندم أعظم شأنا وأدلى على الكرامة من إعطاء الفضة والدهب. وكيفية استماله أن يؤخذ قبله القوقل وهو شبه جوز الطيب، فيكسر حتى يصير أطرافا صغارا، ويصيله الإنسان في فه ويعلك ، ثم يأخذ فيكسر ورق التانبول فيحمل طبها شيئا من النورة ويمضغها مع الفوقل ، وخاصته أنه يطيب النكهة (١)، ويدهب بروائح النم وبهضم الطعام، ويقطح ضروشرب ورق التانبول فيحمل طبها شيئا من النورة ويمضغها مع الفوقل ، وخاصته أنه يطيب النكهة (١)، ويدهب بروائح النم وبهضم الطعام، ويقطح ضروشرب الماء على الريق، ويقوح أكله . ويحمله الإنسان عند رأسه ليلا، قاذا استيقط من نومه أخذ منه فيذهب بحافى فه من رائحة كريهة ، ولقد ذكولى أن بعد الهند .

<sup>(</sup>١) د يج العم ه

## ذكر النَّارَجيل<sup>(١)</sup>

وهو جو زالهند ، وهذا الشجر من أغرب الأشجار شأنا وأعجبها أمرا ﴿ وشجره شبه شجر النخل لا فرق بينهما(٢) إلا أن هذه تثمر جوزا وتلك تثمر تمرا وجوزها يشبه رأس ابن آدم ، لأن فيها شــبه العيتين والفم ، وداخلها شبه الدماغ إذا كانت خضراء، وعليها ليف يشبه الشعر، وهم يصنعون به حبالا يخيطون بها المراكب عوضا من مسامير الحسديد ، ويصنعون منسه الحيال الراكب ؛ والجوزة منها ( وخصوصا التي بجزائرذيبَّة المُهَل ) تكون بمقدار رأس الآدمي. ويزعمون أن حكما من حكاء الهند في غاير الزمان كان متصلا بملك من الملوك ومعظما لديه ، وكان لللك وزير بينه وبيز. هذا الحكم معاداة ، فقال الحكيم لللك : إن رأس هذا الوزير إذا قطع ودفن تخرج منه نحلة تثمر ثمرا عظيا يمود نفعه على أهل الهند وسواهم من أهل الدنيا ؛ فقال له الملك : فإن لم يظهر من رأس الوزير ماذكرته؟قال : إن لم يظهر فاصم برأسي كما صنعت برأسه . فاصر الملك برأس الوزير فقطع ، وأخذه الحكم وغرس نواة تمر في دماغه وعالجها حتى صارت شجرة ، وأثمرت هذا الجوز وهذه الحكاية من الأكاذيب،ولكن ذكرناها لشهرتها عندهم .ومن خواص هذا الجوز تقوية البــدن و إسراع السمن والزيادة في حمرة الوجه ؛ ومن عجائبه : أنه يكون في ابتداء أمره أخضر ، فن قطع بالسكين قطعة من قشره وفتح رأس الجوزة شرب منها ماء في النهاية من الحلاوة والبرودة.

<sup>(</sup>١) ضبطت هذه الكلمة في القاموس بكسر الراء .

<sup>(</sup>۲) فيه تظره

وتُتغذى به ، ومنــه كان غذائي أيام إقامتي بجزائر ذبيَّة المهل مدة عام ونصف عام . وعجائبه أنه يصنع منه الزيت والحليب والعسل . فأما كيفية صناعة العسل منه فإن خدام النخل يصعدون إلى النخلة غدوا وعشيا ، إذا أرادوا أخذ مائها الذي يصنعون منه العسل ، فيقطعون العدُّق الذي يخرج منــه الثمر ، و يتركون منه مقدار أصبعين ، ويربطون عليــه قدرا صغيرة ، فيقطر فيها المـــاء الذي يسيل من العذق ؛ فإذا ريطها تُقدوة صعد إليها عشيًّا ومعه قدحان من قشر الجوز المذكور، أحدهما مملوء ماه، فيصب ما اجتمع من ماء العذق في أحد القدحين ، ويفسله بالماء الذي في القــدح الآخر، ويَغْبُر (١)من العذق قليلا ، ويربط عليه القدر ثانية . ثم يفعل غُدُوة كِمُعله عشيا ؛ فإذا اجتمع لهالكثير من ذلك الماء طبخه كما يطبخ ماء العنب إذا صنع منه الرُّب ، فيصير عسلا عظم النفع طيَّبا ، فيشتريه تجار الحند والبين والصين، ويحلونه إلى بلادهم ويصنعون منه الحلواء.وأماكيفية صنعالحليب منه فإن بكل دار شبه الكرسي ، تجلس فوقه المرأة ، ويكون بيدها عصا في أحد طرفها حديدة مُشْرِقة ، فيفتحون في الجوزة مقدار ما تدخل تلك الحديدة ، وَيَحْرَشُونَ (٢) ما في بطن الجوزة ، وكل ما ينزل منها يجتمع في صحفة حتى لا يبقى في داخل الجلوزة شيء ; ثم يمرس (٣) ذلك الجريش بالمساء ، فيصير كلون الجليب بياضا، ويكون طعمه كطعم الحليب ويَأْتَكِم به الناس. وأما كيفية صنع الزيت فإنهم بأخذون الجلوز بعد نَّضْجه وسقوطه عن شجره فيزيلون قشره ، ويقطعونه قطما ويجعل في الشمس ، فإذا ذَبَّل طبخوه في القدور واستخرجوا زيته؛ وبه يستصبحون ويأتدمون ، وتجعله النساء في شعورهن، وهو عظيم النفع .

<sup>(</sup>۱) يغت 😭 (۲) بَكَرَش الشيء لم يَشع دقه 🔹 (۲) ينقع و بمرث باليد •

### ذكر سلطان ظفار

وهو السلطان الملك المفيث ابن الملك الفائز ابن عم ملك اليمر.... وكان أبوه أميراً على ظفار من قِبَلَ صاحب البين ، وله عليه هدية يبعثها له في كل سنة ؛ ثم استبد الملك المفيث بملكها وامتنع من إرسال الهدية ، وكان من عزم ملك أيمن على محاربته وتعيير أبن عمه لذلك ووقوع الحائط عليه ماذكرتاه آنفا . والسلطان قصر بعاخل المدينة يسمى الحصن ، عظيم فسيح، والمامع بإزائه . ومن عادته أن تضرب الطبول والبوقات والأنقار والصّرنايات على بابه كل يوم بند صلاة العصر . وفي كل يوم أثنين وخميس تأتى العساكر إلى بابه فيقفون خارج ( المشُّوَّر) ساعة وينصرفون . والسلطان لا يخرج ولا يراه أحد إلا في يوم الجمة ، فيخرج الصلاة ثم يعود إلى داره. ولا يمنم أحدا من دخول (المشوّر) ، وأمير (جَنْدار) قاعد على بابه و إليه ينتهي كل صاحب حاجة أو شكاية ، وهو يعلى السلطان ويأتيه الجواب للحين . وإذا أراد السلطان الركوب خرجت مراكبه من القصر وسلاحه ومماليكه إلى خارج المدينة ، وأنى بجل طيه تحمِّل مستور يستْر أبيض منقوش بالذهب، فيركب السلطان ونديمه في المحمل بحيث لا يرى؛ وإذا خرج إلى بستانه وأحب ركوب الفرس ركبه ونزل عن الجمل . وعادته ألا يعارضه أحد في طريقه ولا يقف لرؤيته ولا إشكاية ولا غيرها، ومن تعرض لذلك ضرب أشد الضرب. فتجد الناس إذا سمعوا بخروج السلطان فروا عن الطريق وتحاموها . ووزير هــذا السلطان الفقيه عبد المدَّني ، وكان معلم صبيان ، فعلَّم هذا السلطان القراءة والكتابة ، وعاهده على ان يستوزره إن ملك ، فلما ملك استوزره ، فلم يكن يحسنها ، فكان الاسمله والحكم لغيره ومنهذه المدينة ركبنا البحرنر يدعمان فيمركب صغير لرجل يعرف بعلى بن إدريس المَصِيرى ، من أهل جزيرة مَصِيرة . وفي التاني لركو ما نزلنا بمرسى حاسك، وبه ناس من العرب صيادون للسمك ساكنون هنالك. وعندهم شجر الكُذلكر، وهو رقيق الورق ، و إذا شرطت الورقة منه قطر منها ماء شبه الذين ثم عاد صمنا ، وذلك الصمغ هو اللبان ، وهو كثير جدا هنالك . ولا معيشة لأهل ذلك المرسى إلا من صيد السمك، وسمحهم يعرف باللهم ، وهو شيه كلب البحر، يُتشرّح و يقدد و يقتات به . و بيوتهم من عظام السمك ، وسقفها من جلود الجمال . وسرنا من مرسى حاسك أربعة أيام ووصلنا إلى جبل لمُشان ، وهو في وسط البحر ، و باعلاه رابطة أبام ووصلنا إلى جبل لمُشان ، وهو في وسط البحر ، و باعلاه رابطة المبلد ، وسقفها من عظام السمك ، و بخارجها غدير ماه يجتمع من المطر .

### ذكرولى لقيناه بهذا الجبل

ولما أرسينا تحت هذا الجبل صعدناه إلى هذه الرابطة، قوجدنا بها شيخا فاتما، فسلمنا عليه فاستيقظ وأشار برد السلام، فكلمناه فلم يكلمنا، وكان ميرك رأسه ، فاتاه أهل المركب بطعام فأبى أن يقبسله ، فطلبنا منه الدعاء فكان ميرك ميرك شفتيه، ولانعلم مايقول؛ وعليه مُرتَّقعة وقلَّنسوة لِبْد، وليس معهُرُكِّة (١) ولا يعرف والم عكاز ولا نعل . وقال أهل المركب : إنهم مادأوه قعل بهذا الجبل . وأقمنا تلك الليلة بساحل هذا الجبل وصلينا معه العصر والمغرب ، وجئناه بطعام فرده، وأقام يصلى إلى العشاء الآخرة ، ثم أذن وصليناها معه، وكان حسن الصوت بالقراءة عجيدا لها . ولما قرغ من صلاة العشاء الآخرة أوما إلينا بالانصراف . فودعناه وانصرفنا وتحن تعجب من أمره . ثم أنى أردت الرجوع إليه لما انصرفنا، فاما دنوت منه هبته وغلب عل الحوف؛ ورجعت إلى أصحابي وانصرفت معهم وركبنا البحر، ووصلنا بعد يومين إلى ورجعت إلى أصحابي وانصرفت معهم وركبنا البحر، ووصلنا بعد يومين إلى حزيرة الطير، وليست بها عمارة ، فارسينا وصعدنا إليها ، فوجدناها ملاًى

الله يواد الله الله

يطيور تشبه الشقاشق (١) إلا أنها أعظم منها ؟ وجاءت الناس بيض تلك الطيور قطبخوها وأكلوها ، وإصطادوا جملة من تلك الطيور قطبخوها دون ذكاة وأكلوها . وكان يجالسنى تاجر من أهمل جزيرة ميصيرة ساكن يظفاو اسمه مسلم ، فرأيته يأكل معهم تلك الطيور ، فأنكرت ذلك عليه ، فاشتد نجله وقال لى : ظنئت أنهم ذبحوها ، وإنقطع عنى بعد ذلك من الخبل ، فكان لا يَقْرَبَى حتى أدعوه . وكان طعامى فى تلك الأيام بدلك المركب التمو والسمك ، وكانوا يصطادور بالفدة والعشي سمكا يسمى بالفارمسية (شيرما هي ) ، ومعناه : أسد السمك ، لأن شير : هو الأسد ، وماهى : السمك . وهم يقطعونه قطعا ويشوونه ويعطون كل من فى المركب قطعة ، المتصبح بالقر ، وكان عندى خبر وكمك استصبح بهما من ظفار ؛ فلما نفيدا كنت بالتمر ، وكان السمك فى جملتهم . وحيدنا عيد الأضحى على ظهر البحر ، وقبات من ذلك السمك فى جملتهم . وحيدنا عيد الأصحى على ظهر البحر ، ودامت إلى طلوع ومبت علينا فى يومه ربح عاصفة بعد طلوع الفجر ، ودامت إلى طلوع الشمس وكادت تهرقنا .

#### حكاية

وكان معنا في المركب حاج من أهل الهند يسمى بخضر، يدعى بمولانا، لأنه يه فنظ القرآن ويحسن الكتابة ؛ فلما رأى هولي البحر لف رأسه بعباءة كانت له وتناوم ، فلما فرج الله مازل بنا قلت له : يا مولانا خضر ، كيف رأيت ؟ قال : كنت عند الهول أفتح عيني أنظر هل أرى الملائكة الذين يقبضون الأرواح جاءوا ؟ فلا (رم ، فأقول : الحمد نله ، لوكان الفرق لأنوا لقبض الأرواح ، ثم أخلق عيني ثم أفتحها فأنظر كذلك، إلى أن فرج الله عنا. وكان قد تقدمنا مركب لبعض التجار قنيق ولم ينج منه إلا رجل واحد ، خرج عوما بعد جَهْد شديد .

<sup>(</sup>١) لم فشرمل هذه الكلمة فيا لدينا من المراجع ، كما سيأتى في حواهي المغزه الثانى . ﴿

وأكلت في ذلك المركب نوعا من الطعام لم آكله قبله ولا بعده ، صنعه بعض تجار عُمَانَ وهو من الذرة، طبخها من ذيرطحن، وصب طيهاعسل التمر وأكلناه . ثم وصلنا إلى جزيرة مَصيرة التي منها صاحب المركب الذي كا فيه ع جزيرة كبيرة لا عيش لأهلها إلا من السمك ، ولم نتزل إليها لبعد مرساها عن الساحل، وكنت قد كرهتهم لما رأيتهم يأكلون الطير من غر ذكاة ، وأقمنا سا يوما ، وتوجه صاحب المركب فيه إلى داره وعاد إلينا . ثم سرنا يوما وليلة فوصلنا إلى مرسى قرية كيرة على ساحل البحر تعرف بصور، ورأينا منها مدينة قَلْهَات في سفح جبل ، فخيل لنا أنها قريبة ، وكان وصولنا إلى الموسى وقت الزوال أو قبله ، فلما ظهرت لنا المدينة أحبيت المثي إلما والمبت ما ، وكنت قند كرهت صحبة أهل المركب ، فسألت عن طريقها فأخبرت أني أصل الما عند العصر ؛ فاكترت أحد البحريين ليداني على طريقها ، وصيني خضر الهندي الذي تقسدتم ذكره ، وتركت أصحابي مع ما كان لي بالمركب ليلحقوا بي في هد ذلك اليوم . وأخذت أوابا كانت لي فدفعتها لذلك الدليل ليكفيني مُونة حلها ، وحملت في بدى ربحا ، فإذا ذلك الدليل يجب أن يستولى على أثوا بي، فأتى بنا إلى خليع يخرج من البحر فيه المد والجزر ، فأراد عبوره بالثياب فقلت له : إنما تعبر وحدك وتترك الثياب عندنا ، فإن قدرنا على الجواز جزنًا و إلا صعدنا نطلب المجاز ، فرجم ، ثم رأينًا رجالًا جازوه عومًا ، فتحققنا أنه كان قصده أرب يغرقنا وبلهب بالثياب . فينئذ أظهرت النشاط وأخذت بالحزم وشددت وسطى ، وكنت أهز الرم ، فهابني ذاك الدليل. وصعدنا حتى وجدنا مجازا ، ثم خرجنا إلى صحراء لا ماء بها ، وعطشنا وآشتد بنا الأمر، فبعث الله لنا فارسا في جماعة من أصحابه وبيد أحدهم وَكُوَّة ماء فسقائي وستى صاحى ، وذهبنا تَحْسَب المدينة قريبة منا ، وبيننا وبينها سنادق تُمشى فيها الأسيال الكتيرة . فلما كان من العشى أراد الدليل أن يميل بنا إلى قالبية البحري فرهو لا طريق له لأن ساحله حجارة ، فأراد أن تنسّب فيها ويلد هب بالتياب ، فقلت له ؛ إنما نمشى على هذه الطريق التى نحن عليها ، وبينها وبين البحر نحو ميل . فلما أظلم الليل قال لنا : إن المدينة قريبة بمنا بنا من عنها المنا العبارة ، فجفت أن يتعرض لمنا أحد في طريقنا ، ولم أحقق مقدار ما يق اليها ، فقلت له : إنما الحق أن يحرج من العلمية (إن شام الله) .

وكنت قد رأيت جملة من الرسال في سفع جبل هنالك، عفف أن يكونوا لمصوطه وقلت ؛ النستر أو بحل إله وافق على ذلك، لمصوطه وقلت ؛ النستر أو بحل المعلش على صاحبي فلم يوافق على ذلك، فرجت عن الطريق، وقصدت شخرة من شجراً م غيلان، وقد أغيبت وأدركني الجملاء لكني أظهرت فو قو وتبعلتا اخوف الدليل. وأما صاحبي فريض لاقوة في جملت الدليل بين توبي وجسدي، وأمسكت الربح بيدى، ورقد صاحبي ووقد الدليل، ويقيت ساهرا، فكلما تمرك الدليل كامته وأربته أني مستيقظ . ولم نزل كذلك حتى أصبحنا، فحرجنا إلى الطريق، قوجدنا الناس فاهبين بالمرافق إلى المدينة، فبعثت الدليل لياتينا بحداء ، وحنادق، بحداء ، واضاف ما من والناب، وكان بيننا وبين المدينة مهاو وحنادق، الما المكان فشربنا وذلك أوان الحور.

ثم وصلنا إلى مدينة قُلهات ، فأتيناها ويمن في جَهد عظيم ، وكنت قد ضافت نعل على رجلى حتى كاد الدم أن يخرج مرب تحت أظفارها . فالحب وصلنا باب المدينة كان ختام المشقة أن قال لن الموكل بالباب : لا بد لك أن تذهب معى إلى أميرالمدينة ليعرف قضيتك، ومن أين قدمت؟ فذهبت معه إليه فرأيته فاضلا حسن الأخلاق ، وسألنى عن حالى وأنزلنى ؟

وأقمت عنده سنة أيام لاقدرة لى فيها على النهوض على قدمى كما لحقها من الالام . ومدينة قَلْهَات على الساحل ، وهي حسنة الأسواق ، ولها مسجد من أحسن المساجد ، حيطانه بالقاشاني ، وهو مرتقع يُنْظر منه إلى البحو والمرسى ؛ وهو من عمازة الصالحة يبي مربم ؛ ومعنى ببي عندهم : الحرة . وأكلت بهذه المدينة سمكا لم آكل مثله في إقليم من الإقاليم ، وكنت أفضله على جميع اللحوم فلا آكل سواه ؛ وهم يشوونه على ووق الشــجر ويجعلونه علىالأوذ ويأكلونه . والأوز يجلب إليهم منأرض الهند . وهم أهل تجارة ، ومعيشتهم مما يأتى إليهم فىالبحر الهندى . و إذا وصل إليهم مركب فرحوا يه أشد الفرح . وكلامهم ليس الفصيح معانهم عرب، و كل كلمة يتكلمون بها يصلونها بلا فيقولون مثلا : تأكل لا، تمشى لا، تقمل كذا لا . وأكثرهم خوارج، لكنهم لا يقدرون على إظهار مذهبهم، لأنهم تحبّ طاعة السلطان قطب الدين تَمْهُتَنَ ملك هومز ، وهو من أهل السنة . و بمقربة من قَلْهات قرية ( طيبي.) واسمها على نحو اسم الطيب إذا أضافه المتكلم لنفسه.وهي من أجمل القرى وأبدعها حسنا ، ذات أنهار جارية ، وأشجار ناضرة، وبساتين كثيرة ، ومنها تجلبالفواكه الىقلهات ؛ وجا الموز وهو كثيربها ، ويجلب منها إلى هرمن وسواها ؛ وبها أيضا التانبُول لكن ورقته صنيرة ؛ والتمر يحلب إلى هذه الجهات من عُمَان . ثم قصدنا بلاد عُمَان فسرنا سنة أيام في صوراء، ثم وصلنا بلاد عمارن في اليوم السابع ، وهي خصُّبة ذات أنهــار وأشجار وبساتين وحدائق نخل وفاكهة كثيرة غتلفة الأجناس . ووصلنا إلى قاعدة هذه البلاد وهي مدينة نُرُوا ، مدينة في سفح جبل، تَحْفُ بها البساتين والأنهار، ولها أسواق حسنة ومساجد معظمة نقية . وعادة أهلها أنهم يأكلون في محمون المساجد، يأتي كل إنسان بما عنده . ويجتمعون للا كل فرصحن المسجد ، وياً كل معهم الوادد والصادد . ولهم نجدة وشباعة ، والحرب قائمة فيا بينهم أبدا . وهم إباضية (١٠) المذهب ، ويصلون الجمعة ظهرا أربعا، فإذا فرغوا منها قرأ الإمام آيات من القرآن ، وتتركلاما شبه الخطبة يترضى (١٠) فيه عن أبي بكر وعمر، ويسكت عن عثان وعل . وهم إذا أدادوا ذكر على ( رضى الله عنه) كنوًا عنه ، فقالوا : ذكر عن الرجل، أو قال الرجل، ويترضّون عن الشق اللهن ابن مُلْجَم، ويقولون فيه : العبد الصالح قامع الفتنة . ونساؤهم يكثرن النساد ، ولا غيرة عندهم ولا إنكار لذلك

# ذكر سلطان عُمان

وسلطانها عربى من قبيلة الأزّد بن القُوْث ، ويعرف بأبى عد بن نهان ، وأبو عد صنده سملة لكل سلطان بل عمان ، كما هم أتابك عند ملوك اللّور . وعادته أن يجلس خارج باب داره في مجلس هنالك ولا حاجب له ولا أو ير ، ولا يمنع أحدا من الدخول إليه من غريب أو غيره ، ويكم الضيف على عادة العرب، ويعين له الضيافة ، ويعطيه على قدره . وله أخلاق حسنة . ويؤكل على مائدته لحم الحمار الإنسى ، ويباع بالسوق، لأنهم قاتلون بقطيله، ولكنهم على مائدته لحم الحمار الإنسى ، ويباع بالسوق، لأنهم قاتلون بقطيله، ولكنهم يُغفون ذلك عن الوارد عليهم ولا يظهرونه بحضره . ومن مدن عمان مدينة يُغفون ذلك عن الوارد عليهم ولا يظهرونه بحضره . ومن مدن عمان مدينة ركى ، لم أدخلها ، وهي على ماذكر لى مدينة عظيمة ، ومنها : القُرَيَّات ، وصَلَا . وكلها ذات أنهار وحدائق وأشجار وغيل . وأكثر هذه البلاد في عمالة هُرْمُنُ .

<sup>(</sup>١) الإباضية : فرقة مزالخوارج بموا هبد اقه بن إباض المرى . وفى سنة ٩ ه ١ ه تشليرا هل مملكة إفريقية وانشروا فى طرابلس الدرب . ومستقدهم فيا يختص بأصول الدين بيراق مستقد السئين تقريبا .

<sup>(</sup>۲) يغول ۽ رضي اقد عنه .

### السفر إلى هم من

ثم سافرت من بلاد عمان إلى بلاد هرمز، وهرمز مدينة على سأحل البعر، وتقابلها في البحر هرمن الحديدة ، وبينهما في البحر ثلاثة فواصخ. ووصلنا إلى هرمن الحديدة وهي جزيرة مدينتها تسمى جَرَوْن ، وهي مدينة حسنة كبيرة لمنا أسواق حافلة ؛ وهي مرسى الهند والسند ، ومنها تحمل سلَّم الهند إلى العراقين وفارس وتُحرَّاسان . وبهذه المدينة سكني السلطان ، والجزيرة التي فيها الْمُدينة مسيرة يوم . وأكثرها سباخ(١) وجبال ملح وهو الملح الداراني، ومنه يصنعون الأواني للزينة والمنسارات التي يضعون الشُرُج عليها . وطعامهم السمك والتمر المجلوب إليهم من البصرة وعمان. والماء في هذه الجزيرة له قيمة ، وبها عيون ماء وصهاريج مصنوعة يجتمع فيها ماء المطر ، وهي على بعد من المدينة ، ويأتون إليها بالقرب فيملئونها ويرفعونها على ظهورهم إلى ألبحر ، يوسقونها في القوارب ويأتون بها إلى المدينة. ورأيت من العجائب عند باب الجلامع فيها بينه وبين السوق، رأس سمكة كأنه رابية، وعيناه كأنهما بابان، فترى الناس يدخلون من إحداهما ويخرجون من الأخرى. ولقيت بهذهالمدينة الشيخ الصالح السامح أبا الحسن الأقصراني، وأصله من بلاد الروم، فأضافي الخضر و إلياس عليما السلام، يذكر أنهما يصليان فيه، وظهرت له بركات و براهين . وهنالك زاوية يسكنها أحد المشايخ ، يخدُم بها الوارد والصادر ، وأقمنا عنده يوما . وقصدنا من هنالك زيارة رجل صالح متقطع في آخر

<sup>(</sup>١). جع سُهِنَة ، وقد تقدم شرحها في الحواشي .

هذه الجذيرة قد نحت غارا لسكتاه، فيه زاوية ومجلس ودار صغيرة له فيها جارية ، وله عبيد خارج الغار يرعون بقرا وغنما . وكان هذا الرجل من كبار التجار، فحج البيت وقطع العلائق، وانقطع هنالك للعبادة، ودفيماله لرجل من إخوانه يتجرله به ، و بتنا عنده ليلة فأحسن القيرى وأجمل ، ( رضى الله تعالى عنه ) .

### ذكر سلطان هرمز

وهوالسلطان قطب الدين تَمَهَّتَى بن طُوران شاه. وهومن كرماء السلاطيي، كثير التواضع حسن الأخلاق، وحادته أن يأتى لزيارة كل من يَقْدَم طيه من فقيه أو صالح أو شريف، ويقوم بحقه. ولما دخلنا جزيرته وجدناه مهيأ للحرب مشغولا بها مع ابنى أخيه نظام الدين ، والفلاء مستول على الجذيرة ؛ فأتى إلينا وزيره شمس الدين عد بن على وقاضيه عماد الدين الشّونكارى وجماعة من الفضلاء ، فاعتذروا بما هم عليه من مباشرة الحرب .

وأقنا عندهم ستة عشر يوما ، فلما أردنا الانصراف قلت لبعض الأصحاب: كيف ننصرف ولا نرى هذا السلطان ؟ فِثنا دار الوزير وكانت فى جواد الزاوية التى تولت بها ، فقلت له : إنى أديد السلام على الملك ؛ فقال: باسم الله . وأخذ بيدى فذهب بى إلى داره وهى على ساحل البحر، فإذا شيخ عليه أقبية ضيقة ديسة، وعلى رأسه عمامة ، وهو مشدود الوسط بمنديل. فسلم عليه الوزير وسلمت عليه ، ولمأهرف أنه الملك ؛ وكان إلى جانبه ابن أخته وهو على شاه بن جلال الدين الكيجى ، وكان بينى و بينه معرفة ، فأنشأت أحادثه وأنا لأعرف الملك ، فعرفى الوزير بالملك ، فضلت منه لإقبالى بالحديث على ابن أخته لا أعرف الملك ، فوجدانه قاعدا على سرير ملك وثيا به عليه المبدلها ، ولديا به وهرفه ، ووحلت مع الوزير، فوجدناه قاعدا على سرير ملك وثيا به عليه المبدلها ،

أحد الأمراء إلى جانبه، وجلست إلى جانب ذلك الأمير، وسالتي عن حالى ومَقَدَى وعمن لقيته من الملوك، فأخرته بذلك. وحضر الطعام فأكل الحاضرون ولم يأكل معهم . ثم قام فودعته وانصرفت . وسبب الحرب التي بينه و بين اخيه أنه ركب البخر مرة مرب مدينته الحديدة للازهة في هرمن التديمة و بساتينها، و بينهما في البحر ثلاثة فواضح، كما قلساكه غالف (١) عليه أخوه فظام الدين ودعا لنفسه، و باينه أهل الجزيرة وباينته العساكه غلف قطب الدين على نفسه، وركب البحر إلى مدينة قلهات التي تقدم ذكها ، وهي مع أخيه وهزموه، وعاد إلى قلهات، وفعل ذلك مرادا، فلم تكن له حيلة إلا من راسل بعض نساء أخيه فسمته ومات. وأتى هو إلى الجزيرة فدخلها، وفر ابنا أخيه بالخوائن والأموال والعساكر إلى جزيرة قيش، حيث مناص الجوهر، وصاروا يقطعون الطريق على من يقصد الجزيرة قيش، حيث مناص الجوهر، وصاروا يقطعون البحرية حتى تخرب معظمها .

ثم سافرنا من مدينة جَرَوَن برسم لقاء رجل صالح ببلد خُسُع بال. فلما جُرْنَا البحر اكتربنا دواب من التركان، وهم سكان تلك البلاد، ولا يُسافر فيها إلا معهم لشجاعتهم ومعرفتهم بالطرق، وفيها صحراء مسيرة أربع، يقطع بها الطريق لصوصُ الأعراب. وتهب فيها ريح السّموم في شهرى تمُّوز وحَرِيران، فن صادفته فيها قتلته. ولقد ذكر لى أن الرجل إذا قتلته تلك الريح وأواد أصحابه غسله ينفصل كل عضو منه عن سائر الأعضاء. وبها قبور كثيرة للذين ما توا بهذه الريح. وكما نسافر فيها بالليل، فاذا طلمت الشمس نزلنا تحت ظلال الانتجار من أم غيلان، ونرحل بعد المصر إلى طلوع الشمس. وفي هـذه المحدواء وما وإلاها كان يقطع الطريق بها جمال اللك الشهير الاسم هناك.

<sup>(</sup>١) يريد خرج طيه ، وهو تمير كثير الدوران في هذه الرحلة ، ويظهر لنا أنه غير فصيح .

#### حكاية

كان جمال الله من أهل سحستان أعجمي الأصل، (واللك بضم اللام) معناه الاقطم (١)، وكانت يده قطعت في معض حروبه، وكانت يد جماه كثيرة من فرسان الأحراب والأعاجم يقطع بهم الطرق، وكان يني الزوايا ويطعم الوارد والصادر من الأموال التي يسلبها من الناس. ويقال: إنه كان يدحو ألا يُسلَّف إلا على من لا يزكى ماله ، وأقام على ذلك دهرا. وكان يُغير هو وفرسانه ويسلكون من لا يزكى ماله ، ويدفنون بها قرب المله ورواياه (٢)، فاذا تبعهم عسكر برارى لا يعرفها سواهم، ويدفنون بها قرب المله ورواياه (٢)، فاذا تبعهم عسكر السلطان دخلوا الصحراء واستخرجوا المياه ، ويرجع المسكر عنهم خوفا من المحلك وأقام على هذه الحالة مدة لا يقدر عليه ملك العراق ولا غيره، ثم تاب وتبعد حتى مات . وقيره يزار بيله .

وسلك هذه الصحراء إلى أن وصلنا إلى كَوْرَسْنان ، وهو بلد صغير فيسه الأنهار والبساتين ، وهو شديد الحس ثم سرنا منه ثلاثة أيام في صحراء مثل التي تقدمت ووصلنا إلى مدينة لار ، مدينة كبيرة كثيرة العيون والمياه المطردة والبساتين ، ولما أسواق حسان . ونزلنا منها بزاوية الشيخ العابد أبي دَلَف عبد وهو الذي قصدنا زيارته بحُمّج بال. وبهذه الزاوية ولده أبوزيد عبدالرحمن ومعه جماعة من الفقراء ، ومن عادتهم أنهم يمتمعون بالزاوية بسد صلاة العصر من كل يوم، ثم يطوفون عل دور المدينة فيمعلون من كل دار الرغيف بعلونه في جلة الوارد والصادر. وأهل الدور قد ألفوا ذلك ، فهم يجعلونه في جلة الزاوية نقراء المدينة وصلحاؤها، ويأتى كل منهم بما تيسر بجعة يجتمع بهذه الزاوية نقراء المدينة وصلحاؤها، ويأتى كل منهم بما تيسر له من الدراهم ، فيجمعونها وينفقونها تلك الليلة ، ويبيتون في عبادة من الصبح .

<sup>(</sup>۱) أي بنسانهم .

<sup>. (</sup>٢) جمع داوية ، وهي الدابة يستق طيها ، ولكن المراد هذا القرية على المجاز .

#### ذكر سلطان لار

وبده المدينة سلطان يسمى يحلال الدين، تُركاني الأصل، بعث إلينا بضيافة، ولم نجتمع به ولا رأيناه . ثم سافرنا إلى مدينة خُنْجُ بال ، وبَها سكني الشيخ أىدُلَف الذيقصدنا زيارته، وبزلويته نزلنا. ولما دخلت الزاوية رأيته قاعدا بناحية منها على التراب ، وعليه جبة صوف خضراء بالية ، وعلى رأسه عمامة صوف ســوداء . فسلمت عليه فأحسن الرد ، وسألني عن مقدمي و بلادي وأنزلني ؛ وكان سِعث إلى الطعام والفاكهة مع ولد له من الصالحين كثير ألخشوع والتواضع، صائح الدهركثير الصلاة . ولهذا الشيخ أب دلف شأن عبيب وأمر غريب: فإن نفقته في هذه الزاوية عظيمة، وهو يعطى العطاء الجزيل، ويكسو الناس ويركبهم الخيل، ويحسن إلى كل وارد وصادر، ولم أر في تلك البلاد مثله ، ولا يعلم له جهة إلا مايصله من الإخوان والاصحاب، حتى زعم كثير من الناس أنه ينفق من الكون (١١) . وفيزاويته المذكورة قبرالشيخ الولى أَلْصَالَحُ القَطَبُ دَانِيالُ، وله اسم بتلك البلاد شهير، وشأن في الولاية كبير، وَعِلَى قَبِهِ قَبِهِ عَظْيَمَة بِناهَا السلطان قطب الدين تَمَهْتَن بن طوران شاه . وأقمت عندالشيخ أيدُلَف يوما واحدًا الاستعجال الزُّفقة التي كنت فصبتها. وسمعت أن بالملينة ( خنج بال المذكورة ) زاوية فيها جمسلة من الصالحين المتعبدين، فرحت إليها بالعشي، وسلمت علىشيخهم وعليهم، ورأيت جماعة مباركة ، قد أثرت فيهم العبادة ، فهم صفر الألوان ، تعاف الحسوم ، كثيرو البكاء ، غزيرو الدموع . وعند وصولى إليهم أتوا بالطعام فقال كبيرهم: ادع لى ولدى عِداً، وكان معتزلاً في بعض نواحي الزاوية ، فحاء إلينا الولد وهوكأنما خرج من قبر ، مما نهكته العبادة ، فسلم وقعد، فقال له أبوه : يابني شارك هؤلاء الواردين فى الأكل نتل من بركاتهم ؛ وكان صائما فافطر معنا . وهم شافعية المذهب . فلما فرغنا من أكل الطعام دعوا لنا وانصرفنا .

<sup>(</sup>۱) أي أن الله تعالى يرزقه من حيث لايدرى . وهو بعيد ،

هم ساقرنا منها إلى مدينة قيس، وتسمى أيضا بسيراف، وهي على ساحل بحو المند المتصل بحر البين وفارس ، مدينة لها انفساح وسعة ، طبية البقعة ، في دورها بساتين عجيبة ، فيها الرياحين والإشجار الناضرة ، وشرب أهلها من عيون منبعثة من جيافك . وهم عجم من الفرس أشراف ، وفيهم طائفة من عيون منبعثة من جيافك . وهم الذي يقوصون على الحوهر ، ، .

#### ذكر مغياص الجوهر

ومناص الجوهر قيا بين سيراف والبحرين ، في خور واكد مثل الوادئ العظيم . فإذا كان شهر أبريل وشهر تمايو تأي إلية القوارب الكثيرة ، فيها الدواصون وتجار فارس والبحرين والقطيف ، ويبحسل الغواض على وجهه مهما أراد أن يغوض شيئا يكسوه من عظم النيم: وهي السلخفاة (١٠) على حبلا في وسطه وينوص . ويتفاوتون في الصبر في الماء : فنهم من يصير الساحة والساحين (٢) فما دون ذلك . فإذا وصل إلى قموالبحر يجد الصدف الساحة والساحين (٢) فما دون ذلك . فإذا وصل إلى قموالبحر يجد الصدف عنائك فيا بين الإحجار الصنار مثبا في الرمل ، فيقتلمه بهده أو يقطعه بحديدة عنده معدة لذلك ، ويحملها في علاة جلد متوطة بسنة ه ، فإذا ضاق نفسه خود الجلر ، فيصر به الرجل المسك للحبل على الساحل ، فيرضه إلى القارب ، فتأخذ السلطان تُحسه ، والباق يشتر يه النجار الماضرون بحديد ؟ ، في خذ البحار الماضرون من صغير وكبير ، فيأخذ السلطان تُحسه ، والباق يشتر يه النجار الماضرون من صغير وكبير ، فيأخذ السلطان تُحسه ، والباق يشتر يه النجار الماضرون من دينه أو ما وجب له منه .

 <sup>(</sup>الليم : السلحاة الذكر ، (قاموس) .

<sup>. . . . ///</sup> 

<sup>(</sup>٣) هذا غير الواقع .

ثم سافرنا من سِيراف إلى مدينة البحرين ، وهي مدينة كبيرة حبسنة ، ذَات بُساتين وأشجار وأنهار، وماؤها قريب المُونة، يحفر عليه بالأيدى فيوجد . وبها حدائق النخل والرمان والأثيج ، ويزرع بها الفطن . وهي شليدة الحر ، كثيرة الرمال ، وريمنا غلب الرمل على بعض منازلها . وكان فها بينها وبين عُمَان طريق استولت عليه الرمال وانقطع ، فلا يوصل من عُمَانَ إليها للا في البحر. وبالقرب منها جبلان عظمان يسمى أحدهما بكُسُو وهو في خريها، ويسمى الآيم يتو روهو في شرقها ، وبهما ضرب المثل فقيل : كسير وهو يره وكل غير خير. ثم سافرنا إلى مدينة القُطَيْف (١) ، وهي مدينة كبيرة حسنة ذات تخل كثير، يُسكنها طوائف المرب، وهم وَالْفُمْيَةُ غُلَاةً ﴾ يَظْهُرُونَ الرَفْضُ جِهَارًا لَا يَتْقُونُ أَحْدًا ﴾ ويقول مؤذنهم فَ أَذَا لَهُ بِعِدُ الشَّهَادَ تَانِينَ ۚ : أَشْهِدُ أَنْ أُمَّايًّا وَلَى اللَّهُ وَ وَزِّيدٍ بِعِدَ الْحَيْطَتَيْنَ : كَنَّ عَلَى خَيْرِ العَمْلِ . ويزيد بعد التكبير الأخير : عد وعلى خير البشر ، من خالفهما فقد كفر. ثم سافرتا منها إلى مدينة تَجَرَّه وتسمى الآن بالحَسَّا ، وهي التي يضرب المثل بها فيقال : كَالْبِ التَّمْرِ إِلَى هِمْ ، وبِهَا من النخيل ما ليس ببلد ســواها ، ومنه يَتْلِفُون دوابهم . وأهلها عرب ، وأكثرهم من قبيلة عبد القيس بن أقْضَى . ثم سافرة منها إلى مدينة التمامة ، وتسمى أيضا يصبر، مُدينة حسنة خصبة، ذات أنهار وأهجار، يسكنها طوائف من العوب، أكثرهم من بنى حنيفة ، وهى بلدهم قديمًا ، وأميرهم طُفَيْلُ بن غانم . ثم سافرت منها في صحبة هذا الأمير برسم الحج ، وذلك في سنة ثنتين وثلاثين .

#### العودة إلى الحجاز

<sup>(</sup>١) هكذا منبطها أين بطوطة ، وضبطها صاحب القاموس كشّريف ،

: ولما انقضى الحج توجهت إلى جُدَّة ، برسم ركوب البحر إلى اليمرُ والهند ، فلم يقض لى ذلك ، ولا تأتى لى رفيق . وأقمت بجدة نحو أربعين به ما ، وكان بها مركب لرجل يعرف بعبد الله التونسي ، يروم السفر إلى التُمَيّر من عمالة قُوص ، فصعلت إليه لأنظر حاله ، فلم يزضني ولا طابت تفسى بالسفرقيه ، وكان ذلك لطفا من الله تعالى : فإنه سافر ، فلما توسط البحر غَرِق بموضع يقال له رأس أبي عد ، فخرج صاحب و بعض التجار بسند جَهَّند عظم ، وأشرفوا على الهلاك ، وهلك بعضهم ، وغرق سائر الناس ، وكان فيه نحو سبعين من الجاج . ثم ركبت البحر بعد ذلك فى (صنبوق) برسم عَيْداب، فردتنا الريم إلى مرسى يعرف برأس دواير ، وسافرنا منه في البرمع البُّجاة ، فسلكنا صحراء كثيرة النمام والغزلان فيها عرب جُهَينةُ وبني كاهل ، وطاعتهم للبجاة . ووردنا ماء يعرف بَمْفُرُور ، وماء يعرف بالجَمَلِيد . ونفِد زادنا فاشترينا من قوم من البجاة وجدناهم بالفلاة أغناما ، وتزودنا لحومها . ورأيت بهذه الفلاة صبيا من العرب كامني باللسان العربي، وأخبرنى أن البجاة أسروه ، وزعم أنه منذ عام لم يأكل طعاما ، إنما يقتات بلبن الإبل. ونَقد منا بعد ذلك اللم الذي اشتريناه ، ولم يبق لنا زاد ، وكان عندى نحو ممل من التمر المُّسِّيحانى والبُّرنى بريم الهدية لأصحبابي ، ففرقته على الرُّفقة ، وتزودناه ثلاثا . و بعد مسيرة تسعة أيام من رأس دواير ، وصلنا إلى صَّيْدًابٍ ، وكان قد تقدم إليها بعض الزُّفقــة ، فتلقاة أهلها بالخيز والبّر والماء وأقمنا بها أياما ، واكترينا الجال ، وخوجنا صحبة طائفة من عرب دَغِيم ، وحللنا نُحَمَيْرا ، حيث قبرولي الله تعالى أبي الحسن الشاذلي . •

#### العودة إلى صعيد مصر

وزرناه ثانية ، وبتنا فى جواره ، ثم وصلنا إلى قرية العطوانى ، وهى على ضفة النيل مقابلة لمدينة أدّقو من الصعيد الآعل . وسافرت على طريق بُدُلَيْس إلى الشام، ورافقتى الحاج عبد الله بن أبى بكربن الفرحان التّوذّين ، ولم يزل فى صحبتى سنين إلى أن خرجتا من بلاد الحنسد ، فتوفى يستُدّا بُور . ومن اللاذقية ركبنا البحر فى فَرقورة (١٠ كبيرة ، وقصدنا بر التركية الممروف ببلاد الروم ، و إنما نسبت إلى الروم لأنها كانت بلادهم فى القديم ، ومنها الروم الأقدمون واليونانية ، ثم استفتحها المسلمون . وبها الآن كثير من النصارى تحت ذمة المسلمين من التُركان .

وسرنا في البحر عشرا بريح طيبة ، وأكرمنا النصراني (٢٠) ولم يأخذ منا نولا (٢٠) وفي الحب الدوم .
وهـذا الإقليم المعروف ببلاد الوم من أحسن أقاليم الدنيا ، وقد جمع الله فيه ما تفرق من الحاسن في البلاد : فأهله أجمل الناس صووا ، وأنظفهم ملابس ، وأطبيهم مطاح ، وأكثر خلق الله شفقة ، والملك يقال : البركة في الشام ، والشفقة في الروم ، وإنحا عني به أهل هذه البلاد . وكما متى تزلنا بهدند البلاد زاوية أو دارا يتفقد أحوالنا جيراننا من الرجال واللساء ، ومن عادتهم بنتك البلاد أن يَعْبَرُوا اللهناء با كات لفراقنا مناسفات . ومن عادتهم بنتك البلاد أن يَعْبُرُوا اللهناء با كات لفراقنا مناسفات . ومن عادتهم بنتك البلاد أن يَعْبُرُوا اللهنا في يوم واحد من الجمعة ، يُعدُون فيه ما يقوتهم سائرها ، فكان رجاهم ياتون

ما يسميه عامتنا ( بالناولون ) .

<sup>(</sup>١) مركب كير - وهو يغير ها، كما في القاموس ، كما نيها على ذلك فيا على من الحواهي .

 <sup>(</sup>۲) ريد صاحب المرکب .
 (۳) النول : کلة يونانية الأصل : مناها : ما يدفعه المسافر في المرکب مر الأجرة رهو

إلينا بالخبر الحاز في يوم خَبْره ، ومعه الإدام الطيب ، إطرافا لنسا بذلك ، ويقولون لنا : إن النساء بعثن هذا إليكم ، وهن يطلبن منكم الدعاء . وجميع أهل هذه البلاد على مذهب الإمام أبى حنيفة رضى الله عنه ، مقيمين على السنة . وتلك فضيلة خصهم الله تعالى بها ، إلا أنهم يأكلون الحشيش ولا يعيبون ذلك .

ومدينة العلايا التي ذكرناها كبرة على ساحل البحر ، يسكنها التُركان ، ويترفحا تجار مصر و إسكندرية والشام ، وهي كثيرة الحشب ، ومها يحمل الحي اسكندرية ودمياط، ويحمل منهما إلى سائر بلاد مصر، ولها قلمة بأعلاها، عجيبة منبعة ، بناها السلطان المعظم علاء الدين الروى . ولقيت بهذه المدينة قاضيها جلال الدين الأرز تجانى، وصعد معى إلى القلمة يوم الجمعة فصلينا بها، وأضافني واكمني .

#### ذكر سلطان العسلايا

وفى يوم السبت ركب معى القاضى جلال الدين ، وتوجهنا إلى لقاه ملك العلايا ، وهو يوسف يك ، (ومعنى بك : الملك ) ابن قرمان ، ومسكنه على حشرة أميال من المدينة ، فوجداه قاعدا على الساحل وحده فوق رابية هناك ، والأمراه والوزراه أسغل منه ، والأجناد عن يمينه ويساره ، وهو مخضوب الشعر بالسواد ؛ فسلمت عليه وسائني عن مقدى ، فاخبرته عما سال ، وانصرفت عنه ؛ و بعث إلى إحسانا وسافرت من هنالك الى مدينة أنطالية ، وأما التي بالشام فهى أنطاكية على وزنها إلا أن الكاف عوض عن اللام . وهى من أحسن المدن ، متناهبة في اتساع الساحة والضخامة ، أجمل ما يرى من البلاد ، واكثره عمارة ، فأحسنه ترتيبا . وكل فرقة من سسكانها متفردة بأنفسها عن الفرقة الأخرى : فتجار النصارى وكل فرقة من سسكانها متفردة بأنفسها عن الفرقة الأخرى : فتجار النصاري ما كثون منها بالموضع المعروف بالميناء ، وعيهم سور تسد ابوابه عليهم ليلاء

وعند صلاة الجمعة . والروم الذين كانوا أهلها قديما ساكنون بوضع آخر مفردين به ، وعليهم أيضا سور ؛ واليهود في موضع آخر وعليهم سور ، والملك وأهل دولته ومماليكم يسكنون ببلدة طبها أيضا سور يحبط بهما ، ويفرق بينها وبين ماذكرناه من الفرق . وسائر الناس من المسلمين يسكنون المدينة العظمى ، و بها مسجد جامع ، ومدرسة وحمامات كثيرة ، وأسواق مختمة ، مرتبة بأبدع ترتيب ، وطبيب سور عظيم يحبط بها ، وجبيع المواضع التي ذكرناها . وفيها البسائين الكثيرة ، والقواكه الطبية ، والمشمش المحبب المسمى عندهم بقمر الدين ، وف نواته لوز حلو . وهو يبلس ، ويمل إلى ديار مصر ، وهو بها مستظرف . وفيها عيون الماء الطبب المدن المودة في أيام الصيف . ونها عيون الماء الطبب وشيخها شهاب الدين المحمود ، ومن عادتهم ان يقرأ جماعة من الصبيان وشيخها شهاب الدين المحمود من كل يوم في المسجد الجامع ، وفي المدرسة ويشا ، سورة الفتح ، وسورة الملك ، وسورة ع .

### ذكر الأُخيّة (١) الفنيان

واحد الأخيسة (أسى) على لفظ الأخ إذا أضافه المتكلم إلى نفسه .
وهم يجيع البلاد التركيانية الرومية ، فى كل بلد ومدينة وقرية . ولا يوجد
فى الدنيا مثلهم أشد احتفالا بالغرباء من الناس ، وأسرع إلى إطعام الطعام
وقضاء الحوانج والأخذ على أيدى الظلمة . (والأخى) عندهم رجل يجتمع
أهل صناعته وغيرهم من الشبان الأعزاب والمتجردين ويقدمونه على أنفسهم .

الجم والمفرد بما تراضوا طه . وليس فى العربية ، أو لطها نسبة ألى الأعمية بمثى
الحرمة والذبة كا فى المقاموس . وفى أغطال هؤلاء العنبان نبسل وهمة وعهدة وسماء كم يظهر ذلك
الشيم لأشيارهم فى هذا الكتّماب .

وبالك هي ألفتسوّة أيضا ؛ ويني زاوية ويجمل فيها الفرش والسرم وما يحتاج إليه من الآلات ؛ ويخدم أصحابه بالنهار في طلب معايشهم ، ويأتون إليه بعد العصر بما يجتمع لهم ، فيشترون به الفواكه والطمام ، إلى غير ذلك مما ينفق في الزاوية . فإن ورد في ذلك اليوم مسافر على البلد أنزلوه عندهم ، وكان ذلك ضبافته لديهم ، ولا يزال عندهم حتى ينصرف . وإن لم يرد وارد اجتمعوا هم على طعامهم ، فأكبوا وغنوا ورقسوا وانصرفوا إلى صناعتهم بالفدة ، وأنوا بعد العصر إلى مُقدّمهم بما اجتمع لهم. ويسمون بالفتران ، ويسموم مقدمهم ، كاذكرنا ، (الأنبى) ؛ ولم أرفى الدنيا أبمل أنسالا منهم . ويشبههم في أنسالهم أهل شيراز وأسقهان ، إلا أن هؤلاء أحب في الوارد والصادر ، وأعظم إكراما له ، وشفقة عليه .

وفى الثانى من يوم وصولنا إلى هذه المدينة ، أتى أحد هؤلاء الفتيان إلى الشيخ شهاب الدين الحرى ، وتكلم معه باللسان التركى ، ولم أكن يومئذ أفهمه . وكان عليه أثواب أخلاق ، وعلى راسه قلنسوة لبد ، فقال لى السيخ : أتعلم ما يقول هذا الرجل ؟ فقلت : لا أعلم ما قال ، فقال لى ؛ إنه يدعوك إلى ضيافته أنت وأصحابك ، فعجبت منه ، وقلت له فعنم "! فلما انصرف قلت للشيخ : هذا رجل ضعيف ولا قدرة له على تضييفنا ، فلما انصرف قلت للشيخ : هذا رجل ضعيف ولا قدرة له على تضييفنا ، ولا نريد أن نكلفه . فضحك الشيخ وقال لى : هذا أحد شيوخ الفتيان ، فيان (الأخية) ، وهو من الخرازين (١١) ، وفيه كرم نفس ، وأصحابه نحو مائتين من أهل الصناعات، قد قدموه على أنفسهم ، وبنوا زاوية للضيافة ، وما يحتم لهم بالنهار إنفقوه بالليل .

<sup>(</sup>١) اغراز: الاسكان ،

#### وصف الضيافة

قلما صلت المغرب عاد إلىنا ذلك الرجل ، وذهبنا معــه إلى زاوسته ، فوجدناها زاوية حسنة ، مفروشة باليُسُط الروميــة الحسان ، وجا الكثير من ترسات الزجاج العراق، وفي المجلس خمسة من (البياسيس)، والبيسوس: شبه المنارة من النحاس ، وله أرجل ثلاث ، وفي وسطه أنبوب للفتيلة ، وبملاً من الشحر المذاب ، و إلى جانبه آئية نحاس مَلَّا ي بالشحر ، وفيها مقراض لإصلاح الفتيلة ، وأحدهم موكل بها ، ويسمى عندهم الجراجي (الجراضجي) (١) وقد اصطف في المجلس جماعة من الشبان ، ولياسهم الأقبية وفي أرجلهم الأخفاف، وكل وإحد منهم متحزم ، وعلى وسطه سكين في طول ذراعين ، وعلى رءوسهم قلانس بيض من الصوف ، بأعلى كل قلنسوة قطعة موصولة بها في طول ذراع وعرض أصبعين . فإذا استقربهم المجلس نزع كل واحد منهم قلنسوته ووضعهـا بين يديه ، وتبق عل رأسه قللسوة أخرى من الزُّرْدَخاني (٢) وسواه ،حسنة المنظر . وفي وسط مجلمهم شبه مرتبة موضوعة للواردين . ولمما استقربنا المجلس عندهم أتوا بالطعام الكثير ، والفاكهة والحلواء ، ثم أخذوا في الغناء والرقص ، فراقتا حالم ، وطال عجبنا من سماحهم وكرم أنفسهم. وانصرفنا عنهم آخرالليل ، وتركناهم يزاويتهم .

<sup>(</sup>١) برافيعي ۽ معاها المركل بالنشيل ، بلسائهم 🖥

<sup>(</sup>۲) الاردىنان ؛ نوع من الغرير الرقيق ، بلسانهم م

### ذكر سلطان أنطالية

وسلطانها خضر بك بن يونس بك . وجدناه عند وصولنا إليها علملا ، فدخلنا عليه بداره ، وهو في فراش المرض ، فكلمنا بالطف كلام وأحسنه، وودعناه، وبعث إلينا بإحسان . وسافرنا إلى بلدة يُردُور ، وهي بلدة صغيرة كثيرة البساتين والأنبار، ولها قلمة في رأس جبل شاهق، نزلنا بدار خطيبها. واجتمعت ( الأخية ) وأرادوا تزولنا عندهم فأني عليهم الخطيب، فصنعوا لنا ضيافة في بستان لأحدهم، وذهبوا بنا إليها، فكان من المجائب إظهارهم السرور بنًا ، والاستبشار والفرح ، وهم لا يعرفون لسانتا ، ونحن لا نعرف لسانهم ولا تُرجمان فيما بيلنا . وأقمنا عندهم يوما وانصرفنا . ثم سافرنا من هذه البلدة إلى بلد سَيْرًا؛ وهي بلدة حسنة العارة والأسواق؛ كثيرة البساتين والأنهار ؟ لهـــا قلعة في جيل شامخ ، وصلنا إليها بالعشيَّ ، ونزلنا عند قاضيها . وسافرنا منها إلى مدينة أَكْرِيدُور ، مدينة عظيمة كثيرة العارة ، حسنة الأسواق ، فات أنهار وأشجار وبساتين ٤. ولهــا بحيرة عذية المــاء ٤ يسافر المركب فيها يومين إلى أَفْشَهَوْ ، وَبَهْشَهُو ، وغيرهما من البلاد والقرى . ونزلنا منها بمدرسة تقابل الملامع الأعظم ، بها المدرس العالم الحاج الجاور الفاضل مصلح الدين ، قرأ بالديار المصرية والشام ، وسكن بالعراق ؛ وهو فصيح اللسان ، حسن البيان ، أُطروفة من طَرَف الزمِلِين، أكرمنا غاية الإكرام، وقام بحقنا أحسن قيام . .

# ذكر سلطان أكريدُور

وسلطانها أبو إسماق بك بن الدندار بك، من كبار سلاماين علك البلاد ، سكن ديار مصرأيام أبيسه ، وجج ، وله سير حسنة . ومن عادته أنه يأتي كل يوم إلى صلاة العصر بالمسجد الحامع ، فإذا قضيت مسلاة العصر استند إلى جدار القبلة ، وقعد القراء بين يديه على مصطبة خشب عالية ، ققرءوا سورة ( الفتح والمُلَك وعم ) بأصوات حسانَ ، فعاَّلة في النفوس ، تخشم لها القلوب ، وتقشعر الحلود ، وتدمع الميون ؛ ثم ينصرف إلى داره . وأظلنا عنده شهر رمضان، فكان يقعد في كل ليلة منسه على قراش لاصلى بالأرض من غيرسرير ، ويستند إلى عند كبيرة ، ويجلس الفقية مصلخ الدين إلى جانبه ، وأُجلُسُ إلىجانب الفقيه ، ويلينا أرباب دولته ، وأحراه حضرته . هم يؤتى بالطعام ؛ فيكون أولَ ما يفطر عليه ثريد في محفة صغيرة ، عليه الْمَدِّس ، مستى بالسمن والسكر. ويقدّمون الثريد تبركا ، ويقولون : إن النبي صلى الله عليه وسلم فضله على سائر الطعام ، فنحن سِداً،به لتفضيل النبي له . ثم يؤتى بسائر الأطعمة ؛ وَهَكِنا فعلهم في جميع ليالى ومضاب . وَتُوقُ فَى بَمْضَ تَلْكَ الْأَيْمُ وَلِدَ السَّلْطَانُ ﴾ فلم يُزيدوا على بكاء الرَّحَة كما يَضْعَلُه أهل مصر والشام ، (خلافا لمن قدمناه من قمل أهل اللور حين مات ولد ملطانهم) . فاما دفن أقام السلطان والطلبة ثلاثة أيام يخرجون إلى قبره بعد صلاةِ الصبيح . وفي ثانى يوم من دفته خرجت مع الناس فرآنى السلطان الفرس فرده ، وقال : إنما أعطيته عطية لا عاريَّة . وبعث الى بكسوة ودراهم . فانصرفنا إلى مدينة قُلْ حصار ، مدينة صفيرة بها المياه من كلُّ جانب ، قد نبت فيها القصب ، فلا طريق لهذا إلا طريقا كالحسرمهيا ما بين القصب والمياه ، لا يسع إلا فارُسا وَاحدًا .. والمدينة على تل في وسط المياه ، منيعة لا يقبر طبها: وتزلنه يزام ية أحد الفتيان (الأخية) بها .

### ذكر سلطان قُلْ حِصار

وسلطانها مجد جلبي ، وجَلِي تفسيره بلسان الرم : سيدى ، وهو أخو السلطان أبي إسحاق ملك أ تُريدُور . ولما وصلنا مدينته كان غائباعنها ، فاقمنا بها أياما ، ثم قدم فا كرمنا وأركبنا ونقيدنا . وانصرفنا على طريق قوا أغاج ، وقوا تفسيره : الحشب ، وهي صحواء خضرة يسكنها التركان . وبعث معنا السلطان فرسانا يلغوننا مدينة لافرق ، سبب أن هذه الصحواء يقطع الطريق فيها طائمة يقال لهم الجوييان ، يذكر أنهم من ذرية يزيد بن معاوية ، ولهم مدينة يقال لهم الجوييان ، فحصمنا الله منهم . ووصلنا إلى مدينة لافيق ، وهي من أبدع المدن وأضخمها ، وقيها سبعة من المساجد لإقامة الجمة . ولها البساتين الرائقة ، والانهار المطردة ، والعيون النابعة ، وأسواقها حسان ، وتصنع بها ثياب قطن مُعلَمة بالذهب لا مثل النابعة ، وأسواقها حسان ، وتصنع بها ثياب قطن مُعلَمة بالذهب لا مثل المنابعة البها . وأكثر الصناع بها نساه الروم ، وبها من الروم كثير تحت اللمة ، وعليم وظائف للسلطان من الجؤية وسواها . وعلامة الروم بها القلائس وعليهم وظائف للسلطان من الجؤية وسواها . وعلامة الروم بها القلائس الطوال ، منها الحمر والبيض . ونساه الروم هن عماتم كيار .

وعند دخولنا لهذه المدينة مرونا بسوق لها ، فنزل إلينا رجال منحوانيتهم وأخلوا باعنة خيلنا ، ونازعهم في ذلك رجال آخرون ، وطال ينهم النزاع حى سل بعضهم السكاكين على بعض ، وتحن لانعلم ما يقولون . فحفنا منهم، وظمننا أنهسم الجوميان اللمن يقطعون الطرق ، وأن تلك مدينتهم ، وحسينا أنهسم يريدون نهبنا ، ثم بعث الله لنا وجلا حاجا يعرف اللسان العسر بى ، فقال : إنهم من الفتيان ، وإن الذين سيقوا إلينا فسالته عن مرادهم منا ، فقال : إنهم من الفتيان ، وإن الذين سيقوا إلينا

أولا هم أصحاب الفتي (أخي) سِنان، والآخرون أصحاب الفتي (أخي) طومان . وكل طائفة ترغب في أن يكون نزولكم عندهم ، فضاجبنا من كريم نفوطهم . "، وقع بينهم الصلح على المقارعة : فمن كانت قرعته نزلنا عنده أولا ، فوقعت قرعة (أخى) سنان وبلغه ذلك ، فأتى إلينا في جماعة من أصحابه فسلموا طبينا، ونزلنا بزاوية له ، وأتى بأنواع الطعام ؛ ثم ذهب بنا إلى الحمام ودخل معنا ، وتولى خدمتي بنفسه ، وتولى أصحابه خدمة أصحابي ، يَخْدُم الثلاثة والأربعة الواحد منهم . ثم خرجنا من الحمام فأتوا بطعام عظم ، وحلواء وفاكهة كثيرة. وبعب الفراغ من الأكل قرأ القراء آيات. من الكتاب العزيز ، ثم أخذوا في السياع والرقص . وأعلموا السلطان بخبرنا ؛ فلمسا كان من الفد ، بعث في طلبنا يالعشيُّ ، فتوجهنا إليه و إلى ولده كما نذكره . ثم عدنا إلى الزاوية ، فالفينا (الأخى) طومان وأصحابه في انتظارنا ، فِذَهبوا بِنَا إِلَى زَاوِيتُهم، فَفَعَلُوا فى الطعام والحمام مثل أصحابهم ، وزادوا عليهم أن صبوا علينا ماء الورد صبا بعد خروجنا من الحمام ، ثم مضوا بنا إلى الزاوية ، ففعلوا أيضا من الاحتفال في الأطممة والحلواء والف كهة وقراءة القرآن بعبد الفراغ من الأكل ، ثم السياع والرقص ، كشيل ما فعله أصحابهم أو أحسن . وأقمن عندهم بالزاوية أياما .

### ذكر سلطان لاذق

وهو السلطان يَنْج بك ، وهو من كبال سلاطين بلاد الروم . ولما نزلنا بزاوية (أخى) سنانكما قدمناه، بعث إلينا الواحظ الكُذَّ ثَر العالم علاءالدين الفَسْطُمُونى ، واستصحب معه خيلا بعددنا ، وذلك فى شهر رمضانك، فتوجهنا إليه وسلمنا عليه . ومن عادة ملوك هذه البلاد التواضع للواردين ، ولين الكلام ، وقلة العطاء . فصلينا معه المغرب ، وحضر طعامه فأفطرنا عنده وانصرفنا ؛ وبعث إلينا بدراهم . ثم بعث إلينا ولده مراد بك ، وكان ما كنا في بستان خارج المدينة ، وذلك في إنّان الفا كهة ، وبعث أيضا خيلا على مددنا كما فعله أبوه ، فاتينا بستانه وأقمنا صنده تلك الليلة . وكان له فقيه يترجم بيننا وبينه . ثم انصرفنا غدوة . وأظلنا حيد الفطر بهذه البلدة ، فخرجنا إلى المصلى، وخوج السلطان في حساكره والفتيان (الأخية )، كلهم بالأسلمة. ولأهـل كل صناعة الأعلام والبوقات والطبول والأنقار ، ويعضهم يفاخو بعضا ويباهيه في حسن المبثة ، وكال الشكة (١١) . ويخرج أهل كل صناعة معهم المبقر والغنم وأحمال المهائم بالمقابر ، ويتصدقون بها معهم المبقر والغنم وأحمال الحار ، فيذبحون البهائم بالمقابر ، ويتصدقون بها وبالمبتر والمكون خوجهم أولا إلى المقابر ، ومنها إلى المعالى .

ولما صلينا صلاة العيد دخلنا مع السلطان إلى مترله ، وحضر الطعام ، بقمل للفقهاء والمشايخ والفتيان سماط على حدة ، وجُمل للفقهاء والمساكين سماط على حدة ، ولا يُردُ على بابه فى ذلك اليوم فقير ولا غنى . وأهمنا بهذه البسلمة مدة ، بسبب مخاوف الطريق . ثم تهيأت رُفقة فسافرنا معهم يوما ومبض ليلة ، ووصلنا إلى حصن طواس ، وهو حصن كير ، ويذكر أن صبيبا صاحب رسول الله صلى الله عليه وسلم ورضى الله عنه من أهل هدنا الحصن ، وكان مبيتنا بخارجه . ووصلنا بالفد إلى بابه ، فسألنا أهله من أغل السور عن مقدمنا ، فأخربهم ، وحيلئذ حرج أمير الحصن إلياس بك السور عن مقدمنا ، فأخبناهم ، وحيلئذ حرج أمير الحصن إلياس بك لل عسكره ، ليختبر نواحى الحصن والطريق ، خوفا من إغازة السراق على الماشية ، فلما طافوا بجهاته خرجت مواشيهم . وهكذا فعلهم أبدا . ونزلنا للماشية ، فلما الحصن بريضه فى زاوية رجل فقير ، و بعث إلينا أمير الحصن برغيفه فى زاوية رجل فقير ، و بعث إلينا أمير الحصن برغيفه فى زاوية رجل فقير ، و بعث إلينا أمير الحصن بضرة و ذاد . وسافرنا منه إلى مُنْفة ، ونزلنا بزوية أحد المشايخ بها ، وكان

<sup>; (</sup>۱) السلاح ،

من الكرماء الفضلاء ، يكثر الدخول علينا بزاويته ، ولا يدخل إلا بطمام أو بفاكه أو حلواء ولقينا بهذه البلدة إبراهيم بك ولد سلطان مدينة ميلاس ، وسنذكره ، فأكرمنا وكسانا . ثم سافرنا إلى مدينة ميلاس ، وهي من أحسن بلاد الروم وأضخمها ، كثيرة الفواكه والبساتين والمياه ، نزلنا منه بزاوية الحد الفتيان (الأخية ) ، فقعل أضعاف مافعله مَنْ قبله من الكرامة والضيافة ودخول الحمام وفير ذلك من حيد الأفعال ، وجميل الأعمال . ولقينا بمدينة ميلاس رجلا صالحا مُمَمَّرا يسمى بابا الشَّشْتَرى ، ذكوا أن عمره يزيد على مائمة وخمسين سنة ، وله قوة وحركة ، وعقله ثابت ، وذهنه جيد ، دعا لنا وحصلت لنا يركنه .

#### ذكر سلطان ميلاس

وهو السلطان المكرم شجاع الدين أرخان بك ، وهو من خيار الملوك ، حسن الصورة والسيرة ، جلساؤه الفقهاء ، وهم معظمون لديه ، وببابه منهم جعامة ، منهم الفقيه الخُوارَزَى ، عارف بالفنون فاضل ؛ وكان السلطان في عامله الما لله واجدا عليه بسبب رحلته إلى مدينة أياسكُوق ووصوله إلى سلطانها ، وقبول ما أعطاه ؛ فسألني هذا الفقيه أن أتكلم عند الملك في شأنه عمل يذهب ما في خاطره ، فأثنيت عليه عند السلطان ، وذكرت ما عامته من علمه وفضله ، ولم أزل به حتى ذهب ما كان يجده عليه . وأحسن الملينا هذا السلطان وأركبنا وزؤدنا . وسُكناه في مدينة برَّجِين ، وهي قريبة من ميلاس، ينهما ميلان ؟ وهي جديدة على تل هنالك ، بها المهارات الحسان والمساجد ، وكان قد بن بها مسجدا جامعا لم يتم بناؤه بعد . وبهذه البلدة وليناه ، وزلك أنها بزاوية الفتي (أسى) على .

### مدينة قُونيَّة

ثم انصرفنا بعد ما أحسن إلينا ، كما قدمناه ، إلى مدينة قونية ، مدينة عظيمة حسنة العارة ، كثيرة الماء والأنهار والبساتين والفواكه ، وسب المشَّمش المسمى بقمر الدين ، وقد تفدّم ذكره ، ويحل منه أيضا إلى دمار مصر والشام . وشوارعها متسعة جدا وأسواقها بديعة الترتيب . وأهل كل صناعة على حدة . ويقال : إن هذه المدينة من بناء الإسكندر وهر من بلاه السلطان بدر الدين بن قَرَمان، وسنذكره . وقد تغلب علما صاحب العراق في بعض الأوقات لقربها من بلاده التي بهذا الإقليم . نزلنا منها بزاوية قاضيها ، ويعرف بابن قُلَم شاه وهو من الفتيان، وزاويته من أعظم الزوايا ، وله طائفة كبيرة من التلاميذ ، ولهم في الفُتُوة سَنَد يتصل إلى أمير المؤمنين على بن أبي طالب عليه السلام . ولباسها عندهم السراويل كما تلبس الصوفية الخرقة . وكان صليع هــذا القاضي في إكرامنا وضــيافتنا أعظم من صليع مَنْ قبله وأجمل ، وبعث وإنه عوضاعنه لدخول الحمام معنا . وبهذه المدينة ترية الشيخ الإمام الصالح القطب جلال الدين (١) المعروف بمولانا ، وكان كبير القدر ؛ و بأرض الروم طائفة ينتمون إليه و يعرفون باسمه ، فيقال لهم : الجلالية ، كما تعرف الأحدية بالمراق ، والحَيْدرية بِخُراسان . وعلى تربت زاوية عفليمة فيها الطعام للوارد والصادر.

<sup>(</sup>۱) هو جلال أنه ين الروى ( ۱۲۰۷ - ۱۲۷۳ م ) أعظم شسعراء الإسلام السوفيتين ومؤسس طريقة الجلالين ، المولويين . وله فى بلخ وتوفى فى قوئية . وله كتب شعرية باللغة الفارسية : متها (المشنوى) و ( الديوان ) .

#### حكابة

يد كر أنه كان في ابتداء أمره فقيها مدرسا ، يجتمع إليه الطلبة بمدرسته يُوتْية . فدخل يوما إلى المدرسة رجل بييج الحلواء ، وعلى رأسه طبق منها، وهي مقطعة قطعا ، يبعج القطعة منها بقلس ؛ فلما أتى مجلس التدريس قال الشيخ : هات طبقك، فأخذ الحلّواني (١) قطعة منه وأعطاها الشيخ فاخذها بيده وأكلها ، فخرج الحلّواني ولم يطعم أحدا سوى الشيخ ، فخرج الشيخ في اتباعه وترك التدريس . فابطأ على الطلبة وطال انتظارهم إياه ، فخرجوا في طلبه فلم يعرفوا له مستقرا . ثم إنه عاد إليهم بعد أحوام ، وصار لا ينطق في طلبه فلم يعرفوا له مستقرا . ثم إنه عاد إليهم بعد أحوام ، وصار لا ينطق و يكتبون ما يصدر عنه من ذلك الشعر ، والفوا منه كتابا سموه المتتوى . وهرمونه بزواياهم في ايالى الجمات . وفي هذه المدينة أيضا قبر الفقيه أحد ويقرمونه بزواياهم في ايالى الجمات . وفي هذه المدينة أيضا قبر الفقيه أحد الذي يذكر أنه معلم جلال الدين . ثم سافرة إلى مدينة اللارتُدة، وهي مدينة الذي يذكر ألماه والبسانين .

### ذكر سلطان اللارَنْدة

وسلطانها الملك بدرالدين بن قرَمان ، وكانت قبله لشقيقه موسى ، فنزل حنها لللك النـاصر ، وعوضه عنها بعوض ، وبعث إليها أميا وصبكا . ثم تغلب طيها السلطان بدر الدين ، وبنى بها دار مملكته ، واستقام أمره بها . ولتيت هذا السلطان خارج المدينة ، وهو عائد من تعبيده ، فنزلت له عن داجى ، فنزل هو عن دابته ، وسلمت عليه ، وأقبل على . ومن عادة ملوك هذه البلاد أنه إذا نزل لهم الوارد عن دابته نزلوا له وأعجبهم فعله ، وزادوا

<sup>(</sup>١) نسبة إلى أحد مصادر (حلا) .

<sup>(</sup>٢) أي ذو القافية الواحدة في الشطرين من البيت كالرجز .

<sup>(</sup>٣) فيه نظر ويظهر أن في الحكاية مبالئة وتلفيقا -

في اكرامه . وإن سلم طيهم را كما سامهم ذلك ولم يرضهم ، و يكون سهيا لحرمان الوارد . وقد جرى لى ذلك مع بعضهم ، وسأذكره . ولما سلمت عليه وركب وركبت سألني عن حالى وعن مقدمى ، ودخلت معه المدينة ، فأمر بإنزالى أحسن ثرّل . وكان بعث الطعام الكثير والفاكهة والحلواء في طيافير الما الفضة ، والشمع ، وكمّا وأركب وأحسن . ولم يعلل مُقامنا عند . وانصرفنا المفضة ، والمسمع ، وكمّا وأركب وأحسن . ولم يعلل مُقامنا عند . وانصرفنا الجارية ، والمساتين من كل ناحية . ويشق المدينة ثلاثة أنها ، محمّق بها العيون الماء بدورها ، وفيها الأشجار ودوالى العنب ، و بداخلها بساتين كثيرة . وتصنع بها الوسط المنسوبة إليها من صوف الفنم ، لا مثل له افى بلد من المدينة في طامة ملك العراق ، ونزلنا منها بزاوية الشريف حسين النائب وهذه المدينة في طامة ملك العراق . ونزلنا منها بزاوية الشريف حسين النائب بنا عن الأمير أوتنا ، وأرثنا : هو النائب عن ملك العراق فيا تفلّب عليه من بلاد الروم .

وهذا الشريف من الفتيان، وله طائفة كثيرة، وأكرمنا إكراما متناها، وفعل أفعال من تقدمه . ثم رحلنا إلى مدينة نكّدة ، وهى من بلاد ملك السراق، مدينة نكّدة ، وهى من بلاد ملك السراق، مدينة كبيرة، كثيرة العارة، قد تخرب بعضها، ويشقها النهر المعروف بالنهر الأسود، وهو من كبار الأنهار، عليه ثلاث قناطر، إحداها بداخل المدينة وثنتان بحارجها ، وعليه النواعر بالداخل والخارج ، منها تستى البساتين ، والفواكه بها كثيرة ؛ وتزلنا منها بزاوية الفتى ( أخى ) جاروق ، وهو الأمير بها ، فأكرمنا على حادة الفتيان ، وأقمنا بها ثلاثا . وسرنا منها بعد ذلك إلى مدينة تقسارية ، وهى من بلاد صاحب العراق ، وهى إحدى المذن العظام بهذا الإقليم ، بها حسكر أهل العراق ، وإحدى خواتين الأمير علاء الدين بهذا الإقليم ، بها حسكر أهل العراق ، وإحدى خواتين الأمير علاء الدين

<sup>(</sup>۱) معاف ، وقد سبق شرحها في الحواشي ،

أرتبًا . وهي من أكرم الخواتين وأفضلهن ، ولها تسبة من ملك العراق ، وتدعى أغا ، ومعنى أفا الكبر ، وكل من بينه وبين السلطان تسبة يدعى بذلك ، واسمها طني خاتون . ودخلنا إليها فقامت لنا وأحسنت السلام والكلام، وأسمها طني خاتون . ودخلنا إليها فقامت لنا وأحسنت السلام مسرج ملهجم ، وغله ودراهم مع أحد غلمانها ، واعتذرت . ونزلنا من هذه الملدينة بزاوية الفتى (الأسى) أمير على ، وهو أمير كبير من كبار (الأخية) بهذه الملاد، وله طائفة تتبعه من وجوه المدينة وكبرائها . وزاويته من أحسن الزوايا فرشا وقناديل ، وطعاما كثيرا و إنقانا . والكبراء ، من أصحابه وغيرهم ، الزوايا فرشا وقناديل ، وطعاما كثيرا و إنقانا . والكبراء ، من أصحابه وغيرهم ، يسمعون كل ليلة عنده ، ويفعلون في اكرام الوارد أضعاف ما يفعله سواهم . ومن عادات هدفه البلاد أنه ما كان منها ليس به سلطان ، ( فالانتى ) هو الحاكم به ، وهو يُركب الوارد و يكسوه و يحسن إليه عل قدره . وترتيبه في أمره ونهيه وركو به ترتيب الملوك .

#### مدينة سيواس

م سافرنا إلى مدينة سيواس ، وهي من بلاد ملك العراق ، وأعظم ماله بهذا الإقليم من البلاد ، وبها متل أمرائه وجماله ، مدينة حسنة العهارة واسعة الشوارع ، أسسواقها غاصة بالناس ، وبها دار مثل المدرسة ، تسمى دار السيادة ، لا ينزلها إلا الشرفاء ، ونقيبهم ساكن بها ، وتُجرى لهم فيها مدة مقامهم العُرش والطعام والشمع وغيره ، ويزودون إذا انصرفوا . ولما قدمنا إلى هلمه المدينة خرج إلى لقائنا أصحاب الفتى (أحى ) أحمد يُحقّبي ، وبحق بالتركية : السكين ، وهذا منسوب إليه ، والجهان منه معقودان بينهما قاف ، وباؤه مكسورة . وكانوا جماعة منهم الركان والمشاة . ثم تعينا بعدهم أصحاب الفتى (أخى) ، جلى على من طبقة أصحاب الفتى من على وطبقته أعلى من طبقة

(أنى) بجقجى ؛ فطلبوا أن ننزل عندهم ، فلم يمكن ذلك لسبق الأولين . ودخلنا المدينة معهم جميعا وهم يتفاخرون . والذين سبقوا إلينا قد فرحوا أشد الفرح بنزولنا عندهم . ثم كان من صليمهم فى الطعام والجمام والمبيت مثل صليع من تقدم . وأقمنا عندهم ثلاثة فى أحسن ضيافة. ثم أنانا القاضى مثل صليع من تقدم . وأقمنا عندهم ثيل الأمير علاء الدين أزتنا، نائب ملك العراق ببلاد الروم ، فركبنا إليه ، واستقبلنا الأمير إلى دهليز داره ، فسلم علينا وحب . وكان فصيح اللسان بالعربية . وسألنى عن العراقين وأصبهان (۱۱) ورحب . وكان فميح اللسان بالعربية . وبلاد الشام ومصر ، وسلاطين الذي كان مراده أن أشكر الكريم منهم وأدم البخيل ، فلم أفعل ذلك ، الذي كان مراده أن أشكر الكريم منهم وأدم البخيل ، فلم أفعل ذلك ، وقال : تكونون في ضيافتي ! فقال له الفتى (أخى) جلي : إنهم لم ينزلوا بعد براويت ، فليكونوا عندى وضيافتك تصلهم . فقال : افعل . فانتقلنا إلى براويت ، فليكونوا عندى وضيافتك تصلهم . فقال : افعل . فانتقلنا إلى وكسوة ودراهم ، وكتب لنوابه بالبلاد أن يضيفونا ويكومونا ويزودونا .

وسافرة إلى مدينة أماصِية ، مدينة كبيرة حسنة ذات أنهار وبسائين وأشجار ، وفواكه كثيرة ، وهي أنهارها النواعير تسبق جنانها ودورها . وهي فسيحة الشوارع والأسواق ، وملكها صاحب العراق . ويقرب منها بلدة سُونُساً ، وهي لصاحب العراق أيضا . وبها سكني أولاد ولى الله تعالى أبى العباس أحدارفاعي ، منهم الشيخ عن الدين ، وهو الآن شيخ الرواق وصاحب تعبادة الرفاعي ، و إخوته الشيخ على والشيخ إبراهم والشيخ يمي، أولاد الشيخ أحمد كُوجك ، ومعناه : الصغير، ابن تاج الدين الرفاعي و ونزانا في مونينا لهم الفضل على من سواهي . ثم سافرة إلى مدينة كُمش ،

<sup>(1)</sup> يفتح الهنزة وكمرها . (قاموس ، في ؛ أص ص) .

، هـ , من بلاد ملك العراق ، مدينة كبيرة عامرة ، يأتيها التجار من العراق والشام ، وبها معادن الفضة . وعلى مسارة يومين منها جبال شاعة وَعْرَة لم أصل إليب . ونزلنا منها بزاوية ( الآخى ) عجد الدس ، وأقمنا سب ثلاثا في ضيافته ، وفعل أفعال من قبله ؛ وجاء إلينا نائب الأمر أُرْتَنا، و بعث بضيافة وزاد . وانصرفنا عن تلك البلاد فوصلنا إلى أَرْزَنجَان ، وهي مر . \_ بلاد صاحب العراق ، مدينة كبيرة عامرة ، وأكثر سكانها الأرمن . والمسلمون يتكلمون بها بالتركية . ولها أسواق حسنة الترتيب، ويصنع بها ثياب حسان تنسب إليها ، وفيها معادن النحاس . ونزلنا منها بزاوية الفتي ( أخى ) نظام الدين، وهي من أحسن الزوايا ، وهو أيضا منخيار الفتيان وكبارهم،أضافنا أحسن ضيافة . وانصرفنا إلى مدينة أرَّز الروم، وهي من بلاد ملك العراق، كبيرة الساحة ؛ نَعرب أكثرها بسبب فتنة وقعت بين طائفتين من التُركان بها . و نشقها ثلاثة أنبار، وفي أكثر دورها بساتين فيها الأثنجار والدوالي . ونزلنا منها يزاوية الفتي ( أخى ) طومان ، وهو كبير السن : يقال إنه أناف على مائة وثلاثين سنة ، ورأيته متوكثا على عصا ، ثابت الذهن ، مواظبا على الصلاة فى أوقاتها، لم ينكر من نفسه شيئا، إلا أنه لا يستطيع الصوم. وخدمنا بنفسه في الطمام، وخدمنا أولاده في الحام؛ وأردنا الإنصراف عنه ثاني يوم نزولنا، فشق عليه ذلك وأبي ، وقال : إن فعلتم نقصتم حرمتي ، وإن أقلُّ الضيافة الديه الديه الدام . فأقمنا لديه الدام .

### مدينة بِرُكِى

ثم انصرفنا إلى مدينة بُوكي ، ووصلنا إليها بعد العصر ، فقينا وجلا من أهلها فسألناه عن زاوية ( الأعمى ) بها ، فقال : أنا أدلكم عليها ؛ فاتبعناه فذهب بنا إلى منزل نفسه فى بستان له ، فأنزلنا بأعلى سطح بيته ، والأشجار مظللة ، وذلك أوان الحر الشديد ، وأتى إلينا بأنواع الفاكهة ، وأحسن

في ضيافته ، وطف دوابنا ، وبتنا عنده تلك الليـــلة . وكنا قد علمنـــا أن بهذه المدينة مدرسا فاضلا يسمى بحبى الدين ، فأتى بنا ذلك الرجل الذي بتنا عنده ، (وكان من الطلبة) إلى المدرسة، وإذا بالمدرس قد أقيل را كِمَا على بغلة فارهة (١) ، ومماليكه وخدامه عن جانبيه والطلبة بين بديه ، وعليه ثياب مفرّجة حسان مطرزة بالذهب . فسلمنا عليه ، فرحب بن ، وأحسن السلام والكلام ، وأمسك بيدى وأجلسني إلى جانبه . ثم جاء القــاضي عن الدين فرشتي ، ومعنى فرشتى : المُلَّك ، لقب بذلك لدنــه وعفافه وفضله ؟ فقعد عن يمين المدرس ، وأخذ في تدريس العلوم الأصلية والفرحية . ثم لما فرغ من ذلك أتى دُوَيرة بالمدرسة ، فأمر بفرشها وأنزلني فيها ، وبعث ضيافة حافلة . ثم وجَّه إلينا بعد المغرب ، فمضيت إليه ، فوجدته في مجلس ببستان له ، وهناك صهريج ماء ينحدر إليه المـــاء من حوض رُخام أبيض ، يدور به القاشاني ، وبين يديه جملة مر. \_ الطلبة، ومماليكه وخدامه وقوف عن جانبيه ، وهو قاعد على مرتبة . فخته لما شاهدته ملكا من الملوك . فقام إلى واستقبلني ، وأخذ بيدي وأجلسني إلى جانبه على مرتبته ، وأتى بالطعام فأكلنا ، وانصرفن إلى المدرسة . وذكر لى بعض الطلبة أن جميع من حضر تلك الليلة من الطلبة عند المدرس، فعادتهم الحضور لطعامه كل ليلة . وكتب هذا المدوس إلى السلطان بخيرنا وأثنى فى كتابه ، والسلطان في جبل هناك يَصِيف فيه لأجل شــدة الحر ، وذلك الحبل بارد ، وعادته أن يَصيف فيه .

<sup>(</sup>١) قارحة : تشيطة خفيقة ..

### ذکر سلطان بِرٰکِی

وهو السلطان عجد بن آيدين ، من خيار السلاطين وكرمائهم وفضلائهم . ولى بعث إليه المدرس يعلمه بخبرى ويعه نائيه إلى الآتيه، فأشار على المدرس أن اقيم حتى يبعث إلى ثانية ، وكان المدرس إذ ذاك قد خرجت يرجله قَرْحة لايستطيع الركوب بسهبها ، واقطع عن المدرسة . ثم إن السلطان بعث في طلبي ثانية ، فشق ذلك على المدرس فقال: أنا لا أستطيم الركوب، ومن غرضي التوجه معك لأقرر لدى السلطان ما يجب لك . ثم إنه تحامل ولف على رجله خرَّةا ودكب ، ولم يضم رجله في الركاب . وركبت أنا وأصحابي ، وصعدنا إلى الجيل في طريق قد تُحتت وَسُويت، فوصلنا إلى موضم السلطان عند الزوال ، فنزلنا على نهر ماء تحت ظلال شير الجوز . وصادفنا السلطان في قلق وشغل بال بسهب فرار ابنه الأصغر سلمان عنه ، إلى صهره السلطان ارخان بك. فلما بلغه خبر وصولنا بعث إلينا ولديه خضَّر بك وعمر بك،فسلما على الفقيه، وأمرهما بالسلام على ففعلا ذلك، وسألاني عن حالى ومَقْدَمى، وانصرفا . وبعث إلى ببيت يسمى عندهم الخرقة (خَرَكاه) وهو عصيٌّ من الخشب تجم شب القبة وتجمل طيها أللبود ، ويفتح أعلاه لدخول الضوء والريح ، ويسد متى آحتيج إلى سده ، وأتوا بالفرش ففرشوه ، وقعد الفقيه وقعسدت معه ، وأصحابه وأصحابي خارج البيت تحت ظلال شجر الجوز . وذلك الموضع شديد البرد؛ومات لى تلك الليلة فرس من شدة البرد . ولم كان من الغد ركب المدرس إلى السلطان وتكلم في شأني بما أقتضته فضائله ، ثم عاد إلى وأعلمني بذلك . وبعد ساعة وبِّمه السلطان في طلبنا معا، فحننا إلى منزله ووجدناه قائمًا فسلمنا طيه، وقعد الفقيه عن يمينه وأنا مما بل الفقيه.

قسائني عن حالى ومقدى، وسائنى عن الججاز ومصر والشام والبمن والعراقين، وبدد الأعاجم ، ثم حضر الطعام، فأكانا وانصرفنا ، و بعث الأرز والدقيق والسمن فى كروش الأغنام، وكذلك فعل الترك. وأقمنا على تلك الحال أياما، يبعث إلينا فى كل يوم فتحضر طعامه، وأتى يوما إلينا بعد الظهر ، وقعدالفقيه فى صدر الحبلس ، وأنا عن يساره ، وقعد السلطان عن يمين الفقيه ، وذلك لعزة الفقهاء عند الترك ، وطلب منى أن أكتب له أحاديث ، من حديث رسول الله صلى الله على من المناب منى أن أكتب له أحاديث ، من حديث فامره أن يكتب له شرحها باللسان التركى ، ثم قام فحرج ، ورأى الخدام يطبخون لنما الطعام تحت ظلال الجوز بغير أبرار (١) ولا تُحضر ، فأمر بعقاب صاحب خزانته ، و بعث بالأنزار والسمن .

وطالت إقامتنا بذلك الجبل، فأدركنى الملل وأردت الانصراف ؟ وكان الفقيه أيضا قد ملّ من المقام هنالك ، فبعث إلى السلطان يخبره أنى أريد السفر ، فلما كان من الفد بعث السلطان نائبه فتكلم مع المدرس بالتركية ، ولم أكن إذ ذلك أفهمها ، فأجابه عن كلامه وانصرف ، فقال لى المدرس: أتدرى ماذا قال ؟ قلت : لا أعرف ما قال ، قال : إن السلطان بعث إلى ليسالني: ماذا يعطيك ؟ فقلت له : عنده الذهب والفضة والخيل والعبيد، فليعطه ما أحب من ذلك ؟ فذهب إلى السلطان ثم عاد الينا فقال: إن السلطان في عمر ان ثميا هنا اليوم ، وتنزلا معه غدا إلى داره بالمدينة ، فلما كان من الغد بعث فرسا جيدا من حراكبه ، وزنل ونحن معه إلى المدينة ، فلما كان من الغد لاستقباله ، وفيهم القاض المذكور آنفا وسواه ، ودخل السلطان ونحن معه ، فلما نزل بباب داره ذهبت مع المدرس إلى ناحية المدرسة ، فدعا بنا وأمرنا بالدخول معه إلى داره ، فلما وصلنا إلى دهليز الدار ، وجدنا من خدامه نحو عشرين ، صورهم فائفة الحسن ، وعليهم ثياب الحرير، وشعورهم مفروقة عشرين ، صورهم فائفة الحسن ، وعليهم ثياب الحرير، وشعورهم مفروقة

<sup>(</sup>۱) ترایل ۰

مرسلة ، وألوانهم ساطعة البياض مُشْرِية بجرة . فقلت للفقيه : ما هذه الصور الحسان ؟ فقال : هؤلاء فتيان روسيون . وصعدنا مع السلطان دَرَجا كثيرة إلى أن انتهينا إلى مجلس حسن في وسطه صهر يجرماه ، وعلى كل ركن من أركانه صورة سبع من يُحاس به يج ماء من فيه ، وتتور بهذا المجلس مصاطب متصلة مفروشة ، وفوق إحداها مرتبة السلطان . فلما انتهينا إليها يَحَى السلطان مرتبته بيده ، وقعد معنا ، وقعد الفقيه عن يمينه والقامى محمل على الفقيه ، وأنا مجمل يلى القاضى ، وقعد الفراء أسفل المصطبة ، ثم المحاوا بصحاف من الذهب والفضة مملوءة بالحكرب (١١) المحلول ، قد عصر جاءوا بصحاف من الذهب والفضة مملوءة بالحكرب (١١) المحلول ، قد عصر فيه ماء الليمون ، وجعل فيه كمكات صفار مقسومة ، وفيها ملاحق ذهب فيه ماء الليمون ، وجعل فيه كمكات صفار مقسومة ، وفيها ملاحق ذهب فين تورّع استعمل صحاف الصيني وملاحق الخشب، وتكامت بشكر السلطان وسره وأشيت على الفقيه ، والفت في فلك ، فاعجب ذلك السلطان وسره

وفى ثالث يوم من دخولنا إلى المدينة مع السلطان ، صنع صليعا عظيا ، ودما الفقهاء والمشايخ وأعيان العسكر ووجوه أهل المدينة ، فعلم ا ، وقرأ القرآن بالمدرسة . وكان يوجه الطعام والفاكهة والحلواء والشمع فى كل ليلة ؛ ثم بعث إلى مائة مثقال نعبا وألف درهم وكسوة كاسلة ، وفرسا ومحلوكا روميا يسمى ميخائيل ، وبعث لكل من أصحابي كسوة ودراهم ، كل هذا بمشاركة المدرس عبي الدين، (جزاه الله تعالى خيرا) ، وودعنا وانصرفنا . وكانت مدة مقامنا عنده بالمبل والمدينة ، أربعة حشريوما .

اماه الورد كما في الفاموس وقد شُرح معناه في الجنره الثاني، وفي كتاب (الألفاظ الغارسية المعربة) للسيد ( دَيُشِير ) أنه العسل أو السكر عقد بوزنه أو أكثر من ماه الورد .

#### مدينة تسيرة

ثم قصدتا مدينة تيرة وهى من بلاد هذا السلطان ، مدينة حسسنة ذات أنهاد وبساتين وفواكه ، نزلنا منها بزاوية الفتى (أننى ) محسد ، وهو من كار الصالحين ، صائم الدهر، وله أصحاب على طريقته ، فأضافنا ودعا لنا .

### مدينة أياسُلوق

وسرنا إلى مدينة أيا سلوق، مدينة كبيرة قديمة معظمة عند الروم، وفيها كيسة كبيرة مبلية بالجارة الفسخمة ، ويكون طول المجر منها عشر أذرع في ادونها ، متحوتة أبدع نحت . والمسجد الجامع بهذه المدينة من أبدع مساجد الدنيا ، لا نظيرله في الحسن ، وكان كنيسة للروم معظمة عندهم يقصدونها من البلاد ، فلما فتحت هذه المدينة جعلها المسلمون مسجدا جامعا . وحيطانه من الرخام الملون ، وقوشه الرخام الأبيض ، وهو مسقوف بالرضاص ، وفيه إحدى عشرة قبة منوعة ، في وسط كل قبة صبر يح ماه . والنهر يشقه ، وعن جانبي النهر الأشجار المختلفة الأجناس، ودوالي العنب، وأسر شات الياسين ؛ وله خمسة عشر بايا . وأمير هذه المدينة خِصْر بك ابن السلطان محد بن آيدين . وقد كنت رأيته عند أبيه بيدكي ، ثم لقيته بهذه السلطان محد بن آيدين . وقد كنت رأيته عند أبيه بيدكي ، ثم لقيته بهذه المدينة خارجها ، فسلمت عليه وأنا راكب ، فكره ذلك مني ، وكان سهب حماني لديه : فإن عادمهم إذا نزل لهم الوارد نزلوا له وأعجبهم ذلك ، ولم حيماني لديه : فإن عادمهم إذا نزل لهم الوارد نزلوا له وأعجبهم ذلك ، ولم يهمث إلى الدي إلى فواحدا من الحرير المذهب .

#### ر. يزمـــير

هم سرةً إلى مدينة يزمير (١) مدينة كيبرة على ساحل البحر ، معظمها عراب ، ولها قلمة متصلة بأعلاها . نزلنا منها بزاوية الشيخ يعقوب ، وهو من الأحدية ، صالح فاضل . ولقينا بخارجها الشبخ عز الدين بن أحمد الواعى ، ومصه زاده الآخرطى ، من كبار المشايخ ، ومعه مائة فقيد من المسومة بن ، وقد ضرب لهم الأسير الآخية ، وصنع لهم الشيخ يعقوب ضيافة ، وحضرتها واجتمعت بهم .

وأمير هذه المدينة عمر بك ابن السلطان محد بن آيدين المذكور آنفا . وسكتاه بقلعتها . وكان حين قدومنا عابها عند أبيه ، ثم قدم بسد محس من نزولنا بها ، فكان من مكارمه أن أتى إلى بالزاوية ، فسلم على واعتذر ، وبعث ضيافة عظيمة . وأعطانى بسد ذلك مملوكا روميا اسمه : فقد وقد بين من التمنا ، وهي ثياب حرير تصنع بيغلاد ويثريز وتيسابور وبالصين ، وذكر لى الفقيه الذي يوم به ، أن الأمير لم سيق له مملوك سوى والصين ، وذكر لى الفقيه الذي يوم به ، أن الأمير لم سيق له مملوك سوى حز الدي الخلوك الذي أعطانى بسبب كرمه (رحمه الله ) . وأعطى أيضا الشيخ حز الدين ثلاثة أفراس مجهزة وآنية فضة كبيرة تسمى عندهم المشربة ، محلومة هواهم وثيابا من الملف (٢) والمرعز (٣) والقيمي والمكفا ، وجوارى وعلمها . وكان هذا الأمير كريما صالحا كثير الجمهاد ، له أجفان (١) عزوية يضرب بها عل نواحى القسطنطيلية المظمى، فيسي ويغنم ، ويغنى ذلك كرما وجوعا . ثم يعود إلى الجهاد إلى أن اشتنت عل الروم وطأته ، فوقعوا

<sup>(</sup>۱) أزسير

<sup>(</sup>٢) ما يطلق عليه عندنا ( الجوخ ) ه

 <sup>(</sup>۱۲) الزف الذي عمد شعر المنز ، كما سبق .
 (۱۳) الرب ، والأمثل أن يمع مل جفان ، لأن المدرد بنفة ، مل الثشبيه ،

وليس من التسمية اللنوية .

أمرهم إلى البابا، فأمرنصاري جنّوة و إفرائسة (1) بغزوه فغزوه. وجهّز جيشا من رومة ، وطرقوا مدينته ليلا في عدد كثير من الأجفان ، وملكوا المرسى والمدينة . ونزل إليهم الأمير عمر من القلمة فقاتلهم فاستُشْهِد هو وجماعة من ناسه . واستقر النصاري بالبلد ولم يقدروا على القلمة لمَسْتَشَها .

ثم سافرنا من هذه المدينة إلى مدينة مَغْنيِسَية ، ونزلنا بها عثى" يوم ء فة بزاوية رجل منالفتيان ، وهي مدينة كبيرة حسنة فى سفح جبل ، و بسيطها كثير الأنهار والعيون والبساتين والفواكه .

### ذكر سلطان مَغْنيسيَّة

وسلطانها يسمى صاروخان . ولما وصانا إلى هذه البلدة وجدناه بترية ولده ، وكان قدتوني منذ أشهر ، فكان هو وأم الولد ليلة العيد وصبيحتهــا بتربته . والولد قدصُبرِّ وجمل في تابوت حشب مغشَّى بالحديد المُقَصَّدَر(٢)، وعلق في قبة لاسقف لها حتى تذهب رائحته ، وحيلئذ تُسْقف القبية ، ويجعل تابوته ظاهراً على وجه الأرض ، وتجعل ثيابه عليه . وهكذا رأيت غيره أيضا من الملوك قعل . وسلمنا عليه بذلك الموضع ، وصلينا معه صلاة العبــد ، وعدنا إلى الزاوية . فأخذ النسلام الذي كان لي أفراسنا ، وتوجه مع غلام لبعض الأصحاب ، لسقيها ، فأبطأ . ثم لما كان العشي ، لم يظهر لها أثر. وكان بهـ ذه المدينة الفقيه المدرس الفاضل مصلح الدين ، فُرُكِ مَنى إلى السلطان ، وأعلمناه بذلك ، فبعث في طلبهما ، فلم يوجدا واشتغل الناس في عيدهم . وقصدا مدينة للكفار على ساحل البحر تسمى فُوجة ، على مسيرة يوم مرب مغتيسية . وهؤلاء الكفار في بلد حصين ، وهم يبعثون هدية في كلُّ سنة إلى سلطان مفتيسية ، فيقنع منهم بها ، لحصانة بلدهم . فلما كان بعد الظهر أتى بهما بعض الأثراك وَبَالْأَمُواْسِ ، وذكروا أنهما اجتازا بهم عشية النهار ، فانكروا أمرهما ، واشتدوا عليهما حـتى أقرا بما عزما طبه من الفرار .

<sup>(</sup>۱) فرنسا .

<sup>(</sup>٢) المصنوع بالقَصدير .

هم سافرة من مفنيسية ، و بتنا ليلة عند قوم من الرُّرَكان ، قد تزلوا في مرعى لهم ، ولم تجد عندهم ما تتلف به دوابنا تلك الليلة ؛ و بات أصحابنا يُحرُسون مداولة بينهم خوف السرقة . فأنت توبة الفقيسه عفيف الدين التُوزّدى ، فسمعته يقرأ سسورة البقرة ، فقلت له : إذا أودت النوم فاعلمني لأنظر من يحرض . هم نمت ف أيقظني إلا الصباح ، وقد ذهب السراق بفرس لي كان يركبه عفيف الدين بسرجه وجلامه ، وكان من جياد الحيل ، اشتريته بأياسلوق . ثم رحلنا من الفد فوصلنا إلى مدينة برَّقَمة ، مدينة خربة ، له اقلمة عظيمة منيعة بأهلي جبل ، ويقال : إن أقلاطون الحكيم من إهل هذه المدينة ، ثم جاء وداره تشتهر باسمه إلى الآن . ونزلنا منها بزاوية فقد يرمن الأحمدية ؛ ثم جاء أحد كبراء المدينة نفتلنا إلى داره وأكرمنا إكراما كثيرا .

### ذكر سلطان برَغَمَة

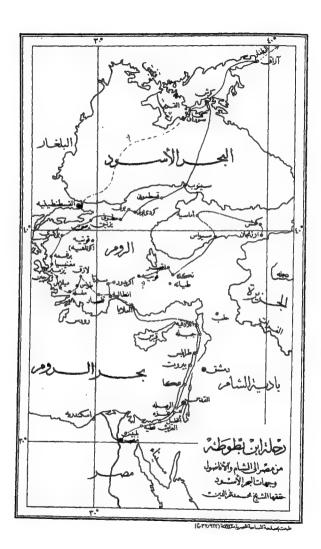
وسلطانها يسمى يَعْشِى خان ، وخان عنسهم : هو السلطان . ويعشى ممناه جيد . صادفناه فى مَصيف له ، فأُعلم بقدومنا ، فبعث بضيافة وثوب قُدْديتى . ثم اكترينا من يدلنا على الطريق ، وسرنا فى جبال شاغة وَعُرة ، إلى وصلنا إلى مدينة بَلَي كَشْرى، مدينة حسنة ، كثيرة العارات ، مليحة الأسواق، ولا جامع لها يُعِيع فيه (۱) . وأرادوا بناه جامع خارجها متصل بها، فينوا حيطانه ، ولم يحملوا له سقفا ، وصاروا يصلون به ، ويجتمعون تحت ظلال الأشهار . وتزلنا من هذه المدينة بزاوية الفتى (أخى ) سنان ، وهو من أقاضلهم ، وأن إلينا قاضها وخطيبها الفقيه موسى .

<sup>(</sup>١) تصل نيه ملاة ايامة ..

## ذکر سلطان بکی کُسْرِی

ويسمى دُمُور خان ، ولا خير فيه . وأبوه هو الذي بني هسله الملينة ، وكثرت عمارتها بمن لا خير فيسه في مدة آينه هذا ، والنساس على دين الملك ورابته . وبعث إلى ثوب حرير . وإشتريت بهذه المدينة جارية روميــة تسمى مَرْ غليطة . ثم سرنا إلى مدينة رُصًا ، مدينة كبيرة عظيمة حسنة الأسواق ، فسيحة الشوارع، تَحَفُّ بها البساتين من جميع جهاتها، والعيون الحارية . وبخارجها نهر شديد الحرارة ، يصب في بركة عظيمة ؛ وقد بني طها بيتان أحدهما للرجال ، والآخر للنساء . والمرضى يستشفون بهسذه المَـــّـة (١) ويأتون إليهـــا مر... أقاصي البلاد . وهنالك زاوية للواردين ينزلون بها ، ويَطْعَمُون مدة مُقامهم وهي ثلاثة أيام . عمر هذه الزاوية أحد ملوك التُّركان . ونزلنا فهذه المدينة بزاوية الفتى( أخى )شمسالدين، منكار الفتيان . ووافقنا عنده يوم عاشو راء فصنع طعاما كثيرًا، ودعا وجوه العسكر وأهل المدئة ليلا، وأفطروا عنده، وقرأ القراء بالأصوات الحسنة . وحضر الفقيه الواعظ عجد الدين القُونَوى ، ووعظ وذكّر وأحســن . ثم أخذوا فالسهاع والرقص، وكانت ليلة عظيمة الشأن . وهذا الواعظ من الصالحين، يصوم الدهر،، ولا يفطر إلا في كل ثلاثة أيام، ولا يأكل إلا من كد يمينه. ويقال إنه لم يأكل طعام أحدقط، ولا منزل له ولا متاع إلا ما يستتر به، ولا ينام إلا في المقبرة . ويعظ في المجالس ويُذَكِّر ، فيتوب على يديه في كل مجلس الجماعة من الناس . وطلبته بعد هذه الليلة فلم أجده ، وأتيت الجبانة فلم أجده ، ويقال إنه يأتيها بعد هجوع الناس •

<sup>(</sup>١) الحة ، الدين الحارة يستشفى بها المرضى .



# ذكر سلطان يرص

وسلطانها اختيار الدين أرّخان بك ، وأرخان ابن السلطان عنان جُوق . وهـ ذا السلطان أكبر ملوك التركان ، وأكثرهم مالا وبلادا وصــكا ، له من الحصوب ما يقارب مائة حصن . وهــو في أكثر أوقاته لا يزال يطوف عليها ، ويقيم بكل حصن منها أياما ، لإصلاح شئونه وتفقد حاله . ويقال إنه لم يقم قط شهرا كاملا ببلد، ويقائل الكفار ويحاصرهم. ووالده هو الذي استفتح مدينة بُرُصا من أيدي الروم ، وقبره بمسجدها . وكان مسجدها كنيسة للنصاري . ويذكر أنه حاصر مدينة يَرْبيك نحو حشرين مسنة ، ومات قبل فتحها ، فاصرها ولده هذا الذي ذكرناه نحو اثني عشرين سنة وافتتحها ، وبها كان لقائي له . وبعث إلى بدراهم كثيرة .

ثم سافرنا إلى مدينة يَزْييك ، و بتن أقبسل الوصول إليها بقرية تدعى 
كُولة ، بزاوية فتى من (الأخية). ثم سرنا من هذه القرية يوماكاملا فأنهار ماه ، على جوانيها أشجار الرمان الحلو والحامض . ثم وصلت إلى بحيرة ماه 
شهت القصب ، على ثائية أميال من يزنيك ، لا يستطاع دخولها إلاعل طريق 
واحد مثل الجمسر ، لا يسلك عليها إلا فارس واحد ، و بذلك امتنمت هذه 
واحد مثل الجمسر ، لا يسلك عليها إلا فارس واحد ، و بذلك امتنمت هذه 
للدينة . والبحيرة عبيطة بها من جميع الجهات ؛ وهى خاوية على عروشها ، 
لا يسكن بها إلا أناس قليلون من خلام السلطان . و بها زوجته ، وهى 
لا يسكن بها إلا أناس قليلون من خلام السلطان . و بها زوجته ، وهى 
مورين خندق ، وفيه الماء . ويُدخل إليها على جسور خشب ، مين كل 
وفعها رفعوها . و بداخل المدينة البساتين والدور والمزارع ، فلكل إنسان 
داره ومزرعته و بسنانه مجموعة . وشريها من آبار بها قريبة . و بها من جميع 
داره ومزرعته و بسنانه مجموعة . وشريها من آبار بها قريبة . و بها من جميع 
داره ومزرعته و بسنانه مجموعة . وشريها من آبار بها قريبة . و بها من جميع

أصناف الفواكه والجوز؛ والقسطل (١) عندهم كثير جدا ، رخيص الثن ؛ ويسمون القسطل : قسطنة بالنون، والجوز : القوز بالقاف؛ وبها السنب المدّارى (١٢) ، لم أر مثله في سواها ، متناهى الحلاوة ، عظيم الحورم ، صاف اللون، رقيق القشر ، وللحبة منه نواة واحدة . أنزلنا يهذه المدينة الفقيه الإمام الحاور ، علاء الدين السُّلُهَا نيوكى، وهو شيخ الفضلاء الكرماء : ما جئت قط لزيارته إلا أحضر الطعام . وصورته حسنة ، وسيرته أحسن .

وبعد قدومنا بأيام ، وصل إلى هــذه المدينة السلطان أرْخان بك الذى ذكرناه ، وأقحت بهذه المدينة نحو أربعين يوما ، بسبب مرض فرس لى ، فلما طال على المكت تركت وأنصرفت ، وميى ثلاثة من أصحابي وجارية وغلامان ، وليس معنا من يحسن اللسان التركى ويترجم عنا ، وكان لنا ترجمان فارقنا بهذه المدينة . ثم خرجنا منها فبتنا بقرية يقال لها مكّمها ، يتنا عند فقيه بها أكرمنا وأضافنا . وسافرنا من صنده وتقدمتنا اضرأة من الترك على فرس ومعها خادم لها ، وهي قاصدة مدينة يتنجا ، ويحن في اتباع اثرها ، فوصلت إلى واد كبيريقالله سقيرى ، كأنه نسب إلى سقره (أعاذنا الله منها)! فلهجت تجوز الوادى ، فلما توسطته كادت الدابة تفرق بها ، ورمتها عن ظهرها ، وأداد الخادم الذى كان معها استخلاصها ، فلدهب الوادى بهما ظهرها ، وكان في عدوة الوادى ووجدوا الرجل قد قضى تحبه اساحة ، فأخرجوا المراة وبها من الحياة رمّق ، ووجدوا الرجل قد قضى تحبه ، (رحمه الله) وأخبرنا أولئك الناس أن المعدية (٣) أسفل من ذلك الموضع ، فتوجهها إليها وإخبرنا أولئك الناس أن المعدية (٣) أسفل من ذلك الموضع ، فتوجهها إليها وهرأربه خشبات مربوطة بالحبال ، يحملون عليها مروج الدواب والمتاع ، وهماره والمتاع ، والمتاح والمتاح ، والمتاح ، والمتاح والمتا

<sup>(</sup>١) ما يسمى عندنا بأني فروة ، وسيأتي شرحه أيضا في الجزء الثاني.

<sup>(</sup>٢) شبيه بالزلؤ ؛ لأن من معان العذراء الدرة لم تنقب. ولكن صيغة النسب غير صحيحة .

<sup>(</sup>٢) ي القدوس : عدّاه : أجازه وأنقذه .

ويجذبها الرجال من المُدُوة الآخرى ، ويركب عليها الناس ، وتجوز الدواب سباحة ، وكذلك فعلنا . ووصلنا تلك الليلة إلى كاوية ، واسمها على مثال فاعلة ، من الكيّ ، نزلنا منها بزاوية أحد (الأخية) ، فكلمناه بالعربية فلم يفهم عنا ، وكامنا بالتركية فلم تفهم عنه، فقال : اطلبوا الفقيه فإنه يعرف العربية، فأتى الفقيه، فكلمنا بالفارسية وكلمناه بالعربية فلم يفهمها منا . و بتنا تلك الليلة بالزاوية ، وبعث معنا دليلا إلى يَنجا ، بلدة كبيرة خسنة، بحثنا بها عن زاوية (الأخي)فوجدنا بها أحد الفقراء المُولِّمين ، فقلت له : هذه زاوية (الأخي) ؟ فقال لى: نعم ! فسررت عند ذلك إذ وجدت من يفهم اللسان العربي ؟ فلما اختبرته أبرز النيبُ أنه لايعرف من اللسان العربي إلاكلمة نعم خاصة. ونزلنا بالزاوية ، وجاء إلينا أحد الطلبة بطعام، ولم يكن (الأسى)حاضرا، وحصل الأنس بهذا الطالب ، ولم يكن يعرف اللسان العربي . لكنه تفضل وتكلم مع نائب البلدة ، فأعطاني فارسا من أصحابه . وتوجه معنا إلى كَبْنُوك ، وهي بلدة صغيرة ، يسكنها كفار الروم تحت ذمة المسلمين ، وليس بها غير بيت واحد من المسلمين ، وهم الحكام عليهم . وهي من بلاد السلطان أرخان بك . فنزلنا بدار عجوز ، وذلك إبان الثلج والشناء ، فأحسنا إليها ويتنا عندها تلك الليلة . وهذه البلدة لا شجريها ولا دوالي للعنب، ولا يزرع بها إلا الزعفران . وأتتنا هذه العجوز بزعفران كثير ، وظنت أننا تجار نشتريه منها . ولما كان الصباح ركبنا وأتانا الفارس الذي بعثه الفتي معنا من كاوية ، فيعث معنا فارسا غيره ليوصلنا إلى مدينة مُطُّرْني . وقد وقع ف تلك الليلة ثلج كثير مَّنَّى الطرق ، فتقدمنا ذلك الفارس ، فاتبعنا أثره ، إلى أن وصلنا في نصف النهار إلى قرية للتَّركان، فأتوا بطعام، فأكلنا منه ؛ وكلمهم ذلك الفارس ، فركب معنا أحدهم، وسلك بنا أوعارا وجبالا ومجرى ماء تكرر لنا جوازه أزيد من الثلاثين مرة ، فلما خَلَصنا من ذلك ، قال لنا ذلك الفارس : أعطونى شيئا من الدراهم ، فقلنا له : إذا وصلنا إلى المدينة نمطيك ونرضيك ، فلم يرض ذلك منا ، أو لم يفهم عنا ، فأخذ قوسا لبعض أصحابي ومضى غير بعيد ، ثم رجع فرد إلينا القوس فأعطيته شيئا من الدراهم فاخذها ، وهرب عنا ، وتركنا لا نعرف أين نقصد ، ولا طريق يظهر لنا . فكنا تنامع أثر الطريق بمت الثاج ونسلكه ، إلى أن بلغنا عند ضروب الشمس جبلا لم يظهر الطريق به لكثرة المجارة ، خففت الهلاك على نفسى ومن جبلا لم يظهر الطريق به لكثرة المجارة ، خففت الهلاك على نفسى ومن مم ، وتوقعت نزول الثلج ليلا، ولا عمارة هنا لك : فإن نزلنا عن الدواب هملت على الحلاص ، وقلت في نفسى : إذا سلمت فلعل أحتال في سلامة أصحابي ، فكان كذلك ، واستودعتهم الله تعالى وسرت .

وأهل تلك البسلاد يبنون على القبور بيوتا من الخشب يغنن رائيها أنها عمارة فيجدها قبورا ، فظهر لى منها كثير ، فلما كان بعد العشاه وصلت إلى البيوت فقلت : اللهم اجعلها عاصرة ، فوجدتها عاصرة ، ووفقني الله تمالى المب دار ، فوأيت عليها شيخا فكلمته بالمربى فكامنى بالتركى وأشار إلى بالدخول ، فأخبرته بشأن أصحابى فلم يفهم عنى ، وكان من لطف الله أن تلك المدار زاوية للفقراء ، والواقف بالباب شيخها، فلما سمع الفقراء الذين بداخل الزاوية كلاى مع الشيخ ، خرج بعضهم ، وكانت بينى و بينه معرفة ، فسلم على وأخبرته خبر أصحابى ، وأشرت إليه بأن يمضى مع الفقراء الاستخلاص على وأخبرته خبر أصحابى ، وأشرت إليه بأن يمضى مع الفقراء الاستخلاص الأصحاب ، ففعلوا ذلك وتوجهوا معى إلى أصحابى ، وجثنا جميعا إلى الزاوية وحمدنا الله تمالى على السلامة. وكانت ليلة جمعة ، فاجتمع أهل القرية وقطعوا ليلتهم بذكر ألف ، وأتى كل منهم بما تيسرله من الطعام وارتفعت المشقة .

ورجلتا عند الصباح ، فوصلنا إلى مدينة مُطَرِّبي عند صلاة الجمعة ، فترثنا بزاوية أحد الفتيان ( الأخية ) وبها جماعة من المسافرين ، ولم نجد مربطا للدواب ، فصلينا الجمعة ونحن في قلق لكثمة الثلج والبرد وعدم المَّريط . فلتينا أحد الحجاج من أهلها فسلم علينا ، وكان يعرف اللسان العربي، فسررت برقيته ، وطلبت منه أن يدلنا على مرابط للدواب بالكراء ، فقال: أما ربطها في منل فلا يتأتى ، لأن أبواب دورهذه البلدة صفار لا تدخل منها الدواب ، ولكنني أدلكم على سقيفة بالسوق ، يربط فيها المسافرون دوابهم والذين يأتون خضور السوق ، فدلنا علها ، وربطنا بها دواينا ، وزلى أحد الأصحاب ، يجانوت خال إذاءها ليحرس الدواب .

#### حكاية

وكات من غريب ما اتفق لنا ، أنى بعثت أحد الخدام ليشترى التبن للدواب ، وبعثت أحدهم يشترى السمن ، فأتى أحدهما بالتبن والآخردون شيء وهو يضحك ، فسألناه عن سبب ضحك ، فقال : إنا وقفنا على دكان بالسوق فطلبنا منه السمن ، فأشار إلينا بالوقوف وكلم ولدا له ، فلخعنا له اللداهم ، فأبطأ ساحة وأتى بالتبن ، فأخذناه منه وقلنا له : إنا نريد السمن، فقال : هذا السمن . وأبرز النبيب أنهم يقولون للتبن سمن ، بلسان الترك ، وأما السمن فيسمى عندهم رباغ (١) . ولما اجتمعنا بهذا الحاج الذي يعرف اللسان العربي رغبنا منه أن يسافر معنا إلى قَصْطَمُونية ، و بينها و بين هذه اللبدة مسيرة عشر ، وكسوته ثوبا مصريا من ثيابى ، وأعطيته نفقة تركها لماله ، وحمدت له دامة (كوبه ، ووحدته الحير .

وسافر معنا فظهر لنا من حاله أنه صاحب مال كثير، وله ديون على الناس، غيرأنه ساقط الهمة، خسيس الطبع، سَيِّ الأفعال. وتخا فعطيه

<sup>(</sup>١) فى النسخة المطبوعة بأورية (روغان) .

الدراه لنفقتنا ، فيأخذ ما يَفْضُــل من الخبز ، ويشترى به الأبزار والْحُـضَر والملح ، ويمسك ثمن ذلك لنفسه . وذُكِرلى أنه كان يسرق من دراهم النفقة دون ذلك . وكنا نحتمله لما كنا نكابده من عدم المعرفة بلسان الترك ، واتنهت حاله إلى أن فضحناه . وكنا نقول له في آخر النهار : ياحاج ا كم مرقت اليوم من النفقة ؟ فيقول : كذا ، فنضحك منه ، ونرضي بذلك . ومن أفعاله الخسيسة: أنه مات لنا فرس في بعض المنازل، فتولى سلخ جلده بيده وباعه ، ومنها أنا نزلنا ليلة عند أخت له في بعض القرى ، فجاءت بطعام وفاكهة من الإجَّاص والتفاح والمشمش والخَوْخ ، كلهــا ميلِّسة ، وتجعمل في المساء حتى تَرْطُب ، فتؤكل ويشرب ماؤها ؛ فاردنا أن نحسن إليها ، فعــلم بذلك فقال : لا تعطوها شــيثا ، وأعطوني ذلك ، فأعطيناه ارضاء له ، وأعطيناها إحسانا في خُفية بحيث لم يعلم بذلك . ثم وصلنا إلى مدينة بولى . ولمن أنتهينا إلى قريب منها ، وجدنا وأديا يظهر في رأى العين صغيراً . فلما دخله بعض أصحابنا وجدوه شــديد الحرية والانزعاج ، فحارُون جميعًا ، وبقيت جارية صغيرة خانوا إجازتها . وكان فرسي خيرا من أفراسهم، فأردفتها وأخذت في جواز الوادى . فلما توسطتُه وقع بي الفرس، ووقعت الجارية، فأخرجها أصحابي وبها رَمَّق، وخَلَصْت انا . وَدَخَلَناالْمُدينة، فقصدنا زاوية أحد الفتيان (الأخية) . ومن عاداتهم أنه لا تزال النار مُوقِدة للنار ، ويصنعون لهـ مَنَافس يصعد منها الدخان ، ولا يؤذي الزاوية ، ويسمونها البخاري واحدها بَضِيي (١) . قال ابن جُزّى: وقد أحسن صفى الدين عبد العزيزبن سرايا الحِلِّي في قوله، في التورية، وتذكرته بذكر البخيرى : إن البَخيريُّ مذ فارقتموه غدا يَمْنُو الرماد على كانونه التَّر ب لو شِئتمو أنه مُمْيِي ابا لهب جامت بِغالكم حَمَّالة الحطب

(1) المقرد والجمع ليسا على أصول اللغة .

(رجع). قال : فلما دخلنا الزاوية ، وجدنا النارموقدة ، فترعت ثيابي، ولبست ثيابا سواها ، واصطلبت بالنار. وأتى (الأخى) بالطعام والفاكهة ، وأكثر من ذلك . فلله دَرهم من طائفة ! ما أكرم نفوسهم ، وأشد إيثارهم، وأعظم شفقتهم على الغريب ، وأبطلهم بالوارد ، واحبهم فيسه ، وأجملهم احتفالا بأمره ! فليس قدوم الإنسان الغريب عليهم إلا كقدومه على أحب أهله إليه . و بتنا تلك الليلة بحال مرضية . ثم رحلنا بالغداة ، فوصلنا إلى مدينة كوية ، في بسيط من الأرض ، حسنة ، متسعة الشوارع والأسواق ، من أشدالبلاد بردا ، وهي تعدّت مفترقة ، كل تعدّة تسكنها طائفة لايخالطهم غيرهم .

### ذكر سلطانها

وهو السلطان شاه بك ، من متوسطى سلاطين هذه البلاد، حسن الصورة والسيرة ، جميل إلحلق ، قليل العطاء . صلينا بهذه المدينة صلاة الجمعة ، وتزلنا بزاوية منها . ولقيت الحطيب الفقيه شمس الدين الدمشق الحبيل ، وهو من مستوطنيها منذ سنين ، وله بها أولاد . وهو فقيه هذا السلطان وخطيبه ، ومسموع الكلام عنده . ودخل علينا هذا الفقيه بالزاوية ، فأعلمنا أن السلطان قدجاء لزيارتنا ، فشكرته على فعله . واستقبلت السلطان فسلمت عليه ، وجلس فسالني عن حالى وعن مقدى ، وعمن لقيته من السلاطين، فأخبرته بذلك كله ؛ وأقام ساعة ثم انصرف ، و بعث بدابة مسرجة وكسوة . وأضوفنا إلى مدينة مثل منها بمدينة منهنة ، وكان الحاج الذي سافرمنا يلم شاهق . نزلنا منها بمدرسة فيها حسنة ، وكان الحاج الذي سافرمنا يعرف مدرسها وطلبتها ، ويحضر معهم الدرس . ودعانا أميرهذه البلدة ،

وهو على بك ابن السلطان المكرم سليان بادشاه ، ملك قَصْطَمُونيَة ، وسنذكره فصمدنا إليه إلى القلمة ، فسلمنا عليه فرحب بنا وأكرمنا . وسالني عن أسفارى وحالى فأجبته عن ذلك ، وأجلسني الى جانبه ، ويحضر قاضبه وكاتبه الحاج علاء الدين عد، وهومن كبار الكتاب . وحضر الطعام ، فأكلنا ، ثم قرأ للقراء بأصوات مُكِية ، وألحان عجيبة ، وأنصر فنا .

# السفر الى قَصْطُمُونيَة

وسافرنا بالند إلى مدينة قصطمونية ، وهى من أعظم المدن وأحسنها ، كثيرة الخيرات، رخيصة الأسعار، نزلنا منها بزاوية شيخ يعرف بالأطروش(١١) لثقل محمه . ورأيت منه عجبا : وهو أن أحد الطابة كان يكتبله في الهواء ، وتارة في الأرض بأصبعه ، فيفهم عنه ويجيبه ، ويحكى له بذلك الحكايات ففهمها .

و إقمنا بهذه المدينة نحو أربعين يوما ، فكنا نشتى طابق (٢) اللمم الفنمى السمين بدرهمين ، ونشترى خبزا بدرهمين فيكفينا ليومنا ، ويُمن عشرة . ونشترى حلواء العسل بدرهمين ، فتكفينا أجمعين ، ونشترى جوزا بدرهم ، وقسطلا بمثله ، فناكل منها أجمعون ، وغفر المايها . ونشترى حمل الحطب بدرهم واحد ، وذلك أوان البرد الشديد . ولم أرف البلاد مدينة أرخص أسعارا منها . ولقيت بها الشيخ الإمام العالم المفتى المدرس ، تاج الدين السلطانيوكي من كبار العلماء ، قرأ بالعراقين ويُريز ، واستوطنها مدة ، وقرأ بدمشق ، وجاور بالحرمين قديما . ولقيت بها العالم المدرس صدر الدين سليان المندين ، من أهل فيكذ من بلاد الروم ، وأضافني بمدرست التي بسوق

<sup>(</sup>١) الأطروش الأصم - قاموس -

<sup>(</sup>۲) أي نصف ألخروف . قاموس ه

الخيل . ولقيت بها الشيخ المعمَّر الصالح دادا أمير على . دخلت عليه بزاويته بمقربة من سوق الخيل، فوجدته ملق علىظهره، فأجلسه بعض خدامه، ووفع بعضهم حاجبيه عن عيليسه ففتحهما ، وكلنى بالسربي الفصيح ، وقال ، قيدمت خير مَقَّسَدَم . وسألته عن عمره فقال : كنت من أصحاب الخليسفة المستنصر بالله، وتوفى وأنا ابن ثلاثهي سنة، وعمرى الان مائة وثلات وستون سنة ، فطلبت منه الدعاء ، فدط لى وإنصرفت .

# ذكر سلطان قَصْطُمُونيَة

وهو السلطان المكرم سليان بادشاه ، وهو كبير السن ، يُليف عل سبعين سنة ، حسن الوجه ، طويل الخلية ، صاحب وقار وهيبة ، يجالسه الفقهاء والصلحاء دخلت عليه بجلسه فأجلسني إلى جانبه، وسألى عن حالى ومقدى وعن الحرمين الشريفين ، ومصر والشام ، فأجبته . وأمر بإنزالى على قرب منه ، وإعطالى ذلك اليوم فرسا عتيقا قرطاسي اللون ، وكسوة ، ومين لى نفقة وعلّقا ، وأص لى بعد ذلك بقمح وشعير. ومن عادة هذا السلطان أن يجلس كل يوم بجلسه بعد صلاة المصر ، ويؤتى بالعلمام نتفتح الا بواب ، ولا يمنع أحد من حضرى أو بترين أو غريب أو مسافر منالأ كل و يجلس في أول النهار جلوسا خاصا ، ويأتى أبئه فيقبل يديه ويتصرف إلى بجلس له ، وألى أرباب الدولة في كلون عنده و ينصرفون . ومن عادته في يوم الجمعة أن يركب إلى المسجد وهو بعيد عن داره . والمسجد المذكور تلاث طبقات من المشبه وهو بعيد عن داره . والمسجد المذكور تلاث ووجوه الأجناد في الطبقة السيطان وأرباب دولته والقاضي والفقها ووجوه الأجناد في الطبقة السيطان من عدماء وبعض أهل الملينة في الطبقة الوسطى ، ويصل ابن السلطان ولى عهده ، وهو أحفر أولاده ، ويسمى الجواد ، والمحابه وعدامه و وهو أعفر أولاده ، ويسمى الجواد ، والحعابه وماليكه السلطان ولى عهده ، وهو أحفر أولاده ، ويسمى الجواد ، والحعابه وماليكه السلطان ولى عهده ، وهو أحفر أولاده ، ويسمى الجواد ، واصحابه وعاليكه السلطان ولى عهده ، وهو أحفر أولاده ، ويسمى الجواد ، وأحمل والعابه وخدامه وهو أعفر أولاده ، ويسمى الجواد ، وأحمل والعابه وخدامه وهو أعفر أولاده ، ويسمى الجواد ، وأحمل والعابه وخدامه وهو أعفر أولاده ، ويسمى الجواد ، والعواد ، وال

وخدامه وسائر الناس في الطبقة العليا . و يجتمع القراء فيقعدون حلقة أمام المحراب ، و يقعد معهم الخطيب والقاضي ، و يكون السلطان بإزاء المحراب . و يقرمون سورة الكهف بأصوات حسان ، و يكردون الآيات بترتيب هجيب ، فإذا فرغوا مر في قرامها صعد الخطيب المنير ، فخطب ثم صلى ، فإذا فرغوا من الصلاة تنفلوا وقرأ القارئ بين يدى السلطان عشرا ، وانصرف السلطان ومن معه . ثم يقرأ القارئ بين يدى أخى السلطان ، فإذا أثم قراءته انصرف هو ومن معه . ثم يقرأ القارئ بين يدى آبن السلطان ، فإذا أثم قراءته اتم المعرف وهو المذكّر ، فيمدح السلطان بشعر تركى، ويمدح ابنه ويدعو لها وينصرف . ويأتى آبن الملك إلى دار أبيه بعد أن يقبل يد عمد في طريقه ، وعمد واقف في انتظاره ، ثم يذكن آبنه فيقبل يد عيقد م أخوه ويقبل يده ، ويجلس بين يديه . ثم يأتى آبنه فيقبل يده فيقعد به مع ناسه . فإذا حانت صلاة المصر صلوها جيما ، وقبل أخو السلطان يده وأنصرف عنه ، فلا يعود إليه إلا في الجمعة جميما ، وقبل أخو السلطان يده وأنصرف عنه ، فلا يعود إليه إلا في الجمعة جميما ، وقبل أخو السلطان يده وأنصرف عنه ، فلا يعود إليه إلا في الجمعة الأخرى . وأما الولد فإنه يأتى كل يوم غذوة كا ذكرناه .

ثم سافرنا من هذه المدينة إلى مدينة صَنُوب، وهي مدينة حافلة جمعت بين التحصين والتحسين ، يحيط بها البحر من جميع جهاتها ، إلا واحدة ، وهي جهة الشرق ، ولها هنالك باب واحد ، لا يدخل إليها احد إلا بإذن أميرها . وأميرها إبراهيم بك ابن السلطان سليان بادشاه الذي ذكرناه . ولما استؤذن لنا عليه ، دخلنا البلد وتزلنا بزاوية عز الدين (أنى ) جلي ، وهي خارج باب البحر ، ومن هناك يصعد إلى جبل داخل في البحر كيناه سَبْتة ، فيه البسازين والمزارع والمياه، وأكثر فواكهه التين والعنب . وهو جبل مانع لا يستطاع الصعود إليه ، وفيه إحدى عشرة قرية ، يسكنها كفار الروم

تحت ذمة المسلمين ، و بأعلاه رابطة تنسب للتيضر و إلياس عليهما السلام ، لا تخلو عن متعبّد ، وصندها عين ماه ، والدعاء فيها مستجاب . ويسفح هذا الجميل قبر الولى الصبالح الصحابي بلال الحبشي ، وعليه زاوية فيهما الطمام للوارد والصادر . والمسجد الجمامع بمدينة صَنُوب من أحسن المساجد ، وفي وسطه بركة ماء طيها قبة تُقلّها أربح أرجل ، ومع كل رجل ساريتان من الرّخام ، وفوقها مجلس يصعد له على درج خشب . وذلك من عمارة السلطان بروانة ابن السلطان علاء الدين الرومى ، وكان يصلى الجمعة بأعلى الله التهة .

وملك بعده ابنه غازى جلى . فلما مات تغلب عليها السلطان سليان . وكان غازى جلى شجاعا مقداما ، ووهب الله له الصبر نحت المساء ، وقوة السباحة . وكان يسافر في (الأجفان) الحربية لحرب الروم ، فإذا كانت الملاقاة واشتغل الناس بالقتال غاص نحت المساء ، وبيده آلة حديد يخرق بها (أجفان) العدو ، فلا يشعرون بما حل بهم ، حتى يذَهَمَهُم الفرق (۱) . وطرقت مرمى بلده مرة (أجفان) العدو فخرقها وأسر من كان فيها ، وكانت فيه كفاية لا كفاء لها . خرج يوما للتصيد وكان مولما به ، فاتبع غزاللة مخطت بين أشجار ، وزاد في ركض فرسه فعادضته شجرة ، فضربت رأمسه فسد خدته قات . وتغلب السلطان سليان على البلد ، وجمل به ابنه إبراهم . وأضافنا بهذه المدينة قاضيها ، ونائب الأدير بها ومعلمه ، ويعرف بابن عند الزراق .

 <sup>(</sup>۱) من هذا يظهر أن تدمير سقن العقر من تحت المساء ليس بالحديث ، ولا يبعد أن تكون المنزاصات نشأت عن ذلك ،

#### حكاية

لما دخلنا هذه اللدينة وآنا أهلها ونحن نصل مُسْيلي أيدينا ، وهم حنفية اليموفون مذهب مالك ، ولا كيفية صلاته . والمحتار من مذهبه هو إسبال اليدين . وكان يعضهم برى الروافض بالمجاز والعراق يصلون مسيلي أيديهم ، فالترمونا بمذهبهم وسألونا عن ذلك ، فاخبرناهم أنسا على مذهب مالك ، فلم يقتموا بذلك منا ، واستقرت التهمسة في نفومهم ، حتى بعث إلينا ناشي السلطان بأونب وأوصى بعض خدامه أن يلازمنا حتى يرى ما فعصل به . فلمجتناه وطبخناه وأكلنا ، وانصرف الخادم إليه وأعلمه بذلك ، فيلئلذ والسحان التهمة ، وبعثوا لنا بالضيافة . والروافض لا يأكلون الأرنب . وبصد أربعة أيام من وصولنا إلى صنوب ، توفيت أم الأمير إبراهيم بها ، فخرجت في جنازتها ، وخرج ابنها على قدميه كاشفا شهره ، وكذلك الأصراء وإنحاليك ، وثيابهم ، وثيابهم ، وثيابهم ، وثيابهم مقلوبة . وأما القاضى والخطيب والفقهاء فإنهم قلبوا ثيب بهم ، ولم يحشفوا رءوسهم ، بل جعلوا عليها مناديل من الصوف الأسود، عوضا عن يكشفوا رءوسهم ، بل جعلوا عليها مناديل من الصوف الأسود، عوضا عن يكشفوا رءوسهم ، بل جعلوا عليها مناديل من الصوف الأسود، عوضا عن المهام أو ما القائم . وأقاموا يطعمون الطعام أربعين يوما ، وهي مدة العزاء عندهم .

وكانت إقامتنا بهذه المدينة نحو أربعين يوما ، نتنظر تيسير السفر في البحو إلى مدينــة الفرّم . فاكترينــا مركما للروم ، وأقمنــا أحد عشر يوما انتنظر مساحدة الريح . ثم ركبنا البحر ، فلما توسطناه بعد ثلاث هاج علينا واشتد بنا الأمر ، ورأينا الهلاك حيانا . وكنت بالطارمة (١) ومعى رجل من أهل المغرب يسمى أبا بكر ، فأمرته أن يصمـــد إلى أعلى المركب لينظز كيف المنارع ، ففعل ذلك وأتانى بالطارمة ، فقال لى : أستودعكم الله .

ودهمنا من الهول مالم يعهد مثــله . ثم تفــيرت الريم وردتنا إلى مقربة من مدينة صَنُوب التي خرجنا منها ، وأراد بعض التجار النزول إلى مرساها فمنعت صاحب المركب من إنزاله . ثم استقامت الريم وسافرةا . فلما توسطنا البحرهاج طينا ، وجرى لنا مثل المرة الأولى ثم ساعدت الريح. ورأينا جبال البر، وقصدنا مرسى يسمى الكُرْش، فأردنا دخوله ، فأشار إلينا أناس كانوا بالجبل أن لا تدخلوا ، فخفنا على أنفسنا ، وظننا أرى هنالك (أجفانا) للمدو ، فرجمنا مع البر . فلما تُحُوننا منه ، قلت لصاحب المركب: أريد أن أنزل هاهنا ، فأنزلني بالساحل . ورأيت كنيسة فقصدتها فوجدت بها راهبا ، ورأيت في أحد حيطان الكنيسة صورة رجل عربي طيه عمامة. متقلد سيفا وبيده رمح ، وبين يديه سراج موقد . فقلت للراهب : ما هذه الصورة ؟ فقال: هذه صورة الني عليّ. فعجبت من قوله. وبتنا تلك الليلة بالكنيسة، وطبخنا دجاجا فلم تستطع أكلها ؛ إذ كانت مما استصحبناه في المركب، ورائحة البحر قد غلبت على كل ماكان فيه . وهذا الموضع الذي نزلنا به هو من الصحرام المعروفة بدَّشْت قَفْجَق . وهذه الصحراء خَضرة نَضْرة ، لاشجر بها ولا جبل ولا تل ولا أبنية ولا حطب ، وإنما يوقدون الأرواث . ولا تُسافَى فيهذه الصحراء إلا في العَجَل، وهي مسيرة سنة أشهر : ثلاثة منها في بلاد السلطان محد أوربك ، وثلاثة في بلاد غيره . وك كان الغد من يوم وصولنا إلى هذا المرسى ، توجه بعض التجار من أصحابنا إلى من بهذه الصحراء من الطائفة المعروفة يقفْجَق ، وهم على هين النصرانية . فاكترى منهم عجلة يجرها الفرس ، فركبناها ووصلنا إلى مليئة الكَّفَا ، وهي مدينة عظيمة مستطيلة على ضِفَّة البحر ، يسكنها النَّفَّانِي، وأكثرهم الْمِنْوَيُّونَ ، ولهم أمير يعرف بالنَّمَدير . وتزلنا منها بُسَجِد المسلمين .

#### حكاية

ولى نزلنا بهذا المسجد أقمنا به ساعة؛ ثم سممنا أصوات النواقيس من كل ناحية ، ولم أكن سمسها قط ، فهالنى ذلك . وأمرت أصحابى أن يصمدوا الصومعة ، ويقرموا القرآن ويذكوا الله ويؤذنوا ، ففعلوا ذلك، فإذا برجل قد دخل علينا وطليه المدرّع والسلاح ، فسلم علينا ، واستفهمناه عن شأنه ، فأخبرنا أنه قاضى المسلمين هنالك، وقال : لما سممت القراءة والأذان خفت عليكم فقت كما ترون . ثم انصرف عنا وما رأينا إلا خبرا .

ولما كان من الغدجاء إلينا الأمير وصنع طعاما فا كلنا عنده ، وطفنا المدينة فرأيناهما حسنة الأسواق ، وكلهم كفار . ونزلنا إلى مرساهما ، فرأينا مرسى عجيبا به نحو مائين مركب مايين حبى وسَقَرى ، صغير وكبير ، وهو مرس مراسي الدنيا الشهيرة . ثم اكترينا عجلة وسافونا إلى مدينة القرم ، وهي مدينة كبيرة حسنة من بلاد السلطان المعظم محمد أو زبك خان ، وطهيا أمير من قبله اسمه تُلكُتُمُور . وكان أحد خدام هذا الأميرقد صحبنا في طريقنا فعرفه بقدومنا ، فبعث إلى مع إمامه سعدالدين يفرس . ونزلنا بزاوية شيخها زاده المحراساني ، فاكرمنا هذا الشيخ ورحب بنا ، وأحسن إلينا ، وهو معظم عندهم ، ورأيت الناس يأتون للسلام عليه من قاض وخطيب وفقيه وسواهم . وأخبر في هذا الشيخ زاده أن غارج هذه من قاض وخطيب وفقيه وسواهم . وأخبر في هذا الشيخ زاده أن غارج هذه المدينة راهبا من النصارى في ديريتعبد به و يكثر الصوم ، وأنه انتهى إلى السنية راهبا من النصارى في ديريتعبد به و يكثر الصوم ، وأنه انتهى إلى في الرجه إليه فابيت ، ثم عمت بعد ذلك على أن لم أكن رأيته وصرفت في الدوجه إليه فابيت ، ثم عمت بعد ذلك على أن لم أكن رأيته وصرفت حقيقة مره . ولفيت بهذه المدينة قاضيها الأعظم شمس الدين السائل ، والفقيه حقيقة مره . ولفيت بهذه المدينة قاضيها الأعظم شمس الدين السائل ، قاضى رابغية همو يسمى بخضر ، والفقيه قاضى رابغية وهو يسمى بخضر ، والفقيه قاضى رابغية عرف والمنقيه قاضى رابغية وهو يسمى بخضر ، والفقيه قاضى رابغية وهو يسمى بخضر ، والفقيه

المدرس علاء الدير الأصى ، وخطيب الشافعية أبا بكر ، وهو الذى يخطب بالمسجد الجامع الذى عمره الملك الناصر رحمه الله بهذه المدينة ، والشيخ الحكيم الصالح مُطَفِّر الدين ، وكان من الروم فأسلم وحسن إسلامه ، والشيخ الصالح العابد مظهر الدين ، وهو من الفقهاء المعظمين . وكان الأمير تلكتمور مريضا ، فدخلنا عليه فا كرمنا وأحسن إلينا . وكان على التوجه إلى مدينة السَّرا حضرة السلطان عجد أوزْبك ، فعملت على السير ف صحبته ، واشترت العبلات إذلك .

## ذكر العجلات التي يسافر عليها بهذه البلاد

وهم يسمون العجلة عَرَبة ، وهى عجلات تكون للواحدة منهن أدبع بكرات كار ، ومنها ما يحره فرسان ، ومنها ما يحره أكثر من ذلك ، وتجرها أيضا البقر والجسأل ، على حال العربة فى ثقلها أو خفتها . والذى يَحْسُدُم الغربة يركب إحدى الأفواس التي تجرها ، ويكون عليها سرج وفى يده سوط ، يمركها للشى ، وحود كبيريُصوبها به إذا عاجت عن القصد . ويحمل على العربة شبه قبة من قضبان خشب ، مربوط بعضها إلى بعض بسيور جلد وقتى، وهي خفيفة الحل، وتكسى باللبد أو بالملف ١١١. ويكون فيها طيقان مشبكة ، ويرى الذى بداخلها الناس والايونه ، ويتقلب فيها كا يحب ، وينام ميتالا ويأكل ويقرأ ويكتب وهو في حال سديه . والتي تحل الأنقال والأنواد وخوائن الأطعمة من هذه العربات يكون عليها شبه البيت كما ذكرنا ، وعلها لويق عفيد الدين التوذيري ، وعجهزت لما أردت السفرع به لركو بي منشأة باللبد، وهر به صغيرة لوقيق عفيف الدين التوذيري ، وعجلة كيمة لسائر الأصحاب يجرها ثلاثة من الجال ، يركب أحدها خادم الغربة .

<sup>(</sup>١) هو ما يسمى بالجوح عدنا . والكلمة بهذا المثى فنزعر نية كما سبق في الحواشي .

وسدنا في صحبة الأمر تلكتمور واخيه عيسي وولديه . وسافر أيضا معه في هذه الوجهة إمامه سعد الدين، والخطيب أبو بكر، والقاضي شمس الدين والفقية شرف الدن موسى ، والمعرِّف علاء الدين. وخُطة هذا المعرف أن يكون يين يدى الأمير ف مجلسه ، فإذا أتى القاضى يقف له هذا المعرف ويقول بصوت عال : باسم الله ، سميدنا ومولانا قاضي القضاة والحكام ، مبين الفتاوي والأحكام، باسم الله. وإذا أتى فقيه معظمأو رجلمشار إليه قال: باسمالله، سيدنا فلان الدين ، باسم الله . فيتهيأ من كان حاضراً لدخول الداخل ، الصحراء سيراكسر الجاج في دَرْب الجاز: يرحلون بعد صلاة الصبح وينزلون مخمساً ، ويرحلون بعد الظهر وينزلون عشياً . وإذا نزلوا حلوا الخيل والإبل والبقر عن العربات ، ومُرحوها للرعى ليلا ونبارا . ولا يعلف إحد داية لا السلطان ولا غيره . وخاصَّة هــنــ الصحراه : أن نباتها يقوم مقام الشمير الدواب ، وليست لغيرها من البلاد هـذه الخاصة ، ولذلك كثرت الدواب بها . ودوابهم لا رعاة لما ، ولا حراس ، وذلك لشــدة احكامهم في السرقة . وحكمهم فيها أنه من وجد عنده فرس مسروق ، كُلْف أن يرده للى صاحبه ويعطيه معمه تسمة مثله ، فإن لم يقدر على ذلك أخذ أولاده في ذلك ، فإن لم يكن له أولاد ذبح كما تذبح الشاة .

وهؤلاء الأتراك لا يأكلون الحبز ولا الطمام الفليظ ، و إنما يصنعون طعاما منشىء عندهم يسمونه الدَّوقي (١) ، يصعلون على النار المساء، فإذا غلى صبوا عليه شيئا من الدُّوقي ، وإن كان عندهم لحم قطعوه قطما صغارا وطبخوه معه ، ثم يجعل لكل رجل نصيبه في صحفة ، ويصبون عليه اللبن

<sup>(</sup>١) نبات عندهم والاسم غير عربي،

الرائب ويشر بونه ، ويشر بون عليه لبن الحيل ، وهم يسمونه القيمر (١١) . وهم أهل قوة وشدة وحسن مراج ، ويستعملون في بعض الأوقات طماما يسمونه البورخانى ، وهو عجين يقطعونه تُعلَسات صفارا ، ويثقبون أوساطها ، ويجعلونها في قدر ، فإذا طبخت صبوا عليها اللبن الرائب وشربوها . ولهم نبيذ يصنعونه من حب الدُّقق الذي تقدم ذكره ، وهم يون أكل الحلواء عيا .

ولقد حضرت يوما عند السلطان أوزّ يك فى رمضان ، فأحضرت لحوم الخليل ، وهى أكثر ما يأكلون من الحم، ولحوم الأغنام ، وأتيته تلك الليلة بطبق حلواء صنعها بعض أصحابى ، فقدمتها بين يديه فحمل أصبعه عليها ، وجعله على فيه ، ولم يزد عل ذلك ، وأخبرى الأمير تلكتمور أن أحد الكبار من مماليك هذا السلطان، وله من أولاده وأولاد أولاده نحو أرسين ولدا، قال له السلطان يوما : كل الحلواء أعتقكم جميعا ، فابى ، وقال : لو قتلتى ما كتابا !

ولما حرجنا من مدينة القرم، زلنا بزاوية الأمير تلكتمور في موضع يعرف بسَجَبان ، فبعث إلى أن أحضر عنده ، فركبت إليه ، وكان لى فرس معد لركو بى ، يقوده خادم العربة ، فإذا أردت ركو به ركبته، وأتيت الزاوية ، فوجدت الأمير قد صنع بها طعاما كثيرا فيه الخبز ، هم أتوا بماء أبيض في محاف صغار ، فشرب القوم منه ، وكان الشيخ مظفر الدين بلى الأمير في مجلسه ، وإنا أليه ، فقلت له : ما هذا ؟ فقال : هذا ماء الدهن ، فلم أفهم ما قال ، فذقته ، فوجدت له حموضة فتركته ، فلما عرجت سالت عنه فقالوا : هو نبيذ يصنعونه من حب الدوق ، ويسمون هذا النبيذ المصنوع من الدوق (البوزة ) ، وإنما قال لى الشيخ مظفر الدين : ماء الدُنن ،

<sup>(</sup>١) الكلة غير مربية •

ولسانه فيه أللكنة الأعجمية ، فظننت أنه يقول ماء الدهن ، وبعد مسيرة ثمانية عشر متذلا من مدينة القرم، وصلنا إلى ماء كثير، نخوضه يوما كاملا ، وإذا كترخوض الدواب والعربات في هذا الماء اشتد وَسَله وزاد صموبة ، فندهب الأمير إلى راحلتي ، وقدمني أمامه مع بعض خدامه ، وكتب لى تخابا إلى أميراً زَاق ، يعلمه أنى أريد القدوم على الملك ، ويحضّه على اكرامي . وسرزاحتى انتهينا إلى ماء آخر نخوضه نصف يوم ، ثم سرؤا بعده ثلاثا .

# مدينة أزاق

ووصلنا إلى مدينـــة أزَّاق ، وهي على ساحل البحر ، حســـنة العارة ، يقص عما الحُنَوِيُون وغيرهم بالتجارات . وبها مر الفتيان (أخى) يَجَقُّجي ، وهو من العظاء ، يعلم الوارد والصادر . ولما وصل كتاب الأمــير تُلْكُتُمُورِ إلى أمــير أزاق ، وهو عهد خواجه الْحُوَارَزْمي ، خرج إلى استقبالي ، ومعــه القاضي والطلبة ، وأخرج الطعام . فلما سلمنا عليه نزلنا بموضع أكلنافيه. ووصلنا إلى المدينة، ونزلنا بخارجها، بمقربة من رابطة هنالك تنسب للخَيْضر و إلياس عليهما السلام . وخرج شيخ من أهِل أزاق فأضافنا بزاوية له ضيافة حسنة . وبعد يومين مر. \_ قدومنا قدم الأمير تلكتمور، وخرج الأمر عد للقائه ومعه القاضى والطلبة، وأعدوا له الضيافة ، وضربوا ثلاث قباب ، متصلا بعضها بيغض ، إحداها من الحرير الملون عجيبة، والثنتان من الكتان . ولما نزل الأمير بُسطت بين يديه شقق الحرير يمشى طبها ، فكان من مكارمه وفضله ، أن قدمني أمامه ، ليرى ذلك الأمير منزلتي عنده ، ثم وصلنا إلى الخباء الأول وهو المعد لجلوسه ، وفي صدره كرسي من الخشب بلطوسه كبير مرصع ، وعليه مرتبة حسنة ، فقدمني الأمير أمامه ، وقدم الشيخ مظفر الدين ، وصعد هو ، فجلس فيما بينتا ، ونحن . جميعًا على المرتبة . وجلس قاضيه وخطيبه وقاضي هذه المدينة وطلبتها ، عن

يسارالكرسي ، على فُرُش فاخرة ، ووقفولدا الأمير تلكتمور وألحوه والإمير عد وأولاده في الخسلمة . ثم أتوا بالأطعمة ، من لحوم الخيسل وسواها ، وأنوا بألبان الخيل ، ثم أتوا ( بالبوزة ) . وبعد الفراغ من الطعام قرأ القراء بالأصوات الحسان ، ثم نصب منير وصعده الواعظ وجلس القراء بين بديه ، وخطب خطبة بليغة ، ودعا للسلطان وللأمير ، وللحاضرين ، يقول ذلك بالعربي ، ثم يفسره لهم بالتركى . وفي أثناء ذلك يكرر القراء آية من القرآن بترجيم عجيب . ثم أخذُوا في الفناء ، يفنون بالعربي، ثم بالفارسي والتركي. ثم أنوا بطعام آخر، ولم يزالوا علىذلك إلى العشيِّ. وكاما أردت الخروج منمى الأمير . ثم جاءوا بُكسوة للا ميروكُسًا لولديه وأخيه ، وللشيخ مظفر الدس وَلَى . وأتوا بعشرة أفراس للامير ، ولأخيه ولولديه بستة أفراس ، ولكل كبر من أحصابه بفرس ، ولى بفرس ، والليل بهذه البلاد كثيرة جدا ، وثمنها نزر . قيمة الحيد منها خمسون درهما أو ستون من دراهمهم ، وذلك صرف ديسار من دنانيرنا أو نحوه • وهسنه الحيل هي التي تعرف بمصر بالأكاديش . ومنها معاشهم ، وهي ببلادهم ، كالغنم ببلادنا بل أكثر : فيكون للتركى منهم آلاف منها . وتحل هذه ألخيل إلى بلاد الهند ، فيكون في الرُّفقة منها سنة آلاف، وما فوقها وما دونها، لكلُّ اجرالمائة والمسائنان ف دون ذلك ، وما فوقه ، ويستأجرالتاجرلكل خمسين منها راعيا يقوم عليها و برعاها كالغنم؛ ويركب أحدها وبيده عصا طويلة فيها حبل ، قاذا أراد أن يقبض على فرس منها حاذاه بالفرس الذي هو راكبه ، ورمى الحبل في عنقه وجاء به ، فيركبه و يترك الآخرللرعي . و إذا وصلوا بها إلى أرض السند أطمعوها العلف ، لأن نبات أرض السند لا يقوم مقام الشعير . ويموت له منها الكثيرو يسرق . و يَغْرَمون عليها بأرض السند سبعة دنانير فضة على الفرس ، بموضع يقال له شَشْنَقار، ويغرمون عليها بُمُثَّان قاعدة بلاد السند.

وكانوا فيا تقدم يَقْرَمُون ربع ما يحلبونه، فرفع ملك الهند السلطان عدد ذلك على وأمر أن يؤخذ من تجار المسلمين الزكاة ، ومن تجار الكفار العشر . ومع ذلك يبتى للتجار فيها فضل كبير ، لأنهم ييمون الرخيص منها ببلاد الهند ذلك يبتى للتجار داهم ، وربما باعوها يضعف ذلك وضعفيه ؛ والجياد منها تساوى خميائة دينار وأكثر من ذلك ، وأهمل الهند لا يبتاعونها للحرى والسبق ، لأنهم يلبسون في الحرب الدوع ، ويُدَرِّعون الحليل ، وإنما يبتغون قوة الحليل واتساع خطاها ، والحيل التي يبتغونها للسبق ، تجلب بالبهم من ايمن وعمان وفارس ، ويهاع القرس منها بألف دينار إلى أربعة للهم من ايمن وعمان وفارس ، ويهاع القرس منها بألف دينار إلى أربعة حتى جَهّز لى الأمير بجد خواجه آلات سفرى ، وسافرت إلى مدينة المماحي متى جَهّز لى الأمير بجد خواجه آلات سفرى ، وسافرت إلى مدينة المماحي من مدينة المماحية البسامين عبد البطائمي ، من بطائع العراق ، وكان خلفة الشيخ أحمد الرفاعي رضى عبد البطائمي ، من بطائع العراق ، وكان خلفة الشيخ أحمد الرفاعي رضى منهم المتزوج والعرب والغرس والترك والروم ، منهم المتزوج والعرب .

ولأهل تلك البلاد اعتقاد حسن فى الفقراء ، وفى كل ليسلة يأتون إلى الزاوية بالخيل والبقر والذم ، و يأتى السلطان والحواتين لزيارة الشيخ والتبرك به ، ويجزلون الإحسان و يعطون العطاء الكثير ، وخصوصا النساء ، فإنهن يكثرن الصدقة ، ويتحرين أفعال الخير ، وصلينا بمدينة الممالحر صلاة الجمعة ، فلما قضيت الصلاة، صمد الواعظ عز الدين المنبر ، وهو من فقهاء بمثارى وفضلام ، وله جماعة من الطلبة والقراء يقرمون بين يديه ، ووعظ وذكر ، وامير المدينة حاضر وكبراؤها ، فقام الشيخ مجد البطائجي فقال : إن الفقيه الواعظ يريد السفر ، وزيد له زادا ، ثم خلع فرجية مرمز كات

طيه ، وقال : هذه مني إليه . فكان الحاضرون بين من خلع ثوبه ، ومن أعطى فرسا ، ومن أعطى دراهم ، واجتمع له كثيرمن ذلك كله . ورأيت (بقيسارية) هذه المدينة ، يهوديا سلم على وكلمني بالعربي، فسألته عن بلاده فذكر أنه من بلاد الأندلس ، وأنه قدم منها في البر ولم يسلك بحرا ، وآتي على طريق القُسْطَنْطيليَّة المظمى، ويلاد الروم وبلاد الحِرْكُس . وذكر أن عهده بالأندلس منذ أربعة أشهر . وأخبرنى التجار المسافرون الذين لهم المعرفة بذلك ، بصحة مقاله ، ووأيت بهذه البلاد عجبا ، من تعظيم النساء عندهم ، وهن أعلى شأنا من الرجال . فأما نساء الأمراء ، فكانت أول رؤيتي لهن عند خروجي من القرّم، رؤية الخاتون(١١)زوجة الأمير سَلْطيَة في عربة لها، وها مجالة بالملف الأزرق الطيب، وطيقان البيت مفتوحة وأبوامه ، وبين بديها أربع جوار فاثقات الحسن ، بديعات اللباس ، وخلفها جملة من العربات فيها جوار يتبعنها . ولما قريتْ من منزل الأمير ، نزلت عن العربة إلى الأرض ، ونزل معها نحو ثلاثين من الجواري ، يرفعن أذيالهـ. ولأثوابها عُرّى تأخذكل جارية بعودة، ويرفين الأذيال عن الأرض من كل جانب . ومشت كذلك متبخترة . فلما وصلت إلى الأمير قام إليها وسلم عليها وأجلمها إلى جانبه ، وداربها جواريها . وجاءوا بروايا القمر ، فصبت منه في قدح، وجلست على ركبتيها قُدًّام الأمير وناولته القدح فشرب، ثم سقت أخاه وسقاها الأمير. وحضرالطعام فاكلت معه، وأعطاها كسوة والصرف. وعلى هذا الترتيب نساء الأمراء . وسنذكر نساء الملك فيما بعد . وأما نساء " الباعة والسوقة فرأيتهن ، و إحداهن تكون في العربة والخيل تجرها ، وبين ينيها الثلاث والأربع من الجوارى، يرفعن أذيالها، وعلى رأسها (البُغْطاق)، وهو أَقْرُوف (٢) مرصع بالجوهر ، وفي أعلاه ريش الطواويس ، وتكون

<sup>(</sup>١) الأمية .

<sup>(</sup>٢) قيمة مستطيلة مخروطة الشكل . وليست النكلة بعربية فها أملم .

طيقان البيت مفتحة ، وهى بادية الوجه ، لأن نساء الأثراك لايحتجبن . وتأتى إحداهن على هذا الترتيب ، ومعها عبيدها بالدنم واللبن ، فتبيعه من الناس بالسلم المطرية ، وربحا كان مع المرأة منهن زوجها فيظنه من يراه يعلى حدامها ، ولا يكون عليه من الثياب إلا فروة من جلد الغنم ، وي رأسه قلنسوة تناسب ذلك .

وتجهزنا من مدينة الماجرَ، تقضد معسكرالسلطان ، وكان على أربعة أيام من المساجر، بموضع يقال له : بشُّ دَغ ، ومعنى بش عندهم : خمسة ، ومعنى دغ : الجبـل ، وبهذه الجبال الخمسة عين ماء حار ، يغتسل منها الأتراك ، ويزعمون أنه من افتسل منها لم تصبه عاهة مرض . وارتحلنا إلى موضع المحلة (١) ، فوصلناه أول يوم من رمضان ، فوجدنا المحلة قد وحلت ، فعدنا إلى الموضع الذي رحلنا منه ، لأن المحلة تنزل بالقرب منه - فضربت بيتي على تل هنالك ، وركزت العلم أمام البيت ، وجعلت الحيسل والعربات وراه ذلك . وأقبلت المحلة فرأينًا مدينة عظيمة سير بأهلها ، فيهما المساجد والأسسواق ودخان المطبخ صاعداً في المواء ، وهم يطبخون في حال رحيلهم ، والمربات تجرها الخيل بهم ، فإذا بلغوا الملزل ، أنزلوا البيوت عن العربات وجعلوها على الأرض ، وهي خفيفة المحمل . كذلك يصنعون بالمساجد والحوانيت . واجتاز بنا خواتين السلطان ، كل واحدة بناسها على حدة . ولما اجنازت الرابعة منهن، وهي بنت الأمير عيسى بك ، وسنذكرها ، وأت البيت بأعلى التل ، والعلم أمامه ، وهو طلامة الوارد ، فبعثت الفتيان والجواري فسلموا على ، وأبلغوني سلامها ، وهى واقفة تتنظرهم . فبعثت إليها هدية مع بعض أصحابي ، ومع مُعرَّف الأمر تُلكُّتُمُور، فقيلتها تبركا ، وأمرت أن أنل في جوارها، والصرفت. وأقبل السلطان فنزل في محلته على حدة .

١١٠ المراد الفاعة ، وقد وردت كثيرًا بهذا المعنى في الرحلة .

# ذكر السلطان المعظم عجد أُوزُبك خان

واسمه عبد أوزبك . ومعنى خان صندم : السلطان ، وهذا السلطان عظيم الملكة ، شديد القوة ، كبر الشأن ، رفيع المكان ، قاهر لأعداء اقد أهل قسطنطينية العظمى ، عبتهد في جهادهم ، وبلاده متسعة ، ومدته عظيمة ، منها الكفّا والقرم ، والمائح ، وأزاق ، ومرداق (صوداق) وحُوارَثُم ، وحضرته النَّمراً ، وهو أحد الملوك السبعة الذين هم كبراء الدنيا ، وعظاؤها، وهم : مولانا أمير المؤمنين ظل الله في أرضه ، إمام الطائفة المنصورة ، المذين لا يزالون ظاهرين على الحق إلى قيام الساعة ، أيد الله أمره ، وأعن نصره، وسلطان مصر والشام ، وسلطان العراق ، والسلطان أوزبك هذا ، وسلطان الدر تُركستان وما وراء النهر ، وسلطان الهند ، وسلطان الصين ،

# ترتيب السلطان مجد أوزبك في سفره

و يكون هذا السلطان إذا سافر في تحكّة على حدة ، معه مماليكه وأرباب دولته ، وتكون كل خاتون من خواتينه على حدة في تحتّبا ، وله في قعوده وسفره وأموره ترتيب عجيب بديع ، ومن عادته أن يجلس يوم الجمعة يعسد الصلاة في قبة تسمى قبة الذهب ، مزينة بديعة ، وهي من قضبان خشب مكسوة يصفائح الذهب ، وفي وسسطها سرير من خشب مكسو بصفائح الفضة المذهبة ، وقوائمه فضة خالصة ، ورموسها مرصعة الجواهر ، ويقعد السلطان على السرير وعلى يمينه الخاتون أردي ، ويقيها الخاتون بكك ، السلطان على السير والده التاني جان بك ، وتجلس على الهين ولد السلطان تين بك ، وعن الشال ولده الثاني جان بك ، وتجلس بين يديه ابته إيت كُبُجُك ، وإذا أتت إحداهن ، قام لها السلطان وأخذ بيدها حتى تصعد على السرير، وأما طَيْطُغلى ، وهي الملكة وأحظاهن عنده ، بيدها حتى تصعد على السرير، وأما طَيْطُغلى ، وهي الملكة وأحظاهن عنده ، فإنه يستقبلها إلى ياب القبية ، فيسلم عليها ويأخذ بيدها ، فإذا صعدت

هز السر بروجلست ، حيثة بيملس السلطان ، وهذا كله على أمين الناس دون احتجاب. ويأتى بعد ذلك كبار الأمراء فتنصب لهم كراسيهم عناليمين وعن الشيال ، وكل إنسان منهم إذا أتى مجلس السلطان يأتى معه غلام بكرسيه. ويقف من بدى السلطان أبنــاء الملوك من بنى عمه ، و إخوته وأقار به ، ويقف في مقابلتهم عند باب القبة أولاد الأمراء الكبار، ويقف خلفهم وجوه المساكر عن يمين وشمال . ثم يدخل الناس للسلام: الأمثل فالأمثل، ثلاثة ثلاثة ، فيسلمون وينصرفون ، فيجلسون على بعسد . فإذا كان بعسد ميلاة العصر انصرف الملكة من الخواتين ، ثم ينصرف سائرهن فيتبعنها إلى محلتها، فاذا دخلت اليها أنصرفت كل واحدة إلى محلتها راكبة حربتها، ومع كل واحدة نحر خسين جارية را كبات على الخيل ، وأمام العربات نحو عشرين من فواعد النساء را كبات على الخيل فيا بين الفتيان والعربة، وخلف الجميع نحو مائة مملوك من الصهيان، وأمام الفتيان نحو مائة من الماليك الكجار ركبانا ، ومثلهم مشاة، بأيديهم القضبان، والسيوف مشدودة على أوساطهم، وهم بين الفرسان والفتيان. وهكذا ترتيب كلخاتون منهن في أنصرافها ومجيئها. وكان نزولى من المحلة فى جوار ولد السلطان جان بك الذى نذكره فيما بعد . وفي الغد من يوم وصولي دخلت إلى السلطان بعد صلاة المصر ، وقد جعم المشايخ والقضاة والفقهاء والشرفاء والفقراء ، وقد صنع طعاما كثيرا وأفطرنا بمحضره . وتكلم السميد الشريف نقيب الشرفاء ابن عبد الحبيــد والقاضى حزة في شأتى بألخــير ، وأشاروا على السلطـــان بإكرامي . وهؤلاء الأتراك لا يعرفون إنزال الوارد ولا إجراء النفقة ، وإنما يبعثون له الغنم وإلخيل للذبح وَرُوايا الْقِيزُ، وتلك كرامتهم . وبعد هذا بأيام صليت مسلاة العصر مع السلطان ، فلما أردت الانصراف أمرنى بالقعود ، وجاءوا بالطمام ، ثم باللحوم المسلوقة من الغنم والخيل . وفي تلك الليلة أتيت السلطان بطبق جلواء ، فحمل أصبعه عليه وجعله على فيه ، ولم يزد على ذلك .

## ذكر الخواتين وترتيبهن

وكل خاتون منهن تركب في عربة ، والبيت الذي تكون فيه قبة من الفضة الهوهة بالذهب ، أو من الخشب المرصم ، وتكون الخيل التي تجر عربتها عِمَلَةُ بِأَثُوابُ الحَرِيرِ المُذَهِبِ ، وخادم العربة الذي يركب أحد الجيل فتي مدعى القَشِّي . وأنالتون قاعدة في عربة ، وعن بمينها امرأة من القواعد تسمى (أُولُو خَاتُونُ)، ومعنى ذَاك: الوزيرة ، وعن شمالها امراة من القواعد أيضا تسمى ( بَحُكُك خاتون)، ومعنىذلك: الحاجبة . وبين يديهاست من الجواري الصفار ، يقال لهن البنات ، فاتقات الجمال متناهبات الكال ، ومن وراسًا اثنتان منهن تستند إليهما . وعلى وأس الخاتون (الْبُغْطاق) ، وهو مثل التاج الصغير المكلل بالجواهر ، وبأعلاه ريش الطواويس ، وعلما ثباب حرير مرصعة بالجوهر شبه (المنوت) التي يلسما الروم . وطررأس الوزرة والحاجبة مقنَّمة حرير ، مزركشة الحواشي بالذهب والجوهم ، وعار رأس تكارواسدة منالبنات (الكُلاَ)، وهو شبه (الأقروف)، وفي أعلاها دائرة ذهب مرصعة \_ بالجوهر ، وربش الطواويس من نوقها . وعل كل واحدة ثوب حربو مذهب . و يكون بين بدى الخاتون عشرة أو عسة غشر من الفتيان الزومين والهنديين ، وقد ليسوا ثياب الحرير المذهبة المرصفة بالجواهر ، وبيدكل واحد منهم عمود ذهب أو فضة ، أو يكون من عود مليس بهما ، وخلف عربة الخاتون نحو مائة عربة ، في كل عربة الثلاث والأربع من الجواري الكار والصفار، ثيابين الحرير، وعلى رموسين (الكُلا). وخلف هذه العربات نحو ثلثمائة عربة تجرها الجمال والبقر ، تحمل خزائن الخاتون وأموالها وثيابها وآثاثها وطعامها . ومع كل عربة غلام موكّل بها متزوج بجارية من الجوارى اللاتي ذكرنا . فإن العادة عندهم أنه لامدخل مين الجلواري من الفلمان إلا من كان له بينهن زوجة . وكل خاتون على هذا الترتيب . ولنذ كرهن على الانفراد:

#### ذكر الخاتون الكبرى

والحاتون الكبرى ، هى الملكة والدة السلطان جان بك وتين بك ، وسنذ كرهما . وليست ام ابنته إست بخبك ، وأمها كانت الملكة قبل هذه ، واسم هذه الحاتون طَيْطُخْهُ ، وهى أحظى نساء هذا السلطان عنده ، ويعظمها الناس بسبب تعظيمه لها ، و إلا فهى أبخل الحواتين . وفى غلا اجتاعى بالسلطان ، دخلت إلى هذه الحاتون ، وهى قاعدة فيا بين عشر من اللساء القواعد ، كانهن خادمات لها ، و بين يديها نحو محسين جارية بحد الماول (١) الذهب والفضة ، مملومة بحب الملوك (١) وهن ينهية دهب مملومة منه ، بحب الملوك (١) وهن ينهينه . و بين يدى الخاتون صيلية ذهب مملومة منه ، وهن تنقيه ، فسلمنا عليها . وكان في جلة أصحابي قارئ يقرأ القرآن على طريقة المصويين ، بطريقة حسنة وصوت طبب ، فقرأ . ثم أمرت أن وقوادتي أياه ، و تلك نهاية الكرامة عندهم . ولم أكن شر بت (القمز) قبلها ، وتاكن لم يمكني إلا قبوله ، وذفته ولا خير فيه ، ودفعته لأحد أصحابي . وسالتي عن كثير من حالسفرنا ، فأجبناها ، ثم أنصرفناها ، وكان ا يتداؤنا وسالتي عن كثير من حالسفرنا ، فأجبناها ، ثم أنصرفناها ، وكان ا يتداؤنا . علم الأجل عظمتها عند الملك .

### ذكر الخاتون الثانية التي تلي الملكة

واسمها كمك خانون ، ومعناه بالتركية: النقالة ، وهي بنت الأمير تفكى .
وأبوها حي ميتلي سلة اليقرس، وقد رأيته . وفي غد دخولنا على الملكة دخلنا
على هذه الخانون ، فوجدناها على صرتبة تقرأ في المصحف الكريم ، وبين
يديها محمو عشر من النساء القواعد ، ونحو عشرين من البنات يطرزن ثيابا،
فسلمنا عليها ، واحسنت في السلام والكلام . وقرأ قارئنا فاستحسنته وأمرت
(بالقيمز)، فاحضر، واولتني القدح بيدها كثل ما فعلته الملكة ، وإنصرفنا عنها .

١١١ صمات . وقد تقدّم الكلام عليها في الحواشي .

<sup>(</sup>٢) بيات يعد من بعض أمراح اليتومات .

#### ذكر الخاتون الشالثة

واسمها بَيْلُون ، وهي بنت ملك القسطنطينية العظمي السلطان تَكُفُّود .
ودخلنا على هذه الخاتون ، وهي قاعدة على سرير مرصع ، قوائمه فضة ، ويين
يسها نحوه ائة جارية روميات وتركيات ونو بيات ، منهن قائمات وقاعدات ،
والفُتْيان على رأسها والجاب بين يليها ، من رجال الروم ، فسالت عن حالنا
ومقدّمنا ، وبعد أوطاننا ، وبكت ومسحت وجهها بمنديل كان بين يليها ،
رقة منها وشفقة ، وأمرت بالطعام فأحضر ، وأكلنا بين يليها وهي تنظر
إلينا ، ولما أردنا الانصراف قالت: لا تتقطعوا عنا ، وترددوا إلينا ، وطالبُون المنام وخبر كثير ،
بحاجاتكم ، وأظهرت مكارم الأخلاق ، وبعثت في إثرنا بطعام وخبر كثير ،
وسمن وغم ودواهم وكسوة جيدة ، وثلاثة من جياد الخيل وعشرة من سائرها ،
ومع هذه الخاتون كان سفرى إلى القسطنطينية العظمى ، كما نذكره بعد ،

## ذكر الخاتون الرابعة

واسمها أردُوجا ، وهي بنت الأمير الكبير عيسي بك أمير الألوس، ومعناه: أميرالأمراه . وأدركته حيا، وهو مترقح ببنت السلطان إن بُحُجُك . وهذه الخاتون من أفضل الخواتين وألطفهن شمائل، وأشفقهن . وهي التي بعثت إلى لما رأت بيتي على التل، عند جواز المحلة كما قلمناه . دخلنا عليها فوأيتا من حسن خُلُقها وكرم شعمها مالا مزيد عليه . وأمرت بالطعام فأكلنا بين يديها ، ودعت (بالقيمز) فشرب أصحابنا . وسالت عن حالنا فأجيناها . ودخلنا أيضا إلى أختها ، زوجة الأمير على بن أرزق .

# ذكر بنت السلطان المعظيم أوزبك

واسمها إيت بُحُبُك، ومعنى اسمها: الكلب الصغير، فإن إيت هوالكلب، ويحجك هو الصغير، وقد قدمنا أن الترك يسمون بالفال، كا تفعل العرب، وقد جمهنا إلى هذه الخاتون بنت الملك وهي في تحلّة منفردة ، على نحو سستة أميال من محلة والدها ، فامرت باحضارالفتها، والقضاة، والسيد الشريف ابن عبد الحبيد ، وجماعة الطلبة والمشايخ والفقها، و وحضر زوجها الأمير عبدى الذي بنته زوجة السلطان ، فقعد معها على فراش واحد ، وهو مُمتّل عبدى الذي بنته زوجة السلطان ، فقعد معها على فراش واحد ، وهو مُمتّل بايتقرس، فلا يستطيع التصرف (1) على قدميه، ولا ركوب الفرس، وإنما يركب العربة ، وإذا أراد الدخول على السلطان أنزله خداء وأدخلوه أبو الخاتوب الثانية ، وهذه الملة فاشية في هؤلاء الإثراك ، ورأيت من هذه الخاتون بنت السلطان من المكارم وحسن الأخلاق مالم نوه من سواها ،

#### ذكر ولدى السلطان

وهما شقيقان ، وأمهما جميعا الملكة طَيْطُغُل التى قدمنا ذكرها . والأكبر منهما اسمه تين بك ؛ وامم اخيه جان بك . وكل واحد منهما له تحسَلة على حدة . وكان تين بك من أجسل خلق الله صورة . وعهد له أبوه بالملك ، وكانت له الحُشُطوة والتشريف عنده. ولم يرد الله ذلك: فإنه لما مات أبوه وَكِنْ يَسِيرًا ، ثِمُقْتُل لأمور قبيحة جرت له، وولى أخوه جان بك وهوخيرمنه

<sup>(</sup>۱۱) پريد المشي وما إليه . وهو تعيير غريب .

وأفضل . وكان السيد الشريف ابن عبد الحميد ، هو الذى تولى تربية جان بك . وأشـــار طل هو والقاضى حمزة ، والإمام بدر الدين القوامى ، والإمام المقرئ حسام الدين البخارى وسواهم حير... قدومى ، أن يكون تزولى بحلة جان بك ، لفضله ، ففعلت ذلك .

## ذكر سفرى إلى مدينة بُلْغار(١)

وكنت سممت بمدينة بلغار ، فأردت التوجه إليها لأرى ما ذكر عنها من انتهاء قصر الليل بها ، وقصر النهار أيضا ، في عكس فلك الفصل . وكان يينها وبين محكمة السلطان مسيرة عشر . فطلبت منه من يوصلني إليها ، فيمت معى من أوصلني اليها ، وردني إليه . ووصلتها في رمضان . فلما صلينا المغرب أفطرنا ، وأدن بالمساه في أثناء إفطارنا ، فصليناها ، وصلينا التراويج والشفع والوتر ، وطلع الفجر إثر ذلك . وكذلك يقصر النهار بها ، في فصل قصره أيضا . وأقت بها ثلانا .

### ذكر أرض الظلبة

وكنت أردت الدخول إلى أرض الظلمة ، والدخول إليها من بلفار ، و بينهما أربسون يوما، ثم أضربت عن ذلك لعظم المُؤْفة فيه وقلة الجدوى . والسفر إليها لا يكون إلا في عجلات صفار ، تجرها كلاب كبار ، فإن تلك المفازة فيها الجليد ، فلا تثبت أقدامها في الجليد . ولا يدخلها إلا الأقوياء من التجار الذين يكون لأحدهم مائة عجلة أو نحوها ، مُوفّرة بطعامه وشرابه وحطبه ، فإنها لا تثبر فيها ولا حجرولا مَدَر . والدليل بتلك الأرض هو الكلب الذي قدما رفيها مرازا كثيرة ، وتتهى قيمته إلى ألف دينار

<sup>(</sup>١) قال باقرت : مدية الصقالة > صاربة في النهال > شديدة البردة > لا يكاد الثلج يقلع من أرضها صيفا ولا ثناء . وبين إتل مدينة الخور و يشار على طربين المفاوذ نحو شهر . و يصعد إلها في نهر إتل نحو شهر ن اه .

وتحويها . وتربط العربة إلى عنقه ويُقرن معه ثلاثة من الكلاب ، وبكون هو المقدم ، وتتبعه سـائر الكلاب بالعربات ، فاذا وقف وقفت , وهذا الكلب لا يضربه مساحبه ولا يَنْهَرُه ، وإذا حضر الطعام أطعم الكلاب اولا ، قبل سي آدم ، و إلا غضب الكلب وفر وترك صاحبه للتلف فاذا كِلْتُ السَّافِرِينَ بِهِذِهُ الفَلَاةُ أَرْبِعُونَ مُرْحَلَةٌ ، نُزُلُوا عَنْدُ الظَّلْمَةُ ، وترك كل واحد منهم ما جاء به من المتاع هنالك ، وعادوا إلى منزلهم المعتاد . فإذا كان من الغد عادوا لتفقد متاعهم ، فيجدون بإزائه من السُّمُّورُ(١)والستُجابِ(٢) والقاقر(٣) . فإن أرضى صاحب المتاع ما وجده إزاء متاعه ، أخذه ، وإن لم يرضه تركه ، فيزيدونه , وربما رفعوا متاعهم ، أعني أهل الظامة ، وتركوا متاع التجار . وهكذا بيمهم وشراؤهم . ولا يعلم الذين يتوجهون إلى هنالك من يبايعهم ويشاريهم ، أمن الجن هو أم من الإنس؟ولا يرون أحدا (٤). والقاقم : هو أحسن أنواع الفراء ، وتساوى الفروة منه ببلاد الهند ألف دينار ، وصرفها من ذهبنا ماثنات وعسون . وهي شديدة البياض ، من جلد حيوان مسفير في طول الشبر ، وذنبه طويل ، يتركونه في الفروة على حاله . والسمور دون ذلك ، تساوى الفروة منه أربعائة دينار فما دونها. وأمراه الصين وكباوها يجعلون منه الجلد الواحد متصلا بفرواتهم عند العنقى، وكذلك تجار فارس والمراقين .

وعدت من مدينة بلغار مع الأميرالذى بعثه السلطان في صحبتى، فوجدت محلة السلطان على الموضع المعروف بيش دَغ ، وذلك فى الثامن والعشرين من رمضان ، وحضرت معه صلاة السيد ، وصادف يوم العيد يوم الجمعة .

<sup>(1)</sup> داية يتخذ من جلدها فرا. مُثَّنَّة . تا وس .

<sup>(</sup>٢) حيوان على حد اليربوع أكر من الفأر ، وينخذ من جلده الفراء اه من الدمري ته

<sup>(</sup>١٣) لم تعرُّر على ضبعله فيا لدينا من المصبيات .

<sup>(</sup>٤) حكاية 'هل الفللة هذه تكاد تكون خياليَّــة .

### ذكر ترتيبهم في العيد

ولما كان صباح يوم العيد ، ركب السلطان في عساكه العظمة ، وركبت كل خاتون عربتها ، ومعها حساكها ، وركبت بنت السلطان والتاج على رأسمها ، إذ هي الملكة على الحقيقة ، ورثت الملك من أمها ؛ وركب أولاد السلطان ، كل واحد في عسكره . وكان قد قدم لحضور العيد قاضي القضاة شهاب الدين السَّايل؛ ومعه جماعة .نالفقهاء والمشايخ؛ فركبوا وركب القاضي حمزة ، والإمام بدر الدين القِوامي، والشريف آبن عبد الحميد . وكان ركوب هؤلاء الفقهاء مع تينَ بك ، ولى عهد السلطان ، ومعهم الطبول والأعلام ، فصلى بهم القاضي شهماب الدين ، وخطب أحسن خطبة . وركب السلطان ، وانتهى إلى برج خشب يسمى عندهم الكُشُّك ، فحلس فيسه ومعه خواتينسه . ونصب برج ثان دونه ، فجلس فيه ولى عهده وابنته صاحبة التاج . ونصب برجان دونهما ، عرب يمينه وشماله ، فيهما أبناء السلطان وأقاربه . ونصبت الكراسي للأمراء وأبناء الملوك ، عن يمين البرج وشماله . فحلس كل واحد على كرسيه . ونصب لكل أمبر شبه منبر، فقعد عليه وأصحابه يلمبون بين يديه، فكانوا على ذلك ساعة. ثم أتى بالخلع ، فخلعت على كل أمير خِلْمة ، وعند ما يلبسها ، يأتى إلى أسفل برج السلطان فيخدُم (١). وخدمته أن يمس الأرض بركبته اليمني ، ويمدرجله تحتها والأخرى قائمة . ثم ينزل السلطان عن البرج ويركب الفرس ، وعن بمينه ابنه ولي المهد ، وتليه بنته الملكة إيت كحبك ،وعن يساره ابنه الثاني وبين يديه الخواتين الأربع ، في عربات مكسوة بأثواب الحرير المذهب ، والخيل التي تجرها مجللة بالحرير المذهب. وينزل جميع الأمراءالكبار والصفار

 <sup>(</sup>١) يظهر شمائر الطاعة راخليسوع . وقد أستعمل ابن بطوطة عاماً التعبير كثيراً في وحلته .
 وليس فسيحا فيا نعلم .

وأنناء الملوك والوزراء والحجاب وأرياب الدولة ، فيمشون بين يدى السلطان على أقدامهم إلى أن يصل إلى الوطّاق(١) ، وقد نصبت هنالك باركة (باركاه) عظيمة ، والباركة عندهم : بيت كبيرله أربعة أعمدة من الحشب، مكسوة بصفائح الفضة الموهة بالذهب ، وفي أعلى كل عُمود جامور (٢) من الفضة المذهبة ، له بريق وشعاع؛وتظهر هذه الباركة على البعد .ويوضع عن بمينها ويسارها سقائف من القطن والكتان ، ويفرش ذلك كله بفرش ألحرير . وينصب في وسط الباركة السريرالأعظم ، وهم يسمونه التخت ، وهومن خشب مرصم، وأعواده مكسوة بصفائح فضة مذهبة ، وقواتمه من الفضة الخالصة المموهة ، وفوقه فرش عظيم . وفى وسط هذا السرير الأعظم مرتبة يجلس بها السلطان والخاتون الكيرى ، وهن يمينه مرتبة جلست بها بنتــه إيت بكبك، ومعها الخاتون أردُوجا ، وعن يساره مرتبة جلست بها الخاتون سَلُونَ ، ومعها الخاتون كَبَّك . ونصب عن عين السرير كرسي قعد عليه تن بك، ولد السلطان ، ونصب عن شماله كرسي قعد عليه جأن بك ( ولده الثاني ) . ونصبت كراسي عن اليمين والشيال ، جلس فوقها أبناء الملوك والأمراة الكبلر ، ثم الأمراء الصغار، مثل أمراء هَزَارة ، وهم الذين يقودون ألفا . ثم أتى بالطعام على موائد الذهب والفضة ، وكل مائدة يحلها أربعة رجال، وأكثر من ذلك . وطعامهم لحوم الخيل والغنم مسلوقة . وتوضع بيزي يدى كل أمير مائدة . ويأتى (الباورْجي) ، وهو مقطع اللم، وطيه ثياب حرير وقد ربط طبها فوطة حرير، وفي حزامه جملة سكاكين في أغمادها . ويكون لكل أمير باور رجى عفإذا قدمت المائدة قعد بين يدى أميره ، ويؤتى بصحفة صغيرة من الذهب أو الفضة ، فيها ملح محلول بالمـــاء ، فيقطع الباور جي اللهم

<sup>(</sup>۱) يراد الخيمة بلسانهم

 <sup>(</sup>۲) قال في اللمان : وإيفا مور الرأس تشبها بجامور السفية اه والمراد هنا رأس المدود

قطعا صفارا . ولم ف ذلك صنعة ف قطع اللم غتلطا بالعظم ، فانهسم الاياكلون منه إلا ما اختلط بالعظم . ثم يؤتى باوانى الدهب والفضة الشرب. وأكثر شريهم من نبيذ العسل . فإذا أراد السلطان أن يشرب أخذت بنته القدح سيدها وخدمت برجلها، ثم ناولته القدح فشرب . ثم تأخذ قلما آخر فتناوله الخاتون الكبرى ، فتشرب منه ، ثم تناول سائر الحواتين طي ترتيبين . ثم يأخذ ولئ العهد القدح ويمنكم ، ويناوله أباه فيشرب، ثم يناول الخواتين ثم أخته ، ويخدم لجميعهن . ثم يقوم الولد الثانى فيأخذ القدح ويستى أخاه ويضدم له ، ثم يقوم الأمراء الكبار ، فيستى كل واحد منهم هذا الان الشانى ويضدم له ، ثم يقوم الأمراء العبلق فيستى كل واحد منهم هذا الان الشانى ويضدم له ، ثم يقوم الأمراء الصغار فيسقى كل واحد منهم هذا الان الشانى ويضدم له ، ثم يقوم الأمراء الصغار فيسقى كل واحد منهم هذا الان الشانى ويضدم له ، ثم يقوم الأمراء الصغار فيسقون أبناء الملوك ، ويغنون

وكانت قد نصبت قبة كبيرة أيضا إذاء المسجد القاضى والحطب والشريف ، وسائر الفقهاء ، والمشايخ وأنا معهم ، فأتينا بموائد الذهب والفضة ، يحمل كل واحد أربعة من كار الأتراك . ولا يتصرف في ذلك اليوم بين يدى السلطان إلا الكبار ، فيأمرهم برفع ما أراد من الموائد إلى من أراد : فكان من الفقهاء من أكل ، ومنهم من توقيع من الأكل في موائد الفضة والذهب . ورأيت مد البصر عن اليمين والشال حربات عليا روايا (القمز) ، فأمر السلطان بتفريقها على الناس ، فأنوا إلى بعرية منها ، فأعطيتها جيراني من الأتراك . ثم أبينا المسجد تتنظر صلاة الجمة ، فأبطأ السلطان ، فمن قائل : إنه لا يأت المن بعد تمكن الوقت إلى وهو يتمايل ، فسلم على السيد الجمة . فاب كان بعد تمكن الوقت إلى وهو يتمايل ، فسلم على السيد الشريف ، وتاسيم له . وكان يخاطبه باطا وهو (الأب) باسان التركية .

ثم صلينا الجمعة ، وآنصرف الناس إلى منازلهم ، وانصرف السلطان إلى الباركة ، فبق على حاله إلى صلاة العصر . ثم آنصرف الناس أجمعون ، وبقى مع الملك تلك الليلة خواتينه وبئته .

ثم كان رحيلنا مع السلطان والمحلة لما آنقضى العيد . فوصلنا إلى مدينة الحاج ترخان (١) وومنى (ترخان) عندهم الموضع المحرر من المغارم . والمنسوب إليه هذه المدينة هو حاج مر . الصالحين تركى تزل بموصمها ، وحرر له السلطان ذلك الموضع، فصار قرية ، ثم عظمت وتمدينت. وهي من أحسن المدن، عظيمة الأسواق، مبنية على ثهر إتل (١) وهو من أنهار الدنيا الكجار وهنا لك يقيم السلطان حتى يشتد البرد ، ويَجُدُ هذا النهر ، وتَجُدُ المياه المتصلة به ، ثم يأمر أهل تلك البلاد فيأتون بالآلاف من أحمال النبن ، فيجملونها على المليد المنسد ، والتبن هنا لك لا تأكله الدواب ، فيصب البلاد . ويسافرون بالعربات ، فوق هذا النهر والمياه المتصلة به ، ثلاث مراحل . وربما جازت القوافل فوقه مع آخر فصل الشتاه ، فيغرفون ويهلكون .

ولما وصلنا مدينة الحاج ترخان ، رغبت الخاتون بَيَلُون ابسة ملك الروم من السلطان أن ياذن لها في زيارة أبيها ، لتضع حملها عنده ، وتمود إليه ، فاذن لها، ورغبت منه أن ياذن لى في التوجه في صحبتها لمشاهدة القسطنطينية العظمى، فمنى خوفا على ، فلاطفته وقلت له: إنما أدخلها في حومتك ، وجوارك، فلا أخاف أحدا ، فاذن لى، وودعناه ، ووصلني بالف وجمعمائة دينار وخلعة وأفراس كثيرة . وأعطتني كل خاتون منهن سسبائك الفضة . وأعطت بنته أكثر منهن ، وكستني وأركبتني. واجتمع لى من الخيل والثياب وفروات السنجاب والسمور جملة .

<sup>(</sup>۱) وتسمى : أستراخان .

<sup>(</sup>۱) هو بهرظما ،

# ذكر سفرى إلى القُسطَنطِينِيَّةُ

وسافرنا فى الماشر من شوال ، فى صحبة الخاتون بَيْلُون ، وتحت شرمتها . ورحل السلطان فى تشييمها مرحلة ، ورجع هو والملكة وولى عهده . وسافرت سائر الخلواتين فى صحبتها مرحلة ثانية ، ثم رجعن . وسافر في صحبتها الأمير بيّدة فى نحسة آلاف من صحره . وكان حسكر الخاتون نحو نحميائة فارس ، منهم خدامها من الحساليك والروم نحو مائتين ، والباقون من الترك . وكان معها من الحوارى نحو مائتين ، وأكثر هم ومائتين ، وكان ها من العربات محمه أورجائة حربة ، ونحو الني فارس بلوها والمركوب ، وبحو ثائبائة من البقر ، ومائتين من الجمال بلوها . وكار سمعها من الفتيان الروميين عشرة ، ومن المنديين مناهم . وفائد الروميين عشرة ، ومن المنديين مناهم . وفائد الوميين المنافر . وهو من الشجعان الكار . وسحى بميغائيل ، ويقول له الأكر يسمى بميغائيل ، وهو من الشجعان الكار . ورضع الحمل .

وتوجهنا إلى مدينة أكك، وهي مدينة متوسطة ، حسنة العازة ، كثيرة المعارات، شديدة البرد . و بينها وبين السرا حضرة السلطان ، مسيرة عشر . وعلى يوم من هذه المدينة ، جبال الروس ، وهم نصارى شُقر الشعور زوق العيون قباح الصور أهل غدر . وعندهم معادن الفضة . ثم وصلنا بعد عشر من هذه المدينة إلى مدينة سُردق ، وهي من مدن دشت قفجق ، على ساحل البحر ، ومرساها من أعظم المراسى وأحسنها ، وبخارجها البساتين والميساه . وينزلها الترك وطائفة من الوم تحت ذمتهم وهم أهل الصناعات . وأكثر بيوتها خشب . وكانت هذه المدينة كبيرة ، فقرب معظمها ، بسبب فتنة بيوتها خشب . وكانت هذه المدينة كبيرة ، فقرب معظمها ، بسبب فتنة وقعت بين الروم والترك ، وكانت الغلبة للروم ، فانتصر للترك اصحابهم ، وقتلوا الروم شرقئلة ، وقوا أكثرهم و بنى بعضهم تحت الذمة إلى الآن .

وكانت الضيافة تحمل إلى الحاتون فى كل منزل من تلك البلاد من الخيل والغم والبقر ، وكل أمير بتلك البلاد والغم . وكل أمير بتلك البلاد بصحب الخاتون بعساكره إلى آخر حد بلاده، تعظيا لها لا خوفا عليها، لأن تلك البلاد آمنة . ثم وصلنا إلى البلدة المعروفة باسم باباسلطوق، وهذه البلدة آخر بلاد الذك ، بينها و بين أول عمالة الوم ثمانية عشر يوما، فى برية غير معمورة ، منها شمانية أيام لا ماه بها ، يُتترود لها الماء ويحمل فى الروايا .

وكان دخولنا إليها فى أيام البرد ، فلم نحتج إلى كثير من المساء . والأثراك يرضون الألبان فى القرب ، ويخلطونها باللعوق المطبوخ ، ويشربونها فلا يتعلشون . وأخذنا من هذه البلدة فى الاستعداد للبرية . واحتجت إلى فريادة أفراس ، فأتيت الخاتون فأعلمتها بذلك ، وكنت أسلم عليها صباحا ومساء ومتى أنتها ضيافة تبعث إلى بالفرسين والثلاثة ، وبالغنم . فكنت أترك الخيل لأذبحها . وكان من معى من الفلمان والخدام بأكلون مع أصحابنا الأتراك . فاجتمع لى نحو خمسين فرسا ، وأمرت لى الخاتون بخمسة عشر فرسا ، وأمرت وكلها (سادوجة الرومى) أن يختارها سمانا من خيل المطبخ ، وقالت : لا تحف ، فإن احتجت إلى غيرها زدناك .

ودخلف البرية في متصف ذى القعدة ، فكان سيرة ، من يوم فارقنا السلطان إلى أول البرية ، تسمة عشر يوما، و إقامتنا خمسة . ورحلنا فيهذه البرية ثمانية عشر يوما ، وما رأينا إلا خيرا والحمد لله . ثم وصلنا بعد ذلك إلى حصن مُهْتُولى ، وهو أول عمالة الروم . وكانت الوم قد سمت بقدوم هذه الخاتون على بلادها ، فوصلها إلى هذا الحصن كفّالى يُقُولة الرومى ف عسكر عظم وضيافة عظيمة . وجانت الخواتين والدايات من دار أيها ملك

القسطنطيلية . وبين مهدول والقُسطنطينية مسرة اثنن وعشر ن يوما ، منها ستة عشر يوما إلى الخليج وستة منسه إلى القُسُطنطينية . ولا نسافر من هذا الحصن إلا بالخيل والبغال ، وتترك العربات به لأجل الوَّهُر والجال. وجاء كَفَالَى بِبغال كثيرة . وبعث إلى الخاتون بستة منها ، وأوصت أ.مر ذلك الحصن بمن تركتُه مر\_ أصحابي وغلماني مع العربات والأثقال ، فأمر لهم بدار. ورجع الأمير بَيْدَرة بعساكره . ولم يسافر مع الخاتون إلا ناسها. وتركت مسجدها بهذا الحصن . وكان يؤتى إليها بالخور في الضيافة ، فتشربها ، وبالخنازير . وأخبرني بعض خواصها أنهـا أكلتها . ولم يبــق معها من يصل ، إلا بعض الاتراك ، كان يصل معنا . وتغيرت البواطن ولكن الخاتون أوصت الأمير كفاني بإكراي . ولقد ضَرَب مرة بعض مماليكه لما ضك من صلاتنا . ثم وصلنا حصن مَسْلَمة بن عبد الملك ، وهو بسقم جبل على نهر زخاًو ، يقال له : أَصْطَفيل . ولم يتى من هــذا الحصن إلا آثاره . وبخارجه قرية كبيرة . ثم سرة يومين ووصلنا إلى الخليج ، وعلى ساحله قرية كيبرة ، فوجدنا فعها المد ، فأقمنا حتى كان الجزر وخضناه ، وعرضه نحو ميلن . ومشهنا أربعة أميال في رمال ، ووصلنا الخليج الشاتي فخضناه ، وعرضه محو ثلاثة أميال . ثم مشينا نحو مياين في حجارة ورمل ، ووصلنا الخليج الثالث ، وعرضه ميل واحد . فعرض الخليج كله ماثيــه ويابسه اثنا عشر ميلا . وتصرماء كلها في أيام المطرفلا تخاص إلا في القوارب .

وعلى ساحل هذا الخليج الثالث مدينة الفّينِكَة ، وهي صغيرة لكنها حسنة مانمة ، وكناسها وديارها حسان والأنهار تقرقها ، والبساتين تحف بها . ويُدِّخوبها المنب والإجاص ، والتفاح والسَّفَرَجَل، من السنة إلى الأخرى . وأقمنا بهذه المدينة ثلاثا ، والخاتون في قصر لأيها هناك . ثم قسدم أخوها شقيقها وآسمه كفالي قرآس في خمسة آلاف فارس ، شاكين في السلاح.
ولما أرادوا لقاء الخياتون ، ركب اخوها فرسا أشهب ، ولبس ثيابا
بيضاه ، وجعل على وأسه مظلة مكللة بالجواهر ، وجعل عن يمينه خمسة
من أبناء الملوك، وهن يساره مثلهم ، لابسين البياض أيضا، وعليهم مظلات
مزر ششة بالذهب . وجعل بين يديه مائة من الماشين ، ومائة فارس
مزر ششة بالذهب . وجعل بين يديه مائة من الماشين ، ومائة فارس
مدرّعا ، عليه شكّة (۱) فارس ، من البيضة (۱) المجوهرة ، والدروع
مدرّعا ، عليه شكّة (۱) فارس ، من البيضة (۱) المجوهرة ، والدروع
مدرّعا ، عليه شكّة (۱) فارس ، من البيضة (۱) المجوهرة ، والدروع
مدراكب ابن السلطان ، وقسم فرسانه على أفواج ، كل فوج فيه مائنا فارس ،
مراكب ابن السلطان ، وقسم فرسانه على أفواج ، كل فوج فيه مائنا فارس ،
ولم أمير قد قدّم أمامه عشرة من الفرسان شاكّين في السلاح . وكل واحد
منهم يقود فرسا وخلفه عشر من العلامات ملونة ، بأيدى عشرة من الفرسان ،
وعشرة أطبال يتقلدها عشرة من الفرسان ، ومعهم مستة يضربون الأبواق
وطمة أطبال يتقلدها عشرة من الفرسان ، ومعهم مستة يضربون الأبواق

وركبت الخانون فى مماليكها ، وجواريها وفتيانها وخدامها ، وهم نحو خمسائة ، طيهم ثياب الحرير المزركشة بالذهب المرصعة . وعلى الحانون حلة مرصعة بالجموهر ، وعلى رأسها تاج مرصع ، وفرسها عجل بجُسل حرير منركش بالذهب ، وفى يديه ورجليه خَلاخِيل الذهب ، وفى عنقه قلائد منركش عادهم ، وعَظْم السرج مكسو ذهبا ، مكال جوهرا .

ملاح . (۲) شبه انتُوذة على الراس . (۳) بعيسة السهام بلسانهم ،
 كا بياتى فى الحواش . (٤) سبق الكلام على الأنقار دالصرنا يات فى الحواش .

وكان التقاؤها فى بسيط من الارض على نحولها ميل من البلد. وتربيل أخوها لأنه أصغر سنا منها ، وقبل ركابها ، وقبلت رأسه . وتربيل الأمراء والاد الملوك وقبلوا جميعا ركابها ، وأنصرفت مع أخيبا . وفى غد ذلك اليوم وصلنا إلى مدينة كبيرة على ساحل البحر ، لا أثبت الآرب آسمها ، ذات أنهاد وأشجار ، نزلنا بخارجها . ووصل أخو الخياتون ولى المهد فى ترتيب عظيم ، وعسر مختم من عشرة آلاف مُدرَّع ، وعلى رأسه تاج ، فى ترتيب عظيم ، وعسر من أبناء الملوك ، وعن يساره مثلهم . وقد رتب فرسانه على ترتيب أخيه سواء، إلا أن الحقل أعظم والجع أكثر. ولاقته أخته فى مثل زيبًا الأول ، وترجلا جميعا . وأنى بخياء حرير فدخلا فيه ، فلا أعلم كيفية سلامهما .

وتزلنا على عشرة أميال من القسطنطيلية . فلم كان بالقد خرج أهلها من رجال ونساء وصبيان ، وكانا ومشاة في أحسن زى وأجل لبس . وضربت عند الصبح الطبول والأبواق والأنقار ، وركبت العساكر . وحرج السلطان وزوجته أم هذه الخاتون ، وأو باب الدولة والخواص ، وعلوأس الملك رواق الم عمله حملة من الفوسان ، ورجال بأيديهم عصى طوال ، في أعلى كل عصا شبه كرة من الجلد ، يرفعون بها الرواق ، وفي وسطالرواق مثل القبة يرفعها الفرسان بالمصى . ولما أقبل السلطان اختلطت المساكر وكثر الصباح ، خوفا على نفعى . وذكر لى أنها لما قربت من أبويها ترجلت وأعلى با ينهم ، فربيهما ، وفعل كار أصحابها وفعل كار أصحابها وفعل كار أصحابها في ذلك .

<sup>(</sup>٢) التيار ،

وكان دخولنا عند الزوال أو بعده إلى القسطنطينية العظمى ، وقد ضربوا نواقيسهم حتى ارتجت الافاق لاختلاط أصواتها . ولما تزصلنا الباب الأول من أبواب قصرالملك ، وجدنا به مائة ربيل ، معهم قائد لهم فوق دكان. وسحمتهم يقولون : سرا كنو، سرا كنو، ومعناه : المسلمون . ومنعونا من الدخول، فقال لهم أصحاب الماتون : إنهم من جهتنا ، فقالوا : لا يدخلون إلا إذن . فاقمنا بالباب ، وفعب بعض أصحاب الخاتون فيعث من أعلمها بذلك ، وهي بين يدى والدها ، فذكرت له شانن ، فامر بدخولنا ، ومين لنا دارا بمقر بة من دار الخاتون . وكتب لنا أمرا بالا تمثرض حيث نذهب من المدينة ، ونودى بذلك في الأسواق . وأقمنا بالدار ثاهرنا ، تُبحث إلينا الضيافة من الدقيق والخبز والغنم والدجاج والسمن والف كهة والحوت والدراهم والفرش . وفي اليسوم الرابع دخلنا على السلطان .

### ذكر سلطان القسطنطينية

واسمه تَتَكُفُور ابن السلطان حربيس، وابوه السلطان جربيس بقيد الحياة لكنه تزهد وترهب ، واتقطع العبادة في الكالس ، وترك الملك لولده ، وسنذ كره . وفي اليحوم الرابع من وصولت إلى القسططينية ، بعثت إلى الخاتون الفتي سُليلًا الهندى ، فأخذ بيدى وأدخاني الى القصر ؛ فجزنا أربعة أبواب في كل باب سقائف، بها رجال وأسلحتهم، وقائدهم على دكان مفروش . فلما وصلنا إلى الباب الخامس ، تركني الفتي سلبل ودخل . ثم أتى ومعه أربعة من الفتيان الوميين ، ففتشوني لثلا يكون معي سكين ، ثم أتى ومعه أربعة من الفتيان الوميين ، ففتشوني لثلا يكون معي مسكين ، وقال لى التائد : تلك حادة لهم ، لا بد من تفتيش كل من يدخل على الملك من خاص أو عام ، غريب أو بلدى . وكذلك الفعل بأرض الهند . ثم لما تتشوى ، قام الموكل بالباب ، فأخذ بيدى وقع الباب ، وأحاط بي اربعة تتشون ، وأحاط بي اربعة

من الرجال، أمسك آتنان بكى ، واثنان من ورائى، فلمخلوا بى إلى (مشور) كبير، حيطانه بالفُسيَفِساء، قد نقش فيها صور المخلوقات من الحيوانات والجماد، وفي وسطه ساقية ماء، ومن جهتيها الأشجار، والناس واقفون يمينا ويسارا مكونا، لا يتكلم أحد منهم. وفي وسط (المشور) ثلاثة رجال وقوف أسلمنى أولئك الأربعة اليهم، فأمسكوا بثيابي، كا فعل الآخرون. وأشار إليهم وجل فتقلموا بى ، وكان أحدهم يهوديا، فقال لى بالعربى : لا تخف فهكذا عادتهم أن يفعلوا بالوارد، وأنا التربُحان، وأصلى من بلاد الشام. فسألته : كيف أسَلُم ؟ فقال : قل السلام عليكم.

م وصلت إلى قبة عظيمة والسلطان على سريره ، و رَوجته أم هذه الخاتون يبين يديه ، وأسفل السريرالخاتون وأخواتها ، وعن يمينه ستة رجال وعن يساره أربعة ، وكلهم بالسلاح . فاشار إلى قبل السلام والوصول إليه بالجلوس هُمّية ، ايسكن رُوعى ، فقطت ذلك . ثم وصلت إليه ، فسلمت عليه ، وأشار إلى أن اجلس ، فلم ألهل . وسألنى عن بيت المقدس ، وحرب الصخرة المقدسة ، وعن القامة ١١١ ، وعن مقد عيسى ، وعن بيت لحم ، وعن مدينة الحليل عليه السلام ، ثم دَمّشق ومصر والعراق وبلاد الروم ، فأجبته عن ذلك كله ، واليودى يترجم بينى بينه . فأهجبه كلامى ، وقال الأولاده : أكرموا همذا الرجل وأمنوه . ثم خلع على خلسة ، وأمم لى بفرس مسرج أكرموا همذا الرجل وأمنوه . ثم خلع على خلسة ، وأمم لى بفرس مسرج منه أن يعين من يركب معى بالمدينة في كل يوم ، حتى أشاهد عجائبها منه أن يعين من يركب معى بالمدينة في كل يوم ، حتى أشاهد عجائبها والهبول ، نيراه الناس . وأكثر ما يُعمل ذلك بالإثراك الذين يأتون من بلاد والسلطان أو زباك لئلا يؤدّوا . فطافوا بى في الأسواق .

<sup>(</sup>١) قال في القاموس : ضرائية بنت ديرا بالقدس عسى باسها .

#### وصف المدينة

وهي متناهية في الكبر، منقسمة قسمين، بينهما نهر عظيم المد والجزر، على شكل وادى سَلَا من بلاد المغرب . وكانت عليه فها تقدم قنطرة مبنية غربت، وهو الآن يعرف القوارب؛ واسم هذا النهر أبسمي . وأحد القسمين يسمى أَصْطُنُبُول ، وهو بالمُدُّوة الشرقية من النهو ، وفيــه سكني السلطان وأرباب دولته ، وسائر الناس . وأسواقه وشوارعه مفروشــة بالصُّفَّاح (١) متسعة . وأهل كل صناعة على حدة لا يشـــاركهم سواهم . وعلى كل سوق أبواب ، تسدّ عليه بالليل . وأكثر الصناع والباعة بهـ النساء . والمدينة ف سفح جبل داخل في البحر نحو تسعة أميال، وعرضه مثل ذلك أو أكثر، وفي أعلاه قلعة صغيرة ، وقصر السلطان . والسور يحيط بهـــذا الجلبل ، وهو مام لا سهيل لأحد إليه من جهة البحر . وفيه نحو ثلاث عشرة قرية عامرة . والكنيسة العظمي في وسط هــذا القسم من المدينة . وإما القسم الثاني منها فيسمى الفَلَطَة ، وهو بالعُدُوة الغربية من النهر ، شبيه برباط(٢) الفتح في قربه من النهر . وهــذا القدم خاص بنصاري الأفرنج يسكنونه . وهم أصناف : فمنهم الْجَنْوِيَون ، والبنادقة ، وأهل رُوميَّة ، وأهل إفرانسة. وحُكُهم إلى ملك القسطنطيلية، يُقَدَّم عليهم منهم من يرتضونه ؛ ويسمونه (القمص)، وعليهم وظيفة (٣) في كل عام لملك القسطنطينية . وربم استعصوا عليه ، فيحاربهم حتى يصلح بينهم البايا . وجميعهم أهل تجارة .

<sup>(</sup>١١) حجارة عراض رقاق كما في القاموس .

<sup>(</sup>٢) مدينة في مراكش

<sup>·</sup> Jan (4)

ومرساهم من أعظم المراسي ، وأيت به نحو مائة َجفن مرم القرَاق (١) ، حسنة ، إلا أن الأقذار غالبة عليها ، ويشقها نهر صغير قدّر نَجس .

### ذكر الكنيسة العظمى

وإنما لذكر خارجها ، وأما داخلها فلم أشاهده . وهي تسمي عنسدهم أَيَّا صَو فِيَا ، وهي من أعظم كناس الروم ، عليها سور يُطيف بها ، فكأنها مدينه . وأبوابها ثلاثة عشر بابا . ولها حرم هو نحو نيل ، عليه باب كبير، ولا يمنع أحد من دخوله . وقد دخلته مع والد الملك الذي يقع ذكره . وهو شبه (مشور) مُسَعَلِم بالرخام ، وتشقه ساقية تخرج مر . الكنيسة ، لما حائط ان مرتفعان نحو ذراع ٤ مصنوعان بالرُّخام المجزَّع المنقوش بأحسن صنعة . والأشجار منتظمة عن جهتي الساقية . ومن باب الكنيسة إلى باب هذا (المشور) مُعَرَّش من الخشب مرتفع، عليه دوالي العنب، وفي أسفله الياسمين والرياحين . وفي خارج باب هذا ( المشور ) قبة خشب كبيرة فيها طبلات (٢) خشب ، يجلس عليها خدام ذلك الباب . وعن يميز\_ القبة مصاطب وحوانيت ، أكثرها من الخشب ، يجلس بها قضاتهم وكتاب دواو ينهم . وفي وسط تلك الحوانيت قبــة خشب يصعد إليهــا على درج خشب، وفيها كرسي كبير مُطَّبِّق بالملف (٢١) ، يجلس فوقه قاضيهم، وسَنذكره. وعن يسار القبة التي على باب هذا ( المشور ) سوق العطارين . والساقية

التي ذكرناها ، تنقم قسمين ، أحدهما يمر بسوق العطسارين والآخريمر

<sup>(</sup>١) سبق في الحواشي شرح ها : ر الكلمتين . وكان يجب أن يقول : مائة جفية ، كما تقدُّم .

<sup>(</sup>٢) مصاطب ذا يظهر . واستمال الكلة غريب ،

<sup>(</sup>٣) سيق أنه شبه ( ايفوخ ) عنده .

بالسوق ، حيث الفضاة والكتاب . وعلى باب الكنيسة سقائف ، يملس بها خدامها الذين يَقْمُون (١) طرقها ، ويوقدون سُرُجها ، ويفلقون أبوابها . وهذا الباب مصفح بصفائح الفضة والذهب، وحلقتاه من الذهب الخالص. وذكر لى أن عدد من بهذه الكنيسة من الرهبان والقسيسين ينتهى إلى آلاف، وأن يعضهم من ذرية الحواديين ، وأن بداخلها كنيسة مخصة بالمساء ، فيها من الأبكار المنقطعات للميادة أزيد من ألف، وأما القواعد من اللساءة كثر من ذلك كله .

ومن عادة الملك وأر باب دولته وسائر الناس ، أن يأتوا كل يوم صباحا إلى زيارة هذه الكنسة . ويأتى إليها البابا مرة فى السنة . ويأنا كان على مسيرة أدبع من البلد يخرج الملك إلى لقائه ويترجل له ، وحند دخول المدينة يمشى بين يديه على قدميسه . ويأتيه صباحا ومساء للسلام عليه طول مقامه بالقسطنطيلية حتى ينصرف .

# ذكر الملك المترهب يرجيس

وهذا الملك وَلَى المُـلَك ابنه وانقطع للعبادة ، و بنى ما تَسْتَاوا (٢) خارج المدينة على ساحلها . و كنت يوما مع الرومى المعين للركوب معى ، فإذا بهذا الملك ماش مل قدميه ، وعليه المُسوح (٣) وعلى رأسه قلنسوة لِبْد، وله لحية بيضاء طويلة ، ووجه حسن عليه أثر العبادة ، وخلفه وأمامه جماعة من الرهبان ، و بيسده عكاز وفي عنقه سُبْحة ، فلما رآه الرومى نزل وقال لى : انزل فهذا والد الملك . فلما سلم عليه الرومى ، سأله عنى ثم وقف، و بعث لى بخشت إليه فأخذ بيدى، وقال لذلك الرومى ، وكان يعرف اللسان العربى :

<sup>(</sup>۱) یکنسون ه

<sup>(</sup>٢) الماسَّارُ شه الزارية عند المسلين ، غير عربية ،

<sup>(</sup>۱۳) چم مسم ، هو لياس خشن من صوف ،

قل لهذا السراكنو (يعنى المسلم): أنا أصافح البد التي دخلت بيت المقدس، والرجل التي مشت داخل الصخرة ، والكنيسة العظمى التي تسمى قدم، و وبيت لحم. وجيدت لحم. وجمل بده على قدمى، ومسح بها وجهه فعجبت من اعتقادهم فيمن دخل تلك المواضع من غير مأتهم . ثم أخذ بيدى ومشيت معه ، فسألنى عن بيت المقددس ومن فيه من النصارى ، وأطال السؤال . ودخلت معه إلى حرم الكنيسة الذي وصفناه آتفا . ولما قارب الباب الأعظم، حرجت جماعة من القسيسين والرهبان للسلام عليه، وهو من كارهم في الرهبانية . ولما راهم أرسل يدى ، فقلت له : أريد الدخول معك إلى الكنيسة ، فقال للترجمان : قل له : لا لداخلها من السجود للصليب الأعظم ، فإن هذا بما سنته الأوائل ، ولا يكن خلافه ، فتركته ، ودخل وحده . ولم أره بعدها .

#### قاضى القسطنطينية

ولما فارقت الملك المترهب ، دخلت سوق الكتاب ، فرآني القاضى ، فبحث إلى أحد اعوانه ، فسأل الرومى الذي معى فقال له : إنه بن طلبة المسلمين ، فلما عاد إليه وأخبره بذلك ، بعث إلى أحد أصحابه . وهم يسمون القاضى : النجشى كفانى يدعوك ، فصمدت إليه إلى القبة التي تقدم ذكرها ، فرأيت شيخا حسن الوجه واللّمة (١) طيه لباس الرهبان ، وهو (الملف الأسود) ، وبين يديه نحو عشرة من الكتاب يكتبون ، فقام إلى وقام اصحابه ، وقال: أنت ضيف الملك ويهب علينا أكرامك . وسائي عن بنت المقدس والشام ومصر ، وأطال الكلام ، وكثر عليه الازدحام . وقال لى : لا بدلك أن تأتى إلى دارى ، فأضيفك ، فاضيف الخانصوت عنه . ولم ألقه عد .

<sup>(</sup>١١) الشعر المجاوز شحمة الاذن .

#### الانصراف عن القسطنطينية

ولما ظهر لن كان في صحبة الخاتون من الأثراك أنها على دين أبيها ، وراغبة فى المقام معه ، طلبوا منها الإذن فى العودة إلى بلادهم ، فأذنت لهم وأعطتهم عطاء جزيلا . وبعثت معهم مر يوصلهم إلى بلادهم أمـير (يسمى ساروجة الصغير) في خمسهائة فارس . وبحثت مني فأعطتني ثاثاثة دينار من ذهبهم، وألني درج بندقية، وشُقَّة مَلَفٌ من عمل البنات، وهو أجود أنواعه ، وعشرة أثواب من حرير ، وكتان، وصوف، وفرسين . وذلك من عطاء أبيها . وأوصت بي ساروجة ، وودعتها وانصرفت . وكانت مدة مُقَامى عندهم شهرا وستة أيام . وسافرنا في صحبة ساروجة ، فكان يكرمني حنى وصلنا إلى آخر بلادهم ، حيث تركنا اصحابنا وعرباتنا . فركبنا المر مات ودخلنا البرية . ووصل ساروجة معنا إلى مدينة (باباسَلْطُوق)، وأقام بها ثلاثا ف الضيافة ، وأنصرف إلى بلاده ، وذلك في اشتداد البرد . وكنت أليس اللاث فروات وسروالين ، أحدهما مبطن ، وفي رجلي خف من صوف ، ونوقه خف مبطن بثوب كان، وفوقه خف من البرغالي، وهو جلد الفرس، ميطن يجلد نشب. وكنت أتوضأ بالمساء الحار، بمقربة من النار، فمسا تقطر من المـاً، قطرة ، إلا جَمَّدت لحينها . وإذا غسلت وجهى ، يصل المـاء إلى لحيتى ، فَيَجْمَد فأحركها ، فيسقط منها شبه التلج ، والمساء الذي ينزل من الأنف يجد على الشارب . وكنت لا أستطيع الركوب لكثرة ما جل من الثياب ، حتى يُركبني أصحابي . هم وصلت إلى مدينة الحاج تَرْخان ، حيث فارقنا السلطان أوزَّبَك ، فوجدناه قد رحل واستقر بحضرة ملك . فسافرنا على نهر إقل وما يليه من المياه ثلاثا ، وهي جامدة . وكما إذا احتجنا إلى المساء قطعنا قطعا من الجليد، وجعلناه في القدر حتى يصير ماء ، فنشرب منه ونطبخ په 🖫

### مدينة السرا

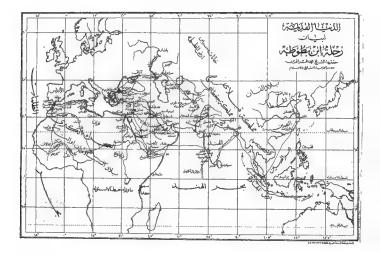
ووصلنا إلى مدينة السرا ، وهي حضرة السلطان أورَّبك . ودخلنا على السلطان ، فسألناهن كيفية سفرنا وعن ملك الروم ومدينته فاعلمناه . وأمر بإجراء النفقة طينا ، وأنزلنا . ومدينة السرا من أحسن المدن ، متناهية الكبرى في بسيط من الأرض ، تَفَصُّ بأهلها كثرة ، حسنة الأسواق ، متسمة الشوارع . وركبنا يوما مع بعض كبرائها ، وغرضنا التطوف حولها، ومعرفة الشوارع . وكان منزلنا في طرف منها ، فركبنا منه غدوة في وصلنا لآنجها لا بعد الزوال ، فصلينا الظهر وأكنا طعاما ، في وصلنا إلى المتزل الاعند المغرب . ومشينا يوما في عرضها ناهيين وراجعين في نصف يوم . وذلك في عمارة متصلة الدور ، لاخراب فيها ولا ساتين . وفيها ثلاثة عشر مسجدا الإهامة الجمعة ، أحدها المشافعية . وأما المساجد سوى ذلك فكثير جدا . وفيها طوائف من الناس . وكل طائفة تسكن محلة على حدة فيها أسواقها . والتجار والفرباء من أهل المواقين ومصر والشام وضرها ، فيها سور ، احتياطا على أموال التجار .

وقصر السلطان بها سمى ألحكون طاش ، والطون معناه (الذهب) ، وطاش معناه ( جبر ) . وقاضى هذه الحضرة ، بدر الدين الأعرج ، من خيار القضاة . و بها من مدرسى الشافعية ، الفقيه الإمام الفاضل صدر الدين سليان اللّثوي ، أحد الفضلاء ، و بها من المالكية شمس الدين المصرى . و بها زاوية الصالح الحلج نظام الدين ، أضافنا بها واكرمنا . و بها زاوية الفقيه الإمام المالم نعان الدين الحوارثي ، رأيته بها ، وهو من فضلاء المشايخ حسن الأخلاق كريم النفع شديد التواضع ، شديد السطوة على أهل الدنيا ، والله السلطان أوز بك زائرا في كل جمعة ، فلا يستقبله ولا يقوم إليه ،

ويقمد السلطان بين يديه ، ويكلمه الطف كلام ، ويتواضع له ، والشيخ بضد ذلك . وفصله مع الفقراء والمساكين والواردين ، خلاف فسله مع السلطان ، فإنه يتواضع لهم ويكلمهم بالطف كلام ويكرمهم . وأكرمني "جزاه الله خيرا ، وبعث إلى بغلام تركى . وشاهدت له بركة .

#### كرامة له

كنت أودت السفوم: السُّرا إلى خوارزم ، فنهاني عنذلك وقال لى : أقم أياما ، وحينئذ تسافر . فنازعني النفس ووجلت رُفُقــة كبيرة آخذة في السفر ، فيهم تجار أعرفهم ، فاتفقت معهم على السفر في صحبتهم ، وذكرت له ذلك، فقال لي : لابد لك من الإقامة. فعزمت على السفر، فأبق لي غلام ألمت بسببه ، وهذه من الكرامات الظاهرة . ولما كان بعد ثلاث وجد بعض أصماى ذلك النلام الآبق بمدينة الحاج ترَّخان فجاء به إلى ، فيئنذ سافوت إلى خُوَارَزْم ، وبينها وبين حضرة السرا صحراء ، مسسيرة أربعين يومًا ، لا تسافر فيها الخيسل لقلة الكلا ، وإنما تجر العربات بها الجمال . فسمرنا من السم ا عشرة أيام ، فوصلنا إلى مدينة سَرَاجُوق، ومعنى (جوق) صغير، فكأنهم قالوا سرا الصغيرة .وهي على شاطئ نهر كبير زخَّار يقال له ألُوصُو ، ومعناه الماء الكبير ، وعليمه جسر من قوارب كمسر بفداد . وإلى هذه المدينة انتهى سفرنا بالخيل التي تجر العربات . وبعناها بحساب أربعــة دَا أَيْرِ دَرَاهِمِ لَلْفُرس، وأقل من ذلك، لأجلضعفها، ورُخْصها بهذه المدينة . واكترينا الجال لجر العربات . وبهذه المدينة زاوية لرجل صالح مُعَمَّرُ من النزك يقال له أَطَا ، ومعناه الوالد ، أضافنا بها ، ودعا لنا ، وأضافنا أيضا قاضيها ، ولا أعرف اسمه .



ثم سرنا منها تلامين يوما سيوا جادًا لا نتزل إلا ساعتين : إحداهما عند الضما ، والأعرب ، وتكون الإقامة قدر ما يطبخون الدُرقي ويشربونه ، وهو يطبخ من غلية واحدة . ويكون معهم الخليم (۱) من اللم يجعلونه عليه ، ويصبون عليه اللبن . وكل إنسان إنما ينام أو يأكل في حربته حال السير . ومن عادة المسافرين في هذه الرية الإسراع لقلة أحشابها ، وإلحال التي تقطعها يبلك معظمها وما يبقى منها لا يتتفع به إلا في سمنة أخرى ، بعد أن يسمن و المدارومين . بعد اليومين والثلاثة : وهو ماه المطروا لحسيان (۱) .

# مدينة خُوَّارَزُم

ثم لما سلكنا هذه البرية وقطعناها ، كاف كرناه ، وصلنا إلى خوارزم ، ومِي أكر مدن الأتراك وأعظمها وأجلها وأضفهها ، لما الأسواق المليحة والشوارع الفسيحة ، والعارة الكثيرة ، والهاس الأنيرة ، وهي تربح بسكانها لكثرتهم ، وتموج بهم موج البحر ، ولقد ركبت بها يوما ودخلت السوق ، فلما توسطته وبلغت منهي الزمام في موضع يقال له الشور ، لم أستطع أن أجوز ذلك الموضع ، لكثرة الازدحام ، وأردت الهجوع في أمكنني لكثرة الناس ، فيقيت متعيل ، وبعمد جهد شديد رجعت . وذكر لي بعض الناس أن علك السوق يخف زحامها يوم الجمة ، لانهم يسدون سوق القيسارية وغيرها من الأسواق ، فركبت يوم الجمة وتوجهت إلى المسجد الجامع والمدوسة .

 <sup>(</sup>١) صوابه (انْلُم) قال فى الفناموس : الخلع لحم يعليخ بالتوابل فى وهاء من جلد ؟
 أو القديد الخ -

<sup>(</sup>٢) صوابه الأحساء أو الحساء ، جع خبى وحيَّى ، صيل يستنفع فيه المباء كا سيق •

وهـ في المدينة تحت إمرة السلطان أورّبك ، وله فيها أمير كبير يسمى قُطْلُودُمُور ، وهو الذي عمر هـ فه المدرسة وما معها من المواضع المضافة . وأما المسجد فعمرته زوجته الحاتون الصالحة تُرابَك . ويخواوزم مارستان له طبيب شامى ، يعرف بالصّبيونى ، نسبة إلى صَبيون من بلاد الشام . ولم أرفى بلاد الدنيا أحسن أخلاقا من أهـل خوارزم ، ولا أكرم نفوسا ولا أحب في الذياء . ولهم عادة جميلة في الصلاة لم أرها لفيرهم : وهي أن المؤذنين في مساجدها يطوف كل واحد منهم على دور جيران مسجده معلما لمؤذنين في مساجدها يطوف كل واحد منهم على دور جيران مسجده معلما المحفور الصلاة . فن لم يحضور الصلاة . فن لم يحضر العسلاة مع الجماعة ضربه الإمام بحضر المعاح المسجد ، أو الإطعام الفقراء والمساكين ، ويذكون أن هـ نه المادة عندهم مستمرة على قديم الزمان .

و بخارج خُوَارَ زُم نهر جَيْحُون ، وهو يَجَدُّ في أوان البرد ، كما يجد نهر إتل ، ويسلك الناس عليه ، وتبقى منة جموده جمسة أشهر ، ور بما سلكوا عليه عند أخذه في الذوبان فهلكوا . ويُسافر فيه أيام الصيف بالمراكب إلى ترمد ، وبحلبون منها القمح والشمير وهي مسيرة عشر النمود . وبحارج خوارزم قبر الإمام العلامة أبي القامم مجود بن حمر الرخميري ، وعليه قية ، (وَرَحَمْر) قوية على مسافة أربعة أميال من خوارزم . ولما أثيت هذه المعينة نزلت بحارجها ، وتوجه بعض أصحابي إلى القاضي الصدر أبي حفص عرالبكري ، فيما مل ثم عاد إليه ، ثم أتى القاضي في جاعة من أصحابه فيم ، فسلم على ثم عاد إليه ، ثم أتى القاضي في جاعة من أصحابه فسلم على ثم عاد إليه ، ثم أتى القاضي أحدهما نور الإسلام المذكور ، والأخر نور الدين الكرماني ، من كمار الفقهاء ، وهو الشديد في أحكامه ، القوى في ذات الله تعالى .

ولى اجتمعت بالقاضى قال لى : إن هـــذه المدينـــة كثيرة الزحام ، ودخولكم نهارا لايناتى، وسياتى إليكم نورالإسلام لتدخلوا معه من آخر الليل. ففعلنا ذلك ، ونزلنا بمدرسة جديدة ليس بها أحد . ولما كان بعد صـــلاة الصبح أنى إلينا القاضى المذكور ومعه من كبار المدينة بماعة .

وكنت أيام إقامتي بها أصل الجمعة مع القاضى أبي حفص عمر بمسجده . فادخل الفدخت الصلاة ذهبت معه إلى داره وهي قريبة من المسجد ، فادخل معه إلى مجلسه، وهو من أبدع المجالس، فيه الفرش الحافلة، وحيطانه مكسوة الملف. وفيه طيقان كثيرة، وفي كل طاق منها أوانى الفضة المحومة بالذهب، والأوانى المراقبة ، وكذلك عادة أهل تلك البلاد أن يصنموا في بيوتهم ، هم يؤتى بالطعام الكثير وهو من أهل الرفاهية والمال الكثير والرباع ، هم يوتى بالطعام الكثير ، وهو من أهل الرفاهية والمال الكثير والرباع ، وهو سنف الأمير (قطارة شور) ، متوج بإخت امرائه، وبهذه المدينة جماعة من الوعاظ والمُد تروين، أكبرهم مولانا زين الدين المقدسي، والمطلب مولانا في الدنيا أحسن منهم ،

### أمير خوارزم

هو الأمير الكبير قُطْلُودُمُور، وهو ابن خالة السلطان المعظم عهد أو زُبَك؟ وأكر امرائه ، وهو واليه على خراسان ، وولده هارون بك متر وج بابسة السلطان المذكور التي أمها الملكة طَيْطُنل ، وامرائه الحاتون تُرَابَك صاحبة المكارم الشهيرة . ولما أتانى القاضى مسلما على ، كما ذكرته ، قال لى: إن الأمير قد علم بقدومك، وبه بقية مرض يمنعه من الإتيان إليك، فركت مع القاضى إلى زيارته ، وأتينا داره فدخلنا (مشورا) كبيرا أكثر

بيوته خشب، ثم دخلنا (مشورا) صغيرا فيه قبة خشب مزخوفة، قد كست حيطانها بالمَلَفُ الملون وسقفها بالحرير المذهب ، والأمير على فرش له من الحربر، وقد غطى رجليه لما جمامن النقرس، (وهي علة فاشية في الترك). فسلمت عليه وأجلسني إلى جانبه ، وقعد القاضي والفقهاء ، وسألني عن سلطانه الملك عد أوزبك، وعن الخاتون بيلُون وعن أبها، وعن مدينة القسطنطينية، فأعامته بذلك كله . ثم أنى بالموائد فيها الطعام من الدجاج المشوية والكماكيُّة وأفراخ الحمام ، وخبر معجون بالسمن ، والكمك والحلوي . ثم أتى بموائد أخرى فيها الفواكه من الرمان الحبيب ، في أواني الذهب والفضة ، ومعه ملاعق الذهب. وبعضه فيأواني الزجاج العراقي، ومعه ملاعق من الخشب، ومن العنب والبطيخ العجيب . ومن عادات هذا الأمير أن يأتي القــاضي ف كل يوم إلى (مشوره) ، فيجلس بجلس ُمَعَد له ، ومعه الفقهاء وكتابه . ويملس في مقابلته أحد الأمراء الكبراء، ومعه ثمانية من كراء أمراء الترك وشيوخهم . ويتحاكم الناس إليهم : فماكان من القضايا الشرعية حكم فيها القاضي ، وماكان من سواها حكم فيها أولئك الأمراء . وأحكامهم مضبوطة عادلة، لأنهم لا يُتَّهمون بميل ولا يقبلون رشوة . ولما عدنا إلى المدرسة ، بمد الحلوس مع الأمير، بعث إلينا الأرز والدقيق والغنم والسمن والأبزار(١٠) وأحمــال الحطب . وتلك البلادكانها لا يعرف بها الفحيم ، وكذلك الهنـــد وخُراسان ، و بلاد العجم . وأما الصين فيوقدون فيها حجارة(٢٠٠ تشتمل فيها النار ، كما تشمتعل في الفحم ، ثم إذا صارت رمادا عجنوه بالماء وجففوه بالشمس وطبخوا به ثانية كذلك حتى بتلاشي .

<sup>(</sup>١) الأفارية كما تقدُّم في الحواشي .

 <sup>(</sup>۲) يظهر أنها الفحر الحبرى المعروف الآن .

## مكرمة لهذا القاضى والأمير

صليت في بعض أيام الجمع على عادتي بمسجد القاضي أبي حفص ، فقال لى : إن الأمير أمر لك بخميائة درهم ، وأمر أن يصنع لك دعوة ينفق فيها عمسائة درهم أخرى، يحضرها المشايخ والفقهاء والوجوه ؛ فلما أمر بذلك قلت له : أيها الأمير ا تصنع دعوة يأكل من حضرها لقمة أو لقمتين ؟ لوجعلت له جميع المــال كان أحسن له ، فقال : أفعل ذلك . وقد أمر لك بالألف كاملة . ثم بعثها الأمير في صحبة إمامه شمس الدين السَـنجّري فى خريطة يحملهـــا غلامه . وكنت قد اشتريت ذلك اليوم فرسا أدهم اللون بخسة والااين دينارا دراهم ، وركبته ف ذهابي إلى المسجد ، فا أصطيت ثمنه الا من تلك الألف. وتكاثرت عندى الحيل بعد ذلك ، حتى اتبت إلى عدد لا أذكره ، خيفة مكلُّب يكنب به . ولم تزل حالى في الزيادة ، حتى دخلت أرض الهند . وكانت عندى خيل كثيرة ، لكني كنت أفضل هذا الفرس وأوثره وأربطه أمام الخيل . ويق عندي إلى انقضاء ثلاث سنين ، ولما هلك تغيرت حالى . وبعثت إلىَّ الحاتون امرأة القاض ما ثة دينار دراهم ، وصنعت لى أختها تُرابَك زوجة الأسير دعوة جمعت لهــــا الفقهاء ووجوه المدينة بزاويتها التي بنتها ، وفيها الطعام للوارد والصادر . وبعثت إلى بفروة سَمُّور وفرس جيد . وهي من أفضل النساء وأصلحهن وأكرمهن. جزاها الله خبرا .

# ذكر بطيخ خُوَارَزْم

و بطبخ خُوَارزم لا نظيرله في بلاد الدنيا شرقا ولا غربا ، إلا ما كان من بطبخ بُخَارى ، ويليه بطبح أَصْفَهان . وقشره أخضر وباطنه أحمر ، وهو صادق الحلاوة ، وفيه صلابة ، ومرب المجائب أنه يُقدَّد وبيئس في الشمس ، ويحمل في القواصر . ويحمل من خوارزم إلى أقصى بلاد الهند والصين . وليس في جميع الفواكه اليابسة أطبب منه . وكنت أيام إقامتى بدهلى ، من بلاد الهند ، متى قدم المسافرون بعثت من يشترى لى منهم قيد البطيخ . وكان ملك الهند إذا أيى إليه بشىء منه بعث إلى به لما يعلم من عبتى فيسه . ومن عادته أنه يُطرف الفرباء بفواكه بلادهم ويتفقدهم منذك .

و \_ أردت السفر من خوارزم اكتريت جالا واشتريت محارة (١) . وكان حَديلي (٢) بها عفيف الدين التُّوزَرِي ، وركب الخدام بعض الخيل ، وجلنا باقيها لأجل البرد . ودخلنا البرية التي بين خوارزم وبخارى ، وهي مسيرة ثمانية عشر يوما ، في رمال لا عمارة بها إلا بلدة واحدة . فودعت الأمير قُطْلُودُمُور . وخلع على خلعة ، وخلع على القاضى أحرى .

# مدينة أنكات

وخرج مع الفقهاء لوداعى. وسرنا أو بعة أيام ووصلنا إلى مدينة ألكات ، وليس بهذه الطريق عمارة سواها . وهى صغيرة حسنة نزلنا خارجها على يركة ماء قد بَعَدت من البرد ، فكان الصبايان يلعبون فوقها ، ويُزَلِقُون عليها . وسمع بقدومى قاضى أ لكات ، ويسمى صدر الشريعة ، وكنت قد لفيته بعار قاضى خُوَّارَدْم . فِحَاء إلى مسلما مع الطلبة وشيخ المدينة الصالح العابد مجود الحَمَّوق . ثم عرض على القاضى الوصول إلى أمير تلك المدينة، فقال له

 <sup>(</sup>۱) شبه الهودج . قاموس . (۲) أى الذي يعادل في تلك المحارة .

الشيخ مجود : القادم منبقي له أن يزار، و إن كانت لنا همة نقصب إلى أمير المدينة وناتى به ؟ فقعلوا ذلك . وأتى الأمير بعد ساعة في أصحابه وخدامه ، فسلمنا عليه . وكان غرضنا تسجيل السفر، فطلب منا الإقامة ، وصنع دعوة جمع لها الفقهاء ووجوه العساكر وسواهم ، ووقف الشمراء يمدحونه . وأعطاني كسوة وفرسا جيدا . وسرنا على الطريق المعروفة بسيباية . وفي تلك الصحواء مسيرة ست ، دون ماء . ووصلنا بعد ذلك إلى بلدة ويكنة ، وهي على مسيرة يوم واحد من بخارى ، بلدة حسنة ذات أنهار وبساتين ، وهم يدخرون يوم واحد من بخارى ، بلدة حسنة ذات أنهار وبساتين ، وهم يدخرون يوم كاملا . ووصلنا إلى مدينة بُحارى التي ينسب إليها إمام المحدّثين يوم عبدالله عهد بن إسماعيل البخارى . وهذه المدينة كانت قاعدة ما وراه نهر أبي عبدالله عهد بن إسماعيل البخارى . وهذه المدينة كانت قاعدة ما وراه نهر شيئا من اللاد ، وضربها اللمين (تتبكيز النترى) (١٠) . جد ملوك المراق . فساجدها الآن ومدارمها وأسواقها عربة إلا القليل ، وأهلها أذلاه ، وشهادتهم الحق . وليس بها اليوم من الناص من يعلم شيئا من العلم ، ولا من له عناية به .

## ذكر أوَّلَية التتر وتخريبهم بخارى وسواها

كان تَشْكِيز خان حدادا بأرض الخطا ، وكان له كرم نفس وقوة و بسطة في الجسم . وكان يجع النساس و يطمعهم ، ثم صارت له جماعة ، فقدموه على أنفسهم وغلب على بلده ، وقوى واشندت شوكته ، واستفحل أمره فغلب على ملك الحطا ، ثم على ملك العمين . وعظمت جيوشه ، وتغلب على بلاد الخيرة ، وكان جلال الدين سِنْجَو بن خوارزم على الدين سِنْجَو بن خوارزم شاه، ملك خوارزم وخراسان وما وراء النهر ، له قوّة عظيمة وشوكة ، فهابه تذكيز وأهجي هنه ولم يتعرض له . فاتفق أن بعث بتكيز تجاوا بأمتمة العمين

<sup>(</sup>۱) چنکيزخان ه

والحطا من الثياب الحريرية وسمواها إلى بلدة أطرار، وهي آخر عمالة جُلَّال الدين . فبعث إليه عامله عليها معلما بذلك ، واستأذنه ما يفعل في أمرهم . فكتب إليه يأمره أنْ يأخذ أموالهم ، و يمثِّل بهــم ويقطع أعضاءهم ، ويردهم إلى بلادهم ، لَمَا أراد الله تعالى من شقاء أهل بلاد المشرق وعنتهم ، رأيا فائلا(١)وتدبيرا سيئا مشئوما. فلما فعل ذلك تجهز تنكير أطرار بحركته بعث الجواسيس ليأتوه بخبره . فلُكر أن أحدهم دخل عملة بعض أمراء تنكيز في صورة سائل ، فلم يجد من يطعمه ، وَنَزُل إلى جانب رجل منهم فلم ير عنده زادا ولا أطممه شيئا . فعاد إلى أطرار فأخبر عاملها بأمرهم ، وأعلمه أن لا طاقة لأحد بقتالهم . فاستمد مليكه جلال الدين ، فامده بستين ألفا زيادة على من كان عنده من العساكر . فلم وقع القتال هزمهم تنكيز، ودخل مدينة أُطرار بالسيف، فقتل الرجال وسي الذراري . وأتى جلال الدين بنفسه لمحاربته ، فكانت بينهم وقائع لا يعلم في الإسلام مثلها . وآل الأمر إلى أن تملك تنكيز ما وراء النهر، وخرّب بخارى وسَمَرْقَنَد وتُرمِذُ ، وهبر النهر ( وهو نهر جَيْحُونَ ) إلى مدينة بَلْخ فتملكها ، ثم إلى الياميان ( الباميان ) فتملكها . وأوغل في بلاد خراسان وعراق العجم . فتار عليـــه المسلمون في بلخ وفيها وراء النهر ، فكَّر طيهــم ودخل بلخ بالسيف، وتركما خاوية على صروشها . ثم فعل مثل ذلك في ترَّمذ، فخربت ولم تعمر بعد ، لكنها بنيت مدينة على ميلين منها وهي التي تسمى اليوم (ترمذ) . وقتل أهل الياميان (الباميان) وهدمها بأسرها إلا صومعة جامعها، وعفا عن أهل بخارى وسَمَرْقَنْد . ثم عاد بعد ذلك إلى العراق . وانتهى أمر التترحتي دخلوا حاضرة الإسلام ، ودار الخلافة بغداد بالسيف ، وذبحوا الخليفة المستعصم بالله العباسي ، رحمه الله .

<sup>. 10.00 (1)</sup> 

قال ابن بُحَرَى ؛ أخبرنا شيخنا قاضى القضاة ، أبو البركات بن الحاج ، أعزه الله ، قال : سممت الخطيب أبا عبدالله بن رشيد يقول ؛ لقيت بمكة نور الدين بن الزّجاج من صلماء العراق ، ومعه ابن أخ له فتفاوضنا الحديث، فقال لى : هلك في فتنة التتر بالعراق أربعة وعشرون ألف رجل من أهل العلم ، ولم يتى منهم غيرى ، وغير ذلك ، وأشار إلى ابن أخيه .

( رجع ) قال : ونزلنا من بخاری بِرَبضها المعروف بفتح أباد ، حيث قعر الشيخ العالم العابد الزاهد سيف الدين البَّاخَرْزي ، وكان من كبار الأولياء ، وهذه الزاوية الملسوبة لهذا الشيخ، حيث نزلنا ، عظيمة لها أوقاف ضخمة، يطعم منها الوارد والصادر ، وشيخها من ذريته ، وهو الحاج السياح يميي الباخرزي . وأضافي هـنـذا الشيخ بداره ، وجمع وجوه أهل المدينة وقرأ القراء بالأصوات الحسان ، ووعظ الواعظ ، وغنوا بالتركى والغارسي على طريقة حسنة . ومرت لنا هنالك ليلة بديعة من أعجب الليالى . ولقيت بها الفقيه العــالم الفاضل صدر الشريعة ، وكان قد قَدِم من هَرَاة . وهو من الصلحاء الفضلاء . وزرت بيخاري قبر الإمام العالم أبي عبد الله البخاري ، مُصَّنِّف الجامع الصحيح ، شيخ المسلمين رضي الله عنه . وعليه مكتوب (هــذا قبرعد بن اسمــاعيل البخارى وقد صنف من الكتب كذا وكذا ) من ذلك كثيرا وضاع مني في جملة ماضاع لي ، لمَّا سلبني كفار الهند في البحر مالي . ثم سافرنا من بخاري قاصدين معسكر السلطان الصالح المعظم علاء الدين طَّرْمَشيرين، وسنذكره ، فمرونا على نخشَب ، البلدة التي ينسب إليها الشيخ أبو تراب النخشي ، وهي صغيره تَحُف بها البساتين والمياء ، فنزلنا بخارجها بدار لأمرها . وكان عندى جارية قد قاربت الولادة ، وكنت أردت حلها إلى سَمْرُقَنْد لتلد يها . فاتفق أنها كانت في الحَصْل، فَوْضِع الحمل

على الجمل ، وسافو أصحابنا من الليل ، وهي معهم ، والزاد وهيره من أ بابي . وأقلت أنا حتى أرتحل نهارا مع بعض من معى ، فسلكوا طريقا وسلكت طريقا سواها ، فوصلنا عشية النهار إلى علة السلطان المذكور ، وقد جعنا فتزلنا على بُعْت من السوق، واشترى بعض أصحابنا ما سدّ جوعتنا . وأعارنا بعض التجار خباء بتنا به تلك الليلة . ومضى أصحابنا من الغد في البحث عن الجال و باقي الأصحاب ، فوجدوهم عشيا وجاءوا بهم . وكان السلطان غائبًا عن المحلة في الصيد ، فاجتمعت بنائبه الأمير تقبعا ، فأنزلني بقرب مسجد ، وأعطاني خرقة ( خركاه ) وهي شبه الخباء ، وقد ذكرنا صفتها فيا تقدم . بفعلت الجارية في تلك الحرقة فولدت تلك الليلة بنتا . وكانت هذه وتوفيت بعد وصولي إلى الهند بشهرين ، وسيذكر ذلك . واجتمعت بهذه وتوفيت بعد وصولي إلى الهند بشهرين ، وسيذكر ذلك . واجتمعت بهذه الحالة بالشيخ الفقيه العابد مولانا حسام الدين الياغي ، ومعناها بالتركية :

### ذكر سلطان ما وراء النهر

وهو السلطان المعظم علاء الدين طَرَّمَشيرين ، وهو عظيم المقدار كثير الجيوش والعساكر ، صخم المملكة شديد القوة عادل الحكم . و بلاده متوسطة ين أدبعة من ملوك الدنيا الكبار : وهم ملك الصين ، وملك المند ، وملك العراق ، والملك أوزَّ بك ، وكلهم بهادونه ويعظمونه ويكرمونه . وولى الملك بعد أخيه الجداً كبر بعد أخيه الأكبر بعد أخيه الأكبر كبك ، وكان كبك هـذا كافرا ، لكنه كان عادل الحكم منصفا للغلومين ، يكم المسلمين ويعظمهم .

#### حكانة

ومن أحكام تَكِك ما ذكر أن آمرأة شكت له أحد الأمراء ، وذكرت أنب فقيرة ذات أولاد ، وكان لها لبن تقوتهم بثمته ، فاغتصبه ذلك الأمير وشربه ، فقال لها : أنا أُوَسُّطه (١) فإن خرج اللبن من جوقه مضى لسبيله، وإلا وَسُّطْتُك بعده ، فقالت المرأة : قد حَالِته، ولا اطلبه يشيء ، فامر به فوسط فحرج اللبن من يطنه .

### السلطان طرمشيرين

ولتعد لذكر السلطان (طرمشيرين). ولما أقمت بالحَمَّة وهم يسمونها (الأردو) - أياما ، فعبت يوما لصلاة الصبح بالمسجد على عادتى . فله صليت ذكر لى بعض الناس أن السلطان بالمسجد . فلما قام عن مُصلّه ، تقدمت للسلام عليه ؛ وقام الشيخ حسن والفقيه حسام الدين الياغى ، وأعلماه بحالى وقدومك . وكان عليه في ذلك الحين قباه قُدْسي أخضر ، وعلى رأسه (شاشية) مثله . ثم انصرف إلى مجلسه راجلا ، والناس يتعرضون له بالشكايات ، مثله . ثم انصرف إلى مجلسه راجلا ، والناس يتعرضون له بالشكايات ، فيقف لكل مشتك منهم صغيرا أو كيرا ذكرا أو أننى . ثم بحث عنى فوصلت على الكراسي ، وأصحابهم وقوف على رحوسهم و بين أيديهم ؛ وسائر الجند قد جلسوا صفوفا، وأمام كل واحد منهم سلاحه، وهم أهل النوبة : يقعلون جلسوا صفوفا، وأمام كل واحد منهم سلاحه، وهم أهل النوبة : يقعلون هناك إلى العصر ، ويأتى آخرون فيقعدون إلى آخر الليل . وقد صُنعت هنالك سقائف من ثياب القطن يكونون بها . ولما دخلت إلى الملك بداخل هنالك سقائف من ثياب القطن يكونون بها . ولما دخلت إلى الملك بداخل الخرقة وجدته جالسا على كرمى شعبه المنبر مكسق بالحرير المزركش

<sup>(</sup>١) وسطه ؛ لطعه نصفين (قاموس) . (٣) شبه الخيمة كما تقدّم .

بالذهب ، وداخل الخوقة مُلبس بثيباب الحرير المذهب ، والتاج المرضع بالمدهر واليواقيت معلق فوق رأس السلطان ، بينه و بين رأسه قدر ذراع . والأمراء الكجارعلى الكراسي عن يمينه ويساره ، وأولاد الملوك بأيديهم المذاب (۱) بين يديه . وعند باب الخرقة النائب والوزير والحاجب وصاحب العلامة . وعام إلى أربعتهم حين دخولى ، ودخلوا معى ، فسلمت عليه وسائتي وصاحب العلامة يترجم بنبى و بينه حن مكة والمدينة والقدس شرفها الله وصن مدينة الخليل (عليه السلام) ، وعن دمشق ومصر والملك الناصر ، وعن مدينة الخليل (عليه السلام) ، وعن دمشق ومصر والملك الناصر ، وكا نحضر معه الصلوات ، وذلك أيام البرد الشديد المهلك ، فكان لا يترك صلاة الصبح والمشاه في الجماعة ، ويقمد للذكر بالتركية بعد صلاة الصبح ملاة الصبح والمشاه في الجماعة ، ويقمد للذكر بالتركية بعد صلاة الصبح على بده ، وكان إذا أتي بهدية من زبيب على يده ، وكذلك يفعلون في صلاة العصر . وكان إذا أتي بهدية من زبيب على يده ، وكذلك يفعلون في صلاة العصر . وكان إذا أتي بهدية من زبيب السبعد .

#### حكاية

ومن فضائل هــذا الملك أنه حضرت صلاة المصر يوما ولم يحضر ، بفاء أحد فتيانه بسجادة ووضعها قبالة المحراب، حيث جرت عادته أن يصلى، وقال للإمام حسام الدين الياغى: إن مولانا يريد أن تفتظره بالصلاة قليلار يَّكَا يتوضاً ، فقام الإمام المذكور وقال: الصلاة قد أو لطَرْمَشيرين ؟ ثم أمر المؤذن بإقامة الصلاة . وجاء السلطان وقد صلى منها ركعتان ، فصل الركعتين الانعريين حيث انتهى به القيام ، وذلك في الموضع الذي تكون فيه نسال الناس عند باب المسجد ، وقضى ما فاته . وقام إلى الإمام ليصاححه وهو

<sup>(</sup>١) جم مِلْبَةً .

يضحك . وجلس قُبالة المحراب والشيخ الإمام إلى جانبه ، وأنا إلى جانب الإمام، فقالى لى: إذا مشيت إلى بلادك فحدث أن فقيرا من فقراء الأعاجم يفعل هكذا مع سلطان الترك . وكان هــذا الشيخ يعظ الناس في كل جمعة، ويأمر السلطان بالمعروف،وينهاه عن المنكروعن الظلم،و يُغلظ عليه القول، والسلطان ينصت لكلامه وبيكي . وكان لا يقبل من عطاء السلطان شبطاء ولم يأكل قط من طعامه، ولا لبس من ثيابه. وكان هذا الشيخ من عباد الله الصالحين ، وكنت كثيرا ما أرى طيه قباء قطن مبطنا بالقطن محشوا به ، وقد بَلَّ وتمزَّق ، وعلى رأسه قَلَلْشُوة لبَّد يساوى مثلها قيراطا ، ولا عمامة عليه. فقلت له في بعض الأيام: ياسيدي ما هذا القباء الذي أنت لابسه إنه ليس بجيد! فقال لي: ياولدي ليس هذا القباء لي، وإنما هو لا يتي فرغبت أنْ يأخذ بعض ثيابي ، فقالي لي: عاهدت الله منذ عمسين سينة ألا أقبل من أحد شيئًا ، ولو كنت أقبل من أحد لقبلت منك . ولما عزمت على السفر بعد مُقَامَى عند هــذا السلطان أربعة وحمسين يوما ، أعطاني السلطان سبعائة دينار دراهم ، وفروة سَمُور تساوى مائة دينار ، طلبتها منه لأجل البرد ، وأعطى فرسين وجملين . ولما أردت وَداعه أدركتــه في أثناء طريقه إلى مُتَصَّيِّده، وكان اليوم شديد البرد جدا؛ فوالله ما قدرت على أن أنطق بكامة لشدة البرد ، ففههم ذلك وضمك ، وأعطاني يده وانهم فت .

وبعد سنتين من وصولى إلى أرض الهند ، بلفنا الخبر أن الملاً من قومه وأمرائه ، اجتمعوا باقصى بلاده المجاورة للصين ، وهنالك معظم حساكره ، وبالعوا ابن عم له اسمه بُوزُن أَفْلى ، وكل من كان من أبّاء الملوك فهم يسمونه أَفْلى. وكان مسلما إلا أنه فاسد الدين، سيء السيرة. وسهب بيَّمْهم له وخلعهم لطرتشيرين أن طرمشيرين خالف أحكام جدهم تنكيز اللهين ، الذي خرب بلاد الإسلام ، وقد تقدم ذكره .

### كتاب تنكيز خان

وكان تذكر ألف كتابا في أحكامه، يسمى عندهم البِّسَاق. وعندهم أنهمن خالف أحكام هذا الكتاب فخلعه واجب. ومن جملة أحكامه أنهم يجتمعون ره ما في السينة و مأتى أولاد تنكاز والأمراء من أطراف البلاد ، ويحضر الخواتين وكيار الأجنباد . فإذا كان سلطانهم قد غير شيئا من تلك الأحكام يقوم إليه كبراؤهم ، فيقولون له: غيرت كذا وغيرت كذا ، وفعلت كذا ، وقد وجب خلمك . و يأخذون بيده ويقيمونه عن سرير الملك ، و يُقعدون غيره من أبناء تنكيز . وإن كان أحد الأمراء الكبار أذب ننبا في للاده ، حكوا عليه بما يستحقه . وكان السلطان طُرْمَشيرين قد أبطل حكم هذا اليوم ومحا رسمه. فأنكروه عليه أشد الإنكار، وأنكروا عليه أيضا كونه أقام أربع سنين فيما يلي خُواسان من بلاده ، ولم يصل إلى الجهة التي توالى الصين . والعادة أن الملك يقصد تلك الجهة في كل سنة ، فيخُر أحوالهـــا وحال الجند بها ، لأن اصل ملكهم منها ، ودار الملك هي مدينة المالق . فلما بايموا بُوزُن أتَّى في عسكر عظم، وخاف طرَّمشيرين على نفسه من أمرائه، ولم يأمنهم . فركب في خمسة عشر نارسا يريد بلاد غَزْنة ، وهي من عمالته ، وواليها كبير أمرائه وصاحب سره ، أرفطيه . وهذا الأمير عب في الإسلام والمسلمين ، قد عمر في عمالته نحو أربعين زاوية ، فيها الطعمام للوارد والصادر ، وتحت يده العساكر العظيمة. ولم أرقط فيمن رأيته من الآدميين بجميع بلاد الدنيا أعظم خلقة منه . فلما عبرنهر جَيْحُون وقصد طريق بَلْخ، رآه بعض الأتراك من أمحاب يَنْق إن أخيه كَبَك ، وكان السلطان طومشيرين قتل أخاه كبك، وبق ابنه ينتي ببلخ. فلما أعلمه التركي بخبره قال : ما فتر إلا لأمر حدث عليه . فركب في أصحابه وقبض عليه وسجنه . ووصل بَوزُن إلى سَمَرْقُنْد و بخارى فبايعه الناس، وجاه يَنْتي بطرمشيرين. فَيُذْكُرُ أنه لما

وصل إلى نَّسَف بخارج سَمَرْقَنْد ، قتل هنالك ودفن بها ، وقيل إنه لم يقتل كما سنذكره . ولما ملك بُوزُن هرب ابن السلطان طرمشدين وهو بشَّاى أغل (أغلى) وأخته وزوجها فيزور إلى ملك الهند ، فعظمهم وأنزلهم منزلة • طية ، بسبب ما كان بينه وبين طرمشيرين من الود والمكاتبة والمهاداة ، وكان يخاطبه بالأخ • ثم يعد ذلك أتى رجل من أرض السمند وآدعي أنه هو طرمشيرين ، واختلفت الناس فيه . فسمع بذلك عماد الملك سُرييز ، غلام ملك الهند ، ووالى بلاد السند . فبعث إليه بعض الأتراك العارفين به ، فعادوا إليه وأخبروه أنه هو طرمشيرين حقا . فأمر له بالسراجة(١)فضر بت خارج المدينــة ، ورتب له مايرتب لمثــله ، وخرج لاستقباله ، وترجل له وســلم طيه ، ولم يشك أحد أنه هو . وبعث إلى ملك الهند بخبره ، فبعث إليه الأمراء يستقبلونه بالضيافات . وكان في خدمة ملك الهند حكم ممن أَمَّا أَتُوجِهِ إليه وأعرف حقيقة أمره ، فإنى كنت عالجت له دُمَّلا تحت ركبتُمه وبيق أثره ، وبه أعرفه . فأنى إليه ذلك الحكم واستقبله مع الأصراء ، ودخل عليمه ولازمه أسابقته عنده ، وأخذ يغمز رجليمه ، وكشف عن الأثر، فشتمه وقال له: تربد أن تنظر إلى الدمل الذي عالجته، هاهو ذا . وأراه أثره ، فتحقق أنه هو. وعاد إلى ملك الهند فأعلمه بذلك .

هم إن الوزير خواجه جهان احمد بن إياس ، وكبير الأمراء تُقلُوخان ، معلم السلطان أيام صغره ، دخلا على ملك الهند وقالا له : يأخونُد عالم (٢٠) هـذا السلطان طرمشيرين قد وصل وسح أنه هو ، وها هنا من قومه نحو أربعين ألفا وولده وصهره ، أرأيت إن اجتمعوا عليه ما يكون من العمل ؟ فوقع هـذا الكلام بموقع منه عظسيم ، وأمر أن يأس يؤتى بطرمشيرين

<sup>(</sup>١) وع من الفساطيط ، كما يأتى . وليست عربية بهذا المهنى .

<sup>(</sup>٢) سيد العالم .

معيهلا . فلمسا دخل عليه أمر بالخدمة (١١) كسائر الواردين ، ولم يُعظم ، وقال له السلطان : كيف تكذب وتقول إنك طرمشيرين ، وطرمشيرين ، فعذ قتل ، وهذا خادم تربته عندنا ؟ والله لولا المعرة القتلتك ، ولكن أعطوه محسة آلاف دينار ، واذهبوا به إلى دار بشاى أغلى وأخته ولدى طرمشيرين ، وقولوا لها ؛ إن هذا الكاذب يزعم أنه والذكما ، فدخل عليهما فعرفاه ، وبات عندهما ، والحواس يحرسونه ، وأسمح بالغد ، وخافا أن جلكا بسببه ، فأنكراه ، وغي عن بلاد الهند والسند ، فسلك طريق كَبْج ومُكّران ، وأهل فالكراه ، وغي عن بلاد الهند والسند ، فسلك طريق كَبْج ومُكّران ، وأهل البلاد يكرمونه و يضيفونه . ووصل إلى شيراز ، فاكرمه سلطانها أبو إسحاق، البلاد يكرف إنه باق بها ، واردت لقاءه ولم أفعل ، لأنه كان في دار لا يدخل إليه احد إلا بإذن من السلطان أبي إسحاق، فخفت عما يتوقع بسبب ذلك . الميد على مدم لقائه .

#### . بُوزُن ومعاملته السلمين

(رجع الحديث إلى بوزن) وذلك أنه لما ملك ضسيَّق على المسلمين ، وظلم الرعية ، وأباح للنصارى واليهود عمارة كانسهم ، فضج المسلمون من ذلك ، وتربصوا به الدوائر ، واتصل خبره بخليل ابن السلطان اليسور فقصه مل من ذلك ، وتربصوا به الدوائر ، واتصل حسين ابن السلطان غياث الدير الفورى ، فأعلمه بما كارت في نفسه ، وسأله الإعانة بالعساكر والمال ، على أن يشاطره الملك إذا استقام له ، فبعث معه الملك حسين عسكرا عظيا، وبين هَراة وتريد تسعة أيام ، فلما سمع أمراء السلطان بقدوم خليسل ، تلقوه بالسمع والطاعة و الرغبة في جهاد العدو . وكان أول قادم عليه علاه الملك خداوند زاده صاحب ترمذ ، وهو أمير كبير شريف حسيني النسب،

<sup>(</sup>١) أداء التعظيم على طريقة الهند .

فأتاه فى أربعة آلاف من السلمين ، فسربه وولاه وزارته وفوض إليه أمره، وكان من الأبطال . وجاء الأمراء من كل ناحية ، واجتموا على خليل ، والتق مع بوزن ، فألت العساكر إلى خليل ، وأسلموا تُوزُن ، وأتوا به أسيره، فقتله خنقا بأوتار القيسى . وتلك عادة لهم أنهم لا يقتلون من كان من أبناء الملوك إلا خنة أ

واستقام الملك خليل ، وعرض عساكره بسَمْرُقَنْد ، فكانوا ثمانين ألفا ، عليهم وعلى خيلهم الدوع . فصرف العسكر الذى جاء به من هراة ، وقصد بلاد الماليق . فقدم التنز على أنفسهم واحدا منهم ، ولقوه على مسيرة ثلاث من الماليق بمقربة من أطواز (طراز) . وَحَى القال وصر الفريقان ، فعل الأمير خُداوند زاده وزيره في عشرين الفا من المسلمين ، حملة لم يثبت لحمل الأمير خُداوند زاده وزيره في عشرين الفا من المسلمين ، حملة لم يثبت لحمل التتر ، فأنهزموا ، واشتد فيهم القتل . وإقام خليل بالمالق ثلاثا . وفتح مدينة قراقرم ومدينة بش بالعلاعة . وبعاز إلى تخوم الحملا والعمين ، وقتح مدينة قراقرم ومدينة بش بالغل ، ومانته الملوك ، وإظهر الممل ، ورتب العساكر بالمائي ، وترك بها وزيره خُداونًد زاده ، وانصرف ورتب العساكر بالمائي ، وترك بها وزيره خُداونًد زاده ، وانصرف الى شمرقند ويُعارى . `

ثم إن الترك أرادوا الفتنة ، فسموا إلى خليسل بوزيره المذكور ، ورخموا أنه يريد النورة ، ويقول إنه أحق بالملك لقرابته من النبي صلى الله عليه وسلم وكرمه وشجاعته . فبعث واليا إلى المالق عوضا عنه ، وأمره أدن يَقدَم في نفريسير من أصحابه ، فالما قدم عليه قتله عند وصوله من غير تثبت ، فكان ذلك سبب حماب ملكه . وكان خليل لما عظم أمره بغي على صاحب هَراة ، الذي أورثه الملك وجهزه بالمساكر والمال : فكتب إليه أن يخطب في بلاده باسمه ، ويضرب الدنانير والدراهم

على سكّنه ، فغاظ ذلك الملك حسينا، وأقف منه ، وأجابه بأقبيع جواب. فتعجهز خليل لقتاله ، فلم تواققه عساكر الإسلام ، ورأوه باغيا عليه . و بلغ خبره الملك حسينا ، فجهز العساكر مع ابن عمه ملك ورثا ، والتق الجمعان فانهزم خليل ، وأتى به إلى الملك-حسين أسيرا، فمن عليه بالبقاء، وجعله في دار، وأعطاه جارية وأجرى عليه النفقة . وعلى هذه الحال تركته عنده في أواخر سنة سبع وأربعن ، عند خروجى من الهند . ( ولنعد إلى ما كما بسبيله ) .

### سمرقنب

ولما ودهت السلطان طَرْمشيرين ، سافرت إلى مدبنة سمرقند ، وهي من أكبر المدن وأحسنها وأتمها جمالا ، مبنية على شاطئ واد يعوف بوادى القصادين ، عليه النواءير تسق البساتين ، وعنده يجتمع اهل البلد بعد صلاة العصر للنرهة والتفرج، ولهم عليه مصاطب وعجالس يقعدون عليها، ودكا كين تهاع بها الفاكهة وسائر الما كولات . وكانت على شاطئه فصور عظيمة ، وعمارة تنبئ عن علوهم أهلها ، فدَرَّ أكثر ذلك ، وكذلك المدينة تحرب كثير منها ، ولا سور لها ولا أبواب عليها ، وفي داخلها البساتين . وأهل سمرقند لهم مكارم اخلاق ، وعية في الغريب . وهم خير من اهل بخارى .

# قبر قُثُمَ بن العباس

و بخارج سموقند قبر قُتُم بن العباس بن عبد المطلب رضى الله عن العباس وعن ابنه ، وهو المستشّمة حين فتحها . ويخرج اهل سمرقند كل ليلة اشيي وجمعة إلى زيارته . ويتذر ون الله النذور المظيمة ، ويأتون إليه بالبقر والغنم والدراهم والدنانير ، فيصرف ذلك فى النفقة على الوارد والصادر ، وخدام الزاوية والقبر المبارك . وعليه قبة قائمة على اربع أرجل ، ومع كل رجل ساريتان من الرخام ، منها الخضر والسود والبيض والحمر .

مثل هذه النذو رفع جائز شرعا ، كم قدمنا في الحواشي .

وحيطان القبة بالرخام المجزع المنقوش بالذهب ، وسقفها مصدوع بالرَّساس . وعلى القبر خشب الأبنوس المرصع ، مكسو الأركان بالفضة ، وفوقة ثلاثة من قناديل الفضة ، وقرش القبة بالصوف والقعلن . وف خارجها بهر كبير يشق الزاوية التي هنالك ، وعلى حاقيه الأعجار ودوالى المنب والياسمين . وبالزاوية مساكن يسكنها الوارد والصادر . وكان الناظر في كل حال هذا الضريح المبارك وما يليه حين نزولنا به الأمر غيات الدين عد بن عبد القادر بن عبد العزيز بن يوسف ابن الخليفة المستنصر بالله العباسي ، عبد القادر بن عبد العزيز بن يوسف ابن الخليفة المستنصر بالله العباسي ، قدمه لذلك السلطان طرمشيرين لما قدم عليه من العراق . وهو الآن عسد ملك الهند ، وسياتي ذكره . واقيت بسمسر قند قاضها المسمى عندهم صفرى أليها ، فادركته منيته بمدينة مُثان ، قاعدة بلاد السند .

#### حكاية

لما مات هذا القاضى بمُلتان، كتب صاحب الخبر أمره إلى ملك الهند، وأنه قدم برسم بابه ، فاخْتَرَم (١١ دون ذلك . فلما بلغ الخبر الملك أصر أن سعت إلى أولاده عدد من آلاف الدنازير ؛ لا أذكره الآن، وأمر أن يعطى أصحابه ما كانوا يُعطَّونُ لو وصلوا معه وهو بقيد الحياة .

ولملك الهند فى كل بلد من بلاده صاحب الخبر، يكتب له بكل ما يجرى فى ذلك البلد من الأمور ، و بمن يرد عليه من الواردين ؛ و إذا أتى الوارد كتبوا من أى البلاد ورد ، وكتبوا اسمه ونعته وثيابه ، وصحابه وخبله وخدامه ، وهيئته من الجلوس والماكل ، وجميع شؤونه وتصرفاته ، وما يظهر منه من فضيلة أو ضدها ؛ فلا يصل الوارد إلى الملك إلا وهو عارف جميع حاله ، فتكون كرامته على مقدار ما يستحقه . وسافرنا من سمرفند ، بحيع حاله ، فتكون كرامته على مقدار ما يستحقه . وسافرنا من سمرفند ، بلا بلدة نَسَف ، وإليها ينسب أبو حفص عمر النسفى ، مؤلف تماب المنظومة فى المسائل الخلافية بين الفقهاء الأربعة ، رضى اقه عنهم .

<sup>(</sup>۱) مات .

### مدينسة ترمل

ثم وصلنا إلى مدينة "ردز ، التي ينسب إليها الإمام أبو عيسي عدين عيسي ابن سُورة الزمذى ، مؤلف الجامع الكبير في السُن . وهي مدينة كبيرة حسنة العارة والإسواق ، تخترقها الأنهار ، وبها البساتين الكثيرة والعنب ، والسفرجل بها كثيرة ، وكذلك الإلبان . وأهلها ينسلون رءوسهم في الحام باللبن عوضا عن الطَفل ، ويكون عند كل صاحب حمام أوعية كبار محلومة لبنا : فإذا دخل الرجل الحمام أخذ منها في إناء صغير فغسل رأسه ، وهو يرطب الشعر ويَصقُله . وأهل الهند يجعلون في رءومهم زيت السمسم ، ويفسلون الشعر بعده بالطفسل ، فينعم الجسم في ويفسلون الشعر بعده بالطفسل ، فينعم الجسم ويصقل الشعر ويصقل الهند ومن سكن معهم .

وكانت مدينة ترسد القديمة مبدية على شاطئ جَيْحُون ، فلما خربها تنكيز بنيت هذه الحديثة على ميلين من النهر . وكان نزولنا بها بزاوية الشيخ الصالح حزيزان ، من كبار المشايخ وكرمائهم ، كثير المالوالرباع والبساتين، ينفق على الوارد والصادر من ماله . واجتمعت قبل وصولى إلى هذه المدينة بصاحبها علاء الملك خُدَاوَنْد زاده ، وكتب لى إليها بالضيافة ، فكانت تحمل إلين أيام مقامنا بها في كل يوم . ولقيت أيضا قاضيها قوام الدين ، وهو المند . وسيانى ذكر لقائى له بعد ذلك ، وطالب للإذن له في السحر إلى بلاد الهنين عربانى و برهان الدين بمكتان، وسفرنا جميما إلى الهند، وذكر أخويه الآخرين : حماد الدين وسيف الدين ، ولقاتى لما بحضرة ملك الهند، وذكر واديه وقدومهما على ملك الهند ، بعد قتل أيهما، وترقيحهما بتى الوزير خواجه جهان ، وما جرى في ذلك كله ، إن شاء الله تعالى .

ثم اجتزنا نهر جَیْحُون إلی بلاد خراسان ، وسرنا بعد انصرافنا من ترمذ ، و إجازة الوادی، یوما ونصف یوم فی صحراء ورمال لاعمارة بها إلی مدینة بَلْخ.

## مدينة بلخ

وهى خاوية على حروشها غير عامرة، ومن رآها ظنها عامرة لإقان بتائها.
وكانت ضخمة فسيحة ، ومساجدها ومدارسها باقية الرسوم حتى الآن ،
وقعوش مبانيه مدخلة بأصسيغة اللازورد ، والنساس يَلْسُبون اللازورد ،
إلى خراسان ، وإنمنا يجلب من جبال بَدَّشَتَان التي ينسب إلها الياقوت البدَّشي، وسياتي ذكرها إن شاء الله تمالى ، ويُوب هذه المدينة تشكيز اللهين، وهدم من مسجدها نحو الثلث، بسبب كنز ذُكر له أنه تحت ساوية من سواديه ، وهو من أحسن مساجد الدنيا وأفسحها ، وسجد رباط الفتح بالمغرب بشبه في عظم سواريه ، ومسجد برباط الفتح بالمغرب بشبه في عظم سواريه ، ومسجد بلغ أجمل منه في سوى ذلك.

### حكاية

ذكر لى بعض أهل التاريخ، أن مسجد بلخ بلته امرأة كان زوجها أميا بيلخ لبنى العباس ، يسمى داود بن على " ، فاتفق أن الحليفة خضب مرة على أهل بلغ خادث أحدثوه ، فبمث إليهم من يغرمهم مَقْرما فادحا . فلما يلغ بلغ، أنى نساؤها وصبيانها إلى تلك المرأة التى بلت المسجد ، وهى زوج أميرهم ، وشكوا حالم وما لحقهم من هذا المَقْرم ، فيمثت إلى الأمير الذى قدم لتغريمهم بثوب لها مرصع بالحوهر ، قيمته أكثر مما أمر بتغريمه فقالت له : اذهب بها ألثوب إلى الخليفة فقد أعطيته صدقة عن أهل يلغ لضعف حالم ، فذهب به إلى الخليفة وألتى الثوب بين يديه ، وقص عليه القصة ، فجل الخليفة ، وقال : أتكون المرأة أكرم منا ؟ وأصره وقع المغرم عن أهل بلخ ، وبالعودة إليها ليد للرأة ثوبها ، وأسقط عن أهل بلغ تعراج سنة ، فعاد الأمير إلى بلغ ، واتى منزل المرأة وقص طبها أهل بلغ تعراج سنة ، فعاد الأمير إلى بلغ ، واتى منزل المرأة وقص طبها أهل بلغ تعراج سنة ، فعاد الأمير إلى بلغ ، واتى منزل المرأة وقص طبها

مقالة الخليفة ، وردَّ عليها النوب ، فقالت له : أُوقَعَ بصر الخليفة على هذا النوب؛ فقال: نعم، قالت : لا ألبس ثو با وقع عليه بصر غير ذي تحرّم متى . وأمرت بيمه فبنى منه المسجد والزاوية و رياط فى مقابلته، وهو عامر حتى الآن ، وفَضَل من ثمن النوب مقدار ثلثه ، فذ كر أنها أحرت بدفئة تحت بعض سوارى المسجد ليكون هنالك متيسرا ، إن احتيج إليه خرج ، فأخير تنكيز بهذه الحكاية ، فأمر بهدم سوارى المسجد فهدم منها نحو الثلث ، ولم يحد شيئا ، فترك الباق على حاله (١) .

#### قدير عكاشية

وبخارج بلخ قر يذكر أنه قبر عكاشه بن عصن الأسدى ، صاحب رسول الله صلى الله على الذي يدخل الجنسة بلا حساب ، وعليه واليه منظمة ، بها كان تزولنا ، وبخارجها بركة ماه عجيبة ، عليها شجرة جوز عظيمة ، يتزل الواردون في الصيف نحت ظلالها ، وشيخ هذه الزاوية يعرف بالحاج نحرد ، وركب معنا وأرانا مزارات هذه المدينة ، منها قبر قبل النبي عليه السلام ، وعليه قبة حسنة ، وزرنا بها أيضا قبورا كثيرة من قبور الصالحين، لا أذكرها الآن، ووقفنا على دار إبراهيم بن أدهم رضى الله عنه ، وهي دار مختمة مبلية بالصخر الأبيض ، وهي بمقربة من المسجد الجامع ،

ثم سافرنا من مدينة بلخ، فسرنا فى جيال قوه أستان سبعة أيام، وهى قوى كثيرة عامرة ، بها المياه الجارية ، والأشجار المورقة ، وأكثرها شجر التين، وبها ذوايا كثيرة، فيها الصالحون المنقطعون إلى الله تعالى. وبعد ذلك كان وصولنا إلى مدينة هَرَاة ، وهى أكبر المدن العامرة بحُراسان، كبيرة عظيمة كثيرة العارة ، ولأهلها صلاح وعقاف وديانة ، وهم على مذهب الإمام أي حنيفة رضى الله عنه ، وبلدهم طاهر من الفساد .

<sup>(</sup>١) يَنْهُرُأُنْ هَلَّهُ الْحُكَايَةِ غَرَّمَةً ﴾ أو مِالْتُمْ فِيهَا .

#### ذكر سلطان هراة

وهو السلطان المعظم حسين ابن السلطان غياث الدين النُورى ، صاحب الشجاعة المـــأثورة والتأييد والسعادة . ظهر له من إنجاد الله تعالى وتأييده في موطنين اثنين ما يقضى منه العجب : أحدهما صند ملاقاة جيشه للسلطان خليل الذى يفي صيه ، وكان منهى أمره وقوعه أسيرا في يديه ، والموطن الثانى عند ملاقاته بنفسه لمسعود ، سلطان الرافضة ، وكان منهى أمره تبديده وفراره وذهاب ملك ، وولى السلطان حسين الملك بعد أخيه المعروف بالحافظ ، وولى اخوه بعد أبيه غياث الدين .

#### حكاية الرافضة

كان بخراسان رجلان : أحدهما يسمى بسعود ، والآعريسمى مجمد . وكان لها خمسة من الأصحاب ، وهم مر القُتاك ، و يعرفون بالعراق بالشطار (۱) . فاتفق سبعتهم على الفساد ، وقطع الطرق وسلب الأموال . وشاع خبرهم ، وسكنوا جبلا منيما بمقربة من مدينة يَجْق . وكانوا يَكُون بالنهار ، ويضرجون بالليل والعشى، فيضربون على القرى، و يقطعون الطرق، ويأخذون الأموال . وآنتال عليهم أشباههم من أهل الشر والفساد ، فكثر على هو اشتدت شوكتهم ، وهابهم الناس ، وضربوا على مدينة يَجْق فلكوها ، ثم ملكوا سواها من الملن . واكتسبوا الأموال ، وجندوا الحنود ، وركبوا الخيل ، وتسمى مسعود بالسلطان . وصار العبيد يفرون عن مواليهم إليه ، فكل عبد فر منهم يعطيه الفرس والمال ، وبان ظهرت عن مواليهم إليه ، فكل عبد فر منهم يعطيه الفرس والمال ، وإن ظهرت بميمهم عدهب الرقض ، وطمخوا إلى استثمال أهل السنة بخواسان ، جميمهم عدهب الرقض ، وطمخوا إلى استثمال أهل السنة بخواسان ،

<sup>(</sup>١١) الشاطر من أعا أهله غيثا .

وكان بمشهد كُموس شــيخ من الرافضة يسمى بحسن ، وهو عندهم من الصلحاء ، فواقفهم على ذلك ، وسموه بالخليفة ، وأمرهم بالعدل فأظهروه ، حتى كانت الدراهم والدنانير تسقط في معسكرهم فلا يلتقطها أحد، حتى يأتى ربهـا فيأخذها . وغلبوا على تَيْسَـابُور . وبعث إليهم السلطان طُغَيَّتُمُورُ بالمساكر فهزموه ، ثم بعث إليهم نائبه أرْغُون شاه ، فهزموه وأسروه وَمَنُّوا عَلِيه . ثم غزاهم طغيتمور بنفسه في خمسين ألفا من التتر ، فهزموه . وملكوا البـــلاد وتغلبوا على سَرَخْس والرَّاوة وطُوس ، وهي من أعظم بلاد خراسان . وجعلوا خليفتهم بمشهد على بن موسى الرُّضَا . وتغلبوا على مدينة الجام ، ونزلوا بخارجها وهم قاصدون مدينة هَرَاة ، وبينها وبينهم مسيرة ست . فلما بلغ ذلك الملك حسينا ، جمع الأمراء والعساكر وأهل المدينة واستشارهم : هل يقيمون حتى يأتى القوم ، أو يمضون إليهم فيناجزونهم ؟ فوقع إخاعهم على الخروج إليهم ، وهم قبيلة واحدة يسمون الغورية . فتجهزوا أجمعون ، واجتمعوا من أطراف البلاد ، وهم ساكنون بالقرى وبصحراء مَرغيس (بَدْغَيس) ، وهي مسيرة أربع لايزال مُشبها أخضر، ترعى منه ماشيتهم وخيلهم . وأكثر شجرها النُّسْتق ، ومنها يحمل إلى أرض العواق . وعَضَدَهم أهل مدينة سِمْنان . ونفروا جميعا إلى الرافضة ، وهم مائة وعشرون ألفا ما بين رجَّالة وفرسان ، يقودهم الملك حسين . واجتمعت الرافضة في مائة وخمسين ألفا من الفرسان . وكانت الملاقاة بصحراء بُوشَيْج ، وصبر الفويقان معا . ثم كانت الدائرة على الرافضة ، وفر سلطانهم مسعود ، وثبت خليفتهم حسن في عشرين ألفا حتى قتل . وقتـــل أكثرهم ، وأسر منهم نحو أربعة آلاف . وذكر لى بعض من حضرهذه الوقيعة ، أن ابتداء الفتال كان فى وقت الضّحا ، وكانت الهزيمة عند الزوال . ونزل لملك حسين بعد الظهر فصل ، وأَن بالطمام ، فكان هو وكبراء أصحابه يأ كلون ، وسائرهم يضر بون أعناق الاسرى . وعاد إلى حضرته بعد هـذا الفتح العظيم ، وقد نصر الله السنة على يديه ، وأطفأ نار الفتنة . وكانت هذه الوقيعة بعد بحروجى من الهند عام شمانية وأربعين .

ونشأ بهراة رجل من الزهاد الصلحاء الفضلاء ، وآسمه نظام الدين مولانا. وكان أهسل هراة يحبونه و يرجعون إلى قوله ، وكان يعظهم ويذكرهم . فوافقسوه على نفسير المنسكر ، ومعهسم على ذلك خطيب المدينسة الممروف بملك ورثا ، وهو ابن عم الملك حسين ، ومتروج بزوجة والده ، وهى من أحسن الناس صورة وسية . والملك يخافه على نفسه . وسنذكر خبره . وكان والمك غذه ، فيروه .

#### حكابة

ذُكر لى أنهم تمرفوا يوما أن بدار الملك حسين منكرًا ، فاجتمعوا لتغييره و وتحصن منهم بداخل داره ، فاجتمعوا على الباب في ستة آلاف وجل ، خاف منهم ، فاستحضر الفقيه وكبار البلد ، وكان قد شرب الجر ، فأقاموا عليه الحد بداخل قصره ، وأنصرفوا عنه .

## حكاية هي سبب قتل الفقيه نظام الدين

كان الأتراك المجاورون لمدينة هراة ، الساكنون بالصحراء ، وملكهم طُفَيْتُمُور الذي مر ذكره ، وهم نحو خمسين ألف ، يخافهم الملك حسين ويهدى لهم الهدايا في كل سنة ويدارجم . وذلك قبل هزيمته للرافضة . وأما بعد هزيمته للرافضة فتغلب طيهم . ومن عادة هؤلاء الأثراك التردد إلى مدينة هراة ، وربحا شربوا بها الخمر ، وأناها بعضهم وهو سكران . فكان

نظام الدين يَحُد (١) من وجد منهم سكران. وهؤلاء الأثراك أهل تَجُدة وبأس. ولا يزالون يضر بون على بلاد الهنــد فيشبُون و يقتلون ، و ربمــا سبوا بعض المسلمات اللاتي يكن بأرض الهند بين الكفار. فإذا خرجوا بهن إلى خراسان يطلق نظام الدين المسلمات من أيدى الترك.وعلامة النسوة المسلمات بأوض الهند ترك تَقْب الأذن، والكافرات آذائهن مثقوبات. فاتفق مرة أن أميرا من أمراء الترك ، سي امرأة فذكرت أنها مسلمة، فانتزعها الفقيه من يده. فبلغ ذلك من التركى مبلغا عظيها، وركب في آلاف من أصحابه وأغار علىخيل هَراة، وهي في مرعاها بصحراء مَرْغيس (بَدْغيس) ، واحتملوها، فلم يتركوا لأهل هراة ما يركبون، ولا ما يَحْلُبُون. وصعدوا بها إلى جبل هنالك لا يُقْدر طيهم فيه. ولم يجد السلطان ولا جنده خيلا يتبعونهم بها .فبعث إليهم رسولا يطلب منهـــم ردّ ما أخذوه من المــاشية والخيل ، ويذكّرهم العهـــد الذى بينهم ، فأجابوا بأنهــم لا يردون ذلك حتى يُمكَّنوا من الفقيه نظام الدين . فقال السلطان : لا سبيل إلى هـذا . وكان الشيخ أبو أحمد الجَسْتي حفيد الشيخ مَوْدُود الجستي له بخراسان شأن عظيم ، وقوله معتبرلسيهم . فركب في جمَّاعة من أصحاً به ومماليكه ، فقال : أنا أحمل الفقيه نظام الدين معى إلى الترك، ايرضوا بذلك، ثم أوده. فمال الناس إلى قوله، ورأى الفقيه نظام الدين اتفاقهم على ذلك ، فركب مع الشيخ أبي أحمد ، ووصل إلى الترك ، فقام إليه الأمير تُمُورَالُطي وقال له : أنت أخذت امرأتي مني، وضربه بدَّبُوسه فكسر دماغه فخرميتا ، فُسُقِط في يد الشيخ أبي أحمد وأنصرف من هنالك إلى بلده . وردُّ الترك ما كانوا أخذوه من الخيل والماشية . وبعد مدّة قدم ذلك التركي الذي قتل الفقيه إلى مدينة هراة ، فلقيه جماعة من أصحاب الفقيه

<sup>(</sup>١) يقيم عليم الحد الشرعي .

فأقبلوا عليه كانهم مُسَلِّمون ، وتحت ثيابهـــم السيوف ، فقتاو، وفؤوا .
ولما كان بعد هذا، بعث الملك حسين ابن عمه مَلك وَزَنا ، الذي كان رفيق
الفقيه نظام الدين في تغيير المنكر ، رسولا إلى ملك سِجِستان . فلما حصل جا
بعث إليه أن يقير هنالك ، ولا يعود إليه .

(ولتعد) إلى ما كنا بسهيله فنقول: سافرنا من هراة إلى مدينة الجنام، وهي متوسطة ، حسينة ، ذات بساتين وأشجار ، وعيون كثيرة وأنهار. وأشجار ، وعيون كثيرة وأنهار . وأكثر شجرها التوت اوالحريربها كثير . وهي تنسب إلى الولى العابد الزاهد شهاب الدين احمد الجامى، وسنذكر حكاته . وحفيده الشيخ أحمد المعروف بزاده ، الذي قتله ملك المند . والمدينة الان لأولاده ، وهي عررة من قبل السلطان ، ولم بها نعمة وثروة . وذكر لى من أثق به : أن السلطان أباسميد ملك العراق ، قدم حراسان مرة ، ونزل هذه المدينة ، وبها زاوية الشيخ ، فأضافه ضيافة عظيمة ، وأعطى كل خباء بجلته رأس غنم (١١) وكل أربعة رجال رأس غنم ، وكل دابة بالمحلة من فرس وبغل وحمار علف ليسلة ، فلم يق في الحلة حيوان إلا وصلته ضيافته .

## مدينة طُوس

ثم سافرنا من الجام إلى مدينة طوس ، وهي مر أكبر بلاد خواسان وأعظمها ، بلد الإمام الشهير أي حامد الغزالى وضى الله عنه ، وجها قبره . ورحلنا منها إلى مدينة مشهد الرضا ، وهو على بن موسى الكاظم ، بن جعفو الصادق ، بن مجد الباقر ، بن على زَيْن العابدين ، بن الحسين الشهيد ، ابن أمير المؤمنين على بن أبى طالب (رضى الله عنهم ) . وهي أيضا مدينة كبية ضخمة ، كثيرة القواكه والمياه ، والأرحاء ( ) الطاحنة . وكان بها الطاهم

 <sup>(</sup>۱) يهيد شاة فيا يظهر .
 (۲) الأرحاء : جم الربى ، الطاحوة .

عد شاه ، والطاهر عندهم بمعنى النقيب، عند أهل مصر والشام والعراق . وأهل الهند والسند وُثرَّ كستان يقولون : السيد الأجل . وكان أيضا بهذا المشهد القاضى الشريف جلال الدين ، لقيته بأرض الهند ، والشريف على وولداه أمر هند أو ودولة شاه . وصحبونى من تريَّذ إلى بلاد الهند ، وكانوا من الفضلاه .

والمشهد المكرم عليه قبة عظيمة في داخل زاوية ، تجاورها مدرسة ومسجد. وجميعها مليح البناء ، مصنوع الحيطان بالقاشاني ، وعلى القهر دكان خشب ملبس بصفائح الفضة ، وعليه قناديل فضة معلقة ، وعتبة باب القية فضة ، وعلى بابها ستر حرير مذهب، وهي مبسوطة بأنواع البسط. وإزاء هذا القبر قبر هرون الرشيد أمر المؤمنين (رضى الله عنه) ، وعليه دكان يضعون عليه (الشمعدانات). ثم سافرنا إلى مدينة سرخس ، وإليها ينسب الشيخ الصالح لقبان الشرخسي (رضى الله عنه) . ثم سافرنا منها إلى مدينة زاوة وهي مدينة الشيخ الصالح قطب الدين حيدره وإليه تنسب طائفة الحيدرية من الفقراء ، وهم الذين يعملون حلق الحديد في أيديهم وإعناقهم وآذانهم .

#### ر. نیسیابور

ثم رحلنا منها فوصلنا إلى مدينة نيسابور، وهي إحدى المدف الأربع التي هي قواعد خراسان ، ويقال لها دمشق الصغية ، لكثرة فواكهها وبساتينها ومياهها وحسنها . وتخترقها أربعة من الأنهاد . وأسواقها حسنة متسمة ، وسمجدها بديع ، وهو في وسط السوق ، ويليه أربع من المدارس ، يحرى بها المنه الغزير ، وفيها من الطلبة خلق كثير ، يقرمون القرآن والفقة ، وهي من حسان مدارس تلك البلاد . ومدارس خراسان والعراقين ودمشق و بغداد ومصر ، وإن بلغت الغاية من الإثقان والحسن ، فكلها

تقصر عن المدرسة التي عموها مولانا أمير المؤمنين المتوكل على الله ، المجاهد في سبيل الله ، عالم الملوك ، واسطة عقد الطفاء العادين ، أبو عنان ، وصل الله سعده ونصر جُنده ، وهي التي عند القصية من حضرة قاس ، حرسها الله تعالى ، فإنها لا نظير لها سعة وارتفاعا ، ونقش الجلص بها لاقدرة لأهل المشرق عليه . ويصنع بنيسا بور ثياب الحرير من الكنا (١١ وغيرها، وتحمل منها إلى الهند ، وفي هذه المدينة زاوية الشيخ الإمام العالم القطب العالم الدينالنيسابوري، أحد الوعاظ العلماء العبالحين، ولت عنده فاحسن القرى وأكرم ، ورأت له البراهين والكرامات العجية .

#### كرامة له

## مدينة بسطام

وسافرت من نيسا بور إلى مدينة بسطام، التي ينسب إليها الشيخ المارف أبو يزيد البسطامى الشهير ( رضى اقد عنه ) . وبهذه المدينة قبره . ومعه في قبة واحدة ، أحد أولاد جعفر الصادق ( رضى اقد عنه ) . و بيسطام أيضا قبر الشيخ الصالح الولى أبى الحسن الخسرقاني . وكان تزولي من هذه المدينة يزاوية الشيخ أبي يزيد البسطامي ( رضى اقد عنه ) .

<sup>(</sup>١) تقدم تفسيرها في الحواشي ه

هم سافرت من هذه المدينة على طريق هندُ خير إلى قُندُوس وَيَنْلان ، وهي قرى فيها مشايخ وصالحون ، وبها البساتين والأنهار . فنزلنا بقُنْدُوس على نهر ماء به زاوية لأحد شيوخ الفقراء من أهل مصر. وأضافنا بها والى تلك الأرض ، وهو من أهل المُــوَّصِل ، وسكناه ببستان عظيم هنالك . وأقمنا بخارج هذه القرية نحو أربعين يوما لرعى الجال والحيل . وبها مراع طيبة وأعشاب كثيرة . والأمن بها شامل بسبب شدة أحكام الأمير بُرْنطَيْهُ وقد قدمنا أن أحكام الترك فيمن سرق فرسا أن يُعْطى معه تسسعة مثله ، فإن لم يجد ذلك أخذ فيهـ أولاده ، فإن لم يكن له أولاد ذبح ذبح الشاة . والنساس يتركون دوابهم مهملة دون راع ، بعد أن يَسِم كُلُّ وأحد دوابه في أفخاذها . وكذلك فعلنا في هذه البلاد . وا فقى أن تفقدنا خيلنا بعد عشر من تزولنا بها ، ففقدنا منها ثلاثة أفراس . ولما كان بعد نصف شهر جاءنا التتر بهـا إلى منزلنا خوفا على أنفسهم من الأحكام. وكنا نربط في كل ليلة إزاء أخبيتنا فرسين لما حسى أن يقع بالليل ، ففقدنا الفرسين ذات ليلة ، وسافرنا من هنالك ، و بعد ثنتين وعشرين ليلة جاءوا بهما إلينا في أثناء طريقنا . وكان أيضا من أسباب إقامتنا خوف الثلج : فإن بأثناء الطريق جبلاً يقال له هِنْدُوكُوش ، ومعناه : قاتل الهنود ، لأن العبيد والجوارى الذين يؤتى بهم من بلاد الهند ، يموت هنالك الكثيرمنهم ، لشدة البرد ، وكثرة الثلج. وهو مسيرة يوم كامل. وأقمنا حتى تمكن دخول الحر، وقطعنا ذلك الجبل من آخر الليل ، وسلكنا به جميع نهارنا إلى الغروب ، وكما نضع اللُّبُود بين أيدى الجمال تطأ عليها ، لئلا تَغْرَق في الثلج . ﴿

ثم سافرنا إلى موضع يعرف بأنذر . وكانت هناك فيا تقسدم مدينة عفا رشيها . ونزلنا بقرية عظيمة فيها زاوية لأحد الفضلاء ، ويسمى بجمعه المهروبية ، ونزلنا عنده وأكرمنا . وكان متى غسلنا أيدينا من الطعام يشرب الماء الذى ضلناها يه، لحسن اعةاده وفضله . وسافر معنا إلى أن صَعدنا

جبل هِنْدُوكُوش ، ووجدنا بهذا الجبل عين ماء حارة ، فغسلنا منها وجوهنا فتقشرت ، وثالمنا لذلك ، ثم نزلنا بموضع يعرف يَنْج هير ومعنى بنَج : خسة ، وهير : الجبل ، فعناه خسة جبال ، وكانت هنالك مدينة حسنة كثيرة العارة على نهر عظيم أزوق ، كانه بحر ، ينزل من جبال بَدَشْمَان ، وبهذه الجبال يوجد الياقوت الذي يعرفه الناس بالبَلَشْش، وخرب هذه البلاد تتكيز ملك التنز فلم معمر بعد ، وبهذه المدينة مزار الشيخ سعيد المكتى ، وهو معظم عنده ، ووصلنا إلى جبل بشاى .

#### أبو الأولياء

وبه زاوية الشيخ الصالح أطا أولياء ، وأطا معناه بالتركية : الاثب ، وأولياء باللسان العربي ، فعناه أبو الأولياء . وهم يذكرون أن عمره ثاثمائة وخمسون عاما ، ولم فيه اعتقاد حسن ويأتون لزيارته من البلاد والقرى ، ويقصده السلاطين والخواتين . وأكرمنا وأضافنا ، ونزلنا على نهر عند زاويته . ودخانا إليه فسامت عليه وعانقنى ؛ وجسمه رطب لم أر ألين منه . ويظن راثيه أن عمره محسون سنة . وذكر لى أنه فى كل مائة سنة ينبت له الشعر والأسنان ، وشككت في حاله ، والله أعلم بصدقه .

ثم سافرنا إلى بَرَوَنَ وفيها لقيت الأمير بُرْنَطَيَّهُ ، وأحسن إلى وأكرمنى ، وكتب إلى نوابه بمدينـــة غَزَنَة في إكرامى ، وقد تقـــدم ذكره ، وذكر ما أعطى من البَسْطة في الجلسم .

## قرية الجرخ

هم سافرنا إلى قرية الجرخ ، وهي كبيرة لمس بساتين كثيرة ، وفواكهها طيبة . قَدِمْناها في أيام الصيف ، ووجدنا بها جماعة من الفقراء والطلبة ، وصلينا بها الجمعة ، وأضافنا أميرها مجمد الجرخى ، ولقيته بعد ذلك بالهند .

### غَـزنَة

هم سافرنا إلى مدينة غَزَنَة ، وهى بلد السلطان المجاهد مجود بن مُمِكْتُكِين الشهر الاسم ، وكان من بجارالسلاطين ، يقبين الدولة . وكان كثير الغزو للدد الهند ، وقصح بها المدائن والحصون ، وقبره بهذه المدينة عليه زاوية ، وقد خَرِب معظم هذه البلدة ، ولم يبتى منها إلا يسير ، وكانت كبيرة ، وهى شديدة البرد ، والساكنون مها يخرجون عنها أيام البرد إلى مدينة القَنْدَهار، وهى كبيرة نخصية ، ولم أدخلها ، وبينهما مسيرة ثلاث ، وتزلنا بخارج غزنة ، في قرية هنالك على نهر ماه تحت قلمتها ، وأكوما أميرها مَرْفَك غزنة ، ومرذك معناه : الصغير ، وأفا معناه : الكبير الأصل ،

# ڪَابُل

ثم سافرنا إلى كائل ، وكانت فيا سلف مدينة عظيمة ، وبها الآن قرية يسكنها طافقة من الأعاجم يقال لهم الأفقان ، ولهم جبال وشعاب وسوكة قوية ، وأكثرهم قطاع الطريق، وجبلهم الكبير يسمى كوه سليان ، ويُذكر أن نبي الله سليان عليه السلام صعد ذلك الجبل ، فنظر إلى أرض الهند وهي مظلمة ، فرجع ولم يدخلها ، فسمى الجبل به ، وفيه يسكن ملك الأفغان ، وبكابل زاوية الشيخ إسماعيل الأفغانى ، تلميذ الشيخ عباس ، من كبال الأفغان ، وتاحين جوازنا عليه تقاتلهم وهم بسفح الجبل، وزميهم بالنشاب، فيفرون ، وتاحين جوازنا عليه تقاتلهم وهم بسفح الجبل، وزميهم بالنشاب، فيفرون ، هم وصانا إلى شَشْتَفار وهي آخر العارة بما يل بلاد الترك ، ومن هنا دخلنا ثم وصانا إلى شَشْتَفار وهي آخر العارة بما يل بلاد الترك ، ومن هنا دخلنا

<sup>(</sup>۱) أي يقطمون الطريق .

البَّرِية الكبرى وهي مسيرة خمس عشرة ، لا تُدخل إلا في فصل واحد ، وهو بعد نزول المطر بأرض السند والهند ، وذلك في أوائل شهر يوليه . وتبَّب في هذه البرية ريح السَّمُوم القاتلة التي تُمفَّن الجسوم، حتى إن الرجل إذا مات تتفسَّخ أعضاؤه . وقد ذكرًا أن هذه الريح تهب أيضا في البرية بين هُرَمُن وشيراز . وكانت تقدمت أمامناً رُفقة كبيرة فيها خدآوندزاده ، قاض يُرمِذ ، فات لم جمال وخيل كثيرة .

## بنج آب

ووصلت رُققتنا سالمة بجد الله تعالى إلى بنج آب ، وهو ماء السند .

وبنج معناه : خمسة ، وآب معناد : الماء ، فعنى ذلك الأودية الخسة .

وهى تصب فى النهر الأعظم ، وتستى تلك النواحى. وسنذكرها إن شاء الله تعالى ، وكان وصولنا لهذا النهرسلخ ذى المجة .واستهل طيئا تلك الليلة هلال المحرم من عام أربعة وثلاثين وسبعائة . ومن هنالك كتب الهبرون بخيرنا لما أرض الهند ، وعرفوا ملكها أحوالنا . وها هنا ياتهى بنا الكلام في هذا السفر . والحمد لله رب العالمين .

(تم الجنزه الأقل ، ويليه الجنزه الثانى)

تم طبع هذا الكتاب بالمطبعة الأميرية بيولاق في يوم 1 • مسان إسة ١٣٥٧ (\$أكتو پر سنة ١٩٣٨) عة

مدر المطبعة الأسيرية (بالنابة) محمود فك أبراهيم

ま・・・- 197A-T1Aをかかにより

